

د کلیات اقبال

(فارسی) منظومه پښتو ڙباره

ڙبارونکي

بِلَابِلْ شاعران

تولونه او خپرنه

داڪټر عبدالرؤف رفیقی

اقبال اکادمی پاکستان لاہور

تول حقوق یې له ادارې سره دی

د کتاب نوم	:: د کلیات اقبال (اردو) منظومہ پنستو ژباره
ژبارونکي	:: بپلا بپل شاعران
تولونه او خېرنه	:: ډاکټر عبدالرؤف رفیقی
چاپ کال	:: اگست 2015م کال
خوروونکے	:: اقبال اکادمی پاکستان لاهور د
چاپ شمېر	ڇاکټر رفیقی خېرنیز مرکز په مرسته :: ٥٠٠
کمپوزر	:: حافظ رحمت نیاز

هالی

د پښتنې خاورې د امن او غوره سباوون په نوم

رفیقی

د اقبال

د فارسي کلياتو د غه منظومه پنستو ڙياوه

د شرق ستر نابغه علامه محمد اقبال چي د خپل هخاند فکر او ژور نظر له کبله په نريوالو ادبیاتو کبني د یوء لور نامه خبتن ده. د ډه د فکري بنسټ بېلا بېلي منابع وي چي په هغو کبني ډه د شرق او غرب د نومياليو، منوريونو، پوهانو او مفكريونو د مطالعي پس يو شمېر نتيجي ټرلاسه کړي. د اقبال په دغه فکري اتلانو کبني يو شمېر افغانی او پښتائنه نوميالان وو. لکه مولانا جلال الدین بلخی رومي، مولانا جامي، حکيم سنائي غزنوي، سيد جمال الدین افغانی، خوشحال خان ختيک، شپرشاه سوري، احمد شاه بابا، محمود غزنوي، حضرت علي هجويري او داسي نور يو شمېر نوميالي هم شامل دي.

اقبال چي کله د شرق او د غرب د علومو د مطالعي پس د عالم انسانيت حالت بالعموم او د عالم اسلام حالت بالخصوص وسنجاوۂ نو ډېر رنځ یې واخیست. فکر یې وکړ چي خه ډول بايد خلګو او ملت ته اساتيواي وربرايري کړي. او خه ډول د هغوي و دردونو ته درمل پیدا کړي. په دغه درملنه کبني هغه و امت ته يو شمېر لارښووني وکړي. دغه لارښووني پر خيالي او تصوراتي خبرو نه وي سپري بلکي د مئکني حقايقو سره یې ډېر ژور تعلق درلدو. همدغه وجه وه چي د نړۍ خلګو د اقبال فکري مسلک قبول کړ.

اقبال پېژندنه دا وخت يو نريواله موضوع ده. د نړۍ په بېلا بېلو ګوټو کبني مېشت د بېلا بېلو قامونو په بېلا بېلو ژبو کبني د اقبال په فکر او فن باندي ورڅه ورڅ نوي څېرنې کېږي. تراوسه پوري د اقبال په باب د چاپ شوو کتابونو شمېر زرونو ته رسيرې.

د اقبال په فکر او فن باندي د خبر بد و دپاره د ده شاعري اوله منبع
ده. حکمه نو د نړۍ په بېلوبېلو ژبو کښي د اقبال د شعری تولګو ژباري
په ځانګړې خو البته په ځينو ځایونو کښي په بشپړه توګه شوي دي.
په ځينو ژبو کښي یې د یوې او نيمې خو په ځينو ژبو کښي یې د
زياترو تولګو منظومي ژباري شوي دي.

د دغه ژبو په بهير کښي پښتو هم هغه يوه ژبه ده چې د اقبال د
درست اردو او فارسي کلام بشپړه منظومي ژباري په کښي شوي دي.
حتئے په ځينو ځایونو کښي خو په پښتو کښي د اقبال د یوې یوې شعری
تولګي تريوې هم زياتي منظومي ژباري شوي دي^۱

د دي وجهه بنائيي دا ده چې اقبال له پښتنو سره مينه درلوده. د
خپل غوره کردار، لورو اخلاقو، عمل، سخت جانۍ او سخت کوشۍ
له کبله پښتائنه په ده ډېر گران وو. په خپل کلام کښي اقبال د پښتنو د
دغه صفتونو ځائې پر ځائې يادونه کړي ده. ځيني ځایونو خو یې د پښتنو
ستانيه بېخي په ډاګه کړي ده. البته په ځينو ځایونو کښي بیا په ځانګړې
توګه^۲ د پښتنو خوئ و خاصيت او ملي مشاهiro ته یې په درنه ستړګه
کتلي دي. نه یوازي دا بلکې د اقبال په فکر باندي افغانیت ډېره درنه
او توده اغېزه او اثر بښدلې ده چې له کبله یې د ځينو نړبوالو پر اقبال
باندي بېخي د افغان ګمان کېده. هم دغه سبب ټ چې پښتنو د خپل د
دغه غمځور د لوئ شخصيت د ده په ژوند کښي لاو پېژانده.

د اقبال په ژوند کښي لا د اقبال د کلام منظومي پښتو ژباري پيل
شوي.^۳

د اقبال د ټولو منظومو آثارو پښتو منظومي ژبارې و شوي. د یوې
یوې شعری ټولګي یې بېلو بېلو شاعرانو ژبارې وکړي. تر خو و خپل
دغه نړيوال شخصیت ته د خپلې یې کچې میني خرگندونه وکړي.

دلته د اقبال د فارسي کلياتو په لړ کښې د هغه پر پښتو ژبارو او
پښتنو ژبارونکو یو ځغلنده نظر اچوو. په دغه کلياتو کښې د اقبال
دغه شعری ټولګي شاملې دي.

اسرار خودي، رموز بېخودي، پیام مشرق، زبور عجم، جاوې دنامه
، پس چه بايد کرد، اي اقوام مشرق، مع مسافر، ارمغان حجاز.

اسرار خودي

اسرار خودي د اقبال د فارسي شعر هغه ټولګه ده چې لوړې څل
په ۱۹۱۵ء کښې چاپ شوه.^۴

اسرار خودي د اقبال د نړيوالي نظرېي "خودي" هغه په زړه پوري
فارسي شعری اثر دے چې د اقبال د افکارو او نظریاتو د خورولو دپاره
یې لوړنې تیوه کښېښووه او هسيې هم اسرار خودي د اقبال د شاعري
لوړنې ټولګه وه چې د خودي اصطلاح یې نړيوالو ادبیاتو هړاندي کړه.

خودي په انګرېزی کښې د EGO په عربي کښې د "من" يا "انا" په
معنا کښې رাখي او د پښتو اصطلاح یې ځان پېژندنه جورېږي. دا هغه
شيطاني خودي نه ده چې د هوس کينې او بغض خخه عبارت ده بلکې
علامه د مولانا بلخې رومي پر پله روان له انسانانو خخه د عرفان نفس
دپاره د تسخیر قوت، قاهري او جابري غواړي ترڅود انسانه خخه بې
عملې او سستې وکوچېږي او هغه په الهي صفاتو ویسولل شي او د
آدمیت و معراج ته ځان ورسوي. هغه په دې چې جلال و جمال او قاهرې

و دلبری لازم او ملزموم دي. د معنویت په لحاظ خو خورا درانه او دقیق
مطلوب په ظان کبني لري.

په اسرارِ خودي کبني د ذات او نفس د عرفان خخه د حق تعریفان
او پېژندني پوري پړاوونه په ګوته شوي دي. چې خه ډول فرد په ملت
کبني ورکېدے شي او خه ډول د خپل شخصي توان په لاس ته راړولو
سره د انساني نېټګري او ټولني دپاره د خير او برکت او پرمختګ
ګندي ګامونه پورته کولې شي.

د خودي لپي چې کله په یوه ډله يا جماعت ورگله بې داسي وي
لكه یو خاځکه چې له دریابه سره مل شي او هلتنه نور د هغه دریاب
برخه و ګرئي. شخصي خودي چې کله په ګله خودي ورگله شي نو نوره
هم پیاوړي کېږي.

په رموز بې خودي کبني د سياست مظاهر او په اسرارِ خودي کبني
د مذهب عناصر زيات دي. خود دي دواړو منزل یو ده. د رموز
بې خودي اصل د ملت اسلاميہ د ژوندانه او اسرارو تشریح ده.^۵

د مثنوي اسرارِ خودي ماخذ قرآن کريم او د مولانا جلال الدین
بلخي رومي مثنوي ده. په ګوسپيندي نظریه عجمي تصوف او د وحدة
الوجود د توحيد منونکو په ضد یوزورور ضرب ده. دغه ټوله مثنوي
د خودي تفسیر او تشریح ده. ټکه چې خودي هغه د ذات او نفس
عرفان ده کوم چې د افرادو او قامونو د ژوندانه ضامن وي. کوم چې
انسان د مادي او روحاني مداريجو و خوکو ته د رسولو ذمه په خپله
غاره اخلي. اسلام هم دغه غواړي چې د هر انسان خودي یې نه یواخي
قامه وي بلکې د ارتقاء منزلونه دي راپري کړي. تر خو یوه داسي مقام
ته راور سپېري چې د دنه یواخي تقدیر په واک کبني وي بلکې د تقدیر قاضي

و انسان ته د هغه د مطلق تقدیر د لیکلو پر خاے د هغه خخه پونتنه
و کپری چې وايە کنه، ستا خه خوبنې ده؟ تقدیر دي خنگه ولیکم؟

پر اسرارِ خودي باندي خه ويل يا د اسرار خودي په نظریه باندي
رنا اچول زما رنگه لوستونکي دپاره ڏپره درنه خبره ده او زما د
محدودي علمي سويي دوس خبره نهه ده.

د اسرارِ خودي پښتو منظومه ژباره ملک الشعراء سمندر خان
سمندر کپري ده چې د پاکستان پيلکشنز کراچي له خوا چاپ شوي ده.
د ژباري کال یې ۱۹۵۴ء مطابق ۱۳۷۳ھ ق ده. د سمندر صاحب په
ژباره کښي ما ته د نورو ژباره خخه بېل یو جلا خوند او کيفيت را
محسوسيږي. هغه دا چې دا تشه لفظي ژباره نه ده. بلکي فكري او
معنوی بنکلا یې پر هنري بنکلا غالبه شوي ده. دغه بدلون په دغه
بنکلا کښي دومره اضافه کپري ده چې ګرسره ژباره نه ايسېي. په دې هم
چې د اقبال درانه او ژور نظریات د خودي د نكتې د سپړلو په باب د
فكري یون په دغه کړاو کښي د بېلا بېلوا کې، لېچونو خخه راتېر شوئه
ده. زما په خيال دا به مبالغه نه وي نه به د بې ځایه ستانيي په ليکه
کښي راخي بلکي دا به د سمندر صاحب د صلاحیتونو اعتراض وي. که
زهه دا ووایم چې د سمندر په چې به ګورو چې چا دغه ژباري ته دومره
خوندور پسول ورسپارلے واه نوبې ځایه به نه وي.

اقبال اسرارِ خودي د فارسي په لنډ مثنوي بحر کښي کښلے ده.
خو سمندر خان ولې چې په پښتو شاعري کښي د عروضو استاذ ګنيل
شوم ده د ده د همدغه غښتلي وصف له کبله یې خورا په ماهرانه
انداز په اوږدہ بحر کښي دغه ژباره سرته رسولی ده.

اسرارِ خودی یوه بله منظومه پښتو ژباره د پښتو نامتو شاعر
جعفر شاه رښتونی هم کړي ده.^۷ بلې هو دا هغه جعفر شاه رښتونه دے
چا چې د الهی کلام قرآن کریم پښتو منظومه ژباره هم کړي ده.

رموزِ بېخودي

رموزِ بېخودي لومړئ حل په ۱۹۱۸ء کښې چاپ شو.^۸

رموزِ بېخودي د علامه د اسرارِ خودي د مثنوي دويمه برخه ده. اقبال د
دې بنوولو کوشش کړئ دے چې خټه ډول د ذات او نفس د پېژندني يا
د عرفان پس بنده د حق تر عرفانه پوري منزلونه را پري کوائے شي او
څټه ډول فرد په ملت کښې د ورکډو سره خپل شخصي توان د ملت په
ګتنه اچولئ شي. کله چې د ټولني هر ګړئ ټولن له هره اړخه پر مخ
بیا یې نو بیا خودی په بېخودي کښې څلامومي. علامه د خودي او بې
خودي پر دقیقو مسایلو د صوفیاوو د فکري بنسټي خنځه ګتنه تراشه
کړي ده. د هغه مسيحيائي د خودي او بې خودي ملت ته د ګډه عمل په
نتیجه کښې و انسان ته د برياليتوب لزښوولي ده. د ازول پر خاء د
ابد د تسخیر ولو مرام ورښوولئ ده. د دغه تسخیر دپاره چې یې د کوم
دستورالعمل وړاندیز کړئ دے په هغو کښې یې فرد او جماعت دواړه
یو د بل دپاره لازم او ملزموم بللي دي.

رموزِ بېخودي د قرآنی معارفو او اسلامي حقايقو تشریح ده. د
قامي انا راز ده، د علم الحيات او عمرانياتو درس ده. د فرد له
جماعته سره ربط رحمت ده او د هغه جوهر د ملت کمال ده.
جماعت هغه کلیت ده په کوم کښې چې افراد د اجتماع د مقاصدو
ساتونکي جوړ او خپلې خودي د اجتماع د بېخودي سره وصل کوي. د
اقبال په وړاندې ملت بحر ذخار ده په کوم کښې چې هرڅه شته. دا

کوم هر شی چې خودی لري او د هغه وجود د بېخودی د خپیز بحر برخه
جوروي^۹.

د رموز بېخودي منظومه پښتو ژباره هم سمندر خان سمندر کړي
د ژباري کال يې ۱۹۵۲ء دے. چې لومړے ئل د پاکستان
پېلکشنز کراچي له خوا چاپ شوې^{۱۰}.

د سمندر صاحب د دغه ژباري اسلوب هم د اسرار خودي اسلوب
دے. زما په خيال هغه تولې بنېګړي چې د اسرار خودي په لړ کښې په
ګوته شوي. کومي چې د ژباري په خوندورو ځانګړتیاوو کښې راتلي
هغه بيان شوي. د هغو بیا بيانول به تکاري وي.

دلته غواړم چې د سمندر خان سمندر و ژوند او آثارو ته لنډه کتنه
وکړو. سمندر خان سمندر د منصور په کور کښې په لومړۍ جنوري په
۱۹۰۱ء کښې وزړ پدئ. دے هم د نوشهرې د بدراشو د کلي
او سېدونکړو. په ختيه سلېمان خپل غلجره ۽ نیکه ګان يې له کندهاره
بدراشو ته راغلي وو.^{۱۱} په کور باندي د بېخي لومړنيو زده پس يې تر
څلورم ټولګي پوري زده کړي وکړي لېکن د ده خو د داره طبیعت
پابندی نه منله خو په هر حال تراتمه يې زده کړه وکړه.

د چپړاسي په حېت يې دولتي وظيفه پیل کړه. بیا يې تانګه
چلوله، د دي پس يې د انګربېزانو په ضد په مبارزة کښې برخه
واخیسته. د همېش خليل په قول چې د خوشحال خان خټک او کاظم
خان شیدا پس سمندر خان سمندر هغه لومړے شاعر ده. چا چې خپل
پام و عروضي شاعري ته وارپاوه. د عربي او فارسي په مروجه عروضو
کښې يې غزلي او نظمونه ليکل.

په ۱۹۴۸ء کبني د پښتو په عالمي مشاعره کبني چې د ملک الشعرا خطاپ ورکړل شو او په ۱۹۴۳ء کبني يې په رډيو کبني وظيفه ترلاسه کړه.^{۱۱}

څلوبنیت کاله يې دلته خدمت وکړ پنځه پنځوس کتابونه يې ولیکل. د پاکستان د دولت له خوا و ده تمعن امتیاز او تمعن حسن کارکردګي ورکړه^{۱۲} سمندر خان سمندر د جنوري په اوولسمه نېټي په ۱۹۹۰ء کبني په حق ورسید.^{۱۳}

سمندر ربنتیا هم سمندر ۽. د اقبال سره يې ډېره مینه درلو ده. د اسرارِ خودي او رموزِ بېخودي منظومي پښتو ژباري يې کړي وي او زما په خیال سمندر خان سمندر چې خپل مشهور کتاب د توحید ترنګ د کلیمي طبیبي "لا الله الا الله محمد رسول الله" په تفسیر لیکلے ۽. د شعرونو شمېره يې څلور شپته زره ته رسپدله. د دي کتاب بنیادي اثر او تحریک يې هم د اقبال د فکر خخه اخستي ۽. دا ځکه چې پر ده باندي دغه اثر هغه وخت ولوپد چې ده د اسرارِ خودي او رموز بېخودي پښتو منظومه ژباره کوله.

د سمندر صاحبِ حئيني آثار په دې ډول دي:

* دالم خوکه * ليت او لار * د قرآن زړا * خوده شپېلى * رينا
* بلې ډيوی * تار او شاباز * د بلال بانګ * ګلکر * تماشي ننداري
* خوبلن * کوزه کبني سمندر * علم * پت * د توحید ترنګ (لس
توکه) * د یشرب غم * دروند پښتون * اسرار خودي او رموز بېخودي
منظومي پښتو ژباري.

شري چاپ آثار: * کاروان روان دے * خبری * لوګبدلې ژوند
* پښتنې * ژور سمندر * اوښکي سمندر * قافيه * تشبيه *
استعاره * لس خزانې * ژما ژوند

پیامِ مشرق

د علامه مشهور منظوم فارسي اثر "پیامِ مشرق" لومړے خل په
لومړي مئ ۱۹۲۳ء له چاپه راووت. له ما (رفيقی) سره یې د لومړي
چاپ هغه نسخه پرته ده کومه چې علامه په خپل لاسلیک په دا بله ورخ
يعني دويمه مئ ۱۹۲۳ء وسرنواب ذوالفارعلی خان ته وړاندې کړي وه.

پیامِ مشرق علامه د الماني شاعر ګويتیه د پیامِ مغرب په جواب
کښي وکیښ او دغه ټوکن د غرب په علمي فضا کښي هم هنګامه را
پیدا کړه. ګويتیه هغه ختيئ پوه ۽ چې د خواجه حافظ شيرازي، شېخ
فرید الدین عطار او سعدی شيرازي خخه ډېر متاثر ۽. کله چې یې په
۱۸۱۲ء کښي د حافظ د ديوان ژباره په الماني ژبه کښي چاپ شوه نو
د المان په ادبیاتو کښي د شرق تهذیب څرک وواهه. د ګويتیه د ديوانِ
مغرب محرك د حافظ ديوان شو. خود ده ډېر فن باندي حافظ خورا په
آب و تاب جلوه ګردئ. و بلی خوا ته اقبال بیا د ګويتیه د ديوانِ مغرب
ټوکن په پیامِ مشرق ووايه. چې موخته یې د هفو اخلاقي، ملي او
مذهبی حقایقو سپرل ۽ د کومو تعلق چې د افرادو او بیا وروسته د
اقوامو د باطنې تربیت سره ۽.

په پیامِ مشرق کښي خه دی؟ د شرق دغه ځلاند لمرو شرق او
غرب ته د خپل فکر کومي وړانګي د پیام په ژبه وړاندې کړي. د عالم
اسلام د دغه ستراویه د خواره واره ټولی ملت د پاره د بیا رغونی او
نشاهه الثانيه د پاره کوم پیغام وړاندې کړ. له پښتنو سره د اقبال خومره
هیلي ټولې وي چې د پیامِ مشرق ترون یې د افغانستان د غښتلې او
زپور پښتانه پاچا امان الله شاه غازی سره وکړ. په لومړني انتسابي
ابیاتو کښي یې و امان الله شاه غازی ته خه اندېښني درلودې. د دغه او
يو شمېر نورو پښتنو ټوکنونه خانته جلا بحث دئ. که ما د خپل لیک

د لوري ملوني نه راونيلوپه سوونو خه چې په زرونو پاني به توري
شي. د پيام مشرق منظومه پښتو ژباره شېرمحمد مينوش کړي ۵۵. چې
لومړے خل د اقبال اکاډمي له خوا د پښور د پښتو اکېډمي په مرسته په
۱۹۶۳ء او دويم خل په جنوري ۱۹۸۳ء کښې چاپ شوه.

د پيام مشرق د پښتو منظومي ژباري شاعر شېرمحمد مينوش د
ژوند لنه حال او آثار په دې ډول دي. شېر محمد مينوش د صوابي
تحصيل په ترلانده د فروري په ۱۷ مه نېته ۱۹۰۳ء کښې د ظهور الله
په کور کښې وزېږدې. لومړۍ زده کړي یې په کلې کښې تر سره کړي
او د پنجاپ پوهنتون خخه یې ايس وي تر لاسه کړه. ديني كتابونه یې پر
مولانا عبدالحکيم باندي ووئيل.^{۱۴}

مينوش صاحب په ختيه مندن ۽ او د شاعري پيل یې د لوست د
زمانې خخه کړئ. لومړے تخلص یې بسمل ۽. د مردان په افغان
مجله کښې یې نظمونه خپرېدل او د پښتو په تکړه شاعرانو کښې
شمېرل کیده. مينوش صاحب په محکمه تعليم کښې مدرس ۽ او
وروسته له هغه خایه ریتائې شو. د اقبال د افکارو خخه ډېر متاثر ۽ د
همدغه ذوق او شوق له کبله یې د اقبال زياترو كتابونو منظومي ژباري
کړي دي چې په هغه کښې "پيام مشرق" او ضربِ کلیم چاپ شوي دي.

د پورته ياد شوو دوو كتابونو په چې د همېش خليل د قوله چې
مينوش صاحب د "بانګ درا" او "زبور عجم" ژباري هم کړي وي.
مينوش د دغوا ژبارو په وخت کښې خپله هم د اقبال د شعر خخه په خپل
شعر کښې اثر قبول کړئ.

د مينوش صاحب خپله شعری تولګه "تصورات مينوش" نوميرې.
د اقبال د پورته ذکر شوو چاپي ژبارو او دوو ناچاپه ژبارو په چې
مينوش صاحب د اقبال د "بال جبريل" او "جاوېد نامي" ژباري هم په

پښتو ژبه کړي وې چې تراوسه نئه دی چاپ شوې. له دې علاوه مينوش
صاحب د غالب د ديوان هم منظومه پښتو ژباره کړي وه. مينوش
صاحب د اكتوبر په اتمه نېټه ۱۹۷۷ء کښې په حق ورسپدئ.^{۱۵}

زبور عجم

زبور عجم لومړے خل په جون ۱۹۲۷ء کښې له چاپه راووت.
زبور د داؤد عليه السلام د اسلامي صحيفې نوم دے. چې د برخو یا
تويو په معنا دے. د اقبال کلام د غزل د برخو بنه د تورو په قيد کښې
بنده شوه. د شرق د وګو دغه اصطلاح د سېڅلې مقصد د پاره ډېره په
زړه پوري کار کړي ده. په لومړۍ برخه کښې یې په غوره انساني تخيل
کښې د انسان هستي خه ده. یې د شرق د راپاڅلود ولو لوډک نظمونه
ليکلې دي. ګلشنِ رازِ جديده، د حيات اسرار، د فرد د نوي ډول په
تعلیم سره د خودي د اسرار یاد تازه کيرې. په بندګي نامه کښې یې د
محکوميت د سپیتانو یادونه سړے په لپز راولي. لومړۍ برخه یې
عشق دے، دويمه برخه دعوت. د عشق حقیقت د کبریابی شان
هینداره ده. په دويمه برخه کښې د اقبال هغه بې قراری خرگندېږي
کومي چې تل مدام دے د بنې نوع انسان د حقیقت و منزلته د رسولو
د پاره بې قراره ساتلے دے. په دغه کتاب کښې د اقبال عالي افکار د
ده ما بعد الطبيعائي نظریه او د ده د مشهوري فلسفې خودي په باب
دقیقي نکتې لوسټونکو ته په لاس ورولي. پرته له دې زبور عجم د
اقبال د وحدة الوجود او نورو تصوفی نظریاتو په باب خورا غني
خرگندونې لري.

د دغه کتاب پښتو منظومه ڙباره سید تقویم الحق کاکا خبل کري
د. چې لومړے ځل د پښتو اکډه می پښور په مرسته د اقبال اکډه می
له خوا په ۱۹۲۱ء کښې او دویم ځل په ۱۹۸۳ء کښې له چاپه راووته.

مولانا عبدالقادر صاحب د کتاب په پېژندګلوی کښې د اقبال
اکډه می او د هغه د کال خوا یه ممتاز حسن سره د اقبالیاتو د منظومو
ڙبارو د عمل و سرته د رسولو بېخی لومړنی معلومات را یو ځائی کري
دي چې په پښتو کښې په څه ډول مونږ د اقبال د کلام و خپلې ژې په
راړولو تابیا وکړه. دغه ڙباره ځائے پر ځائے طبع زاده معلومیري او
ڙبارونکے د اقبال په کلام کښې دا سې ډوب شوئے د چې په ڙباره یې
د سړي د اصل تخلیقی کلام خیال کيږي. دغه راز یې د هنري بنکلا
سره سره د اقبال د فکر د بحر خخه هغه معنوی گوهر هم را بر سپره کري
دي کوم چې د ده په یوه تکړه ڙبارونکي دلالت کوي.

د زبورِ عجم پښتو منظومه ڙباره سید تقویم الحق کاکا خبل کري
د. د ده ژوند او آثار په دې ډول دي:

سید محمد تقویم الحق کاکا خبل په زیارت کاکا صاحب کښې د
اگست په ۱۵ مه نېټه ۱۹۲۷ء کښې د سید حمیم ګل په کور کښې
زېړپدلې د شجره یې د شيخ رحمکار د زوئے تر شيخ حلیم بابا پوري
رسیبری. لومړنی زده کړي یې د نصرت الاسلام په مدرسه کښې سرته
رسولي دی. وروسته د عالي زده کړو د پاره دیوبند ته تللے د. له هغه
ځایه د دویم جنګ جهانی په وخت کښې را فارغ شو. د هغه پس یې د
پښور پوهنتون خخه ایم اې عربی د سرو زرو د تمغې سره ترلاسه کړه.
په ۲۲ دسمبر ۱۹۵۲ء د اسلامیاتو د پروفیسر په چېت دولتي
وظيفه ترلاسه کړه. د خیبر پښتونخوا په بېلا بېلو کالجونو کښې د
استاد او پرنسيپل په چېت پاته شو او بیا پروجکټ ډائيرکټر شو.^{۱۷}

ما رفیقی له نوموری سره په ۱۹۹۷ء کښی په پېښور کښی ولیدل د اقبالیاتي خدماتو په لړ کښی می مرکه ورسه وکړه تقویم الحق کاکاڅل د ګنجو علمي ادبی خدمتونو سره په اقبال پېژندنه کښی هم د لوئی نامه څښتن دئ. په ۵ مئ ۱۹۹۹ء په حق ورسپد.

د تقویم صاحب خینی آثار په دې ډول دي:

* زبور عجم (د علامه اقبال د اثر منظومه پښتو ژباره) * پس چه باید کرد مع مثنوي مسافر (د علامه اقبال د اثر منظومه پښتو ژباره) * مخزن الاسلام (تحقيق او مقدمه) * دیوان کامگار خان ختک (مقدمه و تشریحات له تسنیم الحق کاکاڅل سره په ګډه) * دیوان علی خان (شرح او مقدمه) * بنیادی حقیقتونه^{۱۷}

جاوېد نامه

جاوېد نامه لومړے څل په ۱۹۳۲ء کښی له چاپه راووت، جاوېد نامه د اقبال هغه په زړه پوري اثر دئ چې اقبال ته په نړيوالو ادبیاتو کښی اوچت مقام وروې خښې او اقبال یې د تل دپاره په ادبیاتو کښی جاویدان پاته کړ. په جاوېد نامه کښی اقبال د اسلامي تصوف، حقایقو او معارفو دقیق رازونه سپړلی دي. داتې د ابنِ عربی فتوحات مکیه د اسلامي معراج نامې په اثر ۲۰۰ کاله پس (comedy Divine) وکښه. ترڅو په خپل تخیلی معراج د مشاهداتو په ذریعه د خپلې زمانی پر علومو او فنونو تبصره وکړي. عین د داتې د مرګ ۲۰۰ کاله وروسته اقبال جاوېد نامه وکښه. ګویا د ابنِ عربی د فتوحات مکیه او د داتې د comedy Divine پس جاوېد نامه په نړيواله کچه هغه درېیم شعری فکري اثر دئ کوم چې د معراج په روایت لیکل شوئه دئ.

جاوېد نامه د علامه د شاعرانه کمالاتو او فلسفیانه خیالاتو غوره بېلګه او د ژوندانه حاصل دئ. په هنري توګه د جاوېد نامې رنګ د دة

له نورو آثارو خخه جلا دے. په کوم کښې چې دئ په یوه اوږدہ تمثيلي
 نظم کښې د افلاکو سیر کړے دے. حتی د خداي پاک سره یې هم
 ملاقات شته. د فلسفيانه نظم با وجود په جاوې دنامه کښې ادبی
 لطافتونه شته. په کلام کښې یې پوخواله، خوبلت، روانی، سوز و
 ګداز موجود ده. و فلسفيانو مباحثو ته یې د غزل لطيفه پیرا یه غوره
 کړي ده. علامه په حیات کښې دوام ویني، د عشق او جهاد بلنه
 ورکوي. څوانانو ته د انقلاب راوسټلو لاري چاري ښسي او په فکر یې د
 سنائي، عطار، رومي، جامي او عراقي د کلام د اثر جلوه تر ستړګو
 کېږي.

جاوې د نامه اقبال د خپل فکري یون د دغه پړاؤ حال په کومو
 کېفیاتو کښې لیکلے ده د روح د دریاب ګوهر، د معنویت د تل
 ملغوري، د هنر د دریاب دغه غوته شوي او باز خومره په غښتلي انداز
 را برسېره کړي دي او په دغه توګه یې و خپل او فکارو ته خه ډول د تل
 د پاره دوام وربخنبله ده. استغفارالله، زه د جاوې د نامي په مقام پوه
 یم؟ زه خو په خپل علمي قامت خبر یم. د جاوې دنامي په وړاندې زما
 سویه خه ده چې پروکارډم

د جاوې د نامي منظومه پښتو ژباره د پښتو غزل بابا امير حمزه
 خان شينواري کړي ده چې د پښتو اکېډمي پښبور په مرسته د اقبال
 اکېډمي له خوالومړه خل په ۱۹۲۷ء او دویم خل په جنوري ۱۹۸۳ء
 کښې چاپ شوه.

امير حمزه شينواري هم د جاوې د نامي په ژباره کښې دې شواخون
 ګالله ده. د پښتو سوچه خوندور توري یې دې په بشکلې انداز د اقبال
 د فکري معنویت په لار پېيلې دي. ځای پر ځای یې د محاورو په
 استعمال د خپلې دغې ژبارې هنري بشکلاته د بقا دوام وربخنبله ده.

په ئينو خاينونو کبني يې شايد چې چاره نه وه نويې د اقبال تراکيبل هم
د ده اصل متن په خبر په کار اچولي دي.

د جاوې دنامي د منظومي پښتو ژبارې شاعر د امير حمزه خان
شينواري ژوند او آثارو ته په لنډه توګه کتنه کوو:

ابو المراد امير حمزه شينواه په دسمبر ۱۹۰۷ء کبني د مير باز
خان په کور کبني د خيبر د لوارګي په کلې کبني وزېرپده. لوړۍ زده
کړي يې د کلې په مدرسو کبني ترسره کړي وروسته د پښور په
اسلاميې كالجېت هائے سکول کبني داخل شو. د نهم تولګي خڅه
بریاله شو چې په لسم تولګي کبني يې د زده کړي مربوطه لړي، وسلپده
خو په زده کړه د مرګ ترو رخی اخته پاته شو.

په بېلا بېلو دولتي او غير دولتي کارونو اخته پاته شو. په
۱۹۳۱ء کبني د پلار د وفات پس په طريقت اخته شو او د عبدالستار
باچا مرید شو. د دغه عبدالستار باچا په امر يې اردو شاعري ته شا
شوه او پښتو شاعري ته يې مخه کړه.^{۱۸}

په ۱۹۴۱ء کبني د پښتو د لوړۍ فلم "ليله و مجنون" د بدلو او
مکالمو دپاره بمبي ته وغونښتل شو. دغه راز لوړۍ اثر په ۱۹۳۷ء
کبني "تجليات محمدية پر تصوف باندي" راواټه. په ۱۸ فروري
۱۹۹۴ء کبني په پښور کبني په حق ورسپد. روح دي يې بناد وي. زما
خوش قسمتی ده چې په ژوند کبني می دوه واره د ده په خدمت کبني د
حاضری، نېکمرغې ومونده.

د امير حمزه شينواري نوم د پښتو ادبیاتو په معاصر بهير کبني
د بر لور او ځلاند حیثیت لري. د حمزه خڅه د پښتو د نوي شاعري دور
بالعموم او د پښتو جديد غزل دور بالخصوص پيل کېږي. حمزه وو چې

پښتو شاعري يې د پخوانۍ او کلاسيک غالې خخه راویسته او د نوي رمز سره يې اشنا کړه. هم دغه سوب ټچې پښتنو و خپل ستر زېرمه خوار ته د پښتو غزل د بابا خطاب ور عطا کړ.

امير حمزه شينواري د پښتو یو خورا لور وتلې او منلې عالم،
فاضل او اديب و شاعر ټ. ګن شمېر کتابونه يې ليکلې دي او د یو
جامع شخصيت څښتن ټ. ځکه خود ده په ژوند کښې د ده پر فن او
شخصيت باندي د تحقیق دپاره یوءا خبرونکي ته د پې ایچ ډي کولو
ویاړ وسپارشو او د ده په ژوند کښې هغه ته پې ایچ ډي ورکړل شوه. د امير
حمزه شينواري په چاپ شوو کتابونو کښې دغه کتابونه ما ته معلوم
دي:

* ارمغان حجاز * انسان او خدای * تسخیر کائنات * جاپد
نامه * د حجاز په لور * د خوشحال ختیک یو شعر * د خیبر وربمي *
ژور فکرونه * ژوند * غزواني * نومې پښتون * نوي څېږي * یون
پرویني * کليات * جبر او اختيار (اردو) *انا (اردو) * سپېخلي
ویناوي * د نهجه البالغه پښتو ژباره^{۱۹}

د حمزه شينواري پر کلام باندي د اقبال دې اثرات پراته دي. ځکه چې
يو خوده د اقبال د مشهورو کتابونو "ارمغان حجاز" او "جاپد نامه"
منظومي پښتو ژباري کړي وي ځکه نو د حمزه پر کلام باندي د اقبال
اثرات لوېدل یو فطري خبره وه بل حمزه په خپله هم د عالمگيريت او
آفاقيت د فلسفې قائل ټ. ځکه نو حمزه په پښتو شاعري کښې د اقبالياتو
موضوعات لکه خودي، همت، اميد، مرګ او ژوند، انسان کامل،
وحدت ملت، د ژوند حقیقت، انسانیت قومیت او مذهب او پر غربی
تهذیب باندي نیوکېي وغېره يې دې په دقت سره شامل کړه.

د حمزه د همدغه افکارو پر بنیاد باندې حمزه د پښتو ادب په اقبال شناسانو کښې یو وتلې او منلې نوم لري. په ھینو څایونو کښې خو یې شعر د اقبال څخه ماخوذ واقع شوې د. د دې علاوه یې اقبال ته منظومي پیرزویني هم وړاندې کړي دي. د اقبال د عالمگیر بین اسلامي ورورولي نظریه او د مرد کوهستان د هري قبلې د جدا جدا رسمونو د بتانو په ضد هم هغه په دوئ کښې وحدت غوبنست دغه فکري تومنه وه چې حمزه ته یې د عالمگیر بین الافغانیت رنګ ورکړ او دغه د پراخی پښتونوالی نظریه د حمزه برخه شوه^{۲۰}.

پس چه باید کرد ای اقوامِ شرق مع مسافر

اقبال د خپل دغه اثر لوړۍ برخه "مسافر" په ۱۹۳۴ء کښې او دویمه برخه "چه باید کرد ای اقوامِ شرق" په ۱۹۳۲ء کښې ولیکله او دغه اثر لوړۍ ټل په ۱۹۳۲ کښې چاپ شو. د مشنوی پس چه باید کرد "عنوانونه په دې چول دي:

خطاب بمهر عالمتاب، حکمت کليمي، حکمت فرعوني، لاله الا الله، فقر، مرد حور، دراسرار شريعت، اشکې چند بر افتراء هندیان، سیاست حاضره، حرفي چند، بالامت عربیه، پس چه باید کرد ای اقوام شرق، در حضور سالت ماب.

ترپورته ذکر شوو عنوانونو لاندې اقبال د خپل عالمگیر اسلامي فکر مزی ټینګ کړي دي. په دویمه مشنوی یعنی مسافر کښې اقبال د افغانستان د سفر منظوم حال کښلې د. دغه سفر حضرت علامه د نامتو عالم سید سليمان ندوی او سر راس مسعود په ملتیا د افغانستان د پخوانی پاچا اعليحضرت محمد نادر شاه په ست په اکتوبر ۱۹۳۳ء کښې ترسره کړ. او هغه منظوم کیفیاتو چې ده په

کابل، غزنی او کندھار کښې ویلې دی او را یو ځای کړي دی. خپل
دغه اثر مسافر یې ځینې ترتیب کړئ د.

په دی کیفیاتو کښې د پښتو او د پښتو له خاورې سره د اقبال د مینې
او رسه د ترلو هیلو په زړه پورې تدارې کېدلې شي.

د علامه د دغه اثر منظومه پښتو ژباره سید تقویم الحق کاکا خپل
کړي ده. چې د پښتو اکډې می پښور په مرسته د اقبال اکډې می له خوا
په جون ۱۹۲۹ء کښې چاپ شو. دغه ژباره تقویم الحق صاحب خنګه
کړي ده؟ په دی لړ کښې د قلندر مومند داسې وايې:

د بناغلي تقویم الحق کاکا خپل دی ترجمې ته که د دی زاوې نه
وکتل شي چې دا د علامه د اهم ترین شعری دستاویز ترجمه ده نو خکه
د ترجمې دپاره هم، هم د غه پامې د دروند والي Sublimity ضرورت
دے کومه چې په اصل کښې ده. دا به هم د مترجم نه د یو ناممکن خیز
مطلوبه وي. باید چې گران لوستونکي یې د معاصرانه فکر په تاریخ
کښې د علامه مقام او پښتو ژبه کښې د فلسفیانه خیالاتو د اظهار
مشکلات هر وخت د نظر لاندې ساتي. او هیله په داسې کولو په هغوي
د دی ترجمې په قدر و قیمت واقف شي چې په دی ترجمه کښې کوم
خیز زیات د خوبنېدو او قدرو لو قابل ده. هغه د مثنوی دپاره د پښتو
د متبادل صنف (بدلې) بحر ده. خود بناغلي تقویم الحق کاکا خپل
استعمال شوې بحر او د عامو پښتو بدلو په بحر کښې دا یو فرق ده
چې د پښتو عامې بدلي عام طور سره دوولس سپلابيزه بحر کښې
لیکلې شي او دا د مثنوی یوولس سپلابيزه بحر کښې لیکل شوې ده.
اګرچې ځای په ځای کښې دوولس سپلابيزې مصرې هم شته. د دې
مشکلات یو علاج زما په خیال دا هم کېدے شي چې کوم ځای کښې
د قافیې مشکل مخي له راخي هلتنه کښې دوولس سپلابه نه پس یو

حرف علت زیات کړئ شي نو د مصرعي وزن د عامو بدلوله وزن سره
يو کېدے شي.

خینو خینو خایونو کښي ترجمه د پښتو له محاوري داسي سمون
خوري چې د ترجمې نه زیات طبع زاد او تخلیقې بنکاري. د دي وجه د
مترجم د فنکارانه صلاحیت نه علاوه دا هم کېدے شي چې اول خود
فارسي او پښتو تر منځ ډيري محاوري او الفاظ مشترک دي او دويم دا
هم چې اقبال بنیادي طور سره د ژبې نه بلکې د خیال شاعر دے او و
داسي شاعرته چې مترجم دپاره ډپر مشکلات نه پیدا کول سیوا د هغو
مقامونو نه چې خیالات په کښي د مترجم د ژبې د اولس او د فکر او
پوهی نه اوچت وي نو حکه هيله لرم چې ګران لوستونکي به په دغو
مقامونو کښي د مترجم د مشکلاتو خیال وساتي.^{۲۱}

ارمغان حجاز

ارمغان حجاز د علامه هغه شعری اثر دے چې ژور ديني او
مذهبی افکار په کښي بیان شوي دي. د علامه د پغمبر اسلام، شاه دو
جهان حضرت محمد ﷺ د غرقی میني خوندوري بېلگي په کښي
دي. دغه کتاب علامه د خپل ژوند په پاے کښي مرتب کړ. خود ده د
مرګ خو میاشتي پس په نومبر ۱۹۳۸ء کښي له چاپه راووت. لموري
برخه یې فارسي او دويمه برخه یې اردو ده. د دغه دواړو ژبو په د
کلياتو په پاے کښي د ارمغان حجاز خپله خپله برخه راغلي ده.

د یوې لوري پاې مفکر او شاعر چې کله د خپل پاخه عمر د علم
او فکر په وسعتونو او تجرباتو، مشاهداتو له کثرت خخه را تپرشي بیا
د خپل فکر د پوخوالي او تخیل د پرواز و انتهائه ته را ورسیبې خو هلته
یې بیا قوتِ حافظه او ذهنې قواوي مخ په ټور شي. په تیجه کښي یې

شاعر زیاتره د او بد و او بد و نظمونو خخه راوگرخي او خپل احساسات
په خلوريخو او مقطوع کبني بياني. اقبال هم له دغه کيفيت سره
مخامنځ شوئه ده.^{۲۲}

خولکه خنګه چې د کتاب د نامه خخه جوته ده د حجاز د ميني
اندېښنو ډپر مغلوبه کړئ ده. د حبیب د روضي د دیدار شوق شاعر
تول عمر کړولی ده. د رسول الله عشق خو یې په رګ او رپشه کبني
نغيښتے ده. په دغه عمر کبني یې فلسفه او خرد تول د رسول الله د عشق
تابع شوي دي. ارمغان حجاز د هفو اندېښنو او ارمانونو خخه ډک ده
چې د اقبال د شاعري خلاصه، لب لباب او د رسول الله د عشق او
اطاعت د خرگندوني بسکارندوئه ده.

د ارمغان حجاز دوا په برخواردو او فارسي منظومه پښتو ژباره
د پښتو غزل بابا امير حمزه خان شينواري کړي ده چې لومړئ ځل د
پښتو اکېډمي پښتو په مرسته د اقبال اکېډمي له خوا په ۱۹۷۴ء
کبني چاپ شو. حمزه صاحب د فارسي د منظومي ژبارې په وخت د
کمال تر تاکه رسپدلے ده.

د اقبال د فارسي کلياتو د منظومي پښتو ژبارې برابرول ربنتيا
هم زما دپاره د وياري خبره ده. او د پروور د ګار د فضل او احسان هر وخت
غونښتونکه یم چې دا ډول خدمتونه تر سره کرم. د دغه کار بېل بېل
لاملونه وو. یو په هغه کبني ډا چې ما ۱۹۹۸ء کبني د پښين په نبار
کبني د روزې د مياشتني په وروستي عشره کبني مي اقبال په خوب
ليده چې د پخوانې اسلامي طرز تعمير په یو لرغونې سرائے کبني د
اسلامي مشاهيرو د یوې لوبي غونډي پر مهال په استقباليه کبني په
یوه کت مخ پر قبله پروت وي. پر مخ یې سپين نازک د ململ ټوکر پروت
وي. زه احتراماً ترشا ورته و درېږم خو بېرته زړه راغونه کرم. مخ ته ورته

راشم او السلام عليكم ورحمة الله ورته ووایم ده له مخه دغه سپین توکر ليري کپي او و عليکم السلام راته ووايي او راته وموسي په شا و خوا چاپير کبني او ازه شي چې اقبال د رفیقي سره خبri وکپي اقبال په ما دغ وکپ چې ته ما در پورته کپه زه يو خه شيان دربنيم دپره درنه جوسه لکه د ډپر وخت رنځور اول خو ما همت نه شو کوله خو چې ده په خپله هم د راپورته کپدو هڅه وکپه زه يې تر بنې. وده ورلاندي شوم تر کيني وده يې زما د اکا زوي صلاح الدین خان چې د معلمي مقدسه دهنده په غاره لري هغه ورلاندي شو. راپورته مو کپ له کتې په دغه سرائے کبني مخ په قبله اووه غتی محابي ششکونه وي د لومړي ششک و مخ ته چې راغلو او اقبال راته ګویا شو:

موضوع د الهياتو وه چې په دغه وخت کبني زما و سرته پرته د ګپي د پېشلمي زنگ ووهل شو او زه را وینشون. که هر خو مي بيا سترګي پتي کپي خو هغه روح پرور علمي مجلس نه. يو سېپځلي شخصيت يې دا تعبيیر راکپ چې اقبال له تا خخه د خه کار هيله لري. همدغه هيلی زه ناقرار ساتلې يم او د اقبال په خپرنو بوخت پاته شوئه يم د همدغه خپرنو په لري کبني يوه هم دغه د اقبال د کلياتو د پښتو منظومو ژبارو پر یوہ خائی را برابرول او له نوي سره په نوي ليکدود را اړول شامل و.

د دغه کار دپاره زه د اقبال اکپېدمي د هخاند مشر جناب سهپل عمر صاحب شکريه ادا کوم چې د دغه کار د برابرولو او چاپولو ضمینه يې راته برابره کره او د ګران حافظ رحمت خان نيازي شکريه ادا کوم چې په ډپره مينه او اخلاص يې د کمپوز ستري په خان و ګاللي.

د پروردګار شکر ادا کوم چې له ما خخه يې د تاريخ په يوه داسي پړاو کبني د اقبال د فارسي کلياتو د منظومي پښتو ژبارې د ترتیب

کار واخیست چې پښتائه ورته تر بل هر وخت زیات ضرورت لري. د زمانې په جبر کښې راګیر د نړیوالو څواکونو تر خاپېرو لاندې توکر توکر پښتون ملت د بنئه سباوون په هیله ستاسي و درانه حضور ته خپل دغه نیمگړے زیار وړاندې کوم. خدای دي وکړي چې زما دغه زیار د ملت په درد و خوری او هیله لرم چې په راتلونکي کښې به پښتائه ټوانان شاعران د خپلو اولنيو پر پلونو پل بډي او په اقبال پېژندنه کښې به خپل وس دادی.

ډاکټر عبدالرؤف رفیقی

ډاکټر رفیقی څېړنیز مرکز کاسي وات کوته

۲۰۱۰ء م ستمبر

ای میل: abdurraufrafiqi@yahoo.com

ارېکه: ۰۰۹۲/۳۳۳۷۸۱۷۷۶۸

کتابیات او حوالی

- ۱ عبد الرؤف، رفیقی، ڈاکٹر، (ثبارت) د اقبال ژوند، اقبال اکیڈمی پاکستان، ۲۰۰۷ء مخ ۲۷
- ۲ لکھ د محراب گل افغان کرے افکار، پہ جاوید نامہ کتبی د افلاؤ د سیر پر وخت د ببلا بلو پښتو علمی، جهادی او ملي رجالو او مفاخر و سره ملاقاتونه، هم دا چول په مشنوی مسافر کتبی د افغانستان د سیل پر وخت د پښتو د خاوری او خلکو په باب د دارانہ افکار
- ۳ عبد الرؤف رفیقی، ڈاکٹر، اقبال او پښتو شاعری، اقبال اکادمی پاکستان لاہور، ۲۰۰۴ء مخ ۲۸۵
- ۴ د اقبال ژوند، مخ ۲۷
- ۵ اختر راهی، (مرتب)، اقبال سید سلمان ندوی کرے نظر مین، بزم اقبال، لاہور، طبع اول، ۱۹۷۸ء ص ۵۲
- ۶ اقبال او پښتو شاعری، مخ ۳۰۵
- ۷ اسیر منگل، سہبلي ستوري، پښتو ادبی چمن تل، ۲۰۰۹ء، مخ ۳۵
- ۸ د اقبال ژوند، مخ ۲۷
- ۹ عبد اللہ، ڈاکٹر، مطالعہ اقبال کرے چند نئے رخ، بزم اقبال لاہور، ۱۹۸۴ء، ص ۲۰۲
- ۱۰ عبد الرؤف بېنوا، اوستي ليکوال، دويم ټوک، دولتي مطبعه کابل، ۱۳۴۱ھ ش، مخ ۲۲۱
- ۱۱ همبش خليل، پښتائه ليکوال، لوړۍ تولک، پبلک آرت پریس پېښور، ۱۹۷۸ء مخ ۲۵
- ۱۲ میاشتني پلوشه، کراچی، جون ۱۹۹۰ء مخ ۲۲
- ۱۳ میاشتني اولس، کويه، جنوري، فروري، ۱۹۹۰ء مخ ۳۸
- ۱۴ پښتائه ليکوال (لوړۍ تولک) مخ ۲۱۲
- ۱۵ د قلم خاوندان، مخ ۴۵۰
- ۱۶ فرمان مسافر، اخوندزاده، خلنده ستوري، مکتبہ اباسین هشنغر چارسدہ، ۱۹۸۴ء مخ ۴۱۹

- ۱۷ د قلم خاوندان، مخ .۹۰
- ۱۸ پښتائے لیکوال، لوړمې توک مخ ۱۳
- ۱۹ حبیب اللہ رفیع، پښتو کتابنیو، وزارت اطلاعات کلتور کابل، ۱۳۵۲ ه ش، مخ .۹۱
- ۲۰ اقبال او پښتو شاعری، مخ ۳۲۱
- ۲۱ پس چه باید کرد ای اقوامِ شرق مع مسافر، پښتو ژباره تقویم الحق کا کا خبل، اقبال اکڈمی کراچی، ۱۹۲۹ء، مخ چ.
- ۲۲ زیت الرحمن، کلام اقبال کنپی پشتو تراجم، تحقیقی مقالہ برائے پی ایج ڈی، اردو، شعبہ اردو پشاور یونیورسٹی، ۲۰۰۲ء ص ۱۸۸.

د کلیاتو ترقیب

كتاب	بارونکے	خ
اسرارِ خودی	سمندر خان سمندر	۱۲۶/۳۱
رموزِ بپخودی	سمندر خان سمندر	۲۴۴/۱۲۷
پیامِ مشرق	شپر محمد مینوش	۴۳۱/۲۴۵
زبورِ عجم	تقویم الحق کا کا خبل	۵۸۸/۴۳۳
جاوید نامہ	امیر حمزہ شینوارے	۸۰۰/۵۸۹
پس چہ باید کرد	تقویم الحق کا کا خبل	۸۹۰/۸۰۱
ارمنغانِ حجاز	امیر حمزہ شینوارے	۱۰۱۲/۸۹۱

د خودی اسرار

ڙباره

سمندر خان سمندر

فهرست

مخ	شمپو سولیک
۳۵	۱. تمهید
۴۴	۲. د دنیا د نظام اصل له خودی ئىنى دے
۴۸	۳. د خودى ژوندوند مقصدونو پيدا كولو ئىنى دے
۵۰	۴. خودي لە عشق او محبت ئىنى مىضبۇطىيا مومىي
۵۶	۵. خودىي پە سوال كمزورى كىرىپى
۵۹	۶. خودىي چى كله لە عشق او محبت ئىنى
۶۲	۷. د خودى نشتوالى
۶۷	۸. د مسلمانو قامونو پە تصوف
۶۹	۹. د شعر حقيقىت او د اسلامىي ادبىياتو اصلاح
۷۶	۱۰. د خودى د پاللو درىپى مرحلې دى
۷۹	۱۱. دويىمە مرحلە نفس قابو كول
۸۱	۱۲. درېيىمە مرحلە د خدائى نائىب توب
۸۵	۱۳. د حضرت علیي رضى شىئر د خدائى د نامور ازونە برسېرول
۹۲	۱۴. قىصە د هەغە زلمى
۹۵	۱۵. قىصە د تېرى مرغىي او مرغلىرى
۹۸	۱۶. قىصە د لعل او كۆئل
۱۰۰	۱۷. قىصە د شېخ او بامېرى

د خودی، اسرار	د کلیاتِ اقبال ^(۲) (فارسی)
۱۰۴	۱۸. د غزا مقصد
۱۰۸	۱۹. د صحرایی بابا نصیحت
۱۱۶	۲۰. وخت غوڅونکې توره ۵۵
۱۲۲	۲۱. دعا

تمهید

دنیا وه روئیه لمر چی، خه وخت و وهله د شپی لاره
نو ژرامی د گل مخ ته، نېغه کره د اوښکو داره
نېز^{*} زما د اوښکو یو وړو، د نرګس له سترګو خوب
او هم شنه می زرغونه کړل، سوي رغ لمومو خڅوب
ویناګانې می زورناکې، مليار بشې ازمايلې
چې مصريې می یې وکړلي، تيارې توري و ربلي
په چمن کښې یې لکه تخم، بس زما اوښکې خورې کړې
تنسته یې د باځ بودې ته، دا زما سوې ناري کړې
په قبضه کښې لمر زما ده، که هر خو ذره یم لره
خه لرم په ګربوانه کښې، رنبدلي سل سحره
جام د جم به خه روښان ټه، دا زما خاوره بلېږي
چې لا نه ده زېږدلې، هغه هم په کښې څلېږي
زما فکر غشي، ويشتۍ، ده هغه هوسي پخوا لا
چې تر نني ورځي پوري، نه شته نه هغه پیدا لا
شنه چې چري به توکېږي، نن یې زه لرم چمن کښې
لا به یې خانګې غوتې سپري، هغه ګل می په لمن کښې
ما خښل د ټکر کړو، وران او یا می هسې خوار پېښ
آدم خان شومه شاباز می، د عالم د رګ په تار کښېښ

*نېز یعنی سیلاج

دا زما د فطرت ساز ده، د ده داسپی نومه ترئگ ده
 په نعموهي نه پوهیپی، خوک که ناست زما تر خنگ ده
 په دې غونډه د دنيا کښې، زه راغله نومه لمر یم
 د اسمان له دود دستوره، لا تراوشه نا خبر یم
 لا زما رنا ده پته، خوره نه ده پر هر لوري
 لا زما د خ د خل نه، تبتدلي نه دي ستوري
 کړي چرته لا په بحر، پلوشو زما ګډا ده
 نه د غره ناوي موندلې، سره نکريجه لا زما ده
 د دنيا سترګي لا روبدې، نه دي زه داسپی خلپرم
 زه له دي غمه دکېرم، خنگه- خنگه چې ورڅرم
 لاره شپه مشرق ته ګوره، رون سحر یې راختل کړي
 دنيا ګل او نوي پرخې، پري دپاسه خسول کړي
 د سحره وينېدونکو، زما تاسو ته دي سترګي
 مبارک دي چې لنې مي، ګنې پاکې او هم زبرګي
 زه هغه خوره نغمه یم، له شابازه بې پروا یم
 یو آواز یم نن مي اوري، له شاعره د صبا یم
 د موجوده زمانه مي، ده ناپوهه په اسرار لا
 د یوسف جوګه مي نه ده، سور ده هغه شان بازار لا
 یو هم نه شته قدر وونکه، که زاره یاران مي ډېر شي
 طورمي سوزي لارته ګوري، که موسر چرته راتير شي
 د یارانو قلزم خاځکي، موده شوي یخ نیولي
 زما خاځکي سمندر ده جلې- جلې راختلې

دا چې زه سندري وايم، دا به ځان ته بیل جهان وي
 دا د هغه جرس بغ ده، چې د ده به بیل کاروان وي
 داسې هم ډېر شاعران و، پس له مرګه شول پیدا دوئه
 خپلې سترګې يې کړي پتې، زموږستره کړي بینا دوئه
 رابنکاره شول د نازونو، سامان راورو هغه تللو
 ګوره څنګه زرغونه شول، لکه ګل له څلوا خلو
 په زړکونو کاروانونه، په دې لاره چلي تېر شول
 خوک يې پوه په بنکالونه شول، د اوښ پلونه غلي تېر شول
 زه عاشق یم تل تله، ویر ژرا زما ايمان ده
 د محشر سور مي په وړاندې، د قیزې زغلي روان ده
 څو د تار د اندازې نه، دا نغمه زما سیوا ده
 ساز مي پاتې شو که مات شو، نه خه ویره نه پروا ده
 چې زما د دې سېلابه، خاخکم وشي جدا بشه ده
 که قلزم يې له اثره، لپونه شي نو لا بشه ده
 دا زما داسې طوفان ده، چې په سیند کښې نه ځایېږي
 دومره ده خورېدل غواوري، په بحرونو کښې به کېږي

هغه غوته چې په خپله، له غورېدو ګلستان نه شوه
 پر ده نه اوري جوګه مي، د سپرلي د باران نه شوه
 نندرونه- تندرونه، دي ویده زما په ساه کښې
 صhra کانې غرونه غارې، خه رانغارم په برېښنا کښې
 شه را وړاندې مي قلزم ته، که طاقت لري صhra يې
 زما تندر په سر واخله، که خه زور دي وي سينا يې

ژوند^{*} به چینه بې په برخه، ماته راکړه څه بې غور کرم
 په پت راز د ژوندانه بې، له ازله څه خبر کرم
 مړه ذره می را ژوندی کړه، په تاونو د خبرو
 خوار چینجې می اورکړو، د حلا او د وزرو
 لکه ما د راز خبri، نه ويلى چا تر اوشه
 مرغله زما غوندي، نه پېليلي چا تر اوشه
 ټول عمری عيشونه غواړي، رانزدې شه ما ته راشه
 که دا مَحکه آسمان غواړي، راشه راشه خوا ته راشه
 زور اسمان په غور وھل، وايم راز واوره قالو نه
 له خودو خودو يارانو، پتپدنه نه شي حالونه
 ساقی! واچوه شراب نن، خو تر مورگو راته جام کړه
 چې غمونه ځني ورک شي، زړه می داسې په آرام کړه
 هنګه اوږه چې توې شغلې ځي، او چې اصل بې ززم ده
 که بې څښونکي ګدا هم وي، نو په خدايکو شاه عالم ده
 چې د فکر قوتونه، پر ډېرېري هوشیارېري
 که بیداري هم وي ستړۍ، لا پر نوري بیداري
 چې شغله بې د هج وزر هم، دروند پر ځای لکه د غر کړي
 چې قوت د شنو زمریو، ګیدرانو ته هم ور کړي
 کړي تورې خاورې پورته، ثريا پورې شي لاري
 چې یو څاځکه سمندر کړي، هم بې تله هم بې غاړي
 چې چپتیا کاندی په مثل، د محشر د میدان کوکي
 چې د باز په وينو سري کړي، د درو د زرکو نوکي

* آب حیوان یا آبِ حیات

اې زما ساقی! را پاڅه، ما ته را هغه شراب
 چې زما د فکر شپې ته، کړي یاران نور د مهتاب
 چې تېروټ لاروټ زه، د منزل په لور روان کرم
 خوند د ډېرو تلوسو هم، ننداري لره سامان کرم
 چې په نوي شوق لټون کښې، بډې پورته موتي چو کرم
 چې د نوي ارمان سیندکښې، ځان په خپله ور لاهو کرم
 چې د ذوق د خاوندانو، د زړه سر د ستړګو تور شم
 چې یو رغ شم د رازونو، د دنیا په غوب کښې خور شم
 چې په نوې جستجوکښې، په مختګ وي تووند رساشم
 چې د نوي ارزوګانو، سره زه لکه اشنا شم
 چې دا جنس د ویناګانو، زه ډېر لوه نرخ ته کره کرم
 په ټولو- ټولو می اوښکې، مرغلري ورسه کرم
 د رومي فیض می موندلر، چې دا حلکو ته بیان کرم
 چې د پتو خزانو دا، دفترونه راعیان کرم
 د هغه د روح خو پنکه، سرې لنې د اور د لې ده
 او په ما کښې ساه غږېږي، په مثال یوه سپرځۍ ده
 پتئک زه یم خو ناخاپه، بله شمعه په ما راغله
 د شرابو لویه چله، په دې لوري زما راغله
 زما تن و سپبرې خاورې، د روم پېر لکه کېمیا کړې
 دا زما له تورو خاورو، رنګانې را پیدا کړې
 ذره پورته شوه له مهکي، دومره وخته په پاس
 چې د لمړ و پلوشو ته، دا ور ورسوي لاس

^{*} د دې شعر لفظي ترجمه داسي وشوه

زهه یم موج او رومي بحر، تل ته يې ځان غورزوم لري
 لوءه ارمان مي ده په زرهه کښې، د مقصود د مرغاري
 د هغه د شراب زور ده، چې دا مستي مستي وايم
 د هغه د ساه سور اور ده، چې دا زهه ورباندي پايم
 د شپې پروت وم ناقراره، له خوبه زرهه خته فرياد و
 په زارو او په دعا مي، د چپتيا جهان آباد و

د دي وخت درانه غمونه، زما خوله کښې حکایت و
 وه پیاله مي تشه توره، زما دغه شکایت و
 اخیردادې شومه ستړه، سرمي کښېښونوروه نه شوم
 پېړوتنم د لارو بادو، سترګي پټې شوي ویده شوم
 د روم پير مي په خوب ولید، د راستي او علم کان
 دا هغه چې يې ده کښلې، په فارسي ژبه قرآن
 وي چې اي په عاشقانو، ته بې شانه ډېر مينه
 واخله ګوټ د عشق شراب دي، درکوم په پیروزینه
 هنکامه د محشر جوره، کره عاشقه خپل ځیکر ته
 سرښیښې ته کره ور مخکښې، سترګي ونيسه نشتله
 خندګاني په پېړ ېړق کړه، د فرياد او ژړا پنګې
 د ځیکر څطري کړه اوښکي، تکې سري په وينو رنګې
 څو به چپ لکه غوټي يې، شابه ته غورېدلې ګل شه
 کړه خودې ودمې ارزاني، ځه ورڅه په کار د بل شه
 سپېلنۍ غوندي د نه، په خپل سر کښې لري شور ته
 خپله کده کړه ور کده، سرو سکروتوه ته د اور ته

د خپل تن ذره ذره کړه، د جرس غوندي لړخانه
 فريادونه چې ويده دي، کړه را ويښ له هري خوا نه
 دا دنيا غونډه ربا کړه، لمبه وکړه ته خو اوري
 سوځوه له خپله سوزه، د دنيا خلقي نوري
 لکه موج د شراب وکړه، په کوزه کښې څلا ډېره
 د بابا د ميکدي کړه، ټول رازونه را بشپړه
 اندېښنه که آئينه وي، ته شه کانه مه اسرې کړه
 د بازار په منځه لار کښې، داښښنه ذري ذري کړه
 له درونه^{*} شپېلى غوندي، پیغام یوسه په صدا شه
 هغه ورک لپونی قيس ته، لکه زېږم د ليلا شه

شابه نوم يو انداز ته، خپلو چينو ته ايجاد کړه
 په يو بل ډول سورونو، دا مجلس بنائسته آباد کړه
 پاخه نوي ساه سمندکړه، هر ژونډه ورباندي سور کړه
 په يو "قم" بې لکه اور کړه، د ژونډ جوش د ژونډي نور کړه
 پاخه نوي لاره واخله، روان اوسيه پرمختګ څه
 سوداګاني زړي پړېږد، په سم رو په بې او زوګ څه
 له وينا سره اشنا شه، خوند بې واخله وه زنګېږه
 د کاروان جرسه ويښ شه، خو به چې په بې و پېښېږه
 د رومي بابا خبرو، کړو په تن را پوري اور
 د شپېلى غوندي هي ډک شو، سر تر سره تن له سور

درون: اول نيم، فتحه دويم سکون، درېيم فتحه، خلورم سکون، په پښتو کښې
 نسبتان ته وايي.

*

لکه ترئک شو مه را هسک زه، له خپل تاره شوم آزاد
 جنتونه د نغمو ما، کپل غورونو ته آباد
 د خودی په مخ پلو وه ، له یو واره می کرو لري
 ما یې تولې راسکاره کړي ، د اعجاز پې خبرې
 زه د ختې ګوډاګه وم ، ډېر کچه بې حقیقته
 یو نیمکړه یو بکاره، ډېر بې قدره بې قیمه
 عاشقی وسولوم ، پس له هغه بنیادم شوم
 خنګه خو^{*} او په بنو بدؤ، هله پوه د دې عالم شوم
 پلمې او وجي د اسمان، اوس چې سورېږي زه یې وینم
 د سپورډۍ په رګ کښې وینې، چې بهېږي زه یې وینم
 ما به تل په نورو شپو کښې، د انسان دپاره ویر کرو
 نو د ژوند د راز پلو می، ډېر په ګرانه سره خیر کرو
 د امکان دغه دنيا چې، ما په مثل د کارګاه کړه
 د بقا د راز خبره، په مشکله ما پیدا کړه
 د دې دور توري شېږي ته، که سپورډۍ غوندي زينت یم
 اې د پوهې خاوندانو، د پنسو خاورې د ملت یم
 د هغه ملت چې بې یې، په ګټ ګټ د جهان خور ده
 چې د نوي نغمې تاؤ یې، یخو زړونو وته اور ده
 چې ذري یې وه کړلې، او لمونه یې انبار کپل
 چې یې جمع په رشه کښې، هزارها رومې عطار کپل
 اسویله یم بره خېزم، تر آسمانه زما نیت ده
 که هر خو لکه لوګر یم، زما اور سره نسبت ده

* کيف و کم

له قلمه می شول توري، دا د فکر پروازونه
 قول د نهو آسمانونو، يې کوزه واقول رازونه
 چې یو خاځکه دومره لوم شی، د سیند ساره په دنیا شي
 چې ذره دومره غورېږي، چې بس بې سره صحرائي
 مثنوي چې زه لیکمه، شاعري می ارمان نه ده
 بت ګري بت پرستي هم، خه مقصد او ايمان نه ده
 د فارسي نه بېگانه یم، زه د هند د لاس سلر یم
 لکه نوري ختې میاشته، لاس کښې تش تور کندوله یم
 مه زما ځنې بنایست، او مه خوبې د بیان غواړه
 مه زما ځنې طرزونه، د خوانسار اصفهان^(۳) غواړه
 مورنۍ ژبه منمه، تر شکرو دا خوره ده
 خو فارسي په وینا طرز کښې، له دې خپلې لا خوره ده
 زما فکر مسحور وکړي، د دې ځل ته ځلیدونه
 اوس زما قلم ته ګوره، شو له بناخ د طور ونې
 زما فکر چورلکونه، بره آ خوا له ګردون خوري
 تخیل زما اوچت ده، د فارسي سره سمون خوري
 ګوته مه نیسه کوزې ته، وي به خاوره که نبینیسه ده
 بو خو ګوته شراب وڅښه، چې نشه یې بدہ که بنه ده



* حروف

^(۲) خوانسار او اصفهان د ایران دوه مشهور شارونه دي چې هغنو خاورو د فارسي دې
 نوموري شاعران زېرولي دي.

د دنیا د نظام اصل له خودی، حُنی ده

ورته گوره د خودی نه، د دنیا گرم بازار ده
 د خودی رازونه سپری، ترجمان د ساز هر تار ده
 چې خودی شوه راییداره، او دې وکړي غزونې
 رابنکاره یې یو جهان کړ، د پوهنۍ حَان بینني
 جهانونه جهانونه، پت پراته د دې په ذات کښې
 دا ډېر ډېر خَه راپیدا کړي، چل یې شته ده په اثبات کښې
 دې جهان په دنبمنيو، بس په دې چل ولړو
 چې له حَانه یې حَان بیل او، یو پرده خیز وکړو
 دا په خپله له خپل حَانه، د پردو وجود پیدا کړي
 چې جنګ تود شي خوند یې واخلي، او سره دا خپله خوا کړي
 کله ده په زور د متو، وزلل کاندي له دې نيته
 چې حَان وه تلي خبر شي، له خپل زور او له قوته
 د خودی ژوندون له خَه ده؟ بس د حَان له تېر باسلو
 ژوند هغه چې لکه ګل وي، بس د وينو په لامبلو
 چې یو ګل د دې ارمان وي، سل چمنه حَکه وران کړي
 د یوې نغمې دپاره، روا سل ژړا فغان کړي
 یواسمان لره بنایست کړي، سل سپورمۍ اوبلاستوري
 سل بحثونه کړي دپاره، د یوه مطلب د توري
 ډېر زیاتر او یې خورتیا دي، دا د دې کبله کېږي
 معنوی جمال یې شوق ده، چې تکمیل ته ورسیږي

د شیرینې بنایست گوره، تریخ فرهاد لره ژوندون کرو
 سل هوسي یوې نافي یور، هم یې ژوند په میرتون کرو
 رنما مخ که نه د شمعې، حلبدلے بلبدلے
 د پتک به نه دا برخه، نه په اور به سوچدلے
 خودی ډبوي د نن نخښې، و په خپل قلم صفا کري
 دا د دي دپاره کري چي، د صبا سحر پيدا کري
 په شعلو سل ابراهيمه^(۳)، وسول دي په خو خو حله
 ان تر دي چې یې ډيوه کړه، د یوه محمد بله
 دا د بخته په عمل کښې، کله خه شي کله خه شي
 هم عامله هم معموله، هم اسباب علل خه نه شي؟
 پاخې! پاخوي الوزي، بربني هم په مخه تبني
 سوچوي څلوي وزني، موي او بيا ليده شي لوښي
 خه د وخت په لوډ میدان کښې، د دي اس په تريو زغلي
 دا چې پورته اسمان ويني، د پښو دوري یې دي ختلي
 دا دنيا څولي د ګلو، بس د دي له ګلکارو ده
 نوره شپه د دي له خوبه، ورځ د دي له بیدارو ده
 سري سپرغۍ خوري وري کري، ده له خپلوشلواوره
 جز پرست یې عقل خنګه، په تعليم سره کرو گوره
 چې د ځان په وزلوراشي، خنګه برخې برخې دا شي
 لړه غوندي چې خوره شي، لویه دا لکه صhra شي
 کله کله ځان راټول کري، دا و نغارې وزرونه
 له خوروالي را یو ځام شي، و درېوي لکه غرونه

خپل جوهر بنکاره کوي دا، د خودی دغه عادت ده
 په ذره ذره کښې وينه، ويده پروت د دي قوت ده
 قوت ده خو پروت ده غلم، عمل کرو ته ناقلاړه
 سببونه مدام ګوري، د عمل د کرو دپاره
 د خودی له زور قوته، د دنيا د ژوند سمون ده
 چې وي دا خومره مضبوطه، نو مضبوط هومره ژوندون ده
 د خودی توره چې ياد کړي، د یو خاځکي کړم خبره
 نو که ده خړې او به وي، نو خپل حان کړي مرغله
 د شراب خودي کمزوري، نو دوئه حکه بې جنه شول
 چې په کوم صورت و لوښي، چې ور پربوتل هغه شول
 دا منم د حان په خېر کړي، هر صورت د شراب لوښي
 خو زموږ له لاسه اخلي، حرکت د شراب لوښي
 که لوړغونه خودي پربودي، نوبه هم پرته صحرا شي
 د دریاب څې څې به، یې د عمر ویر ژرا شي
 موج په شکل خودموج وي، په سینه دسيند په زور حې
 د دریاب پر اوږو باندي، د اوږو بېړي کښې سپور حې

چې په ګينه کښې نور غونډ شو، حکه شوي د ليدو سترګې
 د جلوې په تلاش ګرځي مدام شوي په کتو سترګې
 چې شينکي له خودي وموند، و قوت د توکبدلو
 نو د ده همت چمن ته، سينه خير کړه و ختلو
 شمعې حان ته چې حان ووې، شوه مضبوطه حان بې حان کرو
 دي ذري کړلې راغونه دي، نو د حان کور یې ودان کرو

خو په ٿان ویلی کولو، چې دا راغله ٿان یې سپک کرو
 خپلواونسکو کنپی یې خپله، جاله ڊوبه ٿان یې ورک کرو
 که غم^۱ په خودی ڪلک وا، او خپل ٿان یې پیژندلے
 نو به وہ د بل له لاسه، داسپی ولې پرھر ڙلے
 د پردی نامې په پنگه، د ده نشه ختلي
 درانه مار د پردی نوم د، د ده ولې لکولپی
 په خپل ٿان باندي بنه ڪلكه، هم محکمه د دا مئکه
 نو سپورهی د دې له سره، چورلپدنی کري تل ٿکه
 چې د مئکي ٿنپی هم ڏيو، په خپل ٿان قوي دا لم ده
 لکه سحر یې نظر د، او د مئکي ڪل د سر ده
 وري له سترگو زنبونه، د چنار ٿومره شوکت ده
 ده د ده له برکته، که د غرونو ٿه عزت ده
 تنسه بوده یې بشکاري، چې جامه د ده له اور ده
 جره یې بس یوه دانه ده، خو سر هسکه په بر لور ده
 د ڙوندون په قوتونو، چې خودی ٿان پھلوان کري
 که ڙوندون وره واله وي، لکه بحر یې روان کري



د خودی ژوندوند مقصدونو پیدا کولو ځنې ده

د ژوندون بقا که غواړي، مومنه يې بس په مدعا کښې
 داکاروان چې سم پر لار کړي، ده جرس په مدعا کښې
 چې ژوندون يې تل لټون وي، له ژوندو هغه ژونډه ده
 چې آرزو لري په زړه کښې، په لټون کښې ګونډه ده
 زړه ده کور آرزو چراغ ده، لره يې بل نه چې وژله
 هسې ته خاورین وجود ستا، شي د تورو خاورو خلې
 پکښې ساه غوندي آرزو ده، دا جهان که یو صورت ده
 د هر هر خه په فطرت کښې، دا ارزو یو امانت ده
 تمنا زړونه تاؤ ده کړل، تمنا رنې سینې کړې
 دا خو تاؤ د تمنا ده، چې سینې يې آئينې کړې
 تورې خاورې په الوت کړي، قوت ور کړي تمنا ده
 د انسان عقل کليم ته، لار بیونکې خضر دا ده
 د ارزو له ډېره سوزه، په زړه کښې ژونډ پیدا شي
 د ژوندي زړه په دنيا کښې، هر باطل وه مرۍ فنا شي
 د آرزو پیدا کولو، چې شي پاتې غه خه زړه ده
 د الوت وزر يې مات دي، او جو ګه د هيڅ هم نه ده
 د خودی هنګامي تولې، تمنا کړې را ولارې
 دا یو موج ده ناقلاړه، خودی سیند بې تل او غارې
 مقصدونه که مرغې دي، نو آرزو يې په سر جال شي
 د ارزو له برکته، په تنظيم واړه افعال شي

چې ارزو په زړه کښې نه وي، ژونډه هم په مروشماره
 چې دنه سوز يې ورک شي، لمبه هم کښېني قلاره
 دا زموږ بیداري سترګې، اصل خمه لري خبر يې؟
 د دیدار لذت شول کثخي، دا خبشن چې د نظر يې
 زړکو ومونده په تول کښې، کلکي پښې او سري يې نوکې
 د نغمې له سعي چونيو^{*}، وموندې ژبو مخو کښې
 شپېلی ووته له بنه، چې بهر شوله آباده
 پکښې سوي نغمه قيد وه، نو هنې هم شوه آزاده
 تل ناویات لټونکي عقل، دا ختونکه تر اسمانه
 خمه پوهېږي چې پیدا شو، د اعجاز له کومې خوانه؟
 د ارسو په دولت ډکه، زندګي چې موړ خوا شوه
 پس له هغه يې د نس نه، عقل زوبکنده پیدا شوه
 د قامونو د تنظیم او، قانون دود حقیقت خمه ده؟
 علم او فن چې تل بهېږي، د دې رود حقیقت خمه ده؟
 شوه آرسو له خپله زوره، پروکې پروکې تاره تاره
 دا تري جوړشول صورتونه، شوه بهر چې له زړه بشاره
 لاس او فاش او مغزه سترګې، که غوربونه ستا زما دي
 فکر خیال شعور او یاد شول، قوتونه که اعضا دي
 ژونډ چې اس ته پوندہ ورکړه، و وتو د جنک میدان ته
 دا وسلې يې کړلې جوري، و ساتلو د خپل ځان ته

دا خو تشن خبرېدل نه دی، ده د علم، فن مقصود بل
 بس غوټي او هکل خونه دی، د بنایسته چمن مقصود بل
 حفاظت د ژوندانه ته، ځار شم علم وسیله ده
 چې خودی کړي قوتناکه، علم ده کار ته حیله ده
 علم، فن د کور دنه، د ژوندون کره پیدا دي
 دغه دواړه یې مریان دي، د ژوندون سره پیدا دي
 ژوند خو راز ده اوچت پاخه، اې له رازه یې خبره!
 د مقصد په شراب مست شه، ځه میدان ته تېر له سره
 د سحر غوندي رونسانه، لا د نور وي ستا مقصد
 چې دا ما سیوا ایره کړي، چې سور اور ده ستا مقصد
 ستا مقصد د دومره بر وي، چې اسمان وي ورته لاندی
 ستا مقصد دی داسې غور وي، چې د زرونو ورنې کاندی
 چې د زور باطل د خونې، ردي وباسي بهر ده
 چې یې بحرله شوره ډک وي، ستررسه وي محشر ده
 له زېرون د مقصدونو، په دنيا کښې موږ ژوندي يو
 د ارزو په پلوشو کښې، موږه بنکارو څلندي يو



خودی له عشق او محبت ځنې مضبوطنيا مومي

چې پوهان یې خودی بولي، ده نقطه د نور بلېري
 دا سپرغۍ د ژوندانه ده، زموږ خاوره کښې څلېري

دا له مینې وده اخلي، مضبوطيري په پائيدو کبني
 د ژوندون په سوځډو کبني، څلپدو کبني بلپدو کبني
 هم د ميني له اثره، سره لمبه د دي جوهري شي
 چې بې پت خه ممکنات دي، ورو ورو وده کړي بھر شي
 دا ځایي د عشق له فيضه، غونڊوونکي ده د اور
 ده د عشق ځنبي زده کړئ، چې رنا کړي جهان خور
 عشق د توري له خنجره، نه وبرېري نې پروا ده
 عشق پیدا ده نه له خاورې، نه او بو او نه له باده
 په دنيا کبني عشق هم روغه، او هم جنګ ده اې هوشياره!
 عشق او به د بقا هم دي، هم ده توره جوهري داره
 عشق چې یونظرپروکړي، نوشين ګټ وچوي پړق شي
 چې کامل خود حق عشق وي، اخیر سر تر سره حق شي
 اې! د عشق سبق ته کښنه، یو بې مثله محبوب غواړه
 روځې سترګې د نوح غواړه، مین زړه د ایوب غواړه
 بې د تورو خاورو موتې، دغه خاوره د کېمیا کړه
 د اخلاق په شوندو بې بنکل کړه، د کامل درشل پیدا کړه
 د رومي غوندي په خپله، کړه دا خپله ډیوه بله
 د تبرېز په سور انکار کبني، تمام روم وسوځه هله
 یوه پته معشوقة شته، ستا د زړه په کور کبني نه
 که دي سترګې وي نو راشه، چې در وي په وينم مينه
 معشوقي ورته لوګم شه، دغه داسي عاشقان دي
 زړه راکښونکي نوموري، ميخوريز بنکلي روښان دي

د هغې معاشوقي مينه، د زړه زړه دومره پیدا کړي
 توري خاورې پورته یوسی، ساره یې دا د ثريا کړي
 د نجد خاوره هسي تونده، د هغې له برکته
 چې په وجد کښې بره لاه، تر افلاکو هم اوچته
 په زړګي د مسلمان کښې، لوئه مقام د مصطفیٰ د
 که زموږه خه عزت د، دا له نام د مصطفیٰ د
 طور د هغه دوره موچ د، چې یې له خونی لارې لړې
 د کعبې لوئه دونه کړه، د هغه هغه جونګړې
 ابد کم د دومري لوئه د، رپ د ستړګو له اوقاته
 وسعتونه ابد وموند، د حضور له پاکه ذاته
 دوئه په اړخ لکولو، د لمسي په توټه باندي
 د کسرم تاج یې را پربوت، د امت د پیسو د لاندي
 د حرا د غار خلوت، د جهان سنبالي نیت هم
 رده کښېسله د قام، او د قانون او حکومت هم
 ستړګې یې پټې په شپو نه کړې، چې یې دومره ناکام وکړو
 د خسرو د تخت د پاسه، یې امت هله آرام وکړو
 شول فولاد په جنګ کښې جاؤ له، چې به دوئه توري وهلي
 په لمانځه کښې به د اوښکو، مرغاري دوئه پېيلې
 چې دعا بې د نصرت کړه، نور یې وو امين وبونکي
 د شاهانو د نسلونو، وه دا توره غوڅونکي
 دوئه یونوئه آئین راورو، په نړۍ کښې یې خېږ کړو
 د وړو نبو ټولو قامونو د ګدیو وار یې تېر کړو

چې د دین کونجی يې راوده، ور يې لري د دنيا کرو
 محمد^ص غوندي بل حوم، دي دنيا کله پیدا کرو
 په نظر کښې يې سره ساره، کوزه بره سپين او تور
 خپل مریه سره دوئه کښپیناست، په يوه تالي او شکور
 په يوه جنگ کښې مصطفیه ته، پښنه شوه يوه اسيره
 و د "طَرَ" قبليه هشر، د هغه لور وه زهيره
 پراته يې پنسو ته حنحironه، يې پردي راغله سر توره
 سترګې يې خښې وي پر مُحکه، له حیا شرم پېغوره

چې نبی^ص د حیا داري، سر تور والي ته نظر کرو
 کړه يې پته په پرده کښې، خپل خادر يې ور پر سر کرو
 موږ د طې له هغې بنځۍ، ډېر بې ستره بې خادر يو
 په قامونو د دنيا کښې، ورک او سپک د مچ وزر يو
 د هغه د رنې خنې، مو اسره ده په محشر کښې
 په دنيا کښې به هم موږه، هغه پت کړي په خادر کښې
 که يې لطف ده که قهر، دغه دواړه يې شفت ده
 هنه يې دوست لوه رحمت ده داې دسمن لوه رحمت ده
 دسمنانو ته چې يې کړله، د رحمت درزاړه لري
 مکه والو حوالی یوري، .. لاثریب^{**} .. مرغلري

د عربو د طَرَ نومي قبلي سردار حاتم چې ډېر سخی و، دا د هغه لور وه، يا د هنځې قبلي د بل کوم سردار لور وه.

لاتریب علیکم الیوم: ستاسو دپاره هیڅ تعزیر نشته، هرکله چې رحمة اللعلمین^ص
 مکه فتح کړه نو هغه عرب کفار ورته د قیدیانو په صورت ترلي پښن شول

*

**

د وطن له قیده خلاص یو، د توحید په لاره سر مور
 که له دوو سترگو و خیزو، اوسو یو لکه نظر مور
 که هرخو موره خواره یو، په حجاز او چین ایران کښې
 د یوه سحر د پرخی، خاځکي یو په ګلستان کښې
 د بطحا د ساقی سترگو، مستی کړله زمود ژوند
 د شراب او کوزې غوندي، مونږ وبله سره خوند
 هغه ورکې له دنيا کړې، د نسب نسل خبرې
 اور یې وسواخول داسي، خس خشاك له منځه لري
 بومه مو یو ده که ګلونه، د صد برګ سره بیل بنکاري
 ساه د دي نظام هغه ده، او په خپله ده بې ساري
 د هغه په زړه کښې موره، د راز پته خزانه وو
 چې ناره یې کړله پورته، رابنکاره شوو په بانه وو
 شته زما غلي شپلي کښې، د هغه د عشق شورونه
 سل سندري اوږد ورنې، زما خوا کښې شته اورونه

د هغه مينه کوم خیز ده، درته خه ووايم ګلو
 د هغه په بېلتانه کښې، وج لوګه هم ژړېدلو^{*}
 تجلې دي د هغه چې، د مسلم هستي رفنا کړي
 د هغه د لاري دورې، لکه طور غرونه پیدا کړي

کومو چې دوته ډېږي ایداګانې وررسولي وي، د انتقام حق هم ؤ، او قوت
 هم ؤ، خود عالمونورحمت^ص ورته دا پورته فقره وفرمایله، او ټول یې وبخشيل.

وایي چې د جماعت د کوتني یوه د لړګي ستن وه، هغې ته دوست د خدای^ص
 تکيه لګوله، یوه ورڅه هغه ستن بدلولي کېده، ناخاپه هنې ستني فرياد وکړو.

دا زما وجود بنکاره شو، د هغه په آئینه کبني
 تري زما سحر رنا شو، داسي لموري په سينه کبني
 په هر دم چې ناقرار يم، بس په دي کبني مي ارام ده
 له سحره د محشر هم، لا ډېر تود زما مانبام ده
 د سپرلي وريخ هغه ده، زه بوستان اوسي راباندي
 دا زما د انگور جړي، د هغه په نم دي تاندي
 ما د مينې په پې کبني، ستړګې تخم و شيندلو
 ننداره د بنکلي مخ مي، حاصل حکه و ميندلو
 د یثرب له پاکې خاورې، جهانونه دواړه خار شه
 چې دلبرمي پکبني اوسي، سر مي ځار له هغه بشار شه
 د جامي د کلام ځار شيم، له انداز او سوچه والي
 چې دارو مي پکبني شته دي، د وينا د کچه والي
 خزانې دي د معنو دا، که شعرونه يې دي وېلي
 مصطفې^۳ يې ده ستایل، که ګوهر يې دي پېيلۍ
 کتاب دواړه جهانونه، دیباچه ورته سردار ده
 قول عالم لکه مریان او، مصطفې^۴ د دوه بادار ده
 د شراب مستى يې شمارې، تر حد تيري دي د عشق
 ده یوه نامه تقلید هم، نامې ډېري دي د عشق
 د بسطام^{*} کامل تقلید کرو، خربوزه يې وه نه څکله
 دا معلومه ورته نه وه، چې رسول^۵ خنکه خورله

* حضرت بايزيد بسطامي^۶ له ختيكي خورلو په دي وجه پرهيز کړئ، چې هغه
 دا خبره معلومه نه کړئ شوه، چې رسول الله^۷ ختيک په کومه طريقه خورلئ و،
 اقبال^۸ دي کامل تقلید ته عشق وايي.

که عاشق یې نو کلکوال، په تقلید کښې د یار ډېر کړه
 ستا کمند دي داسې پوخ وي، چې یندان پکښې را ګپر کړه
 په حرا کښې د خپل زړه خو، لږ په ډډه شه نیت وکړه
 له خپل ټان ځنې لږ تېر شه، د حق لور ته هجرت وکړه
 بنه له حق ځنې محاکم شه، د خودی په لوري ورشه
 د هوس لات او عزم ته، لکه تندر ور پر سر شه
 ته د عشق دلوه قوت نه، جوړ یې شاته لوه لښکر کړه
 په فاران د عشق و خبزه، څلپدونکې ټان په سر کړه
 د کعبې خدای به و تاته، په لمانځه سره ځیر کړي
 او د "اني جاعل"^{*}، به اي مينه تا تفسیر کړي



خودی په سوال کمزوري کېږي

پر زموږ دی باچه هی کړه، اي! چې وي له خراج ورو
 نیمکړتیا درباندې وکړه، چې په خومه شوې د لومبرو
 پروکې پروکې رنځبدل، چې یې ته کړې نیمکړتیا ده
 ستا د رنځ او د دردونو، اصل جره بس هم دا ده
 نیمکړتیا د اوچت فکر، اوچتوال په غلا وړل کړي
 د پخو لوړو خیالونو، بله شمعه هم دا ګل کړي

* وادقال رب للملئكة انْجَاعِلْ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً، ڇباره: اي رسوله! یاد کړه چې
 ستارب فربستو ته وویل: "چې زه پر مھکه یو نائب مقرر کوونکه یه."

و خبنه ډک د نړۍ خم ده، چې و نه ګورې بل لور ته
 هم د وخت د یو جګئی نه، خپلې نغدي کړه را پورته
 د عمر غوندي له اوښه، پسې کوز شه چابک واخله
 د غیرت خبره دا ۵۵، احسان چري د بل ماخله

په کوڅه- کوڅه به غواړې، منصبونه تر خو پوري
 دا ده خوړه د ماشومانو، د نچې په اس چې سورې
 بو هنځه فطرت چې یې خیزې، له اسمانه نظر وړاندې
 ده د بل احسان پر متحکه، راګوزار کړي سر د لاندې
 غریب توب لویه خواری ده، دا په سوال نوره ډېږدې
 ګدا ګر چې خو ګدا کړي، له ډېږوالي هم تیرېږي
 د خودی نظام له سواله، تار په تار شي اې مینه!
 او هم سوال یې تجلې کړي، د خودی د سينا ونه
 د غوبنتو په منهو تررو، بادومه خپلې خاورې
 خپلې غوبې خوړل بنه دي، د سپوره می غوندي که واورې
 که دنیا شي په تا تنکه، ناچاري پر تا خوره شي
 شرق د ژوند په کده راشي، او نه پاتې خه اسره شي
 روزي مه غواړه هیچري، د چا مور منعم له وره
 دا چينه د اوبو نه ۵۵، اوبله مه غواړه له لمړه
 هسي نه دنبي^{۲۸} مخکښې، شرمنده صبا ولار یې
 هسي نه په لویه ورڅ بیا، منګل مرودې خپر دارې

* زموږ دوبیم خلیفه حضرت عمر^{۲۹} پر اوښ سپور و، چابک یې تر کښته پربوتو، دوټه
 پخپله د اوښ له بنا خخه ورکوز شو، چابک یې پورته کړاو د دې لړي خبرې
 د پاره یې هم بل چانه وینا مناسب ونه ګنه او نه یې د احسان غر پر سر واخیست.

که سپورمی ته روزی رسی، په اسمان دلمر له شکوره
د احسان يې پر زړه داغ شو، خه پت نه ده ورته ګوره
لوه همت له خدایه غواړه، د اسمان سره په جنگ شه
چې خوله ورانه په سوال نه کړي، د ملت مړه د نګ شه
د کعبې له پاکه ګوره، چې اکښلې چا بتان دي
هغه ذات دي فرمایلې، "کسب ګر د خدای دوستان دي"^{*}
د هغه په حال ژرا ده، چې د بل شکور يې پر سر ده
ملا کړه او خټ بې مات ده، چې د بل احسان پر غر ده
د بل لطف لکه تندر، خپله خټه يې کړه پر ورکه
د غیرت او عزت پنکه، يې خرڅه کړله په کونجکه
پر رحمت شه چې يې سوھي، په سور لمړ کښې ینه سري
خو له خضره^۳ هم نه غواړي، یو کنډول اوبله دا تړي

د غوبتو په شرمندگۍ يې، نه تنده اوبله اوبله شو
سړه و سړه شو پاتې، لکه توري خاورې نه شو
د اسمان د لاندې هسي، بنکاره دغه بختور دي
لکه وياړ او په لویي کښې، یو سر همسکه صنوبر دي
که هر خو يې لاس شي لاندې، پورته لا خودي د ده شي
ملا ترلې ویبن ولار وي، که نصیب د ده ویده شي
سمندر په سوال غښتلې، نېټ د اور ده په کچکول کښې
د خپل لاس د پرخې څاځکي، مرغلره ده په تول کښې

* الکاسب حبیب الله. کسب ګر د خدای پاک دوست ده. (حدیث)

بربوکی غوندي تل اوسي، ياد د خپل غيرت له شوره
كه په بحر کښي دي ژوندوسي، هم کوندي ساته نسکوره



خودي چې ګله له عشق او محبت ځنې مضبوطه شي نودا دنري بسکاره او پت قوتونه رالاندي کړي

چې له ډېره محبته، شي خودي ګله محاکمه
نو قوت يې حکومت شي، د دنيا پر غره او سمه
انځورونه چې د ستورو، اسمان کښېښو د بدئينې؟
د غوتۍ دی شوکولي، د خودي له ګوري ونې
که لاسونه د بنده وي، دا قوت يې لاس د خدای کړي
یا د ګوتې اشارت يې ، د اسمان سپورمۍ دوه ځامه کړي
یا هم ده تېږي اینسول کړي، او منصب د ټول جهان شي
که دارا وي که جمشید وي، ټول يې لاندې د فرمان شي

* ګله چې به د خدای خوبنه شوه نو د وخت پېغمبر به داسي کار وکړ چې بل
چا به نه شو کولاه او کفار به عاجز شوو، داسي کار ته قرآن معجزه وايې،
دوسټ د خدای محمد^۱ هم ډېري معجزې نبیلي دي، یوه دا هم ده چې
سپورمۍ ته يې پڅله ګوتنه اشاره وکړه، نو هغه پر منځ دوه نيمې شوه او تولو
خلکو ولیده خوازلي کفارو یا هم ووې: "چې جادو ګړه، جادو یې وکړ، دې
شق القمر ته اقبال صاحب په دې شعر کښي اشاره کړي ده.

بوعلی و قلندر^۱، چې نامه یې په هند بسکاره ده
 د هغه قصه خو واوره، د گوهر ډکه کاره ده
 په ګلزار د هندوستان کښې، په چغار هغه بلبل و
 خلقې ورته غور غور وې، په صفت د بنایسته ګل و
 دا تکره مَحکه هغه ده، چې پیدا ده له سور اوره
 خو د ده د لمن باد دا، په دنیا جنت کرو گوره
 یوه ورخ د ده مرید و، د بازار په لور په لار تلو
 له شراب د بوعلی یې، نشه ختې وه سرشار تلو
 را بسکاره د بنار حاکم شو، غاور سپور و پر اس باندي
 فهْرَنْيِ زَلَبْدَمْ، د چوب دارو وروستو وړاندې
 یو ووچینه په مرید کړه، وې یې چې واټه چې روان توندې
 د حاکم د سرو لار کښې، یې ولاړ لکه چې ړوند یې
 په خپل فکر کښې دروپش، ډوب تلو له ځانه ې خبر و
 سر یې زوړند ګربوانه ته، له جهانه ې خبر و
 مست د کبر په نشه کښې، کوتک پورته کرو چوبدار
 د دروپش په سر یې مات کرو، غه ناترسه په ګزار
 لاره خوشې شوه حاکم ته، فقیر خاورو کښې ریمن لار
 په خفگان اوژړه یې ډک و، رنګ یې زپراو مرغیزنه لار
 په دربار د بوعلی کښې، یې دا ناوړي وه ژړلې
 تا به وبل چې پشکال ده، ستړکې داسې وربدلې

* د حضرت بوعلی قلندر^۲ دې شعر ته اشاره ۵۵:
 مرحبا اې بلبل باغ کهنه از ګل رعناب ګویاما سخن

لکه تندر له اسمانه، ورخطا د غره په لور شو
 شوه وینا يې د اور چله، بوعلي له قهره اور شو
 له رګ رگ حنې ختلي، تکي سري لمبي د ده وي
 د کاتب لور ته يې مخ کړو، په شعله ژبه يې ووې
 فلم پورته په تلوار کړه، غوب مې ونيسه فرمان ته
 د فقیر د خولي خبرې، پر کاغذ وکښه سلطان ته

"ستا حاکم زما مرید ته، سر مات کړئ په وهلو
 سور انکار يې کرو راپور ته، په خپل خان يې واچولو
 دا ناکاره حاکم پوه کړه، سزا ورکړه وايم تا ته
 ګنې ستا سلطنت اخلم، وربخښمه يې بل چا ته"
 خط د خدای د نازولي، تر سلطان و رسپدلو
 ساه تري وخته له وېږي، رسپدلو دګبدلو
 باندي خپل غړي درانه شول، غرد غم د ده پر سر شو
 رنګ يې و تښتېدو داسي، زېړئ لمد مازېګر شو
 په حنځير يې و تړلو، چې حاکم وه کړي زياته
 بخښني غونبتو ته لارو، قلندر ته ننواته
 وه خسرو شېرين زبانه! ، یو طوطې رنګين بیانه!
 له ضميره د قدرت وه، د نغمو چينه يې روانه
 په فطرت لکه سپورډۍ و، شوه خبره ده ته پاتې
 پوره نه وه د بل چا نه، داسي ګرانه ننواتې
 لار د ساز په ډغولو، هلتنه ده داسي راسر شو
 چې يې زړه ورته نرم، کرو ژړغونه قلندر شو

په بنکاره خود غر غوندي، د سلطان شان او شوکت و
 په دي پوه شو چې لور شان يې، د يوې نغمې قېمت و
 چري زره د دروېشانو، پام کوه چې آزار نه کري
 چې وريته د خپله خته، پام کوه په انګار نه کري



د خودی نشوواله

دانسان په نوغې کښې، د مريانو قامونو له خوايوه نوي جوره
 شوي خبره ده او په دي پته طریقه د غالبو قامونو اخلاق پري باسي

نرغونی يوه قيصه ده، اورېدلې په کشو کښې
 وه د ګډو رمه پنده، په پنده غالې د ورشو کښې
 ګيا ډېره وه زر زر به، د دوئه نوغې لوئېدلو
 نه يې ويره د دېمن وه، نه پري چري بلوسيدلو
 د کندېک تقدیر چې بد شو، بدې ورڅه کړي سترګي حيري
 د بلا غشي پري راغلل، کړي سينې يې د ټولو خيري
 د زمو غونډه پر راغله، د يو لوري د ځنګله
 په ورشو د خوارو ګډو، زمو وکړه د شې هله
 په اولجه^{*} وهل تړل کښې، وي زمري د قوت لار ده
 سوبه^(۲) يې ده لکه د وینځۍ، تل برم د قوت لار ده

* کاراج. (۲) فتح.

زمری جاروو غړولو، چې می زور شته شاهنشاه یم
آزادی د ګډو لاره، هر ګډ سر کښېښو چې ستا یم
د زمری خوم ماتول د، هسې نه چې بې پتنه وه
د بزو ګډو وینو سره کړه، که ورشو له رنګه شنه وه
بوه ډېره زړه ګډه، په رمه کښې وه هوشیاره
دې لیدلي زمانې وي، تېره وه په هره لاره
د خپل قام په غم غمژنه، دغه نيا وه د اوربوا
خر او خکه پر حرام شول، له ظلمونو د زموږو
د تقدیر ژرا بې وکړه، د ځان ویر خو هم په کار د
بیا بې زړه کښې داسې ووې، چې تدبیر خو هم په کار د
دا عادت د د کمزوري، چې بې د سر ویره پیدا شي
بیا د عقل نه کار اخلي، تر حېلو خبره راشي
محبیت په غلامي کښې، شي د عقل اس ته پونده
پس له هغه شي خبره، د تدبیر د قوت تونده
خنګه خنګه چې پخیري، لپونتوب د انتقام
د پتنو د جورولو، فکر کړي عقل غلام
زړه کښې بې چې دا به خه شي، نیا د ګډو ځان ته ژاره
دا زموږ غمونه سیند د، نه بې تل شته او نه خاره
نه یو مونږ د زموږ ساري، نه به شو په زور آزاد
دي زموږه سپینې لېхи، د هغه لاس د فولاد
د ه ناشونې په وعظونو، خه که زړه د زمری ورکرم
په وینا به خواره ګډه، اخير خنګه شېر بېر کرم

په حکمت دا د کېدو ۵۵، چې د ګډې غوندي شېر شي
 که چلونه ورته جوړ کړم، شته امکان چې ځان ترې هېر شي
 د بزرگې دعوه یې وکړه، شه واعظه د خبرو
 بودۍ کده ځامه ته لاره، د شېرانو پنجورو
 وېل رښتیا نه دروغ^{*} وايې، او لوئیمارو نه کړو هېږي
 بدہ ورخ نه بدل لپدونکې، د هغې نه وه ویرېږي
 خدای راکړے په خپل فضل، روحانی قوت د غوره
 شرمنانو هم زموږ نه، یم راغلي پیغمبره
 هغه سترګې چې ړندي دي، زه هغو وته نور راغلم
 پاک الله یم رالېړلي، او سره د دستور راغلم
 له دنيا خو اخير تګ د، توبه کړئ له بدو چارو
 خه توښه د اخير بويه، مه خئي نور پر ورانو لارو
 هر چه توند او زورور وي، د بدبخت بللې حکمه
 ژوند به چري محکم نه شي، خو خودي نه کړي خوک ورکه
 له وښو خوراک موندل دي، د نېکانو د روح نخښې
 خدای ته هنه خوک نزدې د، کوم چې نه خوري وازگې غونبې
 در په سر بد ناموسي کړه، ستاسو پنجو تېرو دارو
 د ادراف سترګې ړندي کړې، دا نظر یوسې له دواړو
 د کمزور ډنګر^{**} دپاره، بس جوړ کړے خدای جنت د
 د تاوان سبب هم دا شي، چې د چا سره قوت د

* د سوره قمر پنځويشتم آيت او نولسم آيت "کذاب اشر" "نحس مستمر" ته اشاره ۵۵.

** ضعيف.

ورک عظمت او هم سطوت شه، په لپون کښې بې پېت شر ده
 هم توبه له امیرتوبه، چې ناچار ژوندون تر غور ده
 تندر دي ته غلم نه ده، چې ايله په دانه راشي
 چې رشه شي يا خره شي، باندي تندر ور خطا شي
 که هوبنياريبي صحرانه شي، په ذره کړه ځان حساب ته
 چې تل اخلي رنګانې، له انوارو د افتاب ته
 چې پر ګډه کړي ته ما ته، خه لوبي په دي طاقت
 ځان کړه ذبحه ده مېړاني، که مقصود دي وي عزت
 د ژوندون مانۍ کچه کړي، رده يې کنې شا مدام
 بنه خیز نه ده خبر قېر، زور زیاتر او انتقام
 نه به شنه و د پنسو لاندي، نه به بیا بیا توکپدل دوئه
 نه به تل د مرګ له خوبه، خپل لمېه بیا بیا وینحل دوئه
 عقل دا ده اې زموږه! ، چې خپل ځان کړه ادو هېر بس
 لپونه ده لپونه ده، چې له ځانه نه شي تېر بس
 سترګې پټې غور کانه کړه، شوندې جختې هر چه کېږي
 ګوره بیا چې ستا اسمان ته، فکر خېږي که نه خېږي
 د دنيا په دي ورشو کښې، هیڅ هم نه شته دلته خه دي
 مه تېر وحه که خه دي هم، هسې وايه چې خه نه دي
 زمره ناست ۋەله سخت ژوند، او له مېړاني ځنې ستۇر
 تن ساتنه يې ارمان و، د مو زړونه و تر وړے
 نصیحت که الله هو وه، هر زمره له دنيا مور شو
 تېر يې وه خوروله ګډې، هغه تود ژوندون يې سور شو

های د گدو ماتوونکي، شنه زمري ساده او سپين شول
 شل او گده رانده کانه شول، سر د گدو بزو په دين شول
 زمري کښېناستل وښوته، تردې حده يې بې خوندي شو
 زمريتوب شو ځنې پاتې، مرغلهه مات کوده شو
 له غابسونو يې تبره والې، د وښو په خوراک لارو
 له سرو سترګو هیبتناکو، يې هغه رنګ ادو پاک لارو

په ورو ورو وه دور بدلو، زره يې لارو د سینې نه
 اول ته بیا رنده شوه، جوهر لارو د آئنې نه
 د کامل کوشش په دو، کښې لبونتوب وه نه شو پاتې
 د عمل جوشونه يې ورک شول، زړونه يې خونی شوې میرانې
 هغه عزم اقتدار او، استقلال د زمو لارو
 که عزت که اعتبار و، که اقبال د زمو لارو
 هغه پنجې د فولادو، بس تارونه شول او مرې
 شول تنونه يې قبرونه، ساره زړونه پکښې مرې
 چې د تن قوت يې کم شو، د سر ويره يې شوله ډېره
 د همت پنګه تري یووړه، چې تري ويره شوه چاپېره
 چې همت ورځنې لارو، راپیدا شول سل رنځونه
 بد فطرت بې لاسو پنسو شول، هم ختلي د دو زړونه
 ويښ زمري د گدو سحر بس، ويده لکه بې سامه کړل
 په تهذیب يې و بللو، چې خپل تن او روح يې باه کړل



د مسلمانو قامونو په تصوف

او ادييانو باندي د یونان د افلاطون د افكارو ډېر اثر
شوه ده او د ګډو په لار روان دي، باید چې د هغه له
مخيلاتو ځانونه وساتي.

افلاطون یو زور راهب و، فلسفې تې کښېښو چړي
بودا ګډه د زور کندک و، وي بنکرونو یې کړي درې
داسي یې اس په ترب سيلۍ شو، د دنیا په غرونو شارو
په تياره د فلسفه کښې، او ورک شو چرته لارو
او جادو د نامحسوس یې، په سر داسي ده سور کړئ
چې ده لاس که غور که ستړکې، کړو ېښې یې هر یو غړئ

ده ووې چې د ژوند راز شته، په مرګي کښې یې ميندل شي
هغه شمعه بلبدونکې، سل جلوې موږي چې ګل شي
دي زموږه په خيالونو، باچهي کوي باچا ده
د ده جام ویده کونکم، لري کرونکي له دنیا ده
د ګډانو د رمه ګډه، په لمرو کښې د انسان ده
د صوفي زړه که دنیا ده، پکښې ناست دا حکمران ده
تر اسمانه و ختلو، چې ده عقل کړو وزړې
د اسبابو دي دنیا ته، ووې ده خوشی خبرې

* لباس.

د ژوندون جزونه ورده ده، گه ود خاوری ایری کړل
 د دې ګنې ګوري وني، قول بناخونه ده راپري کړل
 زیان ته سود افلاطون ووې، د خپل فکر نه جهت
 هر یو شته ته یې نشت ووې، ايله دغه یې و حکمت
 هم یې خپل فطرت ویده و، هم یې خوب نې ګنې دېر کړو
 بس د ده د پوهی سترګو، را پیدا ايله او بتېر^{*} کړو
 د عمل له سمې لاري، ناالشنا روان و کور
 ده مین په هغه خیز شو، چې شربت و او نه پور
 ده موجود عالم ته ورکړو، بس د وهم حیثیت ده
 کوم اعيان^{**} چې حاضر نه دي، و شمارل په حقیقت ده
 په ژوندون ګنې خوزوندون ته، دامکان عالم ده غوره
 چې په ژوند مره دي، هغه ته دا عيان عالم ده غوره
 د هغه هوسي و نه موند، د ترپللو چري خوند
 د هغه زركې وه نه موند، په قول تللو چري خوند
 پرخه یې داسي ده بې زوره، بسورېدنه نه شي له حایه
 ساه یې نشته په سينه ګنې، د مارغه یې هیڅ مه وايه
 د هغه یوه دانه ګنې، نشته شوق د توکپدلو
 هم پښګ یې بې خبر ده، له مزو د سوځيدلو

* سراب.

** افلاطون د اعيان نظریه پېښ کړي وه، دا هغې ته اشاره ده، چې افلاطون ده
 موجود ده، دنيا نو دې ميلسي ته هسي یو وهم ووې چې ګنې هیڅ هم نشته،
 او دا یو عکس ده، د هغه اعيانو کوم چې په عالم مثال ګنې دي، اقبال وائي:
 "چې ارسطو د افلاطون په دې نظریه دې بشه تنقید کړه ده، خو افسوس ده،
 چې دلنې د دې اوږدي مسئلي خبره خلاصېدنه نه شي."

دا راهب په تپنټه لارو، بله هیڅ ترې نه شوه جوره
 د جهان تودې مېلې کړو، وار خطا له هغه سوره
 دي د تاؤ په تمه کښېناست، د سري لبې په خوا کښې
 ده دنيا د افيميانو، کړله جوره په دنيا کښې
 چې د ځالې ځنبي والوت، تر اسمانه لارو پورته
 ولې بيا نه شو راستون د، نه راکوز د ځالې لور ته
 لرغونه د فلک خم د، پکښې ورک فکر د ده شو
 رېشتله شواوکه خښته، خدای خبر په خم کښې خه شو
 ده قامونو د دنيا ته، د خپل فکر زهر ورکول
 د عمل مينه ترې لاره، بس ویده یې پر بستر کول



د شعر حقیقت او د اسلامي ادبیاتو اصلاح

د انسان وينه توده د، تل له داغ د آرزوګانو
 دا د خاورو کندو رون د، له خراغ د آرزوګانو
 د ژوند جام ته سره شراب دي، تمنا وراچولي
 هرڅه-هر خه په نشه کښې، ټوندې په وړاندې ځکه زځلي
 په کتاب د ژوندانه کښې، یو مضمون د د تسخیر بس
 تمنا چې ورته وايي، دا افسون د د تسخیر بس
 دا ژوندونوں لکه بسکاري د، تمنا یې لکه دام د
 چې یې ليږي د حسن لور ته، تمنا د عشق پیغام د

ساه په ساه دا ارمانونه، چې د کومې خوا نه راشي؟
 زیراویم د ژوند په بې کښې، چې له کومې را پیدا شي؟
 هر یو خیز چې خوندور د، ډپر بناسته ده په جهان کښې
 ده زموږه لار بسیونکه، د طلب په بیابان کښې
 چې بناسته یې په کوم زړه کښې، بنه پوخ وه لکي انځور شي
 آرزوګانې پکښې زیږي، هغه زړه یو آباد کور شي
 د آرزو پسله به نه وه، خو بناست پیدا کرو ټويه!
 هم جلوه ده د بناست چې، د آرزو ده ساتندويه
 د شاعر سینه که ګوري، د بناست د رنا کور ده
 له سينا ځنې یې راخیزې، د بناست د رنا زور ده
 د هغه نظر ده داسي، چې هر بنه له بنه هم بنه کړي
 فطرت خود کړي له خودو هم، د هغه جادو خه نه کړي
 بلبلانو دي زده کړي، له شاعره ژړاګانې
 انتګو د ګلو یې موندي، له رنګونو رنګانې
 سوچیدن د شاعر ده، دا په زړه کښې د پشک هم
 د شاعر له برکته، ده د عشق د قصو رنګ هم
 د لوندې وچې لوئیواله، د ده خته کښې پنهان ده
 د ده زړه کښې نومه نومه، په جهان پسي جهان ده
 په دماغ کښې یې رپدي شته، چې لا نه دي توکبدلي
 فريادونه او نغمې هم، چې لا نه دي اوربدلي
 په خپل فکر رسپدونکه، ناست په ګرده کښې د ستورو
 ده د بنو پیدا کوونکه، ناالشا له بد و تورو

د دی خضر په تور تم کښې، د حیات او به پرتې دی
 او به خور د ژوند د باغ کړي، چې د ده سترګې چینې دی
 موره یو ستری ستومان،^۵ ساه ختلي پښې مو ماتې
 تر منزله پوري مونږ ته، لا ده ډېره لاره پاتې
 د شاعر چونۍ^{*} چغیرې، وايې دی خورې سندري
 چې په مونږ کښې جوش پدا کړي، لنه کړي سر د لارې لري
 چې جنت د ژوندانه ته، موره راکادې په منډه
 چې د ژوند لينده په مثل، د پوره سپوږمې کړي غونډه
 فافلې دی چې چلېږي، د شاعر جرس ډغیرې
 مخ په وړاندې ورپسې ده، بغ د سوي شپلې خېږي
 چې زموږ په ګلستان کښې، و د ده نسيم الوت کړئ
 په ريدې ګلاب کښې ګله شي، په نومې چمن جنت کړي
 د هغه فریب ده داسي، چې تر ژوند ګلک هم ډېږېږي
 هم د ځان سره حساب کړي، هم په منډو ځي تېږېږي
 شاعر خپل دسترخوان ويږ کړي، رابلل د ټول جهان کړي
 خپل اورونه و هر چاته، پس د باد غوندي ارزان کړي
 ويږ د هغه قام په حال ده، چې بې مرګ وي برخه نغښتې
 چې شاعر بې وي بې خونده، له میدانه د ژوند تنسټي
 بد هم بنه ور پکښې بنکاري، خه بې وايې د هینداري
 خور کلام بې سل نشتره، خیگر یوسې خبرې ګاري
 نازهه واله ځنې یوسې، بنکلوي که مخ د ګلو
 د الوت مینه کړي ورکه، نه زړګیو د بلبلو

* بلبل

ستا مستواله د پلووچو، د هغه له بد افیون ده
 د ژوندون دا درنه پنگه، وړي قېمت یې د مضمون ده
 په چمن کښې ده د سرو، د بنایست نه پرېږدي تري
 ساه یې داسې ده یې سوزه، له شاهین جوړ کړي تنزري
 له سینې په کښته کب ده، او انسان ده بر تر سره
 لکه وي ابنات البحَرُ، حنې شته ده د سر ویره
 په خوبو- خوبو سندرو، دا همه مانګه ویده کړي
 په خطا مخه یې بوحی، او بېړي ډوبه د ده کړي
 ستادزړه قوت په غلا وړي، او نغمې ته یې خوند وايې
 دا هم سحر د شاعر ده، ته چې مرګ وته ژوند وايې
 ستا د زړه له تبتي وينزي، د ژوندون د خواهش رنګه
 په پوهيري چې شاعر وړي، سره لعلونه ستا له درنګه
 هر يو سود لکه د زیان کړي، تا او ما ته چې ناره کړي
 په دنيا کښې چې خه بنه دي، لکه بد یې را بشکاره کړي
 د فکرونو په دریاب کښې، غوپه درکړي تا فنا کړي
 د عمل له قوتونو، تا پرسمن او نااشنا کړي
 هم په خپله هغه ستړه، موره یې هم وينا کړو ستړي
 د شاعر د جام له دوره، د محفل ژوندي شول مړي

* بنات البحَرُ" په سمندر دریاب کښې درې شاپېږي یادېږي په انګریزې کښې ورته سائئنس (Syrns) وايې د مانګانو داو هم ده، چې د دې شاپېرو د وجود کښته برخه د ماهې يعني کب غوندي ده او پورته سینه او سر یې د انسان غوندي ده، د دې شاپېرو په سمندر و مانګې پسې سول شي، لار خطا کړي او بېړي ډوبه شي. د یونان په علم الاضمام کښې دا ذکر راھي، نو اقبال صاحب د یې مقصده شاعري شاعر ته هم بنات البحَر ویله ده.

برپیش د تندر پکنې نه شته، د هغه داسې باران ده
یواوبتیرد بومه اورئگ ده، د هغه داسې بوستان ده
د هغه نسایست ده لري، له رښتیا- رښتیا خبرو
په دریاب کنې نور خه نه شته، بې چیغو مرغلو
خه بې د وینې نه خوب بنه کرو، قراری بې غور له شور کرو
د هغه سرو ساګانو، مړ زموږه تک سور اور کرو
زړه ته زهر خونری دي، دا بې بغ د بلبل نه ده
د هغه ګلالی وینې، تور سهار پکنې ویده ده
خم کوزه که بې پیاله ده، حان ساته ورحنې شابه
که رانه نسکاري هم تښته، د شاعر له دي شرابه
اې چې ته بې کړي بې خوده، د شراب بې دا اثر ده
د هغه په کوزه ګکې کنې، ستا د توري شپې سحر ده
په نعمو بې هدیره کړه، ستا د زړه دنیا ده غلي
فائل زهر دي ستا نس ته، د غورونو په لار تللې
اې سبب د تنزل ده، درته وايم ستا انداز
دي تارونه بې شلبدلي، ترئگ دي نه خیژي له ساز
پرسمنټوب داسې بېکار کړي، چې ته هغه نه بې نور بې
په دنیا کنې خو اوسيږي، د اسلام په لمن تور بې
پر ترڅي بې وسه، د ګل رګ درته ځنځير ده
د سحر وړمه دغس کړي، درته توره تسا تري ویر ده
تور د عشق په لمن پاکه، پوري شو ستا له فرياده
نا د عشق تصویر خراب کرو، خه دي وکړل اې بهزاده

ستا ازار ورته گونه کړه، تکه زېړه رنګ یې سپور ده
 ستا سورواله دومره ډېر و، چې ډ کړئ یې د عشق اور ده
 ستاله ډېړه ستري توبه پروکي پروکي پروت ده ستړه
 ستا له ډېړو ناتوانیو، هغه هم ده لکه هړه
 په پیاله کښې د شاعر خو، ژړاګانې د واړه دي
 او د کور کالې یې لوخرې، اسویلې ساره- ساره دي
 سرخوش توب له میخانو ده په غښتلې گوت پیدا کړي
 د پردو خونو، کړکو کښې، د ختلې رنا غلا کړي
 رنځور غاره مړغیزون او، تربت سر یې زورند کښته
 د غریب نه ساه وخیزی، د دربان په یوه لته
 وچ لرکه لکه شپلې شو، رنځدلې غم زیله
 د آسمان حنې ګیلې کړي، سر په چیغو نه شو غلې
 خوشامنده او کینه یې، بس جوهر ده د هینداري^(۱)
 ناتوانی خوده مینه، لرغونه یې ملا د لاري
 ډېربدخت او خوار او لاندي، زړه ختلې یاد په مات شو
 یو نامراد او نامیده، د حجري نه د جومات شو
 وبر ژړا د شاعر یووړه، وه چې ستا سره په پنګه
 په مالت کښې یې خوب حرام کړو، که هر خونه وه دا رنګه
 هامه په حال د هغه عشق ده چې یې لمبه لاره سره شوه
 دا راسره شوه په کعبه کښې، بت خانه کښې راغله هړه شوه
 اې شاعره! که خه نغدي، د ویناوو ستا سره دي
 د ژوندون پر نوک یې کښېږده، چې کوته او که کړه دي

(۱) آئينه.

نبی لار د فکر شمع، د عمل په مخکنې زغلي
 لکه تندر ته په وړاندې، برښبدنی قالیدلي
 دي بایده چې صالح فکر، شي پیدا ستا په ادب کښې
 په سته زغله تش لوښې، چې ستاخم ده په عرب کښې
 بیا^{*} عربی معشوقې ته، زړه ریبار کړه چې پخلا شي
 چې د کرد^{**} له تور مابنامه، د حجاز سحر پیدا شي
 د عجم د باع ګلونه، ټول کړل تا ډکي څولی تا
 هم د هند ایران لیدلي، د سپرليو ګل دلي تا
 د شکلوري بېديا تاؤ ته، لړه بیا کړه خټه کلكه
 د خورما زاره شراب خو، یو خو خاځکي کړه بیا خکه
 د عرب صحرا که بت ده، ته بې په غږه کښې سر کښې^د
 که توباد ده در نه تاو شي، دغه تن دي پکښې پرپړد
 تا پېړے دی اړول، په نمرو^{***} رښمین پستو کښې

* اقبال سلمي ويله ده، د عربو په ادب کښې معشوقې ته سلمي ويله شي،
 مقصد ده چې ادب دي اسلامي وي.

** کرد د قبلي نوم ده، د شیخ حسام الحق ضیاء الدین کردي د خوی مقوله
 ده: "امسیت کرديا أصبحت عربیا" یعنی مابنام کرده و م او سحر عرب و م، وايې
 چې د دین د طالبانو په یو تولکي وړاغلو، ورته بې سوال وکړو چې ما ته هم د
 باطنې اسوارونو علم راکړئ، هغونه ورته په سخته زبه ووي: "چې پخپله پښه
 کښې پېړے واقوه، سر په کښته ټوله شپه خان زورند کړه، او دا تکه وايې: "خه
 تکي بې ورته وښيل" نو د زړه سترګي به دي و ه شي، باطنې اسراو نه به در
 بنکاره شي، طالبانو خو ده ورتلوا، چې لري شي او زموږ وخت خراب نه شي،
 ولې شیخ هم هغه شان وکړل نو الله پاک د ده د ايمان مضبوطنيا او د دېږ
 اخلاق د کبله په رښتیا د زړه سترګي ورکړې، او لوړ ولې د کرامت عزت
 خبتن شو. والله اعلم.

*** لباس.

راشه اوس يې ته عادت کړه، د خامтар په تنستو کښې
 د رېډيو په تلکو کښې، کوي بنګړي له مودو راسي
 د شبنم په فوارې تل، لکه ګل لانبي چې پاخي
 د تودو شګو صحرا ۵۵، لړ خوې کښېنه په سينه کښې
 ته يوه غوپه خو وخوره، په زمزم غوندي چينه کښې
 لکه چونه به خو ژاري، د ګل خوا کښې ناخوشحاله
 په دې هسي باغیچو کښې، به تر خو ولري خاله
 دې هما عزت موندل، ستا د دام له برکته
 ورځه خپله خاله کښېږد، د دنګ غر پر سر اوچته
 زول، بلي، تندر په تخر کښې، داسي خاله کړه ته سازه
 چې بې شانه وي اوچته، له کنام^{*} د کته بازه
 د ژوندون د جنګ میدان ده چې ته هم د جنګ جوګه شبې
 چې د ژوند اور ته ورتوب کړي، روح او تن پکښې لمبه شبې



د خودي د پاللو درې مرحلې دی

اوله مرحله اطاعت

د اوښ ژوند ده په خو دوله، ډېر خدمت او ډېر محنت کړي
 ملا ترڅه صبرناک ده، که ډېر دروند وي بار اوخت کړي

* باز جاله نه جوروی، د وچو غرونو په خوکو کښې د تړو خوا ته خاټه خوبن
 کړي، ډېر اوخت، ډېر پت او دغه خاټه ته "کنام" وايې.

چې په لاره کوي تک د، او بدې پښې خو کم آواز وي
 د کاروان پېتې کري پورته، په صحرا روان جهاز وي
 د ْحَنْكَلْ ْحَنْكَلْ نصیب د، د ده پل ورباندي تېر شي
 خوب بې لو خوراک بې لو د، خو محنت بې له حد دېر شي
 مست روان وي په مخ تک کري، کجاوه پر زانکي پورته
 د لار خوند اخلي او درومي، په هکدا د منزل لور ته
 د خپل تک له کيفيته، مستي اخلي نوره نوره
 د په صبر کرو کښې زبات وي، په سفر کښې له خپل سوره
 که ته هم بې خوننه نه شي، د خپل فرض بلر اوچت کوي
 دا جنت^{*} د مانۍ عيش به، حلن ته جوړ کوي چې همت کوي
 اطاعت له غاړه کښېرده، اې غافله! ئان خبر کړه
 که اختيار^{**} ته دي زړه کيري، نو د جبر غر پر سر کړه
 اطاعت له تورو خاورو، جوړه کاندي مرغله
 سره لمبه که شي سرکښه، نو خس هم د له دي غوره

* اقبال صاحب په مصرع کښې "عنده حسن المآب" ويلی دي، دا د قرآن شريف د سورة "آل عمران" خورلس آيت ته اشاره د، الله پاک فرمایالي دي چې د خلګو په زړونو کښې د بخو لوښو زامنو او د سرو سپينو د انبارونو محبت د، د بنوښو آسانو خاروو او پولو پتو خواهشونه پکنې پراته دي، دا خبزونه د دي دنيا د ژوندون متع اسباب دي او (بسه دي خو) د هغه دنيا راتلونکه ژوندون چې دېر خوږ بهترین د، له خدادي پاک سره د.

** په اسلامي الهيات کښې د جبر او اختيار مسئلله دېر شهرت لري، په دي شعر کښې هغه لورته اشاره د، مطلب دا د، چې بنده بنه اوچت اعلم رښتونه حریت پس له هغه موندې شي، چې د یو حکمونو ته غاړه کښې د، د دوست د خدادي د ارشاد مطابق د مسلمان ژوند په کار د، انسان نه خو کاملا مختار د، او نه مجبور

چې د ستورو د تسخیر خوک، و آسمان ته تکل وکړي
 د یو دود د ْحَنْحَبَرْ غم هم، خپل پښو ته اول وکړي
 باد چې بند شي په زندان کښې، خو خوشبو يه ګل شي ګوره
 خوشبوې چې قبول کړي، د هوسي نافه شي وروره
 دا کاروان د ستورو پورته، د منزل په لور سفر کړي
 د یو دود د یو قانون دوم، اطاعت په سترګو سر کړي
 شنه په دین د توکپلوا، چې حان ګلک کړي نو سمسور شي
 که له دغه دین نه واړي، نو په پښو کښې خاکوې سپور شي
 دا ټل سوئ او په زړه داغ هم، ریدي وموند له خپله دينه
 دې قانون یې زغلول، په رګونو کښې ده وينه
 د ګډون په قانون ګډ شي، خواره څاځکي وي دریا شي
 هم له دغه یوه دوده، ذري یو ځایه شي صحرا شي
 هر یوه خیز چې قوي وښې، یو آئین لري دنه
 د قوت له دې سامانه، غافل مه شي اې مينه!
 اې له زور دستور آزاده، راشه حان په دین کښې بند کړه
 دا د سپنوا ْحَنْحَبَرْ واخله، خپلو پښو ته یې بیا خوند کړه
 د قانون سختو ته زغم کړه، مه ګليله کوه مه غم ته
 له حدونو د رسول^ص چې، بهر نه کړي یو قدم ته



دو همه مرحله نفس قابو کول

که پوهېږي ستا دا نفس، لکه اوښ ده ځان ساتونک
 ځان منونک په ځلن سور او، چې زړه بې خواړي کړي کوونک
 مهار ونیسه راکښې، لکه نر مېړه زړور شه
 که ټیکرکرې بې د خاورې، په مردې لکه ګوهر شه
 خپلواکتوب که چا جوړ نه کړو، د خپل ځان په دنيا باندي
 لکه خاورې به تل پروت وي، سر د بل د پښو د لاندي
 ستا صورت چې بې له ختې، د ازل په وړخ تړلو
 مینه ویره بې کړه ورګډه، چې قدرت خمیر لوړو
 پکښې ویره د دنيا وه، د عقېر وه د خپل ځان وه
 له هزار مصیبتوونو، ویره مئکې د اسمان وه
 د مال مینه د ال مینه، پکښې مینه د وطن هم
 د خپلوانو هم د بسحې، پکښې مینه د مین هم
 دا د خاورې اوږو خته، تن پروره ځان آسانه
 په ناکاره چارو بوخت وي، لري اوسي د حیا نه
 که امصار لاله تل وي، په لاس کښې تا نیولې
 د هر خوف جادو به مات کړې، ته په یوه کونک وھلې
 هغه تن چې حق د ننه، لکه ساه پکښې غږېږي
 د باطل په پښو کښې چرې، د هغه سر نه خړېږي
 چې دنه ویره ورشې، په سینه کښې بې نه وي لاره
 نه وبرېږي د هیڅ چا نه، بې د یو پروردګاره

هغه خوک چې له بنه مرغه، په هیواد^{**} د لا اباد شي
 يو د سنجي د اولاد خه، له هر غم حنې ازاد شي
 ازادي هم داسي بنائي، چې بي خدايه هر خه پرپردي
 په يوه^{***} اشاره حومه ته، چروکۍ په مری کښېردي
 که هر خو هغه يو سر وي، خوقوت بي د لښکر وي
 دا په دي چې د سر بيه، بي له باد که تر نظر وي
 لاله لکه سبي ده، لمونج گوهر ده په بنه کور کنبي
 مسلمان زړه ته خو لمونج، اصغر حج ده په ده کور کنبي
 لمونج په لاس د مسلمان کنبي، په مثال تېره خنجر ده
 له بدی^{****} بي حياتو به، يې غورزوړه په دي سر ده
 تور لښکر د لوړو تندو، د روژې قوت وهلم
 هم خبیر د تن ساتلو، شي د دي په زور ګتيله
 حج فطرت د مومنانو، لا کړي رون او ځلپدونکه
 د هجرت ده لار نسيونکه، د وطن ده سوزوونکه

دا يو داسي اطاعت ده، چې دولت د جمعيت ده
 شپرازه غوندي د پانو، و کتاب ته د ملت ده
 ورکوي د زرو مينه، دا مقصد ده د زکات
 کوز او بر کړي سره ساري، را پیدا کړي مساوات

خوش قسمتي.

وطن.

د حضرت ابراهيم^ص بي مثاله قرباني، ته اشاره ده.
 ان الصلة تنهي عن الفحشاء والمنكر. په تحقيق لمونج له بي حياتوب او بدبو
 چارو حنې منع کوونکه ده.

حته تنقعوا^{*} ته لا نور، ډپروي د زړگې زور ستا
 کموي مينه د زور سره، او سپین زیاتوي نور ستا
 دا دي وره سامانو ته، مضبوطتیا و ستا پر کاندي
 ته به هله بې مضبوط چې، د اسلام جړې وي تاندي
 "یاقوی" تل وظيفه کړه، چې خبشن د قوت زور شې
 تر هنه چې د دې خاورې، په دې اوښ باندې ور سور شې



درېمې مرحله د خدای نائب توب

که دې زده کړواونې په نوبه ته واخلي له جهان باج
 ستا پر سر باندې به خوند کري، بنايسته د سليمان تاج
 قل به ته جهان بنايسته بې، چې تر خو آباد جهان وي
 شې تاجدار د داسې ملک به، چې به تل په امن امان وي
 په دنیا د خدای نائب شه، دا ربستونې بناد منی دي
 عناصر باندې غالب شه، دا ربستونې بنادمنی دي
 دا دنیا د خاورو تن ده، او د خدای نائب بې ساه ده
 ده د اسم اعظم سیوره، داسې ساه نه چې هوا ده

* لن تالو البر حته تنقعوا مما تحبون. تر خو چې هغه خبزونه د خدای په لار
 کښې ور نه کړئ، کوم چې تاسو ته ډېر خواړه دي. تر هغه به نېکي وه نه
 موټئ.

تول د جز او کل رمزونه، چې خه دی ده ترې خبر وي
د خدای امر کړي دنیا ته، په دې زور د برنه بر وي
که په دې وېړه نړۍ کښې، ده جونګره واچوله
د رب او دیلي کړي تر ایسي، مُحکمہ واړوي په بله

زړه یې غواړي چې بنکاره شي، ده راوهړه فطرت موړ
نوی نوی ارمانونه، ده کړي نوړه جهان جوړ
بو د جز او کل جهان خه، له دې مُحکمې تر آسمانه
زرغونه یې د خیال چمن کړي، لکه ګل هزار جهانه
هر کندو د اوړو خاورو، پوخ او کلک په یوه ده کړي
کاني خاورې کړي ترې لري، له بتانو پاک حرم کړي
شابازتوب د ده کړي پورته، سوړه رغ د زړه له تاره
د ده خوب وي او که وینسه، دواړه یې وي د خدای دپاره
د ټوانې سره روان کړي، بوداواله څنګ پر څنګ ده
هړخه هړخه ته بنه ورکړي، په کمال د ټوانې رنګ ده
د انسان نوغې ته زېږډ، او هم ده شي ویروونکه
هم سپاهي هم سپاهګر، او هم امير شي بروونکه
مدعا په دې دنیا کښې، ده د "علم الاسماء"^{*} ده
او هم راز په دې نړۍ د، "سبحان الذي اسرم"^{**} ده

* و علم آدم الاسماء كلها ثم عرضهم على الملائكة الخ. او خدای پاک آدم^ص ته د هرڅه نومونه وښيل او بیا یې فرنستو ته هغه خیزونه پیښ کړل.

** سبحان الذي اسرم بعدده ليلاً من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى الذي بركنا حوله لنريه من أيتنا انه هو السميع البصير. پاک ده هغه ذات، کوم چې شپه په

روبنان^{*} لاس د ده محکم ده، چې بې امضا پر ونیوله
و کامل قدرت او علم، بې سره نښت دی وبله
شهسوار نائب چې واخلي، په خپل لاس کښې د وخت ولینې^{*}
خشمناک شي د ده لاندي، دغه اس په ترپو وينې
له هیته^{**} کې خبر شې، نو وچ کوس دریاب د نیل کړي
د فرعون له قیده خلاص ده، و اولاد د اسرائیل کړي
د هغه په یوه "پاخه" د تن گور ۾ روح پاخي
لكه ونه د چمن بې، په یو بغ زنه روح پاخي
حقیقت د ده عالم ته، ده توجیه د نائب ذات
د بزرگی له برکته، بې عام وموندو نجات
د هغه سیوره ده داسي، ذره لمر سره اشنا کړي
هغه دومره درنه خته، چې د ژوند قېمت سوا کړي
هدیوي ته بې عمل بغ شي، را وینې ۾ په اعجاز کړي
د عمل په طریقو کښې، را پیدا نومه انداز کړي

شپه محمد^ص خپل بنده مسجدالحرام نه تر مسجد اقصى بوتلو، د کوم خوا او شا
چې موږ برکتناک کړئ ده، غرض دا ټه، چې موږ هغه ته د خپل قدرت نښاني
ونبیو، بېشک هغه اور بدلونکه او لیدونکه ده.

^{*} د موسى^ص قصی ته اشاره ده.

^{**} قیزی.

^{***} بنی اسرائیل د فرعون غلامان وو، ډېر ظلمونه به بې کول، موسى^ص دا خپل قام
روان کړو، مخکنې دریاب ټه، شا ته د فرعون لښکر ټه، ده د خدای په حکم خپله
امضا په دریاب کښې واچوله په دریاب کښې لارې جوړې شوې، موسى^ص سره د
قامه پوري وتل، د فرعون لښکر ورپسي هم په سیند ورننوتل اوبله پورا غلې قول
دوب شوو. اقبال وايې: "چې خوک د خدای نائب شي، د هغه دومره قوت
نصیب شي."

چې یې چرته وي مخاسته، نو رنا ورحنې خیژي
 خومره خومره موسئ^{*} گان یې، په سینا پسې کړېږي
 د ژوندون کتاب را واخلي، ده ېې وکړي تفسیر نوم
 ده زاره خوب لره وکړي، معنې نوې تعبير نوم
 دا نائب د ژوند په تل کښې، یوه پته خزانه ده
 د ژوندون د ساز په تار کښې، ناورېدلې ترانه ده
 دا تخلیق^{**} په لوړ مضمون چې، فطرت زړه د وینو خوړ کړي
 نو ايله چرته دوه بیته، د نائب د ذات را لړ کړي
 له آسمانه پاس ختونکې، و زموږ د خاورې زور ده
 چې په دې دوړه کښې زغلي، د وخت دغه چابک سور ده
 د دې نن په ايره خول کښې، و زموږ پرته ویده ده
 خه زموږ د صباح ورځي، نړۍ سوځه سره لمبه ده
 د یوې غوتۍ لمن کښې، دي زموږ سل ګلستانه
 د صباح د سحر خړیکو، زموږ سترګې کړي روښانه

د دوران د نيلي سپوره، انتظار کښې ناست یو راشه
 د دنيا د سترګو توره، ستا په لار کښې ناست یو راشه
 د جهان دي هنګامې ته، رونق راشه بنې آباد کړه
 د میشنې په نیت راشه، سور د سترګو دا هیواد کړه

^{*} نقش پا.^{**} داسي ترجمه هم وشوه.

طبعیت مضمون ټونکې د فطرت چې شواخون کړي
 په خوارو چرته دوه بیته د نائب د ذات موزون کړي

د قامونو شور کړه غل، د بنادی غوندي پري راشه
 په غور غور کښې جنت جوړ کړه، په سنرو لکه ورا شه
 پاڅه ورکړه جوړوونکه، یو قانون د اخوت بیا
 شابه وچورلوه جام ته، د شرب د محبت بیا
 په دنيا کښې بیا خوري کړه، خوشحالی د امن روغې
 جنګیالو ته زبرم ور کړه، ورورولی د امن روغې
 د انسان نوغې پتې دی، ته د دې پتې حاصل بې
 قافله د ژوند روانه او، هم ته د دې منزل بې
 خزان ونې کړې لغړې، هم بې پانو هم بې باره
 په دې سوي باځ زموږه، یو څل بیا راشه بهاره!
 راشه موږه شرمسار یو، سترګي کوزي او پښمان هم
 ټول به تاټه سجده وکړو، لوړه واړه زاړه څوانان هم
 سر هسکوال که زموږ ده، راشه ده په وجود ستا کښې
 نو که ژوند د زهرو ګوټ ده، تېروو یې په دنيا کښې



د حضرت علی د پشیر د خدای د نامو رازونه برسپرول

شپر د خدای مېړنۍ څوان او، وړوو مېړ دا مسلمان ده
 شپر د خدای د عشق دپاره، یو دولت د پوخ ایمان ده

د د دی کورنی مینه، دا چې زه ځنې ژوندې یم
 د دې مینې د کبله، ګوهر غوندي څلنده یم
 یمه ورک په نندارو کښې، د نرګس غوندي حیران یم
 د علی په ګلستان کښې، لکه بوء آزاد روان یم

خو ټکوانه د زمزم ده، زما خاوره له حیدره
 دا نشې هم له هغه دي، چې راخیزی می له کوره^{*}
 زما تن د تورو خاورو، له کرمه آئينه ده
 اوں نعري پکښې لیده شي، دا سې پاکه می سینه ده
 د هغه په رنا مخ کښې، پیغمبر و فال کتلے
 د هغه له شان شوکته، د ملت و شان ختلے
 دین موندلې مضبوطیا ده، د علی له هر ارشاده
 په نړۍ کښې قانون خور شو، د هغه له پاک اوولاده
 د رسول^ص په پاکه ژبه، دا زمره شو بو تراب^{**} یاد
 خومره شان ده چې یا ده کرو، "یدالله" د خدای کلب یاد
 پت پراته په دې ناموس کښې، دې بې شانه ډېر رازونه
 یوه هغه چې ډغولې، چا د ژوند خواره سازونه
 دا کندو د تورو خاورو، چې د تن په نامه یاد ده
 عقل تل د ده له لاسه، په ژړا او په فریاد ده

* انکور.

** حضرت علی^{رض} ته رسول کربیم^ص "ابو تراب" یعنی د خاورو پلار او قرآن شریف "یدالله" یعنی د خدای لاس ویله ده.

تر آسمان ختونک^۱ فکر، ده د زمکی^۲ کج ته توند کپری
او هم دی غورن کانه کپری، او د سترگو^۳ خبشن روند کپری
ده په لاس کنبی را بمل کپری، د هوس دوه مخی توره
دا شوکمار د لاروی کپری، زرگه^۴ مات خته رنحوره
خاورین تن خیر قلعاده، شیر د خدای مهمنی سر کره
کندوری د تورو خاورو، ده رنا د ایمان ورکره
مرتضی^۵ کرو حق رو بنانه، چې وه یې توره بې حواب
چې د تن وطن یې سر کرو، حکه یاد شو "بوتраб"
د ملکونو سر کوونکه^۶، دا زمره له کراری ده
مرغله چې ھلیپی، ھل له داسې خود داری ده

ھنھ خوک چې په نړی کنبی، "بوتраб" شي او زرور هم
نو ھنھ که ورته لاس کا، کپری راهسک پېپوت لمر^۷ هم

* د مازیکر وخت و، دوست د خدای^۸ لمونځ ادا کړئ و او شبر د خدای
حضرت علی لمونځ نه و ادا کړئ، دوست د خدای د حضرت علی پر پندۍ سر
مبارک کښېښو او پر کاله شو لمر او غر سره وراغلل، لمونځ قضا کېدو، حضرت
علی حیران شو، چې یو خوا د خدای لمونځ قضا کېپی، بل خوا د خدای
پیغمبر غلې شوئ ده، هسپی نه دا د وحی راتلو وخت وي، چې نبی^۹ به د
وحی راتلو په وخت کنبی هم هسپی غلې کېدو، چې لمر په دوبېدو شو، نو
حضرت علی وزړل، د نبی کریم^{۱۰} پر مبارک مخ اونښکې پربوټې، پاسبدو، و یې
فرهایل: "چې ولی ژاړې؟ ھنھ وي لمونځ مي قضا شو، نبی^{۱۱} د دیارلسکی
سیپارې دا آیت تلاوت کړو: "و سخرلکم الشمس والقمر دائیین" یعنی خدای^{۱۲}
تاسو لره لمر او سپوره^{۱۳} مسخر کپری ده، کوم چې روان دی. بیا یې لمر ته
اشاره وکړه، لمر پسته راغلو، حضرت علی د وخت لمونځ ادا کپو او پس له ھنھ
لمو ډوب شو. اقبال د پیغمبر^{۱۴} دی معجزې ته اشاره کپری ده. سمندر.

هر چه زین ورباندی کسبیدی، تن د ده په واک نیلے شي
 لکه وي باچاهي مهر، د سرو گوتي کبني غمر شي
 د خپر لوبي را پربوحی، په دنيا کبني د ده پنسو ته
 او بيا هلتنه شي وپسونکي، د کوثر غوندي او بو ته
 چا چې حان وپېژندلو، هم هغه و "يد الهي"^{*} کري
 خوک چې لاس د لومه الله شي، هم هغه شلهشلهي کري
 د علمونو بنھري^{**} ته، د ده ذات لکه د ور شي
 خلور کونجه دنيا کوزه، د ده حکم باندی بر شي
 له نشي د کي او به که، و خوک غواړي له خپل کوره^{***}
 نو اول خپله خاوره، کري په لاس کبني د زړه سره
 دا ده دين د پتکانو چې حان خاورې کري هوشيار شه
 مېرنټوب د سري دا ده، شپر د خداي د خاورو پلار شه
 اي د ګل غوندي نازکه، ګلک د کاني غوندي حان کړه
 په رده کبني ورته پربوحه، پوخ دېوال د ګلستان کړه
 ته اول د خپلي خاورې، یو بنه کښلي انسان جوړ کړه
 له خاطره د انسان بيا، ته یو نومه جهان جوړ کړه
 که ته نشي جوړوله، کور او ور او په شا تښتې
 بل به حان ته کاندي جوړي، ستا له خاورو د کور ختې
 ته ګيلې کري له آسمانه، تل د خپلو بد بختيو
 او ستا جام په وير ژړا ده، تل د کانو له سختيو

* حضرت علی^{رض} په قرآن کبني يد الله ياد شوئ ده، يعني د خداي لاس.

** انا مدینة العلم و علی بابها. ڇباره: زه د علم شار یه او علی یې ور ده.

*** انکور.

په نارو، چیغو، کوکارو، به ترخو یې وبر ژرل
 خو به کړي ګیلې د بل نه، مخ او سر سینه وهل
 په تونديو د عمل کښې، پت مضمون د ژوندانه د
 چې تخلیق خوندونه در کړي، دا قانون د ژوندانه د
 مېړنټوب و بنېه پاڅه، را پیدا نوم جهان کړه
 د خلیل غوندي نوم یوسه، سرو لمبو کښې کور ودان کړه
 که جهان ناموافق شي، ته یې رنګ واخلي له رنګه
 اچول د توري ډال دي، په میدان لکه بې ننګه
 هر مېړه چې مېړنې شي، پخې چاري کړي هر لوري
 زمانه ورته ور واوري، بیا د ده سترګو ته ګوري
 که د ده په طبعه نه شي، په ترس وګوري جهان ته
 زمره ووځي و میدان ته، پتون و وهي آسمان ته
 زور بنیاد د موجوداتو، وران له بېخه بې لټ پلت کړي
 او بیا نوې رده کښېردي، دا ذري په بل صورت کړي
 د شپو ورڅو ګرځدونه، دا نظام له سره وران کړي
 له دې مهکې تر آسمانه، تر او بام له سره وران کړي
 یو قوت د خپلو متهو، را پیدا نوم جهان کړي
 چې بې زړه په کومه غواړي، په هغې لاره بې روان کړي
 ژوند خو ژوند د مېړنټوب د، مېړني ژوه چې بې خوند د
 ګنې و مره په مېړانه، دغه مرګ هم لکه ژوند د
 از مېښتونه په خپل زور کړي، مېړني او درنې خټې
 درنو چارو ته ور ووځي، ملا ټولې نغښتي متې

چې بې تل سختی اختیار کړي، دا د عشقه سره بنای
خلیل سرې لمبې ګلزار کړي، دا د عشقه سره بنای

هر مېړه چې سختی پسندی، او له هر مشکله تېر د
اندازه بې له کاره وشي، چې ګیدړ ده او که شپږ د
هر نامړده ده بې تاوه، په وسله د کینې تود د
راشه زه يې درته وايم، چې د ژوند خو بس يو دود د
خانه! ژوند بشکاره قوت ده، د قوت سندري وایي
اصل يې ذوق د غلبې ده، د رفت سندري وایي
تل بې وخت بې خایه عفوه، د ژوند وينه کاندي موره
د ژوندون په موزون بیت کښې، د سکټي غوندي ده وروړه
چې په کنده د ذلت کښې، هغه څوک ده پربوتلي
ناتوانی ته مدام وایي، قناعت دا تبروتلي
ناتوانی ده غله شوکماره، د ژوندون په لویه لاره
د دروغ او ویره يې راوره، داسي مور ده اميدواره
هیڅ نېکۍ د دې په نس کښې، نه شته نه ورحنې زېږي
خو بدې په خو خو شانه، په شودو د دې لویېږي
اول ونځوړه خبره، نو بیا وینش اوسه هوشیاره
دا دبمن هغه دبمن ده، چې کښې پت نیسي لاره
که خشنن يې ته د پوهې، نو و نه خوري حُنې تېر
د کربوډي غوندي زر-زر، بدلوې رنگونه دېږدله
دېږدله پوهان هم دي ناپوهه، دا يې و نه پېژندله
پلونه پر راکاري، مخ يې پت کاندي پخپله

کله یې رحم کړي پروونه، کله یې کړي په نرمی پته
 عاجزی کله بورقه کړي، پکښې نغاري د دې خته
 کله دوئے کاندي دا پته، په لمره د مجبوري کښې
 کله یې کښېنوي په ستر، په پردو د معزوري کښې
 کله دا تن آسانۍ شي، د پلو نه په غالا بلوسې
 د قوت له خاوندانو، په یوه مسکا زړه یوسې
 سره غږګ د زېړېدلې، صداقت او توان اې ګلوا!
 بس هم دغه جام د جم ده، که مو حان و پېژندلو

دا ژوندون لکه پېټه ده، او قوت ځنبي حاصل ده
 نل قوت بنه بنکاره کړي، راز د حق او د باطل ده
 که په لاس د مدعې کښې، دغه پنګه د قوت وي
 بې پروا د ده دعوه ده، بیا دلیل ته څه حاجت ده
 چې باطل قوت پیدا کړي، حان بنکاره د حق په شان کړي
 حق د سره دروغجن کړي، او د حق یقین په حان کړي
 بیا که ووايې چې وشه، نو که زهر وي کوثر شي
 خير ته ووايې چې شر یې، د هغه له زوره شر شي
 له آداب د امانت^{**} نه، اې وګريه ناخبره!
 ته له دواړو جهانونو، دا یو حان وکنه غوره

لباس.

^{*} انا عرضنا الامانة علی السموات والارض والجبال فابين ان يحملنها و حملها
 الانسان انه كان ظلوماً جهولاً. يعني: مونږ د امانت (بار) اسمانونو، مهکو او
 غردونو ته ور وړاندې کړو، نو هغونه له پورته کولو ځنبي انکار وکړو، او ورځنبي و
 وېړېدل او انسان هنټه بار پورته کړو، په تحقیق هنټه ظالم او جاھل ده.

د ژوندون رمزونه ډپر دی، ھان خبر کړه نو بیا وایه
 هم ظالم او هم جاھل شه، نور هوڅه ته بې له خدايہ
 غور او سترګی دی که خوله ډډ، هرڅه پړانګه هوبنیاره!
 بیا راچه راپوري خانده، که دی ونه موندہ لاره



قیصه د هغه زلمی

چې د مرو بشار نه د سید مخدوم علی هجویری^۲ دربار
 ته وراغلو او د دسمنانو د ظلمونو ژړا یې وزړله

د خدای داسې نازول، هجویری^{*} بابا نوملے
 چې خواجه چشتی زیارت له، و د ده صاحب راغلے
 په مزلو ده لمنې، خیری ویری د هر غر کړې
 د دې هند په شاره مَحکَه، د سجدو دانې ده کر کړې
 په رنا د مخ یې نوم، د فاروق^{رض} وختونه بیا کړول
 هم د حق توغونه پورته، د هغه د خولي وینا کړول

* سید ابوالحسن علی ډپر لوټ ولی تبر شوئه ډډ، په کال ۴۰۱ هجري په غزنی هجویری نومي محله یا کلې کښې پیدا شو. د علم د حاصل کولو نه پس په خراسان کښې ماوراء النهر ته لاپو او بیا په کال ۴۳۱ هجري کښې پنجاب لاهور ته را ورسبدو، ډپره موده یې په پنجاب کښې د اسلام تبلیغ وکړو. "سید ابوالحسن علی مخدوم هجویری" مشهور په "داتا گنج بخش" په کال ۴۶۰ هجري کښې یې وصال په نصیب شو. والله اعلم.

د قرآن عزت ساتونکه، وَ لَأَرِ د دین په ننگه
 د هغه له يو نظره، د باطل خونه شوه ٻنگه
 د پنجاب خاوره که مره وه، شوه ڙوندي يې له اثره
 که زموريه صبا رون ده، دا له مخ د هغه لمره
 عاشق هم ريبار د عشق وَ، زبره رو رو درني ٿتي
 د تندی نور يې بسکاره ڪرئ، وي د عشق خبري پتې
 د هغه مېرنی واوره، يو داستان په دي پتې کښې
 د ٿول باع بوم او رنگونه، حایومه په غوتی کښې
 يو زلم چناره ونه، مرو يې نوم د هغه بشار وَ
 د لاهور په سڀمه راغلو، را روان په دغه لار وَ
 د بابا درشل ته راغلو، دا ستومان ستړه د لاري
 چې دا لمري تورو شپو ته، ور اوږدي ڪري خپلي داري
 وېل تنگ ڪرئ دبمنانو، زه بې بدوي او بې بني يم
 په ما ده باران د کانو، شراب لوښه د بشپنۍ يم
 اي د لور مقام خاونده، خه چل ونسيء زه خوار يم
 ڙوند به خه رنگ تپوومه، دبمنانو کښې حصار يم
 خوان ته هغه بابا ووې، چې په خته کښې جمال وَ
 د جمال سره يې موندل، هم په برخه کښې جلال وَ
 "لنډه نظره يې زلميه! ، يې خبر د ڙوند له رازه
 نه خبر يې له انجامه، نه خبر يې له آغازه
 د چاويري ته په زړه کښې، حایکه مه ورکوه ترين بن شه
 پر کالى وړه قوت يې، لې سره وخندوه ويښ شه

کانی کانی و په ُخان بې، د نیښې گومان کولو
 نو د کچ غوندي کچه شو، کچ ده خیز د ماتپدلو
 که ُخان و گنې ناتوانه، لاروی حوصله پرېښوه
 د خپل سرپنگه بې پخپله، د شوکمار په لاس کښې کښېښوه
 چې تر خو به ته ُخان شمارې، گوډاگه د اوبو خاورې
 اې شعله د طور پیدا کړه، له دې خپلې ختې ناورې
 دا له خپلو عزیزانو، ګیلې مه کوه بې ځایه
 دبمن د دبمنی هم، مه ژړا کړه مه خه وايه
 دبمن نه هغه ستا دوست ده دوست زما درباندې سود ده
 که زما په خوله یقین کړې، ستا بازار په هغه نوډ ده
 چې د ُخان د پېژندلو، له مقامه خوک خبر وي
 د خدای فضل ورتنه وايې، که دبمن بې زورور ده
 هر دبمن لکه وريئَ ۵۵، د آسمان پر پتې ووري
 د کولو قوتونه، بې دا راوین کاندې هر لوري
 د لار کانې هم اوبله کړي، پوخ همت او نيت تر لري
 د چرق لاره کښې دا هیڅ دې، که وي لوري که ژوري
 د لار کانې خو پرچو شي، د نيت تېڅ تېره کولو
 امتحان د تېږي توري، شي د لار په غوڅولو
 د خاروي ژوندون دي ورک شي، ډکپدو د تنبېدو ده
 چې خودی مضبوطه نه وي، نو خه خير د پاتپدو ده
 چې قوت د خودی واخلې، ُخان له ُخانه خبردار کړې
 یا که زړه دې کړله خوبنه، تول جهان به تار په قار کړې

که دی خوبنې وي چې ورک شي، له خودی حُنې آزاد شه
 که دی زړه غواړي چې شته شـ، له خودی حُنې آباد شه
 له خودی چې خوک غافل شي، دغه مرگ د ڇان و ڙاره
 ته خـه وايې چې مرگ خـه وي، ګنـي ساه چې له تن لاره
 په خودی کښـي دومره پاس شـ، چې یوسف^{۲۸} بـي کوته زـر شـه
 د تیاره د جـبلخانـي نـه، تـر شـاهـي پـوري خـه وـرـشـه

د خودی په لار روان شـه، کـار کـوونـکـه حـوان د ڇـامـه شـه
 تـه رـاـورـونـکـه د رـازـونـو، مـېـنـه بـنـدـه د خـدـای شـه"
 پـه قـيـصـو بـيـانـولـو، کـرم د رـازـ خـهـرـه بـرـبـنـدـه
 زـما سـاه د سـپـرـلـي بـادـ شـي، خـورـه يـوسـي غـوـتـي غـونـدـه
 دـا خـبـري دـي دـ نـورـو، پـه بـنـکـارـه چـې زـهـ لـكـيـا يـمـ
 ډـکـ لهـ خـونـدـه آـدـمـ خـانـ تـه، درـخـانـي رـازـونـهـ واـيمـ



* قـيـصـه د تـبـري مرـغـي او مرـغـلـري

د چـمنـ يـوهـ مرـغـيـ وـهـ، سـاهـ يـېـ خـتلـهـ دـاـسـېـ تـبـريـ
 لهـ مـبـنـوـ کـېـ تـلـېـ لـوـخـريـ، اـورـ يـېـ بـلـ پـهـ يـنهـ سـېـ
 مرـغـلـرـهـ يـېـ وـليـدـلـهـ، سـترـگـېـ يـېـ کـړـېـ وـرـتـهـ بـرـنـدـېـ
 تـرـ نـظـرـ اوـبـهـ اوـبـهـ کـړـوـ، دـغـهـ کـانـيـ يـېـ تـهـ تـنـدـېـ

* عـلامـهـ اـقبالـ تـکـرـهـ اوـ مرـغـلـرـهـ دـوـاـرـهـ استـعـمـالـ کـړـيـ دـيـ، اوـ مقـصـدـ يـېـ يـوـ
 دـ، ماـ يـواـزـيـ مرـغـلـرـهـ واـخـسـتـهـ.

خپل بنایست دغه گتکی هم، لکه لمر و چلول
 د ناپوهی مرغی سترگی، وی او او بتیر^{*} په حل غلول
 دی پر کنبنیوله مبنوکه، او به نه وی وریته دا شوه
 مرغلره په حان کلکه، په دی پوری په خندا شوه
 دی تی ووی چې ای تروری، بس ټونکه وهی نه گوری
 نس په مخه یې اخستې، پیناؤ پېژنې نه سیوری
 نه ساقی یم ستا دپاره، نه یم څاخکه او به زیاتې
 نه پرته یم هسپی خوشې، نه هرچا ټونکی ته پاتې
 زه دی خودکرم په مبنوکه، ستا ژوندون د لبونتوب ده
 هغه ژوند چې حان بنکاره کوي، ستا دپاره لکه خوب ده
 دا زما او به مدام کوي، د مرغو مبنوکې ماتې
 انسانان که می کړي تېره، شي په خونی پر میراتې
 چې پوره ورخنې نه شوه، د مرغی د زړه خبره
 ورو تري لاره په حام پاتې، څلپدلي مرغلره
 ارمان ونه رژېدلو، په زړگی کښې یې آباد شو
 د مرغی وچه مری کښې، خور آواز لکه فریاد شو
 څاخکي پرخه مرغلره، د ګل خانکې و ټومبلې
 لکه او بشکه چې د چونې^{**}، په بانه وي څلپدلي
 لمر پر کړلې زبادونې، ده ستایلو برېښنده و
 د هغه له ډېږي وږي، نازک تنه لړنده و

* سراب.

** بلبل.

لکه ستوره خَلْبِدونکِر، له آسمانه زَبِپَدَلَه
 د ژوند خوند یوپی گُری ته، مبلمنه وه دروله
 غوتو هم گلو تپریسته، یو حُل نه په هزار واره
 د ژوندون نه بې نصیبه، مدام خواره بزگاره
 لکه اوښکه د عاشق وه، په بنو کنپی خَلْبِدونکِي
 دا قطره پردي پردي وه، درنگ ساعت له پرپوتونکِي
 هم د دغه خانگِي لاندي، دا مرغى و رسپدله
 د دي تپي وازي خولي نه، دا قطره و خَبِدَله
 اي په حُان مينه وايه، له دبمن چې کوي ويره
 نرم خاځکِي يې د پرخي، او که ګلکه مرغلره؟
 چې د تندی له ډېر زوره، د مرغى نه ساه ختله
 د بل سر يې خور کپونه، وه په دنيا کنپي لاره بله
 نه د خاځکي غړه ګلک و، نه يې و خوم د مرغلري
 گوهر پاتې په دنيا و، خاځکي شوله نړۍ لري
 د خودي په حفاظت کنپي، ګرمه هم چې بې غم نه شي
 که ژوند غواړي ګلک گوهر شه، نرم خاځکم شبنم نه بې
 د خپل حایه مه سورېپه، پوخ فطرت لکه د غر شه
 چې لري آباد سيندونه، وریچ هغه پېک په سر شه
 نه د حُان د پېژندلو، خپل حُان ومومه خبر شه
 ګړه دا خپله پاره تینګه، لکه بې کوته سپين زر شه
 د خودي تار له ترنگ ورکړه، هسکې کړه خورې سندري
 چې د هر چا غور ته ورشي، د خودي پتي خبرې



* دنيا.

قیصه د لعل او کوئل

پوری ور د حقیقت و، ستا پاره می کرو لري
 راشه ای د زړگی سره، نوري هم واوره خبری
 یوه ورځی کوئله راغله لعل ته کښناسته پهڅګ کښې
 دې وېل ای چې تل څلپې، د دیوې غوندي په درنګ کښې
 په یودرنګ کښې دواړه ووسو، زموږ خته نسل^{*} یو ده
 په جنو جدا جدا یو، خو د ساه مو اصل یو ده
 په تیاره درنګ کښې وروسته شم، بې کسی می تن څلپې
 ته په سر د باچهانو، په تاجونو کښې تومبې
 تور مخ داسې کرم بې قدره، تورې خاورې یم د لاري
 ستا نصيب داسې بنایست شو، چې چوي زړه د هنداري^{**}
 که زما له تور وجود نه، ده رنا په انګیتیو کښې
 اخیر وسوئم ایره شم، ژوند می خلاص شي په بتو کښې
 سر زما وهی په لتو، هر خوک وايي ده بدرنګه
 سري سکروتې را دلي کړي، قول زما د ژوند په پنګه

* ماهران وايي: "چې کوئله د خښو ځنګلونو نه جورېږي، لکونه کالونه پخوا
 چري د زلزلي يا په بل خه وجه ځنګلونه په مځکه کښې خښ شوې وو، دومره
 موده پس هغه نن موښد کوئلي په صورت را اویاسو، لعل د کونډلي ورور ده،
 یعنې دواړه د کاربن ځنې جورېږي، خورنګونه بې ځکه بیل دي، چې کوئله
 د ونو بوټو ځنې او لعل د پوټو د چېړ ځنې قدرت تیاروی. خو لکونه کالونه پر
 لکي. (دوقرآن، برق)

** آئينه.

سر سامان می د ژرا ده، ْحکه تل په ژرا زه یم
 دا زما وجود چې وینې، خه خبر بې چې له خه یم؟
 یم هغه خوره لوخره، چې را یو ځام او سره شي
 سرمایه زما سپرغی ۵۵، په ټس والوخي او مړه شي
 ستا د ستورو غوندي خومه ده هم دي مخ هسي څلپري
 هره ډډه دي رنا کړي، هر یو اړخ دي بلپري
 کله ته لورو مانو کښې، د قيسر د ستړګو تور بې
 کله ستا نه بنایست اخلي، د خنجر په موتي سور بې
 ورته لعل ووې چې غور کړه، نصیحت ده که بې واوري
 دون غم ْحني جوږوي، چې پخې شي توري خاورې
 چې په خپله خوا او شا کښې، ملا تړلي تل په جنگ وي
 شي د کاني غوندي ګلکې، هم د کاني غوندي بې رنګ وي
 له پخوالی نه موندلې، زما تن دي رنګانې
 په سينه کښې می هم نور ده، لکه وینې می خواګانې
 ته بې ْحکه داسي خواره، چې وجود د کچه رغري
 ْحکه وسوې او ايره شوي، چې بې خونده دي ستا غري
 اوشه بې غمه بې وبرې، په نړۍ کښې بې وسواسه
 په ګلکوالی کړه ځان کانه، کمه مه شي له الماسه
 هر چه ګلک وي په زغملو، هر چه ګلک وي په نیولو
 منور کړي دواړه داره، د خپل نور په حلولو
 د هغه هم اصل خواره، چې تور کانه شي بلله
 د حرم په ګربوانه کښې، چې کوم سر ده را اوکنبله

شوه د طور نه هم لا ڏپره، موتبه د هغه پورته
 بشکلے مخ د بنکلولو، شو هغه سور ته هم تور ته
 د عزت ڙوندون که غواړي، نو پیدا کړه بنه پوخوال
 ناتوانې که ناچاري دي، دا پیدا کړي نه پوخوال



قیصه د شېخ او بامېړ

بو بامېړ په بنارس کښې، شېه او ورڅه په دې لټيون و
 چې ڙوند خه وي او مرګ خه وي، سرې پې اینې په رنگون و
 ده خبتن د ڏپر عزت و، د ڏپر علم او حکمت و
 او د خدای کتونکو خلکو، سره یې مينه محبت و
 و یې ذهن رسپدونکه، وي پکښې نوي خبرې
 ثريا ته رسپدلي، وي د عقل یې وزري
 اينې ده د ځالي ډکي، د عنقا غوندي ڏپر بر و
 په انکار د ده د فکر، سپيلني سپورمۍ او لمړ و
 د ده عمر په خواري او، شواخون کښې وټې ټول و
 له شرابو د حکمت نه، یې لا تراوسه تشن کندول و
 ده د علم په چمن کښې، خپل دام بیا بیا وغورولو
 د معنا مارغه یې په سترګو، چري هم ونه ليدلو
 نوکړ یې فکر کړے په وینو، خو وه غوچه ڏپره سخره
 پرانسته شوه داسي چرته، دا د ڙوند او مرګ خبره

نا اميد يې زړه کښې اور شو، پر ګواه د آه لوخره
 د حیران زړه غمازگره، شوه خهره يې تکه زېړه
 چرته داسې کامل سخ و، زړه يې دولت و په سینه کښې
 دا بامېړ هلتنه حاضر شو، پربوت شېخ ته په کوڅه کښې
 غلې يې کښېناستو په وړاندې، هیڅ يې نه ختل ډغونه
 د کامل وينا ته يې کښېنسول، د سره هم د زړه غورونه
 شېخ وي اې چې بره چورلي، د آسمان په پورته لوړه
 ته خو مئکې ته را کوز شه، لړ په خاورو هم وړ رغړه
 چې صhra او په میرو کښې، مندي وکړي خوند يې ډېر ده
 ستا خو فکر آس په ترپو، له آسمانه هم وړ تېر ده
 راشه مئکې ته را کوز شه، مه اسمان کښې ګرځه لري
 بس کړه مه لټوه نوري، دا د ستورو مرغاري
 زه دا نه وايمه تا ته، چې له بت ځنې وږدار شه
 که کافر يې کافرتوب کړي، لړ جوګه خود زنار شه
 زور تهذیب ستا د نیکونو، امانت ده اې بې پته
 زړه لاره چې پړي نه ردې، نصیب مه وله په لته
 که دنیا کښې جمعیت ده، چې ژوندونو تر د ملت ده
 کفر هم هغه دولت ده، چې پیدا له جمعیت ده
 اې! چې ته په کافرتوب کښې، کامل نه يې لا تراوشه
 زړه حرم ده د طواف يې، قابل نه يې لا تراوشه
 موره دواړه لري وتي، یو د لاري د تسليم نه
 ته يې لري د آزر نه، لري زه د ابراهيم نه
 فيس زموږه لا تراوشه، په سودا د محمل نه شو
 لېونتوب د عاشقۍ کښې، ده تراوسه کامل نه شو

چې د تن د تیارې خونې، د یوه ګې د خودی ګل شي
 خیر بې خه که د خیالونو، تر آسمان پورې ختل شي
 او یو لاس ور واچولو، یوه ورخ د غره لمن ته
 ګنګا سیند خبره وکړه، همالي د ملک مین ته
 وي چې اې چې ازل راسي، يخ واوري ستا دستار ده
 هر یو سیند چې بهپدله، ستا په تن لکه زنار ده
 خدای دي برخه کړه دنکواله، تر آسمانه رسپدلي
 ولې پښې دي په حامې سخې، نه بې له حایه بسورپدله
 چې بې پښې درنه اخستې، نه د لار نه ده رفتار ده
 دا کلکواله که غتواله، اوچتواله د خه کار ده
 ژوندون پر له پسې تربې، ژوندون نوم ده د کرکندو
 د موج ژوند ته سامان وکړو، په سر تورې ډېرو مندو
 غر له خود ئنبي وتله، د دریاب په دي پېغور شو
 قهر داسي وه چولو، تا به وي چې سیند د اور شو
 ورتې ووي چې سينه خو، ما ته تا هینداره^{*} کړي
 واوره ستا غوندي سیندونه، ډېر زما له سينې رغري
 په قدم د ناز روانه، داسي تلونکې مدام سپک شي
 هر بې سول چې حلن ترې ورک شي، حامې لري که هنه ورک شي
 چې له حانه خبر نه وي، هغه خه وي ستا په شان وي
 ټل په هغه خه نازېږي، چې په کومه کښې دي زيان وي
 پاس اسمان چې سر پر چورلي، ته^{**} پیدا بې له هغه نه
 هغه غاره ستا نه بنه ده، چې پرته وي تل ريمنه

آئينه.^{*}د هندو قام دا عقیده ده چې ګنګا سیند له آسمانه راغلې ده.^{**}

خپل ژوندون دی وسپارلو، لوه قلزم ته نه ۵۵ رنگه
 دا خو تا په خپله کښېښوه، د غلو مخکنې د ځان پنکه
 لکه ګل د باغ دنه، شه خوددار چې لار دی شور شي
 په ګل شوکو پسي ۴۰ همه، په دې نیت چې بوه دی خور شي
 په خپل ځام زرغونېدل ژونډه په خپل ځام ده لوئیل ژونډ
 د خودی له باغیچې تل، د ګلونو تولول ژونډ
 پنې په خاوروکنې ولاړیم، مودې وشوې ډېږې زیاتې
 ستا ګومان خه ده چې زه یم، د منزل نه ګنې پاتې؟
 زه وروکه دومره دنګ شوم، وختمه تر آسمانه
 ثریا د مه ته غوړې، د لمن سیوره زما نه
 سمندر ته پېټووڅې ورک شي، نه د موهي که خوک ګوري
 زما خوکه دومره هسکه، چې سجدې پر کوي ستوري
 زما کڅې همه کڅې، د آسمان پتې خبرې
 د ملکو الوت اوړم، چې خورې کاندي وزري
 چې د پر له پسي سعي، اور کښې تېر کړل ماکالونه
 نو هله مي ګته، شول غمي الماس لعلونه
 دی په ما کښې سره کاني، په هر کاني کښې پت اور شته
 نه مي اور ته رسیده شي، نه اوبو کښې دومره زور شته
 دا خو سیندې که بې څاځکه، خپلو پښو ته هم ۴۰ غورځه
 سمندر ته آرامېړه، هر طوفان پسي ور ګرځه
 څاځکه ځان کړه مرغله، په طلب د روښای شه
 شه بې زورنده په غور کښې، یو بنایست د درخانی شه

يا خوره تونده وريخ شه، هکي هکي خورونه غرونه
 د سيندونو وردونكى، خورزونكى تندرونه
 چې قلزم هم تا ته در شي، او طوفان په سوال و غواړي
 بيا ستا ور کړئ ته تنکواله، د لمنې ده و ژاره
 پس له هغه به ځان ده ته، کم له موجه هم وه بشکاري
 سر به ستا په پښو کښې کښپردي، د ځان ساره به دي شماري



د غزا مقصد

د مسلمان د ڙوند مقصد د کلمې طيې او چتول دي او
 جنگ که د ملکونو اخستو د پاره شي نو په اسلام کښې

حرام ۵۵

زره د خدای په رنګ کښې رنګ کړه، غوره رنګ ده اې لاله!^{*}
 که د عشق په ننګ ناموس يې، کلک ولار اې ننکياليه
 مسلمان د عشق له تاوه، تل بېاکه او قاهر ده
 مسلمان چې عاشق نه وي، مسلمان نه ده کافر ده
 که خه ويني که نه ويني، خو ميل به د خدای پاک کري
 هم په وينه هم په خوب کښې، نلست روان که خبناک خرواك کري

* و من احسن من الله صبغة. او د خدای د رنګ څنې بل کوم رنګ بشه کېدنه
 شي.

د لوئے پاک الله رضا شی، په رضا د ده کبني ورکه
 دا خبره د هم داسی، خوک باور نه کوي حکه
 په میدان د الاالله کبني، تمبو بسخ کري هر خه شاته
 راغلو ده په اولسونو، يو شاهد ويړې دنيا ته
 او په د شاهد نبي ده، چې سردار ده د نبيانو
 چې ربستونه تر بل نه شته، يو شاهد له شاهدانو^{*}
 تېر شه تېر له قال تېرشه، د حال وروهه صدا کړه
 توري شپې د عملونو، ته په نور د حق رنا کړه
 په قبا د باچھی کبني، دروبش زوه لري خام
 بیداري لوه لمو کبني، او په زړه کبني ياد د خدای

د خدای خوا ته تلل مقصد کړه، هر عمل چې کري دنيا کبني
 تر هغې چې رابنکاره شی، د هغه جلال په تا کبني
 هغه صلح دي هم شر ده، چې له کومي مقصد غیر ده
 که د خدای دپاره جنګ وي، نو دا جنګ هم لکه خير ده
 خو به زور زموږ د توري، چې د حق نوم اوچت نه ده
 داسې جنګ د قام دپاره، توره نه ده عزت نه ده
 میان میر^{**} د خدای نیازین، و روح یې پاک او د دین متې
 وي بنکاره یې د ختې نور ته، همگي خبری پتې

* و کذاک جعلناکم امة و سلطانکونو شهداء على الناس و يكون الرسول عليكم شهيداً. (سورة بقرة آیت: ۱۴۳). ژباره: او دغه شان اې مسلمانانو! مونږ تاسو یو بهترین ټولی کړئ چې تاسی په خلکو شهادت کوونکي شي. او د الله رسول ستاسي شاهد شي.

** میان میر صاحب زیارت په لاہور کبني ده.

سیخ پر لار د مصطفی[ؐ] تلو، محکم واله یې بې خبری
په شپلی د ده د تن کښې، وي د عشق سوی سندري
اوسم زموږ دا بنار د خاورې، د ده خلې سعادت ده
او هم دا زموږ دپاره، بل مشعل د هدایت ده
پاس آسمان ده پر سر اینۍ، د ده داسې ده درشه
شهنشاه د هندوستان یې، مرید شوم و په خپله
د باچا په زړه پتي کښې، حرص تخم رازرغون شو
چې د بل ملکونه واخلي، سر په دې تابيا تړون شو
د حرص تاؤ یې په زړه کښې، لکه سور نور د اور وي
سری لنې ژې بې داوه^{*} خه راواچوه که نور وي
دغه ورڅو کښې تود شوم، د دکن پر مُحکه جنګ و
د لبکر یې په میدان کښې، د اکبلو تورو شرنګ و
میان میر صاحب ته لارو، شهنشاه چې دعا واخلي
د دعا له برکته، ده دا ټوله دنيا واخلي
مسلمان خو له دنيا خي، تل په تېښته د حق خوا ته
پخول چې د تدبیر کړي، نو لاس پورته کړي دعا ته
شهنشاه وي دعا غواړم، میان میر صاحب شو غلے
هم تولکه د دروبشانو، شو غور غور او ساه نیوله

د سینې په تناره کښې یې حرص بل و لکه اور وي خپله توري ته یې بشيلې دا
نعره وه "که خه نور وي"
په دې شعر کښې دې آيت شریف ته اشاره ده: "یوم نقول لجهنم هل امتلت و
تقول هل من مزید. پاره: ۲۶. ژناړه: په هغه ورڅ به مونږ له جهنم تپوس وکړو
چې ته دک شوې؟ هنه به ووايې: "نور خه شته؟"

بو مرید له ورایه را غلو، روپی لاس کنې د پیر خوا ته
 په قراره په ادب يې، د چپتیا تیړه کړه ماته
 وې چې اې کامله حوانه! ، د تیرو نو دستګیره
 شکرانه می کړه قبوله، دېر لړه ده اې پیره!
 د محنت په سیند خویلو کنې، چې غوپه شوه زما خته
 ايله دا بوه روپی می، په لمن پوري کړه غوټه
 و وې پیر چې دا روپی خو، حق د دغه شهنشاه ده
 په لمرو د باچھي کنې، ببنوا وږد ګدا ده
 که يې دی تر حکم لاندي، لمر، سپورډي هم واړه ستوري
 خو سلطان مو دېر غریب ده خوار په خوارو سترګو ګوري
 په هر لوري د بل شکور ته، خواري سترګي دی نیولې
 د ده لوره سري لنې دی، دا دنيا يې سوځولې
 فحط، طاعون د دې تابع ده توره يې داسي ده تاؤ ګيره
 جهان وران لکه کنډر شو، دا د ده له دې تعمیره
 دا د ده غریبی خه ده، يو جهان يې په فرباد کړو
 د تشن لاس شندي يې ګوره، هر کمزوره يې برباد کړو
 د ده زور قوت دبمن شو، او سېدونکو د جهان ته
 دې شوکمار ده لار نیولې، د انسان نوعي کاروان ته
 په خطا فکر روان ده، خان تېرباسي شائي لار ته
 دا يې خومره ناپوهی ۵۵، چې تسخیر وايي ناتار ته
 که فوځونه د دبمن دی، که زموږ د شاه لښکر ده
 هم د ده لوره خنجر ده، دوه ډولي د هر يو سر ده

بوه لوړه د ګدا وي، بس ګدا لره تن سوځي
 ولې لوړه د شاهانو، اولسونه وطن سوځي
 د چا توره چې بمبل شي، بې له خدای کړي ټکنې نوري
 خپله توره يې اخیر خیږي، هم له خپلې سینې پوري



د صحرايی^{*} بابا نصیحت

ای! چې خاورو کښې را لوډ شوې، لکه ګل پکښې هم پایې
 ته هم دې بنایسته چمن کښې، د خودی له نس پیدا يې
 خودی مه پرېړد هېڅ چري، ټول عمری ژوندون و مومه
 که یو خاځکي يې نو يې به، اباسین وه نغره درومه
 دغه نور د خودی نور ده، دا چې ته ترې برېښنده يې
 که خودی دې کړه محکمه، نو هله به پائنده يې
 ویده نه شې ورته لاس کړه، چې سودمنه دا سودا ده
 حفاظت د خودی وکړو، چې لوېي په دې کښې ستا ده
 لا ژوندې يې مرې له ویرې، وېړدونکې له فنا يې
 اې له سره د لوړې شم، پوهېدلې ته خطا يې
 زه خبر یم راشه خوا ته، واوره ترئک د ژوند له سازه
 چې د ژوند سندره خه وي کرم خبر به دې له رازه

* د ډېرو خلکو خیال ده، چې د صحرايی بابا په کند کښې اقبال صاحب پخپله
 ناست وُ.

دی غوته و هل په ځان کښې، په مثال د مرغلي
 بیا تړلي ملا له ځایه، رسبدل دي لري- لري
 د ایرو په دې ډپران کښې، د سرو تکو غونډول دي
 په یو غر لمبه کېدل دي، نظرونه سوحوں دی
 دا د غم خو ته وسوخه، چې زړه شوه خلوښتو
 له ځان تاؤ هغه شعله شه، چې تاوېږي تل په تېښتو
 ځان د بل له طواف خلاص کړه، له تا ځار شم دغه ژوند ده
 ځان کعبه کړه ترې تاوېږه، دغه ژوند دي ډېرې ې خوند ده
 وزر ووھه خیره، د دې خاورو له راکښلو
 د مرغانو غوندي ګرڅه، بې پروا له پړوټلو
 که مرغۍ د الوت نه یې، شته خبره ستا په کار کښې
 ته بیا مه جوړو ځاله، د دې خاورو په تور غار کښې
 علم بحر وړل ترې غواړې، په ځویو مرغلي
 نو د زړه په غوبو واوره، د رومي بابا خبرې
 "علم تشن د تن دپاره، تور بنامار ده د ګوزار ده"
 علم هغه زړه چې وینس کړي، یو بنهه یار ده تل په کار ده"
 د رومي بابا له حاله، ځان خبر کړه د زړه سره!
 حلب^{*} بnar کښې درس لوسته شو، د علمونو له دې لمړه
 وو د عقل دليلونه، یو ځنځير د ده په پنسو کښې
 او بېړي یې جوړېدله، بس د عقل غلغلو کښې
 موسټ وه خو بې خبره، ده د عشق د طور له سره
 مينه څه وي سود یې څه وي، له سودا یې ناخبره

* حلب" د شام په ملک کښې یو بnar ده.

تشک^(۱) او که اشراق^(۲) ده، وو لگیا په دې خبرو
 نل به ده پیل هارونه، د حکمت د مرغلو
 مشائین^(۳) ته پرانستې ۵۵، د سوالونو سخري غوتې
 په رنا یې د خپل فکر، کړي بسکاره خبرې پتې
 ګپر چاپېر به ترې پراته وو، کتابونه انبارونه
 د یو یو به ده بیان کړل، چې په کښې وو اسرارونه
 ووې شمس تبریز ته، خپل مرشد صاحب^(۴) کمال
 ورغلو د پیر په حکم، مدرسې ته^(۵) د جلال
 وې دا خه بحثونه کېږي، او دا خه شور او غوغای ۵۵؟
 وهم قیاس استدلال دي، دا د خه چارې وینا؟
 ملا سخته ورته ووې، چې خوله ونیسه خه ړوند یې
 د پوهانو په خبرو، نه پوهیږې عبث خاندې

ووزه ورک له مدرسې شه، نه پښې وباسه نه پوهیږې
 قبل او قال ده د پوهانو، ستا خه کار په خه پوهیږې
 ستا له پوهی ډېره پورته، دا زموږ تر منځ وینا ده
 هم د دې وینا له نوره، د ادرآک بنښنه رنا ده

^(۱) د یونان د فلسفې پخوانی مدرسې یا دووه علمونه تشک او اشراق وو، په انکرېزی کښې تشک ته Seeptieism او اشراق ته Neoplatonism وايې اشراق د افلاطون د فلسفې نتیجه ۵۵، په اسلامی تصوف یې ډېر اثر کړئ ده. شیخ شهاب الدین سهروردی د دې علم ترتیب وکړو کوم چې سلطان صلاح الدین د وخت عالمانو په فتوء ووژلو.

^(۲) مشائین د حکیمانو هغه غونډه چې د ارسطو متابعت یې کولو یعنی (Peripatetics).

^(۳) حضرت شیخ کمال الدین جنیدی^(۶).

^(۴) جلال الدین رومي^(۷).

د ملا بې جوړ خبرو، تاؤ د شمس یو په خلور کرو
 سرې لمبې شوې حنې پورته، د ده روح بې سره اور کرو
 لکه تندر بې نظر و، چې ور پربوتو پر مخکه
 تا د روح بې و بې شانه، سرې لمبې شوې هسکې حکه
 د زړه اور شو تر چاپېره، لمبه یې درمن د ادرآک کرو
 لوئه دفتر د فلسفې و، اور ایره لکه خشاك کرو
 ملاګه له خبر نه و، چې عشق خه وي رنگ بې خه وي
 رباب خنګه وي د عشق او، معجزه د ترئک بې خه وي
 ده کړه چيغه "چې دا خه کړي، تا خو اور ولکولو"
 د حکمت دفتر د ما ته، سر تر سر وسوسه‌هولو"
 هغه وي چې "مسلمان یې، خو په غاره دي زنار ده
 ذوق او حال د لپونو ده، غلې کښنه ستا خه کار ده
 د حال نخبنه مو بې شانه، ستا له فکره سر بالا ده
 دا د خاورو نه زر جوړ کړي، سره لمبه زموږ کېمیا ده
 د حکمت له يخو واورو، سومایه ستا ودرېږي
 ستا د فکر له وريحو، نور خه نه بلي ودږېږي
 پاخه پاخه سره اورونه، د خپل ځان په خشاك بل کړه
 له دي تورو خاورو هسکې، سرې لمبې ته په یو حل کړه
 د مسلم علم کامل شي، چې په زړه کښې اور پیدا که
 د اسلام معنا خو دا ده، چې افلو^{*} ته بس شا که

* شمس تبریزی^(۲) (۲) مولانا روم^(۲).

* حضرت ابراهیم خلیل الله د آسمان په برپښنده ستوري د خدای ګمان وکړو،
 خو چې هغه ستوره پربوتو نو حضرت ووې: "چې" لا احباب الافلين" یعنی زما
 پربونونکي خیزونه خوبن نه دي، بیا بې لمر، سپوره مې ولبدل چې را وختن دوباره
 هم هغه ګمان وکړو خو چې هغه پربوتل نو د الله پاک نور یې ولیدو. (انعام)

ابراهیم چې حان آزاد کړو، د افل ځنې په نره
 سور انګار ورته ګلزار شو، نه ۵۵ دا پته خبره
 د حق علم ته دي شا کړه، مخ باطل ته نه وه رنګه
 په یو توک ډوډۍ دي ورکړه، دومره لویه د دین پنګه
 ټل په مندو تررو سر یې، هر خوا زغلي رانجه ګورې
 هیڅ له حانه خبر نه یې، دي ځائی د سترګي توري
 برېښېدلې بمبل توره، به اوبله د حیات درکړي
 ډک له زهروتور شامار به، خپله خوله جام د کوثر کړې
 هغه تور^(۱) بختور کانۍ، غواړه ته له درمساله
 له نامه د لپونی سې، غواړه مشک چې درکړي تا له
 ولې سوزد عشق مه غواړه، په حاضر^(۲) علم کښې نشته
 خوند د حق د جام مه غواړه، په کافر علم کښې نشته
 د دې علم په رنا کښې، خه هم ډېره موده ورک ووم
 ووم رازدان د نوي پوهې، ځکه ډېره موده سپک ووم
 باغوانانو د دې باغ چې، په ما وکړو امتحان
 نو راز هله رابسکاره کړو، ما ته دوئه د ګلستان
 ګلستان نه عبرت ځام ده، لکه ټل وي د ریدیو
 لکه ګل چې د کاغذ وي، ده او بتیر^(۳) د خوشبو هیو
 چې د دې ګلشن له بند یم، آزاد شوئ کله راسي
 د طوبې په خانګه ما کړه، ځاله جوړه هله راسي

^(۱) حجر اسود.^(۲) د نن زمانې علم و فن.^(۳) سراب.

د نن علم غت پلو ده، پروت زموږه پر نظر ده
 د رانده کړو بت پرست ده بت فروش ده هم بتکر ده
 په زندان د مظاہر کښې، شا مدام ده پښې ترلے
 او د خس له سرحدونو، په تلاش نه ده وتلے
 زړه یې خور دژوند په لار شو، د ده پښه چې وښویپدله
 آخر ده په خپله توره، مری خان ته غمه کړله
 د ده اور د رېدي اور ده، تاؤ یې نشه زما ناوری
 په بسکاره تر شعلې خیزې، نه يخ ده لکه واوري

ده ځایي د عشق له سوزه، بس راغلې ده آزاد
 په نړۍ د جستجو کښې، تل ناکام ده هم نابساد
 رنځوري د عقل ډېري، عشق طبیب ده بله نه شي
 عشق چې رګ ووهی ده ته، لپونتوب د عقل بنه شي
 تبول عالم که وپوهیږي، په سجده د عشق کښې سود ده
 منم عقل سومنات ده، ولې عشق ورته محمود ده
 عشق شراب د نوي علم، کوزگۍ تړې تشه توره
 بې نصیبه د ده شپې دي، د "الله الله" د شوره
 خپل شمشاد درته بسکاره شو، دېر بې قدره بې قېمته
 د بل سرو درته بسکاري، له هنھه ډېره اوچته
 په خپل خان د شندي وکړې، بې خان ډډ لکه شپلې شوې
 پردي رغ ته دي غور کښېښو، خوند یې درکړلو للي^{*} شوې

* یعنی اوده شوې.

په خوزی پسې گرځی، له پدری بنکار نه یې غواړي
 ته خپل جنس ورپکښې گورې، او پردي دوکان ته لارې
 د مسلم په غونډه غيري، ډیوې اور ولګولو
 او سپرغۍ د درمسال یې، جومات و سوڅولو
 د ګعبې له خوا او شا چې، هوسي تر پلل پاتې نه شو
 نو دا حال یې شود نشو، کړل غلبېل د بنکاري غشو
 لکه بوءه د ګل چې خور وي، پانې هم هسې خورې شوې
 د خودی نه تبنتدليه! ، شه راستون ذري ذري شوې
 د قرآن غوندي کتاب کښې، د حکمت امانټکره!
 تا ورک کړئ خپل یووالې، بیا و مومه شابه نره
 د ملت یووالې کوت ده، په وره موږ و درېدلې
 د یووالې په پربنسلو، له ايمان شو لاس وينځلې
 د زاره ساقې پیاله وه، هئ تېکرې تار په تار شوه
 د حجاز د مستو غونډه، خوره بېله بېله یې لار شوه
 مور په خپله کعبه کړله، په بتانو بیا ودانه
 په اسلام پوري زموره، کفر شین شو له خندا نه

شېخ دولت د اسلام بائلو، د بتانو د عشق لار کښې
 د تسپو داني ناپوهه، و پېپلي په زنار کښې
 د پېرتوپ دپاره نخنه، سپین وېښه ده د پېرانو
 په کوڅو کښې پسې ځغلي، دخندا کړل هلکانو
 وېښه سپین او زړه یې تور ده، نه پر لاله انځور ده
 د هوس بتان بې شماره، د هر یو زړه ورته کور ده

هر هغه پیر شو چې چا کړه، او بدده بېره لومي لومي
 هئ! د دین په خرڅول کښې، خیژي دو تر کومي کومي
 دو سره د مریدانو، شپه او ورځې په سفر وي
 د ملت له نېټ او بدې، ضرورت نه خه خبر وي
 دو راندہ په غږکو ستړکو، ګنډي دی نړکس صورته
 سپینې خوارې تشي توري، د ژوندي زړه له دولته
 که صوفي د که واعظ د، په منصب پسي تل خوار شو
 ده روان په کړو لارو، ټول ملت بي اعتبار شو
 واعظ ستړکې بت خانې ته، که وي خير په خان بي سود ده
 د پاک دین مفتی تاجر شو، د فتوو بازار يې تود ده
 پیران مخ په میخانه دي، د دو لار کربنه د مار شوه
 اې یارانوا غونډه وکړئ، چې زموږه کومه لار شوه*



د اسې ترجمه هم وشه:

روان مخ په میخانه ده هر هغه چې زموږ پیر ده
 اې یارانوا صلاح وکړئ پس د دي مو خه تدبیر ده

*

وخت غوڅونکي توره ۵۵*

د رحمت باران کړه خل، شين هم تر د شافعی^{**}
 چې نشه يې کل جهان کړو، دا دے کور د شافعی^{**}
 د ده فکر له آسمانه، کور^{**} کرو ستوره ډک له نوره
 دویم نوم يې وخت له کښېښو، ورتې ووې تېره توره
 د دې توري بيان ډېر ده، خو به دا ژبه چلېږي
 برېښېدلې مخ چې وینې، دا ژوندون پکښې ځلېږي
 چا سره چې وي له خوفه، له اميده يې پروا وي
 د موسې تر لاسه رون وي، چې کوم لاس نیوله دا وي
 په يوه ګوزار د ګټ نه، را روانه دا چينه کړي
 په يوه ګوزار دوونه، وچه دا د سيند سينه کړي
 موسې هم په لاس کښې ګله، ګلک نیوله دا شمشير و
 هغه ځکه په هر کار کښې، له تدبیره مخکښې تېر و
 په دې توره يې دریاب ته، سينه یووړه خیرې ګاره
 دورې پورته کړي له بحره، پکښې ځان ته وکړه لاره
 د خیبر د سرکوونکي، شېر خیبر کښې کوم قوت و
 شافعی^{**} چې و ستایله، د دې توري برکت و
 د آسمان دا چورلکونه، خو د هر چا د لیدو دي
 نګ راتګ د شپو او ورڅو، د هر چا د پوهېدو دي

* الوقت سيف قاطع. د امام شافعی^{**} وينا ۵۵،

** کور یعنی انکور

اپه د شپو ورخو په بند کښې، بندیوانه! شه در یاده
 د خپل زړه ننداره وکړه، چې پکښې بله دنیا ده
 خپلې خاورې ته د تخم، تروږمۍ ور واچوله
 او د وخت د تورې مخ تا، یوه کربنه وه ګله
 یا په ډائګ د شپو او ورخو، کچ ته و درېدې ګله!
 زمانه دي ناپ کوله، داسې لنده وه دا ګله
 د شپو، ورخو تار په غاړه، حان ته تا لکه زنار کړو
 لکه پت باطل فروشه، تود دی دا خوشې بازار کړو
 ته کېمیا وي، ته اکسیر وي، اووس بې موقعه تورې خاورې
 ڏېپېدلې راز د حق وي، خو باطل شوې سپورې خاورې
 په ربستیا که مسلمان یې، له حان آ خوا دا زنار کړه
 د ډیوې غوندي روبسانه، ته دا غوندې د احرار کړه
 خبر نه یې له زمانې چې، دا په اصل خه راغلي
 حکه تا جاوداني هم، حار شم نه ده پېژندلې
 اپه د ورخو، شپو په قید کښې، به تر خو پوري کړېږي
 "لي مع الله" کښې وګوره، د وخت رمز که پوهېږي
 وخت روان ده له رفتاره، یې هر خه هر خه پیدا دي
 ڙوندون هم ځنې یو راز ده، ډېر رازونه د وخت لا دي
 وخت د لمړ په ګردش نه ده، حقیقت د ده خه بل ده
 لمړ خو هر مابنام پربوځي، وخت په مخه روان ټل ده

* لې مع الله وقت لایسعني فيه ملک مقرب ولا نېټ مرسل الخ (الحدیث)
 ڇاپه: ما لوه د خدائی سره یو وخت ده چې نه پکښې مقربې فربنتې او نه بل نبې
 مرسل پکښې ځایپدې شي. الخ.

د م په وخت کښې عیش او غم هم، عاشوره ده او اختر هم
 وخت یو راز ده چې موندل، تر رنا سپورمی او لمر هم
 اې ناپوهه! تا زمان هم، د مکان غوندي را خور کړو
 تا په خپله ناپوهی کښې، پرون نور او صباح نور کړو
 تا خو خپل ګلستان پربیشو، لکه بوم په تېښه لارې
 په خپل لاس دی زندان جور کړو، بندیوان پکښې ولاړې
 نه زموږ د وخت اول شته، نه اخیر ده لیدل
 د انسان د زړه په باغ کښې، بس پخپله توکپدله
 وخت چې چا وه پېژندلو، په ژوندو کښې را ژوندې شي
 سحر کله داسې رون وي، لکه ده چې ځلنډې شي
 ژوند پیدا له زمانې ده، زمانه له ژوند پیدا ده
 "زمانې ته سپک مه وايئ"^(۲)، د رسول د خولي وینا ده
 درته کرم یوه خبره، برپنېدلې مرغله
 چې عبد^(۳) خه وي او حر^(۴) خه وي، راته غور کړه سمندره!
 عبد د شپو، ورڅو حساب کړي، عبث، ګوند بنه خیز شماري
 د حر زړه ترې بې پروا وي، زمانه خه نه خیز شماري
 عبد د شپو ورڅه تارونه تنسته بو ده کفن کړي
 او یا دغه کفن واخلي، پت پر خپل بې روحه تن کړي
 تن د خټې لویه بوخته، حر بهر تر په خپل زور شي
 زمانه که ده هر خومره، ده یې ونقارې پرې خور شي

^(۱) لا تسبو الدهر فاني اانا دهه. ژباره: زمانې ته سپک مه واييه ځکه چې زه زمانه یه. (حدیث)

^(۲) "عبد" غلام بنده چې د زمان او مکان په قید کښې اوسي.

^(۳) چې د زمان او مکان له قیده آزاد اوسي.

په کورگی د صبح و شام کښې، عبد مارغه ده نښت کښته
 نه خبر ده له الوته، نه یې خبر ده له لذته
 او د حر سینه چې ساه یې، تونده تېزه توده سره ده
 دا د ورخو شپو مرغونه، که پوهېږي نو پنجره ده
 عبد موندلغه موندلغه غواړي، فطرت داسې د هغه وي
 واردات یې په وجود کښې، هیڅ هم نوي نوي نه وي
 په یو ځایه ولار نابوده، سست یې اینې پېټه پر ساه وي
 د سحر او د مابنامه، بس د ده یوه ژرا وي
 حر هردم نومه تخلیق کړي، کوي نوي- نوي چاره
 نوي نوي نعمې خیزې، تل تر تل د ده له تاره
 په شانه ګوري ځي وړاندې، خته بس داسې د ده ده
 د پرکار د کربنې ګښه، د حر مخکښې لاره نه ده
 زمانه د عبد په پښو کښې، پروت د اوسبنې ځنځیر ده
 شکایت یې له تقدير ده، تل د ده په خونه وير ده
 تل د حر د لوړ همت او، د قضا مشوري ګېړي
 همګي ګډونکې چاري، د هغه تر لاسه خیزې
 خه چې تېردي خه راتلونک، په موجود کښې یې ده تمام
 په تلوار توندي د حر کښې، کړي اوبدې مودې آرام
 ده له رغه هم له زوره، داسې پاکه دا خبره
 د درک مرجونانه شي، بیا موندې دا مرغلره
 وه مې وبل خو بسکاره نه شو، د معنا هغه رخسار به
 معنا ما ته ګیله وکړه، چې په تورو کښې مې کار خه؟

که ژوندنه معنا د تورو، لمري واغوستل خومه شوه
 ستا ساگانې داسې يخې، چې لمبه بې لاره سره شوه
 پتې او بنکاره خبې، خو په زړونو کښې پرتې وي
 نګ د وخت او راز د ورڅو، پت هم دغسي پکښې وي
 اوږدنه نه شي په غوره، که نغمې د وخت د ساز شته
 د زړه خونې ته ورکوز شه، پکښې ننه د وخت راز شه
 هغه هم وي چري ورڅې، چې زموږ د متوا زور و
 د وخت توره مو په لاس کښې، په جهان کښې بې شنګ خوره
 موږ د زړونو په پيو کښې، د دین تخم وشيندلو
 د حق مخ مو را خرګند کړو، موږ پلو تري واړولو
 دا دنيا وه سخره غوته، نوك مو پرانسته که واوري
 چې سجدي مو بلندې وکړي، بخت راوینه شو د دي خلوي
 سره شراب د حق په خم کښې، خوند موې واخت له ګوته ګوته
 پخوانې شراب خانې مو، په شبخون کړي لوته - لوته
 اي چې ستا په کوزه ګئې کښې، ډک زاره شراب دا نن دي
 چې بنیشه ویلي کول کړي، ستا شراب داسې تاوازن دي
 له ډېر کبر حان منتبه، ادو ګوري هم نه لاندي
 د طعنې غشي راولي، په تش لاس پوري مو خاندي
 چري چري جام زموږ هم، په دي شان د غونډي خوند و
 په سینو سیپو کښې زړونه، مرغاري ژوند مو ژوند و
 منم^{*} نوي زمانه چې، نبايسته په هره خوا د
 دا زموږ کاروان چې تېر شو، له هغو دوره پیدا د

* دا خبره منې ۵۵، چې عربو مسلمانانو د سائنس په علمونو کښې دوهره ګوته
 وهلي وي چې په یورپ کښې د علمونو ننۍ ترقې د هغه له اثره ۵۵.

دا د حق پتھر چې مور ده، مونږ ورکړي خپله وينه
 حق پرست د نړۍ وړه، زموده دا احسان منینه
 نړۍ موره کړه آباده، چې مېرمن مو د تکبیر کړه
 خپله خاوره مو هر چرته، بس کعبه حنې تعمیر کړه
 د اقرا^{*} تعلیم و مونږ ته، راکړو خدای د خپلې خوبنې
 رزق ده زموده په لاسو، کړو دنیا ته برخې - برخې
 که له لاس مو تاج او تخت لار، لکه خس مه ګنه ګړه
 بې نوا به یو خو واوره، گوره مه په سپکه ستړه
 ستا په ستړګو کښې به موره، ډېر زیانمن او خوار و زار یو
 د زور عقل زړې پوهې، ګنه سم په خطا لار یو
 خو دستار د لاله، لوړ عزت زموده پر سر ده
 ځارا! د دواړو جهانونو، حفاظت زموده پر سر ده
 بې پروا له نن صبا موره، لبوني په محبت کښې
 چا سره مو ژبه کړې، ناست یو تل په هغه پت کښې
 موره د حق په زړه کښې ننه، پراته پتھه خزانه یو
 وارثان یو د موسټ او، د هارون نا بېکانه یوه
 لمړ، سپوره دی ترې روبنانه، تاؤ زموده دا تراوشه
 شته زموده په وريج کښې، تندرونه لا تراوشه
 دا زموده ذات چې وينې، آئينه د خدای د ذات ده
 مسلمان په نبانو کښې، نبانه د خدای د ذات ده



* اقراء باسم ربک الذئ خلق. (سورة علق) ڙباره: ولوهه د خپل رب په نامه چا
 چې پیدا کړ. دا د اولني وحې لفظونه دی چې په رسول کريمه نازل شوي دی.

دعا

ای! هغه چې په وجود کښې، د دنیا لکه د ساه یې
 هم زموږه د زړه سر یې، هم په تېښه په بل خوا یې
 ستا له فيضه د مېندلې، د ژوند ساز نغمې د خوند
 مرګ چې ستا په لار کښې نوم یور، کړي حسد ورسه ژوند
 بو څل راشه د نابنادو، زړونو خونې کړه بیا بشادې
 بیا مېشته شه په سینو کښې، دا میرې کړه بیا آبادې
 ای! زموږ ځنې وغواړه، بیا د نټک او نوم خبرې
 بشه پاخه دا عاشقان کړه، بیا تري واخله چاري نري
 له نصیبه ګیله من یو، اسویلی موحی براس ده
 ستا د حسن نرخ اوچت ده، او زموږ ورته تشن لاس ده
 پلو لري کړه له مخه، خوشحال مونږ غریبانان کړه
 د بلال او سلمان عشق خو، راشه بیا یو څل ارزان کړه
 بیا بې خوبه سترګې راکړه، بیا د زړونو تراوري را
 بیا په موره مينه وکړه، ته فطرت بیا د پاري را
 دasicې نخښې^{*} رابنکاره کړه، د آسمان له بره چته
 چې زموږ د دېمنانو، شي سرونه ورته کښته
 مور خسنو غوندي رغرو، راشه ته مو د اور غر کړه
 غیرالله زموږ له اوره، وسوچه پر غره کړه

* ان نشاء ننزل عليهم من السماء آية فظلت اعناقهم لها خاضعين. (الشعراء)
 ژباره: که مونږ وغواړو نو په هغونه (کفارو) به له آسمانه نښاني (آيات) را کوز کړو
 او د هغونه سټونه به ورته زورېند شي.

کله راسی چې وګري، وحدت پربینې او تار تار دي
 هغه راسی پکښې راغلي، سل آړيکې وران مو کار ده
 په دنيا کښې لکه ستوري، مونږ خواره دانه دانه يو
 هم سره خواره مين يو، هم وبله بېکانه يو
 دا کتاب ده پاني پاني، غوندي بيا په شپرازه کړه
 هغه تېر د درنو مينو، دود زموږه را تازه کړه
 د پخوا غوندي مو توند کړه، بيا د خپل خدمت دپاره
 بيا په خپلو عاشقانو، خپلې چاري ته و سپاره
 لاروي يو منزل مونږ ته، د رضا او د تسلیم را
 د ايمان قوت په مثل، د ايمان د ابراهيم^(۳) را

اي د "لا" د مشعلې نه، آگاهو ته عشق آگاهه کړه
 بيا چې راز د الاالله ده، د هغه سره يې آشنا کړه
 زه تل سوئم لکه شمعه، دا د نورو غم کومه
 دا په غونده کښې چې ژاړم، ژړپدل ورته بنیمه
 لویه خدايې! زما اوښکې، ته کوه داسي دل افروزې
 لړحبدلي څلباندي، بې تیکاوه آرام سوزې
 چې زې وکرم په باځ کښې، او اورونه زرغونه کړي
 او بل خوا ته د قبا نه، د ریدي اورونه مړه کړي
 زما زړه ده پرون وړه، سترګې دي زما صبا ته
 غونده کښې لکه تنها یم، کڅي واړومه چا ته
 هر چا وکرو دا ګومان چې، راسره يې یارانه ده
 زړه مې يو و نه کتلو، د رازونو خزانه ده

پاکه خدايە! په دنيا کښې، ناست یوازي بې اشنا يم
 ما دپاره کليم^ع نشه، که زء ونه د سينا يم
 زء ظالم او ستمکار يم، ما په ھان وکره په خپله
 تکه سره لمبه د اور ده، ما په خوا کښې وساتله
 دا لمبه چې په لمنه، د هوش اور کاندي ور پوري
 چې د عقل خه سامان ده، هغه ټول کړي اېږي توري
 دا د عقل لپونتوب هم، ده لنې دی وربنیلې
 هر د علم کالې ژوند نه، ده لمبې دی سوحولي
 لمړ چې تاؤ د دې نه واخیست، نو آسمان یې شو مقام
 هم د دې نه تندرونه، چورلکونه خوري مدام
 د شبنم د سترګي غوندي، په ژرا ژرا بې نور شوم
 نو هله امانټگر زه، داسي نه د پت اور شوم
 چل ما شمعې ته بنيلې، دا بنکاره چې سوچدله
 د دنيا له سترګو پته، سوچدله مې زاره خپله
 خو اخير له هر وښته مې، سري لمبې را وختلي
 سري سکروتې مې د فکر، له رګ رګ و خڅدلې
 زما چونې^{*} سري سکروتې، داني ټولي کړي کې وينې
 شوي د ده سندري ھکه، سوچوونکې اور ورينې
 بيم په داسي زمانه کښې، چې زړه یې نشه په سينه کښې
 مجnoon ڙاري ليلا کوم ده، نشه هيچ په کجاوه کښې
 چې یواحې شمعه سوچي، گران ده نه چې کار آسان ده
 یو پنځ مې د بنې نشه، هامه ارمان ده هامه ارمان ده

خوک خوبمن می چرته نشنه زه به خو خارمه لاری
په رازدار پسی به خو وي، زما ورخی نا قراری
ای چې مخ د حلوی، په اسمان کښی سپوره‌ی ستوري
دا خپل اور زما نه واخل، ھيو نظر زما په لوري
ته دا خپل امانت واخله، پستنه می له سینی نه
دا جوهر پکښی اغزے شو، اووس می وکښه له آئینی نه
يا يو زوره ملکرته مل کړه، ته زما سره پر لاره
هغه عشق چې جهان سوز ده، ورته اووس ورکړه هینداره
د خپو سره خپې دی، په دریاب کښی غاړه وتې
اوسي تل ناقرارو کښی، دوئه وبله سره نبستې
ستوري ستوري سره مل دی، په آسمان کښی چې بر بسکاري
په زنگون د توري شپې هم، سپوره‌ی اينس ده سر بسکاري
سپینې ورخی خوا د توري، شپې د خوا سره ترلي
نن د خپلې خوینې غوته، د صبا سره ترلي
هر لنډه په اباسین کښی، لاھو چرته په اټک کښی
باد خپې خپې روان وي، په خوشبوءه کښې چرته ورک شي
هري وراني ته چې ګورم، نو آباده په نڅا ده
لبونه خي لبوني ته، په يو خامه د دوئه ګډا ده
ته بي شکه هغه ذات بي، چې بي مثله بي يکتا بي
خو تا خان ته تماسه کړه، د دنيا په تماسا بي

* لفظي ترجمه به داسي وي:

سيندروان وي خي بهمري په بل سيند کښې چرته پربوزخې
باد خپې خپې الوئي په خوشبوءه کښې چرته کښبوئي

زه رېدي غوندي ولار يم، دا يو ډکه د بېديا يم
 د چاپېره رانه گونه، خو بيا هم لکه تنها يم
 ما ته هم له خپل کرمه، راکړه داسي یو ملګرم
 چې رازونه می دننه، په فطرت کښې وينې زړه
 داسي مل چې لپونه وي، هم په سول هوشیار وي جور وي
 د دنيا د هغو د غو، له خیالونو ځنې موږ وي
 چې دا خپله مسته چيغه، یې باري روح ته وسپارمه
 بيا یې د زړه په آئينه کښې، خبره خپله و وينمه
 چې دا خپلې خاورې واخلم، د هغه وجود تري جور کرم
 چې هغه ته زه هم بت شم، هم بتکر شمه زړه سور کرم



رموز بېخودى

زبارة

سمندر خان سمندر

فهرست

شنبه سرليک	مخ
۱. د اسلام ملت ته	۱۳۱
۲. تمهيد: د فرد او ملت گلپون	۱۳۵
۳. ڇپر مېرونه په راغونه ٻڌو ملت شي او د	۱۳۹
۴. د اسلام د ملت بنیادي ستپنې	۱۴۲
۵. نامايمدي، غم او ويره ڙوند تباه کوي	۱۴۶
۶. د غشي او توري خبرې	۱۴۹
۷. حڪایت د عالمگیر چ او د زمري	۱۵۱
۸. دويمه ستن (رسالت)	۱۵۴
۹. د محمد صد رسالت خني مقصود	۱۵۸
۱۰. حڪایت د ابو عبيده رض او جانان	۱۶۰
۱۱. حڪایت د سلطان مراد او يوتراكان	۱۶۳
۱۲. اسلامي آزادتيا او د کريلاډ حادثي راز	۱۶۵
۱۳. د محمد صد توحيد او رسالت په رده پروت ده	۱۶۹
۱۴. وطن د ملت رده نه ده	۱۷۳
۱۵. د محمد صد ملت د زمان اتها هم نه لري	۱۷۶
۱۶. بي له قانونه د هيچ يو ملت نظام نه جوري بيري	۱۸۱
۱۷. د پريوتلو په وخت کبني د اجتهاد	۱۸۵
۱۸. د ملت د سيرت پو خواله د خداي د قانون په منلو کبني ده	۱۸۸
۱۹. د ملت سيرت د محمد د ادابو په اخستو بنا يسته کيري	۱۹۲

- د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)
رموز بپخودی
- ٢٠ د هر ملت روند محسوس مرکز
 - ٢١. روستونه جمعیت د ملت د نصب العین په
 - ٢٢. د ملت د ژوند او بدواله د عالم د نظام
 - ٢٣. د ملت زاپه روایتونه یاد ساتل په ملت کبني
 - ٢٤. د نوعي تلوالي له مورتوب ځيني د
 - ٢٥. د مسلمانانو بنحو د پاره فاطمة الزهراء کامله نمونه ده
 - ٢٦. د اسلام ستر منته
 - ٢٧. د مثنوي خلاصه د سوره اخلاص په تفسير کبني
 - ٢٨. قل هو الله احد
 - ٢٩. الله الصمد
 - ٣٠. لم يلد ولم يولد
 - ٣١. ولم يكن له كفواً أحد
 - ٣٢. مصنف په حضور کبني د رحمة اللعالمين

د اسلام ملت ته

ای چې پاک الله کړي غوره، د قامو یې سر تمام کړي
 خومري دروند کړي د زړه سره! هرآغاز ته یې انجام کړي
 اې هغه چې ستا سپېخلي^{*}، انبیاء غوندي ستایلي
 خپلې ینې چې یې دی سوي، هغنو زړونه ور وستلي
 نا نظر غشي ته نخبنه، د ترسا^{**} د بنایست کښېښوه
 دا په کومو کندو سر شوې، د کعبې لار خو دی پړښوه
 اې چې ستا د کوڅي خاورې، پورته والوټي آسمان شو
 "اې چې مخ د تماشو ستا، تماشه د قول جهان شوه"
 اوريه پښوکښې زغلي زغلي لکه موج چې په لزان یې
 "تماشې چې دا ته کوم خوا، تماشو پسې روان یې"
 د پتګک تو خنګه کښبه، سوځبدل زده کړه په اور بیا
 سرولمبوکښې رده کښېږد، اوودان کړه حان ته کور بیا
 راشه سر یې داسي کښېږد، تاؤ د عشق کړه د تن تبه
 لبونه د مصطفې[†] شه، کړه تازه ورسه ژبه
 ما چې ستا مخ ده لیدل، یم مین له هغه راسي
 زړه می موړ ده له ترسانه، هم د ده له ناستې پاستې
 هم نواوو ته زهير یم، چې پردي مخونه ستایي
 خال و سترګکې کله ژبه، کله ستړه وربل وام

* پاکان.

** آتش پرست کافر.

د ساقی پر درشل رغڑي، پر تندی سولوي مړي
 د ګل مخو شراب ستايي، لکه وي د شاري تري
 زه خو ستا په نظر غشي، شهيد شوم يم که واوري
 بنایستونه دي نورورک شي، زه يم ستا د کوڅي خاورې
 زه له دي مقامه تېر يم، نه ستايل راخنې کېږي
 زما سر خو بې له خدايې^{**}، بل هیڅ چاته نه تېږي
 جوړوم له ویناګانو، زه هيندارې^{*} د زړه سره!
 په خپل کار کښې داسي ورک يم، بې پروا له سکندره
 خټ او سر مي زغمي چرته، پېټه دروند د احسانونو
 غوتې. غوندي لمن نغښتې، ګرئم اي د باځ ګلونو
 هیڅ مه وايې خورا^{**} ګلک، لکه توره په جهان کښې
 له پردي کاني ميندلې، ماکلکواله ده په ځان کښې
 بحر يم ولې موجونه، و زما بې تابه مه شه
 نه په لاس کښې مي کاسه ده، د غليو غوندي تشه
 زه پرده لکه د رنګ يم، خه وړمه د ګل خو نه يم
 چې په کومه مخه باد ئې، ورپسې به ګني زه يم
 دا دنيا که سور تنور ده، يم سکروته پکښې ننه
 سورمنډوس مي پرسروينې، دا مي ده له خپل خورلنې
 ما راوري ستا کوڅي ته، عاجزي او دېر نيازونه
 سوچیدل، ويلې کېدل دي، دا سوغات هم آوازونه

^{*} آئينه.^{**} دېر.

بر آسمان لکه په سیند وي، دے را اوري پر سر باندي
 په دې سوي زره مي هر دم، راخھيپي زه ور لاندي
 سيندراغوند کړمه په زړه کښې، بیاله سترګوښې واله کرم
 وټرم ورته ورخونه، چې دا ستا چمن او به کرم
 دا کرم حکه چې ته غورې، او ډېر خوبن مي د دلبرې
 نو زما د سترګو تورې، هم زما د زړگې سرې
 عشق رده د فغان کښېښوه، ورتهې ځای زما سینه کړه
 د دې اور اثر خو ګوره، زړه مي یې پاکه آئينه کړه
 لکه ګل مي سینه یوره، خیرې- خیرې ګاره- ګاره
 چې په مخکښې درته کښېږدم، د کتلوا دا هینداره
 چې ځان و وینې شیدا شې، چې ورک شوې را پیدا شې
 چې خپل حسن درته دام شي، چې موغرې په دام کښې راشې
 هله کرم به را د سره، ستا زړې قيسې خبرې
 په سینه به دې تازه کرم، بیا داغونه که پرورې
 چې له ځانه خبر نه ده، ما د هغه قام د پاره
 محکم در له خدايه و غوبت، په زارو په ناقراره
 په چپتیا د نیمو شپو کښې، ناقرار به په ژړا و م
 نور به ټول خلک ویده وو، زه به ویبن په واویلا و م
 نه مي صبر، نه سکون و، پرقدم د بت نینه و م
 په خوله حي يا قيوم او، اوښکي تلي لکه چينه و م
 لکه زره د ارمان غوته، ما خوره کړه وینې وینې
 بیاد سترګوپه کوڅه کښې، مارخصت کړې اوښکي سپنې

شپه اوورخ درېبدي غوندي، سوچبدل چي به ترخو وي
 له سحره پرخي غواړم، دا غونبتل چي به ترخو وي
 لکه شمع په ژرا يم، په تن اوښکي رغرومه
 له تiarو سره لکيا يم، اوږدي شپه به رنومه
 رنګانې مي ګړي زياتې زه که کم شوم ځان مي سود کرو
 ما آباده کړه دا غونډه، ما محفل د نورو تود کرو
 فرصت نه موهم له سوزه، پروت ده اورسينه وريته کښې
 ادينه چري را نGLE، د ڙوندون یوه هفتنه کښې
 د هډونو په پنجره کښې، زما روح ده سولېدلے
 که ځلنده اسویله ده، په لوخره کښې نغښتلے
 زه چي پاک الله پیدا کړم، د ازل په سحر پار کښې
 ناقاري مي شوي چيغي، د رباب په هر یو تار کښې
 د عشق راز بنکاره کونکي، بي مثاله د زور چيغي
 د وينا د آرمانونو، خون بها لکه اور چيغي
 د خشاك فطرت د ارو کا، د تاونونو له اثره
 توري خاورې پنځ خوئه که، بي پرواه له سروزره
 عشق نورخه غواړي له خدايه، په سينه بي درېبدي داغ ده
 د ګربوان به بي خه وايې، له ژرا د ګلو باغ ده
 اوسم يو دغسي ګل تانه، په پټکي کښې بدم عزت زه
 په بي سولو په اوه وستا، جوړومه يو قیامت زه
 چي له خاوره دی تل، تل شي، د رېديو انګارونه
 چي ساګانې دی خورې شي، په دنيا کښې بهارونه

تمهید

د فرد او ملت گډون

که یو تن لره رحمت ده، نو گډون د جماعت ده
وجوهر یې کمال مومني، خوک چې غرمه د ملت ده
بو ده خدائی بنه، چې توانپې، جماعت سره مل اوسمه
که احرار دي غښټ پړه، په دا پېږي کښې ول اوسمه
پېغمبر^ص دی فرمایلي^{*}، چې شیطان له ډلي بیل ده
په پښتو کښې هم مثل ده، چې بې ډلي سړه غل ده
د یو بل دوه آئينې دی، فرد او قام خه نه ده لري
لكه ستوره آسمان^{**} لار دی، لا دی تار او مرغاري

* علیکم بالجماعۃ فانہ من شد شد فی النار، ڙیاره: خوک چې له جماعتہ بیل شو
هغه جهنم ته ولار، په دې حقله د حضرت عمر[ؓ] قول هم ده، لا اسلام الا
بالجماعۃ، ڙیاره: بې جماعتہ اسلام خه اسلام نه ده.

ولاقرقوا الله اکبر وايې
بې ډلي دوزخي ده پېغمبر وايې
اسلام بې جماعتہ خه اسلام نه ده
نه وايې سمندر حضرت عمر وايې

** کھکشان.

په ملت کښې چې ورگله شی، مېړه^{*} موهي احترام
له مېړونو غونډېدلو، ملت وه موهي نظام

که یو تن پکښې ټان ورک کا، د ملت غونډي ته ورشی
په طلب د لویپدو کښې، وي یو خاځکه سمندر شي
مړه خواشی سره خواشی، د زاره سیرت په پنګه
تېر او وړاند ژوندانه ته، آئينه شي په شا زنګه
د راتلونکي او تېر وخت، یو کوونکه د ده ذات شي
د ابد غوندي بې سره، نامعلوم د ده اوقات شي
زړه کښې شوق د ډېړدلو، خو رېدلو له ملتنه
د عمل حساب بې کېږي، د ملت له برکته
که قام نه وي ده به نه وي چې ده نه وي ساه به بې نه وي
که بسکاره ده که خه پت ده، چې قام نه وي دا به نه وي
قام د ده شي لکه ڙبه، په زبان د قام ویل کړي
چې پر تللي مشران دي، ده پر هغه لاره تلل کړي
د صحبت له تاوه پوخ شي، لکه لوښه ټنکېدله
دا یو تن لکه ملت شي، د معنا تله تلل
شي^{**} یوتیا د ده محکمه، دا د ګنې برکت ده
او دا ګنه بې په یوتیا کښې، د یوتیا غوندي صورت ده

فرد.

د دې شعر به لفظ په لفظ ترجمه دا سې بشه وي:
مستقیم د ده وحدت له کبله د کثرت ده
او کثرت بې په وحدت کښې چې ورگله شی نو وحدت ده

که د بیت نه بهر وزی، شی یو لفظ یوی خواته
 مرغله د مضمون وه، په سپی کښې شوله ماته
 تکه شنه او تانده پانه، که له ونې پربوتله
 که سپرلې پر ورېدلو، نو هم شوه خاوره خزله
 د ملت اویه زمزم چي، یې د مری نه کښته نه شی
 د هغه د ساز په رغ کښې، د لمبو تاونه موه شی
 فرد یواحی یې مقصد ده، نه د تلو نه درېدو ده
 شته قوت یې شته په تن کښې، ولې مخ په خورېدو ده
 قام سړه په سړیتوب کړي، د قانون سره یې آشنا کړي
 په قراره هوار درومي، لکه باد یې د صبا کړي
 پښې د مئکي پر دې خاورو، سم یې نېغ لکه نښتر کړي
 ځکه یې وټري پښې لاس چي، صحې آزادي ورکړي
 چې بندی د یو قانون شي، بهر نه وي له آئينه*
 وي هوسي د ترپودانګو، مشک یې شي په نوم کښې وينه
 تا خودي له بپخودي نه، آشنا وه نه پېژندله
 زغلوي ته ګومانونه، واوره- واوره د سر ګله
 بو جوهر د نور اوسيږي، ستا په خاوره کښې دنه
 د هغه د پلوشې نه، ستا ادراف کړي ځلپنه
 د هغه له غمه غم ستا، په بنادي کښې ستا بنادي ده
 د هر دم د انقلابه، یې ستا ڙوندون او آبادي ده

* آزاده ترجمه یې داسي هم بشه: ۵۵

چې پابند د یو نظام شي، چې بندی د یو قانون شي
 پښتون هله مسلمان شي مسلمان هله پښتون شي

بو دم نه زغمی دوه والر، که یې له حاله خبر نه یې
 حکه یې زه رباته زه یم، ته یې د نور په مخکنې ته یې
 چان ته زه وايی خوددار دم، چان مین د چان پالونکه
 دم په نیاز او عاجزی کښې، د نازونو دم ساتونکه
 شته د ده دومره تاونونه، چې زور وکړي نو اور وکړي
 په لمبه کمند ګوزار کا، دغه سپن کښې چې زور وکړي
 که په تن کښې بندیوان دم، خوازد د ده فطرت دم
 تا ووي منکل د کل نه، په دې جز کښې دېر قوت دم
 روپددپله پسی جنگ دم، تل په ګواښ کښې اخلي خوند
 یو دم دوه لري نومونه، یو خودي او بل یې ژوند
 چې چان وباسي بهر ته، پاتې نه شي په خلوت کښې
 پښې اوردي کړي هنټکامې ته، ده ورگډه شي په جلوت کښې
 نو په خونه د زړګې کښې، نقش ګير "هغه" د ده شي
 چان ته زه یې له فکره ووخي، هغه "زه" له سره "ته" شي
 جبر واخلي تر اختيار نور، له هر خه نه کنکال شي
 چې یې ګوري سر تر سره، بس د مينې پنځه وال شي
 ناز چې خو پوري هم ناز وي، کم نیازونه پیدا کېږي
 چې نازونه سره یو شي، سم نیازونه پیدا کېږي
 چان کړي ورک په جماعت کښې، خودي وه دانکې له سره
 نو د ګل له یو پاني، چمن جوړ شي نسايسه غوره
 د فولادو تېږي توري، دي زما نکټې خبرې
 که پر نه یې پوهبدلې، زه له مخي هي شه لري

ډېر مېرونه په راغوندېدو

ملت شي او د هغه کامل تربیت له نبوت شي

چې ګډيون د بنیادمو، خنگه وشو او له خه نه
 دا قیصه ډېره اوږده ۵۵، په تیاره کښې سر دننه
 یو مېړه چې موره وینو، په ملت کښې حکمہ بناد ده
 لکه ګل په ګلستان کښې، له کیله د قام یاد ده
 ده فطرت د ده بس داسی، د یو والی مخ ته رغري
 حفاظت بې ده په دې کښې، چې بنایست شي د وګري
 د ژوندون پر لویه لاره، حې روان ده په غور حنگ
 سري لمبې د اور تر تاؤ دي، د ژوندون د تاوده جنگ
 مېړني مېړونه هغه، چې ډېر غونه په یوه لار شي
 یو تر بله ور تر خوا شي، مرغاري د یو تار شي
 په تود جنگ د ژوندانه کښې، ټول یوه پوره لنکر شي
 که تا بیا کول که کار وي، پر راسر لکه اشر شي
 هريوچان ته بل را کابې، نه دي کم له ستوري ستوري
 خه بنایسته محفل بې تود ده، ده محکم له ستوري ستوري
 دا باندې چې د کاروان ده، دا د غرونو د راغونو
 دا د لومو صحرائکانو، ځنګلونو د باغونو
 دا بې ځانه سسته پسته، لکه ورانه تنسه وي
 لا غوچي د دې د پوهې، پته خوله غلي پرته وي
 نندر ډغې ساز بې چپ وي، ده لا نه وي ډغبدل
 لا د سوي نغمو تاؤ يې، له پړدو نه وي ختل

نه په خېر د جستجو وي، لا د ده اواز ختلے
 لا تارونه د ده نه وي، د آرمان شاباز خورلے
 د دې نوي جوړي غوندي، شرابيان هسي کم آب وي
 په لانبه را اخسته شي، ايله دومره يې شراب وي
 شنه وي اوس زرغونه شوي نوي نوي له دې خاورې
 په رګونو کښې د کور^{*} يې، وينه وي لا يخې واوري
 د پېريانو د دېوانو، تل له ويرې کړي خبرې
 د خپل ځان له پېژندلو، مدام اوسي لري- لري
 لا میدان يې تنګ وړوکړ، وي هستي يې کچه خامه
 هم يې فکر وي لاخوند، ډېر لا کښته وي له بامه
 ويږه يې وي په زړه کښې ناسته له هرڅه اوله هرچانه
 له هر خوا له هري مخي، له توند باد او له بارانه
 په شا تبني کوي ڏډه، له سختي سعي محنته
 لاس نه اچوي لمن ته، نه يې راکاري له فطرته
 چې په خپله زرغونېږي، هغه اخلي بد که بنه وي
 له آسمانه چې را پربوئي، هغه اخلي چې هرڅه^{**} وي
 خداي په دغه وخت کښې داسي، یو صاحب د زړه پیدا کړي
 چې هغه له یوه توري^{***}، دفترونه را املا کړي

* انکور.

** دا ترجمه اولسي محاوري ته نوره نزدي ۵۵:

همت نکري خوهنه خوري چې پخپله زرغونه وي
 کټوره غواړي له زانوکه وي وي که نه وي وي

*** حرف.

ساز نواز^{*} له اوazi نه، را پیدا کوي داسې خوند
چې کري وينې ويدي، خاورې ورته ورکري نوئ ژوند

ذرې واخلي رنګاني، له غه بې مثاله لمره
د هر خيز قېمت و خيزې، چې يې شي بنه له بنه اثره
په يو دم بې سل ژوندي شي، پکښې ساه وکاندي منده
د يوې پيالي له رنگه، کري رنگينه توله غونډه
د واړه سترګې يې وڅل کا، چې دوه واله مړ فنا شي
په ويلو ساه پوکل کا، چې يو واله را پیدا شي
د تار سر بې په آسمان وي، هغه تار چې پر ګندول شي
چې تکړه- تکړه ژوندون، پر غونډول پیونډول شي
نوې غونډيو انداز ده، را پیدا کړه په نظر کښې
آبادي د ګلستان کري، هم په سمه هم په غر کښې
نو ملت د ده له تاوه، نا قراره سپلنټ شي
د ټوبونو د سورونو، د دوونو لپونه شي
د ملت په زړه کښې ننه، ده يو سپنځه ورکوزار کري
دا دلې د تورو خاورو، سري لمبې په غرهار کري
چې هر چرته قدم کښېږدي، د ده پل خاورې بینا کري
ورته دومره رنګه ورکري، ذره سيا له د سينا کري
لغړتوب د عقل پت کري، په بنايیست او په بنه رنگه
دا ناچاره موړ او پت کري، د بنايیست په ډېره پنګه

* د موسيقۍ په اصطلاح کښې هغه راګ ته وايې چې په ساز کښې له دوه مقامو
ترکیب مومي، دا تلمیح ده له دین او دنیا ځنې.

هم سکروتو ته يې کښني، ورته ووهی لمنه
 زر يې وباسي له اوره، که وي کوت پکښي دنه
 بند پر بند وي پښي تولې، پړئ پرانزي هرچا ته
 د خدايانو له کوڅو نه، بنده بوزي سمې خوا ته
 ورته ووايي په جار دا، چې بنده د بنده نه وي
 دا چې تا ورته سر اينې، لکه دوئ دي هسې ته يې
 د قانون پړئ په پښه کښي، مدعما ته يې راکادي
 چې يې وه رسوي حامه ته، هغه خوا ته يې راکادي
 بيا يې پوهه په توحيد کري، دا نكته ورباندي سود کا
 هم يې پوه په عاجزو کري، هم يې پوه د نياز په دود کا



د اسلام د ملت بنیادی ستپنې لومړۍ ست ((توحید))

په جهان د خنکه^{*} خو کښي، عقل ډېر و ګرځدلو
 له منزل وه لري پاتې، خو توحید و رسولو
 ګنې لار ده ناچاره، تر منزل وه لاره چرته
 د ادراك ورکي بېرى نه، ده موندله غاره چرته

* کيف و کم.

ياده کوه د خدائی دوستانو، د توحید د رمز خبره
 د "اَتَرَ الرَّحْمَنُ عَبْدًا"، په سپئی کښې مرغله
 چې يې ناته درېسکاره کړي، پې رازونه شته په تا کښې
 د عمل دنیا ته راشه، امتحان يې ده په دا کښې
 هر خه دی له دغه رمزه، دین آئین او که حکمت ده
 که لویی که مرتبه ده، يا که زور او که قوت ده
 چې جلوه يې ورنګاره شي، عالمان ګوته په خوله کړي
 عاشقان له سره تېر کړي، د عمل میدان ته تله کړي
 چې پر چا يې سیوره وشي، که پربوټه وي اوچت شي
 خاورې هم لکه اکسیر کړي، زیات يې قدر او قېمت شي
 لاس يې رسی چې کول کړي، د بنده شان یو په سل کړي
 بنده هغه بنده نه وي، په خوبیو يې بیا خه بل کړي
 بیا د حق پر لار شي توند، لکه تندر شي په تګ کښې
 لکه برېښ د آسمان زغلی، تو ده وينه يې په رګ رګ کښې
 عمل ومومي ژوندون، او شک و ویره دواړه مړه شي
 سترګې هم په حال خبرې، د عالم دنه زړه شي
 چې بنده د خدائی بنده شي، او مقام د ده محکم شي
 که کچکول وي د سوالکري، په خوبیو جام د جم شي
 دا ملت لکه یو تن ده، پکښې ساه د لااله ده
 د دې ساز پرده خیرونکې، زخمه^{**} دا د لااله ده

* ان کل من فِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا أَتَرَ الرَّحْمَنُ عَبْدًا، (قرآن سورت مریم)
 ڦباره: په آسمانو او مھکه کښې چې خومره مخلوق ده، ټول به د الله تعالیٰ په
 حضور کښې په حالت د بندي کې پېښ کړي.

** شهباز.

لاله می د رازونو، خزانه هم دروازه ۵۵
 په دې تار زمور گندلی، د فکرونو شپرازه ۵۶
 دغه توری دی په خوله کنې، چې لپشی ورکنسته زړه ته
 یو په شل نه یو په سل کړي، قوتونه ژوندانه ته
 دا که لیک شي پر شنه کانې، ګټ به شي لکه زړه بناد
 هغه زړه شو تورې خاورې، چې وه نسوه د دې یاد
 چې د دې دغم له اوره، دا خپل زرونه کړل رونسان مور
 په یو اف د جهان درمن، د ایرو کړلو دیران مور
 او بو غوندي نري زرونه، خه زمور سینې چينې کړي؟
 تاؤ د لاله می ویلې، دا دننه آئينې کړي
 د رېدي غوندي چې موره، شو تک سره د دې له اوره
 بې له دغه یوه داغه، پنکه نشته زمور نوره
 د توحید له برکته، زمور تور لکه سور ګل شي
 د عمر^{رض} د زړگې سر شي، د بودر^{رض} هم لکه خپل شي
 د پردو هم خپلو مینه، ده په زړه کنې د ساتلو
 شوق خو هله مستي مومي، چې جام یو وي د نوشلو
 په یورنګ کنې زرونه رنګ شي بیارمه نه ده ملت ده
 له یوې جلوې میندل، دغه غر د طور رنا عزت ده
 قام فکرونو ته یو بويه، یوه خوله یوه خبره
 په یو زړه- زړه سیبې کنې، یو مقصد وي مرغلره
 چې جذبه د دوډ یوه وي، د یو تن هم بېله نه وي
 بد د ټولو په خوله بد وي، بنه د ټولو په خوله بنه وي

سوز د حق چې پکنې نه وي، ساز د فکر نو غوغای ده
 طریقه د داسې فکر، بې امکانه ده خطای ده

موره حایی مسلمانان یو، پلار زموره د خدای خلیل^(۳) ده
 "ابیکم"^{*} ده له قرآن، که یې غواړې دا دلیل ده
 امتونو خو ترلې، په وطن پورې تقدیر ده
 په نسب یې رده اینې، دروله یې تعمیر ده
 ګنې اصل د ملت نو، له وطنه ده څه ناوړې
 ګنې تشن و پوستش ده، د اوږدو او باد او خاورې؟
 ناپوهی ده ناپوهی ده، په نسب به فخر وياړ لا څه وي
 چې نسب خو ده له تنه، تن نن وي او صبا نه وي
 اې زموره د ملت خو، رده بله بنیاد بل ده
 چې په زړه کښې ده زموره، له هغې ځنې مراد بل ده
 یو حاضر زموره زړونه، په غائب پورې ترلي
 نه مو دا جهان په کار ده، نه مو هغه پسي ژړلي
 د دې قام رشته یوه ده، سره دی خپلو کښې ستوري
 خو نظر غوندي نه بنکاري، که زموره ستړگې ګوري
 د تېرو توبريو غشي، د یو خال د یو کمان موره
 په یو شان د یوې مخي، د یو فکر یو زبان موره
 بس یوه مو مدعه ده، یوه لار او یوه یې سر ده
 یومو خیال او یوه مو دود ده، ډېر سرونه یو یو ور ده
 د هغه له نعمتونو موره، یو په بل قربان شو
 په یوه زړه په یوه خوله شو، د یو تن غړي یوه ځان شو



* ملة ابیکم ابراهیم ژبابه: دا دین ستاسو د پلار ابراهیم ده.

نامیدی، غم او ویره ژوند تباہ کوی

او توحید د دی خونپو رخونو ورکول کوی

چې ارمان په زړه کښې نه وي، مرګدم دغه نشت بېشکه
 د لا ټقنطوا^{*} قوت ده، چې د ژوند رده کري ګلکه
 ارمان پرله پسې بویه، دا اميد و د سړي شي
 نومیدی خو ژوندانه ته، لکه زهر خونپی شي
 نامايدی توره بلاده، لکه ګور نچورول کا
 که هر خود موري^{**} غرې، داله پښې ځنبي راکښل کا
 ناتوانی ده د دې وينځه، شا مدام په غم لړې
 هم د دې په لمن پوري، نامرادی ده تل تړې
 مايوسي ژوندون ته واي، "الله هو" د خوب رغونه
 سستوي د عناصر، پې پلي او هم رګونه
 د روح سترګې ړندول کا، رانجه نه کړې د دې پوري
 که ژوندون وي سپینې ورځې دايې شې کړي تکې توري
 چې یو دم پردا ورکف کړي، قوتونه د ژوند مړه کړي
 د ژوندون چينې کړي وچې، پېلا نور هم هسې کړه کړي

* لا ټقنطوا من رحمة الله. (قرآن) ژیاره: د الله له رحمت ځنبي مه نامايده کېږي.

** په اصل کښې دا لوند غر ده، خوما د خپل وطن غر ولیکلو، چې ذهن ته زر پروزې، خبره یوه د خه الوند غر او خه موره غر.

دا د غم سره و بد ه ۵۵، د یوه خادر د لاندی
که ژوندون ده له شارگه، غم نشور ده په رگ باندی
ای د غم په بند کبني بنده، ای د غم تر لاسه خواره
لا تحزن^{*} دی ولی هپر کرو، تعليم وکره له سرداره
دې سبق صديق- صديق کرو، له زړگي يې غم شو لري
د اپاله چې يې خولي ته یووره غم وزيات که کم شولري
مسلمان رضا اوچت کري، لکه ستوره حلبدلر
د ژوندون په ګرانه لار حي، مسکبدلر- مسکبدلر
که په خدائی دی پوخ یقين وي، نو د غم نه آزاد اوشه
وران او سم نه آزاد اوشه، زمات او کم نه آزاد اوشه
د ژوند مزه به دی اوږد کا، د ايمان قوت کبني دا شته
لا خوف عليهم^{**} وايه، چې دی خو په تن کبني ساه شته

* د هجرت مشهوره واقعه ۵۵، چې دوست د خدائی^(۳) او حضرت صديق^(۴) د هجرت په ورخ خه مزل وکرو، نو په ثور نومي غار کبني کښناستل، چې ۵۰ه وکري، او په دې هم پوه شي، چې کفار ورپسي دي او که نه؟ آخر کفار ورپسي ورسپدل، چا نخبني ورکړي، چې هم دلنه وو، په سوونو خلګ خواره شول، آ خوا دبخوا، په کنده کبني، په سمه کبني، په غار کبني په اړخ کبني هر خوا ته يې کتل نو د حضرت صديق^(۵) زړه لاندی باندې شو، عرض يې وکرو، چې يا رسول الله! دېمنان خو راغل، اوس به خه شي، حضور^(۶) ورته و فرمابيل: "لاتحزن ان الله معنا، ژباره: مه وبرپه غم مکوه، زموږ خدائی راسره د، د حضرت صديق^(۷) زړه داډه شو، کفار خدائی ړانده کړل، د غار له خولي نه پستنه لارل، اقبال صاحب دې قيصي ته اشاره کړي ۵۵.

** لا خوف عليهم ولا هم يحزنون، ژباره: اوس د هغه دپاره نه خه قسم ويره شته او نه به غم خوري.

چې امضا بې کړه اوچته، په فرعون پسي ورسم شو
 بس يو ډاډ د لا تخفَّه، د کليمَّه زړه پري محکم شو
 بې له خدايَه^۳ بل خَّه خوف، پوخ دبمن ستا د عمل ده
 فافلي د ژوندانه ته، لکه لار و هونکه غل ده
 نيت همت ته زړه کښي کښي، په خوله بې داسي وينا وشي
 هسي نه چې داسي وشي، که دا وشي بيا به خَّه شي
 که ستا خاوره کښي شي تخم، داني لې وي که زياتي
 ده پر لار د ترقى کښي، ژوندانه ته پښي کري ماتې
 ويره د پيدا کمزوري، د کمزوري ميني یووره
 رېبدلي د ګبدلي، زړه او لاسو سره بې جوره
 زموږ لار په سر پرته ده، دا د پښو طاقت په غالا وړي
 لور فکرونه له دماغه، له هر چا حنې هم دا وړي
 يو دبمن که په تا پوه شو، چې لږ هم بې وېربدونکه
 تا به وشو کوي ګله، له چمنه شو کوونکه
 وي تېره به يې نظر توره، د فولادو له خنجره
 هم بې توره د فولادو، ووخي ستا له تن او سره
 را پراته زموږ پښو ته، دي د ويري ځنځironه
 ګني سيند زموږ ختلَه، چلي - چلي سپلابونه
 که ستا بُغ نه خيزي ګله، یوه وجه ده نه بله
 په رباب د دي تارونه، سست د ويري له ګبله

* قلنا لا تخف انك انت الاعلَى، مونږ ورته اووی اې موسَّى مه وېربې پېشک هم ته
 غالب بې.

غور بې راکاره چې ترگَ بې، په جهان کښې قیامت جوړ کړي
 چې دزپراوبم له تاوه، په آسمان کښې قیامت جوړ کړي
 * ویره د د مرګ جاسوسه، د راغلې له هیواده
 لکه میم د مرګ چې تور د، په زړه توره هسې دا د
 دی ورانکاري د دې سترګې، ورانوی د ژوندون چاري
 هم دي غله د دې غورونه، تل وهی د ژوندون لاري
 ستاپه زړه کښې چې هرشر د، يا شر چرې پیدا کېږي
 که ربنتیا راباندي وايې، دا له ویري پیدا کېږي
 کینه مکر خوشامنده، که دروغ له پاک زبان دي
 د دې تولو یوه مور د، دا د ویري ماشومان دي
 تېر، تېکي، منافقتوب د، رخت د دې قميص تري کېږي
 د لمن لاندې بې په غېړ کښې، سل فتنې دې چې لویېري
 له همته نه ګلکېږي، ویره حکه توله رېږدي
 په خندا بې تېروي دا، که بد حال وي غاره کښېږدي
 هغه خوک چې په رمزونو، د نېي د پوهېدلې
 نو هغه د زړه په سترګو، پت په خوف کښې شرک لیدلے



د غشي او توري خبرې

د تودجندګ په يو میدان کښې، غشي توري ته بيان کړو
 توري اينې ورته غور و، د حق راز هغه عيان کړو

* وطن.

وې ای ترورې دے جوهر ستا، بنابپری د غرونو گرانو
 ذوالفقار د علی^۳ هم ده، ستا له لورو مشرانو
 د خالد^۴ غوندي مېړونو، قوتونه تا لیدلي
 مانبامونو ته پر سر تا، شفقونه دي شيندلی
 د خدای قهر سره اورونه، ستا په خونه کښې دولت ده
 ای^{*} چې ستا د سیوري لاندی، د فردوس غوندي جنت ده
 زه که یه په غشی ور کښې، که پر اس د هوا سپور یه
 چې یه چرته توري تروري، نه سړېږمه سور اور یه
 د سینې په لوري زغلم، د ليندی. نه چې خطا شم
 په کښې ننه بنه وګورم، په سینه کښې چې رسا شم
 که محکم زړه پکښې نه وي، له غمونو ويرو پاک
 دasicې زړه وي چې پکښې کا، اندېښې فکرونه ژواک
 نو په خپله تېره خوکه، یې خيري یو سم غونبې - غونبې
 ورته وکړم د سرو وینو، نیم تنې د خپلې غونبې
 او که نه خو نه رنا کړي، پکښې ننه زړه مومن وي
 هم ظاهر یې څلپدلي، له رنا نه د باطن وي
 نو د دغه زړه په مخکښې، توري ترور او به - او به شم
 دا د اوسيپني توبرې مېي، پرخه وه خاخې و نه شم



* ان ابواب الجنة تحت ظلال السيف، ڙباره: جنت د تورو تر سایو لاندی ده.

حکایت د عالمگیر^{۲۸} او د زمری

بو باچا د باچهانو، عالمگیر و مشهور
 لکه پوزه په مخ ده و، قبلې ته د تېمور
 که لورتیا د مسلمان شته، په آسمان ده هغه وړه
 د نبی^{۲۹} د غوري شرعي، احترام ده هغه کړه
 دا تر منځ د دین او کفر، جنګ تود شوئ نرغونه و
 خو زموږ په غشی ور^{*} کښې، دا یو غشی وروستنې و
 هغه تخم د الحاد چې، د اکبر کوم و کړلو
 بیا په خاوره د دارا کښې، شو بنکاره و توکپدلو
 د سینو په کوتېگو کښې، نه وو زړونه ډیوې بلې
 و زموږ په دې ملت کښې، فسادونه شور او هلي
 خدای په هندکښې کړلوغوره، و دې کار ته عالمگیر حوان
 په شاهی کښې د فقیر شان، بشه مېړه و د شمشير حوان
 په دې کار کړو خدای مامور ده، چې ژونډه رښتونه دین کړي
 چې کاروان پرسمه لارکړي، بیا په سره پوخ یقین کړي
 برېښ د تور یې لکه تندر، رشه وسوه د الحاد
 ډیوه یې کړه د دین روښانه، دا محفل یې بیا کړو بناد
 ناپوهانو پورې جوړ کړل، د ناحقو داستانونه
 په اوچته مرتبه یې، پوهه نه کړل چا خانونه

* ترکش.

د توحید د بلی شمعی، په رنا مین پنگ و
 په دې توره بتخانه کښی، د باطل سره په جنگ و
 په شاهانو کښی نوموره، بې مثال هغه بشاغلے
 تر شعلې د فقر خیزی، که چا ولید د ده خل
 د لوئه شان او د لبکر، و شهنشاه فقیر مزاج
 تخت یې کړه په پنسو ويارنه، کړه په سر یې لوې تاج
 یوه ورڅ روان شو سیل ته، د ځنګل په شارو پارو
 یو مرئ چې وفادار ، هغه هم ورسه لارو
 پکښې ډوب او مست روان و، دasic خوب د سحر باد و
 ونه- ونه کښې چغار و، هر مرغه په ثنا بناد و
 په لمانځه و درېدلو، لکه ورک شو شاه په پت^{*} کښې
 د مجاز له پولې واونست، شو ورکه په حقیقت کښې
 چرته وږئ زمرئ راغلو، په ځنګل کښې غړمبېدلے
 غړمب یې ملک پر سر اخسته، له آسمان راتمبېدلے
 د بنده په بوم پسي وه، راغلو خوا ته شهنشاه ته
 ور خطا یې کړله پنجه، شوپ یې ورکرو د ده شا ته
 نالیدلې یې توره راکښه، د مومن ګوزار یې وکرو
 کرو زمري، زمرئ دوه حایه، مېړنۍ و کار یې وکرو
 لړهيم نه شوکوزه بره نه یې په زړه کښې خوټه تېرشو
 خوټه خبر و له زړوره، شېړ بېر د قالین شېړ شو
 په بې صبره منډه راغلو، مین بیا د لمانځه حام ته
 له حضوره سره لمونج یې، و معراج و درېد خدادی^۳ ته

* وفا.

داسې کلک او خود نما زره، چې هم نرم خود شکن وي
 د سیپې گوهر ور حار شه، د مومن سینه یې وطن وي
 لکه نشت د خدای په ور شي، هر بنده د حق چې ورشي
 د باطل په وړاندې بسخ وي، نه ستنيېري لکه غر شي
 اې ناپوهه! خه به بنه وي، که پیدا د غسي زره کړې
 معشوقي لره باید چې، کجاوه تیاره ته کړې
 ځان ته ځان مه وايه حار شه، بس په دې کښې ځان موندل دي
 ورته خور کړه دام د نياز چې، دا مارغه د ناز نیول دي
 اندېښنه فکر پر سوزه، د عشق سره کړه انګارونه
 د خدای مخکښې لومړ اوسله، د زمره کوه کارونه
 خوف د خدای چې وي په زره کښې، دايمان دغه عنوان ده
 د بل چا نه ویره شرک ده، خو بنکاره نه ده پنهان ده



دو همه ستون

((رسالت))

د "اَفْلُو^(۱)" بربپبدونکه، ابراھیم^(۲) د خدائی خلیل ده
 چې پر سمه لاره پلونه، و نبیانو ته دلیل ده
 خدائی^(۳) به تل وي دا خلیل بي، يوه نخښه د قدرت و
 او ارمان د ده په زړه کښې، د يو بنه پتمن ملت و
 دواړه سترګې بي تل روانې، نه يې خوف نه يې آرام و
 چې "طہر یتی^(۴)", راغلو د الله ځنې پیغام و
 ده زموږ د خیر دپاره، ورانه شاره کړه آباده
 ده طواف^(۵) ته د قامونو، د خدائی خونه کړه بنیاده

^(۱) افل: هغه خیز ته وايې، چې کوم شي ورکیدونکه او ډوببدونکه وي، لکه لم، ستوري، دا اشاره د قرآن ده، آيت له ده "لا احباب الاَّلَٰئِينَ". ژباره: زه له ډوببدونکي خیز سره مینه نه لرم.

^(۲) ابراھیم^(۶) دا دعا کړي ووه: ربنا واجعلنا مسلمين لک و من ذريتنا امة مسلمة لک، ژباره: اي زموږ خدايې او موږ دواړه فرمانبردار کړه، او زموږ له اولاد خنې يو امت پیدا کړه، چې ستافرمانبردار وي.

^(۳) وعهدنا الٰى ابراھیم و اسماعیل ان طهرا یتی للطائفين والعکفین وارکع السجود. ژباره: او موږ د ابراھیم او اسماعیل ځنې لوط واحستو، چې تاسو زما کور د طواف کونکو، اعتکاف کونکو او رکوع، سجده کونکو دپاره پاک صاف ساتي.

^(۴) ربنا اني اسكنت من ذريتي بواد غير ذي زرع عند بيک المحرم.

چې آخر د "قب علينا"^(۱)، بوټه شولو سترګې - سترګې
 بیا زموږ د سپرلي باد کړو، باځ د ګلو سترګې - سترګې
 پاک الله ته وه منظوره، جوړه یې غونډه ستا زما کړه
 چې یې جوړ د ملت تن کړو، رسالت یې ورته ساه کړه
 و دنیا کښې خواره توري، نه مطلب نه آوازونه
 رسالت داسې یو ځایه کړو، لکه وي مصرع موزونه
 بو وجود شو په جهان کښې، دا تکوین له رسالته
 زموږ دین له رسالته، هم آئین له رسالته
 رسالت کړو لکه موتي، صد هزار و که بې شمار و
 کړو پې موره پرله پوري، که بیل- بیل وو که تار- تار و
 هغه ذات چې مهربان ده "یهدی من یوید"^(۲) یې شان ده
 کړه وپه^(۳) د رسالت یې، له مونږ تاؤ چې نکھبان ده
 دغه غونډه د ملت تل، غزوی دا ګینه خپله
 ده مرکز یې په مکه کښې، نه بیلیوی له بورجله
 رسالت پوري تړلي، نو یادیرو په ملت موره
 نورو خلکو د دنیا ته، لکه زېړه د رحمت موره
 عظیم بحر رسالت ده، لکه موج له بحره خیړو
 هري خوا ته خو غزیړو، نه خوربېو نه بیلیرو

^(۱) ابراهیم^ع پخپله دعا کښې دا هم ویلي و چې:
 وارنا مناسکنا و قب علينا انک انت التواب الرحيم

ژباره: او مونږ له د عبادت طریقې وښیه، او زموږ توبه قبوله کړه، بېشکه ته توبه
 قبلونک او رحم کونکې.

^(۲) معنه: - چا ته چې وغواړي نو هدایت ورته وکړي.

^(۳) شپول.

د رسول^ص امت د ننه، پنا ئامه د حرم تل^(۲) کښې
د تکبیر کوي بگونه، لکه وي زمره ځنګل کښې

که لوستو ته مي د تورو^(۳) ، د صديق^{رض} نظر پیدا کړي
په معنا پسي کې يې خانه، د تحقيق وزر پیدا کړي^(۴)
نو نبي^ص به هله تاته، لوئ قوت د زړه ځيګر شي
درته خوب به شي له خدايه، نبي^ص داسي د زړه سر شي
د مومن د زړه دپاره، د نبي^ص کتاب قوت ده
او حکمت يې ده شهرګ، چې ژونډه ځنې ملت ده
که لمن يې موږ پړېدو، بس نومړګ به زموږ دا وي
لکه باد چې د خزان کا، د چمن ګلونه مړاوي
قام موندلې که ژوندون ده، دا راوري پیغمبر دي
که خه تود زموږ سحر ده، نو دا تاؤ د دغه لمړ ده
پلوشو د دغه لمړ ته، موږه برېښو ځلندي يو
پیداوبت د يو الله و، دا راغونه کړو نو ژوندي يو
يوه خوله شوپه يو زړه شو، چا اوچت کړو؟ رسالت کړو
بس يوه مي مدعا شوه، چا د پت کړو؟ رسالت کړو
د يوې مدعا ګنه، په يوه لاره وحدت شو
دا يو واله لکه غر شو، غر ولار نوم يې ملت شو

^(۱) غول.^(۲) حرفونه.

^(۳) زما کار خو دغومره و، چې ترجمه مي د شعر وکړه، د دې شعر مفهوم خه دوب بشکاري، ځکه چې اقبال صاحب دې لوئ عالم او غټه فلسفې او هم صوفي و، په دې شعر کښې هم د تصوف رنګ معلومېږي. خدائی شه پوهېږي. ((سمندر))

د یووالی نه موندل، هرې گنې و ژوندون ده
د فطرت له دین اسلامه، د مسلم- مسلم تړون ده
دغه دین چې د فطرت ده، له نبی^(۲) ده مونږ موندل
هر یو تن د حق پر لاره، یو مشعل ده بلپدل
دا گوهر چې راسره ده، دا یې له بحره بې پایان ده
موده قول یو پرله پوري، د هغه په مونږ احسان ده
که یو دغسي یو موقع، ورڅ په ورڅ به کوو وده
دومره اوړد به مې ژوندون شي، یو ژوندي به تر آبده
زمور غونډه^(۱) خدای ګړه خوبه، نبوت بې پري تمام کرو
هر چه ده زمور رسول^(۳) نو، رسالت بې پري تمام کرو
خوندور د وخت محفل ده، دا زموره له جامونو
هغه ختم د نیانو، موره ختم د قامونو
دا خدمت د ساقیتوب بې، مونږ ته وسپاره پر م KK
بس وروستي دغه کاسه وه، چې بې مونږ ته ګړه را ډکه
ګله! "لا نبی بعدی"^(۴)، دا د پاک الله احسان ده
دنبي د دین ناموس ته، ده پرده عزت او شان ده
بس چې ختم نبوت ده، دا دولت د قام قوت ده
د ملت یووالی راز ده، د راز دغه حفاظت ده
دا هغه ته ده منظوره، خدای ګړه هره دعوه رده
د اسلام رده بې پخه ګړه، چې پرته وي تر آبده

^(۱) امت.^(۲) زما نه پسنبي نشته.

مسلمان د یو الله ده، نه ترې زړه په بل پوري
کري"لا قوم بعدي^(۲)" چينه، نعرې نه کري نوري توري

د محمد^ص د حنې مقصود د ۱۵

چې د ادم د نوغې د حریت، اخوت او

مساوات تاندي مضبوطي شي

بنيادمو په دنيا کښې، د بنديانو بنده توب کړو
واک پردي نابوده غړي، نور يې ډېر بې خوندہ توب کړو
د قیصر کسرے زورونه، غله وو خلق يې لوټلي
د هر چا مری کښې پرې، هم يې لاس او پښې تړلي

کاهنان^(۳) او پاپاگان^(۴) او، سلطانان^(۵) ډېر ازاريان وو
د یوې مرغۍ دپاره، په هر لوري ډېر بنکاريان وو
د غازې توره بمبل وه، کوه يې تیکي ته دنه
وې چې بس په ما حرام شه، ستا د وینې تویونه
شوه جنده د ایران کوزه، آخر فتح دا میدان شو
د ساسان د اولاد اور و، د سرو ایرو ډېران شو
پس له هغه شوه خرگنده، چې قيدي خو سر لبکر و
او جابان د ده نامه ده، په زورو کښې زړور و

^(۱) له مونږ نه پس بل قام يعني امت نشه.

^(۲) کاهنان:- د یهودو مذهبی مشران وو، هغه ته به يې کاهن وې، يعني جادوگر

^(۳) پاپا:- پاپا به يې د عيسیائیانو مذهبی مشر ته وې.

^(۴) سلطان:- شخصي حکومتونه هم ډېر وو، اکثر به يې په سلطان بللې شو.

سر لبکر بو عبيده و، ننگيالو کبني د حجاز
په تود جنگ کبني به يوازي، په مرغو و راغلو باز
ده وي اي مسلمانانو، که زما په بخ مو غور ده
موج د يو رباب تارونه، پکي يو زموږه بخ ده
لكه چيغه د بوذر^{رض} ده، لکه چيغه د حيدر^{رض} ده
که له کومي راختلي، د بلال^{رض} او د قنبير^{رض} ده
د ملت همه سرونه، سانندووه د اهانت دي
د هر يو کينه او روغه، کينه روغه د ملت دي
که د فرد د روح دپاره، وي ملت رده ژوره
نو بيا لوط د ملت ده، د يو آن د خولي خبره
دا منم چې دا جابان ده، يو دېمن په لاس راغلې
خو زموږ يو مسلمان ورور، ده يو خلي ده بخښلې
د خيرالانام امته! اوس ورکړئ مونږ امان ده
نه د ده قتل روا ده، نه دا شان د مسلمان ده



حکایت د ابو عبیده^(۲) رض او جابان

د اسلامي ورورو لى په حقله

جنگ د حق او د باطل و، د يخوا نور احوا انگار و
 يو غاري زمره راکير کرو، د ایران سپاه سالار و
 جنگياله و تورياله، ازميله و هوشيار و
 تبرستانونکه و چلکر و، دېر خوله ور و بد مکار و
 کره يې خپله عهده پنه، هیث بې و نه وي چې خوک یم
 خه مي نوعه، خه مي نوم ده، خه مقام او د خه خوک یم
 خوله يې خواره کره غاري ته، وي چې امن دسر غواړم
 تل بخبل مسلمانان کړي، زه هم ستا په مخکنې ژاړم
 اورخانو کښې اورپرست و، که خښن و د اورنګ^(۱)
 د اولس په پنځرونو، د چا برخه چا قلئک
 جنتونه خرڅونکي، اسقفن^(۲) وږي د مال و
 په دې خوار مارغه پسي به، ګوځبدل په مته جال و
 چرته دوړ ته رشي وسوې، اور پرستو په اورونو
 چرته يې لوټ برهمن وکړو، په باغونو په کورونو
 مرئيتوب اولس يې بشې کروهم بدل يې کره او وړه^(۳) شول
 د شپېلى سوي ډغونه، په شپېلى کښې ننه مړه شول

^(۱) تخت.^(۲) کره وړه: خت و خال ته وايي، دلته د اقبال د فطرت په معنا استعمال شو.

را پیدا امانتکر^(۲) شو، حق بې وسپاره حقدار ته
د خاقان گدی بې ورکوه، یو بې نومه مریی خوار ته
د له مرو یخو ایرو نه، سری لمبی په غره کړي
د کوهکن کړلو راپورته، د پروپر رتبې بې ورکړي

د مریی د کار قیمت بې، کړو اوچت له یوه واره
بادارتوب بې واختسلو، په یو څلی له باداره
دادخدای قوت چې راغلو، هر یو زورصوت بې مات کړو
جور بې نوعی د انسان ته، نومه کوت نومه حیات کړو
نوې ساه بې پکښې پو کړه، آدم و میند نومه حان بیا
د خدايانو نه بې واختست، د خدايانو بنديوان بیا
دا د ده ژوندي کول شول، لکه مرګ زړي دنیا ته
مرګ شو اورته اورپرست ته، بت خانې ته هم ترسا ته
د هغه له پاک ضمیره، شوه پیدا آزادی غوره^(۳)
دا خواړه شراب خحن شول، د هغه د کور له کوره^(۴)
نوی دور که راوري، سل ډیوی دی بلیدلې
په څولی کښې د هغه دی، د دوډه ستړګې غرېدلې
داسي نوي نخښې را کښې، یو قوت بې را پیدا کړو
د دنیا سبالوونکي، یو امت بې را پیدا کړو
بې له خدايه نور له هرڅه، بس په څنګ دغه ملت شو
او ډیوی د مصطفے^(۵) ته، بس پتېګ دغه ملت شو

(۱) نېي ص
(۲) انکور.

تاو د حق کرو سینه زورر، دا يې شوه داسې امت ده
 چې ذري د لمر په کور کښې، ده ډیوه داسې امت ده
 داسې مسته نشه يې راوره، چې دنیا يې کړه رنکينه
 بت خانې همه کعبې شوې، افريقي فارس تر چينه
 غور نیکونه يې نوموري، انبیاء او مرسلان دي
 په اکرم^(۱) يې خدای بلله، پرهیزگاره متقیان دي
 کل مومن اخوه يې، په غمې د زړه لیکلے
 يې له خدايه بل د هر یو، قید او بند حنې وتلي
 نه او به په ډائې بیلېږي، نه دوړه بیل کړل رنګ و ذات
 دوړه په وينه کښې راولې، ورورولي او مساوات

د دې پاک امت اولاد تل، لکه سرو وي آزاد تل
 د ازل د ورځې لوط، د قالوا بله^(۲) يې یاد تل
 په هروچولي يې ګل جوړ ده، کوي سجدي د خدای په لوري
 له ادبه يې په پښوپړوت، د آسمان سپوږمۍ او ستوري



^(۱) ان اکرمکم عندالله اتقکم. ژبابه: بېشکه په نزد د الله تعالی عزمن په تاسو کښې هغه خوک ده، چې کوم دبوب پرهیزگار وي.

^(۲) الست بربرکم قالوا بله. ژبابه: زه نه یم ستاسو رب؟ (تولو خلکو) ووې چې هم ته

حکایت د سلطان مراد او یو تر کان

د اسلامي مساوات په حقله

بو تر کان و دېر نومورئ، شهریه کښې د خجند
وه په کار د آبادی کښې، د دنيا په مخ خرگند
د فرهاد نوغې اختنه شو، کړو بنکاره یې خپل صنعت
د سلطان مراد په حکم، ده کړو جوړ یو جماعت
د شاه خوبن نه شوتعمیر، سور له قهره شو غوغا شوه
د معمار^{*} دغه تقصیر، خپل هنر ورته بلا شوه
د سرو سترګو نه یې تاوونه، خڅبدل د اور بحری
لاس یې غوڅ کړو ترې په توره، شوپه شان دیو وزري
د ترکان د وینو سیند و، متحکم سره کړه په خردرا لار
بې ګناه غریب ناچاره، لوړ قاضي ته په ژړا لار
هنرمند و په دې لاسو، سوری کړي وو کاني دېر ده
د باچا ظلم له سره، لوړ قاضي ته کړلو تېر ده
وې چې اې هره خبره، ته د خدای په شريعت کړې
د قانون د محمد^ص هم، ته بېشکه حفاظت کړې
مریې نه یه د شاهانو، دلته غور د خان غواړم
په باچا زما دعوه ووه، فيصله د قرآن غواړم
قاضي و چیچله شوندې، وو عادل نه ډوډي غرب ووه
په باچا پې کاغذ لار، عدالت ته یې طلب ووه

* ترکان.

د قاضي په وранدي راغلو، رنگ يې زېر و تښتدلے
 د قرآن له ډبري ويږي، رېپدله، دکېدلے
 کوزي سترګې له ډېر شرمه، ناقراره پر ززل وه
 اوسم که زېړؤنواوس سورشومخ يې بس درېدي ټل وه
 په يو لوري دعوه ګر وه، يو ترکان نيمګړه بخت
 په بل لوري ګناهکار، يو خښن د تاج و تخت
 باچا اووې شرمنده يم، زما غاره شرعه پړه
 زهه په خپل جرم ډاډه يم، اعتراف مې ده راوړه
 قاضي اووې چې سلطانه، حکم "فه القصاص حیوة"^(۲) ده
 چې په دې قانون چلېږي، هغه ژوند لره ثبات ده
 مسلمان که مرېي هم وي، هیڅ کم نه ده له احراره
 که ستا وينه تکه سره وي، غوره نه ده له معماره
 چې قاضي د دې آيت نه، و سلطان مراد خبر کړو
 لاس يې واچولو لاس ته، تر لستونې يې بهر کړو
 مدعی ورته بې وکړو، ټېئک يې نور نه کړلو ځان
 د قرآن آيات يې اووې، چې **بالعدل والاحسان**^(۳)
 وي چې بس ده ما بخښې، ستا ګناه د خدای دپاره
 بیا به مخ د مصطفې^ص مې، وه بخښې شهرياره
 که اخواته سلمان وه، خو مېړه ورباندي بر ده
 اوسم د زړه په سترګو ګوره، دا قانون د پیغمبر^ص ده

^(۱) ولکم فه القصاص حیوة: ژباره: او تاسو ته په قصاص کېښي ژوند ده.

^(۲) ان الله يامركم بالعدل والاحسان ژباره: الله امر کوي د عدل او احسان.

که مریم وي که باچا وي، د قرآن په مخکنې يو دي
که وي کند او که قبا وي، د قرآن په مخکنې يو دي



اسلامي ازادتیا او د کربلا د حادثې راز

چا چې سر په ربنتیا کښېښو، پر درشله د پاک رب^(۲)
د هغه له خارې ووت، د بل هر يو رب جلب
مومن تن او عشق يې ساده، که يو نه وي بل به نه وي
هغه وړه عشق ده کړه، چې ناشونی موږ ته خه دی
عقل هم ده ډېر بې رحمه، ډېر ناترسه ده سفاک ده
عقل لا خو چونګه د پاسه، ډېر چالاک ببیاک او پاک ده
عقل نښت د اسبابو، علتونو په ول- ول ده
عشق کوي تل اسپنډووسه^{*}، میدان وړه د عمل ده
عقل اچوی دامونه، بسکار په مکر کوي مکار ده
عشق د متیو په زور خانه، رانیوله هر يو بسکار ده
عقل شک او ویره پنګه، په صندوق زړه منډلې
عشق یقین او عزم دواړه، په لمن پوري ګندوله
عقل داسي آبادي کړي، چې آباد کاندي برباد
عشق هم داسي بربادي کړي، چې برباد کاندي آباد

* چوګاز بازي.

عقل بس د باد مثال ده، په دنيا کښې ده ارزان تل
 عشق کېميا کمه موندې شي، دي قېمت يې حکه گران تل
 عقل ځان بنه مضبوط کړه، په آرود^(۱) خنګه خو^(۲) ده
 عشق لغز نوکو تر سره، له لمرو^(۳) د خنګه خو ده
 عقل وايي مخکښې تېر شه، وکړه بحر او په بر لوې
 عشق خو وايي امتحان ده، اول وکړه په سر لوې
 عقل ده پیدا له کسبه، آشنايې د غیر کړي ګله!
 عشق خو فضل ده چې وشي، کړي کړل رېبل پڅله
 عقل وايي خوشحالې کړه، په دنيا کښې بناد آبادد شه
 عشق اول وايي بنده شه، پس له هغه بیا آزاد شه

د عشق روح ته لکه پاھه، قرار دغه آزادي ده
 د ده اوښې ته ساروانه، په لار دغه آزادي ده
 تا به دا وي اورېدلې، د میدان د جنګ او تندۍ
 چې په عقل خواراوبډسترګې عشق وکړلې خه خه شيندي
 هغه سر د عاشقانو، د زهرا د زړګې سر ووه
 آزاد سرو يې په چمن کښې، دنبي نورالبصر^(۴) ووه
 د پلار شان ته خو يې وګوره، لکه "ب" د بسم الله ووه
 دخوں شان يې خومره لوئه ده، د"ذبح"^(۵) عظيم معنا ووه

^(۱) آرود، رود.^(۲) خنګه خو، چون و چند.^(۳) لمرو، لباس.^(۴) وفديناه بذبح عظيم، ڙباره: او موره یوه ډېره لویه ذبيحه د هغه په بدال کښې ورکړه.

چې ده خیر د امتونو، د هغه د سترګو تور ده
 چې خاتم ده د نبیانو، د هغه د اوږو سپور ده
 دا چې عشق ده پر غاوړه، د هغه د وینو رنګ ده
 دا مصروعی حکه خوږي دي، پکښې یاد د هغه ننګ ده
 دومره پورته په امت کښې، و د دغه صاحب حام شته
 لکه توري^(۲) **قل هوالله**، په کتاب کښې چې د خدای^(۳) شته
 دموسر^(۴) او حسین^(۵) یو خوا، د فرعون او یزید بل خوا
 دی هم دا دوه قوتون،^(۶) که ژوندون شي زر او سل خوا
 دحسین^(۷) قوت او ننګ ده، چې سمسورتري د حق باغ ده
 او باطل د امیرتوب یو، د ارمان وروستنې داغ ده
 خلافت چې قرآن، رشته پري او بیله لار کړه
 حریت^(۸) ته یې په خوله کښې، و د زهرو ګپه ور کړه
 د خیر الامم جلوه وه، شوله هسکه چې رنا شي
 لکه نهه د که وریخ وي، د قبلې له مخي راشي
 په بنجر د کربلا کښې، ورېز و ورېده لاره
 د ربدي ګلو په کر یې، کړه آبادده دا ویخاره
 نغري د استبداد^(۹) یې، تر قیامته پوري سور کړو
 خپل وینې یې لښتی کړي، ګلستان یې جوړ او مور کړو

^(۱) حرفونه.^(۲) آزادی.^(۳) ظلم.

په سرو وینو تورو خاورو، و رغبتو د دین دپاره
 ده بنا^(۱) د لاله شو، پاکه بې کرله د دین لاره
 که مقصد بې په دنیا کبني، باچھئي وائے د زړه سره
 بیا بې داسې سفر نه ووه، بې سامانه بې لښکره
 لس او شل او زر خه وایې، لکه شکې می دبمنان وو
 د ده ملونه خو زاره وو، يا نو بنئي ماشومان وو
 هغه راز چې و تر منځه، د پلار څوم په منا کبني
 د منا هغه مجمله، شوه تفصیل په کربلا کبني
 کې بې خبر په اراده شي، لکه غر غوندي ولاړ ووه
 کلک او دروند او توند او تېز، کامیاب چې خه ته لار ووه
 توره ده د دې دپاره، چې محفوظ د دین عزت وي
 چې قانون په حفاظت وي، چې ملاتړ د شریعت وي
 چې مومن وي بې له خدايې^۲، په بل ورنه کښته کېږي
 که فرعون ته مخکښې ورشي، د ده سپر نه کښته کېږي
 د امام د وینو خاڅکو، دغه راز لکه په جار کړو
 که ملت په خوب ویده و، په دې بې را بیدار کړو
 چې د "لا" توره بې بمبل کړه توري شبې شوي ورځې سپني
 د دروغو د خدايانو، شوي روانې د رګ وينې

^(۱) سردار و نه داد دست در دست سیزیل
 حقا که بنائي لا الله است حسین^ع

(خواجه معین الدین چشتی^(۲))

^(۲) د دې شعر لفظي معئن به داسې وي:

دبمنان بې لکه شکې وو بې شمار قطار قطار وو
 او دوستان د ده که وائے د یوه الله په شمار وو

لکه وي په کانی کربنه، **اَللَّهُ يٰ وَه لِيکلو**
 د نجات دغه سر خط می، په صحرا بې وه لیکلو
 د قرآن د رمز خبری، حسین مونې ته کړې برښه
 د هنه د عشق له اوره، شعلې کړې موره غونه

شان د شام او د بغداد و، خو نن ده تېري خبرې
 د بد به د غرناطي و، خو نن دي هېري خبرې
 خو په هغه زور شاباز مو، تار لړ حان ده لا تراوشه
 پروت په غور کښې دایمان مو، زور اذان ده لا تراوشه
 راشه اي د صبا باده! ، اي ریبار د هغه تلليو
 دا د اوښکو ټولی یوسه، د هغو تر پاکو څلیو



د محمد صملت د توحید او رسالت په رده پروت ۵۵، ځکه د ده ځاه مکان انتهانه لري

چې له ځانه خبر نه وي، سړه خه وي بند په دام کښې
 مورنې قيديوپه مقام کښې، نه شراب غوندي په جام کښې
 څوک د هند دي که د چين دي، دا تیکرې زموږ د جام ده
 که د روم دي که د شام دي، زموږ خاورې د اندام دي
 ولې ملک زموږ د زړونو، هند او شام او نه ختن ده
 زړه وطن ده د اسلام او، بس اسلام د زړه وطن ده

کعب^(۲) را غلو پیغمبر^ص ته، چې یې پرپنولو عناد^(۳)
 ده لیکلې قصیده وه، نوم یې وه بانت سعاد
 نور ستایلو د ده تورې^(۴)، مرغله کړې له نوره
 پیغمبر یې و ستایلې، بنه "د هند له تورو توره"
 عالمونو ته رحمت وه، له آسمانه ډېر اوچت وه
 خوبن یې نه کړل دغه توري، د یو ملک سره نسبت وه
 وې چې راته وايې، نو له تورو د خدای وايې
 حق پرست یې نو کورمه ځه، چې وینا کړې د ځامه وايې
 چې رازدان د جزاوکل ده، او چې خاص ده د خاصانو
 چې رانجه یې د پښو خاورې، دي د سترګو د نبیانو
 دي ملت ته یې هم وبلې، چې "و ستا د دنيا زه
 خوبنومه خوشبویي او، هم طاقت او هم نسا زه"

(۱) حضرت کعب چې اسلام را وړئ نه و، نو رسول الله^ص ته به یې ډېر تکلیف رسولو چې مکه مسلمانانو فتح کړه، نو د طایف ته وتبتبدو، هلتنه یې زړه واوربدو، د نبی^ص قصیده یې ولیکله، نامه یې ورته "بانت سعادة" کښېسوه او د پیغمبر^ص خوا ته راغلو، توبه یې وکړه، د تیرو ګناهونو یې بخشنه وغونښته، نبی کریم^ص خو د عالمینو رحمت و، معاف یې کړو، او د قصیدې په انعام کښې یې خپل خادر مبارک ورکړو، په دي قصیده کښې حضرت کعب د حضور نبی کریم^ص په حقله "سیف من سیوف الہند" تکه استعمال کړئ و، یعنی د هندوستان له تورو یوه توره، ګنی په هغه زمانه به د هندوستان توري مشهورې وې، حضور^ص د کعب په دي شعر کښې اصلاح وکړه، وې چې داسې وايې چې: "سیف من سیوف الله" یعنی د خدای له تورو یوه توره، مقصد دا چې پیغمبر د یو ملک سره خپل نسبت خوبن نه کړو.

(۲) دبمني.

(۳) حروف.

اوسم که شوق د د معنو وي، لاره نبیونکه مل د لاري
 نو په توروکنې د "ستاسو" نکته شته ده که هوشیاري
 يعني دا چې په دې سرام کنې، هغه شمع وه روښانه
 بلپده په دې دنيا کنې، ولې نه وه له دنيا نه
 لا^(۲) په خاورو په اوبو کنې، آدم پروت و چرته لري
 چې لپالو فرنستو کړي، د هغه د نور خبرې
 نور خبر له دې زه نه يم، چې هغه له کوم وطن ده
 دومره يمه پوهېدلر، چې په موږه ډېر مین ده
 داجهان يې زمورشمار کړو، که موجود و هم په دا کنې
 ځان يې داسي و شمارلو، لکه وي په مېلمیستیا کنې
 يعني دا چې موږ روحونه، تابا^(۳) نونه دی ورک کړي
 موږ د خاورو په کنډو کنې، خپل ځانونه دی ورک کړي
 زړه تړل په وطن پوري، دا ده کوزه ستا له شانه
 د دنيا په خنګه خو کنې، چې ورک نه شي مسلمانه!

مسلمان کله ځایيري، په لمن د يو هيواو^(۴) کنې
 شام او روم خوشی خبرې، د هغه په زړه آباد کنې
 که یوزړه دی کړویه لاس کنې، نو دا دومره لوړ جهان ده
 پکنې ورک شي جهانونه، چې دا زړه د مسلمان ده^(۵)

^(۱) كنت نبياً وآدم بين الماء والطين. (حدیث)

زباره: زه پیغمبو و م چې آدم^(۶) لا پیدا نه و.

^(۲) د تويکو یو قسم ده، لکه د مشعل بلېږي، ډېره خوره رنا کوي، تابان ورته واي.

^(۳) وطن.

^(۴) لفظي ترحمه به داسي وي:

زړه قابو کوه چې لوړ کار ده درته کوم د زړه خبره

دا دنيا د اوبو خاورو پکنې ورکه شي له سره

دا خبره خونبوه پاکه، د مسلم د قومیت بس
 چې وطن شوپر حام پاتې، پاک نبی^۳ وکړو هجرت بس
 په دنیا کښې خورپدونکه، یو ملت یې کړلو جوړ
 کلمه یې ورته رده کړه، په حکمت یې کړلو جوړ
 بخیانه د شاهنشاه وه، په دنیا شو خواره حکه
 جماعت مو شوه تندو ته، یو تر بله سره مَحکه
 هغه ذات چې په قرآن کښې، خدای کوي د کوم صفت
 چې الله یې ژبه کړې، ۵۵ د سر د حفاظت
 دبمنان یې له هیبته، غړي مړه او ساه نیولي
 شان شوکت یې ډګوله، توره ډال یې غورزولي
 هغه ولې وطن پربنوا، نغری وو د نیکانو؟
 گنې و تسبید له ویرې، چې وه زور د دبمنانو؟
 ده ربنتیا خبره بله، نه ويونکو چې ویلي
 د هجرت معنه خه نوره، دوئه پړې نه دي پوهبدلي
 د هجرت خانه مسلمان ته، یو دستور د بنه کېدو ده
 یو آئین د ژوندانه ده، یو سبب د شته کېدو ده
 د هجرت معنا بس دا ده، لوښي لوړه وه اوږه کمه
 چې را و نغارې سیندونه، حکه لارو له شبنه
 د ګلکې له خوا نه تېر شه، ستا مقصود خو ګلستان ده
 ستا د ډیرې لوېي ګتې، سر له دغه پوټي زیان ده
 لمته نه ګورې چې خور ده آزاد تګ که مخ په وړاندې
 خه عزت لري اوچت ده، ده دنیا یې د پنسو لاندي

د واله غوندي تل پنگه، له باران ځني مه غواړه
 دا سپير مخي او تريخ بحر، چې نه تل وي نه دي خاړه
 شو او بهـ او بهـ له شرمه، چې ېې غوره کړله غاړه
 اراده دی د تسخیر وي، له دې مئکې تر آسمانه
 نر هنې دی قرار نه وي، چې غېر تاؤ کړي له جهانه
 لکه بحر کښې کب اوسي، دلته هسې آباد اوشه
 د مقام او ځام له قيده، په دنيا کښې آزاد اوشه
 که هر چا ته همت اووې، چې ارخونه پربوډه خېړه
 هغه تاؤ لکه آسمان کړه، له شپږ واره لوريه غېړه
 د ګل بوهه د ګل نه ووھي، ېې پرواه له دغه کور شي
 خوک ېې مخه نیوام نه شي، په تمام چمن کښې خور شي
 اې بلبله! ګل ته ناسته، خه له ځانه هم خبر ېې
 ايله ځاله په چمن کښې، ده در کړي خداي وزري
 لکه باد د صبا سپک ځه، هیڅ یو پېټه پر سر ماحله
 دواړه لاسه تري راتاؤ کړه، ګلستان په غېر کښې واخله
 ځان له نوي دوره ڦغوره، ګټوري نه لري زاني
 لارويه! هوښيار اوشه، نوي مئکه ده شخوئدانې

وطن د ملت رهنه ۵۵

ورورولي ده هسې پاتې، یو تر بله ځان ځاني دي
 په وطن ېې ردې اينې، د ملت د ودانۍ دي

چې وطن یې کړله شمعه، دو ه د شمعې پتکان شول
 د یو نوعی بنیادم وو، قبیلې او د حان- حان شول
 هم یې قام ده ورگډه کړه، جهنم ته په سپور او رکنې^(۲)
 هم ارام د جنت ګوري، په درزخ غوندي بد کور کنې^(۳)
 د وطن دي یوې ونې، روغ جنت له خلکتو وړه
 د بمنې یې مېوه وکړه، داسې تریخ و د دې زړه
 هغه تاؤ د مېړنټوب یې، شوم خبرې نشه سور ده
 هر سړے پردوه- پردوه ده، هر سړے د بل نه موړ ده
 روح له تنه ده وتله، ده پنجه د اندامونو
 ادمتوب شو ورک اوس یاد ده، په جدا- جدا قامونو
 د مذهب پر خام چې راغه، سیاست په نوي شان کنې
 نو دا ونه زرغونه شوه، د مغرب په ګلستان کنې
 د عیسې د دین خبرې، شوې زړې خوشی جګړې
 په ګرجوکنې شمعې مړې شوې، اسویلوغوندي لوخرې
 د تېر وار غوندي قول لارل، د اسقف^(۴) نه قوتونه
 مهري یې و وټې له لاسه، عبث لارل محتنونه

^(۱) الٰمٰ تَرَالٰى الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ كَفَرُوا وَ احْلَوَا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ، جَهَنَّمْ يَصْلُونَهَا وَ بَئْسَ الْقَرَارِ،

ژباره: اې پېغښه! تا هغه کسان نه دی لیدلي چې د الله نعمت یې په کفر بدل کړه ده او خپل قام یې په جهنم کنې ورگډه کړه ده، چې هغه ډېر ناکاره خاکه ده
 د دې شعر لفظي ترجمه به داسې وي:

لا جنت اوس لیوں کا په بئس القرار کنې خوار دو
 او دا حکه چې احلوا قومهم دار البوار دو

^(۲) لوړ پادری.

د عیسیَ امت گرجی نه، له یو واره ورکره لته
 د دین پنگه چلپا هم، هر خه وه غورزوں کښته
 د هریت چې و مذهب ته، جامه خیر کره تاره- تاره
 دا شیطان و خپل استازې، رالپول^(۲) دې دپاره
 د فلارنس^(۳) باطل پرست دا، د ناحق لومی اوبردې کړې
 د چا سترګې چې وې روغې، نو د ده رنجو ړندې کړې
 چې په نوم د باچهانو، یو کتاب ده و لیکلو
 نو زموږه په پټی کښې يې، د جنګ تخم و شیندلو
 خپل فطرت روان په لوري، د تیارو په تیاره لاره کړو
 د قلم په تېره توره يې، حق توکړې او تار په تار کړو
 د آذر غوندي په خته، ده بت گروه پیدا شوء
 نو خشنن د خطا فکر، بل ی بت تیار کړو نوم
 مملکت^(۴) د ده په دین کښې، د معبدو لکه د خدای^(۵) کړو
 زړه خوخونه دیوخدای^(۶)، خومره غت بت يې ورځانه کړو
 د اخلاصه چې يې پښو کښې، دې معبدو ته و سر کښېښو
 د دنيا سود يې کړو کافې، حق پرده لکه ذر کښېښو
 د باطل تیغې يې لومه کړو، د تعلیم يې دا اثر ده
 پټکي، مکر، تپریستنه، په دنيا کښې نن هنر ده

(۱) یعنی د فلارنس اوسبدونکه میکیا ولی نومیده، ده یو کتاب لیکلې، نوم يې فه:
 (كتاب الملوك) په دې کتاب کښې يې اولس دهربیت او کفر ته اړوله و.

(۲) لفظی ترجمه يې داسې ده:

مملکت د ده په دین کښې د معبدو په شاني ده کړو
 خطائی د فکر ګوره چې ناکاره خیز يې نبہ کړو

چې حاصل يې بدانجام وي، رده يې کښېنوه د غوچارو
مالکوندي يې وه نوستلي، د نن وخت په کوڅو لارو
ده په سترګو کښې د خلکو توره شپه غوره او بنه کړه
تېر او مکر او فربې دی، مصلحت يې ده نامه کړه
د محمدؔ ملت د زمان انتها هم نه لري،

حکه چې د دې شريف ملت د تلوالي وعده شوي ۵۵

تا ليدلي په سپرلي کښې، ډېر جوشونه د بلبلو
ټوکېدنې د غوتيو، هم غورېدنې د بنو ګلو^۳
دي په شنو جوړو کښې جوړي، غوتي دي لکه ناويانې
ما وي مھکه يې د خاورو، که له ستورو ډک آسمانې

شنه رانه- رانه پراته دي، د سحر اوښکو وينځلي
دي سندرو د واله ته، خوبولي- خوبولي
په بناخونو کښې د غوتيو، په مسکا چمن آباد ده
غېړه يې ده ځنبي تاؤ کړي، خوبش په دې د نسيم باد ده
په چمن کښې هغه غوته، چې ماليار و شوکوله
لکه بوء له چمن ووخي، هسي دا هم و ونله
ګوګوشتكو وکړي ځالي، جوړ يې وکړلو الوت لار
پرخې راغلي له آسمانه، بوء له ځایه شو اوچت لار
د رېدي غوندي ګلونه، که سوونه و رژېږي
د سپرلي بنایست پوره ده، په هیڅ شان و نه کمېږي

گنج یې پس له زیانپدلو، لکه و په هغه شان ده
 په خندا محفل د ګلو، لکه و په هغه شان ده
 د سپرلي عمر تري ډېر ده، عباسي ده که رامبېل ده
 که ګلاب ده که خاټول ده، که شبو ده که چامبېل ده
 را بنکاره چې د لعلونو، جواهره چرته درنک^(۲) شي
 هغه چري نه کمیري، که یو لعل ځنې په څنګ شي
 خه بې شماره په مخ تېر شول، سحرونه مابسامونه
 ځي د وخت له خم نه لارل، ډېر د ورځو شپو جامونه
 خومره-خومره شراب^(۳) ګوت شول، خولاپاتې دی صهبا^(۴) شته
 پرونۍ ورځي شوي تبرې، خومره خومره صبا لا شته
 هم دا هسي ډېر سرونه، را پیدا فنا شي شخري
 تر هغو د امتونو، ډېر وي مضبوطي جړې
 مسافر پر لاره درومي، او صحبت وينه قايم ده
 فرد په شان د لاروي ده، او امت وينه قايم ده
 ذات صفات سره د دواړو، یو تر بل دي لري- لري
 طریقې د مرګ او ژوند هم، یو په سل دي لري- لري
 فرد د موقعي توري خاورې، ګوډاګه غوندي وي راشي
 قام زرغون له هغه زړه شي، چې له نوره ډک پیدا شي
 فرد شپیته اویا ته رسی، نو بس تپ شي او لا دپ شي
 او د قام په ژوندانه کښې، صدی هم د سترګور پ شي

^(۱) کان^(۲) شراب.

ساه او تن سره يو حامه شي، د فرد ژوند له دغه تاره
 حفاظت دزور ناموس کري، د قام ژوند وي له دي کاره
 چي اوريشه يې شي تمامه، مرگ د فردد مبلمه وي راشي
 مرگ دقام پيدا له دي شي، چي مقصد د ژوند خطا شي
 منم خنکه چي يو تن مري، په خپل وخت هسي ملت مري
 غاره يې ايښې ده اجل ته، لکه فرد چي يو کرت مري
 دا امت د مسلمان ده، د خدای نخبه ده نېک بخته
 د ده اصل ده راغل، د "قالوا بله"^(۲) له وخته
 له اجل نه بې پروا ده، دا قام داسي کلک پيدا ده
 لکه غر ولار مضبوط بنه، ده له "نحن نزلنا"^(۳) ده
 حفاظت ته د قرآن يې، دا امت ده پيدا کړئ
 د قرآن له مداموالۍ، مدام والي يې ده را کړئ
يطفئوا^(۴) يې زله ويلۍ، چي به دا ډيوه وي بله
 که کفارو خوبنوله، او که نه يې خوبنوله
 دا امت چي ده بې ساري، حق منلو کښې کامل ده
 پر د خدای دوستان مين ده، ورکوونکه د باطل ده

^(۱) ولکل امة اجل، ژباره: د تولو امتو د پاره اجل شته.

^(۲) انا نحن نزلنا الذکر و انا له لحفظون، ژباره: قرآن مونږ نازل کړئ ده او هم
مونږ به يې حفاظت کوو.

^(۳) د دي شعر لفظي ترجمه به داسي وي:

واوره ذکر يې قايم کړو، د ذاکر له پو نه قيame
 مدامواله د ذاکر شو د دي ذکر له دوامه

^(۴) يريدون ان يطفئوا نور الله بافوا هم و الله متمن نوره ولوکره الکفرون، ژباره: کفار
 د خدای د نور ډيوه مړه کول غواړي، خو خدای د دي نور مکمل کونکه ده، هر
خو که شي کفا مخالفت کوي هم.

د خلیل د نرغونیو، ارمانونو له نیامه^(۱)
 خدای را وکبله دا توره، دی برپسونه بې ناتمامه
 چې باطل خاورې ایرې کړي، د دې توري تندرونه
 چې ژوندې کړي ربستیا واله، د دې آب سمندرونه
 موره هغه چې په یووالی، د یو خدای باندې دلیل یو
 د قرآن په حفاظت کښې، په مثال د تېغ اصیل یو
 د آسمان چارو ته ګوره، کړو په جنګ بې ناقراره
 ده په تخر کښې پته غوندي، فتنه راواړه له تا تاره^(۲)
 دا فتنه چې ې کړه جوړه، ننداره بې ده کوله
 په دې بې موره ازمهيلو، دا بې په موره ازمهيله
 دا فتنه وه چې لتاړ کړل، د پنسو لاندې جنتونه
 د نظر د توري برپس بې، خنګه جوړ کړل قیامتونه
 دې راواړه ټپه غېر کښې، ډېر دردونه غم او شور نور
 د پرون نه بې نن بد تر، چې به ډېر ټپکښې اور نور
 دبدبه د مسلمان بې، کړه له خاورو سره خاوره
 روما هم لیدلي نه و، د بغداد خبرې واوره
 ولې راشه له آسمانه، کوږ روانه تپوس وکړه
 له بنه جور او زړ غاوره، سرګردانه تپوس وکړه
 هغه اور د تاتاريانو، اوس د چا بشکلې ګلزار ده
 سري لمبي چې وي ختلې، نواوس ګل د کوم دستار ده

^(۱) تیکي.^(۲) د چنګیز فتنه.

مُوَرْ لَهْ حَایهْ وْ رَاوِرْه، دا فطرت د ابراھیم^۱ د
 هم د خدای^۲ سره ترُون می، له نسبت د ابراھیم^۱ د
 مُوَرْ د لوَهْ انگار په منح کنې، د گلُونو انبار جور کرو
 مُوَرْ د هر نمرود له اوره، د سرو گلو گلزار جور کرو
 د دنيا انقلابونه، سري لمبې په غرهار شي
 چې زمور په کښته راشي، د خوردو وردمو بهار شي
 د روميانو بازار تود و، د تاونونو وار يې تېر شو
 د دنيا د خپلولو، د غارونو وار يې تېر شو

د ساسان نبيينه شوه ماته، په سرو وينو کنې لتاره
 د یونان د شراب خونې، د رونق خبره لاره
 هم د مصر کكري کړې، امتحان د مهکې زړه
 د هډونو پنجري شولي، د اهرام د لاندي ستړه
 په جهان کنې جوره، چغه د اذان وه ده او وي به
 د مسلم د ملت سیوره، د نشان وه ده او وي به
 دي خلور کونجه دنيا ته، عشق آئين ده د حیات
 دغه عشق ده یو کوونکه، د دنيا دا سالمات^{*}
 دي زمور دزره سوزوته، عشق له دي سوزه ژوندې ده
 ده د "لا الله" په سر کنې، عشق له دغه ځلنده ده
 که غوټي غوندي دلګير یو، کور د هر زره د اړمان وي
 خدای^۲ دي نه کړي که مورنه یو، بس ويچار به ګلستان وي

* سالمات" يعني تركيبي اجزاء چې د کومو جزوونو خنې جور شوې وي.

بې له قانونه د هیڅ یو ملت نظام نه جو پېږي

اود محمد^ص د ملت قانون قران ده

آئین پنگه د ملت ده، که تر لاسه و وتله
خاورې والوتي په باد کښې، سره و شلبدل و بله
مسلمان که ده شته شوم، دا ژوندون یې له آئین ده
سل خبری به وي نوري، خو دا سر زموږ د دين ده
په قانون شوې پانې غوندي، ګل چنه خه بنايسته شوه
د آئین سنبل تر تاؤ شول، نو ګلونه ګلددسته شوه
د خولي رغ چې په قانون شي، ډېره بنه نغمه پیدا شي
هغه رغ چې بې قاعدي وي، بيا نوبس خوشې غوغاشي

ساه زموږ په هري کښې، ده چېه غوندي د باد
بادچې بندشو په شبلي کښې، شو محفل یې په رغ بناد
خبر یې چې آئین خه وي، خه کړه داسي د بدبه ستا؟
دا کوم رازده په دنيا کښې، چې شوه پورته مرتبه ستا؟
دا هغه ژوندې قرآن ده، چې حکيم او بې مثال ده
چې حکمت بې هم قدیم ده، هم بې شکه بې زوال ده
بوه پته خزانه ده، د رازونو د حیات
له قوته بې کچه پوخ شي، بې ثبات مومني ثبات

نه یې تکم کښي چې شک^(۱) شته، نه یې بدل د مرغله‌ي
 نه یې شته د ایاتونو، په خبرو^(۲) کښي خبرې
 د ده زور د خولې خبره، کړي په کانې باندې کربنه
 کډولې د ده له زوره، کانه مات کړي لکه پرخه
 بند په بند بنده بندی کړي، پس له هغه یې آزاد کړي
 د بنکاریانو په نصیب کښي، ژړاګانې او فریاد کړي
 د انسان نوعي ته راغلو، دا پیغام چې آخرین ده
 د راړونکي شان یې گوره، چې رحمت د عالمین ده
 چې هیڅ قدر دچا نه وي، په عالمو کښي یې ګوان کړي
 چې په مُحکه خدای^(۳) ته پربوzi هغه سربره آسمان کړي
 لار و هوونکي رهبران شول، دا د ده په حفاظت شول
 په تعلیم د یو کتاب دو، صاحبان د عدالت شول
 بېدياګانې کچ کوونکي، په رنا د دې خراغ کښي
 رنځانې د علمونو، هر یو راړوي په دماغ کښي
 داسې پېټې^(۴) چې نه مُحکې، آسمانونو کړلو پورته
 او نه یې لورو دنکو غرونو، کښېښو تن د بدې زور ته

^(۱) ذالک الكتاب لاریب فيه، (سورة بقره)

ژباره: دا کتاب چې ده نشه هیڅ شک په ده کښي، چې د طرفه د الله تعالی نازل شوې ده

^(۲) لا تبديل لكلمة الله، ژباره: د الله تعالی په خبرو کښي هیڅ فرق نه وي.

^(۳) انا عرضنا لاما نه على السموات والارض، ژباره: او بشکه مونې دا امانت (بار) زمکني او اسمانو ته پېښ کړو.

سرمایه د امیدونو، ځای کړه مَحکِی نه آسمانو
 څنګه ځای کړه په سینو کښې، دا زموږ ماشومانو
 د سور اور غوندي تاؤ ڙني، هغه خه وچې میرې وي
 چې د لمر په تاؤ یې سترګې، لکه وينې تکې سري وي
 د هوسي تریئ ورځار شه، هسي یې وه زغلاد اوښې
 تاؤ په دم او اور په پنسو کښې، د هغې بېديا د اوښې
 خوب پر مَحکه په سر پورته، د ګجورو پرنکه سیوره
 نل د کدو لېډولو، وه نېټه د کاروان ستوره
 سر په ورانو په ويچارو، نل کالی کډي بهولي
 یې مقصده ګرځدلې، نه یې کورونه نه یې کلې
 د قرآن گرمۍ تاوده کړل، زړونه یې کړل د دوې بکړي
 د ختلي سيند موجونه، شوي قرارې مرغله
 له کتابه یې سبق و لوت، هله ورغلل تر ځایه^{۲۸}
 بندګان کوڅې ته راغلل، باچهان لارل له خدايې^{۲۹}
 الله^{۳۰} دوموه ډېر خه ورکړل، چې شاهي یې و بخنسلې
 هم ګدی د جمشیدانو، د دوې پنسو کښې پړېوتلي
 د پنسو دورو یې آباد کړل، ډېر بشارونه وطنونه
 د هغو له یوه ګله، پورته شول سل چمنونه
 اې هغو چې را حصار مو، په رسمونو کښې ايمان ده
 اې هغو چې لار او چار مو، کفر تاسو ته زندان ده

دین^(۱) مو کولئ برخې برخې، شوئ تولی- تولی ویزاره
 د "الله^(۲) شیئ نکرا"، نن ده نیولې تاسو لاره
 اې وګړیه که غواړې، چې د ته مسلمان ژوړ
 خه امکان بې هدو نشه، چې به بې له قرآن ژوړ
 صوفی ډوب په پشمنو کښې، چې په حال کښې وي بدحال مست
 حان تر ورک وي په نشه کښې، په سندرو د قول مست
 عراقی د شعر اور یې، د زړه خونه سوې یوره
 د دې خوارو محفلونو، او قرآن نه رأحی جوړه
 دی ټغري قالینونه، که تاجونه او رنګونه
 د ده فقر دروینځني، تولوي ترې قلنګونه
 یو خلوه ور د قصوبات ده، مکرجن رغروي ګته
 وړه خوله لوې خبرې، معنا هیڅ جملې بې غټې
 د خطیب^(۳) او دیلمي نه، ده کوي تل وینا ګانې
 د مرسل ضعیف او شاز نه، ده کوي سل وینا ګانې
 له قرآنه تلاوت کړه، حام لري پسې وردرومه
 که پر دغه لار روان شې، خه چې غواړې هغه مومه



^(۱) فتقعوا امرهم بینهم زبراً، ڙباره: دوئه تر خپل منځ دین ټوچه ټوچه کړو

^(۲) یوم یدع الداع الـ شیء نکر، ڙباره: په هغه ورڅه به بلونکه، بله د هغه سخت ناګوار خیز په لور یعنی دوزخ.

^(۳) خطیب او شاز د محدثونو نامې دي، مرسل، ضعیف او شاز د حدیثونو قسمونه ده.

د پروتوپو تلو په وخت کښي د اجتهاد^(۲)

خنې تقلید^(۳) دېر بنه ۵۵

موجوده زمانه بد، د فساد فتنو پړي ده
 بې پروا طبعه بې ګوره، افت ګره خونږي ده
 د زړو قامونو غونډه، ده د دې تر لاسه ورانه
 ګوره ونه د ژوندون بې، وچه کړسه له خزانه
 د دې پړق خطا کړو داسي، بې خبر له خان او کاره
 زموږ سازبې داسي سست کړو، بې نه خیزی له تاره
 ده زموږ له زړونو یورو، هغه تاؤ او هغه اور زور
 روښانیا د لا ۱ له او، هم بې یورو د زړه زور زور

ژوند چې هرکله کوتله شي، قوت مات شي بې ثبات شي
 نو ملت هله ټینکېږي، په زړه لاره چې مات شي
 د نیکونو لاره واخله، چې په دې کښې غونډېدل دي
 د تقلید معنا تنظیم ده، د ملت را پندېدل دي
 د خزان لغې خانګې، چې نه پانې نه د بار شته
 چې له ونې بې له نشي، په خزان پسې بهار شته
 سمندروپي خان دي وچ کړو غلې مه شي خوره دزیان غم
 که وړوکې جو خورګې بې، ویده نه شي کړه د خان غم

^(۱) کوشش کول.

^(۲) بل پسې تلل.

گنی بیا د لورو غرونو، چلپی راشی سمندر شي
 گنی بیا د طوفانو یو، قلزم په غوره هر شي
 که د زره سترگې لري ته، دي صحی روایتونه
 له احوال د اسرائیلو^(۲)، حنپی واخله عبرتونه
 خنکه تریخ د هغو ژوند و، دي تودی سرپی پر تبری
 شواخون د هغو گوره، تبرپدی پرپی سختپی چپری
 وینه شوه د هغو موره، نه بې پله نه رگ ژوند و
 که درشلپی وې سوونه، د دوم یکی یو تند و
 د آسمان خبر که هر خو، و نسبتپزی^(۳) لکه د کور دوم
 د موسیر هارون یادکار وه، فنانه کړل هیڅ ضرر دوم
 آتشین رې بې بې سوزه، زپر نه بهم وه پکښې پاتې
 خو ختلې ترسا نه وه، لا خه دم وه پکښې پاتې
 جمعیت د دوم چې خورشو، او په خپلو کښې تارتار شول
 چې پر تللي مشر بر و، دوم روان پر هغه لار شول
 زره غونډه د خوره شوه، اې چې ستا خوبی د بل شوه
 ستاسینه کښې چې روښانه، د ژوندون ډیوه وه ګل شوه
 زره تختی دي بنه کړه پاکه، معنا لیک پرپی د توحید کړه
 که تدبیر کوي د چاري، تګ پر لاره د تقلید کړه
 په دوران د پربوتو کښې، اجتهاد ده له تاوانه
 بس بساط د قام و نغایي، ورکوي بې له جهانه

^(۱) یهودیان.^(۲) نچورپول.

عالمان چې کم نظر وي، د هغو له اجتهاده
 پخوانو پسي هم غوره، هم محفوظه اقتداده
 ستا د پلار نیکونو عقل، هوس نه وه سولوله
 چري کار د پاكو خلکو، په عرض نه وي لرله
 د پاکانو فکر وريشي، ډير بي شانه نري ثاره
 د هغو پاكواله بوزي، هغومه خوا ته د سرداره
 نه ده پاتي د جعفر^(۳) شوق، د رازي^(۴) کتنی خه شوي؟
 د عرب ملت آبرو او بنې، خوبې وي پاتي نه شوي
 شوه په موږه باندي تنګه، د پاک دين باچهي لار نن
 هرحریص د دین رازدار شو، کړي کربنې کاري مار نن
 اي چې لري شوئ له دین نه، ناخبر د دین په کاري
 نول په یوقانون راغوندېشئ، دغه راز ده که هشیار يې
 د ژوندون په نبض پوهه، حکیم راکړل ګل او قند
 چې تر منه اختلف، مي ده بياتي د خواړه ژوند
 په یووالې کښې عزت ده، هم دي ژوند ده مسلمانه!
 له یووالې جوړ ملت ده، هم ژوندون ده له قرآنه
 موږه خه یو توري خاورې، او هغه خو زړه آګاه ده
 لاس ور واچوي په ګډه، چې هم دغه حبل الله ده
 د هغه د لار ګوهر شه، وزهه مه له دغه تاره
 ګنې خه په باد کښې خور شه، د بېديا عېث غباره



* قېنچي.

د ملت د سیرت پو خواله د خدای^۲ د قانون په منلو کیږي

شريعت کښې بله - بله، معنا مه غواړه خطا ده
مرغله کښې نور خه وي، ټوله بس رنا - رنا ده
خدای^۲ پخپله جوړه کړي، پکښې نشه هیڅ خبره
هم بهر ده مرغله، هم دنه مرغله
غلط مه شي نور خه نه دي، ربستيا علم شريعت ده
د سنت اصل که ګوري، نور خه نه دي محبت ده
د مېړه دپاره شرعه، بې مثاله سرمایه ده
مقامونه بې ډېر لوړ کړي، د یقین اندر پایه ده
او هم دا د خدای قانون ده، چې ملت ترې نظام موهي
د نظام له مضبوطوالی، خوشحالی او دوام موهي
دي په علم کښې د شرعی، بې مثاله طاقتونه
که رون لاس ده که امسا ده، يا که نور دي قوتونه
نا ته وايمه که واوري، چې ده راز د اسلام شرعه
هم انجام د اسلام شرعه، هم آغاز د اسلام شرعه
ای چې ته امانتکړي، د پاک دين د لوړ حکمت
دا د زړه په غوره واوره، ده نکته د شريعت

مسلمان چې کړي خه چاره، که دا وي له مستحبه^(۱)
 خوک د ده کړي بنده لاره، هیڅ بې هیڅه بې سبې
 مستحب وه ګنۍ فرض، وه تري د فرضو نیت
 په هیڅ شان نه په شا کېږي، ژوندون وګنۍ قدرت
 که په ورڅو کښې د جنګ بیا، د دېمن لېسکر ونه شي
 نر منځ دا ګومان پیدا شي، چې به روغه ګنۍ وه شي

تورې و مندي په تیکو، ګرانې کړي په ځان آسانې
 له یوه سره قول وران کړي، پناه ځام او قلعه ګانې
 څو بیا نه وي سنبال شوي، څو لېسکر بې بې نظام وي
 ورختل تر هغه وخته، د دېمن په ملک حرام وي
 خه په راز بې پوهېدل، دا فرمان چې د کتاب ده
 ژوندچې ډک له خطرو وي، هغه ژوندې ژوند حساب ده
 شرعه غواړي که ورګه شي، په یوتودمیدان د جنګ کښې
 دلمې ځوندي تاوېږي، کانې دل کړه په غورځنگ کښې
 ستا د مټو زور پري ګوري، غر دي ودروي په وراندي
 اي چې ځان ته مین وايې، یو ازمهښت کوي درباندي
 درته وايې چې هن غر ده، دا رانجه کړه که با توري
 شابه ويلي کړه دا ګټې، په ګرمۍ د خپلې توري

(۱) چې په کولو کښې بې ثواب وي، په نه کولو کښې بې هیڅ ګناه نه وي، یا دا چې فرض د خدای حکم ده، سنت د رسول الله طریقه ده او مستحب د اصحابو طریقه ده.

جور له جوره سره بنایی، خه ناتوانه خواره مبنیه
 د هغه ساری خو نه ده، که په شنه زمری شي پېښه
 په چرچنو چې شي روبدې، هغه باز ووچي له کاره
 د منکل د ناستې نه شي، خوار زبون شي له دې بنکاره
 نو صاحب د نیغې لارې، د بنه بد نه خبر داره
 د قدرت دغه نسخه يې، و لیکله ستا دپاره
 له عمله يې ستا په تن کښې، پلې د اوسبنې کولې
 خنکه يې ته په دې جهان کښې، په درانه خام کښنولې
 کمزورتیا نه لري باسي، مضبوطواله ډېر وي ستا
 له اوچتو دنگو غرونو، هم کلکواله تېر وي ستا
 هرڅه دین د مصطفې^ص ده، یو قانون د بنه ژوندون ده
 شرعه سمه پاکه لار ده، تفسیر شوې د قانون ده
 ته که پروت يې لکه مئکه، وړي دي پورته له آسمانه
 خدای[ؐ] چې خورنگې تاغواړي، جوروی هغه له ستا نه
 د هغه صیقل کوي جوره، له تې رنه هینداره^(۱)
 هم له اوسبنې زړه زنګ وړه، دي دا هر خه ستا دپاره

د نېي^ص شعار دولت ده، چې دولت له لاسه لارو
 بس یو رمز د بقا و، د امت له لاسه لارو
 هغه هسکې خوکې بوټي، خښ ولار د مونه په زور
 صحراءکانې کچ کوونک، مسلمان د اوښې سپور

(۱) آئينه.

چې تر خو یې قدم اینې، پاکه مئکه د بطحا کښې
 پائید لوغورېدلو، په تاونو د صحرا کښې
 خواوس داسې خواروزار ده، چې بھر شو له هیواده^(۲)
 د سپېلنې غوندي په ویر ده، د عجم له ساړه باده
 دا هغه چې ماتول به یې، شنه زمری لکه بزې خوارې
 اوس په پنسو کښې دهېږي هم، له دردونو کړي کوکاري
 دا هغه چې په تکبیر به یې، شنه او کلک کانې او به شول
 د لمبلو په تارو اوس دو، د ویرې لکه مړه شول
 دا هغه چې ارادو یې، غرونه و په خل شمارلي
 اوس که لاس اوپنې یې روغ دي په توکل یې دی سپارلي
 دا هغه چې به یې دبمن ته، د خټ وجې ماتولي
 په ضربونو^(۳) د سینې یې، اوس د زړه تاندي و شلوې
 داهنه چې په هر ګام کښې، یې جوري خومره هتکامي کړې
 ګونګې کښې به یې پنسو کړې، خوندي اوس یې هيري دا نامي کړې
 دا هغه چې له فرمانه یې، دې دنيا ورڅ و موندله
 سکندر و که دارا و، ولار دو ته په درسله
 کوششونه یې خومره ډېر وو، خو دو صبر و په لړه
 تر دې حده صبرناک و، ويړ^(۴) کولو دو په لوړه

^(۱) وطن.

^(۲) دا د موجود غلط تصوف خبری دي، چې شاگرد ته استاد خه وظيفه لا طريقه
 ونبيي، هغه په یو خاص طريقه په پته ګونګې کښې وايې، له سينې او زړه یو خاص
 آواز را وباسي.
^(۳) فخر.

شپخ احمد یو بنه سړے، و نازوله د دین توره
 چې به لمر رنا غونبتله، د هغه د زړه له نوره
 په پاک خلی یې غورېدلی، رنکارائگ ګلونه بنایی
 چې له خاورې یې ګل توکیږي، لا ۱ له په ژبه وايی
 هغه اووې خپل مرید ته، چې غور ونبسه اې ځویه
 د عجمو له خیالونو، لري- لري تبښته بویه
 که د فکر په زانګو کښې، له آسمان ځنې بر لارېل
 د نبی^۳ د دین له حده، اې بچیه! بهر لارېل
 دا د زړه په غوبو واوره، نصیحت د هغه څوان ده
 نازوله چې د خدا ټه^۴، له ملت د هغه څوان ده
 په زړه واچوه دا حقه، چې بنه کړونه پهلوان شې
 په عرب پوري ننې شه، چې رښتو فر مسلمان شي

د ملت سیرت د محمد^ص د ادابو په اخستو

ښایسته کېږي

يو فقير ناري وهلي، کوڅه یې وه پر سر اخستې
 د قضا غوند نه تلونکه، وه یې ذمه د ور اخستې
 سوخت شوم ماپر کوتک کښېښو، شو په وبر رغونه یې لوډ شول
 ګوډه یې د مشلیدو د تخر نه، خه چې و هغه تري توډ شول

د حوانی په سر کښې عقل، د بې سول یاد ویده وي
 لپونه کله پوهیږي، چې بد خه وي او بنه خه وي
 په دې کار مې پلار خفه شو، ما کتل حال یې بدل شو
 که یې مخ نازه تک سورؤ، د رېدي یو مراوې ګل شو
 په سينه کښې زړه لپزان شو، هم یې ینه درې- درې
 اسویلي یې له خولي لارول، په صورت د شنې لوخرې
 سترګې شوې د ده را ډکي، پکښې اونښې ستوري- ستوري
 پر بنو وحبلدلي، توې شوې پرخه لکه وورې
 دهغه مارغه په حال شوم، چې په حاله کښې لپزان وي
 چې چېچل کوي بادونه، او موسم پري د خزان وي
 پوه په خپله ناپوهې شوم، تا به وي چې مې سا لاره
 کجاوه شوه تشه پاتې، او د صبر ليلا لاره
 راتې اووې چې اي زويه، صبا ورڅه چې د قیامت شي
 هغه دوست د خدای^(۳) ولاروي، اوراجمع قول امت شي
 ایسته ډله وي ولاره، په ملت کښې د غازيانو
 ایسته ډله وي ولاره، د قرآن د حافظانو
 شهیدان به هم ولار وي، د دین ستنې په یو لوري
 په آسمان کښې د ملت دو، ځلبدونکي لکه ستوري
 زاهدان به هم ولار وي، عاشقان به هم ولار وي
 ګناهکار به هم رېېږي، عالمان به هم ولار وي
 چې په دغه حشرګاه کښې، دا فقير کړي چېغه پورته
 په ژړا په چغو سر شي، ګټه نيسې زما لور ته

بې سورلى د صراط گران د، اې زړکيې اې ناپويه
 پېغمبر که ما ته مخ کړي، زه به خه وايم اې زويه
 که وا وايي چې "خدای تاته، مسلمان زوئه و سپارلې
 او زما له مدرسي غه، تشن لاسونه ده وتله
 ستا په سر دغه يو کار و، هغه سم قدر هم نه شو
 چې يو خټ د تور خاورو، بنیادم قدر هم نه شو"
 د کریم نبی^ص له خولې چې، پا غوندي د ملامت وي
 يو خوا دا شرم او ویره، بل خوا طمع د رحمت وي
 وې د فکر پر آس سپور شه، اې بچيې! ورکړه منډه
 د خير البشر^ص په مخکنې، یاده کوه د امت غونډه
 چې په سپينه بېره هلته، په بدحال یم د زړه سره
 په رپا دکا ولار یم، هم اميد او هم مې وېره
 دومره زیاته نه بنایبېږي، چې زوئه کاندي په پلار هسي
 مابنده د خدای^(۲) په وړاندې، مه ور استوه خوار هسي
 زويه ته لکه غوتى بې، د نبی^ص د بن آزاده
 بشه و غورېړه لکه ګل شه، د هغه د سپرلي باده
 ګله! رنګ و بوئه ته دواړه، له بهار د حبیب^ص واخله
 د اخلاقو د قلزم نه، خو چې کېږي نصيب واخله
 پېرد روم چې په قطره کښې بې، اباسین پروت ده قرار
 خنګه بنه بئه بې ده ویلې، مرغلاړې بې دی ګفتار
 "خپل ژوندون مه لري باسه، د نبیانو له سروره
 تکيه کمه په خپل ګام کړه، مه بې ګنه له خپل هنره

مسلمان خام شفقت ده، سر تر نوکو محبت ده
 په دنيا کبني بي ضرره، لاس و زبه بي رحمت ده
 چي سپوردي پرسرد گوتى، لوئ رحمت کرله دوه خايه
 شاباش او اخلاق بي دومره، لوئ دي چي ستايلى دي له خدايه^(۳)
 د هغه د لوئ مقامه، که شلپيله اوسي لري
 ته زموږ له غونډي نه بي، پکبني نشته خه خبرې
 او که نه زموږ سکه بي، يوه وينه يو مو رګ وي
 يو مارغه د دي چمن بي، يوه زبه يو مو دغ وي
 نورا ګډه شه په بوستان کبني، جدا مه اوشه بي خايه
 يوه خانکه باندي کبنينه، په شريکه نغمه وايه
 د دنيا داهر خه- هر خه، چي حساب دي په ژوندو کبني
 لکه مری اوريه اوبو کبني، داسي هر خه په پردو کبني
 سندر غاريه بلبله، دغ بلبلو سره يو کړه
 په چمن کبني سيل ته ګوره، نو الوت په هغه رو کړه
 په اوبو کبني اېلى ژوي، ولې لاندي د درياب بي؟
 ستا ژوندون خو هلته بشائي، خه صحرا ته که عقاب بي
 او که ستوره بي څلپه، رنا کړه له خپل آسمانه
 پنه هیچوري مه وباسه، ته د خپلي خوا او شا نه
 که يو خاځکه او به یوسې، له نيسانه اې مينه
 په فضا د ګلستان کبني، هغه وه ساتې دنه
 دي دپاره چي د پرخي، غوندي ده د ګل والي شي
 با يې خام لکه وروکه، د غوتى تنکه خولي شي

بیا غه تار د پلوشو چي، يې تل سحر له نوره غري
 له اثره يې په دي مئکه، بوته- بوته غوتی سپري
 د دي خاځکي له جوهر که، پر عنصر د نم و زښتني
 له جزونو نا قرارو يې، یوسې خوند د تکو تښتني
 شو د خرو او بو خاځکي، ستا اميد د مرغاري
 د خوارى نه دي ځارېم، خو سراب د هنجه لري

خاځکي واچوه دریاب ته، چې ګوهر درته تابان شي
 په رنا وڅلبدلو، لکه ستوره د آسمان شي
 د نیسان هر هنجه خاځکه، چې بهر د له دریابه
 لکه غوته د پرخې، په خس خل پرته بې آبه
 پاک سرشت د مسلمان هم، په مثال د یو ګوهر ده
 دا رنا حلا او برپشن يې، د نبي^ص له سمندر ده
 ته که خاځکه د نیسان يې، د نبي^ص ځولي ته ورشه
 د هنجه په سمندر کښې، څلبدلې یو ګوهر شه
 لمړ که رون ده په دنیا کښې، ته تر یو په سل رنا شه
 هنجه وي او ګله نه وي، ته خښتن د تل رنا شه



د هر ملت ژوند محسوس مرکز

غواړي او د اسلام ملت مرکزیت "الحرام" ۵

راشه- راشه چې دی پوه کړم، زه په اړ د ژوندانه نن
 قول رازونه درته سپرم، لکه لړ د ژوندانه نن
 لکه خیال چې بې تیکاؤ ده، هسې ژوند په خپله تبنتی
 د یو اړخ د یو لور نه، ساتي خپله لمن نغښې
 ده حصار و توند جهان ته، آخر راغلو ژوندون خنګه؟
 او د ده د وخت نه زیږي، صبا خنګه پرون خنګه؟
 اول وګوره خپل ځان ته، که د سترګې وي ځیګره
 ته یې پرله پسې تېښته، اې له ځانه بې خبره
 تر پت ځان بنکاره کولو، دا لا نه اخلي اور لړونه
 سره لمبه د ژوند وي پته، خپل لوګه کړي تر پړونه
 چې تر خو د ده دا تېښته، یو سکون ده تر نظره
 جوش د ده د سیند ده موره، چې لیده شي مرغله
 ژوند چې ساه په بره راکښه، په سینه کښې اور خوندي شو
 دا په څانګو کښې نه وينې؟، هنګه اور ده خوریدي شو
 اې د شل فکر څښته، چې پوه یې په لمر او سیوري
 چې درنګ الوت ته ګل وايي، تاخو تور کړلو ور پوري
 ژوند د جالي مرغى نه ده، او نه جاله جوړول کړي
 لکه رنګ ده د نکريئې، بل خه نه کړي الوتل کړي

هم حصار ده هم آزاد ده، که هر خوده په پنجره کښې
 ورسره هم په فریاد ده، که یې خوند شته په ناره کښې
 په خانکونو الوت وینزی، هر ده نه چې کله- کله
 خپلو کړوته خه چل کوری، وي دا چا؟ وي چې په خپله
 پکښې واچوی اړکه، کار په خپله ځان ته ګران کړي
 او بیا پرانځی دې غوټي، هنډه ګران په ځان آسان کړي
 پښې په خاورو کښې کړي بشخي، د توندڙوند توندي ګنه شي
 دا ده پاره د دې کړي چې، د تګ شوق یې دوه دونه شي
 دسازونو یو جهان پروت، د ژوندون د سوز تر خوا ده
 هم د ده د نن نه زیږي، که پرون و که صبا ده
 دم په دم دی ګرانوونکې، ګران په آسانه تېروونکې
 نوي- نوي لومي کاندي، نوي چاري ډېروونکې
 په هر خوا کړي منډې ترنډې لکه بوءه ده لارشي راشي
 چې مېشته شي په سينه کښې، دغه ژوندده نوم یې ساه شي
 خپل یې ځان خپل یې تارونه، په خپل ځان باند و دل کا
 پلوشه شي غورېشه شي، ځان ته غوټي اچول کا
 د یو زني غوندي ده هم، مېوه پانې لري نه
 چې و ځان ته کتل وکړي، نو شي دنګه ګوره ونه
 ده په خاورو په اوږو کښې، عزت خومره خه پیدا کړي
 لاس او پښې د تماشو هم، پکښې سترګې زړه پیدا کړي
 د دې تن په کوتکې کښې، چې دنه خوبن شي ژوند
 نو ده روغي- روغي غونډې، را پیدا کاندي د خوند

چې ژوندون په دې دستورشی یومرکزنه وکړي غونډه
امتونه تري جو پېږي، دا اوږده او هم ده لنډه
د پرکار ګښه که تن ده، نو مرکز یې لکه ساه ده
که یې نقطه په منځ ګښې نه وي، بیا د ده کربنه خطا ده

که نظام که یو کېدل دي، قام یې مومي له مرکزه
که ټول عمر پائیدل دي، قام یې مومي له مرکزه
چې زموږه ده رازداره، هم مو راز هغه کعبه ده
چې زموږ دپاره سوز ده، او هم ساز هغه کعبه ده
په سینه^(۲) ګښې یې مونږ پاللي، خپل رو حونه هغه دا ده
موږه ټول لکه یو تن یو، دا په مونږ ګښې خوره ساه ده
که مو باځ تازه لبده شي، له شبنمه د کعبې ده
او به خور مو په پتی ګښې، له زمزمه د کعبې ده
د هغې داسې ذري دي، لم رتري مومي رنبا ګانې
لم ردام پکښې غوبې خوري، د نور سيند یې فضا ګانې
که دعوه ده هغې کړي، نو دا موږه پري دليل یو
هسي پوله پسي راغلو، له دليلو د خليل^(۳) یو
شهرت چغه زموږ پورته، په جهان ګښې دې حریم کړه
موږ حادث^(۴) یې کړو یو هزه، شپرازه یې پر د قدیم کړه

^(۱) داسې هم کېدې شي، خو په -

يو شعر ګښې ملت او کعبې دواړو ته روح ويل د اقبال د مقام خني کوزه خبره ده:

لکه روح یو ده پاللې په سینه ګښې پر مین موږ

دا زموږه ساه ده او په مثل د یو تن موږ

^(۲) پیدا کړئ شوئ. مخلوق. خدائی پاک چې نه چا پیدا کړئ نه تر خوک پیدا دي.

تول په یو زړه ځنې چورلي، د ملت د زړگې سر د
 دا ملت لکه سحر د، د پنجري مرغى یې لمر د
 په حساب د هغې موره، له یووالې ځنې ډېر یو
 خودموحکه داسې پوخ د، چې یووالې کښې را ګېر یو
 د دې کور سره تړلیه، که ژوندې یې دا یې ځکه
 چې له دغه خونې چورلي، مضبوط هسې پا یې ځکه
 د دنيا د امتونو، لکه ساه ګنه یووالې
 په حرم کښې که پت راز د، نو بس دا ګنه یووالې
 د موسئ^ع قصه کړه یاده، خه انجام یې د امت شو
 واوره- واوره مسلمانه، هغه تا وته عبرت شو
 چې مرکز د هغو لارو، نو شول خنکه خوار و زار
 د یووالې تار یې وشلېد، ځکه دو شول تار په تار
 دا هغه چې رسولانو، و په غېرو کښې لوړ کړي
 جز یې پوه د کل په راز و، په دنيا کښې و نوموري
 وخت په غور د دې امت کړه، ور خطا توده څېړه
 ژوند یې سرې وینې له سترګو، و خېبد په ګونه زړه
 نه تري لاړوکور^(۱) یې وج شو، که غونچې به یې شوکولي
 خاور یې داسې شوه بې خوندہ، ولې یې هم نه توکولي
 سپک او ورک بې کوره اوره، زاره چاؤ د نېستۍ وهلي
 نه یې خوله نه وينا ګاني، نغری نه یې کور و کلي

(۱) انکور

بس نو لاره ڏیوه مړه شوه، ویر ژرلي يې پتنگان
 د هنو قیصه چې لولم، ززله می شي ټول ځان
 د چور لند آسمان په توره، پرهر ژلو خوار و زارو!
 اې د شک شیبې او وهم، په کورگې کښې راحصارو!
 دا جامې مو کړئ ور ایسي، په ده تن جامه احرام کړئ
 را پیدا مو سپین سحر بیا، له دوندونو د مانبام کړئ
 د نیکونو غوندي پربوئي، په یو ور سجده- سجده شئ
 داسې ورک په محبت کښې، نوک ترسرجده سجده شئ
 پخوانو مسلمانو، عاجزي داسې پیدا کړئ
 چې نیازونو يې خوري ویرې، دنazorونو په دنيا کړئ
 چې په سروغنو روان شول، يې پرواہ دخدای^(۳) په لار کښې
 د نړۍ ټول ګلستان يې، و ټومبلو په دستار کښې



روستونه جمعیت د ملت د نصب العین

په ټینگ نیولو کښی ده او د محمد^(۲) د امت نصب العین د توحید حفاظت او خورول دي

کاینات^(۳) هم لري ژبه، که کړي غور زما په لوري
عملونه د ژوندون یې، هم لفظونه دي هم توري
که په تار د مدعاعا یې، ترون وشي برابر شي
نوژوندون به د چار بيتي، يو دېر بنکل غوندي سر شي
مدعاع کومي مهميز^(۴) شي، موږه یې و ترو په پونده
نو زموږه توره اسپه، به سيلى غوندي شي تونده
مدعاع هغه يو راز ده، ژوند موندلې تري بقا ده
کې قوت خوره پاره وي، غونډوونکې یې مدعاع ده
چې هر چري دا حیات، د مقصد سره آشنا شي
يو ضابط او سموونکه، د اسباب د دي دنيا شي
د چې خان ورته تابع کړي، په مقصد پسي ورتلل کړي
د هغه دپاره چون کړي، خوبسول نا خوبسول کړي

^(۱) دنيا.^(۲) حرفونه.^(۳) د سپور په پونده او سپنه.

تگ په سیند کښې د مانګانو، تل په لوري د ساحل وي
 چا چې لاري دي اخسته، د هغه پر سر منزل وي
 د پتگ په زړګي داغ، له ارمان د سوځبدو د
 هر چور لک يې له خراغ، له ارمان د سوځبدو د
 که مجنون په ورانوسرسشو، د او خومره خه صحرا ده
 کجاوه د لیلا ګوري، بس هم دغه يې مدعاه ده
 چې زموږ کومه لیلا ده، که مېشته وي په آباده
 بیابه ولې پکښې پنسه ردو، چې صحرا خوشې صحرا ده
 په عمل کښې مقصودیت پت ده، لکه ساوي په وجود کښې
 حاصلیږي خنګه خو تل^(۱)، هر عمل ته په مقصود کښې
 په رګونو کښې دا منږي، چې د وینې ستا زما دي
 دا همه توندي له پاره، د موندل د مدعاه دي
 ژوند د دې له ډېره تاوه، دا خل ځان و سوځولو
 سره اورونه غونډول کا، ژوند په شان د رېدي ګلو^(۲)
 مدعاه لکه شاباز ده، ډغوي ساز د همت دا
 مدعاه هغه مرکز ده، چې راکابري هر قوت دا
 مدعاه لکه د شا ده، بسوروي دا د قام غړي
 په یوه کته دې وي، په زړګونو سترګې وړي
 د مقصود مشوقه شمعه، پسې ته ورک لپونځ شه
 پتگ هسې ترنا وېړه، د دې مخ ته سېبلنې شه
 خه خودېغ ځنې را خیزې، ساز نواز دا قيم هوبنیار ده
 د معنا شاباز يې ایښې، اوره خنګه په خوب تار ده

(۱) کيف و کم.

"لاروئه که پښی ته لاس کړي، اغزه اخلي د زړه سره
 په دې لوړ حصارتیا کښې، محمل ووځي له نظره"
 که یورپ قدر د سترګو، لارویه ته غافل شوې^(۲)
 په شا لارې تمبېدلر، سل فرسنګه له منزل شوې^(۳)
 دا وجود ډېر لرغونه ده، چې یې عالم بولی قامونه
 له ګډون د عناصرو^(۴)، د ده جوړ شول اندامونه
 سل بنونه نچې یې لو کړي، یو فرياد آزادول شو
 سل چمنه یې خړوب کړل، یو زرغون تر رېدي ګل شو
 څومره نخښې یې واچولي، هر نخښه یې بیا کړه ورانه
 په تختی د ژوندانه یې، وروسته جوړ کړي مسلمانه!
 ژړاګانې یې کړلې، په پټي کښې د خپل ځان
 چرته ډېره موده پس یې، حاصل وشو یو اذان
 په مودو و ده تود کړئ، د احرارو سره جنګ
 د خدايانو د روغزنو، سره ناست و خنګ پر خنګ

دانه تخم د ايمان یې، آخر خاوره کښې کړه خښه
 کليمې ته د توحید یې، دغه ستا ژبه کړه خوبنه
 د عالم دورونه ګړئي، نقطه ګاه شوه لا الله
 د عالم د دومره کار، انتها شره لا الله

^(۱) رفته که خار از پاکشم محمل نهان شد از نظر :: یک لحظه غافل گشتم و صد
 ساله را هم دور شد

^(۲) اور، او به، خاوره، باد، دا خلور عناصر بللې شي.

دا د لا ا له زور د، چې آسمان کړي چور لیدنې
 هم تر دي د لم ر تاونه، حُلپدنې بلپدنې
 په دي زور بحر پیدا کړي، مرغلوړي داسي- داسي
 هم د سیند موجونو وکړي، غورزې پرزا هم بدا سی^(۲)
 هم له دغه خور نسيمه، توري خاورې لکه ګل شي
 که یو موته د بنو وي، له دي سوز حنې ببل شي
 چې رگونه تر د کورو، دي روښانه دغه سوز د
 صراحې د تورو خاورو یې، کړه تابانه دغه سوز د
 پکښې نغمې دی خه سوې، چې تاونه بې دي بې شانه
 د عالم رباب دی غواړي، شاباز لاس کښې آدم خانه
 په رګ رګ کښې دی دغونه، لکه وينه زغلې پرپردہ
 هر خه پرپردہ پاڅه- پاڅه، دا شاباز دی په تار کښې پردہ
 او دا حکه چې تکبیر کښې، راز و ستا دشته کېدو د
 ستا مقصود د لا ا له د، حفاظت او خورېدو د
 چې تر خو د حق دا چغه، په عالم کښې نه شي عامه
 که ربستونه مسلمان یې، تل به وينه یې بې آرامه
 ګله هغه سړے خه وي، چې له حانه خبر نه وي
 ستا^(۳) خطاب عادل امت شو، وايې نور عزت به خه وي
 د مخ مالګه د خپل وخت یې، روښاني د خپل زمان یې
 په قرآن کښې ته شاهد، په قامونو د جهان یې

^(۱) مد و جز.

^(۲) وکذا لک جعلکم امة وسطا ل تكونوا شهداء علی الناس،
 ژباره: او هم دا رنګه می تاسو یو درمیانه تویی کړئ، چې تاسو ګواهان شئ په

پوهنده و نکته دانو، لره عام بلنه ورکړه
 په علمونو د امي يې، تر خپل وسه بنه خبر کړه
 اې هغه چې ګفتار يې، پاک وينځل له اهوم^(۱) د
 اې هغه چې يې خبرې، بنه تفصیل د ما غوم^(۲) د
 کاینات لکه رئحور وه، ده چې يې نبض ونیولو
 نو برښه يې هغه راز کړو، د ژوندون د سمبدلو
 د دي باغ د رېدي ګلو، سخا لمري چې ولیدل ده
 د مودو راسي ور پوري، زاړه خيري وه وینځل ده
 دهغه په دين کښې ژوند ده ژوند به نه وي چې دين نه وي
 خه امکان د حیات نشته، که بې په مخکښې آئین نه وي
 اې چې تخر کښې دي، قرآن ده خوبولي نور مه زانګه
 ناسته، پاخه حه روان شه، د عمل میدان ته دانګه
 د انسان فکر تپروخی، بت پرست او هم بت ګر ده
 په تنونو په جسمونو، په جڅو پسي تل سر ده
 بیا رده د اذرتوب يې، اینې ده په فکر زور
 چې يې خنکه زړه غوبښله، کړل يې نوي خدايان جور
 خوبن په وینو تویولو، دا خدايان د ده عجب دي
 چې یاد شوي په نومونو، د ملک او د رنگ نسب دي
 دا بتان هغه بتان دي، چې نه يې تول نه خه قېمت ده
 لکه ګډه د قرباني پروت، د دوړه پنسو کښې آدمیت ده

^(۱) وما ينطق عن الهوى، ژباره: او هغه په خپل خواهش خبرې نه کوي.

^(۲) ماضل صاحبکم وما غومه، ژباړه: ستا رفیق (رسول) نه ګمراه ده او نه بې تپر خورلې ده.

ای هغه چې په شرابو، د خليل^(۲) د کوزې مور یې
 ستا په وينه کښې تودواله، هغه راسي نه چې سور یې
 د باطل په حق لباس کښې، تېرسټل د هر اولس کا
 "ای له خدايیه چې رناشی ورک د وخت له شپو دا تور کړه"^(۳)
 بې له خدايیه نورخه نشته، په دې توره ترې سرغوڅ کړه
 ووه څلپړه چې رنما شي، ورک د وخت له شپو دا تور کړه
 چې کامل^(۴) درباندي راغلو، هغه دین په دنيا خور کړه
 وار خطا شم ستا له شرمه، ستا به حال خه وي صبا ته
 هغه فخر د نبيانو، که در واورووي مخ تا ته
 چې قرآن د خدائی کتا ب او، ما په تا باندي سپارلې
 هغه تا تر نورو خلکو، ولې نه ده رسول

د ملت د ژوند اوږدواله د عالم د نظام

د قوتونو په تابع کولو کښې ۵۵

ای! چې تا وه نالیدلي، ژبه ورکړه له ازله
 اووس به مخه آزاد زغلي، لکه وي بې غاړې چله

^(۱) لاموجود الا هو، ڇباره: بې د الله تعالیٰ حنې بل موجود نشته.

^(۲) الیوم اکملت لكم دینکم و اتممت عليکم نعمتی، ڇباره: نن می ستا دین ستا دپاره کامل کړو.

د چمن له خاوری پاخه، لکه بوته لور گوئگ شه
 زړه په غیب پوري تړل، د حاضر سره په جنګ شه
 دا حاضر عالم چې وینې، پوهوي تا چې غیب خه وي
 چې دغیب تسخیر کول شي، نوشروع به یې هم له ده وي
 سر تر سره دنيا ټوله، و تسخیر لره پیدا ده
 د نظر غشي ته خانه، حال سینه د ما سیوا ده
 په یو"کن" ټکي یې پیدا کړو، دا تمام جهان چې گورې
 چې ته خپل د همت غش، له سندان وباسې پوري
 تا دي وي سره تر سره، غوتۍ غوتۍ او بندونه
 چې له دې ځنې پیدا شي، پرانستلو کښې خوندونه
 که غوتۍ یې نو خوره شه، له خپل ځانه چمن پاسه
 که یو څاځکه یې د پرخي، بره لمر کړه را تر لاسه
 درېغه ستا ځنې پوره شي، دا نا دره چاره گوره
 د خپل روح په تاؤ کړه ویلي، بیا تو دې کړه وینې موره
 محسوسات چې چاتسخیر کړل، دې خبرې تې ځان جور کړو
 که ربستیا راباندې واې، له ذري یې جهان جور کړو
 چې سینو د فرشتو، ته بنکاري غشي ورشلوا
 له هغې یې آدم مخکنې، په فتراك کښې و تړلو
 د محسوس د سخرې غوتۍ، شو اول په پرانستلو
 خپل همت یې و کتلوا، په موجود تابع کولو
 سمه غر په لنده وچه، د دنيا په هره برخه
 گورې نه چې عالمانو، د تعلیم کړه پورته نخه

د اسبابو په عالم کښې، اې بې سوله افیم خوره
 نل دنیا ته بدہ وايې، لوته آخوا کړه له لوره
 پاڅه و غروه سترګې، په نشو کښې يې غم لرلې
 بد پري هیچري مه وايې، عالم تا ته ده ترلې
 چې خور نوعي د مسلم شي، غرض دا د دي جهان ده
 چې له ده ده ده خله کېدونکي، د هنغو پر امتحان ده
 وخت يې توره درخطا کړه بنسخه يې خپله خواکښې وينې؟
 دا بشيي درته په سترګو، چې لا شته په تا کښې وينې
 سينه ژوبل کړه پر واخله، د زور کاني که وربوي
 خپل هډونه پري وګوره، سره اورونه که غوربوي
 د دنیا دا بشایستونه يې، د مومن د سترګو تور کړل
 د نیکانو برخه يې شماري، خدای هغونه د دې په لور کړل
 دا جهان باچهي لار ده، پر کاروان په مخ روان ده
 د مومن د سرود ياره، لکه کانۍ هم جهان ده
 که په ترڅ وي غېږي تاؤکړه، نه کښېوخي ته ور کښېوځه
 بنه شراب شه تا به اخلي، په پیاله کښې د ده پربوځه
 ستا د فکر آس سيله ده، په توندي کښې ده يې شانه
 ده په جو تو ترپو ګرځي، له آسمانه تر آسمانه
 نېمکړ تيادزوند په دې خوا، مخ په کښته کړو را خوش
 له آسمانه يې را خطا کړو، کوزه مئکې ته دا غشې
 چې ته حان په هر هنر کښې، تردي حده پوري پاس کړي
 د عالم په دې نظام کښې، قوتونه قول تر لاس کړي

چې د خدای په دې جهان کښې، بنه تائب بې بنیادم شي
 اور او بو په خاوره باد، د آدم حکم محکم شي
 خومره خومره چې تنتکتیاستا، حې او غړیږي په دنیا کښې
 هومره هومره به ستا کارنو، بنه جوریږي په دنیا کښې

شابه لاندې کړه بادونه، ته مرغۍ د هر یو لور شه
 لکه اوښن يې ټان ته جوړ کړه مهارونیسه پرسپور شه
 متی ونقاره آرام شه، غرونه واړوه په بله
 د ګوهر د څل واله نن، له سیندرا واله اې ګله!
 په فضا- فضا کښې شته ده، جهانونه- جهانونه
 په ذره- ذره کښې پت دی، د لمرونو څه شانونه
 د هغو د پلوشو نه، نالیدلي کړه لیدلي
 هغه پتې کړه څرګندې، چې چا نه دلي پېژندلي
 هم تري واخله ډېر تاونونه، هم په بنه د لمړ څلا کړه
 له دریابه له سېلا به، هم بجلی د کور رنا کړه
 ګرځنده هم ولار ستوري، چې لارغه لا په آسمان وو
 د پخوا تېرو قامونو، د سجدو دغه خدايان وو
 دغه وينځې او مریان دي، ته بادار يې په دوډه باندي
 ده پیدا د دې دپاره، چې شي تا ته وروستو وړاندې
 د لټيون چاره مضبوطه، په تا بیا او په تدبیر کړه
 بې له خدايه پاتې هر څه، په مردې ورته تسخیر کړه
 سترګي و غروه وينه، د اشیاوو په یو- یو کښې
 چې دا خومره څه نشي دي، د شرابو په پلو کښې

چا چې خپله برخه یوره، د اشیاوو له حکمته
 کمزورتیا شوله راپورته، باج یې یوره له قوته
 د دنیا دا صورت نه د، یې معنا کښېرده غورونه
 دا رباب که لرغونه د، پکبې شته نوي ډغونه
 لکه تندر یې هر بُغ د، پوهه غواړي اې هوشیاره
 پوهان ځان ورته شاباز کړي، بُغ یې وباسی له تاره
 چې "انظروا یې اووې تا ته، دا خو ته یې پوهولې
 نو بیا ولې په دې لاره، د ړندو غوندي ته زغلې
 هغه خاځکي چې د خپلې، روښانتیا په راز خبر د
 نو بسکاره په ګل شبنم د، او شراب ننه د کور^(۱) د
 که دریاب لوه ورکوز شي، پکبې د شی مرغله
 خپل جوهر یې و څلیری، لکه ستوري چې دی بره
 چې الوخي په ګلونو، مه په شان ته د صبا شه
 دا ګلزار د معنا سیند د، ورغوته کړه مرجونا شه
 هغه چا چې کمندونه، په اشیا دی اچولي
 دا بجلی او براسونه یې، زین آسونه زغلولې
 د هنر مرغو ته بُغ کړي، له الوته یې کړئ راکښته
 دو د خوبه نغمه له سازه، یې شابازه کړي اوچته
 دژوند لار د ډېر ستوخه، اې چې مخکښې د ګډه خرد
 څه ویده ویده روان یې، ژوندخو جنگ ولاړ پر سر د
 مله دی ټول دی رسپدلي، په تا شوې څه بلا د
 د محمل نه هفو وړلي، د معنا بنکلې لیلا د

^(۱) انکور.

او ته ورک لپونه گرخی، په صحرائکنې زړه دی ستړه
مات بنګړه زاره چاوده، وږه تړه مانده موړه
څار شم، علم د نومونو^(۲)، د آدم پر سر دستار ده
او حکمت یې د خیزونو، د آدم نه تاؤ حصار ده
د ملت زاره روایتونه یاد ساقل په

ملت کښې د خودی، احساس ویښ

او مکمل کوي

تا يو داسې ماشوم ولید، اې آشنا بالغ نظره!
چې له ځان خبر نه ده، نه خبر له وره غره
نه په لري، نزدي پوهه، نه په کوزه نه په پاس کښې
په ټوپونو دې سپوره، نه، چې را ونيسي په لاس کښې
نور له هرڅه ځنې موړ ده، د مورکي په خوا مست ده
باپه خوب اوتي په مست ده، يا په شورپه ژرامست ده

نا آشنا د ده غورونه، یې خبر په به او زېر^(۳) ده
ښه نغمه د ده دپاره، شرنکهار یې د ځنځير ده
پاک ساده د ده فکرونه، پرېشانۍ ورځنې لري
پاکې پاکې یې خبرې، پاک په شان د مرغله
بس لټون د ده د پوهه، سومایه ده نا اوړګار ده
ولي؟ ځنګه؟ خو؟ او چرته؟، په هر دم د ده ګفتار ده

(۱) وعلم آدم الاسماء، ڙباره: الله تعالى آدم ته تول د اشياء نومونه ونشيل.

(۲) غشت او نړۍ

تل یې فکر وي بل خوا ته، آ خوا دې خوا په هر لوري
 ده له ځانه بې خبره، نور څیزونه ویني ګوري
 که د ده سترګې کړي پتې، څوک د شا له مخي راشي
 نو بې شانه ډېر خفه شي، له خفگانه په ژرا شي
 کچه فکر یې دنیا کښې، لکه هغه نومه باز ده
 چې په بنکار پسې الور، نومه نومه یې پرواز ده
 چې په بنکار پسې یې پرپو دي، الوتل یې په هر خوا شي
 چې را وبلی ده ځان ته، بیا د ده منکل ته راشي
 دې دپاره چې بنکاره شي، اور جنتوب یې د فکرونو
 له توټکه د غاورتوب نه، وکړي کر د اور ګلونو
 ځان ته وګوري په خپله، فکر و کاندي چې خه یم
 چاچوکۍ^(۱) په سينه کښپو دي، او ده ووايي چې "زه" یم
 د ده ياد کاندي راوینه ده، د خپل ځان سره آشنا کړي
 دوه تارونه سره غوته، ده پرون او د صبا کړي
 په زرتار کښې ده پیلې، تېږي ورڅې او خبرې
 لکه پر له پسې لووي، په یو تار کښې مرغاري
 که هر خو هره کړي ده، تولوي خوروی خاورې
 "زه" هغه یمه چې ومه، دا په زړه لري که واوري
 دغه "زه" په ماشوم زړه کښې، بس آغاز د ژوندانه ده
 خیزې رغ د بیداري دا له، دې ساز د ژوندانه ده
 یو ملت که نومه پاخې، د ماشوم غوندي کوکې وي
 ماشوم هغه چې په غېر کښې، ګوداګه د مورکې وي

^(۱) لاسونه.

بو کوچنځ غوندي د لوبو، له خپل ځانه بې خبره
 لکه خاورو کښې کړه، نه شوې مرغله
 په نن پوري د ده نه وي، په صبا د ده پیوند
 لا يې پنسو کښې لکه لومي، ورځي شپې نه وي د ژوند
 ده په سترګو د دنيا کښې، لکه کځي وي روښانه
 بل ته ګوري هغه ويني، ولې ورک وي له خپل ځانه
 ده را پراینځي سل غوتی، د خپل ځان له یوه تاره
 سر د تار د خودی ګوره، زړه چوي د دې دپاره
 که په خپله زمانه کښې، ده را مت کاندي په کار
 نو دا نوئه شعور ځان کړي، تر خپل وسه بنه پایدار
 پکښې نخښې جوړول کړي، جوړول کړي ورانول کړي
 د خپل ژوند د قصې خونه، په شان-شان ودانول کړي
 د خپل ژوند دورخو شپونه، چې بې غم شي کوم یو فرد
 غابنې يې پربوځي شي کړشپه، د ادراف متنکز د مرد
 سرگذشت^(۱) چې بې سنیال وي، هغه قام ده لور او بناد
 ځان هغو ده پېژندل، چې خپل حال لري خوک یاد
 هېروونکه د خپل حال خو، په مثال د بونې سپک شي
 بیاشی خاورې خاورې بادشي، د دنيا له مخه ورک شي
 ستا د شتنې د مېشتني، دارو دغه دي هوښياره
 شپرازه تړلې کېږي، تل د ورخو شپو له تاره
 رابطه د ژوند د ورخو، بنه لمري^(۲) زموږ په تن دي
 د زړو قیصو ساتنه، ده لمرو ته تار و ستن دي

^(۱) تاریخ.^(۲) جامه.

تاریخ پیشني چې خه وي؟ اې له حانه بې خبره
 خه قیصه د خه داستان د؟ هیچ خبر نه يې له سره
 تاریخ تا وهی په غورو، ده خبر کړئ تا له حانه
 تاکړي پوهه چې به کړي خه، کړي پیدا در کښې مړانه
 روح ته پنکه د قوت ده، کړي يې کلک لکه د ګټو
 تاریخ جسم د ملت له، دې په شان د پلو او پتو
 تاریخ ستا لکه د توري، په برچو^(۱) باندي وهل کړي
 پس له هغه د دنيا ته، خندول او برپسول کړي
 زورو نه وړي خه بنکل ساز د، روح لوتي په لویه لار کښې
 خه خورې تېږي سندري، دې ویدې د ده په تار کښې
 د تاریخ په سوزکښې وينه، شته سورا ورخوم غېزن ده
 خنګه بنکل شان پرون ده، چې په غېړکښې يې دن ده
 امدونو ته يې ده شمعه، د بخت ستوره له آسمانه
 د پرون وه که د نن ده، دواړه شې دې ترې روښانه
 اې! نن سترګې د یو پوهه، ویني ورځې هغه تېږي؟
 تا ته يې اچوي په مخکښې، هغه تېږي له تا هیرې؟
 د هغه په کوزړۍ کښې، شته شراب د سلو کالو
 په شرابو کښې مستى شته، د زړو مستو لېوالو
 چې زموږ له ګلستانه، کوم مرغۍ وه الولې
 دې بنکاري وه لومه اینې، راشه بیا يې ده نیولې
 د تاریخ په جوړول کښې، کلک بې شانه ګرنډه شه
 چې ختنې دې ساه ګانې، بیا يې راکارډه ژونډه شه

^(۱) کانج.

هغه تېر پرون را واخله، د خپل نن سره یې پیوند کړه
 لکه باز په منګل ناست وي، روبدم^(۲) هسيٽه دا ژوند
 نل د ورڅو مزيٽ غړه، په دي کار کښي اوشه توند
 ګنۍ ګرځه په تیارو کښي، شوپرک د ورځي ډوند
 ستا دا نن به هله نن شي، که پرون وه لري ياد
 له پرون کړه نن آباد، ستا صبا به شي تري بشاد
 که پرزړه دی دا ارمان وي، چې دي ژوند شي یې زواله
 مه شلوه د ماغي^(۳) تار له، مستقبل^(۴) او هم له حاله^(۵)
 د ادراك د څو پر له، پسيٽه توب ځیګره ژوند ده
 په حق حق^(۶) چې کوزه سروي، د مستانو غوره ژوند ده

^(۱) عادت.^(۲) پرون.^(۳) صبا.^(۴) نن.^(۵) د کوزي آواز

د نو غی تلوالي^(۱) له مورتوب^(۲) حنې ۵

او د مورتوب حفاظت و احترام اصل د اسلام ۵

که سړے ریاب بغیږي، بسچه ۵ له شاباز
 کړي د بسچې آرزوګانې، دوه دونه د سړي ناز
 د سرو د برښهوالۍ، پټول د بسچې بت کړي
 زړه را کښونکه^(۳) بنایست څنګه، د عشق ټن ته کاردخت^(۴) کړي
 ټل تر ټل د دې په غړو کښې، د خدای^(۵) مینې دی پالې
 بسچه خه غله شاباز ۵، دا برغونه بې دی ختلي
 چې لوښې پړی کاینات کړي، دوست د خدای^(۶) ده هغه ذات
 واوره بسچه دوډه ستایلې، ده په طیب او په صلوت
 دا چې نن مسلمانانو، بسچې وینځې دی ګنهلې
 د قرآن له حکمتوونو، برخې دوډه نه دی تړلې
 که پوهیږي نومورتوب خو، په دنیا کښې یو رحمت ۵
 چې د ده او نبې توب، سره خپلو کښې نسبت ۵
 د نبې^(۷) د شفقت غوندي، مور مېرمنه د شفقت ۵
 مور دنیا کښې جوړوونکې، د قامونو د سیرت ۵

^(۱) بقا.

^(۲) هن لباس لکم و انتم لباس لهن، ژباره: دوډه (بسچې) ستا لباس دی او تاسو د دوډه لباس بې.
^(۳) قميص.

مورنی مینه بنئه پوخ کا، و تعمبر زموره وروره
او د مور د تندي کربنه، ده تقدير زموره وروره

که دي عقل وي په سر کبني، او معنا ته خه رسپري
په امت پکي کبني دپري، نكتې شته دي که پوهپري
چې له مخه يې دنيا ده، د هغه د خولي وينا ده
چې په پنسو کبني ده د مياندو، که جنت د مدعا ده

د نسونو^(۲) چې عزت وي، له دوئه زپېبدنه امت وي
گنې بيا د ژوندون چاره، کچه ورانه بې صفت وي
واوره زويه له مورتوبه، تل ده تونده د ژوند مندې
اي ناپوهه له مورتوبه، د ژوند پته شوه بربنده
له مورتوب مي ده په سيند کبني، داغلئ چې زوروه
دا بهاسي^(۳) چورلکونه، بربوکي دي که سورونه

(۱) اقبال ارحام لفظ استعمال کړه ده، کوم چې په قرآن شریف کبني د سورة نساء په اولني آيت کبني ده. وانقوالله الذه تساءلون به والارحام، يعني او د هغه الله حنې و وپري، د کوم په نامه چې تاسو یو له بله سوال کوي، او د خپلولی (تعلقات د پرېسلو) حنې و وپري. په دې سورة نساء کبني د اسلام د تمدن او معاشرت قانون واضح شوئه ده، چې مسلمانان به د خپلو خپلوانو سره خه سلوک کوي، د یو بل عصمت عفت به خنګه محفوظ ساتي، سړے به د بنځو پړونو ته او سخنې به د سړو پکړيو ته خنګه درانه کتل کوي، د یو رحم يعني نس حنې نر او سخنې دواړه پیدا کړي، خنګه چې د نر احترام کړي، یايد چې د بنځي هم وشي، هله به محکم امت وي، گنې کار به خراب وي.

(۲) مد و جزر.

هغه لور چې د باندې وي، نه پوهیبوي په خبره
 وي جاهله سخا خیر نه، چيته غته سر ببره
 بي ادبه بي نمکه، د مېچن او د غوجلي
 نه خوله وره ساده گوتې، د جارو او د خزلي
 ننوتي کړاغې ستړګې، مخ يې گونځې په ژوندون کښې
 زړه يې ستړه دمورتوب په، خوب وغم وشاخون کښې
 که د دې له غېږي پاخې، مسلمان چې ننکياله وي
 په ملت کښې د خدای شېر وي، مېړن وي تورياله وي
 نو زموږ ژوند محکم ده، له ناکام د داسې لونبو
 نړۍ^(۲) رونډ مې سحر ده، له مابنام د داسې لوونبو
 او بیا هغه نازک تته، کور ساتلي خرشه پرشه
 د زړه غله گوډي د لوبو، خواره شوې غېړه تشه
 د دې فکر ورته بربنې، د مغرب^(۳) رنا په ۵۵ ده
 په بنکاره خو بنځه بنکاري، خو دنه بنځه نه ده
 ناز، نخرې يې شي له ستړګو، سېلاپ ووت د بې سولي
 د ملت که قامولي وي، ټولې يې یورې یخې پولې
 ګلکې ستړګې فتنه ګري، بس د دې دا آزادي ده
 د حیا شرم نه لري، بس د دې دا آزادي ده
 د دې علم په سر پېټه، د مورتوب وه نه زغملو
 په مابنام د خواري یو هم، ستوري ونه ځلبدلو

^(۱) جهان دنيا.^(۲) د فېرنګي ملک.

داسې ګل دی زرغون نه شي، په امان شي زموږ باغه
 د ملت لمن مینځلي، بنه ده پاکه له دې داغه
 "لا اله" ويونکي ډېر دي، په شماره لکه د ستورو
 پتې سترګي لا ساتلي، زمانې په تېرو تورو
 د نشتوالي له تېرو لا، راوتلي بهر نه دي
 په دې بشار د خنکه خو^(۱) لا، را دنه په ور نه دي
 لا زموږ په توربمو کښې، دي پرتې نه دي وتلي
 هغه ډېري رنګانې، چې لا موږ بنه دي ليدلي
 کوم شبنم چې لا د ګلو، بستري ليدلي نه دي
 د صبا نوکو چې کومي، غوټې لا خېرلي نه دي
 دامکان داريدي زار به، يې زرغونه کړي ستا د وړاندې
 و به يې ويني چې سمسوري، باغ زموږه درنې مياندي
 که رېشم پشم که نعدي، که سره سپين او که دستار ده
 سرمایه ګوري دا نه ده، که دا هر خه وي قام خوار ده
 اې هوشياره! تېروه نه خوري، د قام پنکه بنه اولاد ده
 چې ګلک توند او مېرن ده، چې په روغه خته بنا ده

د دولت د اخوت هم، حفاظت کېږي له مياندو
 د قرآن او د ملت هم، حفاظت کېږي له مياندو



۱) کيف و کم.

د مسلمانانو سخو د پاره سیدة النساء فاطمه الزهرا در کامله نمونه ۵۵

که مریمه^(۱) ابی مونبر ته، په یوه عیسی^(۲) خوده ۵۵
نو په دریو نسبتونو، فاطمه زهره^(۳) خوده ۵۵
دا اول د سترگو توره، د هغه ۵۵ چې امین ده
اولین هم آخرين ده، هم رحمت د عالمين ده
دا هغه چې مړه دنیا یې، را ژوندي په نوي ساه کړه
زمانه د نوي دود یې، لکه زبره را پیدا کړه
چې تاجدار د "هل الله"^(۴) ده، د هغه د کور رڼا ده

^(۱) په سوره دهر کښې د اووم نه تر لسم پوري آياتو نه د یوې واقعې سره تعلق
لري، مفسرین لیکي: "چې د حضرت عليَّ زوړ ناروغه، د دواړو جهانو سردار
ورکړه راغلو، ارشاد یې وکړو، چې سخنه خاوند درې روژې د خدای په نامه
وه منئ، ګوندي هلک خدای روغ کړي، دوډه منته وکړه، هلک جور شو، روزې
دواړو شروع کړي، کور کښې خه نه و، شېر د خدای روژه په خوله لارو، خه محنت
مشقت یې وکړو، سېر نیم اور بشي یې راوري، بي بي فاطمي روژه په خوله زر زد
بغړي، بې، میچن، اوړه او مانیام قابو یې تېخ کښېښو، ډودۍ پخه شوه، باګټ ته لې
ساعت پاڼه ده، په کوڅه کښې دغ شو چې: "خبرات راوري، د پېغمبر کورنۍ
مسکین یم، د لوړي مړ شوم، حضرت عليَّ توله ډودۍ ورکړه، دواړو روژه په اوږو
ماته کړه، پېشمنې یې هم په اوږو وکړو، صبا بیا شیر د خدای روژه په خوله مشقت یې
وکړو، بي اور بشي اوړه کړي، ډودۍ تiarه شوه، بېګ ته لې وخته، د کوڅي نه
دغ راغلو چې: "خبرات راوري، د پېغمبر کورنۍ! یتیم یم وږي یم، حضرت عليَّ بیا

د خدای شپر مشکل کشا ده، د هغه د کور رنا ده
 موتضه هغه باچا و، چې جونکره کښې یې شان و
 یوه توره یوه زغره، ایله دغه یې سامان و
 دې مرکز د عشق پرکار ته، دا د هغه هوشیار مور ده
 قافله د عشق یې سیخه، کره د هغه سالار مور ده
 د حرم د خونې شمعه، پلوشو یې وکړې منډې
 چې ساتنه یې مقصد وه، د خپل لوئ نېکه د غونډې
 اراده یې د ورکولو، د کینې او شور او شر کړه
 د نیکه لمسی له نیته، تخت او تاج ته لته ورکړه
 هغه مشر د مینو، سر د غونډې د نیکانو
 په دنیا کښې یو قوت و، د احرارو د پاکانو
 دا سوزونه له حسین دي، د ژوندون سوي نارو کښې
 سوي زده کړي له حسین دي، حریت په شنوزمو کښې
 سیرتونه د زامنو جوړول، کا خوا د میاندو
 د صفا صدق جوهر هم، برکت ده له آدمیانو

دودی ورکړه، او بشنجي خاوند نشي او به و خشنلي، په درې پیمه روژه بیا له دروازې بغ
 راغلو چې: "خیرات راوري د پیغمبر کورنۍ! له قید نه اوں را خلاص شوم، خوک
 مې نشه، وړتې یم، سخن بیا دودی ورکړې، درې پیمه روژه بې هم په اوبو ماته کړه، د
 لوټ او غیرتمن خدای د غیرت قلزم جوش وکړو، وحې په تلوار راغلو، وې چې:
 "یوفون بالنذر و یخافون یوماً کان شره مستطیراً، و یطعمون الطعام على حبه مسکينا و
 یتیما و اسیرا، انما نطعمكم لوجه الله لأنريده منكم جراء ولا شکرواً،
 ژباره: جنت مې هغه چا ته بناسته کړه ده، چې خپلې منټي پوره کوي، او له هغه
 ورځې وبرېږي، د کومې مصیبت چې به هر خوا خور وي، او مسکینانو ته، یتیمانو
 ته او قیدیانو ته د هغو د مینې له کبله دودی ورکړي، او وايې: "چې مونږ خو د
 خدای په رضا په تاسو خورو، نه در خخه بدل غواړو او نه شکرانه.

د تسلیم رضا د کښتي، فاطمه حاصل منه ده
 د اسلام د مياندو وړاندي، دا کامله نمونه ده
 زرهه بي و سوچدو داسي، د محتاج د غم له اوره
 په یهود بي خادر خرڅ کرو، شوه په خپله دا سر توره
 که مسلم که نا مسلم او، په سلام د ې د ور تل
 د څښتن هره خبره ېې، اخسته په سترګو سر تل

هغه پاکه صبرناکه، په رضا د خدائی^(۲) خوشحاله
 د مېچنو اونکي، قرآن خوانه بي مثاله
 په ژړا وه سر او سر ېې له، سر ويکدي^(۳) موږ وه لري
 د لمانځه په دونکاچه به، ېې تل نوستلي مرغله
 جبرائيل به د دي اوښکي، له دي مهکي تولولي
 لکه پرخه به ېې پورته، پر عرش باندي واچولي
 که ځنځير د شريعت مي، پښو نه نه واه پربوتله
 چې فرمان د مصطفی ده، ما هغه ته نه کتلې
 نو مدام به چور ليدني، ما له پاک خلې د دي کړي
 هم ېې تل په پاکو خاورو، د اخلاصه ما سجدې کړي



^(۱) بالبست.

د اسلام سترمنو ته

اې چې ستاسو پاک پرونی، شه زموږ د ناموس رنگه
 اې چې ستاسی رنګانی، دی زموږ د فانوس پنگه
 اې په خته پیدا پاکو، وجودونه مو رحمت ده
 هم پاک دین لره قوت ده، هم بنیاد مو د ملت ده
 چې ماشوم زموږ ستاسی، په شودوکړي خوله کنګاله
 نو په هم د لا ا له بې، اول تاسو کړئ خوشحاله
 ستاسی ډېره تېره مینه، پس له هغه سړه خوا شي
 چې زموږ دود او فکر، هم کول ویل وه تراشي
 چې وريئ ستاسی ساتله، زموږ تندر و په خوا کښې
 هغه وه برېښېد ګوزارشو، هم په غرونو هم صحراء کښې
 اې ربنتیا امامت ګرو، لوړ نعمت د خدای آئین ده
 ستاسی هره- هره ساه کښې، تاؤ د پاک الله د دین ده
 د دې دور خوله خوره ده، تېرايستونکې د چلول ده
 که کاروان بې روان وينې، د دین لار وهی غټه غل ده

رونډ او کون له خدايه لري، دغه حال بې د درک ده
 هر نامړد بې کلک تړله، په خپل پير او په چور لک ده
 دا خښتن د کلکو سترګو، ډېر بې باکا و بې پروا ده
 د بنو په غشو ويشتې، ده زړوکوئه د هر چا ده
 هغه ده چې ده تړله، په آزادو حساب خان کړي
 هغه ده چې ده وزلي، د ژوندو په خان ګومان کړي

او به ستاسي ونه غواړي، جمعیت ستاسي په سر ده
 سرمایه ساننه غواړي، دا ملت ستاسي په سر ده
 چې سودا دسود اوژيان مې، آخوا نه کړي له خپل سره
 بې له پلار نیکه د لاري، لاهو نه شئ بې ګودره
 د بد دور له خپري، هم بچې سائی هم ځان خپل
 ټيګ را وه نيسئ په غېږ کښې د زړه غوبې فرزندان خپل
 زړې خولي مرغۍ بچوري، شوي بې نه دي لا وزري
 د چمن له خانکې ځالي، پربوتلي خومره لري
 د خدايي جذبو مېرمنو! ، راشئ بيا ونقارې متې
 سمه لار ده د زهرا ژوند، ګوري سترګې نه کړي پتې
 کړي راستون تېروشو واريما، په چمن کښې کړي بهار بيا
 چې مې وکړي هره خانګه، د حسین غوندي بنه بار بيا

د مشنوی خلاصه د سوره اخلاص په تفسير کښې

((قل هو الله احد))

يوه شپه مې خوب کښې ولید، وحضرت صديقرضې شکه
 ما يې د لار له خاورو یوره، د سرو ګلو ځولي ډکه

دا هغه ده چې ستایله، پیغمبر امن الناس^(۱) ده
 ده زمود لومړے کلیم ده، چې په طور ختلې پاس ده
 دا ملت لکه یئم ده، او د ده همت و ابر
 ده دویم و د اسلام و، هم د غار و بدرا قبر
 ما وي اي! چې ستا د عشق، لور مقام د برنه بر ده
 سره عشقه ستا له عشقه، چې د عشق د دبوان سر ده
 ستا په لاسو اینس شوي، ده رده زمود د ژوند
 نن ولاړ یو په سور اور کښې، راته وښیه خه بند
 وي چې خو به پکښې پروتې، خواهشونه جېلخانه ده
 د اخلاص سورت نه واخله، عزت پته خزانه ده
 هغه دا چې سینې ډبوي، ساه یوه پکښې غږوي
 په رازونو د توحید کښې، ده یوراز که خوک پوهېږي
 دهغه په رنګ کښې رنګ شه، دهغه د رنګ مثال شه
 د هغه په دي جهان کښې، لکه سیوره د جمال شه
 هغه چا چې مسلمان کړي، ته یې په دي نامه ستایله
 له دوه والي نه یې په لوري، د یووالۍ یې راکښله
 کله وايې چې زه ترک یم، کله وايې چې افغان یم
 خه وي؟ خه شوي؟ دا ژړا ده، وايې نه چې مسلمان یم
 له نامونو خلاص کړه نو ملي، له نومونو حنې تېر شه
 اي! د خم سره کړه جوړه، له جامونو حنې تېر شه
 اي چې نوم داسي ذليل کړي، اي د نوم تر لاسه خواره
 ئې هغه مېوه د وني، چې کچه شي را گوزاره

^(۱) امن الناس علیؑ فی صحبتہ و مالہ ابوبکر، (حدیث)

زبارة: ابوبکر په ما ډپر احسان کوونکه ده، په خپل مجلس او خپل مال کښې.

له یووالی سره روغ شه، د دوه والی پرپرده نخنې
 چې دا خپل غوره یووال، چړي نه کړي برخې - برخې
 اې منونکیه! د یو که، دا ته یې ځان وه مومنه
 د دوه والی دا سبق به، آخر ته لولې تر کومه
 خطامه شې دواړه یوکړه، په خوله نوري په زړه نوري
 دا خور د خپلې خونې، تا خپل ځان ته کړلو پوري
 دا خويکي یو ملت و، تا تري سل توکي پیدا کړل
 په خپل کوت دی شبخون وکړو، په ځان شندي دي داستا کړل
 یو شه و بنېه یووال، د توحید مینه خپل سود کړه
 هغه پت چې د له سترګو، له عمله یې را موجود کړه
 د ايمان خوندونه ډېر شي، د هغو چې عمل کاندي
 دي هغه مړه ايمانونه، چې عمل ته نه دي وړاندې

الله الصمد

که په خدائی بې نیازه پوري، تا دا خپل زړه وتړلے
 له سرحد د سببونو، بې په کتو بهر وتلې
 نو بنده د خدائی بیا کله، بنده توب لا د حيلو کړي
 ژوند رهت نه د چې چورلي، نه پرواه د دوں چکلو کړي
 که ربستونه مسلمان يې، بې پرواه له هر یو غير شه
 اوسبډونکو د دنيا ته، سر تر سره پوري خير شه

د هرو سرو په مخکنې، هیچرې نصیب مه ژاره
 تویوه مه چري اوښکي، مه لاس نپسه او مه غواړه
 د علي قوت پیدا کړه، ته په روته د اور بشو
 خیبر واخله غشې بنځ کړه، د مرحب په سینه تشو
 د بنکاره د خښتن ولې، د احسان خوکونه اخلي
 ته په دواړو سترګو ولې، د وه نا دوکونه اخلي
 له نامړدو له شومانو، ته خپل رزق ولې غواړې
 ته یوسف یې نه سلیږې، په ارزانه بیعه لارې
 که هر خو لکه مېږم شې، کم طاقته بې وزره
 حاجت مه وړه سليمان ته، نه بنايیږي د زړه سره
 لاره ده بې شانه ګرانه، کډه سپکه کړه پر مه مره
 د الله په دې جهان کښې، آزاد ژوه آزاد وه مره
 شپه هم ورڅه ته وظیفه کړه، د اقلل من الدنيا^(۱) ته
 غوټه ته کړه "تعش حرا"، مدام اوسمه مړه خوا ته
 په غونبستلو به شي خاورې، خو توانېږي ځان کېمیا کړه
 د ګټلو د خورلو، د خورولو ژوند پیدا کړه
 بوعلي په ګور یې نور شه، که یې خبر یې له مقامه
 څکه وکړه دا یو ګوت ده، د هغه صاحب له جامه
 "خه که تخت د کیکاؤس شي، یې پروا شه لته ورکړه
 چې خبره د ناموس شي، خار قربان تر مال و سر کړه

^(۱) اقل من الدنيا تعش حرا، (د حضرت عمر فاروق وينا ده،

ژباره: دنيا کمه کړه نوژوند په آزادۍ سره کوه.

که دی تشه پیمانه وي، بې نیازی دی وي وزرې
 نو که بنده میخانه وي، هم په خپله يې ور شي لري
 د اسلام ځلنده ستوره، چې د کوم نامه هارون ده
 چې مېرانه يې لیدلي، د نقصور^(۱) سترګو پرون ده
 مخ يې کړو امام مالک ته، وي چې "اې د علم لمړه!
 د اولس تندی اخستې، رنګانې ستا له وره
 په چمن کښې د حديثو، اې بلبله نغمه ګړه!
 چې خه زده کړه له تا وکړم، ده په زړه مي دا خبره
 لعل به خووپه یمن کښې اوس راووڅه له خپل درنګه
 ته رنا د خلافت شه، د بغداد بنایست کړه رنګه
 د عراق د رنو ورڅو، رنګانې تل خوري دی
 زړونه وړونکي بنایستونه، خنګه بنې-بنې نندارې دی
 د حیات اوږه ترې څاخي، شه نزدي د عراق کور ته
 هم يې خاورې دی ملهمې، د عیسې غوندي پوهر ته"
 مالک اووې: "زما نشته، بله هیڅ سودا په سر کښې
 زه غلام د مصطفې^(۲) یم، خوبش یم تل د هغه ور کښې
 دېږيې خوبش یم په فتراک کښې، لوېې نشته له دې نوره
 هیچريې به زه لار نه شم، له درشل د پاکه کوره
 د یثرب د پاکو خاورو، بنکلولو کښې مي ژوند ده
 د عراق له رنا ورڅو، ډېر زما په شپو کښې خوند ده
 عشق په چغه راته وايې، چې مي وين اوسيه فرمان ته
 که شاهان دی مریان کېږي، هم نزدي يې مه کړه ځان ته

^(۱) نقصور د روم باچا ټه هارون رسید خو خواړه شکست ورکړئ ټه.

او ته دا خوبونه وینې، چې لا ته زما بادار شې
زه آزاد و ستا بنده شم، ته زما د واک اختیار شې

هم تعلييم کوي زما نه، هم کوخي ته استاد غواړي
د ملت خادم به خنګه، ستا چاکر شي خطا لارې
که د دين د علم برخه، ستا مقصد وي دله راشه
د درس ګرده کښې زما ته، زنکون و ووهه لکیا شه"
د بې نیازو بې نیازی کښې، پت پراته وي ډېر نازونه
ډېر نازونه د نیازبینو، لوړ ډېر- ډېر اندازونه
بې نیازی خود خدای رنگ ده، د خپل تن پري پټول دي
بې له خدایه د بل رنگ بس، له لمرو حنې وینځل دي
د بل علم خودي زده کړو، کړه خوندي د دغه پنګه
په خپل مخ دي ومبلو، رون دي کړو له دغه رنګه
مرتبه او عزت خنګه، له پردي عادت نه غواړي
دا ته ته يې که خوک بل ده، دا په کومه کله لارې
په نسيم يې شوه ستا خاوره، چې سره خبر در وشه
له ګلونو کشمالو هم، ستا لمن پاتې شوه تشه
خپل یتم له خپله لاسه، ورانوي ته مسلمانه!
سوال تري مه کړه دا وريخ ده، تشه توره له بارانه
ده ستا عقل يې تړل، په خپل فکر کار د بل ده
په مری کښې دي ساګاني، خې راحي خوتار د بل ده
ويناګاني ستا په خوله کښې، تا غوبنتلي دي د بل نه
آرزوګاني ستا په زړه کښې، تا غوبنتلي دي د بل نه

گوگوشتکو ته رغونه، تا غوبنستلي له بل چا دي
 ستا د سرو په تنونو، قباقانی غوبنستي تا دي
 شراب غواړي په کوڅو کښې، جام دي نورو ته نیوله
 لا دا بل شرم د ګوره، جام دي هم قرض غوبنستله
 هغه سترګې چې په شان کښې، **مازاغ البصر**^(۲) دنيا شي
 که د خپل امت په مخکښې، پستنه دنيا ته راشي
 هغه شمعه بنه پوهېږي، چې مي کوم يو پروانه ده
 هغه یې پېژني له ورایه، چې دا خپل دا بېکانه دي
 که په "لست مني"^(۳) مومنه ته، پیغمبر زموږ ګویا شي
 بیا به مَحکَه هم ونه چوي، چې پکښې سترګې فنا شي
 خو به یې لکه د ستورو، د ژوندون په دې سفر کښې
 ستا هستي به وي خو ورکه، په رنا د سپین سحر کښې
 تېر د تور صباح ده وڅور، اې کاروانه اې روانه
 کډې تا و لېدولې، له لمې د آسمانه
 ځان دي نه ده پېژندل، ته خو وګوره آفتاب یې
 رنا مه غواړه له ستورو، د رنا خو ته دریاب یې
 تا د خپل زړګې دی دپاسه، دا د غیرو نخبنه ځام کړه
 تورې خاورې دی پرسرکړې، اوکېمیا دي لاره باه کړه
 دي د نورو برښېدنې، ته به خو ورته حلېږې
 کړه پردي نشي تري کوزې سردي سپک کړه که پوهېږې

^(۱) ما زاغ البصر وما طغې، ڙباره: سترګې د ده بل خوا ته واورې بدې نه.

^(۲) ته زما د قام ځني نه یې.

د محفل ڏيوه ڪبني خه دي، نور له دي ته مه تاوبره
 که دي زره وي په سينه ڪبني، له خپل اوره وسوچپه
 ته د سترگو په پردو ڪبني، نظر ڪبنيه مه تر ووچه
 په خپل ٿام ڪبني مېشته اوسيه، هم په هره خوا الوچه
 په دنيا ڪبني مدام اوسيه، بربوكى غوندي هونبياره
 خپلي خوني ته هي پرپرده، د پردو دپاره لاره
 بو سڀه که سڀه کيږي، نو د ٿان په پيرنديل شي
 قام هغه بللے بويء، وي د ٿان نه چي بل شي
 له پيغام د مصطفى[ؐ] ته، ٿان په زور او زير آگاه کړه
 نور فارغ شه له هر چا ته، دا يو ٿان د يو الله کړه



لم يلد و لم يولد

وي چي ستا دقائم مقام ده، ڏېر له رنگ او ويني پورته
 سل د سرو سپينو رنگونو، شه لوگي يې يوه تور ته
 د اودس د اوبو خاځکي، د قمبر^{رض} کړه يوې خوا ته
 د قيسر له ويني زييات ده، که يې وه نيسې بها ته
 مور که پلار که تربولي ده، ته آزاد له هر يو دام شه
 يومخيز لکه سلمان^{رض} شه، زېبوله د اسلام شه^(۱)

^(۱) سلمان فارسي يو اصحابي ؤ، چا تر د هغه د شجري تپوس وکړو، چي ته د کوم
 نسب يې؟ هغونه حواب ورکړو: ”چي سلمان ابن الاسلام، يعني سلمان د اسلام زوئه

دې نکتې ته زما گوره، که نظر دی وي کو کښې
 شات^(۲) په خه شان له پراقه دی، د یو وردي کورکو کښې
 پکښې گوره یو بخرم، د رېدي د زړه سور اوږ د
 له نرګسه یو پیسانۍ، د هغه د سترګو تور د
 نه په دې سوره کښې بخش شته، چې زه نوغی د شهلا یم
 نه له هغه کوره چيغه، چې ګلاب نوغی اعلا یم
 ده ملت د ګبین وردې، عجب شان د ابراهیم^(۳) د
 په دې وردي کښې دا شات^(۴)، پوخ ایمان د ابراهیم^(۵) د
 په ملت کښې که دی کړله، د نسب نامه راګډه
 اخوت لکه قلعا وه، تا رده کړه ورته ډډه
 په دې مُحکه کښې زموږه، چړې نه لکي ستا جړې
 لا دی فکر نامسلم ده، خه چې هر لوري ته رغړې
 د عشق شمعه بلونکه، بنه مېړه ابن مسعود^(۶)
 د عشق اور وسوخولې، د ده ساه او هم وجود
 مرګد ورور پر بل اوربل^(۷) کړو، نغرم د ده سينه شوه
 له ډېر تاوه یې ویلي ویلي، د زړګوتی آئينه شوه
 نور یې زغم کولې نه شو، په ژړا شولو خوب ورور ته
 لکه میاندي وي په چيغو، روپې ده کړې هسې پورته
 چې ارمان- ارمان چې لارې، د نیازونو سبق خوانه
 د نیازونو مدرسي ته، تل زما سره روانه

^(۱) شهد.^(۲) دوهم.

د چناري وني وروره، زه و م ستا سره ملکرمه
 دنبي^ص د عشق په لاره، وي زما سره ملکرمه
 هام ارمان! چي ته جدا شوي، له دربار د نبوته
 زما سترگي دي روپانه، له ديدار د نبوته"
 نه د روم سره پيوند يو، نه عرب سره پيوند يو
 دا زموږ ټون خه بل ده، نه نسب سره پيوند يو
 دنبي^ص د عشق په خم کبني، زموږ زرونه دي لري
 موږ له دغه يوه کبله، په يو بل پوري تري
 موږه قول سره تري، د هغه د ميني تار به
 د هغه د دي شرابو، لرو سترگو کبني خما به
 چي په وينه کبني بي زموږه، دي مستى وکوله منده
 لکه زر له اوره ووئي، شوه مي نوي زړه غونډه
 جمعيت او يو کېدو ته، سرمایه دنبي^ص عشق
 په رګونو د ملت کبني، وينه ده دنبي^ص عشق
 د عشق کوروسي تل په روح کبني، تن ده خاورده نسب زنه
 تار د عشق غښتل پوخ ده، د نسب تار ده اوږمه
 که د عشق په لاره درومي، تېر شه- تېر شه له نسبه
 هم له روم او له ايرانه، تېر شه- تېر شه له عربه
 دنبي^ص غوندي امت هم، "نور د حق" په رڼا موږ ده
 که مني وجود زموږه، د هغه له وجود جوړ ده
 "نور د خدائ" ته خوک نه وايي، زبوبدل وسپدل
 او د خدائ د خلعت تار شي، نه رېشل نه وودل

دچاپنو ته چې ؤ بیاسته، ملک ؤ رنگ ؤ آب او جد ده
دا بې سوله بې خبر په، لم يلد ولم يولد ده



ولم يكن له كفوأ أحد

چې دنیا ته کتل نه کړي، زړه بې په خدای پوري ترلے
مسلمان د دې خوبیو، خه وي؟ تا ده پېژندل؟
راشه واوره ریدی ګل ده، چې ولاړ د غره پر سر ده
له حولي نه د ګل چینو، ډېر ده لري بې خبر ده
سرې لمبې ختلي وينې؟ د ده اور په غره ده
دا قوت خو له ساګانو، موند ده د لوړ سحر ده
دې آسمان ده کلک نیول، په ټان پوري که پوهېږي
وروستنې ستورې بې شماري غورزوی بې نه له غېږي
اول ده ته په پښو پړوځي، پلوشې د لمړ چې پاخې
د خوب دورې بې له ستر ګو، شبنم وینځي چې را خاخې
لم يكن پوري بنه کلک شه، چې بیل نه شي له دې تاره^{۲۸}
ستا مخي به پکښې نه وي، که قامونه شي بې شماره^{۲۹}
هغه ذات چې بې مثال ده، یکي یو ده لا شريک
د بنده سره بې نه بنائي، هم دي نه وي ستا شريک
د مومن مقام اوچت ده، د بل هر یو بر نه بر ده

نه زغمی د ده غیرت بل، که د سر دپاسه سر ده
 د لا تحزنوا^{*} کنهر یې، اغوستلے پکنې ژوند کړي
 تاج دا فتم الاعلون، یې پر سر باندي خنګه خوند کړي
 بار د دواړو جهانونو، د مومن اوډو کړو پورته
 بحروف بد ده په غېږ کښې، ده لوړ شوءه ګوره یې زورته
 غور یې تندر ته تل اینې، په باران او په ډلي کښې
 چې کوس وکړي راخطا شي، سم یې واخلي په څولی کښې
 د باطل په مخکښې توره، د حق ډال تل یې سائل کړي
 امر و نهی یې خير او شر نه، لکه تله ده تلل کړي
 د سکروتې یوه غوټه یې، سري لمبې لري سوونه
 ژوند کمال ورحنې مومني، ده جوهر یې بې کمونه
 په فضا د دي دنيا کښې، که شته ډېره هله ګله
 ېې د ده له یو تکبیره، نغمه نه شوه چېغه بله
 ډېر یې عدل او بخښه، هم احسان د ده عظيم وي
 که له قهره^۲ سور انکار وي، هم مزاج د ده کريم وي
 په بزمونو کښې یې بنه ساز و، هرچاته زړونه بنه کړي
 په رزمونو کښې یې تاونه، غرونه او سپني او به کړي
 د بلبلو سره یو څای، په چمن کښې ده چغار کا
 په بېدیا او په ځنګل کښې، کته باز الوحی بنکار کا
 دمه نه مومني هیچړي، د ده زړه د آسمان لاندي
 خته یې هله شي قراره، چې شي دا په فلک باندي

* ولا تهنو ولا تحزنوا و انتم الاعلون الخ. (قرآن)

ژباره: مه غم کوئ مه ویره کوئ هم تاسو به ډېر او چت یئ.

پر ټونکُ د ده مارغه کړي، ستوري ده ورته خڅوخي
 له دې زور آسمانه آخوا، چرته ډېر لري الوخي
 نا څانګونه دي را نغښتي، نه يې آسمان ته الوله
 لکه وي چینجِ د خټو، خاورو لاندي پروت يې غله
 له قرآنې چې شوي لري، خوارۍ شوي درباندي ډېري
 سر و هي له زمانې تل، له دوران حنې يې انګيري
 لکه پرخه له آسمانه، يې پر مَحکه را ګوزاره
 دا ژوندې کتاب په تخر کښې، او بیا هم نه موسي لاره
 په دې خاورو په خو رغږي، پاڅه دا وطن دي پربوډه
 شابه پورته کده واخله، د آسمان پر سر يې کښېوډه



مصنف په حضور کښې د رحمة اللعالمين^(۲)

ای چې ستاظهور زلم^(۳) کړو، ژوند او متوب و لا تر او سه
 ستاجلوه ورته تعبیر شوه، ژوند يو خوب و لا تر او سه
 مَحکې ستا له لوړ درباره، دا بې شانه عزت و موند
 چې ستا بام يې بنکلولو، آسمان حاڅه و اوچت و موند
 ټول جهان کښې هر مخه، ده روښانه ستا له مخه
 ترک، تاجک، عرب، هندی خمه، ستا په نور کړي د هر خوک سخه^(۴)

^(۱) لوړ.

ستا له مخه جووه رنگه، د دې واړه کاینات ده
 ستا له فقر حنې پنګه، د دې واړه کاینات ده
 په دې غونډه د دنيا کښې، تا د ژوند ډیوه کړه بله
 بندکانو ته دي خنګه، سروري ور وښيله
 چې ته نه وي په جهان کښې، شرمنده او لکه ورک وو
 د اومو خاورو کندوان و، صورتونه داسې سپک وو
 خاورو هم اورونه وکړل، دم قدم د هر خه سم کړل
 تا د تورو خاورو خلې، په دنيا کښې بنیادم کړل

ذرې وختې را تاوې، له سپوږمۍ او هم له لمړ شوې
 يعني ستا له برکته، دوئه له خپل زوره خبر شوې
 چې نظر مې په تا پړېوت، د هر چا د سترګو توره
 ډېر بې شانه راته خوب شوې، هم له پلاړه هم له موره
 عشق را باندي اور بل کړئ، تن تنور په غوره هار ده
 خداي^۳ ده سره بنه وکړه، روح مې هم سره انګار ده
 یو فرياد زما سامان ده، یم شبېۍ سوره حيګر کښې
 دا یوه ډیوه بليېږي، په دې کور لکه کندور کښې
 زړه پت-پت کوي دردونه، داسې غم نه ويل ګرانه
 د نبيښې په کوزه ګې کښې، د شراب پټول ګرانه
 د نبي^۴ له راز نه خومره، مسلمان ده لري وتر
 دا کعبه شوله بيا ډکه، هر يو بت ور ننوت
 د چا لات د چا منات ده، چا عزا د چا هبل ده
 هر يو تخر ته چې وګورم، بت پت کړئ هر يو غل ده

شپخ با مبره ته کافر واي، خو په خپله ْخني زيات ده
 د ده سر په سترگو وينم، چي دنه سومنات ده
 رخت ڏڙوند یې د عرب نه، ڪرو راپورته خوند د ده شو
 د عجم شراب خانې ته، چي را ورسپد ويده شو
 د عجم او به د واورو، مره د ده لاس او هم پښې شوي
 له يخني د ڏلو اوښکو، سڀي لا د ده نشي شوي
 د کافر غوندي د ڪيوبي، له اجله کوي ويشه
 په سينه سيلى کښې نشه، د ڙوندي زرهه مرغله
 طبیبانو ته مي یوورو، خو ڙوندنه نه شو دا مړه
 اي د دوو ڪونو سرداره!^(۳)، اوس مي تاته ده راوه
 ما دي مري ته او به دي، د حيوان ور څښولي
 ما رازونه اسرارونه، د قرآن ورته ويلي
 ورته تېر شومه د نجد، د یارانو له داستانه
 هم خوبې و به مي راوري، خو د نجد له بوستانه
 د وينا په بله شمعه، دا مجلس ڪرو ما روښانه
 د ڙوندون په رمز پوهه، ما دا قام ڪوو تر خپل توانه
 قام ڪرو تور راپوري وايي، چي افسون د فيرنگي ده
 دا د ده غوغا او شور خو، له قانون^(۴) د فيرنگي ده
 اي چي تا زما دپاره، د سلما دغه ساز غور ڪرو
 خه نصیب د بصیري^(۱)، و خپل خادر دي ور پر سر ڪرو

^(۱) بصیري د قصیده برده مصنف چي په خوب کښې یې نېټ کريهم^(۵) ته قصیده واوروله، او هغه ورته په بدل کښې خپل خادر ور ڪرو، خه نصیب و، د بصیري، خوک وايي چي بصیري چي دا خوشحالۍ په وينه ليدي ۵۵، خدائي به خبر وي.

ذوق د روغې سمي لارې، ورکړه ته دې خطاکار ته
 بې خبر له خپل متاعه، ورکړه رو دې ګناهکار ته
 که زما وي په سینه کښې، زړه هینداره بې جوهره
 که په تورو کښې زما وي، بې قرآنه خه خبره
 نو اې ته خبر زموږه، په حالونو د سینو یې
 پلوشه د سحرونو، د وختونو زمانو یې
 نو زما د داسې فکر، د ناموس خيري لمن کړه
 که زما وجود ازغې وي، نو جارو یې له دې چمن کړه
 دژوندون قمیص پري تنګ کړه، که په تن کښې می ضرر شته
 دوګړي نه یې په خنګ کړه، په د کښې داسې شر شته
 که پتې می شار بنجر وي، مه یې شین سمسوروه ته
 د سپرلي ډکي وريځي، باندي مه را وروه ته
 په انکور کښې می نه وچ کړه، داشراب له مرګه تېر کړه
 کافوري شراب زما ته، په ترخو زهرو ګنډپر کړه
 ما شرل، شرمېدل، د قیامت په لوړ میدان کړه
 ستا د پنسو د بسلکلولو، ما زړه چاوده په ارمان کړه
 او که نه، ما له قرآنه، مرغلري وي پېيلې
 مسلمان ته لارښيلې، حق وينا می وي ويلې
 نو بیا ستا احسان ده داسې، ذره کړي له لمړه تېره
 د وينا په مزدوری کښې، ستا یوه دعا ده ډېره
 غني خدای ته لاس کړه پورته، چې زما وړۍ شړۍ کړي
 چې می عشق او عمل دواړه، یو تر بل غاړه غړۍ کړي

ناقراره روح یې راکرو، دا منم چې لوئه دولت ده
 د دین علم یې هم راکرو، دا منم چې لوئه عزت ده
 خو زه داسې لویی غواړم، چې ملا و تړم عمل ته
 چې زما نیسان ګوهر شي، و رسی د بحر تل ته
 چې راغلے یم دنیا ته، او په زړه کښې تل ارمان ده
 چې لا نه ده رژېدلې، نو هغه لا بل ارمان ده
 لکه زړه وي په سینه کښې، هسې ده پکښې آباد ده
 د ژوندون د سحر راسي، د دې خونې خانه زاد ده
 ما چې ستا نامه له پلاره، کله راسي اورېدلې
 هغه راسي زما خونه، دې ارمان ده سوحولي
 دا آسمان چې خنګه خنګه، زړوي او سړوي ما
 د دنیا په دې تیکري کښې، لوبوي او رغړوي ما
 دا ارمان مي زلمه کېږي، ورڅه په ورڅه لشه پیدا کا
 دا زاوه شراب تېږېږي، ورڅه په ورڅه نشه سیوا کا
 دا زما په خاوره پته، تمنا ګوهر بلېږي
 چې زما شپه ترې رنه ده، دا یو ستوره دې څلېږي
 د ېړ مخو د ګل رنګو، سره ډېر یم او سېدلې
 د ګلګوت وېښته خوبانو، سره عشق یم لوبوله
 ناست د بنسکلیو په تیولکی کښې، په نشومي خوا سړه کړه
 د آرام بله ډیوه مي، په لمن و هللو مړه کړه
 تندرونه را خطا شول، او زما رشه یې صفا کړه
 په ډاکو پې ډاکې وي، د زړه خونه یې تالا کړه

ولې دا زاره شراب مي، په پیالې کښې لا پراته دي
 دا له اوره خته رزم، په حولې کښې لا پراته دي
 زما عقل بت پرست و، ده زنار کړلو په غاره
 ده خپل نقش کښېښولو، ملک د روح مي لکه پاره
 په مودو- مودو موبئر، په مغزو کښې زما شک و
 نه مي تلو له خشك دماغه، لکه رنګ ورپوري کلک و
 د یقین د علم چري، ما يو توره نه و وړه
 زه د عقل او گومان په، دنیاګکي کښې ځان ووم ستړه

بېکانه زما تیاري وي، تل د حق له رنایکانو
 بې نصیبه مي مابنام و، د شفق له حلاګانو
 ولې ننه مي په زړه کښې، دا خبره وه پرته وه
 بنه سنباله په سېپې کښې مرغلره وه پرته وه
 آخر شور مي شو په زړه کښې، ناري پاخېډې له خوبه
 کاشې شوي ترمور گومور گوڅاخکي توه شول له خښوبه
 اي چې زړه مي رنا خونه، پکښې تل ستا محبت وي
 زه به خپل ارمان بنکاره کړم، خو که ستاسو اجازت وي
 چې په ژوندکښې بې عمل نه وي، نوهنځه به لا خه وايي
 جو ګه نه یم دا ارمان مي، هم زما سره نه بشایي
 زه چې نیت کرم د ویلو، حیا شرم مي قول توه کړي
 خو چې ستاشفت ته ګورم، نیت مي پوخ او زړه مي لوه کړي
 چې رناترې قول جهان ده، دغه ستا د رحمت شان ده
 چې زه هر شو په حجاز کښې، دغه یو زما ارمان ده

بو مسلم چې بې له خدايە، نور له هر خە بېگانه وي
 د زنار مزئ پر غاپه، پروت به خو په بتخانه وي
 که تمامه يې شي او ر بشە، مرگ يې و وهى او ر مېركبىنى
 هام ارمان چې درمسال بې، صورت و نىسى په غېر كېنى
 دا زما هدوونه خاوره، که شي پورته ستا له دره
 دا بې خوندە نن مى ئار شە، د صباح غوندى اختره
 مبارک نشته دې بنار بل، ته پكىنى وي له هغه نه
 توري خاورى بې رانجه دي، چې پكىنى وھ ستا مېشتنه
 چې استوگنه د محبوب ده، هغه بنار ده چې ديار ده
 دا وطن خوړ ده عاشق ته، حنې ئار ده چې ديار ده
 کړه اوچت او خلپدله، دا زما پرپوټ سټوره
 د یو خلی جوګه راکړه، مانه ستا د دېوال سیوره
 چې دا بې تېكاوه زړه، مى ستا په خوا كېنى په ارام شي
 چې شي لري لړحېدنى، چې پاره زما قيام شي
 چې فلک ته یو بغ وکړم، چې اي! ګوره مى آرام ته
 نا آغاز زما لیدله، اوس مى وګوره انجام ته

پام

پیامِ مشرق

ڇباره

شېر محمد مینوش

فهرست

مخ		شمپو سرلیک
۲۵۳	۱. پېش کش په حضور کبې د اعليٰ حضرت امير امان الله خان	
۲۶۱	۲. لله طور	
۳۰۹	۳. افکار پو می گل	
۳۰۹	۴. دعا	
۳۱۰	۵. د اختر سپورمی	
۳۱۰	۶. د فطرت تسخیر	
۳۱۱	۷. د ابلیس انکار	
۳۱۲	۸. آدم ته لمسون	
۳۱۳	۹. آدم له جنت نه را ووخي او وايي	
۳۱۳	۱۰. د قیامت ورخ	
۳۱۴	۱۱. د گل خوشبوئ	
۳۱۵	۱۲. د وخت چيغه	
۳۱۶	۱۳. سپرلے	
۳۱۹	۱۴. دايими ژوند	
۳۲۰	۱۵. د ستورو خيالات	
۳۲۱	۱۶. ژوندون	
۳۲۱	۱۷. د علم او عشق خبرې	
۳۲۲	۱۸. د ستورو سندره	
۳۲۵	۱۹. د سحر نسيم	
۳۲۵	۲۰. د باز نصيحت خپل بچي ته	
۳۲۷	۲۱. د كتاب چينجى	
۳۲۸	۲۲. كبر او غرور	

۳۲۹	پیام مشرق	د کلیاتِ اقبال (فارسی)
۳۳۰		دریدی گل .۲۳
۳۳۰		حکمت او شعر .۲۴
۳۳۲		اور اور کر .۲۵
۳۳۳		حقیقت .۲۶
۳۳۴	حدی (د حجاز د ساروان نغمہ)	.۲۷
۳۳۶	داوبو خاھکی	.۲۸
۳۳۷	د خدای تعالیٰ او انسان تر منع خبری	.۲۹
۳۳۸	ساقی نامہ	.۳۰
۳۴۰	شاھین او ماھر	.۳۱
۳۴۱	اور اور کر	.۳۲
۳۴۱	نهائی	.۳۳
۳۴۲	پرخه	.۳۴
۳۴۵	عشق	.۳۵
۳۴۶	که ژوندون غواپی مدام یه په خطر	.۳۶
۳۴۷	د عمل دنیا	.۳۷
۳۴۸	ژوندون	.۳۸
۳۴۸	د یورپ حکمت	.۳۹
۳۵۰	حوره او شاعر	.۴۰
۳۵۱	ژوند او عمل	.۴۱
۳۵۱	الملک لله	.۴۲
۳۵۲	داوبولبستے	.۴۳
۳۵۴	د عالمگیر خط	.۴۴
۳۵۴	بهشت	.۴۵
۳۵۵	کشمیر	.۴۶
۳۵۶	عشق	.۴۷

پیام مشرق	کلیاتِ اقبال (فارسی)
.۴۸	بندگی
.۴۹	غلامي
.۵۰	د توري اړه
.۵۱	جمهوریت
.۵۲	په یورپ کښې اسلامي مبلغ نه
.۵۳	غني کشمیرے
.۵۴	مصطفې کمال باچا ته خطاب
.۵۵	الوتكه
.۵۶	عشق
.۵۷	تهذیب
.۵۸	پاتې شراب غزلې
.۵۹	بهار چې په ګلشن کښې خوشحالی کړلې برسپړه
.۶۰	حلقه می کړه په خلی باندې جوړه نوҳه ګرو
.۶۱	مدام نوي خدايان می فکر خان له جوړوي
.۶۲	د خپلو روغۇ سترگونه زما دغه ګیله ده
.۶۳	په دې طریقه دلته د محرم تلاش کومه
.۶۴	حجاب لري که ځەد محرمانو نه د ساز
.۶۵	د باچا په کل چاکران زه پویومه په دې راز
.۶۶	راشه نن چې ساقی بنکلې لاس کښې واخستلو چنګ
.۶۷	ما سجده بت ته ونه کړه بتخانې می کړلې ورانې
.۶۸	د سپرلي هوا د باغ نه کړلې جوړه میخانه
.۶۹	هغه ترک ګرم مزاج ته می د لوري سلام وايه
.۷۰	چې آشنا دي هر ازغې که د قصې سره زما
.۷۱	بختور، عقل د میو په انګار و سوؤوه
.۷۲	آسمان مو شه آشنا زرکه شراب راله راوړه

پیام مشرق	د کلیاتِ اقبال (فارسی)
۳۷۸	۷۳ د تورې، د خنجر او د نېزې کوم تمنا
۳۷۹	۷۴ په تار کښې د زنار د تسبو زده کړه بونيل
۳۸۰	۷۵ د خپلو خاورو غواړه چې کوم اور نه دی پیدا
۳۸۲	۷۶ د بحد سینې نه ده آسان د موج شلول
۳۸۲	۷۷ توله شپه د غم په شوګiro کښې تېرول
۳۸۳	۷۸ کړه تورې په رانجو دي دا ملالی ستړکې بیا
۳۸۴	۷۹ د عقل د مکرونو کشمکش ده د لیدو
۳۸۵	۸۰ په زړه کښې می ارمان د هغه بدر د لیدو ده
۳۸۶	۸۱ د تندي نه په بنایخ کښې د ژوندون می ده نمي
۳۸۷	۸۲ فرق نه که په کعبه او بتخانه کښې عاشقان
۳۸۸	۸۳ د عدم د خوبه ستړکې به پر مخ دي غرومہ
۳۸۹	۸۴ د بنیبنی د غه ګند هم می دالوره او ژوري
۳۹۰	۸۵ په صوفیا وو کښې یو صوفی ته لیکلے
۳۹۱	۸۶ یم رهبر د شوق د لاري لمن کلکه زما نیسه
۳۹۱	۸۷ زما د زړه دنيا کښې خو دوران د قمر نشه
۳۹۲	۸۸ زما چيغې نا رسادی بې اثره می ژړا
۳۹۳	۸۹ سوز و ساز د شاعري وي د زړه چيغې مستانه
۳۹۴	۹۰ لوړ واله واخلي غرونو نه وښو ته یې بخښي
۳۹۴	۹۱ حرم کښې ته ځایېږي نه راځې په بتکده کښې
۳۹۵	۹۲ د عجم د بت کدو ګرمي نه رسی تر ګداز می
۳۹۶	۹۳ آئينې هسي مه وينه همپشه پردې جمال
۳۹۶	۹۴ د عشق دنيا کښې شته نه اميري نه سروري
۳۹۸	۹۵ چې می غلام نه ده د دوست داسي سردار نشه
۳۹۹	۹۶ په باغ کښې لپون بلبلو بیا وکړ آواز
۴۰۰	۹۷ د خاورو نه پیدا تلو کښې یم تنده ستاره

پیام مشرق	کلیاتِ اقبال (فارسی)
.۹۸	د سرو او بنسکو په دریاب می یول عرب شه لله زار
.۹۹	دے نقصان دی په نظر کنې هم دے عقل کچه ستا
.۱۰۰	په شرابو دی سر خوش یو خم شکن نه دے چې نه دے
.۱۰۱	که شاهی ټوبی او تاج یې هدو نشته دے پر سر
.۱۰۲	یوانگکار لري په غړ، کنې بې پروا مينه زما
.۱۰۳	تا بتان نوي جوړ کړي صد افسوس
.۱۰۴	نقشِ فیرنگ نظمونه
.۱۰۵	پیغام
.۱۰۶	جمعیت الاقوام
.۱۰۷	شوپن هار او نېټشا
.۱۰۸	فلسفه او سیاست
.۱۰۹	صحبت رفتگان (په عالم بالا کنې) تالستیائی
.۱۱۰	کارل مارکس
.۱۱۱	هیگل
.۱۱۲	تالستیائی
.۱۱۳	مزدک
.۱۱۴	کوهکن
.۱۱۵	نېټشا
.۱۱۶	حکیم آئن ستائن
.۱۱۷	بائزرن
.۱۱۸	نېټشا
.۱۱۹	جلال ح او هیگل
.۱۲۰	پتوفی
.۱۲۱	د فرانسیسی حکیم اکستیس کومت او د مزدور محاوره
.۱۲۲	هیگل

۴۱۹	پیام مشرق	۱۲۳. د کلیاتِ اقبال ^(۲) (فارسی)
۴۲۰		۱۲۴. جلال ^(۲) او گوئتې
۴۲۱		۱۲۵. د برگسان پیغام د یورپ میخانه
۴۲۱		۱۲۶. موسیو لینن او قیصر ولیم (لینن)
۴۲۲		۱۲۷. قیصر ولیم
۴۲۳		۱۲۸. حکماء
۴۲۳		۱۲۹. لک
۴۲۳		۱۳۰. کانت
۴۲۳		۱۳۱. برگسان
۴۲۳		۱۳۲. بروتنگ
۴۲۳		۱۳۳. بائرن
۴۲۴		۱۳۴. غالب
۴۲۴		۱۳۵. رومی ^(۲)
۴۲۴		۱۳۶. د یورپ میخانه
۴۲۵		۱۳۷. انگلستان ته خطاب
۴۲۶		۱۳۸. د مزدور او مالدار و پش
۴۲۶		۱۳۹. د مزدور چیغه
۴۲۷		۱۴۰. د سمندر ازادی
۴۲۸		۱۴۱. خرد

پېش کش په حضور کښې د اعليٰ حضرت

امیر امان اللہ خان د افغانستان د مستقبل دولت فرمانروا خلد اللہ ملکه و اجلاله

ای امیره! ای کامیابه شهریاره!
په ځوانی کښې د بودا هسې هوشیاره!
ستا نظر د هر یو راز وینم محرم
په سینه کښې د زړگې دے جام د جم
اراده دی پائنده لکه د غر
هره ګوانه کړې په پوهه باندې سر
ستا همت زما د خیال رنګي بلند
د دانه وانه ملت کاندې پیوند
دی درکړي باچهانو پېشکشونه
بې بها لري یاقوت بنایسته لعلونه
ای امیره! ای په پلار نیکه امیره!
کړه قبوله دا تحفه ته له فقیره
چې په راز یې د ژوند کړمه خبردار
که په تن یې را له پوري یو انکار

بو آواز می دا سینه کړه نورانی
 چې په عشق باندې یې راوسته حوانی^(۱)
 د یورپ پیر چې شاعر ده جرمني
 چې عاشق ده پوخ د ژې پهلوی
 ده د مستو معشوقو جور کړو بیان
 کړو مشرق ته یې سلام هسې عیان
 ده مشرق نه یې ما وکړولو حواب
 چې مابنام له ده مشرق شولو ماهتاب
 چې د خان نه خبر یم نه یم خودبین
 اوں کوه د حقیقت مو ته تعین
 هغه حوان و د یورپ تلو لکه برق
 د پیرانو شونټه زه لرم د شرق
 دې چمن کښې ده پیدا پکښې لوډ شوم
 زه د وچې للهی مَحْكِی توکېدلے
 هغه باځ کښې د بلبل هسې ګويما
 زه جرس هسې برغیږم پر بېديا
 دواړه پوهه یو په زړه د کاینات
 دواړه مرگ لره یو زبره د حیات
 دواړه توري یو صیقل کوه نظر
 زه دنه لا په کاتې غه بهر
 ملغلري یو هم دواړه بې بها
 په یو بحر ناپایاوه کښې پیدا

(۱) شاعر المانوی "ګوئې"

چې هغه شو سمندر کښې بېقرار
 نو گربوان یې د سینې کړو تار په تار
 زه سیپې کښې هغه شان یمه بې تاب
 په لړمون کښې د یو بحر ناپایاب
 لار له ما ځنې اشنا می بېکانه
 هم له د یو ځنې می تشه پیمانه
 ورته شان زه د خسرو عطا کوم
 د کسرے تخت یې د پښو د لاندې ډدم
 دا نادان راخنې غواړي دلبری
 ما نه غواړي مزیداره شاعري
 ناقرار زړه می نه وینې کم نظر
 ظاهر وینې د باطن ده خه خبر
 چې فطرت می عشق په غېر کښې اونیوه
 د خشک او اور یاري سازه کړه ده

حق زموږ د ملک او دین کړه را عطا
 بل می هر نقش د ستړګو شو فنا
 د ګل پانه می شوه بنکلې په مضمون
 زما هره مصروعه خاڅکه مه د خون
 لپونتوب و نه ګنې دا شاعري
 ده کمال د دې جنون کښې هوشیاري
 په دولت یې د هنر کړمه مالدار
 خو د هند په دې وطن یې کړمه خوار

د غوغا نه می گلونه بې نصیب
 په خپل باغ کښې یه بې ملکه عنديليب
 دا آسمان ده تل ملکرمه د اردال
 هام افسوس! د باكمالو ده بد حال
 بنه يې وينې ته باچا عالي جناب
 چې لا لمر مو ده دنه په حجاب
 حجازي خپله میره کښې شه گمراه
 تپ يې نه لري سینه د الا الله
 په غولي کښې د نيل پربواته مصریان
 شو بکاره د توران زلمي نران
 په شکنجه کښې د وخت گیر شو عثمانی
 چې مشرق، مغرب يې وینې کرو خونی
 هېر د مینې نه آئین شو د سلمان رض
 د ایران مئکه شته، نشته ایرانیان
 سوز و ساز د ژوند يې خاوره نه لري
 شوه سینه يې د زاره اووه خالي
 او هندی مسلم د خپتی ده غلام
 ئان بایللې بې خبره د اسلام
 چې مسلم کښې پاتې نه شوه محبوبي
 نه خالد رض شه نه فاروق رض نه ایوبی رض
 اې فطرت چې درکره پاکه آئينه
 هم د دین په غم سوری- سوری سینه

د صدیق^{رض} او عمر^{رض} کره دستور تازه
 د میری په گل صبا هسپی ورخه
 دغه قام دے واڑه خور په سمه غر
 چې په ثته دے هر یو زمره ببر
 پوهه کلک دے او روبانه یې جبین
 هم نظر یې تپز په شانې د شاهین
 د خپل حق نه بپنوا ده په دنیا
 د قسمت ستوره یې نه لري پرقا
 خان له ناست ده خلوتونو کښې د غر
 د ژوندون د هنگامو نه بې خبر
 محنتی یې خدای درکړي حوصلَ^{*}
 د پستون تهذیب ته و بخښه خلا
 په صدیقو کښې چې شمار شي دا امت
 شي به دین لره هم پنګه د قوت
 زندگی کوشش ده نه ده د چا حق
 بې د علم نه مونده نه شي منطق
 وايی خدای چې ده حکمت خیر کثیر
 د هر خایه یې حاصل که په تدبیر
 پیغمبر^ص زمود چې رایې ور کتاب
 وو رazonه ورته واڑه بې حجاب

حوصله

*

د کلیاتِ اقبال (فارسی)

پیام مشرق

عينِ ذات بې په چشمانو ولیده
بې اختیاره ربی زدنی اووې ۵۵
آسمانی علم ۵۷ علم ۵
هم همساده دغه هم ید
په دې علم ۵ یورپ ۵ ترقی
چې ماسته پې ۵ شلومبو نه جوروی
خو په موړه کښې ذوق نه شته د احساس
گنې خوارې دا ذرې دی ۵ الماس

دې ملت لره نظام علم دولت
معتبر شي په دې شي سره ملت
د آزادو حنې علم زده کوه
او دولت د غر سینه کښې لټوہ
په خنجر وھه کالبوت د کاینات
لري ګډه کښې ګوھر لکه سومنات
شه لعلونه دی سوچه په بدخشان کښې
د سینا رنا دی شته په کوهستان کښې
۵۷ په کار درته کشور محکم اساس
هم نظر درله پوره مردم شناس
آدم زاد دی ډېر چې کاندي ابلیسي
شیطانان دی ډېر چې کاندي ادریسي
نش نمود وي د ظاهر خرخوي رنگ
د لاله غوندي بې پروتوی په زړه رنگ

بنه خو بنکاری خو دا نه یې ده تگی
 ده په ترخ کبپی یې کلهم تگی برگی
 ته بینا یې ورته بنه کوه نظر
 پرقدونکر هر حجر نه ده گوهر
 هغه پاک رومی حکیم چې لرم پیر
 د ژوندون او مرگ کوي هسپی تفسیر
 هر امت چې تباہ شوئ پخوا و
 دوئ په کانو به د عود گومان کا و
 زموږ دین کبپی خادمی ده سرداری
 فاروقی، عدل ده، فقر، حیدری
 خدمتونو کبپی د دین او د ملت
 د زړگی سر کوه پت مصلحت
 چې د حان شه په ربستیا خوک خوکپدار
 چرې وقت یې له دامه نه ده بنکار
 فلندر اوسه جامه کبپی د شاهی
 همبشه غروه سترگی په نېکی

د ملت هغه قائد باچا مراد
 چې یې تبغ کبپی تندر پرق و خانه زاد
 هم فقیر و، هم باچا فریدون فر
 آرد شبر و خو و روح یې د بوذر^{رض}
 و لباس یې فولادی په تن مهین
 خو زړگم یې په سینه کبپی و ربستین

سرداری کړله هنې مسلمانانو
 چې شاهی کښې یې و خوئ د فقیرانو
 امارت کښې یې لا فقر زیاتېده
 او سلمان رض شان مدائن کښې او سبده
 حکمران و ورڅه نه و سامان
 و یې لاسو کښې فقط توره قرآن
 چې سامان شه د چا عشق د مصطفیٰ
 په پلو کښې د لمن یې شوه رنا
 سوز پیدا کړه د صدیق رض او د علی رض
 د الله نه غواړه مینه د نبی
 د ملت د ده په عشق باندې حیات
 هم دا عشق د ساز سامان د کائینات
 په جلوه د ده ظاهره تمامی شو
 په ضمیر کښې د وجود چې هر خه و
 د نبی مینه د روح لره آرام
 د دې مینې ورځ له نشه د مابسام
 پاخه دور کړه تازه د عشق د جام
 کړه تازه غر کښې د عشق هغه پیغام



لاله طور

(۱)

شهید یې که په ناز همه مجلس ده وجود
 نیاز یې په هر شي کښې برابر وينه موجود
 لمنو د آسمان وته سحر که نظر وکړې
 نو لمر یې په تندی باندې ده نخښه د سجود

(۲)

په نور که می د مینې ده روښانه اندرون
 د ستړګو نه می خاخي که د اوښکو په ځای خون
 الله! د ڙوند د رازه یې ټول عمر کړئ محروم
 هغه سړے چې وايی محبت وته جنون

(۳)

که عشق بخښي باغونو ته هوا د فرور دين
 عطا کړي ځنګلنو ته غوتۍ لکه پروین
 پلوشې د لمر د مینې چې درون په سمندر شي
 په تل کښې یې مهه وته نظر بخښي ره بین

(۴)

د ۵ مینه چې بها د باتورانو کموي
 تندري په بازونو پسي مینه خلاصوي
 زړګه می خان په ډډه ساتي قول عمر د ده نه
 خو مینه پري ورټوپ کړي په يو چل يې ګیروي

(۵)

پر پانو د لاله د ګل کوي کله نقشونه
 په ما کله را خلاص کړي د غمونو لښکرونه
 سینه دي د دي خاورو هر چري ک اوڅېره
 پکښې به ووينې د محبت پوره قتلونه

(۶)

د مينې په دولت باندي مور نه ده هر انسان
 او نه ده د هر چا سره دا مینه همزبان
 په مینه شي زرغون دغه لاله په زړه داغل
 شي پاتې بېنوا د مينې لال د بدخشان

(۷)

د بوئه هسپی پرپشانه دی چمن کنپی یمه زه
 خبر نه یم چې خه می مدعای د کوم خه؟
 ک سر شی که سر نه شی تمنا می په دی نه یم
 مین په سوز و ساز د تمنا ده زما زره

(۸)

جهان ده موقع خاوری دغه زړه یې ده حاصل
 هم دغه خاڅکه وينه یې بنا ده د مشکل
 دوبین مو ده نظر ګنی چې فکر ورته وکړې
 په خپل زړه کنپی جهان ده د هر چا پوره کامل

(۹)

چمن کنپی عنديب هسپی سحر اووی مالي ته
 په خاوره د دنيا به بس د غم بوټه کري
 نظر کوه ازغي وته چې پوخ عمر ته رسی
 او ګل شي په ځوانۍ کنپی نيمه خوا ذري ذري

(۱۰)

نظر کوه دنيا ته چې هر بود یې ده نابود
 او زيان یې ده ترڅه جوخت لمن سره د سود

کره ورانی دا زړی واړه، د نوو بنا کښېرده
زیاتی زه د دنیا زغملن نه شم دیر و زود

(11)

نغمې د محبت لوه آدم ده ګوري ساز
مدام سپری ګلونه لا ده خود هغسي راز
جهان هغه پیدا کړلو آدم لا بنایسته کړو
شريك یې د نظام ده خو په لاري د نیاز

(12)

غرض می نه انجام، نه مدعایی ده آغاز
د راز په طلب ګرئمه په خپله یمه راز
که لري خوک د مخ د حقیقت ځنې پوډه کړي
خو هغه تلوسه به می بیا هم وي د مجاز

(13)

که تا سره همرايه هدو نه ده پروانه
نو هېړه دي کره ولې خپله طبعته مردانه
د ځان په دغه اور خو دي یو څلي ځان ستی کړه
لا ګوري به تر خو پوري اورونه بېگانه

(۱۴)

د خاورو نه دی ٿان له بدن جوړ که په زمین
 چې وي پوره محکم او د قلا هسپ سنگین
 پکنی ڏغه دردمند زړه چې ده اوسي هسپ شان
 لمنو ڪنپه د غره لکه لبسته چې وي شپرین

(۱۵)

د خاورو ڦنپه جوړ کړلو وجود بنکلے الله
 دنيا هم د ارم د بناري ڻنپه زيبا
 مکر ڏغه ساقي د عشق د ميو په انکار
 لا جوړه مي د خاورو نه کړه بل رنکپه دنيا

(۱۶)

گويانه شو بامبر د خدائی په مخکنپه په محسر
 کمال د زندگی هدو یو پرق و د شرر
 لېکن که خفه کېږي نه نو کرم یوه خبره
 چې بت مي د آدمه ڻنپه ده پائنده تر

(۱۷)

چې خومره گړنډه د صبا ستوريه ته لارې
 زما د غرقه خوبه جوړې لارې وېزار
 زما نه ګورې لار ده جهالت غلطه کړې
 او ته راغله وینه وي هدو وینه لارې په لار

(۱۸)

مدام به وه خالي له شور او شر نه میخانه
 او خاوره به مو هم وه د انکاره بېکانه
 نه و به محبت نه به دا شور و شر د ده و
 د عقل په شان وي چړې زړکه که فرزانه

(۱۹)

پیدا یې هسي کړئ د پرواز خودي اغاز
 فطرت ده سراسر یوه مزه ۵۵ د پرواز
 حرص خو پاتې کړئ یمه زه د ال Otto نه
 او ته د ال Otto په محبت یې سرفراز

(۲۰)

خبر نه یمه خدايه! په ژوندون کښې خه ده سود
 د هري ذري زره کښې چې دا جوش ده د نمود

چې تېغ د غوټي خیري کله خانګه کړي د بوټي
نو خنګه په خندا شي زر د ذوقه د وجود

(۲۱)

پتګ ويل عدم کښې په انداز د بندګي
که ما ته را عطا شي خه ګداز د زندګي
سحر مي بيا ايده د دي وجود واړه تس نس کړه
خو بس يوه شپه راکړه سوز و ساز د زندګي

(۲۲)

بو راز مسلمانانو! لرم زړه کښې بې عدیل
چې بر دې په رنا کښې لا د روح د جبریل^ع
د وخت د آذرانو مي ساتله حکه پت دې
چې دا يو امانت دې د رازونو د خلیل^ع

(۲۳)

مدام يې چې کوڅي له ته زما زړګیه! حې
نو وايه ما یواحی ولې دلته کښې پوېږدي؟
هر وختې خواهشونه چې له حانه جوروې
نو بشکاري چې اوړکار يې جورې کار خه نه لري

(۲۴)

د ستوري په سينه کبني دا منمه کوي لار
 د ئان د حقیقت نه مگر نه یې خبردار
 په شاني د داني که ده لې ئان ته شو نظر
 جوخت سره به رابهر لکه د تبغ کړي په تلوار

(۲۵)

په وخت د صبحدم په یوه خانګه د بوستان
 ويبل په خوب آواز یوې بلبلې هسي شان
 باهر یې را وباسه چې دي هر خه وي سينه کبني
 که آه وي، که سرود وي، که وي چيغه، که فغان

(۲۶)

د راز یوه خبره درته پته غوندي وايم
 زما نه که سبق د زندګي ته زده کوي
 که ساه دي په بدن کبني چري نه وه نو بس مر یې
 که ساه دي په بدن کبني وه نو هيڅکله نه مرې

(۲۷)

د هاغې وارخطا خبرې ما ته مو کوه
 د سوز دغه وينا یې چې غورونه خوروي

پتگ ویلی نه شم زه هنی پتگ ته چرې
چې نېغ په لمبه نه ورځي او خنگ تري نه کوي

(۲۸)

چې شي يې ته په خښو سره له حانه ناخبره
نو زه ګوري او به هغه خوندناکې نه لرمه
زما دغه بازار کښې لټون مه کوه د بل مال
د ګل هسي دولت بس د ګربوان خېري ساتمه

(۲۹)

دا سیل به می د باغ چرې خوشحاله نه کړي تا
که ستا په زړه کښې نه وي چرې ذوق د تمنا
رکونو کښې د ګل چې وي خه پت درته يې بشایم
طلسم د رنگونو ګوري باغ نه ده زما

(۳۰)

د بود او د عدم د دي غلى ځنې را ووځه
د لاندي که د پښو دي دا جهان د کيف و کم
درون دغه بدن کښې دي تعمیر د خودي وکړه
په شانې د خليل^ع شه ته معمار د دي حرم

(۳۱)

زهه یمه، د ببلو د دې باغ ځنې ناشنا
 په باخ د ځالې ناست ځکه چغېږمه تنها
 زما نه کوه ډډه که زړګه دی وي ګمزوره
 چې سري وينې څخېږي د غوغا ځنې زما

(۳۲)

جهان دی ده اې خدايې! خه عجبه میخانه
 چې مست دی کړه تمام یوه دی ورکړه پیمانه
 نظر دی له نظره سره که غاره تر غاره
 او زرونه او روحونه د یو بل نه بېکانه

(۳۳)

خبره کړې خضر^{۲۸} ته خه بنه وه سکندر
 په سوز و ساز کښې مل شه ځه ته هم د بحر و بر
 په شان د تماشکیرو تماشه کړې د جنگونو
 ور دانګه ځان شهید کړه چې ژوندون دی شي بهتر

(۳۴)

شه تخت د قبا خاورې ورسو هم تاج د جم
 دی خاورې دا هرجه او بتکده او هم حرم

لا پوهه په ځان نه یم چې زما خه حقیقت ده
د خاورې نه پیدا، نظر له عرشه سره سم

(۳۵)

که ستا په موتي خاوره کښې دنه یې وي اينې
بو زړه په غم د مینې سره غوڅ پې پړې
نو چل د ژړا زده کړه د وریحو د سپرلي نه
د اوښکو په باران به دي ګلزار وټوكوي

(۳۶)

مدام وينه نقشونه نوي نوي جورووي
هیڅکله په یو شان نه وي قرار د زندگۍ
د نن دي هم نقشه لکه په شانې د پرون وي
نو خاوره کښې دي نه لري شار د زندگۍ

(۳۷)

که ذوق مې د نعمو کړمه جلوت وته سائل
نو ګوره نمونه به دمحشر مې شي محفل
که شوه مې اراده چې په خلوت شمه دنه
نو ځام به په زړکې کښې دا جهان کړمه کامل

(۳۸)

په زړه، سینه کښې شې خه ده؟ پونتې بې خه حالونه
 چې مل د عقل سوز د محبت شه نو شه دل
 په سوز د محبت سره زړګه ګوره زړګه ده
 د دې نه بېنوا چې شه کوم وختې بیا دې ګل

(۳۹)

خرد ویل هغه کله په سترګو کښې ځایبری
 لري د شوق نظر ځکه اميده سره بیم
 په هیڅ وجه قیصی چرې د طور به په زړه نه شي
 چې شته ده تمنا ګوري هر زړه کښې د کلیم

(۴۰)

که دیر، که جماعت ده، که ګرجه، که صومعه ده
 بغیر د موټي خاورو دي نور هیڅ نه کړه پیدا
 د غیر ځني به خلاص به د زړګي د هرستې نه شي
 خو حیف ده یه غافله! چې پیدا نه کړه زړه تا

(۴۱)

هیچ کله د دنیا بسلکی په ژوند به نه شم بشاد
 په دغه باب کښې یم له هره بنده زه آزاد
 په باخ کښې د نسیم هسې خه وخت کښې گرځدمه
 چمن می که تازه ترې ووتهه لکه باد

(۴۲)

زندان به پخوانه درله په خود کړي دا شراب
 تازه چې ور له جام کښې اچولي ما شراب
 په شان د پخوانی پېړ مغان د پاکو میو
 پور کړي می د سترګو د ساقی صفا شراب

(۴۳)

زما کچه کنډول شه په دې میو جام د جم
 دنهه می په زړه کښې سمندر وینه مدغم
 د سر نه زما عقل بتکده وه جوره کړي
 په فیض د محبت د دې خلیل^۲ شوله مدغم

(۴۴)

په دام د نن پرون کښې می ده عقل بندیوان
 د غور سترګو بتان می دی د عقل معبدان

دنه په لستونی کښې یې بت ده پت نیول
زنار یې د بامبر هسې دنه په گربوان

(۴۵)

هر چا له عقل سر کښې اینې شوئ ده درون
د نورو هسې تن ده زما هم د خاک و خون
خو بې زمانه څوک هم په دې راز نه ده خبر
چې ده د خاک و خون دغه ضمیر می بې چکون

(۴۶)

په خواست چې د جلوې لارې طور لره کوم دم
نو پوهه شوم د ځان د حقیقت نه یې محرم
دپاره د آدم د لټیلو قدم واخله
الله ده ګوره هم په جستجو کښې د آدم

(۴۷)

زما له لوريه وايه هسې شاني جبرايل^۳ ته
چې ما د ځان په شان ونه ګنې ګورې نوري
زموره د خاکيانو بې تابي ده د ليدلو
نوريانو خه ليدلي ده د مينې مهجوري

(۴۸)

هما د علم ورک به دی په دام هله انبلی
 چې گبر يې په شکونو کښې او کم کاندي یقين
 په کار که دی عمل وي نو محکم دی دا یقین کړه
 د یو شه هغه یو غواړه مدام اوشه یک بین
]

(۴۹)

د عقل جحابونو رانه پته ستا خپره کړه
 نظر می پړشان د په طلب دی د دیدار
 زما د زړگی شوق سره مدام انډښې مل وي
 اخته دی په کراو کرم په غمونو ګرفتار

(۵۰)

د مرګ له ویری رپی دغه زړه دی هر زمان
 او زېږي له دې ویرې نه په شان د کور کمان
 د ځان نه خبردار شه چې محکمه دی خودي شي
 نو بیا که هدو مر شوې يې ژوندې به جاودان

(۵۱)

کوي د تن او روح می د پیوند خه تپوسونه
 چې ما په څومره څنګه کښې نیوله هدو نشي

مثال می ده ساه چې هر ساعت وي ناقراره
چې وحُم د شپلی نه نوشی جوري رانه چیني

(۵۲)

په هسي شاني ما ته زما پير دي فرمایلي
چې گوره ده هر نن کبني د صبا هفه پیغام
ساته دي دغه زړه تل د کاواکو معشوقو نه
په بل ده بي دياره دا حرم گوري حرام

(۵۳)

تپوس به د معنو د قرآن خه کري د "رازي" نه
زموره دا ضمير بي د آياتو ده دليل
چې عقل بل کوي اور، نو همبشه پکبني زړه سوئي
او بس دغه تفسير ده د نمرود او د خليل^۳

(۵۴)

د خان د شته او نشت په حقله خکه یم خاموش
چې شم به خود پرست که چري وايمه چې یم
خو پوهه نه یم هيڅ دغه ساده آواز د چا ده
چې ننه په سينه کبني زما وايي هو زه یم

(۵۵)

زما له لوریه دا بنکلی شاعر وته ووایه
 د سوز نه د لاله هسپی هیچ نشته دی فایدہ
 د ځان په حرارت دي نشپی ځان ویلی کوله
 او نه پر بلوامې شپی د غمژن د شپی ډیوه

(۵۶)

آگاه دي په بسو بدومه زه خه یمه د جهان
 چې تا یې ده جوړ کړئ سود او زیان لره میزان
 مجلس کښې دي تهها زما نه بل هدو خوک نشته
 چې کرم په تورو سترګو تماشا دي د جهان

(۵۷)

ای د حرم شېخه! لکه ته ترې خبر نه یې
 چې جهان د محبت لره هم شته ده خپل محشر
 او هلتنه نه ګناه شته، نه میزان نه حسابونه
 او نه هلتنه تمیز شته د مسلم او د کافر

(۵۸)

په نور د خودی خپلی نوراني چې شه کوم څاځکه
 سوونو ملغلوو کښې شي ده یوه دانه

په داسې قسم اوسيه په مجلس کښې د یارانو
چې باغ شي په تا باندي د خلوت هغه ستانه

(۵۹)

زه یمه سالکانو په دې باندي ناقرار
چې عقل په خه حل د دې خبری نه پوهیږي
زمور په موتی خاورو کښې چې څنګه دا زړه اوسي
د خیال د هوسو دشت، دغه زړک چې معلومېږي

(۶۰)

چري چې په ساحل دي ګرم نه کړي مجلسونه
کمزوره دغه حامه ده د ژوندون ټوله غوغا
په جنګ شه د موجونو سره دانګه سمندر ته
کوشش دي ذريعه ده که ته غواړې نل بقا

(۶۱)

د سر نه زه تر پنسو یمه د راز یوه خبره
نظر د سخن سازو نه شي ما وته کتام
ویلې زه خپل ټهان ته نه مختار شم نه مجبور
چې ژوند می انقلاب ده هم په دې یمه ژوند

(۶۲)

د ژوند د انقلاب به نه کوی خه تپوسونه
 د دی په رنگینو دي لا نظر بنه نه پوهیبی
 له ذوقه د سفر حنی به داسی قسم مست یم
 چې ما وته منزل د لاندی کانی معلومبی

(۶۳)

که تا په سنگرېحه باندی سم واچوه نظر
 په فیض د تمنا به دی دا کانه شی گوهر
 غلام د زرو نه شې دا دی تله د تول نه ده
 نظر دی ده جور کړه د زرو حنی زر

(۶۴)

سینې کښې می دا زړه و د پردو هسې ناـشنا
 نظر یې بېقراره تل په ذوق د تمنا و
 چې وې لیده آشنا زما د غیرې په هوا شو
 خبر نه وم په دی چې د پخوا نه یې آشنا و

(۶۵)

د عشق د معاملو به تپوسونه هدو نه کړې
 په هغه رنگه شه ده چې تې غواړې په کوم رنګ

د خاځکي نه زيات نه ده په سینې کښې ده دنه
حساب يې هدو نشه چې تر ژې شه کوم درنګ

(۶۶)

نازکي غوټي گوره چې خفگان ونه کړي نور
لا نور در له خه درکړي وايه دا د چمن کور
لبته، بنکلي ګلونه، د مارغانو آوازونه
صبا سوه شبنم د بلبانو سحر شور

(۶۷)

بو ورخي راته کړله مراوي ګل هسي خبره
ذموږه زندګي لکه پرواز ده د شرر
زړګه مي په محنت د جوړوونکي ده زهير
چې خومره يې کمزوره د قلم ده هر اثر

(۶۸)

ذموږه دا دنيا د خومره لویه بې حسابه
ده ډوبه د مهمي هسي د وخت په سمندر کښې
که تا چري خپل زړه ته وکتل نو اویه وینې
د وخت دغه دریاب د سرو شرابو په ساغر کښې

(۶۹)

د باغ د بلبلانو سره یمه همزبان
 او هم د بی زبانه غوتو یمه ترجمان
 چې مړ شمه دا خاوره می صبا ته حواله کړه
 په دې چې منجور وم د ګلونو د بوستان

(۷۰)

چې بسکاري دا ګلونه خه که وي چرې هم دغه
 نو خه دی د لاله په سوي زړه سوي داغونه؟
 چمن خو په نظر کښې زموږ موج د د رنگونو
 خو وکړه د بلبلو نه بې هم خه تپوسونه

(۷۱)

زما که چرې لمري یې ته، نو زه دی یمه ستوره
 او قول زه نوراني یمه بس ستا په نظاره
 په دې یمه نیمکړه زه، چې لري یمه ستا نه
 زما یې ته قرآن او زه دی یمه سیپاره

(۷۲)

دا بنه چې خیال د یار می په چشمانو کښې اوسيږي
 غمونه یې ډېربړه هډو تن که می اوچېږي

نکته یوه بسودلې یو ساک ده هسې ما ته
کړه وړه لار غوره له منزله معلومیرې

(۷۳)

د ماغ مې ده کافر پوره اچوله یې زnar
بتابو له بنده ده او هم ده پروردگار
مدام د عشق له غمه مې زړکه په وینو ژاري
د دین او د قانون سره مې مه لره خه کار

(۷۴)

که وي دا صنوبر یې یو آزاد غوندي بنده
په فیض یې د شرابو که باخونه دي بنايسته
که شمس و قمر ستوري یې دي واړه حرمونه
خو زړه د بنیادم یې ده لا بنده دروازه

(۷۵)

له یو ستوري تر بله دي سوونه جهانونه
او په هر اړخ خواره دي لري لري آسمانونه
خو ما چې بنه په غور سره وکاته خپل خان ته
نو ده هسې جهان چې یې میندنه نه شي حدونه

(۷۶)

که پنسو ته دی وانه چول حنخیرونه د تقدیر
 بقین وکره چې لار شته په ګنبد کښې د آسمان
 باور که په ما نه کړې اوچتېړه چې یې موږې
 که هر کله دی پورته که قدم شته د میدان

(۷۷)

د ځان په طلسماټو کښې می زړه د ګرفتار
 زما د نور له فیضه په دنیا کښې دی انوار
 تپوس د ورڅو، شپو چې می د لمړ حنې ونه کړې
 زما د زمانې مخکښې ټول ستوري دی تار تار

(۷۸)

له فیضه د شهباز دے زما ساز کښې ژوندون
 باهر زما یې خنګ هم می زړګه کښې اندرون
 ډیوې هسې ژوندې په تا، له تا نه بغیرو مرمه
 بېچونه بې زما نه وایه ته یې په خه ګون؟

(۷۹)

يو موج د ناقراره غوندي ساه می ستا د
 شپلی هم می نغمې په برکت دی ستا د

په غاړه د ابد د ولې موښو شوي وابنه
رګونه وجودونه دي هر خه مو ستاد

(۸۰)

سینې کښې دی دردونه د توحید ۽ بې قراره
په دې وجه پیدا دی دا جهان د رنگ و بوءه که
زما چې د ببایکه محبت نه خفه نه شې
په خپله دی پیدا دغه عالم د هائے و هوءه که

(۸۱)

په چا پسې تاویرې راته وايہ ګوري خوک؟
هغه خو سم خرگند ده خو ته نه بې هویدا
که ګوري ته هغه خه به ونه وينې بې خانه
نکل که دی د خان وکړو نو موږې به آشنا

(۸۲)

اول خان په ادب که ده دی خومه د ماشومانو
که سم بې مسلمان نو لوبيي مه کړه په نسب
په وينه، په رګونو، په سور رنگ او په خرماني
که فخر دا عرب کوي نو پربډه ته عرب

(۸۳)

نه موږه افغانان یو، نه ترکان یو، نه مغل یو
 له یو باخه پیدا یو واره، یو مو ده ګلزار
 په دې وجه حرام په موټر تمیز د رنگ و بوءه ده
 چې یو سره پیدا د خیلمې کل د یو بهار

(۸۴)

دننه په سینه کښې زما شته ده یو جهان
 په خاوره کښې می زړه ده په زړگی کښې می غمونه
 د کومو میو نور چې می روښانه اندرون که
 پراته دي صراحی کښې می لا هغه شرابونه

(۸۵)

زړگیه! اې زړگیه! اې زما خوره زړگیه!
 زما ته سمندر، هم یې ساحل، هم یې کشتی
 چې ته زما په خاوره پربوتې لکه د پرخې
 یا ته که ترې زرغون شولې په شانې د غوښی

(۸۶)

د بنو، بدرو د حرف به خه کومه درته شرحه
 خبره ده پېچې حکه دا ژبه ترې ویربې

جدا شي کل ازغي هله، له بناخه چې را ووزي
په خانکه کښې دنه یې تمیز هدو نه کېږي

(۸۷)

یم غمونه په زړګي چې خوک نه لري پنهان
دم نو روغ یې خو بدن ده ولې نشهه پکښې خان
بو د روح که طبلګار یې نو د خان دپاره غواړه
نم یو غم خو هسې غم چې نه یې سروي نه سامان

(۸۸)

نپوس یې هدو مه کوه یم خوک د کومي راغلم
د خان نه به تاویرم چې تر خو یمه ژوندې
په غېړ د سمندر کښې زه یو موج یمه بیتابه
که تاؤ نه شم د خان خنې بیا نه یمه خه شے

(۸۹)

سره د ډېر نموده لا ته پت یې په پردو کښې
د شوق دغه نظر زموږه خان ته نه پرېږدي
د میو د مستی هسې په وینه کښې می زغلی
په خوئه یې بېکانه، په ګرانه لاسو له رائې

(۹۰)

سودا د قیام پرپردہ په اخلاص کوہ سفر
 د لمر او د سپورمی په شانی پاک دی که نظر
 د دین او عقل پنگہ د دی نورو حواله که
 او غم د مینی پت که ئان خخه لکه گوهر

(۹۱)

ای عشقه! ما له راشه چې مراد می یې د دل
 زما ته هم پتې یې هم د دی می ته حاصل
 د خاورو نه پیدا ده د خیلمې زاره شوی
 اوس جور نوم آدم که ته فے الحال زما د گل

(۹۲)

غمونه شاعری ده ولې خوبن می ده غم
 زما خوبی بې شانه دی دا چیغې دم په دم
 خبر می سکندر د دغه غم د مزو نه ده
 چې خوبنے می نعمه د سلطنت نه ده د جم

(۹۳)

نه زهَّ خهَّ په یو بنکلی اس د پاسه یمه سپور
 او نه تعلقدار زهَّ د شاهانو د دربار

زما دپاره بس دغه دولت ده همنشينه
چې ننه می سينه کښې د لعلونو ده انبار

(۹۴)

کمال که دی په کار وي د ژوندون چرې نو زده که
د سترګو غړولو سره حان وته کتل
په شانې د اوبو د ګوت، جهان د ستونی تېر که
په کار د دئگ اوچت دغه جادو ده ماتول

(۹۵)

د خاورو نه پیدا ده ته خو وايې آدم زاد
جهان په لومه ګير ده ټل د کون او د فساد
لېکن ته د قدرت دغه اعجاز وته هم ګوره
چې اينه ده د بحر یې لښتي باندي بنیاد

(۹۶)

که زړه دي شه بې خوفه نو زمره ده ګوره رنګ
که ده شه بریدونکه، نو هوسي به شي پلېک
که خوف دي چرې نه و نو بېديا ده لکه بحر
چې ویره دي پیدا شوه ده هر موج کښې یې نهیںک

(۹۷)

په دې نه شومه پوهه یم شراب زه که ساغر
 لمن کنپی ده گوهر زما که خود یمه گوهر
 چې زرهه وته سم و گورمه هسپی راته بسکاری
 چې روح می لا خه بل خه شه ده زه یمه دیکر

(۹۸)

بسکاریپی هسپی بستپی وه مرغی زما په دام
 او دی د دغه دام ځنپی واته بې او س حرام
 د تن په ملګرتیا سره می شرحه د روح وشوه
 زما دغه خنجر لره بر جوده خپل نیام

(۹۹)

چې خرئک له پیدا شي تمنا زما د دل؟
 او بل شي په خه قسم له خراغ می د منزل
 دا خوک گوري او خه گوري زما په سترگو باندی؟
 او ځامه می په دې خاوره کنپی خنک زره شولو کامل؟

(۱۰۰)

په باغ کنپی د جنت چې گرحدمه پس له مرگه
 نوؤ لا په نظر کنپی زما دا محکه، آسمان

دا روح می و حیران ورسه شک شه په جگړه
جهان هغه ربتها و که تصویر و د جهان؟

(۱۰۱)

زمور دغه وینا چې د ۵ نقشه یوه نیمګړې
د ګېړه انقلاب کښې د سحر او د مانبام
شاید چې د قضا په سوهان باندې شي هواره
چې د دغه پیکر خو لا تر اوسه ناتمام

(۱۰۲)

په خه طریقه باندې د آسمان سیلانی لمره!
له دومره لري سترګو له زموره را رسېزې؟
له خاورو خومره لري يې بیا هم ورسه یو يې
اې لمره نوراني! وايه ته چرته کښې اوسبېزې؟

(۱۰۳)

د ئان دپاره لاره تیشی خپلې که جوړه
د بل په جوړه لاره باندې یون ده یو عذاب
که هر چري له لاسه دي یو کار وشو خه لوړ
که و هدو ناکاره ده په بشو باندې حساب

(۱۰۴)

نه وي د عارفانو هدو کار خه په منزل
 او نه يې خه پروا وي په دي اور او او بو گل
 چې ونه گنې دا گنې په تن گنې ده خوشحاله
 د دغه سمندر خه غرض نشه په ساحل

(۱۰۵)

يو ځلي خپل دلبر ته د فطرت خو مخامنځ شه
 دنه په دي ګټ گنې د خلوت خه له او سېږي
 چې تا لره الله سترګې بنې پاکې دي درکړي
 د نوره يې بینا شه په خبره که پوههږي

(۱۰۶)

په دي جهان گنې اوسمه خو يمه په خلوت گنې
 او شوم له فارابي او افلاطون ځنې جدا
 د چا ځنې هي کړئ چري خواست د نظر نه ده
 په خپلو سترګو خود ده دا جهان ليدلې ما

(۱۰۷)

نه ده خوک د آغازه د خودي ځنې خبر
 چې نشه دا په دام گنې د مابسام او د سحر

د خضر^ع اورېدلې دا نکته عجیبه ما ده
په عمر کښې د موج نه مشر نه ده سمندر

(۱۰۸)

اې زړه د ژوند د رمز ده غوټي خخه حساب
چې پروت ده حقیقت یې په مجاز کښې بې حجاب
منمه چې تېغ د تورو خاورو زرغونیږي
خو سترګې یې غړیږي په شاعو د آفتاب

(۱۰۹)

که باځ ده که ھنګل د خدای په نور سره بنایسته ده
د خدای په میو بنګلې هم د ګل ده دا ایاغ
جهان کښې د چا شپه یې پربنودلې نه ده توره
چې تل د دغه سوزه په هر زړه کښې ده خراج

(۱۱۰)

په باځ کښې د نړکس د ګلو نوي غوټي و شوې
او خوب یې د چشمانو نه ده پرڅې و وینځه
نظر کوه خودی د بې خودی ځنې پیدا شوه
آخر یې وميندل هغه دنیا چې څه کاته

(۱۱۱)

جهان له خپله ځانه هدھو نه و خبردار
 کته يې په کوڅي د تمنا کښې چرته لار
 له غیري د عدم ځنې را وتنبتد په پته
 دنه په زړگی کښې د آدم شو په قرار

(۱۱۲)

زما زړه يې بنه پوهه دے په راز د تن او ځان
 چې دا ګومان ونه کړي ګنې مرګ دے په ما ګران
 که پټ می یو جهان شه د چشمانو نه غم نشه
 سوونه جهانونه می ضمیر کښې دی پنهان

(۱۱۳)

زما هسي اخته ګوري ګل هم دے په مشکل
 او ګير په طلسما تو کښې ده هم ده د محفل
 اګرچې يې ګویا د دغه پانو ژبه نه ده
 مکر خيري سینې کښې يې دنه شته ده دل

(۱۱۴)

پېژندلې می مزاج ده د لاله غوندي خود رویه
 په خانګه کښې دنه پېژنمه بوم د ګلو

په دې وجه مارغان د چمن واره زما خپل دي
د راز نه د نعمو یمه واقف زه د بلبلو

(۱۱۵)

جهان د سراسر وينه ګلزار د تمنا
او هم د زبر وبم د دې په تار د تمنا
په مخکنې می دا هر خه چې دی، او یا که وي به
گنمه یې یو دم زه د ژوند کار د تمنا

(۱۱۶)

زړګه می سر تر پایه بېقرار د تمنا د
درون می په سینه کښې هم د دې نه ده غوغاء
زما نه همنشينه! زما غواړي خه خبرې
له خانه سره یمه زه لکیا په مشغولا

(۱۱۷)

د عمر دغه شو د د ژوندون دغه زما دوام
په شاني د مهي ده قراره په ما حرام
وېږډه د ساحل نه چې په غږې د ساحل کښې
ذره بې قراري ده او اجل ده د مدام

(۱۱۸)

خفه چې د بامېړ ټنې واعظه د بنار نه شي
 که اووې راته د وکړئ بتانو ته سجده
 نظر کوه چې جوړ زموږه خدای کله آدم که
 نو د هم د ملکو نه سجده د وته غونته

(۱۱۹)

که خیال وکړې سوونه بتان مات کړل حکیمانو
 خو هغسي لا ده د هست و بود په بتکده کښې
 په خه شانې قبضه کښې به یې خدای او فربتې شي
 چې را نغر آدم یې لا تر اوسمه په قبضه کښې

(۱۲۰)

زما د موقی خاورو نه زیږیږي جهانونه
 نو راشه ځان له پنګه می که جوړه د حاصل نه
 د دوست د مقام لار دي ده سر نه خطا کړې
 په دې کښې مشوره واخله رائه زما د دل نه

(۱۲۱)

که ناسته می فطرت سره زرگونه کاله و کره
 او داسی بې مل شومه چې د حانه جدا شوم
 مگر په دې دوتكو کښې زما قیصه ده ختم
 بتانو ته سجدې کړمه، جورومه، ماتوم

(۱۲۲)

په ارته فضا کښې زه د ازل چې الوتمه
 له قيده د دې خاورو د دنيا خبر نه ومه
 زما جوري هم ستا په نظر کښې غته بها ووه
 چې تا د دې وجود دغه بازار ته راوستمه

(۱۲۳)

دننه چې په زړه کښې می افکار دی دا دی خه؟
 باهر رانه چاپېره چې اسرار دی دا دی خه؟
 په دغه باب کښې ما ته صفا ووايhe سالکه!
 هر روح ګرځی، تنو نه په قرار دی دا دی خه؟

(۱۲۴)

په دې کومه ناز چې ګدا یمه بې نیاز
 شم ګرم، سوئم، ویلی په اثر د خپل آواز

زما دغه نعمو چې یې په اور کښې ودرولي
نو یم د سکندر په شانې زه آئينه ساز

(۱۲۵)

که یې پوره واقف دي د خپل حان په کيف و کم
نو جوړ که په هنر دي د شبنه حنې یه
تر خو به د سپوره‌ی حنې ته خواست د رنایې کړې
په فيض سره دي شپه توره روښانه که د دم

(۱۲۶)

د دي مه کوه غم ګني ژوندون دے د زړه دم
او یا په دام کښې ګیږ دے زړه د بود او د عدم
د مرګ د خطر مه کوه غمونه کم نظره
فنا که شي دا دم زړه به باقي وي نشه غم

(۱۲۷)

تر خو چې غلم ناست یې زما غیرې کښې زړکیه!
نو کند می د شاهانو د خلعت نه دې بهتر
چې یې به پس له مرګه ته بیا هم زما سینه کښې
تل یمه ستا له لاسه په اميد او په خطر

(۱۲۸)

زما د لوریه دا رنگی صفا صوفی ته وايه
 مین د په رب هم د حقیقت سره آشنا
 غلام د همتونو د هغې کامل انسان یم
 چې وینی تل الله د خودی خپلې په رنا

(۱۲۹)

د باغ نه د نرگس په شانې پتې سترګې مه حه
 د بوءه هسې بند شوم هم غوتی کښې مه تېربه
 چې تا لره در کړې دی الله سترګې روبسانه
 نو ویښ په عقل زړه باندې ویده مه روانېره

(۱۳۰)

د ځان په شکل بت می هسې ځان لره بنا که
 نو خدای می جوړ که ځان لره "ګویا" د ځان په شان
 د ځان له دائزې ځنې وتل راته مشکل دی
 په هر شکل چې یمه خو بنده یمه د ځان

(۱۳۱)

وينا کوله نازکې غوتی پوخې وته داسي
 زموږ د چمن زادو نظر نه ده لا رسا

لمرونه بې حسابه چې دی هر هغه دنیا کښې
چې دئک او چیت لري، که نه لري دغه دنیا

(۱۳۲)

گښې به ته رازداره د آسمان گورې دا مئکه
او شرحه د مکان گنه دا راز د لا مکان
په لوري د آشنا د مقام هره ذره زغلې
او دا روانې شکې بې د لاري د نیسان

(۱۳۳)

بغیر له تا نه خوک نه ده ضمیر د کن فکان
او بې له تا نه خوک نه ده نیسان د بې نیسان
په لاره د ژوندون بله زبورو اخله قدمونه
چې نشه بې د تا نه خوک په مخ د دې جهان

(۱۳۴)

زما د میکدې د دروازې خاوره ده مئکه
او ده بره آسمان مې یو چکر د پیمانې
زما د سوز او ساز ټوله قیصه پوره اوږده ده
چې ده واړه جهان بې دیباچه د افسانې

(۱۳۵)

فنا شه سکندر او هم یې توره او علم
 او لاره دولتونه ورسره تمامی سم
 همیش د باچهانو نه پائیدار وي امتونه
 نه وینې چې ایران هغسي شته د نشه جم؟

(۱۳۶)

زما چې دی زړګه وتنبلو له سینې نه
 او لوټ دی کړله ګوره زما ټوله خزانه
 اې! چا لره دولت د تمنا زما دی ورکړ
 اې! تا مې د زړو غمه سره وکړه خه کانه؟

(۱۳۷)

جهان د رنګ او بوم زما د مخي نه فنا شه
 او هم مئکه آسمان او خلور واړه طرفونه
 چې لا مې ړې اې زړه! ته د هغه د هنگامې نه
 ک وغوبته آشنا دی د خلوت نه رخصتونه؟

(۱۳۸)

لوم نه د پړدې حنې د ساز خه آګاهې
 خو پوهه په دې یم چې د ژوندون آواز خه وي

په داسې قسم ما غزلي اووې په چمن کښې
چې ګل کوي پونته د بلبل نه چې خوک دي؟

(۱۳۹)

سندرې مي بې مستې ووئېلې په محفل
انکار مي د ژوندون ننه باسه په دغه ګل
د عقل په رنا باندي روبانه مي زړګه که
او عقل مي کره که په معیار باندي د دل

(۱۴۰)

عجم مي د نعمو په برکت سره شه خوان
له فيضه د سودا زما يې ګرم شه دوکان
بې لاري يوه ډله په میرو کښې ګرځبدله
چې جوړ که د آواز مي د جرس توي نه کاروان

(۱۴۱)

زما په نعمو ګرمه شوله مئکه د ایران
آواز يې روغ جرس ده په بوتلو کښې د کاروان
په شاني د عرفی وايه نغمې د حدي ګرمي
چې لاره د ناشنا، ستري بارونو کړه اونسان

(۱۴۲)

د خپلی بېتابی چې می برسېره که انکار
 نو زړه می که پیدا نوي سینه کښې د ايشيا
 زما د ژړا فيض يې سور انکار کړله دا خاوره
 په شانې د بجلی می درله زړه کښې کړه رنا

(۱۴۳)

په شانې د نسيم يې چې زه کومه اوواره
 او شه لکه د ګل هسې می زړه پاره پاره
 زما دغه نظر پوره ظاهر ليدلې نه شو
 مين يې لپونه که ګوره خنگ په نظاره

(۱۴۴)

چې عقل د خامتا حنې کپه جوړه زري کړي
 او جوړه په هنر يې کړه د کاني آئينه
 نو وګوره جادو ته د خبرو د شاعر هم
 چې جوړه د ترخو نه يې د ژوند کړه نوشينه

(۱۴۵)

د باخ له تمنا حنې مبوبه ده ما خوړلې
 په راز د زندګي باندي يه حکه پوهه شوء

په دې دی پویوم بنکاری! وبرېوہ د مالي نه
چې ما دی ګورې باغ له د سپرلي زېړه راوله

(۱۴۶)

شه خیال می خه؟ چې راپوی د جنت د باغ ګلونه
را وښایي چې ما ته نوي نوي مضمونونه
د ګل د پانۍ شانۍ می زړګه روپی سینه کښې
په خاځکي د شبئم باندي لوندیږي چې ګلونه

(۱۴۷)

عجم په داسي قسم سمندر د ناپایابه
پکښې شته ملغاري د الماس هسي رنگ رنگ
خو زه خپله کشتۍ په هیڅ سبب نه چلومه
په هغه سمندر کښې چې پکښې نه وي نهیک

(۱۴۸)

چې کار ته د دنيا چري ونه وايې کمزوره
زموره هر یو دم خو د ابد د پرده دار
په کلکه طریقه ونیسه نن او صبا پرېډه
چې پت دی په لړمون کښې لا دنه د روزگار

(۱۴۹)

منمه د خدايانو د یورپ نه دي چان خلاص که
 خو وکوره چې اوس کوي قبرونو ته سجدي
 ده هوه دي داسي قسم د هندوانو په شان شوئه
 بتان چې اوس د گانو نه د لاري جوړوې

(۱۵۰)

چې خيري به تر خو وي دا قبا دي د ژوندون
 ترڅو به د مېرو په شاني سوري جوروې
 اوچت بره هوا ته شه، کړه خومه د باتورانو
 نر کومې به رېکونو کښې داني به لټوي

(۱۵۱)

په مینځ کښې د ګلونو جوړه چان لره که چاله
 او چل د بلبانو ځنې زده کړه د ژړا
 که ته د ناتوانۍ نه هر چري يې بودا شومه
 نو خپله برخه واخله د ټوانۍ نه د دنيا

(۱۵۲)

په روح مي دي قسم وي چې دا تن ورلره جوړ شه
 هوس ده د جلوې چې دغه ګل يې که دوه رنګه

چې روح و ناقراره د رنگونو شمار یې نه و
بدن ورخنې جور شه چې شه هر کله یک رنگه

(۱۵۳)

د خاورو د یو قبر نه می دا سی شو تر غودرو
په مئکه کښې دنه شی کېدلے زندگی
که ساه می پکښې وي به ولې روح پکښې نه وینم
چې خوک چرې ژوندون د بل په طمع تبروی

(۱۵۴)

د خپلې موئی خاورې ځنې ۴۰ شه نا اميد
جلوه چې د تس نس یې او هم نه ده پائیدار
چې هر کله کالبوت نوم فطرت دلته کښې جور کړي
کمال ته رسوي په یو هنر سره خپل کار

(۱۵۵)

جهان ده دا مکان ګوره یو شې د پوهېدلو
په دې مقام کښې دېر ګلونه شته د ټولولو
د ځان د حقیقت نه چې ځان نه کړې نا خبره
دا روح دی هسې شې ده چې هم دا ده د لیدلو

(۱۵۶)

ته واپی چې زه یمه خدای می نشته په دنیا
 او دا هغه دنیا ده چې یې نشته انتها
 خو نه ده دغه راز رانه تر اوسه بنیلې شوم
 چې شته دي که دی نشته دا په مخکنې دی زما

(۱۵۷)

زما پر دسترخان نه د مرغو شته دي کباب
 او نه زما په جام کښې شته تازه بنکلې شراب
 هوسي می د ورشو په شنو وبنو باندي تل پایي
 خو وينه د زړګي یې ده نافه ګوره نایاب

(۱۵۸)

زما د سوئ په فيض دي د مسلم رګونه ګرم
 چې اوښکې یې بې واکه له چشمانو ځنې ځي
 خو دې می د قیامت ځنې د زړه لا خبر نه ده
 کتلې یې دنیا ته لا زما په سترګو نه دي

(۱۵۹)

بيان د لا مکان کله کبدې شي په وبلو
 د دې تکي تفسیر نه په زړه کښې ده هم ستا

په داسې قسم اوسي زما روح په دي بدن کښې
چې ویلي نه شي خوک دله کښې شته ده هله نا

(۱۶۰)

له هر زړه سره وي مدام د مينې نومه رنګ
ملکرئه د بنيښې کله مګرئه شي د سئک
که ته بې کړئ بې خوده او اخته بې په ژړا کړې
زهه بې ګوره هم کړمه د ځان په رنګ کښې رنګ

(۱۶۱)

د خاورو د دي دام ځني لا نه بې بهر شوم
که وايې چې رومي یمه لا یمه افغانی
او زهه خو له اوله نه بې رنګه آدمي یم
او یم د هغې پسه بیا هندی او توراني

(۱۶۲)

سودا د شاعري راله زخمی کړ دا ځیکر
ږیکونه و د لارو چې شه موتي د شرار
د مينې په بيان باندي مي شونډې وي پرانستې
خو لا شه هغه راز په دي ويلو مستتر

د عقل او د علم حنپ لارلو په تېښته
 په فيض د محبت يې که زړګه ځان لره خون
 تپوس به د اقبال ملکوتي په حقله خه کړي
 زموږه نکته دان حکيم خو غوره کړو جنون



افکار ڦومبے گل

لا تر اوسمه نه لوم چمن کنبی یار
 زؤ یې گل یمه ڦومبے رائحي بهار
 د ولې اوبو کنبی گورمه خپل مخ ته
 که روزي هي شي په دې د چا دیدار
 د ڙوند لیک یې چې په کوم قلم د کوئے
 په هغې په ما پیغام لیکلے یار
 د پرون سره هي زړه د سترګې نن ته
 د فردا مینې هي نوئ کړ کردار
 چې زرغون شومه د خاورو شومه گل
 هغه ستوره د پروین یم نه یه بل

دعا

چې شراب دي را له راکړه د فطرت د میکدي نه
 نو د دې په حرارت باندي کړه ویلي جام زما
 د فرياد دغه گرمي هي سرمایه د محبت کړې
 بوه مسته کړې لمبه هي ته دا خاوره د سينا
 پس له مرګه هي د خاورو د لاله ډيوه کړه جوړه
 په دښتونو یې کړې روښانه چې تازه شي داغ زما

د اختر سپوردمی

اې میاشتې د اختر، شې پېبدې کله له سترگو
دی تاله د هر لوريه نه نظر اينې دامونه
خان ته وکړه پام د تشي غږي غم دي کړے
سینه کښې دی پراته د خوارلسمی دی ډالونه



د فطرت تسخیر

د ادم زوکړه

عشق وکسله يو چيغه، شه پیدا زخمی خیگر
شه حسن په رپا، راغع خاوند چې د نظر
مخ سور شه د فطرت چې د مجبور جهان د خاورو
بهر شه ټه خودګر او خودشکن او خودنګر
خبر زر د ازل تپاري ته لاړو د آسمان نه
چې ویس دی پرده دار شي واپه راغع پرده در
په غږو کښې د ژوندون ویده بې خوفه تمنا وه
چې سترګې بې کړلې پورته نو جهان بې که د ګر
ژوندون ویل ډېره وم په دې خاورو کښې بېتابه
آخر دغه ګنبد کښې د آسمان می وموند در

د ابلیس انکار

زه ناپوهه هلک نه یم، چې آدم ته به سجده کرم
 ده له خاورو نه پیدا، زه یم له نسله د آذر
 په رگونو د عالم کښي، ده گرمي زما د ويني
 که مي تnder هسي غاو ده، دومي ده لکه صرصر
 که نظام د عناصرو ده، که ربط د درو ده
 ورانوله، جوروله، شمه يې یمه اوړ د بنیښه ګر
 دغه خپل جوړکړه مات کړمه، تمام ذري ذري کرم
 بیا د دې خاورو زړو نه، يې کرم ساز نوې پیکر
 دا آسمان ده چور لپدونکه، ده یو موج د سمندر مي
 جوړوونکه د دنيا ده، حرارت مي د جوهر
 که دې ستوري دې جوړ کړي، چور لولي درله ما ده
 په جهان کښي دې دنه، د ژوند روح یمه مضمر
 که دې تن لره ساه ورکړه، حرارت ور له ما ور که
 په سکون يې ته رهزن شوې په تپش يې زه رهبر
 د تنګ ظرفو نه خواستونه، د سجدو چري زه نه کرم
 زه قاهر یم بې دوزخه، بې محشره یم داور
 دا خاکي آدم دې ډېر ده، پست فطرته کم نظره
 که پیدا دې شه په غېړ کښي، شي به زور زما پر در



ادم ته لمسون

د سوز ژوندون غوریز ده، له سکونه د دوام
 باتوران کونتری کیبوی، خو چې وبنلای په دام
 بغیر د سجدو نه، نور ته هیڅ کوله نه شې
 سر د سروی غوندي دنګ کړه چې دی سور ده دا خرام
 د تسینیم کوثر نومونو، درنه ذوق د عمل واخیست
 د انکورو د بنیښې حنې، شراب جوړ که ګلغام
 دا نیکی او بدی دواړه، دی تش وهم د مالک دی
 د عمل مزه به ګوري، خو که وا دی خسته ګام
 یوه نوې باچه هی درته، نن بشایمه خه پاڅه
 لږې وغروه سترګې، چې یې ووینې نظام
 ېږوک غوندي خاڅکر، شه تا بناكه ملغلهه
 د آسمانه حه کوزیړه، نیسه بحر کښې مقام
 ته یو توره ېې نامداره، حه په خټ د جهان کښېنه
 چې ظاهري دی خوبۍ شي، را بهر شه د نیام
 د شاهین هسې په بنکار باندي، ور خلاص شه د تټحرو
 چې شاهین لره د ځالي، ناسته مرګ ده د دوام
 ته له دې نه خبر نه یې، شوق په وصل باندي هړ شي
 دوامي ژوندون خه شه ده، خو یو سوءه ده ناتمام



ادم له جنت نه را ووختی او واي

خهه بنايسنه به وي داژوند، که سرتپایه سوزوساز شي
 د بتونو غرونو زرونه، چې په يو دم کښې ګداز شي
 د پنجري ځني د باغ، په طرف لار جوړول غواړي
 د آسمان سفر کول دي، چې د ستورو سره راز شي
 د باطن په اثرونو، د ظاهر په نياز باندي
 بو نظر د خريدار چې، دي حرم وته د ناز شي
 ګله هغه يو ليدل دي، د ګلونو په هجوم کښې
 د ازغي او ګل په منځ کښې، په کار ګله امتياز شي
 واړه سوئه یم ناقمام، تمامي درد د تمنا یم
 په ګومان یقین ورکومه، چې تلاش باندي فدا یم

د قیامت ورخ

(ادم د خدای په حضور کښې)

ستا د لمړ په برکت مي، د زړگې ستوره روښان شه
 د دنيا تiarه روښانه، مي د زړه شوه په تنويير
 سمندر مي هنرونو، په يو تنکه لار روان که
 په تیشی مي کړله جوړه، د غر زړه کښې جوړه شپږ
 که سپوره مي ده، که زهرا ده، دي په دام کښې مي انبته
 کار ایستونکه عقل ما له، جوړ جهان کړلو راګير

هم پر مُحکم شوم دننه، هم آسمان ته وختلم
 که لمر ده که ذره ده، په جادو می کړل اسیر
 که تیرنکو د دنیا کړمه، د لارې نه بې لارې
 غلطی راته معاف کړه، و بخیه راته تقصیر
 جهان نه راته قابو کښې، خو چې مل ورسه نه وم
 چې د نیاز کمند دي واچوو، ناز به هله کړې اسیر
 چې په ګرمو اسویلو می، دا د ګتې بت شي ویلي
 ۋ زنار تېل بې ما له، په دې وجه نا گربز
 د عقل په دام نبلى، چې فطرت د چا چالاک وي
 او د اور پیدا ابلیس، پاتې د خاورو شي غلام



د ګل خوشبوئ

په ګټ ګښې د جنت یوې بیتابې حورې اووې
 دې پوري د آسمان نه خبر نه کړمه هیڅ چا
 نه پوهه په مطلب د ورځې، شپې، سحر، صبا شوم
 او هم په او شه، مر شه ده حیران عقل زما
 د ګل هسې د خانګي نه پیدا شوه بوءه ترې جوړ شه
 د نن صبا جهان ته په دې شانې راغله دا
 چې پرا بې نستې سترګې غوتۍ شوله په خندا
 شه ګل، او دور بدہ پر مُحکم پانه- پانه بیا

د هغه نازولی چې آزاده شوه د بند نه
شه پاتې اسویلی چې بوئې نوم د پر دنیا



د وخت چيغه

لمنه کښې می لمړ د، دی می ستوري په ګربوان
که ګورې می هیڅخ نه یم، ګوره ځان ته یم دی ځان
که دبست که بساريه ده، حویلې که شبستان
کله عیش فراوان یم، کله درد، کله درمان
زه "توره جهانکيره"، هم چينه یم د حیوان
چنګیز و، که تېمور و، زما یو موټه د خاورې
فساد و د یورپ می، یو بحره د انکار
انسان او کل جهان یې ده زما نقش و نکار

سره وینه د ځوانانو می سامان ده د بهار
که ګرم اور زه یم، نو هم چمن زه د رضوان
هم ولار او هم روان یم، دا عجبه تماسه ده
شرابو کښې د نن می، اثر ګوره د صبا
درون می په ضمیر کښې، جهانونه دی بلا
سوونه شهابونه، ګنبدونه پېر خضرا
لباس یم د انسان زه، هم قميص یم د یزدان
زما فسون تقدیر ده، او تدبیر ده ستا فسون

مین ته په لیلا، زه بیابان دی د جنون
 د روح په شانی پاک یمه، زه ستا د وسوسو نه
 که راز یې زما ته، زه هم راز د اندرон
 د چانه دی پیدا یمه، هم تا کښې زه پنهان
 زه دی رهرو، ته می منزل، زه دی پتې، ته می حاصل
 ته ساز یې په سل رنگه، ده راتول په تا محفل
 په آب و ګل کښې ګرځی، که په لاس دی راغله دل
 په جام دنه پروت ده، سمندر پوره کامل
 ستا له یوې څې پیدا ده همکي زما طوفان

سپره

(۱)

حه پاخه شه دیره، غرونو، دښتونو کښې بهار

بلبل کوي چغار
 مرغی قطuar-قطuar
 پرغاره د جوئبار
 هر خامه ده لاله زار
 په کاريې ده دیدار

حه پاخه شه دبره، غرونو دښتونو کښې بهار

(۲)

حه پاخه باغ و راغ ته قافلی راغله گلونه

عجب بـ کـلـی بـاغـونـه
 مرغـی کـرـی آـواـزـونـه
 سـپـرـدـه شـی سـرـه گـلـونـه
 دـگـل نـوـی رـنـگـونـه
 دـعـشـق نـوـی دـاغـونـه

حه پاخه باغ و راغ ته قافلی راغله گلونه

(۳)

چـغـیـبـی بـلـبـلـان دـصـوـارـلـکـو گـورـه خـرـوـش

دـبـاغـ وـینـه پـه جـوـش
 تـه يـی وـلـی خـامـوـش
 دـا وـخـتـ نـه دـه دـه وـش
 صـفـاـشـ رـابـ کـرـه نـوـش
 بـغـبـ بـه بـه گـلـپـ وـش

چـغـیـبـی بـلـبـلـان دـصـوـالـکـو گـورـه خـرـوـش

(۶)

د باغ خاورو رازونه کړه ظاهر د کائینات

هـر خـوا وـينـه صـفـات
 جـلـ ويـ دـيـ هـ مـ دـ ذـات
 هـنـ پـ چـ يـ يـ حـيـات
 چـ يـ ويـ يـ وـرـتـهـ مـمـات
 تـهـامـ دـيـ بـيـ يـ ثـبـات

د باغ خاورو رازونه کړه ظاهر د کائینات



دایمی ژوند

گومان مه کوه دا چې ختم کار شه د مغانو
 شراب شته نا خکلی دې، رګونو کښې د تاک
 چمن ده بنه لېکن پکښې غوتې هسي مه اوسه
 قبا يې چې د ژوند ده د صبا په پوكو چاک
 د ژوند په راز که پوه يې، مه يې اخله، مه يې غواړه
 له خاره د آرزو حنې زډکه چې کوم وي پاک
 د غر هسي محکم به تبروي همبشه عمر
 که خس شوي نو باد تېز ده هم يې اور ده خطوناک

د ستورو خیالات

(۱)

بو ستوره داسي اورمه، بل ستوري ته ويل
 په بحر کبني پیدا يو مکر کوم مو ده ساحل
 سفر خو يې اخبله ده زموده په خمير کبني
 مکر د قافلي زموده چرته ده منزل

(۲)

که ستوري اوسم هم دا وي لکه دوچي و پخوا
 د عمرونو د حلنده راته وايه کوم ده سود
 په دام د زمانې کبني تل عمري يو موده نبشي
 ده هغه بختور چې د چا نشه ده وجود

(۳)

د دasic درنو پېتو تاب لرم خوک شي کله
 د دasic زندگۍ نه خو نشت واله و بهتر
 دا شنه ارته فضا مي په هيچ وجه نه ده خوبه
 د دasic بلندي نه و بهتر د محکي سر

(۴)

غوریز رانه انسان ده، چې دی تل ده ناقرار
 پر آس د زمانې باندې ده سپور لکه شاه سوار
 قبا یې برابر نبه د قیامت سره د ژوند ده
 نوې-نوې منصوبې کاندی هر وختې نومه کار

ڙوندون

بوه شپه ڙپل وریئ د سپرلي داسي
 زندگي خو بس ڙا ده ده په ده
 شه یو پرق تيزی بجلی ورته دا اووي
 نه خطا شوي، ڙوند خندا ده یو ده
 خبر نه یم باغ ته چا دا خبر یورو
 سره کور کښې دی لکيا ڪل او شبنم

د علم او عشق خبرې

علم

نظر مي د اوو خلورو ده رازدار
 په کمند کښې مي جهان ده گرفتار
 زما سترگې جهان بینې په دنيا شوي
 د آسمان نه مي هوري نيشته خه کار

وايي رنگ- رنگ له نغمې مي دغه ساز
زمانې ته مي بنکاره که هر يو راز

عشق

په جادو دي سمندر که سور انکار
باد شه تود لکه سموم او زهردار
چې زما چري اشنا وي نو وي نور
چې جدا شولي زما نه شولي نار
په خلوت کښې د لا هوت شولي پيدا
خو په لومه د شیطان شوي مبتلا
راخه چې دا جهان کړو ګلستان
چې کړو دا بودا د نوي سره حوان
راشه درد مي د زړګي حنې لې واخله
چې جنت جوړ کړي د لاندې د آسمان
له ازله حنې يو سره همدم
د یوې نغمې يو دواړه زېړ وېم

د ستورو سندره

نظام	خپل	مو	هستي	۵۵
خرام	خپل	مو	مستي	۵۵
قيام	بې	يو	گرځنده	
دوام	لره	ژوند	مو	دا

خی آسمان زمود مراد هر خه گورو مخکنې خو

د شهود دغه جله جلوه
د نمود یاری بتكده
د ژون دون دا معركه
د وج دا تنازعه

د دنيا دا تماسه هر خه گورو مخکنې خو

هم د جنگ دغه گړه
د هوش یارو یاری خامه
تخت و تاج سره سوله
د شاهانو تباهاهی

د آسمان دغه بازه هر خه وینو مخکنې خو

لاره- لاره سروري
بنده پربنه وه چه اکري
نشته زاري و قيصری
ختم شه وه سکندری

شوله خلاصه بتگري هر خه وینو مخکنې خو

چپی خاوری و کر جوش
 بی بنیاده خو سخت کوش
 کله کاندی نایی و نوش
 جنائزه یی کله پر دوش

مالک هم حلقه بگوش، هر خه وینو مخکنی خو

ته اخته په چون و چند
 کری د حل یی عقل بند
 لکه هوسی شوی په کمند
 دبر زون او درد مند

نشیمن مو ده بلند، هر خه وینو مخکنی خو

خه پرده ده، خه ظهور؟
 خه بنیاد د تیاری نور؟
 خه دی سترگی، دل، شعور؟
 خه فطرت د ناصبور؟

خه نزدی ده خه دا دور؟ هر خه وینو مخکنی خو

دی دا دبر دی ماته کم
 کمال د مالره بیم دم

ستا په غېر کښې وي نم يم
خو صابر يې په شبنم

موده گورو بل عالم، هر خه وينو مخکنې څو

د سحر نسیم

د لوريه د درياب د غر د سر نه زه راهم
له کومه می آغاز، خبر د دي نه هيچ نه يم
زه زبرې د سپرلي خفه ببل له ورکوم
ګلونه ورله سپین د خالي لاندي زبروم
له بساخه د ګل تاؤ شمه، ونسو کښې ورغرم
باهر يې د وجود نه رنګ او بوه را وباسم
چې خانګې يې زما په ګردشونو کړې نشي
په پانه د ګلونو د ربسمو په ځان ځم
د غم د محبت ځنې شاعر چې په ژرا شي
شريک يې په ورو- ورو زه د دي غم د چیغو شم

د باز نصیحت خپل بچې ته

شه خبر، يو کل بازونه يو تبر
د زمری مو زړه، که يو موقع وزر

بنه محکم لره تدبیر، کوه نیکی
 نیسه غټه یې دلاور او غیرتی
 د تنھرو سیسو مل چې گورې نه شې
 خو د بنکار په نیت که ته ورسه ځې
 کوم یو قام چې وي کمزوره غورزېدلے
 پا کوي په خاورو تل مشوکی خپلې
 شوه د بنکار له لاسه بنکار، هغه بابنه
 چې یوه یې بنکار سره شوه عقیده
 داسې ډبر شکري پربوتی دي په خاک
 چې له لاسه د چرګانو شو هلاک
 ځان دی وپېژنه بنه تپروه ژوند
 او سه کلک او بنه زړه ور او طاقت مند
 نزاکت ۵۵ مدام برخه د سیسو
 ځان که سخت لکه د بنکرو د هوسو
 په جهان کښې چې خه قدر شته بشادي
 وجه یې کار ۵۷ مضبوطي او محکمي
 ویل څوئه وته باتور چې اې پسره!
 ده د لعل ځنې یو خاڅکه وینه غوره
 د هوسو، ګډو، په شان ۵۰ شه رمه
 خلوتی دي د نیکونو په شاه یه
 دي د خپلو مشرانو نه می یاد
 چې د ځالی په شجر ۴۵ ډډ بنیاد

چې مقام نه کړې پتې او نه باغونه
 دی په غر او په صحرا کښې جنونه
 تولول دانه پر مَحکَه ۵۵ خطا
 میراثه مو د آسمان ۵۵ شنه فضا

چې پر مَحکَه کوم اصیل ایښې ۵۵ پښه
 د چرگانو نه سیوا شه کمینه
 کانې، هتې د بازانو دی فرشونه
 چې تېزېږي په دې کانو یې نوکونه
 یې د ذات نه د زېر سترګو د صحرا
 د سېمرغ په شان ۵۵ لویه خونه ستا
 د غزا په ورڅې وینه اصیل څوان
 را وناسی قل د بور نه چشمان
 التو کښې دی اثر ده د نوري
 د رګونو کښې دی وینه کافوري^{*}
 د شا تېتې ګرځنده آسمان د لاندی
 هغه خوره چې ته یې بنکار کړې لاندې باندی
 خو د بل هتې څوانان چرې نه خوري
 په وینا د نېکو نېک عمل کوي



* د باز په دول یوه سپینه بشکاري مرغۍ چې د ترکستان په غرونو کښې اوسيېږي.

د کتاب چینجه

بوه شپه کتب خانه خپله کښې اورم
 چې پتګ وته چینجي وي د کتاب
 ما لیدلي د سينا کل کتابونه
 هم کتلې د حکیم مې د فاریاب
 خو د ژوند په مصلحت نه شومه پوه
 زره کښې نه مومن رنا زه د آفتاب
 دې پتګ نیم سوځدلې ورته اووې
 حل کوله دا نکته نه شي کتاب
 بشه ژوند وي تر و تازه په حرارت
 ورکوي د التو ژوند له طاقت

کبر او غرور

د غر یوې نالې ته يخ د کبره ویل داسي
 بې حده دېرنگ کړي یو مونږ ستا دغه رفتار
 روان یې خه بې خوفه، د مستى نه وھې چیغې
 مدام دي زور او شور د تېره کاله وي بسیار
 د غر د اوسېدونکو نه یې سیال په یوې لارې
 ځان مه ګنه اولاد کښې د وربیخو د کھسار
 تاویدنه، رغږدنه، بهېدنه دي په خاورو
 چرته بله لاره واخله حه په لور د مرغزار

لبنسته ورته ويل چې مکوه دومره سپکې سپوري
 غرور او کبر تل وي د ناپوهه خلگو کار
 چې ساره نه يم ستاسو زه، بس ائ ده درنه لارم
 د لمړ نه دي خپل ځان درله ساتل مګر په کار



د ریدي ګل

يم هغه شعله چې د ازل نه د عشق غږ کښې
 پخوا د عندليب، پتنيک نه نور مي پرقدبه
 د لمړ نه يمه لوړ هري ذري کښې زما نور ده
 ميندلې دی آسمان زما د اور نه ګرمېده
 سينې کښې د چمن لکه د ساه شوم ور دنه
 په نه چې مي د خاورو نه يو باخ و توکېده
 زما نه يې سوي یوره وي شه غږ کښې مي لو غلې
 خو کله غم حیلې زړه زما غلې کېده
 د خانکې تنګه ګېډه کښې يې و خواره پیرونه
 د ګل مقام ته هله مي جوهر ورسېده
 په لار کښې راته پرخې ملغاري اونوستلي
 سحر راته مسکر شه نسيم ماته غزیده

بلبل خبر که ګلو، چې ما بیلودل سوزونه
 وي ګرانه يې سودا وکړه د ژوند او ژړېده

په دې وجه می لمر ته که گربوان پاره پاره
که ما ته را عطا کړي هغه سوئ می دوباره

حکمت او شعر

ورک په دوره کښې د اوښې بوعلي^ح شه
دد، رومي^ح په لاس نیولې کجاوه
دد د بحر تل کښې ومونده گوهر
هغه خس هسي گهمن کښې شه دېره
حق چې شي بې سوزه نو حکمت شي
شعر ساز شي چې پري سوز کوي پيره

اور اور گه

په پنګه د ژوندون چې شوه مړه یوه ذرہ
د شوقه هسي سره شوه پتنګي یې کړله زدہ

روبنانه یې کړه شپه

د لمر ستړه پلوشه شوله راغونډه شوه شرر
د ژوند د حرارت په برکت شوله سره زر

او او یې شه نظر!

پتک و بې قراره هر طرف ته و په کو
په شمع وشوه داسې چې شو دواړه سره يو

بېخې شولکه يو

او يا وړوکه ستوره د سپورډۍ د خوا و شا
د مئکې خوا له راغه په غرض د تماشا

د لوريه د سما

او يا وړه سپورډۍ چې ده يو پرق يې اختنام
احسان د پلوشو د لمړ په حان ګنډي حرام

هر خام لري مقام

درته ګورمه شب تابه، ده بدن دي واړه نور
ښکاره دي الولو کښې شته غیب او هم حضور

دستور دي د ظهور

تیارو کښې د دي شپو يې د مارغانو رهنا ته
له فیضه د کوم سوز دي وايه دي دا پړقېده

دا ګرم ګرځدہ

د خاوری ځنې موږه هم د خبلمي يو پیدا
که وینو که نه وینو، په هر حال مو ده کړا

تر مراد نه شو رسما

خبره درته وايم پته بنه کلکه پخه
د مقام په تمنا مه شه همپش په وړاندې ځه

تل بنایه جلوه



حقیقت

ویل یو څل دورین پوره باتور هسې کړګس ته
زما چې په نظر کښې، دا څه وینم ده سراب
ویل ورته څواب کښې په دې شاه هغه هوشیار
چې سراب یې ته ګنې زه یې پېژنې ده آب
د ویخ نه د دریاب ورته ماھي ووئیل داسي
چې څه خو شته ولې اخته په اضطراب



ُحدی (د حجاز د ساروان نغمه)

ای زما او بشی شم زار
 ئی هوسی می د تاتار
 د درهم که می دینار
 که دالر د که بسیار
 ی د ولت می ته بیدار

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه د

ته می بش کلی محبو
 معش وقی بش کلی زما
 ی د ح ورو نه اعلی
 د لیلا ح نه سیوا
 نازول د ص حرا

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه د

په گرمی کبی د آفتاب
 سمندر کبی د سراب
 په رنما کبی د مهتاب
 حی په شانی د شهاب

او حرام په تاده خواب

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه ده

ته وریج یې خرامان
 ته کشتی بې د بادبان
 ته رهبرد خضرشان
 ده هرگران درته آسان
 د زړه سری یې د ساروان

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه ده

ستاده وزده دا زه ام
 ګنهم سازدي دا خرام
 بې خرو و خښه لو مدام
 سفرکری على الـدوم
 ستري کـړي په قیام

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه ده

که مانبـام یې پـه یـمن
 یـې سـحر لـه پـه قـرن
 ستاده دـا شـگـرـه وـطـنـ

دی دی پنہ ولے یاں من
لکھ ہوں یوی دختن

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه دم

ک رہ س پو بھی س تر م س غر
ش ا تھ لار لھ د غر
ش ه مش رق و تھ س حر
خ تم ش پھ ش و س را س ر
د می رو ھ وا ش و س ر

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه دم

دی نغمے خوبی زمای
زبیر و بزم یهی دلربسا
داروان جرس دهدا
غم لپڑی غرم ربسا
ای حرم باندیدی شیدا

قدم واخله په تلوار، چې منزل مو لري نه دم



دا او بو خاځکي

مدعا چې ده تازه مضمون زما
 نو روا دي که زړي وايمه بیا
 د وریئي چې یو خاځک پړوته
 شرمنده شه چې یې بحر ولیده
 چې په محکمې زه د بحر یمه خه
 که دي وي حقه ده هیڅ نه یمه زه"
 خو دریاب ورته په چیغه اووې دا
 په دي خپلې کمزوری نه شي خطا
 ده لیدلې دی مانسام او هم سحر
 هم لیدلې دی باعونه دبست و در
 په وښو هم پر اوړو د دي سحاب
 پړقېدلې یې له فیضه د آفتاب
 کله تګ د حنګل سره شي مل
 د چمن د لپونو کله شي مل
 کله شي ته په انکورو کښې مستی
 کله خاورو کښې خاموشه دي هستی
 یې زما له تېټه موجه نه پیدا
 وي له ما ځنې پیدا بیا شوې زما
 راشه کښې می خلوت کښې د سینې
 شه جوهر می د زړگې د آئينې

شه په غېر د سمندر کښې مې گوهر
چې د ستورو او سپورمۍ نه شې بهتر



د خدای تعاله او انسان تر منځ خبرې

خدای چ

دنیا مې تمامی له یوې ختې نه پیدا کړه
او تاسو پکښې جوړ کړه د ایران تاتار ملکونه
د خاورو مې پیدا کړه درله خنګ سوچه فولاد
دي تاسو ترې جوړ کړي غشي توري توپکونه
نه ونو د باغونو له تبرو نه سازوې
د باغ بنکلو مرغو لوه پنجرې ته جوړوې

انسان

شپه دي جوړه کړه نو ما ساز که خراغ
که را دي که کندیول نو جوړ که ما ترې نه ایاځ
چې کھسار او بیابان، خنګل، دي جوړ کړل
نو ګوره چې ما جوړ کړل ترې پېټ، چمن او باغ
د کانې نه مې جوړ کړه درله خنګ بنکلم آئین
د زهرو نه جوړومه په هنر سره ګبین

ساقی نامه*

دا خه بنکلے موسم ده گوره خه بنکلے بهار
 چې ستوري الوتونکي شو پیدا په مرغزار
 بهار کړه د تارو د وزرونو په شان مئکه
 او شولې فوارې د ملغلوو یو آ بشار
 چې هر پله نظر څي په ګلونو کښې ارغري
 هوا ده چې هر خوا کوي مستي په سبزه زار
 په غاره د لستو خو دي بشایست د غوټو وليد
 په لاس کښې وي آئين لکه د ډېر بنکلې نکار
 چې خنکه بې خواره او مزیدار دي آوازونه
 چې غوربو له را رسی د هر کت نه د ګلزار
 په تن کښې ساه په ساه کښې مي بیداره تمنا شي
 په شور د تارو ګانو، د بلبلو په چغار
 د دنگو- دنگو ونو د مرغو آواز ته گوره
 شو خنکه د نغمو سره ګه ود د جوئبار
 سره چې گوري وايي چې جنت جوري الله
 د پورته نه را کوز که جوخت لمن ته د کھسار
 په دې چې مي بندیان د دې جنت په رحمتونو
 دمه شي لې له غم نه د سختی د انتظار

د کشمیر په نشاط باځ کښې لیکل شو.^{*}

په باخ کښې دا ګړے چې دانه غواړم خه به غواړم
 په کار دي را له مر، رباب، کتاب سره نکار
 زما خوره ساقې د سپین بشر نه دی قربان شم
 مر راکه له نیکونو می چې پاتې ده یادګار
 په جام کښې هسي شان لوې او به را ته عطا ګړه
 چې نور هسي روښانه شمه، ګرم لکه نار
 ګلونه د لاله می له ويدو خاورو پیدا کړل
 چې خاورې پري زما شي د جنت هسي ګلزار
 د کاشغر نه هندوستانه پوري هر خوا ته چې ګوري
 نو هغه یو انداز ده د مرغوه د هر دیار
 په سترګو د قامونو کښې شوي هغه اوښکې وچې
 چې جوړ به یې اثر که د ازغوه حنې ګلزار
 عادت می د غلامې سره دا رنگ له کشیري^{*} شه
 چې ځان له یې بتان کړه دغه کاني د مزار
 ضمير یې د خیالونو پاکیزه و نه خالي شه
 له ځانه خبر نه ده دا د ځان نه شرمسار
 د ده په سر آقا ئې قبا اغوندي رېښمینه
 د ده په نصیب ریخي، چیرانګي تار په تار
 فروغ یې د نظر نه په چشمانيو کښې لیده شي
 او نه یې شته زړګه درون سینه کښې نا قرار
 د هغه میو څاځکي د کشمیر په خاوره او که
 چې د دې سرو ایرو نه را برسپر کړي انکار

د کشمیر او سپدونکو ته کشیري هم ویله شي.

*

شاهین او ماھه

ماھی بچې ناغس دا د شاهین بچې ته اووې
 پې دی د موجونو دا د سیلمې نه دریا
 په مستې ناکې لکه وریع شته غربدونکې
 پکنې شته بلاګانې قسم- قسم له بلا
 درانه یې سپلابونه عالمکیر او تېز رفتار
 سینې کښې اندرون یې ملغري شته یکتا
 بهر یې د سپلاب د دائري نه وتر نه شو
 کښته، پورته، لاندی، باندی را چاپیر دے رانه دا
 په شانې د زلمو مدام په دو باندی روان دے
 کمی یې د قوت هدو لیدلي نه دی چا

بچې چې د ماھی په وينا خپله کښې راسور شه
 بچې ته د شاهین وته مسکر شه په هوا
 ویل یې زه شاهین یم زما کار خه دے پر مئکه
 زما د وزر لاندی سمندر دے که صحرا
 هوا ته پورته والوھه ور تېر شه له اوبو نه
 پوهیږي د دې راز په حقیقت باندی بینا



اور اور کہ

خُه اور مه، یو ورخی چی ویل اور اور کی
نه یمه زه مېږے چی گئنی خوئه می ده چیچل
بغیر د اور غوبنتو نه، سوچدلو نه ده خُه گرانه
خطا دی په ما باندی د پتگ کومان کېدل
که شپه توره لکه سترگی د هوسي شوه
د حان په رنایي به زه مدام کومه تلل

نهائي

بپتابه موج د بحر ته می اووې ورله لارم
وھې چې تل د وونه حل کوي د خُه مشکل؟
سینې کښې دی بې شماره قبمتی شته ملغاري
زما د سینې شانتې لري ته هم جوړې دل؟
په غورځګ لاره له غاړې هیڅ گویانه نه شه ده
بیا لارډه یو غر له، ورته وي می دا بنه نه ده
چې اوري په غوردونو د غمزنو تل ژړا
که په زړه کښې دی وي پروت د وینې خاځکه لکه لعل
نو وکړه ما غمزن سره خُه قدرې مشغولا
نو چپ شه ساه بې رابکه هیڅ گویانه نه شه ده

نو لارمه ترې لري د سپوږمۍ مي تپوس وکړو
 چې وايه مسافري شته منزل دي خه که نا؟
 جهان خو دي روښانه د سپین مخ په رهائی ده
 په خر داغ کښې دی جلوه د زړګي شته ده او که نا؟
 په ترس بي کتل ستوري ته خاموش پاتې شوه دا
 نر شمس و قمر تېر شومه نېغ لارمه الله له
 ويبل مي ورته نه لرم جهان کښې دی آشنا
 جهان کښې دی زړه نشه ده زړه سر تر پایه زړه یم
 چمن ده بنه، خو نشه دی پکښې هي همنوا
 نو یو ذره موسرک شه نور هیڅ ګویانه نه شه ده

پرخه

ويبل يې ورته کښته د آسمان نه راکوزېړه
 په خود شه د دې بحر غصه ناک سره یوکېړه

د موج نه یې تاواړه
 یونوډ نقوش کښېړده
 ګوهر شه او پړې بره

زه عیش د سمندر د وصالت نه قبلومه
چې خود زما نه یو سی هغه مړ چرې نه خبسمه

د خان نه خبر یمه
جهان نه پژنه
په ګل او خجده

ویل وته ګل، وايی بلبلان د سحر څه؟
چې دوئنکلی مجلس کوي تل پاس په شجر څه؟

د مدا زې روزور خ؟
انجام د نظر خ؟
ازغې د ګل د مخ؟

نه خوک بې او زه خوک یمه صحبت مو دا خه؟
په خانگه د مرغو د غوغای مدعا خه؟

د م راد د نواخ؟
مقصد ود د صباخ؟
د س راه زره دا خ؟

ویل هی چمن حامه ده د ژوندون د هر حایي
آخر دغه مجلس به شي تس نس په جدایي

س اوونه گرمایي
او روح دلکشایي
رازونه د خ دایي

زه راغلم آسمان، له خاورو ته و توکبدي
نول ذوق د نمود ده، که توکبدي که خبدي

که بساخ کبني په رپه ده
که چاک دي کري په ردې
تره راد ورسه بدې

د زمانې په رګ کبني گرخې زما اوښکې د سحر
دا کښته پورته خه ده، خو فریب ده د نظر

ستوره مهی په برده
زماد زړګې سه برده
هم نوره مهی د بصره

قمهیک کېپی د دې ګل بېکلې یو ستن ګنه دا خار
دې خار، خو همنشینو د اشنا کېپی یې ده شمار

حه پاھه مجلسونه پخواني پرپرده اي زره
گللونو د لالا سره کوه لیده کاته

د هوش یارو مل شه ته
آسمان ته که خاتمه
کوي که آلواتمه

عشق

چې قلاش پسې مې خیال واخیست قدم
 لار تر در پوري د دیر او د حرم
 په صحرا کښې د قلاش به زغلېدہ
 چور لپدہ لمن پر سر باندې د ۵۵
 بې رهبره ته په لوري د منزل
 په اوړه ېټه و د خیال اینې محمل
 و د میو په قلاش خو مات ېټه جام
 لکه اینې په هوا سحر وي دام

نا و بدہ لکه موجونه د دریاب
 د صحرا بربورکو هسپی بپتاب
 چې ناخاپه دی عشق زړه یورو زما
 هغه کلکه غوته حل شوله زما
 کرم آگاه یې په هستی او په عدم
 کره د عقل بتخانه یې راله حرم
 چې می تندر هسپی پربوت په خروار
 په مزو د سوم یې کړمه خبردار
 شوم بپخوده او د تلو نه ووتنم
 لکه سورے د خپل خانه جدا شوم
 ورسولم یې تر عرشه پوري زه
 هغه راز چې را عطا که راته ۵۵
 تر ساحله می کشتی شوله رسما
 بدرنکی زما د حسن شوه رنا
 بې د عشقه می بل نه زده حکایت
 په دې کار نه لرم کار په ملامت
 د علم د بنایست نه بې نیازه یمه زه
 سوئم، ژاړم، د تپش نه ویلی کېږمه زه
 که ژوندون غواړې مدام یه په خطر
 د زړه حال یوې هوسي بلې ته اووې
 ژوند به پس د دې نه په حرم کښې تبروې
 په میرو کښې راته ساۋ کښې دی سنکاریان
 د ژوندون زموږه ورځې شته نه شې

په امان به شو د شر نه د صیاد
 شی په زړه مو د غمونو نه آزاد
 دې ملګري ورته وي واوره دانا
 که ژوندون غواړي مدام يه په خطر
 د غمونو په برجو ووهه تل ځان
 چې دی تېز وي تل د نېټه توري جوهر
 دا خطر دی د طاقت ده امتحان
 دا ده تله د مخلوق د تن او ځان



د عمل دنیا

دا ده هغه میخانه چې ده دعوت خو په کښې عام
 خو د میو پکښې وېښ کېږي په کچ باندي د جام
 حقیقت د هغه راز چې لا آواز تري خبر نه ده
 هغه دلته کښې په شونډو ده د جام باندي کلام
 دلته حال نشه عطا کړي، ضرورت خه د قال نشته
 د منطق رازونه دلته د ویخ لهه ده د جام
 موب د دې لاري سفر کښې د دنیا ساه دې پربیسودې
 د دنیا د سحر لمړ، دلته زېړه ده د مابسام

اې د خپلو غلطیو چې کوي تل تاویلونه
 ته سکون چې ورته وايې هغه دله دی خرام
 په تلاش کښې یې چې موږ له خپله کوره رابهړ شو
 علم مو ژونډه که د عمله بهرور شو



ڙوندون

نپوس د يو آزاد نه وکړ ما، خه وي ژوندون؟
 ده وي خومره چې تراخه شي شراب وي ګنه بهتر
 ويبل مي ژوند چینج ده چې د مهکې نه بهر شي
 ويبل یې ده بچر د اور په شان د سمندر
 ويبل مي جوري شر ده بس د دې غلي فطرت کښې
 ويبل یې خير یې هم هغه ده ته چې وايې ورته شر
 ويبل مي ورته شوق یې رسا نه که تر مقامه
 ويبل یې چې منزل یې په دې شوق کښې دې مضم
 ويبل مي ده خاکي حکه په خاورو کښې بشخیرې
 وي دانه چې خاوره وشلوی شي ګل تري نه بهر

د یورپ حکمت

داسي وايې يو سالک او د ایران
 هنرمند او پوهنده او نکته دان

مر شه ڏپر په ٿنکدن و ڪپدہ
 زرگه ڏک د ارمانونو یووره ڏه
 دا سڀه شه پاک الله ته په ڙها
 ڏه اجل نه زره ذري- ذري زما
 طریقه د ساه ایستو یې ڏه زره
 زده یې نا د وزلو نوی طریقه
 ڏه په کار د سا ایستلو کبني لا خام
 دنيا نوي شوه د ڏه ڏه زور نظام
 د يورپ زده هنرونه ناآشنا
 د قطري نه سمندر کري ڏوڻه بريا
 تاؤ د فکر نه پرکار کري د اجل
 قول هنر یې پرسش کري د اجل
 د ناكې هسي آبدوز یې وي روان
 جهازونو یې بادونه کره حیران
 نه- نه ويني چې دا لمر بنکلئه تک شين
 په لوخره کبني را پت ڏه د مشين
 په وزلو کبني توبک یې هسي تبز
 چې د مرگ ملايکه تري کري گربز
 دغه زور ساده يورپ ته ولپه
 چې هنر کري د چت پت وزلو زده



حوره او شاعر

((د گوئئی د "حوره او شاعر" نظم په حواب کښې))

حوره

نه مین يې په شرابو نه په غتو ما ته ګوري
 عجیبه ده چې د عشق د لاري چاري نا آشنا يې
 واره ساز د جستجو ده، پوره سوئ د تمنا ده
 دغه ساه چې اخلي راخلي، دا سندري چې ته وايې
 د نعمو په برکت دي، هسي بنکلے جهان جور که
 چې په مخکښې يې ارم يو تماشه ده، ته به وايې
شاعر

په تبرو خبرو زرونه ته غلوې د رهروانو
 خو مزه کښې برابر نه دي خلش سره د خار
 خو فطرت می سمې نه خوري د يو خام سره خه وکړم
 د سحر د باد په شانې زړه لرمه نا قرار
 په يو بنکلې بشر باندي چې نظر می ور مین شي
 نو زړګه می په هوس شي غواړي بنکلے نوم یار
 د شرر نه ستوري غواړمه د ستورو ځنې لمړ زه
 د منزل هوس می نه شته ځکه وزني می قرار
 چې د باد نه د بهار چري پیاله واخلمه پاڅم
 غزلونه نوي وايم په هوا د بل بهار

چې یې نشته انتها زه د هغې انتها غواړم
 دی می زړه کښې اميدونه هم نظر می ناقرار
 د عاشقو زرونه تل په دائمي وصل موږې
 چې نه چېغې، نه دردونه وي نه غم او نه غم خوار



ڙوند او عمل

((د هائنا اسرائیلی شاعر د "سوالات" نومي نظم څواب))

يو پربوتي ساحل وي زه مودو راسي ڙوندې یم
 خو افسوس ده پوهه نه شومه په دې چې زه خه یم
 مستانه موج چې داواورېد، نو په زغل شو زر یې اووې
 چې روان یمه نو یمه چې او درېمه نو نه یم



المک لله

پر غاره د اندلس چې طارق وسوله کشتی
 ملکرو ورته اووې کار دی وکرو دېر خطا

بو لري د وطن نه او واپس به خنگه حو؟
 دي کله شريعت کبني د سبب پربنول روا
 نو توره يې بمبيل کره په خندا يې ورته اووې
 هر ملک خو زما ملک ده، چې ده ملک د رب زما

د او بو لښته

((د ګوئې د نظم "نغمه محمد" از اده ترجمه))

نظر کوه ولې ته ده روانه په مستى
 په شان د کهکشان حي په ګړوان د مرغزار
 د ناز په خوب ویده و د وریحو په زانګو کبني
 په غېږي کبني د غره د خواره خوبه شو بیدار
 د کاڼو نه رفتار يې خه نغمې خورې وباسي
 په شانې د آئين صفا جبين او بې غبار
 په لور د سمندر خه د مستى په ادا حي
 د ځان سره آشنا او د هر چا نه جدا حي
 په لاره کبني سپرلي هغه ته جور که پرستان
 نرګس للا اوچت شو او رامبېل وټوکپده
 په ناز وته ګل وي شه لې خو ما خخه معطل
 غوتۍ شوه په خندا لمن يې رابنکله د ۵۵
 د باغ د حسینانو د نخرو نه خبر نه و
 روان ده په میرو کمر او غر يې وشلوه
 په لور د سمندر خه د مستى په ادا حي
 د ځان سره آشنا نور د هر چا نه جداي

ویل وته بېشماره د میرو غرونو لبنتو
 چې مخ دی د دې مھکې وي تل تا سره سازگار
 د زیم کمی یو موره پاتی کری له سفره
 د شکو د صحرا نه مو ته وساته کنار
 بادونو ته پرانستې ده سینه د شرق و غرب
 په غېر کښې یې نیولی دی ملګري خوار و زار
 په لور د سمندر خه د مستى په ادا حې
 د ځان سره آشنا نور له هر چا نه جدایي
 ۋە مست غوندي دریاب شه د هر بندە نه ورتېر
 پر سمه په وادئ شه هم د غر په لمن تېر
 په شان یې د سېلاپ لوړې ژوري کړې هواري
 د شاه په حوي شه په سنګر په چمن تېر
 روان د زړه له جوشه حه بېتابه تند و تېز ده
 مقام یې تل وي نومه په ان فن د کهن تېر
 په لور د سمندر خه د مستى په ادا حې
 د ځان سره آشنا نور د هر چا نه جدایي



د عالمگیر خط

((يو خوه ته، چې پلار ته به يې سپري کولي چې مړ شي))

ته نه پېژني خدای؟ چې او وي به تل تر تله
 جهان کښې د هر قسمه تماسا يې ولیدله
 ذمود د زاره چاودو اوسبدونکو د دنيا
 ده سختي- سختي چيغې اورېدلې دي بلا
 په شاني د شبېر دی ډېر په وينو لمبېدلې
 مګر ده په هيچا پسي چري نه دي ژړلي
 په چيغو د یعقوب^ع نه يو ذره ولېزېده
 نه ده خه په غمونو د ایوب^ع وزړېده
 د دي بسکاري په باب کښې غلط خیال کړئ ده تا
 چې ده به شي راګکير ګنې په دام د دعا ستا



بهشت

چرته دا بنکلې شيش محل د دنيا
 چې جنت دا رنګه آسمان نه لري

نه یې یوسف^ع غم د زندان لیدلے
 هم زلیخا یې زرہ نالان نه لري
 نه یې خلیل^ع د چری اور لیدلے
 موسئ^ع یې اور زرہ کبپی پنهان نه لري
 نه یې صرصر سره کشتی ۵۵ په جنگ
 وبره د موج نه د طوفان نه لري
 نه یې یقین وته په ساؤ کبپی گومان
 وصل یې فکر د هجران نه لري
 خه به وي خوند د غلط تلونکي عقل
 که یې منزل لاره پیچان نه لري
 نه می ده خوبن دغه بې کیفه جهان
 چې به بیزان لري شیطان نه لري

کشمیر

پاخصه حه کشمیر ته، سمه غر د دې وطن وينه
 شنه- شنه وابسه تل په تل گلان چمن- چمن وينه
 باد د سپلی موج په موج، مرغی قطار- قطار وينه
 تنئحري، زرک جوړه- جوړه په سر د نارون فلک
 چې نشي د نظره، په نظر د نظر باز خلک
 ته د مئکي مخ باندي برقعې د نسترن وينه

گل بھر د خاورو، موج وله کبپی ناقراره شه
 خاوره یې شرر شرر، او بهه یې شکن- شکن وینه
 ور کرہ تئگ رباب له، په پیالی کبپی شراب واچوه
 دا د خوشبویی نه گل، وطن ختن- ختن وینه
 بنکلپی هندوگی، سپینه خربه او لاله رخه ده
 دې ته چې ته وگورې د زړه پړی الون وینه



عشق

هغه عقل چې جهان یې يو بیباکه لمبه سوې شي
 د جهان رنا کولو کار د مینې زده کوي شي
 هغه عشق د چې په تا کبپی هر يو کیف پیدا کواه شي
 د روميَّت یې قراري د فارابيَّت حیرت کېدې شي
 دا خبره مزبداره، زه کوم او زه ګډپرم
 که عشق توله یې تابي ده، خو پړی زړه قرارېدې شي

هر مفهوم ځائیده نه شي، د الفاظو په جامه کبپی
 يو ساعت زړه ته درون شه، ته بهه یې وموهي کېدې شي



بندگی

بیگا تر سا بچه ساقی ویل په میخانه کبني
 خبره درته وايم د زړه غوره ورته لره
 د تېرو شراب نوشو داسي قسم طريقه وه
 چې تلل د میکدي به، په مستى کبني هوش سره
 نه وايم درته دا، چې مه کوه د عشق خبرې
 خو اوسيه په ادب سره شراب په قدر خښه
 د لاري دوره، "يو" ولې جوهر مو تمنا دي
 بندگي، سره د شانه، په خدايي مه بدلوه



غلامي

په خپله ناپوهی آدم بنده شه د آدم
 یو لعل و ورڅخه ولې که نذر یې د جم
 په خومه د غلامي سره د سپو نه شه هم لاندي
 د سپي سر مي ليدلر نه د سپي ته چري خم



د توري اړ

دا کوم داسي کلک خیز ده چې له کانی څلا اخلي
 د خضر^۳ حاجتمند نه ده په شان د سکندر
 پاک مخ ده په شانې د نظر د لمدو ستړګو
 ولې ته شي ورګه ولې لباس یې نه شي تر
 ادا یې په یوه چسته مصرع پوره مضمون دي
 چري بلې مصرعي وته محتاج نه ده مګر

جمهوریت

نه پنګه د معنا د کمینه خلکو نه غواړې
 نو چرته کښې مېږ چرته حکمت د سليمان^۴
 غلام د پوخ سړي شه له جمهورو ځنې تښته
 کوله نه شي دوه سوه خره کار د یو انسان

په یورپ کښې اسلامي مبلغ ته

اور بل بیا د نمروود کړه زمانې په دې جهان
 په دې چې شي ظاهر هغه جوهر د مسلمان
 د داغ نه د زړګي رائه چې بیا لري پرده کرو
 چې لمر شه جهانګیر هله چې ده شولو عربیان
 دی بنکلو د یورپ ته دی رازونه دېر ویلي
 بتان دی بلا ویلي کړل د علم په برهان
 خبر د عرب ټوان که د سلم^۵ د بنار له حاله
 بحري کړه د شوق ته بل په زړه کښې د توران

حه لار د خرآسان، عراق وله مقام شناسه^{*}
 غزل سره واقف په دوباره که عجمیان
 له عمره راسی ده په انتظار د ربایی کنې
 چې مړی ډېری نغمې شولې په ساز کنې د افغان
 ته خه د محبت خبری وايې بوالهوس ته
 وا نه چوې مېږي ته ته رانجه د سلیمان



* عراق و خراسان و مقام د موسیقی اصطلاحوی دي.

غني کشمیره

غني بسلئ شاعر د بلانو همصفير
 مدام به چغیده چي په جنت کبني د کشمیر
 چي کور کبني به و ننه، و به پوري يې تل ور
 او لري به يې پربنوده چي او به وته بھر
 ويبل وته چا اي چي ته شاعر يې خوش بیان
 ده ستا په دغه کار باندي هر کس پوره حیران
 جواب يې مزیدار وکړي بي حده دي فقیر
 فقیر و خو بشکه د معنا د ملک امير
 دوستان چي مي خه ويني دغه کار نه دي نآشنا
 په دغه کور کبني نور هم خه شته وايه بې زما؟
 غني چي وي په خپله تر خو ناست په کور دنه
 نو پنګه قېمتی وي هغه وخت په ور دنه
 د هغه عنديب نه چي خالي شوه دا خانه
 نو خوشی به سیوا وي ترې لا کومه کاشانه



مصطفیٰ کمال پاچا ته خطاب

(جولای ۱۹۲۲ء)

هغه و یو امی چې د حکمت اثر یې دا و
 چې اوچتې مونږ پردازی کړي له رازونو د تقدیر
 و اصل می د اور د رنگ الور شان بخړے
 په فیض یې د تعلیم شو مونږ لمرونه جهانګیر
 د زړه نه د حرم د نکھبان مینه ده وټې
 ذلیل حکه شو مورډه په انداز د خپل تقصیر
 هوا ده د صحراء د طبیعت سره مو راسته
 څو د نسیم مونږ کړو د غوټی هسې دلکیر
 چې تېره د آسمان نه وه زموږه کومه چیغه
 ژړا شوه چې راګیره شوه په دام د به او زیر
 بغیر له دامه مورډه و بنکار کړئ بې حسابه
 د بنکار له لاسه بنکار شو، دی په دست مو لیندہ تیر
 "چې آس دی شه ورسم په کوم طرف نو ځه وړه پړي
 دلي مو ماتې کړي ده د خو واره په تدبیر"

((نظیری))

الوتكه

په خانگه کښې د ګل ناسته مرغۍ وه یو سحر
 هغې نورو مرغو ته اووې دا سې په هنر
 قدرت چې د وزرو نه محرومه کړه بنده
 په دې وجه په مئکه یې حصار کړلو ساده
 ويبل ورته ما دا چې هسې بوس بادوې ته
 ربستیا که زه ووايم نو خفه چې نه شې ته
 دي موږ د الوتكو نه جوړ کړي وزرونه
 په لوري د آسمان موډه دي کړي سفونه
 پا شاني د مارغانو په آسمان که الوتكه
 او تېز د فرشتو نه ده رفتار د ده د تله
 د باز په شاني الوزي قوي لکه عقاب
 نظر یې له لاھوره ان پربوړي په فارياب
 هوا کښې منزلونه بنه په جوش سره وهی
 په حاله کښې خاموشه وي په شاني د ماهي
 د خاورو او اوبو نه عقل جوړ کړو جبرائيل
 د پاره د آسمان یې که د مئکې نه دليل
 چې واورېده بيان دغه هوشيار مارغه زما
 نو ما ته یې یو واره وکاته لکه آشنا

وزرو کښې مشوکه ووهله اووې ۵۵
 خه ستا په دې خبره تعجب نه کوم زه

نظر ده اې چې تل په ممکناتو باندې ستا
 په دام د کوز او پاس کښې ګرفتار يې د دنيا
 د مھکې کار دي سم که؟ منصفي شوله په تا
 چې راغلې د آسمان په لوري بره په هوا

((سعدي^ح))

عشق

خبره مزبداره دا، چې راز ده او راز نه ده
 په ډاګه وايم دا چې کوم خامه واورپده له چا؟
 دا پرخي د آسمان که راپت اووي ګل ته
 او ګل اووي بلبل ته ده خبر که تري صبا



تهذیب

انسان چې د تهذیب په غازه مخ که خان له بنکلے
 نو شوله توره خاوره يې آئین غوندي صفا
 او پته يې کړله پنجه د رسماو دستانه کښې
 کاني پري د قلم شوي تبغ يې لري کړو له ملا

د عامی صلحی جوړه بتکده کړه حرصناكو
 چاپېر ترې ګډاپدل به په ډولونو په سرنا
 لیدله می چې جنګ یې د ناموس پرده کړه خیری
 بس تشه تربکني وه او هم یسفک الدما



پاتې شراب

غزلې

بهاړ چې په ګلشن کښې خوشحالی کړلې برسيږه
 غتمو پرانستې سترګي د بلبلو په سرود

مه وايه چې مو واخښلې ازل کښې شوله خته
 موږ هنځې لا خیال یو په ضمیر کښې د وجود

په علم غرور مه کوه د رندی علم جدا ده
 د بنار د قاضي ګوره ټول لباس ده مه آلود

سپرلی خوری وری پانو د ونو کړلې جمع
زمور نظر سبب شه د ګلونو د نمود

قل ځان ته چې نظر کړي ده د هنغو دا نبيان
چې نه کوي خبری د غائب او د موجود

پرون یو زنده دل بودا دا اووی میکده کښې
د هری زمانې وي خپل خلیل^۶ او هم نمرود

د ژوند په کارگاه کښې می کوم شر نه ده جوړ کړئ
تول تلونکي و چې لارل همکي شولو نابود

نرمي د بت پرستو سره کړه ځکه چې مینې
بنا د بت د زړه کښې اچولي د محمود

د هند پر مَحکه چیغه د ژوندون ده بې اثره
چې مړئ به ژوندم په نعمو نه شي د داؤد

حلقه می کړه په خلی باندې جوړه نوحه ګرو
ګل رنگو، زهره مخو، ماجینو، سپین بشرو

په باغ کښې د ګلونو قافلې راغلې دېره شوې
د کوم لوري راتله وشو دلي د غوخ ځیگرو

تلاش د عقل، ذوق، ادب کوي چې مدرسه کښې
شراب کله خرڅېږي په بازار د نښنې ګرو

صيقل که زما عقل دانايانو د یورپ که
خو زړه مي حلا وکړه په صحبت د نیک نظرو

کوه هغه نغمې چې دي پرتې ستا په سينه کښې
ناپوهه شه خالي له پردو چیغو بي اثرو

خبر نه شو هيڅوک چې زما هم خه بها شته دي
زهه یم هغه متاع چې وي په لاس د بي بصره

مدام نوي خدايان مي فکر ځان له جوروی
د یو بند نه چې خلاس شي نو راګیر شي په بل بند

حجاب د مخ نه لري که بنکاره راشه بلی له
زما په شان دي بل د دیدن نشه آرزومند

د خپلو روغو سترگو نه بې حده زه شرمپرم
په مخ دي د نظر نه جوروم حکه روبند

يو اوښکه، يو نظر، يوه خندا د حیا پته
د عشق دغه وعدې له بل پکار نه ده سوګند

په عشق حکه غاور یم چې دردونو د فراق بې
زما اوکه ستا مینې سره دا نوم پیوند

د اوره د سینې حنې مي تپ واخله بلبله
سيوا چې د ژړا دي شي اثر په خو-خو چند

که ورک شه د تیمور هغه چئک ساز یې خو لا شته ده
د لوريه راروان ده جوري بل د سمرقند

په ترخ کښې یې هر وختې وي پت، نوم خدای نیوله
حرم ته که اقبال د حرم پیره! حکه بند

د خپلو روغو سترگو نه زما دغه ګیله ده
چې لري ته پرده کړې نو پرده مي شي نظر

زما خاورې د لوریه نوریانو ته دا واي
د دې خود دارو خاورو نه پکار ده تل حذر

بهار کښې مدام سوحوه په سوز غزلي وايم
بدن مې ډک له اوره په ژرا دي د سحر

له ئانه بې خبر مې د ژرا نه خه خبر دي
جهان د هغه بل ده او زما دي بل ډکر

په شاني د لاله يمه د باغ یوه ګوشه کښې
بو غشې د نظر مې ده بسخ شوم په ځیگر

په دین د زنده دلو، زعمل سختي زندگي ده
نه ڄم ڄڪه ڪعي ته، ده بې خوفه بې سفر

بې شماره جرگې جوري کري او بيا بې زر خوري کري
په دې فاني دنيا چې دي روښانه پري قمر

د خاورو نه دي جوړ نومه آدم که، درته وايم
چې وخت دي د ڙوندون ګوري یو پېق ده د شر

که نه یې بوالهوس نو یو خبره درته کړمه
چې عشق له بې اثره ژړا ډېر د پخته تر

زما چیغو تازه هغه مړ اور کړ د عجمو
عرب می د نغمو نه لا د شوق نه ده خبر

په دې طریقه دله د محرم تلاش کومه
په غزو کښې خبری د آشنا بیانومه

خلوت چې شي حجاب په کښې خبره هلته زه
په ژبه د نظر د زړگې راز بیانومه

چې ستا دې بنکلی مخ ته په کتلو شي لایق
د شوق نظر د اوښکو په ولو زه پاکومه

غوتۍ هسي اګرچې ما کري ډب له شپږازی نه
له شوقة د رنا نه د لمړ سر اوچتومه

د موج هسي وجود مي ده جوړ شوم له سېلا به
کومان مه کوه چې بحر کښې ساحل زه لتومه

د سترگو د نظر هسپی یو زه هنھ په کور کښې
سره د دومره لرې نه بس جوخت ورسه یمه

جهان یې زما مخ ته جور کړے یو حجاب ده
د لاس د جادوگر نه په جادو کښې بندی یمه

په خام یې نه شوم زه، په دغه بې وره ګنبد کښې
په دې وجه ازغې زه د آسمان د سترگو شومه

له ذوقه د پرواز نه چرې خاله کښې کښې نه
پر غاړه د اوبو کله د ګل په خوا کښې یمه

حجاب لرې که خه د محربانو نه د ساز
چې ووایي نغمې نوي بلبل په خور آواز

په وینو د تلو لاره، د ګلونو یو پته شه
د نیاز دې قافلې لره رهزن شو د چا ناز؟

چې تا یې خوبولې سترگې پرانستې چمن کښې
نو بیا خو دی نرکس په نظر هم که سرفراز

"دراز خبره ستاسو شوه تر خولې د ماشومانو"
زما د لوري وايه محramانو ته د راز

د چل دغه سجدې دی کافران په واویلا کړل
دا تا چې د دی خلکو مخکنې لمونج کړلو د راز

بها د عشق د عقل په موجب ده ډېره کمه
په تخت د جم به ورنه کرم زه آه حکمر ګداز

محمد وته بامېږ ویل چې ګوره کرامت مې
چې مات دی زما بت که نو بندہ شوې د ایاز

د باچا په کل چاکران زه پویومه په دی راز
چې جهان قابو کېدې شي د ستی زړه په آواز

حه نازېږي په دې پنګه، چې په بنار کښې د غمزنو
د محمد زړه خوک نه اخلي تسم کښې د ایاز

پوره ناز بې بې نیازی، بې نوایی بې واره ساز ده
د شاهانو زړه رپېږي چې ګدا شي بې نیاز

خُه هوس می د مقام کړې یه د زړه په دام کښې نښته
نه نشیب می ده نشیب، نه فراز می ده فراز

که د عقل لار دی پربنوه نو به ورسې تر یاره
که زړګه دی نیازمند وي او نظر دی وي پاکباز

کچه ستا بې پروایي کوم یم دې لاره کښې نیمګړه
لوغون کرلمه ستا د نیم کشو سترګو دې ناز

کړله لار د بتکدي می سجدو تخته د ګنو
په دې دوه رکعته لمونځ کښې نه حیري زما نیاز

د یارانو په جګرو کښې خُه ناز او نیاز نه وي
خو یو زړه بهانه سوز وي بل نظر بهانه ساز

راشه نن چې ساقی بشکلی لاس کښې واختسلو چئک
د سپرلي هوا چمن که واړه نقش د اړڻک

د سپرلي د زړګي وينه یې نکریئې کړې د لاسو
د لالا د ګلو ناوې خُه مینه وه په رنگ

چې نغمه وي اثری نو تر خپل حایه نظر رسی
د هنې خبری مراد ته چې ترې ژبه کوي خنگ

په نظر د مینې گوره چې سراغ یې در معلوم شي
دم د عقل په نظر کښې دا جهان واره نیرنگ

د عمل سبق د عشقه حنې واخله هله کار کړه
چې هغه د هوش جوهر ده هم ده روح لوه فرهنگ

دم زما او ستا مقام لا د آسمان نه هم په بره
د دې لاري قافلي له لمد خلې د فرسنگ

همت ناک خاځکيې واوره چې دي و دانګل له سره
چې گوهر نه شې دریاب کښې را وتل دي درله ننگ

د خپل قدره خبر نه یې چې د تا نه بها موهي
که نه وي لعل خو ده یوه توټه د سنگ

ما سجده بت ته ونه کړه بتخانې مې کړلې ورانې
زه یو داسې تبز سبلاب یم په هر لوري هوار حمه

په دې شته او نیشت زما کښې لا د عقل دي شکونه
شوه د عشق د برکت نه دا معلومه چې زه یمه

بتکده کښې می نیاز ده په کعبه کښې می لمونځونه
شکه په غاره می زnar ده نو تسپې لاس کښې لرمه

ستا د مینې د غم پنګه د تالان لایقه نه ده
د زړه وټې اوښکي حکه په لېمو کښې ماتومه

که می کار د لپونو ده په وینا کښې زه هوشیار یم
ستا د شوق له سرو شرابو زه هوشیار لپونه یمه

د سپرلي هوا د باغ نه کړله جوره میخانه
شه منګر یې دا غوټه او ګل یې جور شو پیمانه

چې کامله شوله مینه، رقابت ورحنې ورک شي
کړي یو ځام طواف د شمعې، خنګه هره پروانه

د ژوندون په ساز کښې سوز ده په دې سوز کښې ساز د ژوند ده
څه بې درد د سوز یې ګوره، کړي بې تابه ترانه

د تنئری د وزرو د سایې ځنې ویرې
چې پنجره کښې د شاهین بچ عادت شه په دانه

اې مالی وايہ اقبال ته، د دې باغ نه کده اخله
چرته دا جادوگر نه کړي، مونږ د ګلو بېکانه

هغه ترک ګرم مزاج ته مې د لوري سلام وايہ
چې یې تپ د نظر سوئ یو جهان ده د آرزو

هغه زړه چې وي غمژن، په دې خبره به پوهېږي
که توبه مو ده ایستله، خو منګي نه ماتوو

ما د ګل په وفا پوهه، سل کرته کړي بلبله!
ولې ستا هم زړه ده جوړ بل خه ترې نه نه شو

که ته راز د ژوندون ګورې، ې له سوزه هیڅ کښې نشه
فراري په سمندر کښې، شرم ده د آب جو

یم خوشحاله عاشقانو له دې سوئ د عمر ورکه
چې بیدا دی د هرض د جستجو نه کړه دارو

نه چې وې وصل مې مه غواړه د خیاله دي اوچت یم
شوه د اوبنکو بهانه کرو بهانه جوره بنه وشو

په دې چیغو دي که باځ کښې د قیامت نمونه جوره
چې تر څو دي دم سینې کښې دې بس نه کړي هاډ و هو

چې آشنا دي هر ازغې که د قصې سره زما
د جنون دشت ته دي بوته، که دي هلتہ کښې رسوا

گنهګار زه په دا نه یم، هغه سجده باندي رانده شه
نه دي سازه ما سره، نه د هغه شولي آشنا

سل جهانه راته کېږدي لکه ګل هسي مې خیال کښې
يو جهان دي راله جور کرو، په مرګي د تمنا

د جمال پړقا دي پوري ده د رنګ هسي تري وتي
د مينا چينه پرده کړه د شرابو هسي تا

نوې طرحه را پیدا کړه، طبیعت کښې مې جدت دې
دا دي خه حیرت خانه د نن صبا کړله پیدا

بختور، عقل د میو په انکار و سوچووه
د لالا هسې دولت یې د سور اور راجمع که

ته هم په سرو شرابو د بشري نه چمن جور که
چې د مکر ریاکار سپرلې صوفی ته وبخښه

زړه می خفه په محرومی شو د حرم د فقهي
د فتوه په عوض جام پېړ مغان چې ور نه که

اندازه می د سرود له بې اثره نوا مکوه
د نغمې په برق شي ملک د سکندر ستی کېده

ای نسیمه! حه سلام می د ویمر^{*} چمن ته یوسه
چې په فیض د عقلمندو دغه ملک روښانه شه

آسمان مو شه آشنا زركه شراب راله راوره
د خانګو نه نغمې لکه غوتۍ وټوکېدي

په یاد د کمو خښو یې د امام د حرم خښمه
چې تل یې خښي یارانو سره، شاته د پردي

* د جرمني د یو شار نوم ده چې گونئې شاعر پکښې دفن ده.

د هغه ساک قام د کبل زيله شه چې اوې وې
د ژوند د لار ډیوې دی د اميد دغه جلوې

بلنده د يارانو د همت نه مي نغمه ده
غزلي مي په خوشی ځام کښې تل ځکه اووې

د شعر د جنس ذوق د خريدار لره معیار ده
چې پنګه مي خوک ناخلي خفه یمه په دي

د شعر د اقبال نه دا خبره څرګندېږي
کوله یې عاشقي او و استاذ د فلسفې

د توري، د خنجر او د نېړۍ کرم تمنا
زمانه لر شه لار ده د شبیر مي تمنا

دپاره د دې جالي مي دا ډکه راوره ګوره
او بيا وينه انګمار ورله تاؤ ګير مي تمنا

ويل یې راته چپ شه حال ونه واې هیچاته
ويل مي بس ده یو چيغه تکبیر مي تمنا

ویل بې راته وایه تمنا چې دی کوم شې وي
ویل مې دا ظاهر لیده تقدیر مې تمنا

بغیر د دې نه هیڅ د ځان د حاله خبر نه یم
چې خوب ده رانه هېږ او د تعییر مې تمنا

د ناز هغه نظر چې بې اول مې زړه ووږې
شي لوړ ده ګزار بیا د هغې تېر مې تمنا

په تار کښې د زنار د تسویه زده کړه بونيل
دورنګ که دی نظر وي درله بشه ده نه کتل

په شان د بوړه بھر شه د خلوت نه د غوتۍ ته
په وخت د سحر زده که د نسيمه سره تلل

په شانې که د پرخی بې پیدا کړلې کمزوره
نو پاخه د لالا په ګلو زده کړه خڅېدل

که نرم د تنکي ګل د ازغوا په شان بې ته
د پاره د ناموس د چمن زده کړه سومبېدل

له باغه که مالی لر کړې باهر یې وئیستلي
په شان د کبل زده که بیا د سر نه توکېدل

که وايې چې کامل شمه په زور او په تاثیر کښې
له میو ځنې زده کړه په خلوت کښې پخېدل

د بل د بر د لاندې به تر کومه پوري اوسي
چمن کښې د آزادې هوا زده که الوتل

چې لارم بتکدي ته بامبرانو راته اووې
حرم کښې اور که بل او ورته زده کړه تودېدل

د خپلو خاورو غواړه چې کوم اور نه دي پیدا
چې ستا د تقاضا ده ساري دغه تجلې

د جم په ملک به زه د نظيري مصرع ور نه کرم
چې خوک نه شي شهید نه ده له قامه نه زما

منم چې جادوګر عقل تر تاؤ کړه لښکرونه
خو غم مکوه هیڅ چې محبت نه ده تنها

خبر نه ته د راه، نه د مقام حنې واقف يې
گنې هره نغمه شته ده په ساز کښې د سلمې

په ځان کښې يمه محو اوړګار نه يم ننداري ته
او دې خوا حسن خور شو د جانان مې په دنيا

په بسار د معشوقو کښې راڅه جوړې چې کړو چینې
جنون د زنده دلو په کار نه ده په صحرا

قیصې د نهنکانو د بسکارونو راته وايه
مه وايه چې کشتۍ مې د دریاب نه ده آشنا

د هغه بهادرانو معتقد يمه چې نه خې
پر هغه لار، چې نه يې پکښې دریاب، غر او بېديا

شریک به په مجلس کښې د رندانو باده نو شو
د هغه پیر نه تبته چې ده تبتي له غوغما

بسکاره کول خبری، د وينا خه هنر نه ده
مدام وي د رازدارو په رموز سره وينا

د بحر د سینې نه ده آسان د موج شلول
په ورخ د خپل لبنتي باندي دریاب راسمول

د زرونو یو جهان د غم په چيغه غوشول
په باد د نسيم زرونه د یو باغ ګلو خيرل

په لاس باندي جبريل لکه بلبله کښېنول
وزر بي د یو سوي وېښته ول سره تړل

حکومت د جام د جم نه هم نازک ده سکندره!
بارونه د آئينو خه دي په کانو ماتول

که خان دي کړ محکم دغه طوفان هدو هیڅ نه ده
آسان ده د ګوهر هسې دریاب کښې کښېناستل

فقیر یمه بې نیازه بس زما دغه دستور ده
د خواست د مومنیاې می خوبنه ملا ده ماتېدل

ټوله شپه د غم په شوګیرو کښې تېرول
سوونو اسویلو نه شي یو شعر دل آویز

په عشق او په هوس کښې که پوهیږي فرق خه ده؟
تېشه ده د فرهاد هنه، دا مکر د پروپز

خبر که راز داران چې دا زما یو پوئه خاورې
ده دوره نظر بازه هم ده خاوره بلاخېز

بې خود شمه مطربه هم ساقی زه پري مستېرم
آواز چې می تر غورو د مارغ شي سحر خیز

د لور د سمرقند ځنې راپورته چرته نه شي
فساد د هلاکو، هنکامه نوې د چنکېز

مطربه غزل بیت که واه د روم د پیر به واه
چې روح می لړ غوپه شي په انکار کښې د تبرېز

کړه توري په رانجو دي دا ملالې ستړکې بیا
چې ذوق د جنون زیات شي غزلکویو لره لا

جهان کړه نوئه جوړ او کلک آدم ورله پیدا که
د خاورو ګوډاګه خدای له جوړول نه دي زیبا

نه حال د زړه ویلو ده نه درد یې د بنودلو
ملکرو چاته وکړمه ژړا او انکولا

لري نه ګرمي اوښکې نه تاوده- تاوده آهونه
د عقل بنيښه و ويشه په کانې باندي ما

په چنګ غړولو جوړ که باځ او باځ کښې مجلسونه
شراب خوره غزل وايه، تني لر که د قبا

سحر شه قافلي وکه لمونج، حې بس روانېږي
خو نه ده اورېدلې جوړ آواز د جرس تا

د شاه نه منت بار نه یې کرم وته محتاج یم
وګوره بوالهوسه! دا همت د دې ګدا

د عقل د مکرونو کشمکش ده د ليدو
چې مشر د کاروان ده ولې خوړ یې ده د غلو

د لاري تپوس ونه کړې د عقل کلان کار نه
په دغه باب خبره ۵۵ د عشق د اورېدو

منم چې یورپیان خبری ستورو سره کاندی
خو ځان ترې نه ساته چې رنګ یې د چلولو

کوي دغه دنیا کښې د مرګ ژواک خه تپوسونه
دا ژوند د غم نه ډک ده ځنکدن لري مرګو

په خوا کښې د غازیانو د قبرونو لړ ایسار شه
د حال په ژبه تا ته دوړه خبری کا یو خو

عربو کښې دېره شه چې مجلس کښې د عجمو
شراب دي ختم شوي هم یې جام د ماتېدو

نه شېخ ده نه شاعر او نه کندپوش ګوري اقبال
ده سترګي یې مرې که ګدا بنکار د کوڅو

په زړه کښې می ارمان د هغه بدر د لیدو ده
ده لاس می پر زړه اینې او نظر په لور د بام

ویل حسن زما هدو مابنام د سحر نشه
ویل وته ده عشق زه ناقراره یه مدام

غرض می په نن شته نه په صبا په پرون باندي
لرم لوري ژوري نه، نه شته زما مقام

شراب سمه د راز خو لا يو خبونکي می ونه موند
زما په میکدي کبني وي دائم دور د جام

زما دغه غوغا خخه نانجاهه مه تېرپړه
مقام می د لاهوت د یار ده ما خخه پیغام

حجاب می اوچت کړه ده وینا کوم پرده کبني
بیم توره خونږی اوسم دنه په نیام

د تندی نه په بناخ کبني د ژوندون می ده نمي
د آبِ حیات سعي به دليل وي د کمي

زه حال د زړکي چاته ووايمه چرته لار شم
چې آه شه بې اثره هم کتل بې ادبې

د ساز پرده دي کوزه که، غزل په دمه وايه
د دې باغ د موغو چېغې لا غلي غوندي دي

د ه پنکه د کاروان زما لوچلی حجازیانو
خو وايي به خه نه گوري ده يار مي عربی

په تندر د یورپ تازه چمن شه د ترکانو
ظہور د مصطفیٰ له بولھب همپše وي

په تله د عجم او هند مي مه تله شعرونه
چې دا د نيمې شپې اوښکې سوچه لعلونه دي

د روم د پیر د خم نه مي مه راوري د سخن دي
چې خوند کښې بنه کورو د شرابو ځني دي

فرق نه که په کعبه او بتخانه کښې عاشقان
جلوت یو د آشنا ده بل خلوت ده د جانان

مزار مي د حرم لاره کښې جور شه یم خوشحاله
له کعبي نه بتکدي ته به زه ځمه په مژگان

بو ملګرې چې هوشیار وي ورسره شراب دوه جامه
ده بهتر له کل جهانه هم له حورو د جنان

هر سړے په سترګو ګوري، هر سړے خبرې کړئ شي
په مجلس کښې دی شروع ده په داستان پسې داستان

دغه خوک ده چې شبخون یې په دې زړونو باندہ وکړ؟
د ترکانو هسې لوټ یې د آرزو کړل سل جهان

جبرئیل می په بنکارگاه کښې نا پکاره غوندي بنکار ده
ای زما نره همته! په قبضه کښې که یزدان

چې کوم راز د ویلو نه و، نو اقبال پر منبر ووې
د خلوت د میکدې نه شه باهر کچه نادان

د عدم د خوبه سترګې به پر مخ دي غړومه
جدا ستا نه بې له تانه ژوندون نه شي تېږدې

چې دا زړه می ده دنیا کښې، که دنیا می ده په زړه کښې؟
په دې باب کښې خه هه وايې د دې حل نه شي کېډه

د یارانو زړونه اوسو دې زما غمژنو چېغو
بېم په داسې نغمه مست چې حال د ویلو یې نه ده

خُهَّ فائده ده صبا وايه د دې پرخې د پونې نه
د لالا د ګلو اور کله په دې شي سړېدې

په ربنا شه د الله، مدد مه غواړه د شاهانو
دغه بت ته د لایق د سولېدو نه ده تندم

د نبینې دغه ګنبد هم یې دا لوړه او ژوري
د عاشق زړگې کښې حامه شوه تمامي دغه دنيا

که اسرار د ازل غواړي لې دی خان وته نظر که
د وحدت او د کثرت ده هر طرف ته تماشا

اې بندی زړگیه! وايه پوهه شولي خه وي مینه؟
خه د سترګو په لار وزه که سینه نه زغمي تا

د سپرلي موسم کره بله د ګلونو ډیوه پاڅه
د صحرا فضا کښې کښې لې په خوا کښې د لالا

زړ افسونه دي د مینې او زړ لاري دي د حسن
نه شمېرل چرته ته شې نه شماره کېږي له ما

خو- خو واره وختلي خو- خو حله پربوتلي
خاقاني، فغوري ڏيرې لارې راغلي په دنيا

ورسره هم تري نه بيل يم دا فراق ده که وصال ده؟
عقل وايي خه په دي کبني؟ عشقه رايه خه د ستا؟

په صوفياوو کبني بو صوفي ته ليکلے

د ليلا د مقام مينه ته لري نه شته زما
د صحرا د تاؤ زغملو همت ستا شته نه زما

زه ساقي يمه حلمه ته پخوانه پير مغان بي
ده مجلس د خيلمي تبى، نشته يو خخه صهبا

زره او دين مو کانهه کري په سپين مخو د عجم دي
د سلمه د ميني، يو نه لري، دوازو کبني سودا

و تيکرمه چې په غاره مو د بحر و قول کومه
د يو تن په لاس کبني نشته يو دانه گوهر يکتا

د ورك شوي یوسف ذکر دوباره گوره ونه کري
خریدار را کبني يو نشته ده په شان د زليخا

دا به غوره وي چې موړه زړګه صبر په دیوه کړو
توان مو نشهه چې موښه وګورو جلوو ته د دنیا

یم رهبر د شوق د لاري لمن کلکه زما نیسه
که بحره د سور اور می خپلو خاورو کښې آمیز

د لالا ناوي د ناز د حویلی نه را بهر شوه
لب راشه چې دی وسومه د شوق په بیان تبز

چې په هره زمانه کښې یې په نوي رنګ بیان ده
د فرهاد د غم قیصه ده د عیشونو د پروپز

که پیدا یمه په هند کښې دی می سترګې بینا کړې
پاکو خاورو د کابل د او بخارا او د تبریز

زما د زړه دنیا کښې خو دوران د قمر نشهه
ده داسې انقلاب چې یې مابسام او سحر نشهه

په هغه بې همته قافله باندې افسوس ده
غواړي هغه لاره چې پکښې هیڅ خطر نشهه

د مینې د طوفان سره آشنا شه عقل پېړد
د عقل په ولقه کښې نوم نشان د ګوهر نشه

د دواړو د دې خیال چې مدعای خه ده پوهېږي؟
نظر هسي ده سترکو کښې باهر یې اثر نشه

زما چيغې نا رسا دي بې اثره مي ژړا
د دې سوز و ساز حاصل ده یو زخمی زړکه زما

په تکل کښې بې زړه یې کوره شه دا دیر و حرم شه
زړه یې یم په تمنا هغه مي ده په تماشا

محرمانو پرده لر کړه زه خودی کښې شومه محوه
غیرتی عشق ته مي ګوره خوک دیدن غواړي د چا

میکده کښې پرون کړي ده، مطرب خه بنه خبره
چې شراب خکل ګنا ده خبئل یې نه دی ناروا

زندګي د رهروانو تل سفر ده که پوهېږي
د موجونو د کاروان منزل لیدلے نه ده چا

بو انکار یې راله پوري په خشاك د ژوندانه کړ
چې مرشد د می د روم اووې "د هنر مو کبريا"

سوز و ساز د شاعري وي د زړه چيغې مستانه
د دې شمعې رنا تېزه د د زړه په پروانه

موتي خاورو کښې د تن می ذوق و شوق د چيغونه و
شه د دې هنر سبب یې د زړکې دا پیمانه

دا بې نوره توري خاورې چې جهان دي ورله نوم که
د زړکې دا بتخانه د دې بت زړه ستانه

نجومي په رصدګاه کښې تماشه کوي د ستورو
په تکل کښې د سرحد ده د خپل زړه د ویرانه

په کمند کښې د نظر یې راحصارې فربستې دي
هم صوفي دي خپل زړکې سختو حملو که دبوانه

هغه محمود چې په سوونو بتخانې یې نړولې
اوسم په غاړه یې زnar ده د زړکې په بتخانه

ما لیدلے غټه غافل د مسلمانه ځنې نه ده
چې سینې کښې یې زړګه ده ترې نه ده دې بېکانه

لوه واله واحلي غرونو نه وښو ته یې بخښي
د جم شاهي توپې کله ګدا له ورکوي

په کار د عاشقی کښې خه تپوس د نسب نشه
کمال د کليمې کله نصیب شي د ح بشي

محروم لخت جګر کړي د باچا کله له تخته
او کله ورله راولي د کوئ ځنې قيدي

نظام د حکومت کله ګدا ته حواله کړي
خو تېغ وته اول د پاک نظر عطا کوي

عقل چخنې کړلو مینې دا جهان واره بدل شو
آیا ما ته اجازت د اسویلو به عطا شي

حرم کښې ته ځایېږې نه راځې په بتکده کښې
په نورو مشتاقامو خه په شوق سره راځې

حرم ته د عاشق د زړه بې خوفه ټه
د کور بې ته مالک څه له د غلو هسې ورځې

کوي د لمونج ګزارو تمامي پنکه تala ته
په زړه د بت پرستو څه ناترسه کړي حملې

په وزله د دوستانو پسې کړي کله لښکري
شراب کله مجلس کښې د دوستانو سره څښې

په ونه د کلیم کله ناخاپه بل کړي اور ته
په شمع د یتیم کله پتک هسې ورځې

يو جام واخله اقباله! د خودی د میکدې نه
بې خوده د فیرنگ د میکدې راغلې بې

د عجم د بت کدو ګرمي نه رسی تر ګداز می
د عربو محمد په يو نظر واخیست حجاز می

زیاتوی می مشکلونه دم په دم فریبی عقل
که په فیض د نظر مات کړي دا طلسه د محاز می

د ژوندي زړه بېتابي ته فریب نه رسی د عقل
د منطق د دیر نه راشه لو حرم ته د ګداز می

آئینې هسي مه وينه همېشه پردې جمال
د سترګو او زړگې نه و وینځه پردې خیال

د حرم د بلبلانو د نوا حنې اور واخله
د پردي وني د خانګې جاله که ستی فې الحال

دنیا کښې الونه هم په خپل وزرو زده کړه
هیڅکله الوتل نه شي د بل په پر و بال

زه بنده يمه آزاد او داسي قسم غیرتي يم
چې په بو جام پردو ميو به شم بي تېغه حلال

ای نزدي راته د ځان نه، چې دي نه وينم په سترګو
ستا بېلتون به بدل نه کرم د اغیارو په وصال

د عشق دنیا کښې شته نه اميري نه سروري
دغه بس د چې کوائے شي تمام عمر چاکري

که طواف یې د بت وکړ او زnar یې کړ په غاړه
دا مه وايه زده کېډه ګني په دې شي کافري

دلته دي ډېر خپرونه قسم قسم بلاګانې
هر سړے کوله نه شي په اور بشو حیدري

په نظر کښې د هوشیارو ده بهتر له سکندر نه
کوم ګدا چې پېژندلې ده ربستیا سکندری

د سپین مخو فربیانو مجلسونو کښې خه نشه
شه مرید د هغه پیر چې شي کوله دلبری

د یورپ هوشیارو جوړ کړه د نیښو ځنې جامونه
خو حیران یمه په دې چې واي دې وته پري

د مسلم د بې دینې به زیات له دې ځنې خه وايم
چې ده ټوټه د خلیل ده، ده پېشہ یې آذری

لړ می راشه غمکدې ته خو چې تا وته نسکاره شي
چې زه یمه سوئ ستوره خو می زده کبمیاګری

ته مجلس ته د اقبال راشه یو دوه جامونه نوش که
چې خربیله یې سر نه ده خو ورخې فلندری

چې می غلام نه ده د دوست داسې سردار نشته
او نه غلام لکه خواجه یې خریدار نشته

وعظ خو واړه د واعظ ده په کلیم^۴ او په طور
خو هغه پرق یې آئینې کښې د ګفتار نشته

د مصلحت په غرض پیر می شه مجاز ته رجوع
که نه وي بنکلو سره هیڅ یې سروکار نشته

حان له کندپوشو کناره که، شه غلام د هغه
حان تري ساته پکښې هوسي دي د تاتار نشته

زما د ساز حنې نغمې د عافیت مه غواړه
چې په رباب کښې می د دغه نعمو تار نشته

راغم زړګه می شه بامبر حان له تنډه یې که سور
خو لیاقت په کښې بیا هم لا د زنار نشته

حکه مدام په میکده کبپی کوي عشق خبری
چې په دې دیر او په حرم کبپی یې رازدار نشه

په باخ کبپی لپونو ببلو بیا وکړ آواز
او ناوې د لالا د ګل شوه سر تر پایه ناز

یې پوهه په پړدو ته دا آواز رائی د غیبو
د خولې د غزل خوانه نه د تاره ده ساز

چې ساز ته د ژوندون یې ور رسا سر د شهباز که
نو واوره دا زما نه ده محروم دغه د راز

د حال د محربانو د دنیا نه یې خبر کرم
خو چې یمه لا حکه چې آسمان ده دوکه باز

په لاره د دوستی چلیپه رتی سپورې مکوه
زمور دواړو پیوند ګوري یو کار ده خدا ساز

د دغه تورو خاورو له مقامه خوک خبر ده
چې هر څه لکه تلونکي شکې زغلې په پرواز

له باغه د کشمیر د جنت ګل می دا وجود ده
زړګه می حجازی ده دي نعمې می د شپراز

د خاورو نه پیدا تلو کښې یم تنده ستاره
د شین آسمان په بحر کښې لیومه کناره

زما شته او نشتواله خو د ژوند یوه شعله ده
شرر هسي په ذوق د خودي یم پاره- پاره

ووايه فربتو ته د سليم عقل له فيضه
په ستورو د سورلي د خاکي ويني نظاره

په عشق کښې د غوتی هسي په باد صبا پو
په کار د زندگی کښې مکر کاني یو خاره

په دې چمن کښې شوي می نرګس هسي دی سترګي
نقاب له مخه لري که یم واړه نظاره

د سرو اونکو په دریاب می ټول عرب شه لاله زار
او عجم خزان ځیله له بنه دم زما بهار

زندگی دا حرارت ده، حرارت جاودانی ده
د دې خاورو ذرې واړه می یو زړه شه ناقرار

نه قیام یې په منزل نه یې په لاره قراره شته
دغه زړه می مسافر ده شه الله یې مددکار

حَمَّ مِي وَسَانَهُ دَعْقُلُ نَهُ، هَرُ كَارِيَّ دَهْ نِيمَكْرُمَ
زَمَا زَرَهْ پَهْ هَغَهُ سَازُ وَرَبِّيَّ چَيِّ شَلَبِلَرَ یَبِيَّ دَهْ تَارَ

نه حُلْمَيَّ لَيْ لَيْ غَمَهُ زَمَا شَعْرُ وَارِهَ غَمَ دَهْ
خَدَائِي دَيْ كَوَيِّ چَيِّ غَزْلُونَهُ مَيِّ شَيِّ تَاهُ سَازَكَارَ

کَهْ مَيِّ زَرَهْ تَهْ شَوَّيِّ دَنَنَهُ دَاهْ آرَزُو بَهْ پَكْبَنِيِّ مَوْهَيِّ
چَيِّ خَدَائِي كَانَدِي دَغَهْ پَرَخَهْ سَمَنَدَرَ شَيِّ بَيِّ كَنَارَ

هَنَهُ ژَوَنَدَ دَيْ خَدَائِي نَصِيبَ کَهْ چَيِّ مَدَامَ وَيِّ بَيِّ قَرَارَهَ
دَ ژَوَنَدَوْنَ دَبِيَّ تَابِيَّ نَهُ دَيْ رَوْزِيَّ مَهْ شَهْ قَرَارَ

دَهْ نَقْصَانَ دَيْ پَهْ نَظَرَ كَبِيَّ هَمَ دَهْ عَقْلَ كَچَهَ سَتاَ
نَهُ شَيِّ هَيْچَرِيَّ بَهْ پَوَخَ بَيِّ دَكَلِيمَ دَتَقاَضاَ

سالکه! حَان ته گوره که ۵۵ لار هدو خرابه
خو مهی نه ویخ د بحر کنې هم لا بنکاري صفا

غیرتی بنده حاجت چرې شاهانو پسې نه وری
د گیا خوم به په غر کنې هیچرې نشي پیدا

نبې د شوق نغمې می واوره چې پکنې به ومومنې ته
د شاهی او فقیری واره رازونه هویدا

دې پوکړ می درله داسې لکه ګل لره نسيم وي
که هزې وي د سحر د اسویلو لیدلې تا

اې آسمانه! دی دا سترګې دی پوره ګلکې ناغې
معلومېږي چې ته غواړې جوري نوي تماشا

په شرابو دي سر خوش یو خم شکن نه دې چې نه دې
په سروشونډودي مست یوشیرین سخن نه دې چې نه دې

عربی قبا کنې گوره په خه قسم بنکلې بنکاري
په قامت دي برابر یو پيرهن نه دې چې نه دې

وی خاموشه به دی شوندوبی ولې ستا د مستو سترګو
کوم زما د سوي زړ سره ګفتن نه ده چې نه ده

ستا خبرو له جورومه دا د شعر مجلسونه
په خلوت کښې می درون یو انجمن نه ده چې نه ده

معجزې د سلیمان زده دوباره که مسلمانه!
دې غمی وته دی غل یو اهرمن نه ده چې نه ده

که شاهی توبې او تاج یې هدو نشته ده پر سر
خو ګدا دی د در نه ده د بادشاہ ځنی کمتر

ده زلمی واړه ویده د بوداګانو زړونه مړه دی
په نصیب کښې د یو هم آهونه نشته د سحر

چې په دې بهانه ته پاتې د طلب میره کښې نشي
چې د دې لاري دی نشته نن زمان ګنډ رهبر

چې له ځانه غافل نه شي د هغې زمان کوشش که
چې پړې نشته د کلونو او د میاشتو خه اثر

که امید د عافیت د دی جهان ٿنی لری ته
نو د ڙوند په کشمکش دی جو پری نشته ده نظر

کاتبان به د عمل، لیکی زما خه گناهونه
چې جهان کښې دی زما وہ برخه بس دغه نظر

راخه یاره! چې موږ د اقبال لمن کرو ټینکه
په رښتیا ده د خانقاہ د کند فروشو نه بهتر

يو انکار لري په غېر کښې بې پروا مينه زما
يو بحره قدری اور می سنه حکمت نه که پیدا

چې کامل چری نیاز شي نو ټول سر تر پایه ناز شي
د جنون دبست کښې می وېله شی مجنون وته لیلا

ما درشلي لره ستا راوري دی د خپل وطن
چې د شوق کومې سجدي مړي په تندی کښې وي زما

دی زور کافر ته توره ته په لاس کښې دی لا ورکړه
بیا جهان کښې می ته گوره هنگامه دی د الـ

بیا گرداش ورکه آسمان له چې د وخت د دې ضمیر نه
تېر پرون می ببرته راشی په جام کښې د فردا

د درګا په نعمتونو دي مړه ټوله دنیا کړه
راکوی می ناسینا له د سینې ولې رنا

وايم پته به یې خدای وته بنکاره یې تاته وايم
اې رسوله د الله! هغه ده پت وينمه تا

نا بتان نوي جوړ کړي صد افسوس
نه دي ځان ته دي کتلې صد افسوس

د یورپ په تاؤ شوې توءه هسي د سترګو
داسي قسم له شوې ویلي صد افسوس

چې په کوم بازار د خاورو بها شته ده
قا په هیڅ هم نه اخلي صد افسوس

که کامل شولي په عقل خو د عشق
قا ابجد نه دي ویلي صد افسوس

د کعبې طواف دی وکړ دیر ته لارې
نه دی ځان ته دی کتلي صد افسوس



نقشِ فیرنگ نظمونه

پیغام

ای باد د صبا! پیغام زما وايه یورپ ته
چې خومره عقل الوحی ده دومره ګرفتار
که ده بجلی پیدا کړله هغه کړله راتینګه
د عقل جادوګر ځنې دا عشق ده جګدار
د ګل د رنګه زیات چرته هیڅ شه نه ویني سترګې
اګرچه دی پرده کښې د رنګ هر خه په دیدار
لري که معجزې د مسیحا خه تعجب ده
په دې دی تعجب ده دی بیمار پوره بیمار
په دست کښې دی که عقل ده زړګه دی پېښودله
کره دی په کوتہ باندې افسوس چې ده بائللې
خه نشه د حکمت او فلسفې سر او سامان
څېړه یې د مینې نشه ده په دبستان

تمام عمر له کاندی رهزنی د وینسو خلگو
 د هر قسم فساده یې ده ډک دواړه چشمان
 د ده له یخه نازه زړه ګرمیږي نه هیڅکله
 په سوي کښې د غمزو یې د خوند نشه خه نسبان
 هوسي یې یوه رانه وړه کړه کچ یې ځنګلونه
 طواف یې د باغ او که نشه ګل یې په ګربوان
 په کاردي چې د عشق په فيض آسان کړو ګران کارونه
 او وکړه سجده عشق ته تري نه وغواړو مرادونه
 چې عقل ده کړه لاره کښې کښېښوده قدم
 او بلو کښې یې اور وزغلوو جهان یې کړ برهم
 په زور یې د کېمیا سره د شګو نه زر جوړ کړه
 مګر له سوي زړه یې که اکسیر د مینې سم
 زموږ په سادګی باندې افسوس، چې پړی دوکه شو
 په ساو کښې ورته ناست ټکوره وي لوته آدم
 هنر یې د تهدیبه د یورپ نه راواړه خاوره
 او وايې چوله ستړکو کښې هم ځو له د مریم
 تر خو به وي بخري کړل اور تري نه ربیل
 په زړه کښې مدام غوتي اچول او پرانستل
 جدا ده خودبین عقل، بیل ده عقل جهان بین
 جدا- جدا وزر دي د بلبل او د شاهین
 چې انوي دانې پر مَحکه بیل هغه مارغان دي
 ده نور هغه آسمان کښې چې دانې خوري د پروین

چې گرځی په چمن کښې د نسيم هسې بل شې د
 ده بل چې شي ور دننه په زړګي کښې د نسرین
 د دې نهو آسمانو پوري تلونکه نظر بل د
 ده بل هغه چې هر کار يې ده په ظن او په تخمين
 خوش بخته عقل ده چې ويني دواړه جهانونه
 لري سوز د آدم د فربستو د زړه نورونه
 بو د مينې د خلوت نه باهر موږه راوتلي
 د آئينې په شان مو خاورې د قدم ده پړقبدلي
 دواړه کونه مي په داد باندي کوه داؤ همت مي ګوره
 ټه پرده کښې مو ګتليله ده په ډاګه مو بائللي
 سلسله د ورځو شپو مي همپشه مخکښې تېږي
 دي پر غاړه د لبستي باندي تمباون مو درولي
 چې د زړه اور مي شبخون ده په دنيا باندي وهلي
 نو دا وچ لانده بي دواړه دي د خيلمي سوزولي
 لمبه ټه چې تکري شو نو شو ګل شرر- شرر
 سالکان شو هم د ذوق د تمنا هم د نظر
 چې مينه بوالهوس شوه هر بند يې وشلاوه
 نو شر يې د مهي هسې آدم په نخښه که
 د صلحې بي جنګ غوره که لښکر يې کړے جوړې
 مدام يې په دوستانو باندي ظلم جور وکه
 یو لوټ يې که شروع ويں يې دغه حکومت ده
 غريب له مات که تير د ملا چورلت په ظلم ده

د ساز دغه تکور وته بربند په گدېدو شه
 د خپل عزیز د وینو نه یې جام پیمانه که
 په کار ده دا زمان چې کرو آئین نومه بنا
 د نوي خط دپاره کرو تختی د زړه صفا
 د باچا توپې شوه کوزه راغه دور عوامي
 نه شپلی سکندری شته نه نغمه شته دارای
 بیا فرهاد تپه را واخسته پروپر یې که په مخه
 شو فنا د زمانې نه کل عیشونه آقای
 بیا په تخت د عزیز وګوره یوسف متمکن شه
 د فریب د زلیخې، ختم شوه توله صفائی
 چې رازونه ۽ کوم هغه د خیلمې نه ظاهر شو
 شولې پې جرگې خلاصې یقین نه ده چې بیا یې
 سترگې پرانزه چاپېه نظر وکړه که بینا یې
 ڙوند لکیا ده ٿان له جهان نومه جوروی
 هم په دې خاورو کښې زندگې زه عیان وینم
 او بینا یې هم په شانې زه د ستورو چشمان وینم
 د دې مئکې لرمانه کښې چې پرته کومه دانه ده
 زه پکښې گلونه، خانگې، مبوه هرڅه عیان وینم
 دا لوئه غروه د خسني هسپی سپک راته سنکارېږي
 او دا خس به تول کښې دروند زه د دې غرونو په شان وینم
 چې په زه کښې د آسمان کوم انقلاب تیکنډه نه شي
 بنه بې وینم خو حیان یم چې بې زه په خه شان وینم

بختور ده چې به ویني هغه حوان دغه غبار کښې
 د رپا نه د تارونو به نغمه پېژني تار کښې
 ژوندون روان لبتر ده او همېش به وي روان
 شراب دغه زاړه پاخه کامل به وي دا شان
 دا شته چې ناپکاره خومره دي واړه به ورک شي
 که نشته خو چې دي پکار هغه به شي عيان
 په طمع د دیدار باندي دا عشق واړه نظر ده
 او حسن چې مشتاق ده د نمود و به نېي خان

چې ما پر کومه مَحکه دی په سرو وينو ژړلي
 ځیګر کښې به يې زما اوښکي لعلونه وي پنهان
 زېړه د سحر مړ بیا موند توره تیاره شپه کښې
 د لمړ د ختو نخښه ده په وزلو د ډیوه کښې



جمعیت الاقوام

((قامیخه جرګه))

بدلې چې دنیا کښې طریقې کړي د جنګونو
 زړه سواندو د جهان کړه خه جوړ نوي چلونه
 نور هیڅ ترې خبر نه یه خو را تول خو کفن کش دي
 چې ويشي په رضا په مصلحت سره قبرونه

شوپن هار او نپشا

په نیت د سیل د جالی نه گلشن ته مرغه والوت
 نازک تن کنپی بې ازغه د باخ د گل وسوحبدہ
 مزاج ته د گلشن د زمانی بې سپوری ووی
 په غم د نورو هم په زحمت خپل وژربدہ
 ویل بې چې لالا د وینو داغ د بې گناه دے
 د سپرلی غوتی کنپی ده ته جخت فریب وحبلدہ
 ویل بې دا جهان چې دے بنیاد بې کور د ویخه
 سحر و داسې کله چې بیگا پرې نه کپدہ
 ژرا بې برابر د خپله وسه پوری وکړه
 د سترګو بې سور خاخکي له فریاد وڅخدہ
 اثر د دې ژرا بې د هدهد په زړگی وشو
 د ده نه بې ازغه زر په منوکه ووبسته

ویل بې ورته نفع وناسه د زیان له جبهه
 په چاودو کنپی د سینپی خپلی سره زر گل ومونده
 د درد نه دوا جوړه که چې غوش کله په تن شي
 له خاره سره سازه وساته چې کل چمن شي



فلسفه او سیاست

چرې ونه گنې یو شان سیاسی او فلسفی
د یو سترګې بې نوره دی د بل دغه بې نمه
که یو حقې خبرې له کمزوري دلیل گوري
ناحقة دغه بل کړي په دلیل سره محکمه



صحبتِ رفتگان ((په عالم بالا کښې)) قالستای

د شاه دغه سپاهی وينه بارګیر دے د شیطان
دپاره د ډودۍ توره د ظلم چلوی
ښه بد و ته یو بنکاري مغز پوست نه پېژني دے
د بل د سود دپاره به خپلواں حلالوي
دوا د بېخودی یې وطن، تاج او کلیسا دے
ورپا به خان په یو جام په مالدارو خرڅوي
کارل مارکس

د جز او کل رازدان هسې له ځانه نامحرم شه
د مال په محبت دشمن آدم چې د آدم شه

هیگل

رابنکاره باغ او حنگل کنې کل رازونه شي مستور
حقیقت ده سر تر پایه مرغونه هم انگور

دا په جنگ کنې اخته کړه د اضدادو طبعت ده
که خواجه ده که مزدور ده که امیر ده که مامور

فالستای

فلسفه د خودبی ده دورنگ عقل جور کړي
د رضا په سبق باندې غلوی چې ده مزدور
مزدک

د ایران تخم زرغون شه د قیصر اوزار په مئکه
نوئه مرگ مانی ته ورغه د شاه او د امیر
د نموده په سور انکار کنې ابراهیم خه موده سوخي
د بتانو نه پاکېږي د حرم هله ضمیر
د پروپزو هلیه پاڅه، دور ختم د پروپز شه
د خسوو حنې خپل حق دي زر که یا واخله زورګیر
کوهن

خه ساده زما دلبر ده هم بېشانه کم آمېز
جګړه مار او جفاکار ده هم پوره فتنه انکېز
په ظاهره امن- امن ده زړګه یې ده خونږز
که یې ژبه د عیسې ده ولې زړه یې د چنکېز
د جنون د جوش ده دور طناو وشلېده د عقل
رابنکاره که مخ آشنا زړه می له شوقه ده لبرېز

وشنو خه که غر سوره، هدو زما دغه تېشی کړ
 چې آسمان خو لا ده هنځه شان پر لارې د پروپز
 د آسمان مهکې تر منځه هر یو شي زغلي په منډه
 ګړندم شه قدم تېز که د کاروان ده قدم تېز
نېټشا

په سستي د عناصرو د انسان یې زړه خفه شه
 نو پیدا ورله محکم بدن که بل په فکر ده
 په ملک کښې د یورپ یې یو تازه انقلاب راوست
 جوړ د کان د بنیښه ګر ته لپونه ورسپده
حکیم ائن ستائن

په شانې د موسئع یې تقاضا د تجله وه
 آخر د نوراني زړه نه ظاهر یې شه یو نور
 د سترګو د آدم نه تر آسمانه دم کښې رسی
 د کچ نه د پرواز یې چې ناچاره ده شعور
 خلوت کښې یې دنه د سکرو هسې تورتم ده
 جلوه یې سوزی ونه لکه خس په سر د طور
 په حد کښې دا مکان ده ناخبر له انقلابه
 لا ډبر اوچت د دې نه په خو چنده ده ضرور
 ضمیر کښې بې مرګ ژوند، تیاره رنا او سوز و ساز شته
 که سوز یې اهومن ده ساز یې ده ملک او حور
 د دې حکیم هوشیار به د مقام درته خه وايم
 له قامه د موسئع نه ده زردشت کړه ظهور

بائرن

په شانې د سرو گلو په زرغون د مهکې او ر شی
 په خاوره د چمن که يې مئ و خاخي د جام
 هوا يې د یورپ پخه په طبعه نه وه راسته
 شوه د عشق قاصد لوه بجلی د ده پیغام
 لور خیال يې گوره خنگه پرستان ده بنا کړے
 ټوانی شوله يې هوشه، چې بنکاره شو ده پر بام
 آخیر دغه مارغه د هنر والوته د جالې
 خوبنې يې په خپله جوړ حلقة شوله د دام

(۱) نیتشا

غرض که دی نوا وي نو د ده له مخې تښته
 قلم کنې دی د تندر هسې و وینه اثر
 بسخ يې د یورپ په زړگې باندې نشترونه
 په قتل د صلیب يې دواړه لاسه دی احمر
 په شکل د حرم باندې بنا يې بتکده کړه
 که زړه يې د مومن ده نو دماغ يې د کافر
 خپل ځان د دې نمود په سور انګار باندې ستي کړه
 چې باغ د خلیل^(۲) تل ده بنا شوې په آذر

(۱) نوت: نیتشا په مسیحي فلسفه زبردسته حمله کړې ده، د هغه دماغ په دې سبب
 کافر ده چې د خدای منکر ده، ولی د ځینو اخلاقی نتیجو په بنا د هغه خیالات د
 مذهب اسلام سره ډېر نزدې ده، "که زړه يې د مومن ده نو دماغ يې د کافر"
 رسول الله ﷺ داسې قسم خبره امیه ابن الصلب (یو عربی شاعر) په نسبت کړې وه،
 امن لسانه و کفر قلبه.
 (۲) آذر په معنې د اور.

جالارح او هيڪل

بوه شپه مي په خپل فکر پرانستلي
 پخې غوچي د حکيم لوئه د المان
 د ده فکر ده په نسه شان خرگند کړه
 ابدي مخلوق له هغې چې ده فان
 د ده د خيال وسعت ته چې وګوري
 په تنکوالۍ ملامته شي جهان
 سمندر وته د خيال یې چې ور کوز شوم
 ګيره کړه کشتۍ د فکر مي طوفان
 په سودا د اوږده فکر کښې ویده شوم
 کناره مي که د دواړو کونو خان
 په خوب کښې چې نظر مي پرواز وکه
 نو مرشد مي د روم ولیده عيان
 هغه لمر چې د هغه په رنایي
 ده وطن د شام و روم همه روښان
 چې لمبه یې ده د تور جهان په زړه کښې
 بو خراغ ده د راهب پر بیابان

چې معنا یې د حرفونو ځني زېږي
 لکه کېږي سره للا پر ګلستان
 وې یې پاخه یې ویده ولی؟ وینېږه
 په سراب کښې خو کشتۍ بیایي نادان

که په عقل باندی لار د عشق وهی
لکه لمر چې په ډیوه ته لټوی



پتوفی

د هنگري حوانی مرگ شاعر چې په قامي جنگ کښې مړ شو
او مړه يې ونه مونداي شو

په چمن کښې د ګل ناوې هسي وستايله تا
چې د چا دي زړه خوشحاله د چا غم دي که سیوا
د لالا د ګل لاسونه دي په خپلو وینو سره کړل
د سحر په اسویلو دي غوتۍ بنکل کړې د صحراء
په نوا خپلې مین وي هم هغه دي شولو قبر
په مئکه کښې بخ نه شوي حکه نه وي ترې پیدا



د فرانسيسي حکيم اکستېس گومت او د مزدور

محاوره

حکيم

"بنيادم دي قول د يو بل اندامونه"
 چې دي واره د يوي وني باخونه
 که دماغ دي پوهه فيض ده د فطرت
 که پر مَحکه دی پښې دا لري حکمت
 بو حاکم وي بل کوي يې محکومي
 د محمود نه کله کېږي ایازې
 دا نه وينې چې تقسیم باندي د کار
 د ازغو نه د ژوندون جوړ شي ګلزار

د مزدور خواب

مه غلوه مي اې حکيمه! په حکمت
 ستا د عقل جادو ډېر لري طاقت
 ته خو سره زر د تابنې نه جوړوې
 ما په خوئ د جي قربان مجبوروې
 ستا بحر مي ابنيې کښې کړلو ګېږي
 په تېښې مي راوستلو جوئ شېږي

د فرهاد هغه حق ورکه گوره تا
 د پروپز هسی بیکار له ناروا
 چې د بدوم نه په چل بنه جوروی
 د سراب په دام نیوئ خضر نه شې
 شه زردار حکم پر مکه باندې بار
 چې خه نشته بې خورو خبلو یې کار
 د زما په مزدورو جهان رنا
 چې گمان دی د غلو ونه شې په ما
 د زردار گناه له عذره جوروی
 دا سره د عقله خه خطای کوی

هیگل

د ده عقل حکمت چې د محسوس نه شه همراز
 ده یې فکر بسلی داسې لکه ناوی د ډولی
 آسمانی مارغه د عقل د ده پوهه شه پړی خه شر ده؟
 یوه مسته چرګه ده چې راوړی بې بوقه اګۍ
جلال رح او گوئې*

یوه ورځی جرمنی حکیم جنت کښې
 د عجمو پیر سره و په صحبت کښې

* د جرمنی حکیم نه مراد گوئېتې ده، د ده یوه مشهوره درامه "فوسټ" نومېږي، په دې درامه کښې شاعر د فوسټ نومې حکیم او د شیطان د لوط قول په ترس کښې د انسان د روځنې پالني تر امکاني حده پوري تولي درجې په دېږي خوې سره بیان کړي دي.

د ه ھغه لکه د، دی عالی جناب
 چې نبی نه د لری مکر کتاب
 کره محرم ته د اسرازو یې بشکاره
 د حکیم او د ابلیس لوظ نامه
 اې د شعر روحه! ویل ورته رومی^۷
 چې یزدان او ملایک دی دام کښې دی
 ستا فکر چې خلوت ته شه د زړه
 بیا له سره زوړ جهان نوم که د
 سوز و ساز دی د روح ولید په پیکر
 هم تعمیر دنه سیپی کښې د گوهر
 هر سړئ نه د د عشق په راز اګاه
 نه لایق د هر سړئ د دی درګاه
 "د واقف ترې خوش قسمه او محرم
 زیرکی د ابلیسي، عشق د آدم

((رومی))

د برګسان پیغام

چې تاته بنه ظاهر واړه اسراز د زندګی شي
 جدا چې د شعلې نه ځان په شان د شرر نه کړې
 دپاره د دیدار یې ته آشنا سترګې پیدا که
 وطن کښې د پردو هسې ژوندون چې بسر نه کړې
 نشي دي کل د خیلمې نه وهمونه دی باطل
 پیدا که عقل هغه ته شاګرد چې وي د دل

د یورپ میخانه

خُه وخت و عجیبه چې ومه خود دغه وطن کښې
 دا جام ته چې یې نه رسی آئین د سکندر
 مستی سترگې د ساقی یې د شرابو پپورش کړي
 پیغمبر ده شراب نوشو له د ده نیمچه نظر
 رزا یې بې کلیمه^ع ده انکار یې بې خلیله^ع
 بې پروا عقل یې وکنه د مینې غارتکر
 هوا کښې یې د سوو اسویلو نشه ګرمي
 ونه یې لري رند د میکدې حقه مستی

موسیو لینن او قیصر ولیم (لينن)

موده وشوه چې دې د بنی آدم زړه دنیا کښې
 د ژوند په پلونو کښې درون پرته دانه
 وژلم فریبونو د زاری او قیصری ده
 په دام د کلیسا کښې پروت ده وشوه زمانه
 وږي غلام خنکه قمیص خیری د آقا کړ
 پرته چې پري وه وینه د ده کل دانه وانه
 په اور شوه د عوامو ستی کل زړه دنیا
 د پیر کلیسا شپږ سره د شاه قبا

قیصر ولیم

گناه خه د بتانو د نخرو په دې کښې نشته
 طواف ده په خمیر دنه پروت د برهمن
 همپشه به خدايان جوروی چان له نوي- نوي
 چې ده د زور معبود نه ده ویزاره همه تن
 د ظلم د رهزن به راته خه قصې کوي
 خپل مال له هر رهرو گنه په خپله ته رهزن
 په سر که د عوامو هدو تاج شه د شاهانو
 بدل ذره حالت نه ده بالکل د انجمن
 چري به د آدم په زړه کښې مړ دا حرص نه شي
 چې اور په انګټې کښې ده هم پروت هغه زور نن
 د اقتدار ناوي عقولونه چې جادو دي رانیولي
 زړونه بې راګبر کړي د زلفانو په شکن
 "نه پاتې به شي ناز د شپرینۍ هم بې تپوسه
 که ورک هدو پروېز شه مکرو شته ده چې کوهکن"



حکماء

لاک

سحر ورله د لمر په میو ڏکه پیمانه کره
کنی نو په چمن کنپی د لالا ۽ خالی جام
کانت

بخنسل ۽ یو ذوق وته فطرت د صافو میو
له ٿان سره راوړه د ازل نه ۵۵ ۽ جام
برگسان

نه هم یې د ازل ٿنپی راوړه ۽ نه جام
لala د زړه له داغه سوزش وموند د دوام



شاعران

بروننگ

شراب د زندگی می پاتپی شوی دی کمزوري
د خضر ۽ او به غواړمه ڏکومه تری نه جام
بانرن

سینه به په احسان د خضر ۽ چرپی زخمی نه کرم
د خپل ٿیگر د آب نه ڏکومه گوره جام

غالب

"چې لا شي تبز شراب او بنه مي غوڅه پري سينه شي
بنیښه ويلى کومه او ډکومه تري نه جام"

رومی رح

آمېژش چې پکښې نشه ده د هر خيري نه پاکې
ډکومه د انکورو د سوچه اوبو نه جام

**د یورپ میخانه**

پرون چې میکدې ته د یورپ زه ورغلمه
بو رند صافه وینا کړه پري زړګه مي مین شه
ویل چې ته دا مه وايه چې دا ګنۍ ګرجه ده
پکښې چې مستی نجونه سرودونه ګوري ته
زمور ده میکده دا یې اثر ده د شرابو
چې نوش دي کړه نو بسکاري به بد واره درته بنه
د بنو، بدوي تله مي په بله تله کړله
که ده یې د یهود او نصاره تله هر خه
که زور دي چري نه و رووا واره ناروا دي
او واره بد رووا دي که زور دي چري وه

* نېټېشې ته اشاره ۵۵.

که فکر ورته و کپه زندگی واپه تکی ۵۵
 چې دلته شه ربستینه یقین و کپه تبا شه
 د حق ټوله وينا یې فریبونو له پردہ ۵۵
 چې وايې مو پیر، واخله مس په سپینو زرو ته
 د ژوند هغه رازونه د پردې می درته اووې
 مه وايې حال چري که غواړې تر مراده رسیده



انګلستان ته خطاب

شراب یې مشرقي خنبلی په جام کښې د یورپ دي
 عجبه نه ده ما ته که یې کړه زړه توبه
 په لارې د تدبیر دی نوئه فکر روان کړئ
 شوه وينه دي نصیب د دې غلام حکه توده
 په شور ګوري ساقی نه شي نارااضه له رندانو
 چې دا ده نسلوله چا؟ په تا شوه فيصله
 خوشبوئه د دې رهبر شوه چې یې راوسته چمن ته
 کنې ببل ته د دې لارو کله پته لکېدہ



د مزدور او مالدار و پش

دا شور د کارخانو او مشینونو دی زما شه
 او ستا دغه نغمې شوې د باجو د کلیسا
 چې اخلي حکومت پري ماليې مئکه زما شوه
 او ستا د جنت باغ سره سایه شوه د طوبې
 چې سر خودبوي تل، دغه ترخي او به زما شوي
 او ستا پاک شرابونه د آدم او د حوا
 زما شولې کونترې دا اېلى دغه تنحری
 او ستا برخه عنقا شه هم شه سیوره د هما
 زما شوله دا مئکه هم په دي کښې چې هر خه دي
 د دي نه پورته، عرضه پوري هر خه سره ستا



د مزدور چيغه

په خون د مزدورانو ساده پوشو، خواري کنسو
 لباس نادان مالک يې ده اغوسته د حریر
 د والي د لاس غمې ګنه زما د خولو څاځکه
 او اونکي مي لعلونه دي د ملوني د امير
 په وينه مي ګوجه ده د ژوري په شان غټه
 او هم يې حکومت زما په متهو جهانکير

دا شارې می باغونه په ژړا کړل د سحر
 ګلونه یې تازه زما په نه دي د حیګر
 د رګونو نه د ساز می نن نغمې نوې راخاخي
 چې ویلي کړي دا جام پکښې مې هغه اچوو
 بدل چې دا نظام کړو هم د دیر هم د مغانو
 بنا د میکدو زړو د ویخ نه نپوو
 د باغ د رهزنانو نه بدل د ګلو اخلو
 د ګلو د ژوندون طریقې واړه بدلوو
 طواف به د دې شمعې خو پتک هسې کوو
 د ځان نه ناخبره به تر کومې پوري یو



د سمندر ازادي

بوې بطې وي آزاد شه سمندر
 حکم کړئ د د خضر عدالت
 یو نهیک ورته وي ل ځه هر طرف ته
 ولې ما نه غافل نه شې یو ساعت



خرده

قراره ۵۵ زمود هره ذره
 ۵۶ دنه په هر ساه کبني مو محشر
 د مرگي حني دا ژوند گوري مشکل ۵۷
 خضر پوهه که ظلمات کبني سکندر



د دریاب نه بنه واقف به وي گوهر
 ۵۸ د ژرندي د گوش د نه خه خبر

کوي ۵۹ قلم چي خه قسم خروش
 ۶۰ کوتله سلايي خومره خاموش



په ترخ کبني نه بت کوي طواف مي د حرم ۶۱
 او هم د بت په مخکبني الله هو ويلي ما
 روان پر داسي لار شوم چي نري ده له وبنته نه
 په زره کبني مي تراوسه د طلب د تقاضا



گل اووی عیش د بهار ده غوره
 د عمره یو دم گلزار ده غوره
 اول له دی چې په دستار شی د چا
 د بناخ په غړې کښې دی مزار ده غوره
 وینا کړئ شی ماشوم وي که حلمه وي که بودا
 د کلونو او د میاشتو پروا نه لري وینا



درې خیزونه به دی بنه کاندي نظر
 شنه وابنه اوبله روانې بنه بشر
 درې خیزه خربوي هر یو بدن
 بې غمي رېښمين لباس او بوء خوشتر



په راز د زندګي دی پویوم فکر کوه
 چې خوب معمولي مرگ ده مرگ کوپله خوب ګنه



که د رحم نه لري چري جذبه
 نو دبمن پسي هله جنگ له پاخه

په سینه کښې دی حسد چې خام ونه کړي
کډول بنه نه د شاتو کښې سرکه



د طبیعې د شاعر د نزاكت به خه نه واپې
نبینې هسي نازکه د پوکې باندې ماتیرې
د ژوند د کشمکش کله کوله شي د شرحه
د ډز نه د آګۍ چې یې زړګه کله او بورنېږي"



جهان کښې شه په شانې د ولې د کوهستان
د لورو او ژورو دغه تولو شه خبر
يا روان شه د سیلاپ غوندي هوار په خولي حکونه
پروا مه کوه څه هوار د زمانې پر سمه غر
ته ګل چينه بد یې مه وايه د خار
چې پیدا د ګل سره په یو بهار



چې وسمه په درېره برپتو لکوې
په تکۍ به حوانې خنګه ستونوې



پې همتو سره عشق نه لري کار
چې شاهین تنحره نه نسي مردار



د شاعر نقدی کره کوته بازار
کره شي داسي بازار کبني شي تروته



خُه بَهْ بَهْ وَهْ كَهْ نِيَكَانْ خَلَگْ زَمُورَهْ
وَهْ آزاد د پَخْوَانُو قَولُو قِيدُونُو
د تَقْلِيَد پَر لَارَه تَلَل كَهْ چَرَپَهْ بَهْ وَهْ
پَيْغَمْبَرَصْ بَهْ هَمْ پَر لَارَه وَهْ د نِيَكُونُو

پاہ

زبور عجم

ڙباره

تقویم الحق کا خیل

فهرست

مُخ	شمبِر سرلیک	.
٤٣٧	د زبور لوستونکوته	۱
٤٣٨	لومپی برخه	۲
٤٣٩	دعا	۳
٤٧٩	زبور عجم دویمه برخه	۴
٥٣٧	گلشن راز جدید	۵
٥٣٩	تمهید	۶
٥٤٢	(۱) سوال	۷
٥٤٢	حواب	۸
٥٤٥	(۲) سوال	۹
٥٤٥	حواب	۱۰
٥٤٨	(۳) سوال	۱۱
٥٤٨	حواب	۱۲
٥٥١	(۴) سوال	۱۳
٥٥٢	حواب	۱۴
٥٥٤	(۵) سوال	۱۵
٥٥٤	حواب	۱۶
٥٥٧	(۶) سوال	۱۷
٥٥٧	حواب	۱۸
٥٦٠	(۷) سوال	۱۹
٥٦١	حواب	۲۰
٥٦٣	(۸) سوال	۲۱
٥٦٤	حواب	۲۲

زبور عجم	د کلیاتِ اقبال ^(۲) (فارسی)
۵۶۶	.۲۳ سوال ^(۹)
۵۶۶	خواب .۲۴
۵۶۷	غزل .۲۵
۵۶۹	خاتمه .۲۶
۵۷۱	بندگی نامه .۲۷
۵۷۵	د غلامانو د فنون لطیفه بیان کننی موسیقی .۲۸
۵۷۷	مصوری .۲۹
۵۸۱	د غلامانو مذهب .۳۰
۵۸۴	ق .۳۱
۵۸۵	آزاد و آبادی .۳۲

د زبور لوستونکو ته

کله يو وېښته هم زما سترکو ته پرده شي
کله دواړه کونه رابنکاره په يو نظر شي

سخته ده اوږده د عشق لار خو کله کله
لار د سلو کالو په يوه اسویلې سر شي

خپل کوشش کوه او د میدان لمن کړه ټینګه
کېږي چې مراد درته په لار مخې ته در شي



لومړۍ برخه

تېر شومه له دره، د کور حال مي برملا اووړي
څنګه قلندر یم نا ویله مي صفا اووړي

دعا

خدایه! د سینې دنه زړه باخبر راکړه
وینم چې باده کښې نشه داسې نظر راکړه

زه داسې بنده یم چې د بل په ساه ژواک نه کرم
بو کور زېږيدله اسویله د سحر راکړه

زه عظیم طوفان یم دا تنکی چینې به خه کرم
لوټ میدان د خور او د کمر او د غر راکړه

غواړي؟ چې د شنو مستو څو سره اخته سم
منځ کښې د موجودو اطمینان د ګوهر راکړه

تا لکه شاهین د پلنکانو په بنکار پربیشوم
کلکې پنجې راکړه، همت راکړه، وزد راکړه

خم چې د حرم د طائرانو بنکار اوکرم
غشې چې تا ويسته لا سوره کوي خیکر راکړه

خاورې مې په نور د داؤدي نعمو رنا کړه
هره یو ذره د زړه له سوزه شر راکړه



غزلی او قطعی

(۱)

هرمے کو خر مینه، د تا د لار تر خوا ور وسته
په خپل کوشش خه له نازیره لار تر تا ور وسته



(۲)

په سینه کنی مه زره سوونکی تمنا له کومی راغله؟
پیاله خپله ده، پیاله کنی دا صحبا له کومی راغله؟

زه منم چې دنیا خاوره ده او موږ یو موقع خاوره
په ذرو کنی مه دا سوز و تمنا له کومی راغله؟

نظرونه مه پربوزي په ګربوان د کهکشان
دا جنون له کومی راغلو؟ دا غوغا له کومی راغله؟



(۳)

بو غزل او وايه بیا- بیا ورکی نغمی پیدا کړه
مرژوانده زړونو کنی خو نوې ولولې پیدا کړه

حرم او دیر او کليسا و بتکدي تشي دي
دې نیم کشو سترګو کنی زر رنگه فتنې پیدا کړه

هغه شراب چې زما خاورې ته يې اور ور گه کړو
د نوو- نوو شاه څلمو ته خو پیالې پیدا کړه

چې په سینه کښې زړګه گه کړي هغه نې را واخله
تند او تراخه شراب چې ویلي کړي پیالې پیدا کړه

د عجمیانو نېستان کښې صبا تېز چلپري
بو داسې ساز چې ترې نه وڅاخې لمبې پیدا کړي



(۴)

ای چې ګرموي زما په سوي آه و ناله
پورته کړه زما په چیغو مړه هزار ساله

خپل زړه به خه ستایم چې د ژوند په مستو میو
مسته شوه، ژوندی شوه، خاورې- خاورې پیاله

پرانډه په ساه می د غونچې د زړګې غوته
کړه می په صبا تازه داغونه د لاله

خيال می له سپوره می له مشتری له مهرو تېر شه
خه ته غلم ناست يې بنکار کړه دغه غزاله

ستا د در گدا د بې عزته درنه نه شي
هسي ته دبل له چینې ډکه کړي پیاله

(۵)

ته له موتی خاوری سل نغمی پورته کوی
 خان نه می نزدی بی خان زما نه پتوی
 پت د صبا خپو کنپی راشی د باع خوا ته
 کله بوم کنپی خور شی غوقی کله تبتوی

ستا نه بی خبره ده مغرب، مشرق ویده ده
 وخت ده که دنیا کنپی نوم نقش جو روی

حنه د شاهی زور لپونتوب لري په سر کنپی
 واخله چنگیزی نشور که دا پری سروی

زه آزاد بنده یم هسپی نه چې ببرته پت شم
 زلفی زولنې کره که می خوا کنپی اوسوی

بی سور اسویلی نه خبر نه یم غزل خه وي
 دا خه لکه پرخه په سینه می خھوی؟



(۶)

سورو ختو کنپی لرم زه، د سپین زره سپینه رنا
 برندی سترگی لکه ستوري د جمال په تماشا

نه گمان کوی چې گوندی له نغمو پربوت ساز یم
 دا نغمی غلې پرتی دی د مضراب په تمنا

چې خاکیانو ته نور ورکرم چې نوریانو ته سوز ورکرم
داسې سره بحری راکړه داسې سوې نعمې را

تب و تاب و درد و غم می همکی نیازمندی ده
ته الله یې بې نیاز یې وبه نه رسې په دا

نه می ځان چا ته خرگند کړو نه می ځان د چا نه پت کړو
بو غزل می داسې اووې چې هر غم کړي هويدا



(۷)

څهه مسټې نعمې څهه آوازونه دردېدلې
ما په تړو ډک د ژوند خمونه دی وېشلي

تا یو بینوا ته هغه نومه ژوند بنکاره کړو
لا یې د چا زړه کښې آرزو نه ده ټوکېدلې

تا په یو نظر زړه و حیګر کښې مقام ونیو
چا چرته د ده نخښې په یوه غشی ویشتلي

څهه سپړلې دی وښيلو زما ناشنا نظر ته
غره په سمه ڇارم نوي زر که راوتلي

يو فقیر په دوه کونه کښې نه شي ځایېدلې
څهه که دوه شاهان نه دي یو ملک کښې ځایېدلې



واړو ه د کفر و دین په سر د رحمت جام
عامې کړه جلوې دی په دنیا ماه تمام

واورو ه زړی نغمې او جام ته ګردش ورکړه
بیا زموږ مجلس کښې روان و وینه خپل جام

ولې دی د خپلې بلی ناست طائران پربنبو؟
ولې دی د باغ په طرف وړې د زلفو دام؟

شکې د عراق تې پتې د حجاز وچ دي
بیا د حسین وینه غواري ستا کوفه و شام

خپله ځان ته لار بنایی رهبر نه مخکنې کېږي
مینه د چالاس کښې ورکوي نه خپل زمام

ما د دیر په خوا کښې بې خبره اسولي کړل
خو می په حرم کښې موندې نه و خپل مقام

زه چې د سپرلي د قافلو نه مخکنې راغلم
اوسم د پنجري ګوت کښې ځان ته وايم خپل پیغام



ځکه می غمجن آواز بې باکه غم انکېز ده
کور کښې می بسره ده او باد د سحر تېز ده

عشق سر و سامان نه لري بي له يوه تبره
 زره چوي د کاني پاک له ويني د پروپر ده
 دا د يو هوشيار نكته مي پرپوتله زره ته
 مست نظر د ترکو له خورو خورو تپر ده
 راشه لو مي کښنه تر بالښته چې له غمه
 نن د تا د ميني د دي تپري جام لبرپر ده
 باغ مي ټول د خپل سوي زړکي په اور رنا کرو
 سو ر په شبنم نه شو چې لا باد د سحر تپر ده
 پتې غمزې هم کور ورانوي خو زه پخپله
 هغه نظر غوام چې بپاکه او خونپر ده
 دواړه د دي خاورې او سپدونکي دي دا ولې؟
 عقل خوبن د خاورو په مجلس زره کم اړبز ده
 ما ته نظر وکړه هند کښې بل خوک داسي نشه
 خوئ د برهمن اشنا له روم او له تبرپر ده



(۱۰)

که مي زره که مي نظر ده واره خوند ده د ليدلو
 خه خطا که مي له کاني یو صنم او تراشلو

نه د حسن په شعلو کښې پت نظر تبويه بپته
بې له سور اسویلی شته ده بله لار د صبرېدلو؟

خه به وشي که خو گامه د کاروان تر سایه واخلي
بو توچي- توچي زړګه د سرمایه د دردېدلو؟

بو د سوز غزل می اووې چې می زړه لې په آرام شي
د اور ناؤ لا خه زیاتېږي د بخرو په ختلو

دا ژوندې زړه چې دي راکړو د پردو سره نه بنايی
ستړکې راکړه په شين کانۍ کښې د سرو لمبو لیدلو

د زړګې هر ذره کښې یو مستې ۵۵ یو سرور ده
دا یو غم ده په زر برخې په خه رنګې ووبشلو

د طوفان درنو څو کښې هغه سختې خطرې نشه
کوم خطر چې عشق په غلې کنارو کښې ولیدلو

بې نيازه په مستې کښې له شاهانو داسي تېر شوم
لكه سپینه سپوره می تټ کړي واره ستوري په ختلو



(۱۱)

شته شاهین د عقل تېز و تند او خوش رفتار ده
پت په دې ځنګل کښې بنکاري هم په انتظار ده

کلکی لوندی غوئی بې تکلیفه پرانسته شی
داسې خلگ شته دی چې لایق د دغې کار ده

خوله که پرانسته شی د خبرو اشنا نشه
زار ده د هنغو چې راز په زرۂ کښې لري زار ده

زه بې رنگ- رنگ وسوم په سل سوزه په سل واره
زار شم له دې سوي چې له هر سازه همکنار ده

موره موئه خاورې د ژوندي زړکي لایق شو
دا ژوندې زړکه او موره خدایه! د تا کار ده

دا د زرۂ لمبه زما د زرۂ د کور رنا ده
دا د کور رنا ده چې تول کور پري تار په تار ده

عقل جهان بین د افلاطون مې په کار نه ده
زرۂ لره چې شوخ او نظر باز او ناقرار ده



(۱۲)

څه ده دا جهان واره، دیر ده د پندار زما
قید ساتي جلوې د دې، دیده بېدار زما

زه په یو ساده نظر، تول جهان رانیسمه
بو حلقه ده جوره کوه ګردش په کار زما

غیب و که حضور ده دا، سیرو که سکون ده دا
تول زما د زړه جادو، خوک وايی اسرار زما؟

هغه بل جهان چې تول، ربی پکښې کو خپل
نور و نار یې سم ساتی، سبجھه و زنار زما

زهه د تقدیر ساز یمه، سل نغمې لوم پټې
چرته چې مضراب رسی، هلتنه به وي تار زما

ای! زهه ستا له فیضه یم، ستا نیسان آخر خه شو؟
دواړه کونه ما جوړ کړو، ستا جهان آخر خه شو؟



(۱۳)

رنګ رنګ د ببلو نغمې فصل بهار هسي
لر کړه پرده، وايہ غزل، ورک کړه خمار هسي

خپلو مستو سترګو او زما اوښکو ته ګوره
اوروره زما پر زړگې برف و شرار هسي

ووايہ سپلي ته چې زما په خیال پسې شي
اونولي پر غر پر سمه نقش و نکار هسي

غر پر سمه هر شنکه زما په اوښکو لوند ده
خپل مې کړل د تا د چمن هر ګل و خار هسي

دا د خاورو ختو جهان سم زما په زړه کړه
خپل تیاره رنا بیل کړه زما په اختیار هسي

زړه له هر چا حانته له دوو کونو بې نیازه
در به په محشر شم ستا حضور ته تیار هسي

зор بلبل دي ما په نغمو مست په باغ کښې اووې
هیچا په چمن کښې کړه نه ده چغار هسي



(۱۴)

تل د شته او نشت له کشمکشه بې رها کرم
زه د تا رضا په هوه بنه بدہ رضا کرم

خومره تاؤ را تاؤ شو عشق په دې بې کوه للمه
زر دانې بې اوکرلې زه بې را پیدا کرم

خدای خبر دي ما ختو کښې خه بنکارېدل ده ته
زر خله بې ویلي کرم، زر خله بې صفا کرم

خوا او شا دنیا خس و خاشاک او زړه می اور ده
خومره په سختو د امتحان بې مبتلا کرم

وا می خله پیاله له لاسه ووتن له وسه
بیوورم د ساقی غمزو له هوشه بې خطا کرم



(۱۵)

پا خهه په او بو د ژوند تازهه کوهه مړ جهان
اور زموږه سور کوهه او خپل او ر شعله فشان

غونهه په میکده کښې دی تشن جامی او ځان ورکي
اوسي مدرسه کښې په زړه مړه په خوله ځوانان

فکر مو غلام ده دین مو نقل و روایت ده
ځکه مو سینه کښې زړه هدف ده بې نشان

دواړه یو منزل ته ځی د هر یو خپل کاروان ده
عقل بې په چل- چل بوئی عشق کشان- کشان

عشق غورزوی آخوا ته خپمه د شش جهاتو
لاس لکوي پورته په طناب د کهکشان



(۱۶)

نه واپې جوړ خیال د استانې لرم
کار له جوړوونکې د خانې لرم

زهه که مړه شعله یم کم می مه ګنه
نب د ابد قاب د زمانې لرم

مخکښې حمه روستو شاته نه ګورم
نیت د صبا طرز د زمانې لرم

زبور عجم د کلیاتِ اقبال^۲ (فارسی)

مینه	می	طفان	ساحل	کشتی	مینه
زه	نه	سفینی	کرانی	نه	لرم

اور	را	وروه	خو	ومی	نه	سوخی
نوم	بم	لام	غم	د	اشیانی	لرم

"زه	په	دی	امید	چې	ته	په	بنکار	راشې"
مندې	په	حلقې	د	زمانې	له	لرم		

نه	که	فرمایې	دوه	ته	بې	وبخشم
خو	جامه	شراب	د	میخانې	لرم	



(۱۷)

سپور	په	کبو-	کتو	کبو-	تپریزی
لارمه	وخت	می	د	نیوو	تپریزی

زه	به	د	یار	د	جلوو	خه	ووايم
لکه	شعله	په	الوتو				تپریزی

تر	هغې	میاشتی	رسېدل	مشکل	دی	
	مینه	د	ستورو	په	اوردو	تپریزی

د	وخت	پردې	دی	ناامیده	نه	کړي
د	نظر	غشي	له	تبو		تپریزی

زما شبنم هم د طوفان خپه ۵۵
د کهکشان له کنارو تپریبی

که تر خلوته لاری سترگی بند کره
چې هلتہ زرونه له کتو تپریبی

زءَ به خه ووايم د خپلي ژرا
زءَ مي له سترگو په توتو تپریبی



(۱۸)

بسه ده که په عقل باندی ووهی شبخون
بو تکم د زءَ بنه ده له علم فلاطون

پير د میخانې راته پرون دغه راز اووې
خپلي اوښکې بنې ګنه له باده ګلکون

هغه فقیری چې زرونه خپل کړي بې له توري
بنه ۵۵ له شوکته د دارا او فریدون

بنکلې مضمونونه وايہ دلته میکده کښې
وايہ خانقاہ کښې افسانه وي که افسون

بې د طوفانونو له احسانه که چينه کښې
بو چې ستا پورته شي دا بنه ۵۵ له جيحون

ستا سپلاب د بنهر په کوخو کښې نه ځایپري
دا طوفان بند بنه ده په خلوت کښې د هامون

مه وايه اقبال غزلخوان ته چې کافر بي
لړ- لړ سودايي ده له مكتب بي کوه بېرون



(۱۹)

يا مسلم ته مه وايه چې سر پر تلي کښېرده
يا ده زور بدن کښې نوي ساه کوه را پیدا
دا اوکړه يا دا

يا اجازت ورکړه چې یو نومه صنم جوړ کړي
يا د زناريانو سينه ډکه کړه له تا
دا اوکړه يا دا

يا یو بل آدم چې د ابلیس نه خه خو کم وي
يا دې امتحان ته بل ابلیس کړه را پیدا
دا اوکړه يا دا

يا نومه جهان يا تازه نومه امتحان
خو پوري به خپل کړي په موږه کوي بیا
دا اوکړه يا دا

فقر راکوي؟ د بادشاهانو عظمت راکړه
عقل راکوي؟ د فرشتو طبعت را

دا اوکړه یا دا

يا زما سينه کښي ارزو مړه د انقلاب کړه
يا به بله واروه دا ستا زړه دنيا

دا اوکړه یا دا



(۲۰)

عقل هم عشق ده او له ذوقه پې خبره نه ده
خو دا غریب له په دې مینه تېر له سره نه ده

بسه پري پوهیرم، منزل خه ده، خو بس خیال ده زما
خو همت لاره کښي بايلل اوس کار خه غوره نه ده

هره لحظه به يوه نوي جولانگاه غواړمه
خو مي هر يو بیابان وتم له نظره نه ده

ما په دا دومره لپونتوب کښي ګربوان وساتلو
هر لپون داسي له ځانه باخبره نه ده



(۲۱)

سوز و ساز ستا له تلاشه، ژوند پیدا له سوز و سازه
لكه مار مي چيچې لاره، که مي يو قدم خطا شي

جبرائيل سينه پرانستې، د مينو خوا کښي تېر شي
کوندي چرته له دې اوره، يو بحره ور عطا شي

ستا د مینی په مستی کښې، هر حجاب پاره- پاره کرم
خپل نظر ځان ته پرده کرم، خپل نظر می نا رسا شي

زهه دی تا تلاش کښې ورک شم، که د ځان تلاش کښې ورک شم
عقل، فکر، سترګی، زرونه ستا په لاره کښې خطا شي
زهه دی تا د باغ غوټه یم، که یو خاڅکۍ پرخه راکړې
ستا چینې به وچې نه شي، د غوټه زړګه به وا شي



(۲۲)

نن په دې محل کښې، چې شراب شته نه ساقی
څوک ده چې در وبخسمه، خو خاڅکي باقی
څوک چې خواړه زهر څکي، د سرو زرو په جام کښې
کله به خاورین کنډول، کښې اخلي ترباقې
اور مي له سينې خيزې، خه بل کرم څوک جلیا کرم
بد دي وکړو را دي کړه دا دومره مشتاقې
خرې کړې مغرب چینې، د علم و عرفان واره
يو تیاره کړه جوره مشایي او اشرافي
زهه "اناالمسوم اناالمسوم، ڇاپي او عقل
وايي "ما عندي، يترباق ولا راقي"

خُه که ملايي که دروپشي که سلطاني ۵۵
خوک په سالوسي^(۱) هتي، او خوک په زراقي^(۲)

داسي وران بازار کبني، چې صراف په سترگو روند ده
خوار هغه غم^ر وي، چې کري زياته براقي



(۲۳)

راکره ساقي! راکره يو شعله تپه نمناکه
بيا هي سکه په خته قيامتونه د دنيا که

ده په يو دانه د غnim و ويشتمن په مهکه
نه هي په يوه جرعه اوچت کره له افلاکه

ورکره ترخه تپه مرد افکنه پياله عشق ته
سکه يې پاتې شوم رېش تلي کره له ادراكه

فکر و فلسفې په غرو دروند او په کار سست کوم
اې خضره! له دي بارونو سپکه زما ملا که

عقل په دي ګرمه پياله ويلى شو، نه تود شو
اوسم هغه غمزه غواړي بیاکه او چالاکه

^(۱) مکاري.^(۲) تکي.

خلق په کشمکش کښې د اميد و نامیدي دي
واړه بې خبره کړه له ګرداش افلاکه

د بېدي د خزان ټولی کښې پانې د ګلونو
پاخه دا زپلي ونې شپې په سپرلي بیا که



(۲۴)

هغه مستې اوبله راکړه چې لالا ترې نه توکېږي
زما خاوره هلتہ کښېړده چې سپرلي چرتنه ورېږي

د فیرنگ تورو پیالو می د خرد لارې تیاره کړې
ستا راهي ته نظر ورکړه چې تر تا در ورسېږي

بو بې شکه یقین غواړم زړه می تنګ شو له شکونو
د هوا هره څې کښې لکه خس له خایه خیزې

خو بخري د آرزو دي کله وي او که نه وي
زما شپې ته ستوري ورکړه چې په یو مخي ځلېږي

تا قلم ګوتو کښې راکړو چې شاهي نقشونه جوړ کړه
راته هغه تندمه راکړه چې دا نقش پر جوړېږي



(۲۵)

پاک زړه د نظر له هوه نقشه صفا راغلم
 بو پاکې معنے پسې ساده^{*} معرا راغلم
 کله- کله عقل د جنون د لار رهبر شي
 زه خيري ګربوان د عقلمندو له خوا راغلم
 کله له ما تاؤ شي کله زه له دنيا تاؤ شم
 خلاص مي کړه له دغه کشمکشه تر تا راغلم
 دلته ساقی نشته هلتنه سوز د طلب نشته
 ستړه له مجلسه د صوفي او ملا راغلم
 دغه صحرايي به شي پکار ستا د خاصانو
 زه شاه ته بیباکه مخکنې کېږم که بیا راغلم



(۲۶)

دا زما بي قيده زړه دې په ايمان کښې کافري کړي
 د حرم درته سجدي کړي د بتانو چاکري کړي
 د عمل د کمي پنځې تله خپل ځان ته درنه کړي
 د الله سره بازار کښې د قیامت سوداګري کړي

* ساده، صفا

غواپی دا چې اسمان مَحکَه دی د دَه په مراد چلپري
دا د لاري موتی خاوره د مولا برابري کړي

کله حق سره اشنا شي کله حق سره په جنگ شي
کله- کله حیدري کړي کله- کله خپري کړي

له هر رنګه بي نيازه په رنګونو آلوده شي
دا کليم ګوره په یو ځام ساحري پیغموري کړي

دور اندېش عقل یې خپله له نظره جنون واخلي
بیا سره د دې جنونه بي خظره نشتري کړي

خان ته کله رسپدې شي دا مر ژواندې تن اسانه
زد- زد کاله ديري بشخي په مقام آذري کړي



(۲۷)

نه له شاعره مستي چيني په محشر خه غواپي؟
نه چې پخپله هنکامه یې شور و شر خه غواپي؟

زه دی اشنا کرم، د نعمو مستو موجونو سره
د دې سينې نه سمندر غواړه ګوهر خه غواپي؟

زه بي حضوره سجدي نه شم کوام، نه شم کوام
زره مې راوړه ده زياتي له دې کافر خه غواپي؟



(۲۸)

نه می خیال ته جنگ راخي د کفر و د ايمان
 نه می زره خورل په خوبونو د رضوان
 زه که می خوک وکني يو ستا له خيال ډک ده
 قار په تار جلوې لکه سپورمی پر بیابان



(۲۹)

واړه مرغان ستا دي که بنایسته وي که بنکاري
 ستا جوړ کړئ ژوند ده که نوري ده که ناري
 دا بیدار زړکه او موټه خاوره او نظر
 ستا سپینه سپورمی ده ستا شب ګونه عماري
 ستا راکړه فکر ده په زره ده که په خوله ده
 ستا دریاب ده ستا ده د ګوهر و تاب داري
 زه هم هغه ګرد یم چې نه رسی تر هیڅخ حایه
 تا لاله پیدا کرو او تا ابر بهاري
 زه خو تش قلم یمه، نقشونه ټول له تا دي
 نن ده که پرون و، ټوله ستا ده ګل کاري
 ډیری دي ګیلې می خو په خوله می راتله نه شي
 ستا وفا جفا ده ستا یاري او عياري

(۳۰)

بنه ده بنه ده له زر رنگه پارسايي
يو قدم تله په لار د اشنايي

راشه- راشه په سنيه کبني مي دمه شه
ستره- ستنه له محنته د خدايي

نه يې چرته او دا زه په کوم مقام يم
لړ مي پوه کړه د خپل حان په رسايي

ياد کړه لړ هغه د ميني کتل ياد کړه
پړپړده پړپړده ياره! دا بې پروايي

تېره شپه راټه په غور کبني سپوره مي ووبل
صبر- صبر شه په دي نا رسايي

دا هم بنه وايي خرمينو کبني حرام ده
صبرېدل، په غم وهلي جدايي

غوطه شوئ زره مي ستاسو مخکبني کبنيښو
بويه دا چې خه خو حل وفرمائي



(۳۱)

زما پر زره باندي د ده تاخت و يرغل اووينه
دا مړه کول او سوڅول او رغول او وينه

داسې زړه نشه چې له دې پلوشو نه څلپري
زړو آئينو کښې د یو مهر څلپدل او وينه

چې په یو لاس د باچهانو خزانې غونډوي
له بې نیازه فقیرانو یې بايال او وينه

چې د دانا په زړه او فکر شبخونونه وهی
بې دا نشانو ته د ده ډال غوروزول او وينه



(۳۲)

بوخت دي په طلب کښې زما دل ده
غم د قافلي او د منزل ده

څه شو هغه تندر چې نه و سوځي
فکر مې د کشت او د حاصل ده

اوسمۍ دا کشتۍ په طوفان ګډه کړه
زړه مې لا په طمع د ساحل ده

سول او سول، او نه رسپدل ژوند ده
ښه ده چې تلاش کښې د محمل ده

څوک چې له دوو کونو را بهر نه شو
ډوب په فربونو د باطل ده

بو جلوی می سترگی می نه کرپی
 کوم حام کنپی علاج د درد دل دم
 بار ته می قیصه کوله او بدھ شوله
 زرہ می لا در ماندھ په ویل دم



(۳۳)

تپر شو تپر د ژمی وار
 را ژوندم شولو بهار

صبا گل ته و بی ورکپی
 له نسیمه د جوم بار

د لالا ڈیوی شوی بلپی
 پر صحراء پر مرغزار

زرہ می مور دم له گلونو
 گرپزانه له بهار

کله ڈوب وي په خپل غم کنپی
 کله سر وي په چغار

چپی می سوز د زرہ کم نہ شي
 هیثوک نه غواصم راز دار



(۳۴)

بې نیازه له منزل او له قرار یه
 اجنبي یه مسافر د هر دیار یه
 سحر موتي ایرو وې د صبا باد ته
 "د صحرا په چپاونو مړ شرار یه
 نرم- نرم قدم بدہ زما پر خاورو
 چې د مستو کاروانونو خوب یادگار یه
 لکه پرخه زما هم اوښکې را توئه شوې
 زهه هم خاوره یه او پروت یه ره ګزار یه
 ورو می غودو ته له زړه نه آواز راغلې
 زهه د ژوند د شنو رودونو کوهسار یه
 ازل جوړ زما له تېره تب و تابه
 د ابد بنا د شوق د انتظار یه
 ته د خپلې موتي خاورې فکر مه کړه
 ستا قسم چې بې پایانه بې کنار یه



(۳۵)

مست د نظر، په مست شراب یه
 بې مه خراب یه، بې مه خراب یه

سوق می زیاتیری، خو چې بنکاریری
بنکاری که پت وی تل پیج و تاب یم

تار د رباب می، اور شي په لاس کبني
اور یمه اور یم قول، قب و تاب یم

خان می منزل ده، خان می مراد ده
خان نه جدا یم، خانه خراب یم

خو د مشرق نه، لمر پورته نه شي
زه لکه ستوره، پاتې له خواب یم



(۳۶)

زما شپه د سپین سحر کړه، په ربنتیا چې ته آفتاب یې
چې پیدا لکه آفتاب یې، بنایی دا چې بې حجاب یې

ته زما د درد دوا شوې، په زړگی کبني می رنا شوې
له نظره می په تېښته، ولې تل پنه په رکاب یې

ته قرار د بې قوارو، ته عیار د کم عیارو
ته دوا د دلفکارو، خو موندې نه شي نایاب یې

غم و خوند د محبت تل، لري دوه رنکه اثره
اوسم به سوز وي اوسم به درد وي، اوسم به مست اوسم به خراب یې

زما زرۂ چرته ؤ؟ که نشته؟ نن زما سینه کبني نشته
د زرۂ کي قيصه مي وايه، ته خبر يې که هر باب يې

په لوبي مي ستا قسم ده، چې بل هيچ ارمان مي نشته
خو بس دا چې دې کونترې ته یقين ورکوه چې عقاب يې



(۳۷)

ستا په میخانه کبني مي ساقی خوک اشنا نشته
زه جور د راتلونکي زمانې اول آدم یم

کله مي دا زور سوم کالبوت، کړي موټه خاورې
کله مي اوبله کړي، بیا له اوره سره سم یم

зор شان و شوکت او هغه زور جام جم راکړه
زه وېزار د نوو هنکامو نه د عجم یم



(۳۸)

د دردمندو په دنيا کبني، وايه ته خه کار لري؟
په دې تب و تاب پوهېږي؟ زرۂ لري؟ نکار لري؟

ته له سرو روانو اوښکو، خه خبر يې چې خپل ځان ته
د شبنم ګوهر پر پانو، د لالا نثار لري
له دې ژوندې به خه وايم، چې په سوال غوبنتلي ساه ده
د دې ژوند په غم خبر يې؟ د ساګانو شمار لري؟

(۴۹)

ستا په لیدو که زه ورکپرم نالیدلی بنه بې
د تا د مینی سودا گرانه شوه که ما غواړې

خبره سپينه کړه د پت پهونۍ ورځې لارې
د بل په خوله به خبرپدو چې دا او دا غواړې

خه حان ساتې چې د دې دومره بې نيازيو سره
د خپل وجود په ګواهی وينه زما غواړې

د بندګي مقام جدا د عاشقی جدا ده
نوري سجده کري د خاکي نه زيات تر دا غواړې

زه به دا خپل بې قدره مس په محبت کېمیا کرم
چې زه درحمه خه پېشکش خو به صبا غواړې



(۴۰)

ستا په نور رنا شو، د جهان شام و سحر
دا لمړ او سپورې او غر او سمه بحر و بر

نه په هغه مست بې، چې نظر د بې اشنا شو
زه غواړم هغه، چې بې لیده نه شي نظر



(۴۱)

راکړه هغه زړه چې مست په خپله پیمانه ده
واخله هغه زړه چې له خپل ځانه بېگانه ده

راکړه هغه زړه چې تمامی جهان را خپل کړي
اخله دا چې بند د کم و بېش په افسانه ده

ما بنکاري بهر کوه د تقدیر له دي ترکشه
غشر نا ويستلر کله بسخ په نبانه ده

ڙوند نه سترے کېږي د دنيا په رانیولو
يو جهان مي ونیو او بل مي نبانه ده



(۴۲)

خپله موټه خاوره ستا په لار کښې دورووم
دا اميد لوم چې تر اسمان یې رسوم

څه وکړم د علم و د دانش په وچو څانګو
داسي ازغي نشه چې په زړه یې حایوم

غم د جدایي زما د میني اور تازه کړو
مرمه، که دا اور مي په سینه کښې مړ کوم

ګډه مي په وينه کښې مستي ده ستا د میني
داسي مي در نه ده زړه چې بیا یې ګرځوم

تا زما په پاکه تخی نقش مدعا کړ
اوسمی دومره پوه کوه چې بې سمه پاسوم

ستا په مخ کښې کله چې زما غزل خوک وايي
دومره قدر وايه چې "د زه هم پېژنم"



(۴۳)

زړه چې دی راکړے اوسمی ډک کړه له یقينه
جام زما رنا کوه زيات له جام جهان بینه

دا تراخه شراب چې را توپبوي زما جام ته
زيات بې کړه رندانو ته له شاتو له ګښه



(۴۴)

د ستا د ميني فسانه ناکس ته وېلې نه شم
د لمبي تاب و تپش خار و خس ته وېلې نه شم

تا راته ذوق د وينا راکرو راته وايې وايه
چې می په زړه دی هغه هیڅ یو کس ته وېلې نه شم

د زړه د سره می د سوز ډکې نغمې راخیزې
ګل ته به بې وايم دا خو زه قفس ته وېلې نه شم

که شوق می تل تر تله نه و، عجیبه به وي دا
په دغه رنگ خو دې قیصه یو کس ته وبله نه شم



(۴۵)

خومره بنې وي هغه ورخې د بهار و چئک و نې
ستا په لاس کښې صراحې وه زما لاس کښې جام د م

چې زما خوا ته نزدې شې په خزان کښې سپړل راشی
چې می ته په خوا کښې نه بې سور- سور وسوئې سپړل

بې له تا زه هغه ساز یه چې هر تار بې شکسته وي
چې ته راشې له سینې می نغمې خپزې یې به یې

ما د شوق تر محفلونو خه را وړئ ده خبر بې؟
بو باغ ګل، یو نېستان چغې او یوه خمخانه بې

بیا ژوندی کړه هغه مینه چې مینو ته ژوند ورکړي
د دوهې فقیران کښېنی پر سریر باندې دکې

عزیزان می خوشحالېږي چې ملک تر کوره راغلو
زه ستومانه چې د علم اور بدې لاري می کوي طې



(۴۶)

سترګې می ستوري وروي ګربوان کښې
له اسمانونو می نظر تېږېږي

پر مَحْكَمَه اوسم خو له ستورو بر يم
 د لمبی ژوند راسره نه بنایپری
 زه د دی ورخو شپو نه، نه جورپرم
 د ما نه دا شام و سحر جورپری
 د اسمانونو بنیبی تشبی شولی
 بله مینا راکره ستا خه کمیری
 د رهگندر زما دا بل زما ده
 جنون می دوو کونو کنبی نه حایپری



(۴۷)

مشرق چې اسمانونه، راولي په خپل کمند کښې
 له ئانه بې خبره ده، بې سوزه بېنوا ده

د ده په تiarه خاوره کښې، د ژوند لمبی اوبدی دی
 په غاره ولار گوري، د طوفان په تماشا ده

بې اوره ده بې سوزه، بتخانه ده که حرم ده
 او پير د میکدي، اخته په عشق و په هوا ده

خرد د مغربيانو، پروت مجاز ته په سجدو ده
 په رنگ و بوم کښې ډوب ده، نايينا ده او بینا ده

گرداش کنپی له اسمانه، تبنتوو کنپی تبز له مرگه
چالاک و بی مدار، و کلانکار و بدنوا ده

شرق واړه خراب ده، غرب زیات له دې خراب ده
عالم واړه بې ذوقه بې قلاشه بې وفا ده

ساقي راشه! مر راورد، محفل جور، میخانه لر کړه
بیا موږه واړه مست، په خپل اشنا اشنا نظر کړه



(۴۸)

هسي نه چې زړه مي کشمکش ته شي اوزګار
بیا دي را خوري کړه ول- ول زلفې تار په تار

نا مي په سينه کنپی هغه سره لمبه پیدا کړه
لمر، سپوږدي مي وسو په ترخو د انتظار
ستا د ليدو ميني د بتانو دستور کښېښو
مينه په تکۍ تکۍ قرار کړي اميدوار

هله به د مست زړګي خوبې توانې وايې
خپل ګل ته چې اورسي مرغى د مرغزار

کانې که چووي په تپشه دا عجبيه نه ده
مينه په اوره اوچتوی واړه کهسار



(۴۹)

زړه می په جنګ ده له روزگاره سره
چینه ده ژاري د کھساره سره

خرگند په جنګ ده او پت- پت په جنګ ده
ناپایدار د پایداره سره

په دې صحرا او غر کښې حان ته پروت یم
نه د رازدار د غمکساره سره

واړه بې سوزه بېنوا بې شوقة
دا ابشaronه د جوباره سره

بې سوزه ژاري مقصده
دا بلبلان د دې شاخساره سره

زما د داغ تر سوزه نه رسپری
سوء ژړګه د لاله زاره سره

د تا محفل د تا ساقی نه لري
څه مناسب له بې قراره سره



(۵۰)

په وينا د تا بې پري نه بنو کار خپل
در واپس می کړلو زړه بې قرار خپل

دا خه زره ده چې د ساه په شمېر اخته ده
په خپل لاسو کښې يې نه ده روزگار خپل
زه د زره شوم، تا له شوق د نمایشه
زه په ډاګه دا غمر کرو هزار خپل
سپورمی ستوري ګيله من دي ته خبر يې؟
چې دې خاورو ته ده ورکړو شرار خپل
په سينه کښې مې دا غشې غنیمت ده
چې له پښو به پورته نه کړي شکار خپل



(۵۱)

قوله تمنا په یوه تکي کښې ځایپري
ما د تا په مينه اوږد کړئ خپل بيان ده
ته د مشتاقانو ژې نيسې خبر نه يې؟
ميني وربخنسله هر نظر ته یو زبان ده
چرته هنه نور چې خبر وړي د بل خه نه ده
چرته دا خاکي چې په ټولی کښې يې اسمان ده
يو وړه ذره که مې کمېري له وجوده
تل تر تله ژوند به پړې وانخلمه چې هکان ده

زه ستا بې پایانه شنو خپو سره اخته یم
نه می کناره، نه می گوهر د زرہ ارمان ده

ستا له دې معنا چې لکه پرخه را وریپی
خپلو اسوبلو ته می جور کړے بل جهان ده



(۵۲)

خو به خوروې په مخ پردي د صبح و شام
پورته شه خوري کړه پلوشې ماه تمام

سوی کښې داسې خوند ده چې زما نه به جام غواړې
ته که لې خبر شوې په مستی د دې مقام

ما د ژوند په ساز د ده د اور لمبې تازه کړې
نم د پرخې ورکړه چې شي لوند د لاله جام

عقل پاني- پاني لتوی مينه خبر شوه
تېز مرغې په چل کښې دانه یوسې پرپردې دام

چرته دا نعمې او چرته زه تویي باني دي
گرحم په خه چل را تېزوم د اوښو ګام

وخت د سپینو- سپینو ده خو زه په چل- چل وايم
څه وکړم تر اوسه می ملګرم ده لا خام



(۵۳)

لا د ساه په شمېر اخته يم، لا په پېچ کښې د روزگار يم
د دریاب په شان فرياد کړم، کنارو کښې را حصار يم

د دریاب له زورهیڅوک، په امان په ارام نشه
د صدف په تنهایي کښې، زه د خپل ځان نکهدار يم

د هغې ګوهر چې پروت ده، زما زړه زما سينه کښې
له صرافه تپوس مه کړه، چې زه خپله خپل عيار يم

څوک زما د ویراني نه، د خراج په طمعه نه ده
د دوخي په غاره ناست يم، قلندر يم شهريار يم

بل زما په دي سينه کښې، عجبيه ده عجبيه ده
څوک خبر ده چې دا ته بې، که د ځان سره دو چار يم

د آدم له تورو خاورو، د تعديير پوده کړه پورته
زه د تا په لار کښې پروت يم، د خپل ځان په انتظار يم



(۵۴)

په فرياد شوندي نه پرانزمه اثر نه لري
غم نا ويله بنه ده هر سره خيگر نه لري

حرم او دير خه کوي هر خام کښې خبره یوه ده
خو پت زما او د تا راز ده څوک خبر نه لري

زبور عجم

د کلیاتِ اقبال^(۲) (فارسی)

خُهْ عجیبه د نه لیدو ده دا زموږه دنیا
کله د اوړ لمبې لري کله شرر نه لري

تا زما زړه کښې ځان ته ځامه وکړو د سترګو په لار
خو داسې لارې چې لا سترګې هم خبر نه لري

يو پوهېدونکه جوهری چې په ګوهر را نغلو
اوسم یې په تا باندي سپارمه خوک نظر نه لري

خرد افروز می پیمانې چې فیرنگیانو راکړې
لكه د لمدی مګر پرخه د سحر نه لري



(۵۵)

زه د پلوشو غوندي تار- تار راغلے یم
خوک خبر ده خنکه پر دې لار راغلے یم

تا زما د زړه د غم قیصې رقیب ته وکړې
څپلو اسویلو نه شرمسار راغلے یم

لري دي له مخه کړه نقاب چې لکه لمد
ډک له سترګو ستا په انتظار راغلے یم

ته می ارادې په یقین کلکې کړه چې زه
جنګ ته بې پیاده او بې سوار راغلے یم

ته نه یې خبر چې ستا د لاري نظر څه کړي
سر په دعاګانو ستا په لار راغلې یم



(۵۶)

خدایه د شمس و د قمر! دا خپل جهان ووينه
ذره کښې جوري غلبې دی بیابان ووينه
په یو سینه کښې بې پایانه حسن ځای نیول
لمر ده پت شوم په شلپدلي ګربیان ووينه
د بنیادم زړه ده د میني په بلا اخته کرو
په دې ځنګل کښې ده دا اور شعله فشان ووينه
وینځی زاره- زاره داغونه د هستی له جامو
خومره سختی خوبنوي دا داغيي دامان ووينه
زموره موقع خاوره ځان ته بل اسمان جوروی
خواره ذره او دا تعمیر د بیابان ووينه



زبور عجم دویمه برخه

"د سره" سمسوري خانکي! خارو خس د بوستان نه شي
د هغه نه که منکر شي خو منکر چي له حان نه شي



دواړه عالمه نسکارېدې شي له مینا چې لرم
هغه نظر خه شو چې وکړي تماشا چې لرم

بل لپونځ به را پیدا شي بیا به بنار ژونډې کړي
سل هنګامې به شي پیدا له دې سودا چې لرم

کم عقله غم د شبې د تورو تیرو ولې کوي؟
لكه د ستورو د زړگې د داغ رنا چې لرم

ما خپل مجلس ته ګډوی بنه ده خو زه وبرېوم
د تا به خوبنه نه شي دا شور و غوغای چې لرم

(۱)

پاخه! د آدم د راختو وخت شو
 خاورې ته د ستورو د سجدو وخت شو
 هغه راز چې پت و د هستي زړه کښې
 اوس یې د وينا د ګفتګو وخت د



(۲)

ستوري او سپورمۍ د شوق په لاره هم سفر دي
 پوئه او ادا فهم و خوش نظر و باهزر دي
 خدای خبر چې خه ويني د خاورو په ډېري کښې
 شايي اسمانونو ته د مونږ ته په نظر دي



(۳)

په يو نفس د غوټه پرانسته شي د زړه
 د لاله زړه ته رسپدې لکه صبا کوله شي
 زندګي خه ده؟ د ځان قيد کښې د جهان را وستل
 ته لا په قيد کښې د جهان یې کله دا کوله شي

د ازل لیک ده لمر، سپوږمی به درته سر تیتیوی
 ته لا خبر نه یې چې څنګه څه په چا کوله شې
 که ته زما د میکدې نه یو پیاله پورته کړې
 د موتي خاورو نه د بل جهان بنا کوله شې
 څنګه دي کړه خپله سینه بلې ډیوې اقباله!
 څه چې خپل څان سره دي وکړلو په ما کوله شې



(۴)

نه	که	که	نه
په	زد	لمبو	بو
زه	د	الوت	په
نه	په	لذتونو	پوه
غواړې	غواړې	کرانه	مینې
غواړې	غواړې	زبانه	بوي
د	د	که	نه
نه	په	چمن	کښې
غواړې	غواړې	اشیانه	نيسه
د	د	لمن	اشنایانو
که	که	محرمانه	نظر
نه	په	کوې	لپونتوبه
غواړې	غواړې	هام	هـ
په	په	هوـ	و
بې	بې	شبانه	بزم
نه	نه	دلبري	دوـ
که	که	زده	او
غواړې	غواړې	عاشقانه	شوخي



(۵)

وخت خو یو روان دوان قاصد د دل آرام ده
 داسې پیغامبر چې سر تر سره یو پیغام ده
 مه کوه گمان چې ستا نصیب کښې جلوې نشته
 شوق ده په سینه کښې لا نیم ګړه ده او خام ده
 دا منم چې ته لکه شاهین بلند پرواز یې
 خیال لره چې زور تجربه کار بنکاري او دام ده
 کله جبرئیل ده موتي خاورو ته رسپری
 نوم یې اوچت شوې ده په دې چې بلند بام ده
 ته د خپلې ساه په شمېر ژوندې یې خبر نه یې
 ژوند د شپو او ورخو د جادو ماتوو نام ده
 زهه د مغربی علم و دانش په باب کښې وايم
 نهه ده شور فرياد خو چې تر خو نظر ناکام ده
 زهه لا د هلال د چلپا په غم کښې نه یې
 دروند مصیبت نوئه بل په زرهه کښې د ایام ده



(۶)

نور به د یار د سادگیو درته خهه ووايم
 خپله زما په خوا کښې ناست و د درمان یې اووې

خه بې د میني اووې بې له دې چې نه شم وبل
که زره پې دې خوشحالدو او په شان-شان بې اووې

بنه هغه کس ده چې را کوز شو په ضمير د وجود
بو خو گوهر بې را بهر کرو او اسان بې اووې

خفه پې مه شه له جهانه بې بهر نه ووخي
چې خه بې گل نه شو لیده مرغ نالان بې اووې

د شوق پیغام چې بې هر چا ته بې حجابه وايم
د شبنم خاخکي گل ته وراغلو پنهان بې اووې

که مې خبرې تار په تار دي خه عجيبه نه ده؟
چا چې د دې زلفو خه اووې پرپشان بې اووې



(۷)

عقل چې غونستونکه او میندونکه د هر خیز ده
گرمه تماشه بې را نبولي په نظر ده

پاکه جلوه غوارې له سپوره او لمړه تېر شه
هره یو جلوه دلته لړې په نظر ده



(۸)

د هنو څلمو غلام یه چې د میني غلامان دي
د شبخانو غوندي نه دي چې زره تنګي او ځان-ځان دي

میخانی او مسجدونه د خپل زړه په محک ګوري
هغه زړونه چې بې رنگه د هر رنگه اشنایان دي

نظرونه يې رسیبی له سپورهی له ستورو پورته
نه په غم کښې د منزل دي نه په غم کښې د آشیان دي

په خلوت کښې بې محفل ده په محفل کښې بې خلوت ده
د هر چا سره نزدي دی د هر چا نه ګرپزان دی

دې صادقو عاشقانو ته په سپک نظر مه ګوره
اصل مال د قافلې ده دغه بې سر و سامان دي

غلامانو ته يې داسې آزادۍ ور وېختنې
چې اوس بې رهې شپونکه ده برهمن ده که شېخان دي

پیاله پورته کړه چې وايې دله سره شراب حلال دي
دا حدیث کمزوره بنکاري خو درانه درانه رویان دي



(۹)

باغ کښې سور لاله په وینو رنگ ده لا تراوشه
مه غورحوره ډال له لاسه جنگ ده لا تراوشه

هغه مصیبت چې سل فتنې ترې پیدا کېږي
پاتې په زانکو کښې د فیرنگ ده لا تراوشه

اپ چې په آرام په غاره ناست یې پاڅه- پاڅه
کار ده له ګرداب او له نهیک ده لا تراوشه

مه ګښېرده تېشہ له لاسه کار د عقل نه ده
ډک په سرو لعلونو زړه د سئک ده لا تراوشه

کښېنه چې خو نوي مقامونه درېسکاره کرم
پور په نوو- نوو نغمو چنگ ده لا تراوشه

پورته نقش ګر چې وکتل زما جنون ته
وې ویل چې ده میدان تنگ ده لا تراوشه



(۱۰)

تکیه به بحث و په تقریر او په بیان هم کوئ
د حق کارونه په شمشیر او په سنان هم کوئ

د اسې هم وي چې د خلقې لاندې کړي زغرې پټې
مین په هر یو حال کښې مست وي په دا شان هم کوئ

چې جهان زوره شي پاک یې وسوحه او لري یې کړئ
له هنې خاوره نه بنا د بل جهان هم کوئ

په یو نظر د ژوندونه ټوله سرمایه قربان کړي
دا سوداګر سودا د مینې په تاوان هم کوئ

خه چې کوئ د هوا موج د سپکو پخو سره
داسې کانې کله په غر په کهکشان هم کوئ

مینه خرڅېرې په بازار کښې د ژوندون په بیه
په دې سودا کښې اکثر ګته له زیان هم کوئ

د دې دپاره می فریاد وکړو چې ته را وبین شې
کنې دا مینه بې فریاد و بې فغان هم کوئ



(۱۱)

دا درته چا اووې چې پښې وغزوه کښېنه
مسته شنه خې شه له خپل ځانه طوفان جوړ کړه

پاخه له چمنه د پرانگانو په بنکار لار شه
غر له خېمو ډک کړه له صحراء ګلستان جوړ کړه

پورته شه دا لمر، سپورمې په خپل کمند کښې ګير کړه
ستوري کړه را مات او پر رونق د ګوبوان جوړ کړه

پوه یه چې شراب د خودی تېز دي او تراخه دي
وګوره خپل درد ته له دې زهرو درمان جوړ کړه



(۱۲)

اخیر به راشی قافلې له دې اورده سفره
حضر د وخت به د صhra نه د حجاز راشی

زه غلامانو ته سطوت د باچهانو بخشم
که د محمود شعلی له خاورو د ایاز راشی
ژوند په کعبو په بتخانو کښې په عمرونو ژاري
که به مجلس د مینی یو اشنا د راز راشی
د زمانې په زره کښې نوي بنیادونه کښېردي
هغه فریاد چې د سینو نه د نیاز راشی
زما له لاسه رباب واخلئ چې بې وسه شومه
هسپی نه وینه د رکونو نه د ساز راشی



(۱۳)

د	باچهانو	نه	لرم	امید	نه	زه
						مسلمان
						نې
						جوروم
بې	نیازه	زره	لرم	سینه	کښې	
چې	فقیرانو	ته	شاهی	وبخشم		
څه	چې	اسمان	مې	په	لاله	وروی
زه	ې	په	پانو	د	ونبو	وروم
له	مهر	و	ماھه	پلوشې	نه	غواړم
لكه	پروین	له	بله	سوال	نه	کوم

که لمر می خپله را روان شی خوا ته
 زؤ یې په بله لاره مخ واپوم
 خدای راته داسې آب و قاب را کړے
 تورو وریخو کښې شعلې پرقوم
 خرونه په بام او په کوهی کښې یوسف
 زؤ د شاهانو دستور نبئه پېژنم



(۱۴)

په نشه د فقر مست شه پیالې واخله د مادم
 او چې پوخ شی بیا تر لاس کړه تخت د کې او جام د جم
 وي چې دا بنایسته جهان می وايیه تا سره جو پېږي؟
 ما وي ما سره نه بنایی وي چې مات یې کړه برهم
 چې دې شارو میخانو کښې د مجلس ملګري نشته
 د رستم سره جام اخله د مغانو سره کم
 اې لاله د بیابانه! ته یواحی سوئه نه شې
 د زړه سوئه داغ د کښې د په سینه کښې د آدم
 ته د ده د زړگی سوز یې ته د ده د وینی تاؤ یې
 که یقین دی نه شی ورکړه چاک سینی ته د عالم
 عقل ستا د لار ډیوه ده، دا د لاري په سر کښې ده
 مینه ستا د مستی جام ده؟ مل کړه ځان سره محروم

د بنو نه می تویبی د زرہ وینی د زرہ غونبی
سره یاقوت د بدخشان دی لکوه یې په خاتم



(۱۵)

خدای خبر چې نوري خو فتنې دی په پرده کښې
اوسم هم د هوس جادو کوي جهانداري
مینه ماتوي زمان- زمان بتان د عقل
مینه مسلمانه د د او عقل زناري
میر د قافلي یې ډېر کوشش او تل کوشش کړه
دلته حیدر هغه د چې زرہ کړي کواري
ستره کې دی کړي پتې او بیا واپې جهان خوب ده
ونډوه ستړکې چې دا خوب ده بیداري
جور کړه په خلوت کښې انجمن خان ته چې مینه
يو پېژني، غواړي تماشې ته بسیاري
بو لحظه مضطرب^(۱) شو او فتراک^(۲) کښې یې خام وموند
بنه هغه هوسه ټه چې بې زخم ټه کاري

^(۱) پربشان.^(۲) هغه تسمه چې بشکاريان ورپوري بشکار تړي.

خپلې نغمې هسپی وروم پر غر پر سمه
گران مال می ارزان شو توبه دا سست بازاری



(۱۶)

وتي فرشتې د اسمانونو له طلسمه دي
بيا يې هم نظر ده موقي خاورو ته نیوله ده
دا گمان ونه کري ټولي مينې یو دستور لري
بې د ٻيونتبه د لالا گربوان شلبدل ده
ستا د شوق خبری د اشنا خلوت کښې کولې شي
هغه اسوبله چې له هوسه پاک وینحله ده
ته په یو ساعت کښې راخسته له ستورو کسې شي
عقل ده په لاسو کښې بنکاري شاهين نیوله ده
لري دي نقاب کوه چا چې تا ته لن تراني وي
اوسم په انتظار کښې ستا جلوو ته او درېدل ده
چا په دې چمن کښې دا د سوز سوي نغمې ووي
سر غوتى نيت کړئ ده او ګل خولو وله ده



(۱۷)

څه شولو عرب چې مجلس مسټ کري شبانه
څه شوي د عجمو تراني عاشقانه

ارتې خلقې گرځي پیران تشي بنېښې خوا کښې
نشه خوک چې ولټوي ډکه پیمانه

دي چمن کښې هر خوک ځان ته خپله ځاله ګوري
نشه خوک چې وسوحوي سازه آشيانه

ډيرې قافلي راغلي او ودرېډې، ولارې
هیچا دي خوا ونه کرو نظر محريمانه

پاخه د څې غوندي طوفان سره اخته شه
غواړې کناري؟ چرته کښې شته ده کرانه*

راشه چې انکور د تازه وينو نه را ډک شو
بيا به داسي نه وايې چې نشه ميخانه

لنده اوږده لار د زمانې په یو قدم کړه
تېر له زر او رو شه نوره خه ده زمانه؟



(۱۸)

لكه صبا سحر را پاخه خورېدل زده کړه
ګل و لاله پسي لمني غونډول زده کړه
او د غوتى زړه کښې دنه رېدل زده کړه

خلکي دي واچولي او بي له ذوقه وسوحبدی
وسوحبدلي او تر هیخ حایه ونه رسیدي
له دېره شوقه او له ذوقه سوحبدل زده کړه

کافره! بيا دي په هغه پوري دا زړه وټه
ځان ته نظر وکړه د هر چا نه لمبه وټه
بل شان ليدل او په بل رنګي نه ليدل زده کړه

دا ساه ده خه ۵۵؟ یو پیغام ده خو تا ونه وربدو
د ستا په خته کښي یو نور ده چې تا ونه لپدو
بیا ليدل زده کړه بیا ليدل او اورېدل زده کړه

موږ د عقاب سترګي او زړونه د شهباز نه لرو
لكه چرګان د بلی مینه د پرواز نه لرو
اې د کور چرګه! پاخه نوي الوتل زده کړه

د کې د جم شاهي د لاري په سر نه خرخوي
څوک د ونسو په بيه ونې او غر نه خرخوي
د زړه د وينو په بدل کښي اخستل زده کړه

وژربدي او تقدیر هغه ده چې مخکښي خه و
حلقه هغه ده حنځير هغه ده چې مخکښي خه و
نوميده مه شه په بل شاني ژربدل زده کړه

لا سومه نه ې د لاله د زړه شر راغوند کړه
له ځانه تاؤ شه او دا ټول ځنکل او غر راغوند کړه
لكه لمبه په نېستان کښي زغلبدل زده کړه

(۱۹)

ویدی غوتیا لکه نرگس له ارمانونو پاخه
 کور مو تالا کرلو درنو درنو غمونو پاخه
 د مرغو چینې دی او شور د اذانونو پاخه
 هنکامه گرمه ۵۵ د زرونو د تاونونو پاخه
 له دی درنو درنو درنو خوبونو پاخه
 له دی خوبونو پاخه

لمر د سحر یې مخي ناوې ته جامي واچولي
 د زره د وينو نه یې سري- سري اوېزې واچولي
 قافلي پورته شوي اسوونو ته یې قيزې واچولي
 بيدار نظره په کتو د جهانونو پاخه
 له دی درنو درنو درنو خوبونو پاخه
 له دی خوبونو پاخه

مشرق تمام لکه غبار د سر راه د او بس
 خاموش فرياد د او يا بې اثره آه د او بس
 هر ذره کښې غوته شوم مړ نکاه د او بس
 د هند و سندھه او د عراق له ميدانونو پاخه
 له دی درنو درنو درنو خوبونو پاخه
 له دی خوبونو پاخه

د تا درياب خئه درياب نه د اسوده صحرا د
 د تا درياب زياتپوي نه په کمېدو لکيا د
 خئه د آشوب او د نهگ نه بېکانه درياب د

له هرې سینې بې مست په شانې د موجونو پاڅه
له دې درنو- درنو- درنو خوبونو پاڅه
له دې خوبونو پاڅه

دا یو نکته ده او په دې کښې راز د کل جهان ده
ملک د بدن غوندي ده دین پکښې د روح په شان ده
بدن ژوندې او روح ژوندې په ربط د تن و جان ده
سره د شنو خلکو، نېزو او شمشیرونو پاڅه
له دې درنو- درنو- درنو خوبونو پاڅه
له دې خوبونو پاڅه

ته د ازل د وراثت امین بې ته امین بې
د دې جهان د مولا ته يسار او ته یمين بې
هم ته زمان بې اې خاکې بنده او ته زمین بې
د یقین جام وڅکه اوچت له ګمانونو پاڅه
له دې درنو- درنو- درنو خوبونو پاڅه
له دې خوبونو پاڅه

فریاد- فریاد له د لبری دل اویزې د مغرب
فریاد- فریاد له شپرینې او پروپری د مغرب
عالیم تباہ خراب ویران کړو چنکېزې د مغرب
د حرم مشره! په تعمیر د جهانونو پاڅه
له دې درنو- درنو- درنو خوبونو پاڅه
له دې خوبونو پاڅه



(۲۰)

خُهه ده دا زموده دنیا؟ بس یو موچه خاوره
خنگه په دا تله نفس بیا په بېرته ورشي؟

نکه توره شپه چې د غریب ګور کښې ویده ده
ستوري او سپورډي نه لري خنگه به سحر شي؟

زړه می لا یزاله تب و تاب پسې تلاش کړي
څوک ترې نه خبر دي چې به برق که به شرر شي؟

دا د شوق نظر او اوچت خیال او د ژوند مینه
دا یقین می نه شي چې به ټول حاوره ته ور شي

داسي پېر کړه ژوند چې که دا مرګ - مرګ دوام شي
خپله کردګار په خپلو کړو شرمنده تو شي



(۲۱)

بیا په دې تلي په راتلونکي یو نظر په کار ده
پاخه چې بل فکر او غم او بل خطر په کار ده

مینه د ورڅو په ناقه اخپل محمل اچوي
میني ته بل لباس د شام و د سحر په کار ده

پېر زما وايي دا دنیا په یو ځای نه اودري
د دې له بدؤ او له بنو قطع نظر په کار ده

تا که دنیا پری اینسی نیت دے د هغه کړے دے
اول له خپل سر او له خپل حانه ګذر په کار دے

ما وي چې زړه کښې می ډېر لات او ډېر منات پراته دي
د ه وي چې هر يو داسې بت زیر و زبر په کار دے



(۲۲)

زما خیال هم او سېدونکه د اسمان و
په حوالی کښې د سپورمی او کھکشان و
دا خیال مه کوه چې دا خاوره مو خام دے
چې هر ستوره يو جهان دے يا جهان و
کله- کله يو مېږي ته را بشکاره شي
هغه راز چې نا خبره تر اسمان و
درانه غرونه دي دا مئکه بې په شا وري
زما موټه ګرد د دې پر او برو ګران و
د لالا له داغه جوړې پیالې شوې
چې دې بې آوازه هم ډک له فغان و



(۲۳)

نېر په ما قیامت کړلو نعمو هیڅوک خبر نه شو
ستا محفل کښې خه دی زېر و بم د خام و راه

فکر می په خته کنپی د مینی سره گه د
تل نیمکڑے اوسم پوره نه شوم لکه ماه

شوندی دی را بندی کرہ د هجر سوئ دی خپل کرہ
مینه فریاد نه کری چپی له حانہ شپی آگاہ

حان لمبه کرہ مخپی ته دی خس و خاشاک سوئه
نه مومنی خاکی د زندگی د حرم راہ

نه شاهین یپی خٹه له د بلی د چرگو مل شوی
و زما^{*} وزر دی ستا الوت نه د کوتاہ

زه د موجوداتو شبستان کنپی اورکے یم
حاء پر حاء رنا کرم لبہ- لبہ او گاہ- گاہ

ووی په غزل کنپی اقبال حال د خودی ووی
دا نوئ کافر له بتخانو نه د آگاہ



(۲۴)

دا دک جام زما یادگار کله د جم د
زړه زما نچوړ نبینې کنپی د عجم د
لکه موج آدم وجود پسپی تاویری
لا تر ملا- تر ملا په منځ کنپی د عدم د

^{*} و زما

دا جادو راھه چې مات لکه خلیل کړو
په دې دیر کښې بې له تا هر خه صنم ده
که په زړه د زمانې ورننه نه ووزې
تماشې ته خپل نظر پربنول ستم ده
ورکبدل هم په دې لار کښې یو مزه ۵۵
بنه ۵۵ دا چې منزل لري پېچ و خم ده
تغافل چې زه یې پربنوم تماشې ته
د هر رنګې التفاهه سره سم ده
زه اکړچه بتخانه کښې یم لوړ شوم
هغه راز وايم چې زړه کښې د حرم ده



(۲۵)

زه د صhra لاله په باځ کښې وده نه شم کول
ما چرته غر ته او صhra او یابان ته یوسئ
زړه لومړه شوم، له خانه بې خبره شومه
ای چاره ګرو! دا مزرء مو نیستان ته یوسئ
په دې سینه کښې مې یو تکه او ورک شو رانه
اکړچه زور یمه ما بېرته دبستان ته یوسئ

غل رباب یم خو یو خو تازه نغمی لرمه
چې بیا می وچپری ما هغه غزلخوان ته یوسئ

زما د شپې رنا کوو ته د زړه داغ کافی ده
دا فانوسونه مو د بل چا شبستان ته یوسئ
ما غلامانو ته بندیلو د شاهی رازونه
ډېر ګنهګار یمه دا عذر می سلطان ته یوسئ



(۲۶)

تازه خبری کوم یو می په مطلب نه رسی
جلوی خوری شوی او نظر په تماشا لا نه رو
تېر شه د دې بنینه خانې نه لکه کانه تېر شه
ورک هغه کانه شه چې بت شو تر مینا لا نه رو
زاره توټي- توټي کړه بیا نوی بنا وټره
څوک چې د "لا" ګرداب کښې ورک شو تر "الا" لا نه رو
ته د کلیم نه سبق زده کړه چې دانا د فیرنگ
د دریاب زړه اوچوو، اور ته د سینا لا نه رو
مینې زما د زړه نه زده کړه درد و سوز و تپش
دا زما زړه ټو چې سور اوسو او بل خوا لا نه رو



(۲۷)

دا خه مین ده چې خوله ډکه له فغانه لري
 مین هغه ده چې په لاس کښې دوه جهانه لري
 مین هغه ده چې خپل ٿان ته جهان نومه جوړ کړي
 ٿان ته جهان بې کنارو او بې پایانه لري
 دا دانایان د فیرنگیانو ویښ زړګه نه لري
 منم چې سترګه به په هر اړخ نکرانه لري
 مینه بې نشته ده او عقل بې چیچې لکه مار
 زري جامونه ډک له سور لعل روانه لري
 زما د جام خيري راټول کړه میخانه کښې نشته
 داسې بودا چې باده تنده ترخه حوانه لري



(۲۸)

د ګل خوا کښې د موغانو نیت بدليږي
 په ګلشن کښې بې بل خیال په آشيان بل ده
 ٿان ته وګوره، دنيا نه ګيلې پرپده
 که د تا نظر بدل شو جهان بل ده
 په غور وګوره هر دم دي میخانه کښې
 جام بدل، ساقۍ بدل، پير مغان بل ده

سلام وايه زما مير د قافلي ته
لار منمه چي هغه د کاروان بل د



(۲۹)

موب له خدايه ورک يو او هغه په جستجو د
سر د په طلب گرفتار شو په آرزو د
کله د لالا پر پانو لیکی پیغامونه
کله د مرغانو په سینه کښی په ها هو د
پت شي د نرگس په مستو سترگو کښی دیدن ته
داسي غمزه دان چي هر نظر يې گفتگو د
سور- سور اسویلے کري هر سحر زموب په غم کښی
نه او بھر لاندي باندي په هر سو د
بو خاکي ليدو ته يې کري خو هنکامي جوري
تشه يو بانه يې دا جهان د رنگ و بو د
پت هره ذره کښي د تراوشه نا اشنا د
سپين لکه سپورمی خور پر گلو او په کوخو د
د خاورو کښي ورک د ژوند گوهر د خو چي خه د؟
دا گوهر چي ورک د دغه زه يم که هغه د؟



(٣٠)

وينې د مزدور ورکرو للا ته لعل و ناب
ظلم د مالک کرو د دهقان یې خراب

انقلاب

انقلاب اي انقلاب

شېخ او ردو تسپو کښي بشکار کوي مسلمانان
کيير کرو برهمن ساده کافر د ترگ په تاب

انقلاب

انقلاب اي انقلاب

مير و سلطان دواړه جوارګر، دانه ې غله د
روح له غلامانو تبستوي او دوئ په خواب

انقلاب

انقلاب اي انقلاب

شېخ په جماعت کښي ده او څوئه ې مدرسه کښي
ده بودا ماشوم، هغه زور وخت کښي د شباب

انقلاب

انقلاب اي انقلاب

تبته مسلمانه! له فتنو د علم و فن
ډېر دي شيطانان په دي دنيا او رب ناياب

انقلاب

انقلاب اي انقلاب

و گوره شوخي د باطل، حق ته مخکنپي کيري
گوره شوپرک ته چې جنگيري له آفتاب
انقلاب

انقلاب اي انقلاب

گوره کلیسا کنپي بې عیسې په دار اخته کړه
بورو د کعبې نه مصطفې ام الكتاب
انقلاب

انقلاب اي انقلاب

ما د دغې دهر په نبینو کنپي دي دلیدلي
زهر، چې ماران دي تري نه ګډا په پېج و تاب
انقلاب

انقلاب اي انقلاب

کله ضعیفانو نه قوت د پلټک ورکړي
کله لمبې خیزې له فانوسه

انقلاب

انقلاب اي انقلاب



(۳۱)

په دي پوهېرم چې له پېج و تابه نه خلاصېرم
خو دومره ده چې یوه ورځ به بي نقابه راشي
بو هزار راکړه چې ویده زړه مي له خوبه پاخې
بي له وهو به نغمې کله له ربابة راشي

انگور سیراب کړه د سحر په يخو- يخو اوښکو
چې سینې سپینې پلوشې دی له آفتابه راشی

وړه ذره يې زه وېږم چرته ورکه نه شي
حان ده پخته کړه چې شعلې دی له آفتابه راشی

حان خاکي مه ګنه ته خپل هربوان ته سترګې واړو
که یو څېر ورکړې تري بهر به سل مهتابه راشی

که ور يې بند کړو د حریم په کانۍ سر ووهه
چې تري بهر سره- سره لعلونه يې حسابه راشی



(۳۲)

په رون تندی په بنه او بدہ زمانه تېږډه
په جال او باغ او په قفس او اشيانه تېږډه

زه دا منم چې مسافر يې او لار نه پېژنې
بیا هم د مینې په کوڅه محramانه تېږډه

په هره ساه دنيا بدله کړه په بل شان يې کړه
له دي دنيا لکه بې فکره زمانه تېږډه

که درته مخ کښې جبرئيل او حوري لار ونسی
خو کرشمې پر وروه دلبرانه تېږډه



(۳۳)

ژوند خپله سبې کېنى د گوھرو جورول دي
نه ویلی کېدل او په لمبو کېنى او سېدل دي

مینه له دې بې وره گېنته را وتل دي
میاشت لکه نېیشه له پاس آسمانه غورحول دي

دین او زړه له لاسه غورحول د شاهی کار ده
سر په سر سودا ده ځان ورکول او جهان وړل دي

لوړ همت په کار ده فلسفې ته او حکمت ته
دوو کونو پسې د فکر توره را ایستل دي

بې تعییره خوب نه ده مذهب د ژوندي زړونو
پاکه له دې خاورې دنيا نوي جورول دي



(۳۴)

اوهي مونده لاره له دې گېنته د وتو
مخکنې شوم له فکر د سحر په اسویلو

نا خو اې شاهینه! ځاله جوره کړه چمن کېنى
هسي نه چې پاتې شي له پورته ال Otto

گرد شوې؟ په دې ځای کېنى په آرام او سېدل نشته
مل شه د صبا په لار کېنى مه کېښه د پښو

پر پرده شین آسمان د کهکشان له چینو تبر شه
زرهه مری له منزله که منزل شی د سپورمه

بو هغه بې رنگه بې پروا رنا که نه وي
غره د سینا سپک راته بسکاریوی تر وبنو

خنگه د مجلس لحاظ کوي و پت- پت سوئي؟
خه خبر يم زه شهيد د لاري د کتو؟

پس زما به شعر زما لولي دا به وايي
ملک بدل کرو يو سري چې خان بې پېژندو



(۳۵)

زه غیرت لومه بې خدمته بدل نا خلم
موم چې وابسته دي په تقدير زما تقصیر شي
خيال مي ستا د ميني د مستى له برکته
دومره پورته حي چې د لمړ سترګې راته خير شي
زه له ړومبي ورخي په ګرداب او خپو ګډه يم
لړ که دریاب غلې شي، طوفان مي چاره ګير شي
څو ځله مي مخکنې جهان ګړ په شور او شر کرو
اور په عافيت پوري زما له به و زير شي

حکه ترگ^(۱) په غاره د بناو مخکنې ګه شوم
شېخ می له نېکانو د مستانو په تکفیر شي

کله له ما تبني کله بیا می خوا ته راشی
کله می صیاد شي کله- کله می نخچیر^(۲) شي

بې سوزه زړه کله برخه اخلي له محفله
پاکه تابه راکړه چې زما په لاس اکسیر شي



(۳۲)

ستړکي چې بینا دي اول خپل زړکي ته ګوري
ډوند جهان د زړه د آئينې نه بې پروا ده

تلونکه بې یقينه، لاره ورانه او شپه توره
څومره مشکلاتو کښې ګير شوئ رهنما ده

خان له قاصد مسټ ده، رقیب مسټ ده، مین مسټ ده
حرف د دلبرانو پور په خو رنکه معنا ده

شک د کافرانو او یقین د مومنانو
څه وکړمه زړه می په بلا کښې مبتلا ده

^(۱) زنار^(۲) پسکار

مستو خپو خپله کناری ته کشتی راوړه
کښېنستم په امن چې طوفان می نا خدا ده

خدای خبر چې چا خپو ته دا سې سترګې ورکړې
شګې باهر ولې ګوهر زړه کښې د دریا ده
هیڅ زما له سوزه نصیب نه شو د دې خلکو
ورک زما اکسیر هسې په خاورو د صحرا ده
زړه کښې که د نوې دنیا وي نو ر اویاسه
چاؤد د فیرنگیانو زړه له دې زړې دنیا ده



(۳۷)

کم خلګ پوهېږي په یاری د لنوازی
غرق شه ځان کښې وساته آبرو د عشق بازی
مرم له دې چې ته سره د دومره نمایشه
پټې ساتې ما نه طریقې د عشق بازی
څوک په دې نازکه نکته رسی بې ایازه
مینه د محمود زیاتوی درد د ایازی
زه به هغه علم و فراست په هیڅ وانه خلم
کوم چې ناولده کړي څلمي له تبغ بازی

واخلئ د رازی په عقل زور د حیدر واخلئ
دا گوهر ارزان ده په هر نرخ چې یې ارزی*

ته که لري یو موته وزر یو خاڅکه وينه
راشه چې در وښيمه لار د شهباړي

ته لا دا هنې د خولي خبرې خبر نه یې؟
نوري په سینو کښې زېروي نه نوازي



(۳۸)

دا علم چې ته غواړې مشتاق د کتو نه ده
لار کښې ستړې پروت ده بې همته د تلو نه ده

دا آدم چې نقش د جهان یې له زړه ووزي
خوند د اسویلو لري او بې اسویلو نه ده

هر خو که سپودمۍ مینې له سره آواره کړه
داغ یې په سینه کښې ځائېدلې د سوو نه ده

ما د ده له مخه چري پورته نظر نه کړو
ده ته د خدای ورکړې لا توفيق د کتو نه ده

بنه قبا اغوستې اقبال کار د جهان وکړو
کار د دروېشانو خه موقوف له خلګو نه ده

(۳۹)

د سحر په شانې سترگې د کتو پیدا کېدے شي
په دې خاورو کښې ځایونه د جلوو پیدا کېدے شي

خپل نظر دا سې نېره کړه لکه خوکه وي د ستني
د ګوهر په زړه کښې لاره د ورتلو پیدا کېدے شي

نه یې دا جهان حجاب ده نه هغه جهان نقاب ده
که طاقت لري نو سترگې د کتو پیدا کېدے شي

"ته د ونې په يخ سوری کښې د ځالې تمنا کړې"
که را والوټي بنکارونه د سپورمو پیدا کېدے شي



(۴۰)

خپلو پیالو کښې دی شریک کړو بېگانه په مخه
د بل په نور ده وحوله پیمانه په مخه

وڅکه خو جامه د مشرق د زور ساقې له لاسه
چې دی له خاورې نغمې خیزې مستانه په مخه

زړه چې د شوي تمنا په تاب و تب خبر شي
له لمبو ځان ولې په شان د پروانه په مخه

جور د ژوندون ساز و سامان کوه د سحر په اوښکو
پتې به شار شي که ور نه راغله دانه په مخه

جام دی را وگرخوه پرپرده هنگامی د فیرنگ
زر قافلی لاری په دغه ویرانه په مخه



(۴۱)

مینه تلاش کنې وه آدم بې و موند
جلوې بې دې خاورو کنې حامه لري
لمر او سپورمی او ستاري به ورکرم
په موتی خاوره چې زړګه لري



(۴۲)

بیا مشرقیانو په دنیا نوی نقشونه جور کرو
د بتخانې په طرف مه حمه، چې بتان ټونی شو
خنگه جلوه دا چې زړونه بې د لیدو په خاطر
لکه بحري خرو خاورو کنې را وڅلېدو
چرته دي هغه تورانیان چې بې دنیا لپرزو له
د خپلو زړونو د سینو په تاؤ کنې خپله اوسو
نه هم په خپله خودی پوه شه چې ملکري د لار
د خپله حانه سره غونډ شو له هر چا وشلېدو

دنیا یو لویه قید خانه ۵۵ د مژرو په خیال
یو دوه پیالې یې مستی نوش کړې له جهانه خلاص شو

زه خو غلام یم د هغې بیدار همته سورو
چې په نېزو یې د اسمان ستوري اوچت واختو

اوسم فرشتې سجدو ته هغه شان اوړګاري نه دي
دغه نوریان په تماشو کښې د خاکیانو مست شو



(۴۳)

په عشق نازبېه مه چې شته یې د نیشت غم نه لري
بندي په قید کښې د حاضر او د موجود نه ده

مینه که ووايي له سره تېر شه- تېر شه تېر نه
چې عشق محبوب ده او مقصود ده سر مقصود نه ده

د سومنات په ماتولو کافري پخیري
د بتخانو مجلس سور شوم په محمود نه ده

دا میخانه او جماعت او کلیسا او کنست
سل تماشې می زړه ته جوړې کړې خوشنود نه ده

د کھسارونو د چینو نه می نغمې واختې
یو اسویله هم په چمن کښې غم آلود نه ده

ما ته رائې؟ سوئ زړه راواړه او ساړه اسویلي
اثر په تا کښې ده، نعمو کښې د داؤد نه ده

عیبونه مه لتهو ٿان زما په جام و گوره
مینه پری نه کری هغه زره چی غم آلود نه ده



(۴۴)

بتابه زره به می ساقی په خو پیالو قرار کری
ده کبماکر ده او اکسیو به په سیماب ووهی

زه نه پوهہرم چی سینه کنی می دا نور که نار ده
دومره پوهہرم چی رنا به یې مهتاب ووهی

په زره می غلی نغمی ورو ورو چپونه کوي
ساز به له ذوقه ٿان په خپله په مضراب ووهی

بی فکره اوسه، د اسمان دی بی او بو صحرا کنی
داسپی چینی دی چی شبخون به په سپلاب ووهی

چی نوش می خوري نو له نشتره می هم مه وبربره
نشتر په کار ده چی آدم ته رگ د خواب ووهی



(۴۵)

خاوری به نورونو نه افرون^{*} شي یوه ورخ
دا مُحکه به پورته له گردون شي یوه ورخ

خيال زمود چې لوه مو کړو په مستو طوفانونو
پوري به له دې بحر نيلکون شي یوه ورڅ

ما مه پونته خپله د آدم په معنا پوه شه
دا نيمگړه تکه به موزون شي یوه ورڅ
داسي به موزون شي دا پامال غوندي مضمون
زره به د یزدان ورځني خون شي یوه ورڅ



(۴۶)

دومره په خبر یم چې د عشق منکر کافر ده
نور خه خبر نه یمه د دین په مسلو
دغه د حرم مسافرانو ته دعا کرم
خدای دي توفيق ورکړي د آدم د پېښدو
زه لا د ملکرو په تپوس یم خلګ وايې
مخکنې مل د لاري ګوره بیا لاره د تلو
داسي د مغرب حکیم د خوند بدل پوره کړو
زياته یې کړه د میو رنایي په جام د سرو
زر حله تیاري د بې عقليو تري نه بنې دي
خیني دانایي نه وي د زرونو د منو

گرچه د خرد په پیج و تاب کښې مزه شته دي
سپین د ساده زرونو یقین بنه ده له نکتو

پاکه می د زړه تختی صفا له فلسفې کړه
زړه می په نشتړ د تحقیقونو وسپردو

زه د استانې نه د باچا را کناره شوم
خدای می بې توفیقه خدای ته مه کړه په سجدو



(۴۷)

خان ته له هر چا کښې، صحبت د اشنا غواړه
خدای نه خودی غواړه، د خودی نه خدا غواړه

بو جلوه لره کوشمه کار نه شي کوله
عقل ته جدا زړه او نظر ته جدا غواړه

مینه خو نښې د کاینا تو تشول دي
جام د جم ته لاس مه نیسه، لاس د وفا غواړه

لار له ازغوه که ده او تلونکې پښې- پښې ابلي
خان ته رسیدل غواړي جامه د رضا غواړه

فقر چې کمال ته ورسیبری باچه هې شي
تخت که د کړ غواړي د پنسو لاندې بوریا غواړه

مخکنی- مخکنی گوره چی ژوندون تر کومی رسی
خه چی وو او تپ شو ټول پرپرده انتها غواړه

کله چی د وخت هزار غمزني نغمې در کړي
ورو زما د میو جام کپدہ او مومنا غواړه



(۴۸)

هر خه ته گوري حان ته نه گوري
شومره ساده بې غافل^{*} نشينه!

نور بې، قدیم بې، شبی د رنا کړي
لاس د کلیم بې پت په استینه!

حان را بهر کوه له دې جهانه
ته زیات له دې بې زیات له هر شي نه

مرگ نه وبربوي؟ زنده جاویده!
مرگ بنکار کیږي ستا له یقینه

صورت گوي دي د ما نه زده کوه
بیا که جوړي حان کار آفرینه

^{*} بې غمه

(۴۹)

نه وربرم زه، د حادثاتو نه د شپو
 شپې چې سحر کېږي په ګردش د ستارو
 ځان نه ناخبره ونبته د ځان په دام کښې
 مینه چې بې ځان خرگندولو په هاهو
 آه چې له زړه خیزی د ځیکر د سوو دپاره
 مات بې کرو سینه کښې بړې بې نه ده تر وتو
 نشهه میکده کښې د فطرت له جامه غواړه
 مه چې نه ځایپري د دې ډلو په بنېښو
 هغه زړه چې وشلېدو له دوسته آرام نه کړي
 نه د تا په دم نه په دانش د مدرسو



(۵۰)

نه خوک بې راغلي له کوم ځایه چې شين رنګي اسمان
 د تا کتو ته خواره کړي سترګي - سترګي ستوري
 زه درته او ويهم چې خه وي خه دي وکړو خه شوې
 چې د محمود په ایازی می له زړه وینې اوري
 هغه به خنګه مصلې له کوهکشان جوره کړي
 چې د صوفي او د شاعر په خوله په بادو سور وي

فيرنگي ستا د فکر خو غوتی خو پرانستلي
اوسم ده بل رنگي نشي په سرو جامونو گوري

قول د ميزان او د نامي اوبردي خبرې کوي
او حيرانتيا دا ده راغلې قيامت نه گوري

بنه هغه کس ده چې سينه کښې بي حرم وليدو
خان سره سوئي نه خه وايي او نه خي، نه بنوري

په دي مكتب او ميخانه اعتبار نه شم کوله
زه سجدي نه کوم په هغه استانه چې نور بي



(۵۱)

هغه پاکه مئکه چې د درد سره اشنا ده
هره يو ذره لري د زرونو جلوې هلته

نه غواړي خوک هلته جام د ميو له مغانو
خپله په نظر ماتوي ډکې نښې هلته

ضبط لپونتوب کړه سر ده تیټ کړه له ادبه
هوش کښې اوسمه دي وړه شلېدلې خلکې هلته



(۵۲)

زاره شراب او يا پې مخې جانان هيڅ شه نه ده
سترګو لرونکو ته دا حور و جنان هيڅ شه نه ده

دا چې محاکم او پاینده بنکاری دا ټول به ورک شي
 غر او صحرا او بحر و بر و کران هیڅ شر نه ده
 د مغربیانو عقل يا دا د مشرق فلسفه
 ټول د بتانو عبادت ده بتان هیڅ شر نه ده
 ځان نه وبرېره له صحرا په ویره مه تېږډه
 ته یې او نور دا باقی - باقی جهان هیڅ شر نه ده
 په دغه لار کښې چې په سرو بنو می او کنسته
 رودونه شکې او منزل او کاروان هیڅ شر نه ده



(۵۳)

دا ټلندران چې په خپل ځان یې قبضه وکړه
 اخلي له شاهانو ټلګ اوسي خرقه پوش
 ناست دي په محفل کښې مهر و مه په کمند ګير کړي
 کښې په خلوت کښې جهانونه در آغوش
 پټ دي په ربسمو په کېمخابو په مجلس کښې
 جنګ کښې شنه زمری وي خود آگاه تن فراموش
 نوم نظام وبخني دي دوه انکه اسمان ته
 ستري ستارو ته جنازې کښېردي پر دوش

لرې زمانې کړو د صبا د مخ نقاب
مست دي میخواران لا د زړې پیالې په جوش

خولې ته مې یو خو خبری راغلي وېلې نه شم
خومره عجیبه ده چې ملا ناست ده خاموش



(۵۴)

دو دسته تبغ یم او آسمان خرگند کرم
تېز یې کرم سخت یې کرم، را ويې ایستم

زه هغه خیال یم د خالق د فطرت
د ګل جهان یې وران کړو زه یې جور کرم

هغه شراب دی چې یې جام ویلی کړو
دا چې پیالې ترې نه د تا ډکوم

ما دا آواز په ګرمی وپېژنۍ
چې د سینې دنه ساه سوز ووم

زړې کشتۍ د ادراف ماتې شولې
بج ده هغه چې زه یې پوري باسم



زهه ذري له بحري سوچومه
سوچمه، حلوم، الوزمه

له خپل لاسه د الماس سختي تکوي زه
لکه پرخه خخوم ويلی کومه

د نمود له حایه داسي نغمي وايم
چي په نيمه شپه سحر را وينسومه

ورک يوسف مي له نقابه را خرگند کرو
دي بي وزرو ته اخسته ور نبيمه

ميني هرو خاورو ته وركه لوندي سترگي
اوسم به زهه د کتو مينه ور کومه



په دنيا کبني ورکدل دي د خودي نارسايي
د خپل غم سره اشنا شه پرپرده نوره اشنايي

خو به ستا تندم سوليري د شاهانو په دربار کبني
د خپل رب له شانه زده کره بي نيازي کبريايي

د خوانمردو خوانه مينه يو ورخ داسي خامه ته رسی
چي بي پربوخي له نظره دلبری دلربايي

ما په هغه آستانه کښې دا سې سوې نغمې ووې
چې محromo ته خوره شوه له وصاله جدایي

زه له دغه غمه سوؤم پېژندونکې سترګې نشه
سروی بازار د مینې د رندو بې پرواپی

راشه مست قدم را واخله چې بیاکه پیالې نوش کړو
د رندانو په مذهب کښې روا نه ده پارساپی

څه له دې مسلمانانو چرته لار شه مسلمان شه
دوئے په خپله خوبنې کړي د کافرو خدایي



(۵۷)

زه لکه لاله سوؤم د تا په خیابان
اې عجمی حوانه! ستا په ځان زما په ځان

فکر می د ژوند په زړه کښې ډوب شو را بهر شو
تا ته می را وئیستو یو څو فکره پنهان

پورته می نظر له مشتري او مهره لارو
بل حرم می جوړ کړلو په دې کافرستان

ځان ته می را غونډه کړه چې تېټه او تېټه شي
سره لمبه خوره وره ۵۵ ستا پر بیابان

ور به یې کپی تش لاس د مشرق ته زما فکر
لعل می را اخسته ده د تا د بدخشان

دا ده را روان ده ْحنجیرونه به مو و شلوی
نوئه ْحلمَ وینم له روزنه د زندان

ای له خاورو جورو چار چاپره رانه غونه شئ
اور می په سینه کښې ده د تاسو له نیران*



(۵۸)

زما له سوو اسویلو نوم سپرله اباد شو
زما په اوښکو د وښو نه یاسمین توکیپی

زما په وینو د لاله د زړگی داغ تازه ده
لكه په مستو سرو شرابو چې پیالې څلیپی

دومره اوچت پروازم لوم چې د اسمان په خوا کښې
نوریان اکثر غلي زما په تماشه اودرېپی

آدم تري بنه ده هر څل نوي تماشه جوروی
ستوري سپورډي خو همپشه هغه کوي چې کېپی

خپله ډیوه می حکه بله کړه چې لاس د کلیم
نن صبا پټ ده په لستونی کښې ونه څلیپی

په سجده پرپوزه، د شاهانو نه مدد مه غواړه
د فقیرانو دستور دغه ده په دغه کېږي



(۵۹)

دا کسان پرپردہ چې یې خپله خه لیدلي نه وي
اوړدي- اوړدي خبری کار د نظر نه ورکوي
خبری اورم د شاعر او د فقير او کليم
ونې به دنګې لوړي خه کوم ثمر نه ورکوي
د بتخانې رنا چې پير پري دومره ډېر نازېږي
زرګونه شې پیدا کوي یو سحر نه ورکوي
له خپله خدایه ګيله من یم خو ویلې نه شم
زړه خو اوچت له سینې وړي او دلبر نه ورکوي
په بتخانه، حرم کښې یو داسي ساقۍ نه مومم
چې ورکوي لمبې- لمبې یو شر نه ورکوي



(۶۰)

ډېره موده پس مي د سارووان آواز په غوره شو
بیا جوري په دغه شاړه لاره کارووان راغلو

مال د سل کاروانو به په مینه اولجه ورکرم
ببرته که یوسف می د فرعون له زندان راغلو



(۶۱)

چرې د شاهین زړه په بکار کړي مرغی سوځی
نه لا فیرنکیانو نه د خیر طمع لري
لعل که د د پلار میراث کښې وموږي نو خه پر
چرته هغه لطف چې د کانۍ زړه چوې
ما ته د جهان د شته او نشت خبرې خه کړې
زه يمه، په بل خه می کار نشته چې خه يې؟
هره بنیښه رپی محتسب نه میخانه کښې
بې مینا د مینی که پړې کانۍ ماتوې
نه وايې پړده خودي، وي به خو دا وايم
تاب د سترګو نشته دا پړده ونه شلوې
وچه شوه دا خانګه خو د دې پر سیوري لوئې بې
دا بې غیرتی ده چې ترې حاله نړوي
خه حیر د غزو چې زور ساز زړه نغمه وي
نومه غزل وايه که جهان پړې بدلوې



(۶۲)

مات کړه د مغرب جادو او تېر شه له مشرقه
 بو اور بشه نه لري دا زور نوي بها
 داسي لکه پخه چې د باد مخي ته کښېردي
 لارو سکندر و کيقباد و که دارا
 ژوند په طريقه مجلس اباد ساقۍ ځان ځانته
 ته په قافله کښې مل او بيل شه له هر چا
 نه د لمړ، سپورډي نه زيات رنا یې زيات منير یې
 هري یو ذري پوري د اور سوي رنا
 هغه قېمتی غمې چې تا شيطان ته ورکړو
 خوک به یې جبريل ته هم ور نه کړي په رضا
 واخله پياله و یې خکه په چل او بېرته لار شه
 مورډه ميکده په کم نويشو کړه رسوا



(۶۳)

څنګه دا بشکاره جهان د رنګ و د بوئه راز ده؟
 پورته کړه نغمې چې ته مضراب یې او دا ساز ده
 مست نظر په سپينو پلوشو باندي بشوييري
 ته وايې حجاب ده او نقاب ده او مجاذ ده

راشه او دا شنې درني پردي له مينځه لري کړه
پاکې شعلې وينې چې نظر د چا پاکباز ده

ما ته دا خاکدان زما له هر جنته بنه ده
خانه د ذوق و شوق ده او حریم د سوز و ساز ده

کله هغه ورک شي کله زه له خانه ورک شم
کله دواړه وینم دا خه راز ده دا خه راز ده؟



(۶۴)

ای د خیابان للا! زه هم د تا په شان یمه
زړه می د غمونو نه چمن- چمن داغدار ده

دا سوي آهونه د خلوت صحرا کښې بنه دي
خه وکړمه زه؟ د انجمن سره می کار ده



(۶۵)

چې په اشناؤ سترګو زړه د لاله وینم
ټول ذوق و شوق وینم آه و ناله وینم

کښته او پورته هر خوا د ژوند ګرمي بنکاري
پر غر پر سمه پر خور دا غزاله وینم

نه ژوند د ما سره ده او نه له ما ده ژوندون
هر حامه ژوندون بسکاریپی چې له کوم خوا ده ژوندون



(۶۶)

دغه	جهان	او	هغه	جهان
دا	بېکران	او	آ	بېکران
دواړه	يو	خيال	او	دواړه
زهه	يې	لمبه	يې	دواړه
دا	يو	خو	آنه	هغه
زهه	جاودان	يې	زهه	جاودان
دغه	کوټه	ده	هغه	کوټه
يو	زهه	کره	يې	نقد
دلته	کښې	کښېنېم،	هلته	کښېنېم
بس	يو	لحظهه	او	بس
دلته	کښې	څهه	کوم	او
آه	و	فغان	او	آه
دلته	مي	رہزن	ده	هغه
دلته	مي	زيان	ده	رہزن

دواره به جور کوم دواوه به سپز
دا آشیان او هغه آشیان



(۶۷)

سپرمه راغلئ سترگې لامبې بیا په اور کښې د لاله
بیا له زړونو پورته کېږي اسویلی آه و ناله
د هېڅي میو خو خاځکي د چمن خاوره کښې توئه کړه
چې خزان ته بې پروا شي دا نرګس او دا لاله
دا د رنګ و بومه دنيا ده ولې زړه پېژنې خهه ده؟
يو سپورډۍ چې له آفاقو غونډوي ځان ته حاله



(۶۸)

دې صورت ګر چې وړ او شپه جوره کړه
ځان تر اخپلي تماسي رسوي
صوفي! یو خو قدمه دې خوا راشه
قدرت شپلو ته سامان خوروی
سحر او ستوري او شفق او سپورډۍ
خومره جلوې په یو نظر خرڅوي

(۶۹)

بیا دا زور شوئے عالم حوان پکار ده
 هر یو وابنه کوه گران پکار ده
 ده موتی خاورو کښې نظر پیدا شو
 د زړه دنه یې فغان پکار ده
 دې زاړه لمر او سپوږمۍ هیڅ ونه کړو
 د نوو ستورو بل جهان پکار ده
 هر یو نکار چې می تر سترګو راخي
 بشه ده خونبه تر خو چندان پکار ده
 خدای وايی داسي ده نور هیڅ مه وايه
 ته وايی داسي ده دا شان پکار ده



(۷۰)

نړګس په مستو سترګو ډوب په تماشه نه ټه لا
 د لاله زړه کښې دلته داغ د تمنا نه ټه لا
 خاورو کښې ساه وه تله را تله چرته زړه نه بسکارې دو
 د ژوند کاروان اخته په سود ټه سودا نه ټه لا
 د میکشانو د هاهو نه میخانه خالي وه
 د میو ډکې پیالې وي باده پیمانه ټه لا

د سینا سپینو پلوشو پتی گیلی کولی
خوک د ايمن په خور کښې پروت په تقاضا نه و لا

مینې د مونږ له فریادونو هنکامې جوري کړي
هیڅوک په دې غلي مجلس کښې د غوغا نه و لا



(۷۱)

چا په دیر کښې پورته هنکامې کړي او غوغا
واړه زناریان لکه شپلی دی په ژړا
کور وي د شاهانو که جونګره د فقیر وي
هر ځای داسې غم د چې کړي ځوانه ملا دوتا^۱

چرته ده علاج چې په علاج مرض زباتېږي
عقل قول حيله ده او جادو ده او سیمیا^۲

بې له طوفانونو د آدم کشتی تله نه شي
هر یو زړه هزار گیلې لري له نا خدا

ما نه خو د ژوند د سفر هیڅ پونښنه مه کړه
درد سره عادت شومه او ځم غزل سرا

ځان مې د سحر د هواګانو سره مل کړو
خوند مې د ګل واختسو او تېر شوم په هوا

^۱ دوه برخه. ^۲ مداري توب.

دا دنیا می وکته په سترگو د سپوره
خور ګلو کوڅو کښې له ګلو کوڅو جدا



(۷۲)

ای لاله د کوهستانه! ای ډیوی د باغ وراغ
ما ته وګوره چې درکرم درته زه د ژوند سراغ^(۱)
نه شوخ رنگ یم او نه بوم یم چې به الوزم بې حایه
زه هغه یم چې حایبې ہم په زړه ہم په دماغ
دا مستی وي د شرابو په پیاله کښې مستی نه وي
دومره ده چې شرابونه خکلې نه شي بې ایاغ^(۲)
زړه روشن په سوي داغ کړه د وجود په توره شپه کښې
د خپل ځان پېژوند ګران وي که بل نه وي دا خراغ
شعلې! ونیسه سینه دی د صبا د باد څو تو
یخه پرخه ده مړه نکړي سره لمبه د زړه د داغ



(۷۳)

زه آزاد بندہ یمه، عشق زما امام ده
عشق زما امام ده، عقل می غلام ده

^(۱). پته.^(۲) پیاله

جام زما گرداش کښې ده، ګرم مجلسونه دي
ستوره د مابنام زما، دا ماه تمام ده

خان په نشت کښې ورک پروت و، بې له تمنا و غم
مستې نغمې ما ورکړۍ، ګیر زما په دام ده
ای د رنګ و بوءه دنيا، دغه ملګرتیا تر خو
مرګ د تا دوام وینم، عشق زما دوام ده
پسکاري مي ضمير کښې ده، پت مي په ضمير کښې ده
و موته مقام زما، دا د ده مقام ده



(۷۳)

بې خولې غوتی چې په پردو کښې بې د زړه راز و
په انجمن کښې د ګلونو خو ملګري کتل
د سپرلي باد بې خان ته خوبن کړو، د چمن بلبلې
تکيه بې وکړه په هفو باندي چې خوک الوتل



(۷۵)

خان ته سجدې کومه، دير او حرم پاتې نه شو
يو په عرب او دغه بل، په عجم پاتې نه شو

وچ شو لاله والوتو، رنگ او نم بې پاتې نه شو
غلې نغمې شوې د مرغو زېر و به پاتې نه شو

زړه دنيا کښې يو هم نوم نقش نه وينمه
هیڅ نوم نقش جورې پت په عدم پاتې نه شو

ستوري اسمان کښې ګرځي يو انقلاب نه راولي
طاقت د ورڅو شپو په پښو کښې د رم^(۱) پاتې نه شو

لاس په پښه کښېناستلو سترې بې همته خفه
جور په سینو کښې د دوډ ختم شو دم پاتې نه شو

يا د امکان کتاب کښې پانه تشه پاتې نه شوه
يا د قضا قلم کښې قاب د رقم پاتې نه شو



^(۱) منځه.

گلشن راز جدید

د تا په زړه کښې مي تازه نوے جهان را جوړ کړو
 د تا د سترګو په ککو کښې مي نظر پیدا کړو

مشرق ویده و چې ما پت له شب بیدارو ستورو
 په سرودونو د ژوندون نوې سحر پیدا کړو

تمهید

د مشرق بدن نه ساه لاره
 له روحه سوز لارو نو دا لاره
 لکه تصویر یې بې د ساه نه ژوند ده
 پوهیبی نه چې ژوند کنپی خومره خوند ده
 زرہ بې د هرې مدعه نه پرې ده
 ساز یې د سوز او د نوا نه پرې ده
 اوس به په بل رنگې مقصود ووايم
 دا به حواب کنپی د محمود ووايم
 د هغه شبخ د زمانې نه تر دې
 هیچا زموږ زرہ ته ور نه کړې لمپې
 کفن په غاره پراته خاورو کنپې یو
 په یو فتنه د محشر پورته نه شو
 تېر وو په مخکنپی د دې پېر تبریز
 چنگیز قیامتونه د فتنو د
 نظر می نوم انقلاب ولیدو
 ما راختونکه بل آفتاب ولیدو
 د دې معنا نه می نقاب لر کرو
 او د ذرې لاس کنپی می لمر ورکرو
 نه چې زه مست بې پیمانې یمه
 یمه فقط شعرونه افسانې

په هغه کس کښې به هیڅ خیر نه وي
 خوک چې په ما تهمت د شعر تړي
 د دلبرانو په لار کار نه لرم
 په سوي زړه کښې غم د یار نه لرم
 تن مې په لاره کښې غبار نه د
 زړه مې د بل په اختیار نه د
 رقیب قاصد او دربان نه پېژنم
 د جبرئیل له خوا خبرې کوم
 دی فقیری کښې د کلیم سامان د
 زما خلکه کښې د شاهانو شان د
 که خاوره یه پر صحرا نه حایپرم
 که یه اوږه پر دریا نه حایپرم
 د کانی زړه مې د بنیښې نه رېي
 زما موجونه ساحل نه خوبنوي
 پت تقدیرونه په پردو کښې لرم
 زه قیامتونه په حولو کښې لرم
 ځان مې د ځان سره یو حل تنه کرو
 نوءه جهان مې ابدی پیدا کرو
 "ما" ته له دی شاعري عار نه راخي
 چې په عمرونو یو عطار نه راخي"
 زړه مې په جنګ د مرګ د ژوند اخته د
 د ابدی ژوند په پیوند اخته د

تن می ستا روح نه بگانه ولیدو
 نفس می خپل رو غوندي در اوپوكلو
 زرہ می له خپله اوره داغ په داغ دے
 دا داغ د تا د تورو شپو خراغ دے

زما په خاورو یې زرہ وکرو
 پر دی تختی یې بل خط ولیکلو
 د خودی مینه او خواره یې راکرو
 زؤ درته خه وايم چې خه یې راکرو
 اول می خپله دا خوند وختبلو
 بیا می په نول مشرق کنپی و وپشو
 که دا نامه می جبرئیل ولوی
 نور به د خان نه لکه گرد و خندی
 له خپله حایه له منزل به ژاري
 او د الله نه به خه بل خه غواړي
 "داسي" خرگنده ستا جلوه نه غواړم
 نه غواړم نوره تماسه نه غواړم
 دا همپشه وصال دی بېرته واخله
 ما ته د سوي اسویلو خوند راکړه
 ناز و نیاز د بنیادم غواړمه
 سوز و ګداز د بنیادم غواړمه

(۱) سوال

اول په دی حیران یه فکر خه ده؟
 تفکر خنگه وي او دا له خه ده؟
 کله صحی کله خطا ده ولی؟
 کله طاعت کله گناه ده ولی؟

خواب

په دی سینه کښې د آدم خه نور ده؟
 خه نور ده دا چې غیب د دی حضور ده؟
 کله یې ولاړ کله روان وینمه
 کله یې نور کله نېران وینمه
 کله اور اخلي له دليله ځنبي
 کله نور اخلي له جبريله ځنبي
 د روح رنا دي د سینو رنا دي
 زیات د آفتاب له پلوشو صفا دي
 خاورو کښې پروت ده له مکانه پاک ده
 په ورخو شپو کښې له زمانه پاک ده
 ڏوند یې د ساه په شمېر شمېرل نه شي
 داسې موندونکه بل موندل نه شي
 کله وي ستړه او ساحل ته پروت وي
 کله دریاب د ده په جام ځایپري
 هم ده دریاب هم د موسَر لړکه ده
 چې د دریاب زړه ترې نه دوه ټوټې ده

له هوسي پاس په اسمان کبني خري
 د کهکشان په چنو خان مروي
 پر محاکه کله پر اسمان روان وي
 تنها په منح کبني د کاروان روان وي
 دغه تiarه او نور د ده احوال ده
 مرگ و جنت و حور د ده احوال دي
 ابلیس له ده آدم له ده خرگند شو
 د دي جهان دا غم له ده خرگند شو
 د ده جلوی دي چې نظر تبسوی
 د ده جلوی د ده مولا هم غلوی
 په یوه سترگه خپل خلوت ته گوري
 په بله سترگه خپل جلوت ته گوري
 که یوه سترگه پته کري گناه ده
 که غروي دواړه نو لار صفا ده
 خپلې چينې نه دربابونه جوړ کري
 خپله گوهر شه او په تل کبني کبني
 هغه لحظه ده خپل صورت بدل کري
 خپله غواص شي او خان ييا را واخلي
 سل هنکامي لري او بې خروشه
 دنا او آواز بې بې له چشم و گو شه
 د ده بنیښه کبني زمانې پرتې دي
 چې مونږ ته ورو ورو په وار بنکاري

ڙوندون له ڏه نه خپل کمند واچوی
 کوزه او بره آ خوا دېخوا بنکارپری
 خپله په خپل کمند کښې ڇان راولي
 د ما سیوا مری کښې ساه بندہ کړي
 دواړه عالمه یو ورڅ بنکار شي د ڏه
 بند د ول ول کمند په تار شي د ڏه
 دواړه عالمه که یو حل راګیر کړي
 آفاق به ټول و مری او ته به نه مری
 په دې میدان کښې سست قدم ۵۰ کښپرده
 اول جهان د ڇان دنه هیگر کړه
 کمزوره ڇان اوچت په ڇان نیوو کړه
 که مولا غواړي ڇان ته ڇان نزدو کړي
 خپل تسخیر وکړه چې قبضه دي ڇان شي
 ستا په قبضه کښې به دا ټول جهان شي
 یو ورڅ به وي چې دا جهان را هیگر کړي
 د آسمانونو سینې پرق وشلوې
 سپورډی دی پیسو ته په سجدو را پربوزي
 ستا د موجونو په کمند کښې کښبوزي
 دې بتخانه کښې پابندی نه منې
 ڇان له په خونه خپل جهان جوړوې
 په یو تلي کښې ټول جهان را اخستل
 د نور و صوت و رنګ و بو نه وتل

کم زياتول او زيات يې زيات کمول
 هر خه د خپل زړگي په تله تلل
 غم او خوشی پوري يې زړه نه تړل
 د آسمانونو ساحري ماتول
 په زړه په شان د یو غشي ورتلل
 په دي اور بشو غنم نه بدلوں
 باچهي دا ده باچهي هم دا ده
 دا دنيا دين ده او دا دين دنيا ده

(۲) سوال

علم د کوم یو سمندر ساحل ده؟
 د دي له تله کوم ګوهر حاصل ده؟

خواب

ژوند یو درباب ده شنې څې دي د دي
 علم او پوهه کناري دي د دي
 مستې څې او شنه موجوده لري
 په کنارو صحرا او غرونه لري
 خومره بې تابه وي څې د دي
 په ټوب يې پربنوي کناري د دي
 لاري او بدې صحرا ته يې نه ورکړو
 نظر ته يې خوند و کيف و کم ورکړو
 خه چې يې مخي ته رائي صفا شي
 ددي شعور له فيضه سپين رنا شي

په خلوت مست ده صحبت نه خونبوی
 ولې هر خیز و ته خپل نور ورکوی
 اول اول بې په خپل نور منیر کړي
 بیا بې ورو ورو په خپل آئین اسیر کړي
 شعور نزدې کړلو ترې دې جهانه
 جهان خبر کړلو له خپله حانه
 خرد له مخه بې نقاب پورته کړو
 او بیا خبرو تر حجاب پورته کړو
 د دې بدلو دینا کښې نه ځائیږي
 دنیا د ده ډه یو مرحله بنکاریږي
 بهر له خپل حانه جهان وینې
 غر او ځنګل او بحر وکان وینې
 دغه دنیا یو ګلډسته ۵۵ زموږ
 دغه آزاده وابسته ۵۵ زموږ

خودی په یو قار دنګه ترلي
 مَحکَه، اسمان او مهر و مه ترلي
 زموږه زړه ورته پت پت په یون ده
 چې هر موجود مو د نظر ممنون ده
 که خوک بې ونه وینې حال بې زار شي
 که خوک بې اونه وینې چې کھسار شي
 جهان زموږه په کتو غتیږي
 لويږي زموږه په ليدو بوټه

دا د ناظر منظور قیصی پتی دی
هره ذره التجا هسپی کوی

ق

زما شاهده! ما مشهود کره ته
په یو کتنه می موجود کره ته
د ذات کمال د شی موجود کبدل دی
او یو شاهد لوه مشهود کبدل دی
عقل حضور نه بی خبره ساتی
د خپل شعور نه بی خبره ساتی
په جهان بی له ما رنا نشته ده
جلوه د نور او د صدا نشته ده
ته هم د ده نه ملکرتیا وغواره
سترگی د ده په پیچ و خم ونغاره
او یقین وکره چی شیران بنکاری
غواری دی لار کنپی دمیبو نه یاری
په دی یاری له حانه حان خبر کره
ای جبرئیله! پیدا بال و پر کره
دپر ته د عقل په نظر وگوره
په تماشه د "احد" حان خبر کره

او خپل نصیب له پیوهنه واخله
بوء په کنعان کنپی له یمنه واخله

خودی اکثر بنکار کوی لمر او سپورمی
 په خپل تدبیر گپروی لمر او سپورمی
 لکه اور حان په دی جهان ورگه کړ
 شور په مکان او لا مکان ورگه کړ

(۳) سوال

دا د ممکن واجب وصال خه ده؟
 د دی نزدو او لري حال خه ده

حواب

درې محر دا جهان د چون و چند ده
 عقل د دی د بېشہ و کم کمند ده
 دا د اقیلیدس و طوسی جهان ده
 زموږه عقل ته کافی جهان ده
 اعتباری زمان مکان ده د دی
 اعتباری مکھه اسمان ده د دی
 یینده دی را کابه آماج و مومه
 نکته په دی کښې د معراج و مومه
 نشه مطلق په دی دیر دیر مکافات
 صفا مطلق ده یو نور السمات
 حقیقت لا زوال و لا مکان ده
 مه وايه بیا چې عالم بې کران ده
 ساحل بې "نه" ده "بهر" نه ده
 نه کم زیات زبر و زبر نه ده

د دی "دنه" نه بالا نه زیر دے
 ولی "ماهر" د دی وسعت پذیر دے
 خرد ابد سره نا سازگار دے
 یو" دے په سترگو کنپی د ده "هزار" دے

دا گود سکون غواصی آرام لتوی
 مغز پرپردي پوتخ عام لتوی
 د حقيقة په سل حصو تقسیم کرو
 خه بی په "تلو" په اورپدو تقسیم کرو
 په لا مکان کنپی بی مکان پیدا کرو
 وخت بی تر ملا لکه ترگ وترلو
 په خپل ضمیر کنپی بی وخت ونه لیدو
 په ورخو، شپو، لمر او سپورمی پسپی شو
 دا ورخی شپی دی حقیقی مه کنپه
 د "کم لبشم" په مطلب اورسہ
 له کنپی خوا ته شه د حان په خوا شه
 خپله په خپل ضمیر دنه راشہ
 جان و بدن ته دوه ویل کلام دے
 جان و بدن جدا لیدل حرام دے
 په روح کنپی راز د دی جهان سنبال دے
 بدن نور خه دے خو د ژوند یو حال دے
 معنے په شکل د صورت کنپی راغله
 خپل نمایش ته بی جامه واگوستله

حقیقت خپله خو پردي جورپوي
 بنه په تکلیف را وتل خوند ورکوي
 فیرنگی جان و تن جدا ولیدو
 نظر بې بیل دین و دنیا ولیدو
 کلیسا خپلې تسیح بیلی شماری
 د حاکمی سره خه کار نه لري
 د حاکمانو کار له مکر و فنه
 تن بې بې جانه ده او جان بې تنه
 دې د عقل سره همسفر کړه
 لړ د ترکانو په ملت نظر کړه
 د فیرنگی په خوله له حانه بیل شو
 دین و دنیا بې یو ئام ونه لیدو

"یو" مو دا رنگې سل توپی ولیدو
 چې دې شمېرلو ته مو شمېر پیدا کړو
 دنیا یو موټه خاوره ۵۵ پرته ۵۵
 د یو پاک ذات د سرګذشت توپه ۵۵
 حکیم له مرو خاوره صورت رغوي
 دم عیسې ید بیضا نه لري
 په دې حکمت کښې می زړه هیڅ نه ویني
 حان ته یو بل نوم حکمت لټوي
 زړه وايم دا جهان یو انقلاب ده
 زړه بې ژونډه ده او په پېچ و قاب ده

زبور عجم

د کلیاتِ اقبال^(۲) (فارسی)

له دی شمپرلو له شمپرونو تبر شه
خان نه خبر له جهانونو تبر شه
په دی جهان چې جزو له کل فرون ده
خيال د رazi او د طوسی جنون ده
بو زمانه د ارسطو اشنا شه
یوه لحظه د بیکن هم نوا شه
مگر له دی مقامه مخکنې تبر شه
د دوئه له صبح و شامه مخکنې تبر شه
په دی خرد چې بش و کم پیژني
دننه زړه د کان و یه پیژني
دغه جهان د چون و چند قبضه کړه
ماه و پروین ته دی کمند حلقة کړه
بیا بل حکمت زده کړه د دی د پاخه
د ورخو شپو له مکره خان وباسه
د تا مقام له زمانې بهر ده
ښه ده د کین له بهانې بهر ده

(۳) سوال

قدیم محدث به په خه شان جدا شو
چې یو عالم شو او دا بل خدا شو؟

که هم معروف هم عارف ذات پاک ده
په خه سودا اخته دا مشت خاک ده؟

حواب

دخودی ژوند دا ده چې بل پیدا کړي
 معروف له ځانه خپل عارف جدا کړي
 قدیم، حادث زموږ د شمار جادو ده
 زموږه شمار د دې روزگار جادو ده
 قل د پرون او صبا شمار کوو موږ
 په "د" او "وو" او "وي به" کار کوو موږ
 له هغه لري تلل فطرت ده زموږ
 نه رسپدل او سول فطرت ده زموږ
 نه زموږ زړه له ده فرار کوام شي
 له نه ده بې له مونږ قرار کوام شي
 نه مونږ بې ده، نه ده بې مونږ خه حال ده؟
 فراق زموږ فراق ده هم وصال ده
 جدایی خاورو ته نظر ورکوي
 وښو ته دروند وجود د غر ورکوي
 جدایی مینی ته آئينه ورکوي
 جدایی حکه عاشقان خوبنوي
 که مونږ زنده یو نو د دې په وجه
 که پاینده یو نو د دې په وجه
 نه هغه راز یو د الله د مقام
 دوه ګواهان یو مونږ زما د دوام
 خلوت جلوت کښې هر څي نور د ذات ده
 د انجمن میانج ته راتلل حیات ده

محبت بی گنجی جهان نه وینی
 بی انجمنه ده خپل حان نه وینی
 زمود محفل کنبی تجلی وکوره
 دنیا ناپیده د پیدا وکوره

در و دیوار د خوا و شا نشته ده
 دلته خوک بی له ده او ما نشته ده
 کله خپل حان له موره بیل خوبشوی
 او کله موره لکه ساز بگوی
 کله بی د کانی نه بتان جوروو
 کله په نالیدو سجدی ورروو
 کله پردی بی د فطرت خیری کرو
 د چا جمال بی باکانه و وینو
 دا خه سودا دا موته خاوره لری
 داسی سودا چی تری نه نور وربی
 داسی سودا چی له فراقه بی ژاری
 بیا هم له دغی امیدونه غواری
 دغه فراق داسی صاحب نظر کرو
 چی خپل مابسام بی په خپل حان سحر کرو
 نو دوئ ته بی غم د امتحان ورکرو
 غم خو بی زور و ع بش بی حوان ورکرو
 له لوندو سترگو بی گوهر را تول کول
 له ترخی ونی بی ثمر را تول کول

خودی را جوخته کلکه غیر کنپی نیول
 فنا بقا په یوه تله تلل
 مینه؟ حولی کنپی مقامات غوندوول
 مینه له هری انتها
 مینه خه مینه د انجام نه لري
 د دی سحر چرته مابنام نه لري
 لار کنپی د عقل پیچ و خم شته د
 نو د فروغ پکنپی یو دم شته د
 زر جهانونه چی دی لار کنپی راحی
 زموده لاری کله سر ته رسی
 ای مسافره! تل ژونده یه تل مره
 دنیا چی مخی ته درحی خپلوه

په دی دریاب کنپی ڈوبدل مو نشته
 که جهان خپل کرو ورکبدل مو نشته
 خو ده خودی کنپی ھایپدل نه شي
 خودی له حانه بپلدل نه شي

(۵) سوال

زه آخر خوک یم؟ ما له "ما" خبر کړه
 خه معنا "خپله خپل حان کنپی سفر کړه"

حواب

خودی تعوید د حفظ کاینات د
 ټومبی جلوه د ده د ذات حیات د

ڙوند چې له خوره خوبه رو بیدار شي
 د زرءَ دنه يو وي يو بسیار شي
 زمود په وجهه د هغه کشود د
 او د هغه په پاک زمود نمود د
 زرءَ يې دریاب ده نا پیدا کناري
 هره قطره يې بې قراره څې
 ساز و برگ و شکیبایي نه لري
 بې له افرادو پیدایي نه لري
 خودی بحره ده او اور حیات د
 لکه د ستورو يې سفر ثبات د
 له خانه نه اوري او واره ویني
 د انجمن مینځ کښې یوازي اوسي
 گوره له خانه يې تاوبدل و گوره
 په خاوره خټو رغړېدل و گوره
 له سترګو لري ها و هو کوي
 خه جستجو د رنګ و بو کوي
 د زرءَ له سوي په جست و خبر اخته د
 له خپله خانه په ستیز اخته د

د ڙوند نظام په دغه جنگ چلېږي،
 له موتۍ خاوره آئينې جوړېږي
 د دې جلوو نه يې خودی وربېږي
 له دې دریابه يې گوهر را خیزې

پرده خودی ته دا خاکی پیکر ده
 په دې پیکر کښې پت ختونکه لمر ده
 ذمود سینه کښې د دې لمر خاور ده
 ذمود د خاورو رنا دا گوهر ده
 ته وايې خوک یم؟ ما له "ما" خبر کړه
 خه معنا؟ خپله خپله ځان کښې سفر کړه
 زه وايم ربط د تن و جان خه شه ده؟
 خپله ځان کښې وګوره چې ځان خه شه ده؟
 ځان کښې سفر بې پلار ومور زېږيدل
 ستوري له بامه د اسمان شو کول
 ابد په یو پوشانۍ خپلول
 بې پلوشو له لمه بنه بنکارېدل
 طمع او ویره لکه نقش وينحل
 لکه کلیم د سمندر زړه چول
 د ملک و بحر و بر جادو ماتول
 په یوه گوته د سپوره زړه چول
 له لا مکانه داسې بېرته راتلل
 زړه کښې هغه او دنیا لاس کښې راډل
 ولې د دغه راز ویل مشکل ده
 ویل نیکړه ده نبینه لیدل ده
 زه به خه و وايم د "زه" د دنیا
 په چپله ولوله "انا" عرضنا

مُحکه آسمان د ده له زوره رپی
 زمان مکان د ده له شوره رپی
 د ده مقام د بنیادم زرگه شو
 د موقی خاوره په قسمت کنپی ده شو

جدا له نورو وابسطه له نورو
 په ځان کنپی ورک او پیوسته له نورو
 په موقی خاوره کنپی د خیال جهان ده
 چې بې زمانه ده او بې مکان ده
 هم زنداني ده هم آزاد دا خه ده؟
 خپله هم صید ده هم صیاد دا خه ده؟
 یوه ډیوه ده په سینه کنپی د تا
 دا خنکه نور ده آئينه کنپی د تا
 بې پروا مه شه ته د دې آئینې
 څومره کم عقل بې چې ځان نه وینې

(۶) سوال

چې زیات له کله ده دا خنکه جز ده؟
 او دغه جز په کومه لار شي مونده؟

خواب

خودی زموږ د اندازې نه تپه
 خودی د تا لیدلي کل نه ډپره
 پاس له اسمانه را وربېي خیژي
 د دنيا بحر کنپی ډوبېي خیژي

بې له دې داسې خود نکر نشته د
 د بې وزرو دومره پر نشته د
 په سل تیارو کښې اوسي نور په غېر کښې
 بې له جنته اوسي حور په غېر کښې
 په خوبو ټکو پاک سترا وینځلي
 د ژوند د تل نه جواهر واخلي
 د ژوندون زړه به همېشه ژوندې وي
 تا ته په سترګو زمانې بنکارېږي
 د ده تقدير د "شته" او "و" مقام د
 د څان ساتو او د نبيو مقام د

خه غواړې خه نه د او خه نه د
 د ده تقدير بهر د ده نه د
 د "خه" او "خنکه" له جګري اوړګار د
 باهر مجبور د اندرون مختار د
 دغه د بدر د سلطان فرمان د
 ايمان د جبر و قدر تر ميان د
 خلګو ته قيد د پابندو وايې
 بنده د لري د نزدو وايې
 ولې دا روح دم جان آفرین د
 دومره جلوې لري خلوت نشين د
 د دې د جبر بيان شوم نه د
 چې د آزاد بندیوان شوم نه د

د کم و کیف جهان بې شا ته پرېښو
 د مجبوری نه مختاری ته لارو
 چې له خپل حانه مجبوري وختندي
 او خپل جهان لکه ناقه وشری
 آسمان بې حکمه د ده نه گرځبې
 ستوري بې لطفه د ده نه ځلېبې
 بو ورخ بېباکه د زړه راز خرګند کړي
 په خپلو سترګو خپل جوهر و ویني
 نوریان همه ورته قطار- قطار وي
 په انتظار ولاړ د ده په لار وي
 له ده توءه شوي یو خو څاځکي واخلي
 د ده په خاورو ده خپل مس کېمیا کړي
 که لار د ده د کتو غواړي دا ده
 لړ تر مقام د ها و هو را کوز شه
 دا ورخ او شپه ده په ابد اوله
 سور اسویله دی په خرد اوله
 خرد پنځه واړه حواس اسره کړي
 او اسویلي له سینې اور اخلي

خر د جز وګوري اسویلي کل نیسي
 خرد به مری او اسویلي به نه مری
 خرد ابد را ځایوله نه شي
 د کړي سنه ده وختونه شمېري

و رخی او شپی او سحرونه جوری
 لمبی تری پاتی شی بحری ټولی
 په اسویلو کنپی خزانی پرتی وي
 په یو لحظه کنپی یې زمانی پرتی وي
 خودی چې ټول خپل ممکنات خرگند کړي
 غوتی د زړه په خپل طاقت و سپری
 کوم نور چې وینی هغه ته نه لري
 اني یې شمیرې او فاني یې شمیرې
 مرګ که راخی مرګ دی راخی بیباکه
 پخه خودی شي له مرګونو پاکه
 له دې راتلونکی مرګه نه وېږډ
 دا لا بل مرګ دے چې تری زه رېږډ
 د عشق د مینی له مستی پېړو تل
 خپلو بخرو نه اور نه لکول
 په خپلو لاسو خپل کفن جورول
 په خپلو سترګو ځان ته مرګ لټول
 ستا په تلاش کنپی دغه مرګ اخته ده
 له دې وېړې چې مو مرګ دغه ده
 قبر د تا له خپل بد نه جوړ کړي
 منکر نکیر د زړه دنه جوړ کړي

(۷) سوال

مسافر خنکه وي رهرو خه شه ده؟
 زه چا ته و وايم پوره سړه ده؟

خواب

که د زړه خوا ته سترګې غروې
 خپله سینه کښې به منزل ووينې
 دغه په ناستي کښې سفر کول دي
 دغه له خپله ځانه ځان ته تلل دي
 هیڅوک خبر نه ده چې موږ چرته يو
 لمر او سپورډۍ ته په نظر نه راڅو
 انتها مه غواړه پایان نه لري
 چې انتها ته رسی ځان نه لري
 موږ پاخه مه ګنه تر اوسه خام يو
 په هر منزل تمام او نا تمام يو
 تر انتها نه رسپدل ژوندون ده
 نه ختمېدونکه سفر تل ژوندون ده
 کړو له ماھي تر ماھه موږ جولان
 د لاري ګرد مو دې زمان و مکان
 ځان نه تاوېو ځان بنیل غواړو
 موږ د وجود د سمندر څې يو
 هر وخت د خپل ځان په کمین کښې اوسيه
 له شکه تبته په یقین کښې اوسيه
 د محبت د تاب فنا نشته ده
 او د یقین خه انتها نشته ده

د ژوند کمال د عین ذات لیدل دی
 لا د یې له قیده د مکان وتل دی
 داسې د حق سره خلوت نشین یې
 چې هغه تا وینی او ته د وینی
 من یرانی" په رنا- رنا شه
 پکښې ورک نه شې سترگې ۴۰ زنبوه
 محکم تپربه د هغه په حضور
 دوبړه ۴۰ په سمندر کښې د نور

ذري ته داسې اضطراب و بخښه
 چې یې د لم رحیم کښې و خلوه
 داسې د یار په جلوه ګاه کښې سوځه
 چې خان خرگند او هغه پت بلوه
 چا چې عالم "ولید" هغه امام د
 زه "ته" نیمگړی یو هغه تمام د
 که هغه نه موهي تلاش یې وکړه
 که هغه و موهي لمن یې نیسه
 د شېخ، فقيه او ملا لاس ۴۰ نیسه
 له دام و جاله غافل ۴۰ تپربه
 د ملک و دین کار ته هغه پیدا د
 چې موږ ړانده یو او هغه بینا د
 لکه خورې پلوشې ختر لمر وي
 د ده په هر وبشهه کښې یو نظر وي

فیرنگی اینه د دستور جمهوري
 د ديو له غاري بې رسى پرانستي
 نغمى بې نشه دي او ساز نه لري
 بې طبارې نه حې پرواز نه لري
 له دې باغونو یم وران بنه د
 د دو له شهره بیابان بنه د
 دو رهزان دی کاروانونه گورى
 او خپلو خپتو ته نانونه گورى
 روح بې ویده د او بدن بیدار د
 دین و دانش بې خوار هنر کسبی خوار د
 د عقل کار کفر کافر کول دی
 د فیرنگيانو فن سری خيرل دی
 د بل خورو ته هر ټولم تيار د
 خدائى بې ملکرم شه که دا بې کار د
 د مغرب خلکو ته مې دا پیغام د
 چې خلگ تېغ د تېغ بې نیام د

داسې شمشير د چې سرونه وهى
 او مسلمان او کافر نه پېژنى
 په خپل غلاف کسبې په آرام نه اوسي
 د ځان او يا د جهان سر پړکوي

(۸) سوال

کومه	نکته	بیانوي	انا الحق؟	
که	معنا	منهی	دا رمز	مطلق؟

خواب

د انا الحق نکته به بیا و وايم
 هند و ایران ته به ربنتیا و وايم
 په بتخانه کنپی برهمن خه اووی
 "ژوند اوغلبدو له حانه "زه" بی اووی
 الله ویده شو تری نه مومن پیدا شو
 د ده له خوبه موره اونسکارپدو
 دا خوا دبخوا لاندی باندی خوب ده
 دا شوق د تللو مخ په ورآندی خوب ده
 دا زره او عقل نکته بین هم خوب ده
 گمان او فکر او یقین هم خوب ده
 د تا بیداری سترگی هری ویدی دی
 د تا کارونه او هفتی ویدی دی
 که را بیدار شو هغه بیا خوک نشته
 د شوق د مینی د سودا خوک نشته
 عقل قیاس نه رنایی اخلي
 قیاس و حواسو باندی کار چلوی
 که حس بدل شو دا عالم بدل ده
 سکون او سیر و کیف و کم بدل ده
 وبله شو ملک و رنگ و بو نشته ده
 زمین اسمان و کاخ و کو نشته ده

وبله شو دا چې افسانه ده خواب ده
 د هغې پورته ذات د مخ نقاب ده
 وبله شو دا د پوهېدو جادو ده
 د غور د سترگو د پردو جادو ده
 خودی د رنگ و بو له ملکه نه ده
 نه د حواسو په اسره پرته ده
 سترگی د دې حرم ته لار نه لري
 نظر له دې سره خه کار نه لري
 شمیر یې په ورخو د فلک نه ده
 مل یې تخمين او ظن و شک نه ده
 که خیال کوي چې "زه" وهم و گمان ده
 له د هغې او د دې په شان ده
 دغه کونکم د گمان خوک ده
 زړه کښې دنه بې نشان خوک ده
 جهان خرگند ده او دلیل غواړي
 د جبریل فکر هم نه ور رسی
 خودی ده پته او دلیل نه غواړي
 خیال وکړه، پوه شه، دا خه راز کډه شي
 حقه خودی باطله ونه ګنې
 پته د بې حاصله ونه ګنې
 پخه خودی چرې زوال نه لري
 فرق د مین هجر و وصال نه لري

بُحْرِي تَبْرِي الْوَزُولُ هُمْ شِي
 دَا سَوْمَ يِي لَا زَوَالَ كُولَهُ هُمْ شِي
 حَقْ حَانَ تَهْ خَپَلَ دَوَامَ كَتْلَهُ نَهْ دَهْ
 دَهْ پِيدَاهُ كَرْتَهُ اوْ كَتْلَهُ نَهْ دَهْ
 دَوَامَ هَغَهُ دَهْ چَيْ پَهْ سَوَالَ غَوْبَتَهُ حَانَ
 پَهْ خَپَلَهُ مَسْتَهُ مِينَهُ شِي جَاوَدَانَ
 دَا كَوَهُ وَ دَبَتَ وَ مَنْزَلَ هَيَّخَ نَشَتَهُ دَهْ
 خَوْدِي بَاقِي دَهْ اوْ بَلَ هَيَّخَ نَشَتَهُ دَهْ

خَهْ دَ مَنْصُورَ شَنَكَرَ لَهْ كَارَهُ غَوَارِي
 مَوْلَاهُ بَهْ هَمْ پَهْ خَپَلَهُ لَارَهُ غَوَارِي
 پَهْ حَانَ كَسْبَيْ وَرَكَ شَهُ خَوْدِي وَلَتَوْهُ
 اَنَا الْحَقُّ وَايَهُ دَ خَوْدِي مَلَ اوْسَهُ

(٩) سوال

خَوْكَ دَ وَحدَتَ لَهْ رَازَهُ بَنَهُ خَبَرَ شَوَهُ؟
 چَيْ خَوْكَ خَبَرَ شَوَهُ نَوَ لَهْ خَهْ خَبَرَ شَوَهُ؟

خواب

دَ آسَمَانَ لَانَدِي حَائِنَهَ دَ زَرَهُ خَوْبَسِري
 خَوَ دَ دِي لَمَرَ اوْ سَپُورَمَيِ زَرَ مَرَهُ كَيْري
 دَ آفَقَابَ لَاشَ دَهْ دَ مَابَسَامَ پَرَ اوْبرَوَ
 دَ سَپُورَمَيِ سَپِينَ خَادرَ كَفَنَ دَ سَتُورَوَ
 غَروْنَهُ الْوَزِي لَكَهُ رَيْكَ رَوَانَ ويَهُ
 درِيَابَ لَحظَهُ پَهْ لَحظَهُ بَلَ بَلَ شَانَ ويَهُ

باد د خزان اخته د گل په بنکار ده
 مرگ و لار د قافی پر لار ده
 شبنم لاله ته گوهر پاتی نه شو
 تاج یې د اوپنکو پر سر پاتی نه شو
 نا اور بدلي نغمې چنگ کبني مري
 بحري نه وتر په سئگ کبني مري
 خه به پونتې عالم گيري د مرگي
 زه او ته دواړه حنځيري د مرگي



غزل

مرگ یې تریخ شراب د هر یو جام کرو
 خومره بې دردی سره یې عام کرو
 یو تماشه گاه بې د مرگ جوړ کرو
 ملک د لمړ سپورهۍ یې ورته نام کرو
 یو نفس که خوړ د تېستي واحستو
 رو په جادوګر نظر یې رام کرو
 ما نه قرار خه غواړې چې زړه مې یې
 بند په هېږ و پېر کبني د ایام کرو
 چاک د دې خودی سینه کبني وساته
 رون په دغه ستوري یې مابنام کرو

دا جهان قول د دوبیدونکو خام د
 د سترو سترو مسافرو سرام د
 زرہ مو تلاش کبپی د باطل نه اوسي
 غم مو سینه کبپی بې حاصل نه اوسي
 دلته محفوظه هر آرزو لرو مور
 مزې د شوق د جستجو لرو مور
 دا خودی لازوال کېدلے هم شي
 دغه فراق وصال کېدلے هم شي
 گوم نفس مو بلواه ډیوی شي
 د اسمان خیری گربوان بیا گنهاي
 رب ژوندې بې ذوق سخنه نه د
 جلوی لرې بې انجمنه نه د
 چا دا جلوی حیگر کبپی و حایولي
 چا دا بادې ساغر کبپی و حایولي
 د چا په زرہ حسن د خوبی کته شي
 چا نه دا لمر او دا سپورمی تاویری
 له گوم خلوته د "الست" آواز د
 "بلې" را وتي بیا د چا له ساز د
 هینی خه اور زما په خاوره گله کرو
 نوا می خو پدو ته اور ورته کرو
 چې موره یو د ساقی جام چلبری
 او په مجلس کبپی بې گرمی پاتی دی

زړه می د ډه په تنهایی وسولو
 د ډه مجلس ته می رونق را غونه کړو
 لکه دانه خپله خودی کرمه
 د ډه دپاره بې ژوندی ساتمه

خاتمه

ته تېره توره بې بھر را ووزه
 بې له نیامه لاس په سر را ووزه
 خپل قوتونه را برسپر کړه ته
 لمر او سپوره می ستوري را هېټ کړه ته
 ېډ بیضا ده له استین بھر کړه
 شپه د رنا ورڅ د یقین په لمر کړه
 څوک چې په وینسو سترګو زړه ته ګوري
 کړي بخري او بیا ستوري ربی
 زما له زړه ختر بشمره واخله
 لکه رومي ګرمه زما نوا ډه
 کنی د نوي تهذیب اور خپل کړه
 بھر روبسانه شه دنه وړه



بندگی نامه

بندگی نامه

سپورمی خپل رب ته یوه ورخی اووی
 زما رنا دا توري شپی ورخی کپی
 خو خوری شپی وی چی بی ورخو شپه وم
 د زمانی زره کنپی ویده پرته وم
 ستوري زما په مرحلو کنپی نه وو
 او گردشونه زما پبنو کنپی نه وو
 نه می صحرا ته آئینپی ورکولپی
 نه می بحرنو ته خپی ورکولپی
 اُف دا فیرنگ او دا جادو د وجود
 اُف دا رنا او دا خواهش و نمود
 له لری لمر نه می رنا واخته
 بیا می دی مرو خاورو ته وبخبله
 د رنپی خاوری چی بی ورک فراغ د
 د غلامی نه بی مخ داغ په داغ د
 بنیادمان بی جال کنپی نبستی ماهی
 چی بزدان وزنی او آدم بشکلوی
 قا د یو آب و گل بنده کرمه زه
 په دی طواف دی شرمنده کرمه زه
 دا ٿام له خپل نوره خبر نه د
 دا ٿام لایق د سپورمی لمر نه د

دا په دې شه فضا کښې تار په تار کړه
 او مونږ نوریان د دې نه زر اوزګار کړه
 يا مې له دې خدمته زر رها کړه
 يا له دې خاورو بل آدم پیدا کړه
 زما رنا سترګې ړنډې بنې دي
 خدايه په دې ملک کښې تیارې بنې دي
 د غلامې نه زړه بدن کښې ومری
 په غلامې کښې روح په جسم بار شي
 د غلامې نه حوان حلمه بودا شي
 د شین زمری بې وخته غابن پربوژي
 په غلامې کښې ملت تار په تار شي
 ده له هغه هغه له ۵۵ بیزار وي
 یو په سجده کښې وي او بل په قیام
 لکه د جمع لمونځ بغیر له امام
 هر یو د بل سره په جنګ اخته وي
 او هر یو حان ته نوئه غم کړه وي
 د حقې مل حلمه زنار وټري
 بکتا گوهر بې له قبمته پربوځي
 خانګې بې پاني او ثمر نه لري
 ڏوند بې بې مرګه بل اثر نه لري
 کور ذوقه زهر لکه نوش خوبنوي
 بې مرګه مړ حان په اورو گرځوي

د کلیاتِ اقبال (فارسی)

زبور عجم

پېژنی	آبرو	قدر	نه	د ژوندون	د
مري	خرونو	په	ونبو	پسي	لکه د
گوره	وگوره	محال	يې	ممکن	يې
گوره	راigli	ماه	و سال	يې	تللي
تپربوي	ورحی	په	ماتم	يې	ورحی
تپربوي	رو	له	شکو	نه	قدم
	شاره	صحرا	لشې	لشې	لپمان
	غت	غت	مېي	د سرو	مارانو
	سوء	صرصر	و سور	دوزخ	اوره
کوره	سپبوي	څې	له	نامراده	
	په	سره	هوا	کښې	د بخرو
	لمبې	لمبو	نه	چار	لمبې چاپره
	ترخو	لوگو	کښې	سره	او توره هوا
	د	تندر	گړح	د دریابونو	غوغا
	په	کنارو	کښې	يې	ماران په قهر
	چجې	چجې	ماران	او زهر	زهر

لمبې	لپونی	سپي	نه	چیچونکې	له
بند	په	بند	سوونکې	وېروونکې	لمبې
په	داسې	قهر	کښې	سل عمره	ژوندم
د	غلامي	د يو	لحظې	نه بنه	دي



د غلامانو د فنون لطيفه بيان گښې موسيقي

د غلامي فنونه دي مړکونه
 زه به خه و وايم له دي فسونه
 د ژوند له اوره یې نغمې خالي دي
 لکه خپې د ژوند دبوال نړوي
 د غلام زړه گښې په هر خوا تپې وي
 لکه د ده د ده نغمې ویدې وي
 زړه یې مړژواندې ده او شون نه لري
 ذوق د صبا مزه د نن نه لري
 د زړه رازونه یې آواز گښې بنکاري
 یو مړه دنيا د ده په ساز گښې بنکاري
 یې ساه، ناتوانه او زار زار به وکړي
 له دنيا لاس خته بزار به وکړي
 سري اوښکې سترګو ته د ده رانجه دي
 د اوډرېدو نه تښتبده ترخه دي
 را نغښته مرګ د ده ساز ده او بس
 نشت یې پټ کړه په آواز ده او بس
 نشته! زمزم په دي حرم گښې نشته
 بل خه یې مرګ یې زېر و به گښې نشته

د زرۂ نه سوز ورکوی غم ورکوی
 زهر جامونو کبُنی د جم ورکوی
 غم په دوه قسمه دے ای وروره! واوره
 د زرۂ ڏیوه په دی لمبه بله کړه
 بو هغه غم دے چې کوم غم آدم خوري
 بو هغه غم دے چې هر رنگې غم خوري
 دا دویم غم چې زموږ هم دم دے
 روح مو آزاد په ده له هر یو غم دے
 د کبُنی دے شور و شر د غرب و د شرق
 هر یو موجود په دی دریاب کبُنی دے غرق
 چې کله کله دے پر زرۂ دېره شي
 زرۂ یو خوره بې کنارې چې شي
 په دغه راز غلامي نه پوهیږي
 له دغه غمه ېې نغمې تشي دي
 نه وايم دا چې ېې نوا خطدا ده
 کونهی ته دا رنگې ژرا روا ده
 نغمه د تندر د سلاپ غوندي وي
 چې له زرڳي جمله غمونه یوسې
 نغمه په کار ده لپونتوب پاللي
 د زرۂ په وینو کبُنی په اور لپې
 چې ېې په نه باندې نغمې لویېږي
 او خاموشې ېې په یوه برخه کېږي

زبور عجم

د کلیاتِ اقبال (فارسی)

پوه	یې؟	سرود	هغه	مقام	یادیری
چې	پکنې	تکو	بې	کلام	توکیری
سپینه	نغمہ	بله	ڈیوه	د	فطرت
معنا	نقش	بندی	د	صورت	د دی
معنا	خبر	نه	یم	له	کومی راغله
خو	رنگ	یې	پېژنم	زما	اشنا ۵۵
که	معنا	نه	لری	نغمہ	نو مړه ۵۵
د	زړه	له	سوژه	بې	پروا ویده ۵۵

کرو	معنا	راز	پیر	روهي	خرگند
پکر	معنا	ھي	ده	په	سجدو پربوتو
"معنا	معنا	ھغه	د	چې	پوره واخلي تا
لہ	لہ	ھرہ	نقشه	بې	نیازه کوي تا
معنا	معنا	دا	نه	د	چې تا کور و کر کړي
په	په	صورتونو	بسخ	د	تا نظر کړي"
ذمود	ذمود	مطرب	دا	نوا	ونه لیده
نقش	نقش	بې	خوبن	کرو او	معنا یې پربنوه



مصوری

خلقه	د	عجیبه	صورت	"کړي"	د
خلقه	د	ابراهیمی،	نه	آدری	د

بودا راهب جال د هو و هوس
 رنگین دلبرو شین مارغه د قفس
 یو شهنشاه د یو فقیر هخی ته
 کوهستانه د لرکو بار پر اوره
 یو نازنین د بتخانی په خوا کنپی
 جوگی یوازی په خوره صحرا کنپی
 بودا د خپلی ضعیفی نه داغ داغ
 چی بی په لاسو کنپی مړ کېږي خراغ
 یو مطرب مست په بګانوو نغمو
 چی تا ری سست شي د بلبل په چغو
خلم د مست نظرو غشی نخښه
 ماشوم سور شوم د بابا پر اوره
 د هر قلم په خوله مضمون د مرگ ده
 یو افسانه د او افسون د مرگ ده
 علم حاضر سجده فاني ته گوري
 شک زیاتوی له زره یقین تبستوی

بی له یقینه تحقیق نه شي کډه
 بی له تحقیقه تخلیق نه شي کډه
 د بی یقینه زره سینه کنپی ربی
 او نوم نقش ورته گران بشکارېږي
 له خودی لري ده بیمار ده او بس
 خلکو پسی روان په لار ده او بس

خیرات د حسن له فطرته غواپی
 رهزن د لاره د تشن لاسو وهی
 ٿان نه بھر حسن کتل خطا د
 ٿه چې په کار ده تا کښې ده د تا د
 چې نقش هر قلم فطرت ته ورکړي
 خپل ٿان فنا کړي او د بل په لاس شي
 بو لحظه هم له ٿانه رنگ وا نخلي
 په شيشه خپل کامه ونه ازمائي
 فطرت اووه رنگه خادر اغوشته
 کښې د ده په کاغذ گود پسې ماتې
 د پنگ زرو کښې یې هم سون نشه د
 د صبا عکس یې په نن نشه د
 نظر یې وتي له افلاکه نه د
 زړه په سينه کښې یې بپاکه نه د
 خاکسارو بي حضور و شرمکین د
 باقي له صحبت روح الامين د
 خيال یې نداره او بي ذوق ستيز
 د اسرافيل آواز یې بي رست و خيز
 ٿان چې آدم کله خاکي و شميري
 د يزدان نور د ده په زړه کښې ومربي
 چې له خپل ٿانه بھر دا موسر شي
 لاسونه یې نور شي او رسی عصا شي

د ژوند قوت بی له اعجازه نه د
خو خوک خبر له دغه رازه نه د

هغه ژوند ه چی په فطرت خه زیات کری
زموره سترگو ته چپل راز وسایی
گرچه دریاب بی احتیاج نه لری
زمور چینی ورته خراج رسوی
بوسی آرام د زمانی له زرہ نه
هر یو نگار واخلي ژوندون د ده نه
حور بی له حوره د جنت بهتر د
د دی بنانو نه منکر کافر د
پیدا کم نو کاینات پیدا کم
مه شوو زرونو کسبی حیات پیدا کری
بحر بی موج سره تکری وهی
خپی بی دی خوا ته گوهر غورخوی
له خپلو ډکو خزانو چی لری
د هر یوه تشه لمن ډکوی
د ده فطرت د بنه او بد عیار د
د ده صنعت د دی آئینه دار د
هم ابراھیم د دی او هم آذر د
هم بت شکن د دی او هم بتگر د
هره ذره بنا صفا غورخوی
او موجوداتو ته خلا ورکوی

په غلامی کښې تن له جانه تشن شي
 له تشن بدنه به خوک خه وویني
 ذوق د ایجاد او د نمود ترې ورک شي
 آدم له ئانه بې خبره سپک شي
 که جبرئیل هم خوک يو ھل غلام کړي
 د آسمانونو نه به کوزه پربوزي
 د غلام کار تقليد او آذري ۵۵
 جدت د ده په خيال کښې کافري ۵۵
 تازه تازه بې د زړه شک زیاتوي
 زاره زاره او وران او وران خوبنوي

تیارو
 ویني
 آینده
 گوري
 نه
 منجاور
 غوندي
 په
 قبر
 پاچي
 دغه
 هنر
 د
 تمنا
 فنا
 د
 دنه
 سخا
 د
 او
 بهر
 صفا
 د
 هوشيار
 موځ
 پکښې
 خان
 نه
 نبلوي
 که خوک
 جالونه
 د رېښمو
 جور
 کړي



د غلامانو مذهب

د غلامی مينه مذهب جدا وي
 د ژوند ګښن بې بې مزې وي سخا وي

مینه توحید اول په زړه وهل دي
 بیا پکنې حل د هر مشکل کتل دي
 د غلام مینه بس د خولي خبرې
 د خولي خبرې او له کاره لري
 د شوق کاروان بې بې له ذوق د رحیل
 بلا یقین او بې سبیل او دلیل
 دین و دانش غلام ارزان ورکوی
 بدن ڙوندے ساتي او ځان ورکوی
 خه که په شونهو بې د خدای نامه ده
 فرمان روا طاقت د ده قبله ده
 طاقت قوت بې بافروغه دروغ
 چې پیدا کیږي تر دروغ او دروغ
 خو بې سجده کوي دا بت مولا ده
 چې ترې نه ودرې فاني فنا ده
 هغه خدای نان ورکوی جان ورکوی
 دغه خدای نان ورکوی جان تبستوی
 هغه خدای یو ده او دې سل توقي ده
 هغه د هر چا خپل ده دې پردي ده

 هغه علاج د سوز او غم او فراق
 دا خدای خبرې او جنگې او نفاق
 دا خدای د ځان سره بندیان خوګر کړي
 سترګې او غور او هوش بې قول کافر کړي

چې په بندہ پوره د ده اختیار شي
 جان ېې له تنه په تن کښې ویزار شي
 بې ساه ژوندې وي او ژوندې وي بې ساه
 درته به ونبیم رنکینه معنا
 دا مړه کېدل او دا حیات د نفس
 واړه خو اعتبارات دي او بس
 ماهی ته غر نشته صحرا نشه د
 مرغی ته تل نشته دریا نشه د
 کون د نوا په معنا نه پوهیږي
 په خوند د صوت و صدا نه پوهیږي
 ډانده په صوت و په صدا مستیرې
 او له رنگونو بې پروا تپیرې
 روح وي د حق سره زنده پاینده
 کني نو د ته مړه هغه ته زنده
 چې "حي لا یموت" د هغه حق د
 حیات د حق سره حیات مطلق د
 چې ژوند بې حقه تپروي مردار د
 د دې ژوندي سپري ماتم په کار د
 ډېر د لیدو بې له نظره پت وي
 زړګه ې شوق د انقلاب نه لري
 د مشتاقی سوز بې کردار کښې نشه
 د آفاق نور ې په ګفتار کښې نشه

تنگ یې مذهب وي کله تنگ یې آفاق
 د شپې نه زیات توره تیاره یې اشراق
 ژوندون یو بار بنکاری د ده پر اوړو
 مرګ لویوی حان ته په خپله جولو

مینه د ده په خوا کښې وي آزره د
 اور یې په يخو اسویلو افسرده
 لکه چینج د ختو تل کښې اوسي
 لم او سپورمۍ او آسمان نه پېژني
 له غلام مینه د دیدار مه غواړه
 په غلامی کښې زړه بیدار مه غواړه
 سترګو یې د هیڅ لیدو کوشش ونه کرو
 ډېره یې وختو ویده شو مړ شو
 حکمراڼان که تر یو بند پرانزي
 روح ته یې نوري زولنې واچوي
 غوته په آئينو نه جوړ کړي
 لکه د زغري یې در واګوسټوي
 کینه او قهر شور و شر ور وښئ
 له ناخاپې مرګه خطر ور وښئ
 چې د غلام له حانه لاس وحیزې
 او په سینه کښې یې آزو ویده شي

ق

بیا	نوی	خلعتونه	ورکړي
د ده په لاس	کښې	خو	کارونه

مهري په حام حام رسا ورسوي
او خپل پياده تر باچا ورسوي
په نعمتونو يې رنگ رنگ شي راکري
په نن يې مور کري تري نه هير صبا کري
بدن يې دروند شي د باچا په مهر
او روح يې ورك شي په سختي په قهر
که يوه روح ته پري آزار رسبي
بنه ده که بشار بشار بدنونه مره شي
زولني پنسو کبني نه دي زرونو کبني دي
گران دا غمونه په غمونو کبني دي



د ازادو ابادي

وخت کوه لو تبر له تبرو خلکو سره
د آزادانو صنعت هم وگوره
کار د ايک او د سوری ووينه
که زره لري سترگې دي وغروه
خان يې له خانه را بهر خرگند کرو
عاله يې قول په تماشه ودرېدو
کانيې يې د کانيو سره ولکول
اورد د وختونه يې په لمحو وتړل

په یو دیدن باندې به تا پوخ کړي
 له دې جهانه به د بل ته یوسی
 نقش به خبر د نقش ګر ورکړي
 د ده د زړه نه به خبر ورکړي
 بلنده طبعته او همت مردانه
 د کابو زړونو کښې لعلونه دي دوه
 دا سجده ګاه د چا ده؟ دا مه پونته
 ناپوهه! تن نه حال د ساه مه پونته
 زه خو له خپل خانه حجاب کښې پروت یم
 او د فرات په کناره تېټ یم
 زه خو له جړې او له وېښه وتر
 لري له خپله خایه وج پړوټه
 بې له یقینه زړه محکم نشه ده
 د یقین خانکو کښې می نم نشه ده
 په ما کښې ذوق د الا الله نشه ده
 سجده شایان د دې درگاه نشه ده
 یو حل هغه ګوهر ناب وګوره
 تاج پلوشو کښې د مهتاب وګوره
 هرمري تېټ خي له روانو او بو
 یوه لحظه تېټه تر زمانو
 د سرو میني خپل اسرار ویلي
 کاني ېې په خوکو د بنو پیلی

د	سرو	خوبه	له	جنته	مینه	خوبه
د	کانو	خبتو	نه	وباسی	نغمه	خوبه
د	سرو	عشق	د	د	معیار	خوبانو
هم	پرده	در	د	حسن	هم	پرد
همت	یې	پورته	له	آسمانه	تیر	شو
د	چون	و	چند	له	دې	جهانه
چې	تول	لیدلی	یې	په	خوله	نه
زرونه	یې	په	بله	طريقه	وسپردو	
له	محبته	جذبې	پورته	خیژی	حاجت	
ناکامیابیان	پر	کامیابی	کامیابی	اخلي		
بې	محبته	ژوند	ماتم	د	او	بس
کار	بې	ناکاره	نا	محکم	د	او
محبت	عقل	صیقل	ته	ورکوي		
مینه	له	کانی	آئینه	جو روی		
زړگې	لرونکو	سینا	ته	ورکوي		
د	عیسې،	بیضا	ید	ورکوي		
شکست	خوردہ	ورته	ممکن	او	موجود	
د	خوب	او	تريخ	تمام	جهان	د
زموره	خيال	ګرم	د	د	نمود	
پیدا	کول	ژوندي	کول	یې	کار	د
عشق	هر	څه	هر	بنيادم	ته	بس
بواري	د	همه	عالیم	ته	بس	د

د کلیاتِ اقبال (فارسی)

زبورِ عجم

۵۵	جادوگری	قهری	بې	دلبری
۵۵	پیغمبری	سره	قاھری	د
مینی	دوارہ	د یو بل	مشغولا کړه	مینی
مینی	جوره	دنیا کښې	یو دنیا کړه	مینی



جاوید نامه

ڙباره

امیر حمزه شنواره

فهرست

مخ	شمبور سرليک
۵۹۵	۱. مناجات
۶۰۰	۲. آسماني تمھيد د ازل په رومبى ورخ آسمان
۶۰۳	۳. د ملايکو سندره
۶۰۴	۴. د مخکي تمھيد دحضرت روميرح روح
۶۰۵	۵. غزل
۶۱۴	۶. د زمان او مكان روح زروان مسافر د عالم علوي سيل ته بيايي
۶۱۷	۷. د ستورو نغمه
۶۱۸	۸. د سپورمی آسمان
۶۲۱	۹. يوهندي عارف چې د سپورمی په يو غار کښې
۶۲۳	۱۰. رومي او جهان دوست
۶۲۶	۱۱. د هندي عارف يونهه خبری
۶۲۹	۱۲. د سروش جلوه
۶۳۰	۱۳. د سروش نوا
۶۳۱	۱۴. ديرغميد کختي ته
۶۳۵	۱۵. د گوتم طاسين «د يوي بي حيما ډمي بسخي توبه کول»
۶۳۷	۱۶. د زرتشت طاسين «اهمن د زرتشت امتحان کوي»
۶۴۰	۱۷. د مسيح طاسين د حكيم طالسطائي خوب
۶۴۳	۱۸. طاسين د محمد ص «د ابوجهل د روح ژپا د کعبي په حرم کښې»
	۱۹. د عطارد آسمان د جمال الدین افغانۍ رح او

جاوید نامه	د کلیاتِ اقبال ^(۲) (فارسی)
۶۴۶	د سعید حلیم پاشا
۶۴۹	افغانی او زنده رود .۲۰
۶۵۰	افغانی ^(۱) ((دین او وطن)) .۲۱
۶۵۲	اشتراکیت او ملوکیت .۲۲
۶۵۳	سعید حلیم پاشا شرق او غرب .۲۳
۶۵۶	د قرآنی عالم محکمات ^(۱) د آدم خلافت .۲۴
۶۶۰	د خدای حکومت .۲۵
۶۶۲	مَحْكَمَهُ دَخَلَ دَمَّ .۲۶
۶۶۴	حکمت لوم خیر دے .۲۷
۶۶۵	زنده رود .۲۸
۶۶۹	روسی ملت ته د افغانی ^(۱) پیغام .۲۹
۶۷۳	دروم پیر زنده رود ته وايي: "چې شعرونه واوره" .۳۰
۶۷۵	د زنده رود غزل .۳۱
۶۷۶	د زهرا فلك .۳۲
۶۷۸	د پخوانو قامونو د خدايانو مجلس .۳۳
۶۷۱	د بعل سندره .۳۴
۶۸۳	د زهرا سيند ته ورکوز بدل او هلتنه د فرعون .۳۵
۶۸۳	غزل .۳۶
۶۸۶	رومی ^(۱) او فرعون .۳۷
۶۸۷	ذوالخرطوم .۳۸
۶۸۸	د سودانی دروبش روح خرگند بپري .۳۹
۶۹۰	د مریخ فلك د مریخ او سبدونکه .۴۰
۶۹۳	د مریخ د نجومي د رسگاه نه بهر راوتل .۴۱
۶۹۴	رومی ^(۱) د مریخ حکيم .۴۲
۶۹۶	په مرغدين بنار کښې ګرځدل .۴۳

		جاوېد نامه
۶۹۸	د کليات اقبال (فارسي)	.۴۴
	حکيم مریخي او زنده رود	.۴۵
۷۰۲	د مریخ د هغې پېغولي حال چې د رسالت دعوه يې کړې وه	.۴۶
۷۰۳	د مریخ د پېغمبر وعظ	.۴۷
۷۰۶	د مشتري فلك	.۴۸
۷۰۸	د حلاج نوا	.۴۹
۷۰۹	د غالب نوا	.۵۰
۷۱۰	د طاهري نوا	.۵۱
۷۱۱	زنده رود پاکو ارواحانو ته خپل مشکلات وړاندې کوي	.۵۲
۷۱۷	زنده رود او غالب	.۵۳
۷۲۵	د فراق جنو سود او ابليس خرگند بدلت	.۵۴
۷۲۹	د ابليس ژړا	.۵۵
۷۳۰	د زحل فلك	.۵۶
۷۳۲	د وينو درياب	.۵۷
۷۳۳	د هندوستان روح خرگند يېري	.۵۸
۷۳۴	د هندوستان روح ژړا، فرياد کوي	.۵۹
۷۳۶	د وينو درياب د کشتۍ د یوسپاره فرياد	.۶۰
۷۳۸	د آسمانونو نه بره د المانوي حکيم نطشه مقام	.۶۱
۷۴۱	ق	.۶۲
۷۴۱	د جنت الفردوس په لور لېږدې دنه	.۶۳
۷۴۴	د شرف النساء محل	.۶۴
	د امير كبير حضرت سيد علي همداني ح او	.۶۵
۷۴۷	ملا طاهر غني کشمیري ح زيارت	.۶۶
۷۴۸	د شاه همدان په حضور کبني	
۷۵۴	غني	

	جاوپد نامه	د کليات اقبال (فارسي)
۷۵۸	د هندي شاعر "برتری هري" سره صحبت	.۶۷
	د مشرق د سلطانانو محل ته روانېدل نادر ابدالي	.۶۸
۷۶۱	سلطان شهيد	
	د ناصر خسرو روح خرگندېږي يو مستانه سندره	.۶۹
۷۶۵	وايي بيا غايب شي	
۷۶۶	ابدالي او زنده رود	.۷۰
۷۷۱	سلطان شهيد او زنده رود	.۷۱
۷۷۳	د سلطان شهيد پيغام کاويري سيند ته زنده رود د جنت الفردوس نه رخصتيري حوري	.۷۲
۷۷۷	ترې څه ګونښنه کوي	
۷۷۸	د جنت حوره	.۷۴
۷۷۸	د زنده رود غزل	.۷۵
۷۷۹	حضور	.۷۶
۷۸۲	د جمال ندا او زنده رود	.۷۷
۷۸۶	د جلال تجلی را پرپوزي	.۷۸
۷۸۸	جاوپد ته خطاب	.۷۹

مناجات

بنيادم په دې اووه رنکه جهان کښې
تل اخته ده په فرياد او په فغان کښې
د ملکري تمنا بې ژروي
څه خوبې- خوبې نغمې ور زده کوي
مکر دا، دا د اوبو خټو دنيا
څوک ويله شي یو زړه لري دانا؟
غارې، غرونه، دريابونه کانه غلي
لمر سپورمۍ او آسمانونه کانه غلي
آسمانونو کښې بې ستوري دي بلا
خو هر یو تنها د یو بل نه جدا
هر یو مونږ غوندي یوازي بې چاره ده
خان ته شنه خوره فضا کښې اوواره ده
کاروان نه کري د سفر لا ارادې
لوړ آسمان ده او ناراته اوږدي شپې
دا دنيا ده زموږ بشکار او مونږ بشکاريابان یو
که د چا له یادو اوتي اسيران یو
ډبر مې وژړل رانګله یو صدا
د انسان ملکرمه کوم ده په دنيا
د خلور کنجه دنيا ورځ مې ليدلې
چې روښانه کړي ګلې، کوڅې او ګلې

رنایی یې ۵۵ د یو ستوري د تلو
 بل خه نشه خو بس دا چې "لاړو" وو
 ورڅه هغه ۵۵ چې شمېر نه ۵۵ له ایام
 د سحر یې نه غرمه شته نه مابسام
 که روښانه روح په نور باندې د دې شې
 آواز هم لکه د رنګ لیده کېډه شي
 پت د دغې به رنا را خرگندېږي
 او د دې نوت نه حې او نه تېږې
 اې مالکه! دغه ورڅه روزي زما کړې
 او له دې بې سوزه ورڅو مې رها کړې
 د تسخیر آیت^(۱) نبیلې د چا شان ده
 دا شین رنګ آسمان چا وته حیران ده
 خوک و پوه په راز د علم الاسماء؟
 خوک و مست په هغه جام هغه مینا؟
 تا خوک خوبن کړلو له دې دکې دنیا؟
 خوک دی کړلو د خپل راز سره اشنا؟
 اې چې ستا غشي خيري سینه زما
 د "ادعوني" تکه چا ته وي چا؟
 د تا مخ زما ایمان، زما قرآن ده
 ته زما نه دی جلوې ساتې ارمان ده
 که د لمړ نه سل شعلې را وورېږي
 خو د لمړ هغه دولت پې نه کمېږي

^(۱) آیت تسخیر د علم الاسماء. قرآنی آیتونو ته اشاره ۵۵.

حاضر عصر کړلو عقل را حصار
 خه شو- خه شو زما جان بې قرار؟
 په عمرونو وجود ځان سره تاوېږي
 چرته ي بېتابه روح تري را کوزېږي
 خفه کېږه مه خو ستا داښوره زمکه
 د آرزو د تخم کر ته سمه نه ۵۵
 د دې بې حاصله ختو نه خه کېږي؟
 غنیمت د که يو زړه تري وقوکېږي
 نه سپودمۍ راشه زما په شبستان
 لړ خو ووينه زما بې نوره ځان
 د لمبې به خه پرهیز وي له خاشاک
 او د تندر پړېتو نه وي خه باک
 ژوند مې تېر کړو په فراق په جداي
 اوں بل اړخ د آسمان را وښاي
 همکي تړلي ورونه راته وا کړه
 او دا خاوره فربستو سره اشنا کړه
 داسې اور مې په سینه ولکوه
 چې عود پړېډ او لرګه وسوځوه
 بیا دا عود مې د انګار دپاسه کښېډه
 او لوګه مې خور تمام جهان کښې پړېډه
 اور زما په جام کښې شته د نور ې بل کړه
 بو نظر د تعاقل سره د مل کړه

موږ تا لټوو، ته له نظر دور بې
 نه خطا شوم، مونږ ړاندہ یو ته حضور بې
 يا له رازه دا پردي جدا کړه لري
 يا دا بې دیداره روح له ما کړه لري
 بې نمو د فکر اونه شوه زما
 يا یو تبر غواړم يا باد صبا
 عقل را دي کړو، جنون هم راته راکړه
 لار د جذب اندرون هم راته راکړه
 علم خیال کښې خان ته اوئیسي مقام
 او د میني خام ده قلب لاینام
 علم خو له میني ونه خوري مېوې
 پکښې کېږي د فکرونو تماشې
 د جادو تماسه ګاه د سامری ۵۵
 علم بې روح القدس جادوګري ۵۵
 بې جلوې هوشیار په لاره نه شي تله
 د خپل خیال په غلبو کښې مري پر خام
 ژوندون بې د تجلی نه رنځوري ۵۵
 مجبوري ۵۵ دين او عقل مهجوري ۵۵
 دا دنيا ۵۵ کوه و دشت و بحر و بر
 موږ نظر غواړو او دا وايې خبر
 آواره زړه منزل غواړي ورکړه دي ته
 د سپورمي دا تقوته بيا ورکړه هغې ته

زما خاوره صرف خبری توکوی
 بیا هم نه خلاصیوی حرف مهجوروی
 د آسمان د لاندی زه اوسم غریب
 بو ندا له هغه خوا "انی قریب"
 چې د لمر، سپورمی په شانې شي غروب
 دا جهان او دا شمال او دا جنوب
 له طلسمه د پرون او صبا تېر شم
 زه له لمر او له سپورمی ثریا تېر شم
 موږ بخري او ته تل تر بل رنا
 زموږ خه دی؟ په سوال غونښتني یو دوه سا
 اې د مرګ د ژوند له جنګه نا آشنا!
 دا بنده خوک د؟ چې رشك کړي په مولا
 بو بنده د آفاق ګیر و ناصبور
 نه خوشحال د په غیاب نه په حضور
 زه آنی یمه ته ما جاوداني کړه
 دا د مھکي اوسبدونکه آسماني کړه
 ضبط راکړه د ګفتار و د کردار
 لاري شته دی خو که و مومم رفتار
 دا چې وايمه د بل جهان بیان د
 راکوز شو دا کتاب د بل آسمان د
 سمندر یمه او به می نه کمپري
 داسې شته خوک چې می تل ته ورسیبی؟

دېر مخلوق می په ساحل و گرځدو
 هیخ یې ونه لیدل بې له خو خپو
 نا امیده له دېر عمرو له زرو
 کرم خبری د یو ورځی د راتلو
 دغه تکه می ټوانانو ته آسمان کړې
 خدايې دوئ ته سمندر زما پایان کړې



اسماني تمہيد د ازل په ړومبې ورځ اسمان د مخکي تعریف کوي

ژوند د لذت ځنی د غیب او حضور
 جور دا جهان کړو د قریب او د دور
 داسي یې تار د نفس وشلولو
 سازه یې کوه حیث خانه د ورڅو
 د "ته جدا او زه جدا" ناره
 د ټهان بنودني ولولي کوه بنکاره
 ستورو، سپورډۍ ته د تګ وبنود شو چل
 سل خراغونه په فضا کښې شو بل
 په شين آسمان کښې او درولو آفتاب
 بو زربقتي خېمه د سپینو طناب

پوئی سحر شو په افق له عدم
 غبره کښې بې واخستو دا نوم عالم
 د خاوره خونه وه جهان د انسان
 خوره صحرا ۵۵، نه منزل نه کاروان
 نه يې په غرونو کښې ولې بهپدې
 نه يې وریحی په صحرا ورېدې
 نه د مرغانو په یو بناخ سازونه
 نه په ورشو کښې د هوسي ټوبونه
 د روح رنا نه وه پر بحر و پر بر
 ول ول لوگه يې د بدن و خادر
 د سپرلي باد پري لکبدل نه و
 د مهکي ۶۶ کښې يې شينکه ويده و
 شين آسمان مهکي ته پغور ورکرو
 "داسي سپک ژوند خو مي بل ونه ليدو
 په سترګورو کښې په شان د ړندو
 سوالی رنا غواړي زما له ۶۶ ډيوو
 خاوره خو خاوره ده روښانه نه ۵۵
 غر که شي سیاله له آسمانه نه ۵۵
 يا خو ژوندون د دلبری زده کړه
 يا د مرګي له کمتری زده کړه
 مهکه خجله له پغوره شوله
 په زړه درنه له رنګه توره شوله
 رب نه يې دا د بې نور يې وغونېتلو
 پاس له افلاکه ورته بغ وشولو

وې: "اې زما امانتکوپی مۆحکپی
 د خپل ضمیر نه بې خبri مۆحکپی
 ورخی روبانی دی د ژوند له غوغای
 نه چې دا وینی د جهات له رنای
 د سحر نور پیدا کپی نور داغدار
 نور د روح پاک د زمانپی له غبار

نور د روح تېز د پلوشو نه د لمړ
 بې له دې جوړو لارو خې په سفر
 ولې مایوس شولې له خپلې دنیا؟
 نور به د روح شي ستا له خاکه نما
 د انسات عقل به جهان کپی شبخون
 او د ده عشق به لامکان کپی شبخون
 خیگر یې لار پېژنې بې رهنا
 نظر یې تېز خې د جبریل نه سیوا
 خاوره خو الوزی په شان د ملک
 یو ویجار سرام د په لار کښې فلک
 داسې وربخ شي د آسمان په بدن
 لکه رېشمو کښې چې بسخه شي ستن
 لر کپی داغونه د وجود د لمن
 د ده نظر د چې بینا کپی زمن
 که خونږ د عبادت کوي کم
 خو د روزگار نیلې په لاره کپی سم

سترهکي رنها کړي کائينات وويني
 چې په صفاتو کښې بيا ذات وويني
 خوک چې مين شولو په حسن د ذات
 هغه سردار شو د جمله موجودات"



د ملایکو سندره

دا خاک د فرشتو نه به افرون شي یوه ورخ
 له بخته به یې دا مئکه ګردون شي یوه ورخ
 چې خيال یې پورش د حادثو له څو موهي
 ګرداد د شين آسمان نه به ببرون شي یوه ورخ
 معنا کښې د آدم وکړه لپه فکر، تپوس مه کړه
 اوں بنکاري نشه ناک خو به موزون شي یوه ورخ
 ذمول شوم ده خو داسې به موزون شي دا مضمون
 بزدان به د تاثير نه پري مفتون شي یوه ورخ



د مُحَمَّدِ تمهید د حضرت رومي روح روح خرگندیبی او د معراج د اسرارو شرح کوي

مینه يو شور د بې پروا له بنار
 شعله يې مړه کاندي غوغه د بنار
 غواړي خلوت د سمی غرونو سره
 يا په ساحل د دریابونو سره

چې په يارانو کښې محرم نه مومن
 سود مې په دا شي چې ساحل ته وزم
 لمړ پربواته کښې د دریاب ننداره
 په شنو اوبو کښې شي لعلونه بشکاره
 ډوند هم له دې خوند د نظر اخلي
 پکښې مانبام رنګ د سحر اخلي
 خه د خپل زړه سره بحثونه مې وو
 خه مشوري خه خواهشونه مې وو
 آني ده ولې دې "تل" ده نه وي؟
 ژوندې ده ولې دې ژوندې نه وي؟
 تړه او لري د چيني له غاري
 ما بې اختياره دا بدله ووې



غزل

شوندی پرانژه چې قند فروان زما ارمان ده
مخ بسکاره کړه چې دا باځ او ګلستان زما ارمان ده

په یو لاس کښې جام د ميو په یو لاس د اشنا زلفي
هم په دې رنکه یو رقص په میدان زما ارمان ده

نا په ناز چې را ته ووې "نور مې مه خفه کوه ته"
"نور مې مه خفه کوه ته" دا بیان زما ارمان ده

عقله ته له ډېره شوقه یو پنډوس شه رغرېدلې
هغه سوءه پړشان عشق نکته دان زما ارمان ده

د فلک او به خواره خو بې وفا لکه سېلاپ ده
زه مهه یم زه نهیک یم لوء کمان زما ارمان ده

د فرعون له ډېره ظلمه زړه زما ده را تنګ شوء
هم موسئ او هغه نور بې د ګربوان زما ارمان ده

پرون شېخ ډیوه په لاس کښې ګړد له بناره چور لیدلو
زه خفه له دیو او د د یم یو انسان زما ارمان ده

زړه مې تور شو زړه مې بد شو، له ملګرو مستو پستو
يا رستیم يا امزره د پاک یزدان زما ارمان ده

ما وې دا نه پیدا کېږي، زهه يې سترې په تلاش یم
وې چې کوم نه پیدا کېږي، دا سامان زما ارمان ده
((رومی))



څېه ویده شوله پر فرش د او بو
لمر چې شوت د افق مخ تور شو
د یو تکړې توي نه غلا وکړه مابنام
ستوري شو پاس لکه یو کسلې په بام
د رومي روح هره پرده کړه پاره
د یوه غر له شا يې مخ کرو بشکاره
مخ يې روبسانه ټه په شان د آفتاب
وه زربودي يې لکه وخت د شباب
تن يې روبسان د خدای په نور بشکارېدہ
سر نه تر پښو سرور سرور بشکارېدہ
ټه يې په خله هغه پت راز د وجود
خلاص کړلو خان د صوت و حرف له قيود
ټه هر یو حرف يې آئينه روبسانه
علم يې ګډه د زړه د سوزه سره
وې مې موجود او ناموجود خه وي؟
خه وي محمود او نامحمود خه وي؟
وې موجود هغه چې نمود غواړي
 بشکاره کېدل خو تل وجود غواړي

خَهَ دَهْ ژوند؟ حَان سِنگارول لَهْ حَانه
 بِيا شهادت پَهْ حَان غُوبنتل لَهْ حَانه
 ورَح دَالست يَيِّ انجمن جور كرو
 پَهْ خَپل وجود يَيِّ شهادت وغوبنتو
 مر يَيِّ ژوندَه يَيِّ كَه دَي سَاه وي پَر لَب
 كَره شهادت لَهْ درِي كسانو طلب
 ڦوميئ گواه دَي خَپل شعور واخله
 د حَان كتل د حَان پَهْ نور واخله
 دوييم گواه د بل شعور واخله
 د حَان كتل د بل پَهْ نور واخله
 درپيئ گواه شعور د ذات واخله
 د حَان كتل پَهْ نور د ذات واخله
 تَه كَه دَهْ نور تَه كَلَك پَهْ حَامِي پاتِي شِي
 حَه او قائِم به لَكَه خَدَى پاتِي شِي
 دَهْ خَپل مقام تَه رسِدل ژوندون
 دَهْ بِي پَردي د ذات ليدل ژوندون
 د مومن نَهْ شِي اطمینان پَهْ صفات
 مصطفَى نَه راضي كَبده يَيِّ لَه ذات
 خَهَ وي معراج؟ خَو د شاهد يو ارمان
 بِيا د هَعَه پَهْ مخامن امتحان
 داسِي شاهد چَي بِي تصديقه د دوئ
 زموږه ژوند لَكَه د گل رنگ و بوئه

چې په حضور کښې یې پاتې شي استوار
 هغه سړے به وي کامل په معیار
 ذره یې تینکه ساته تاؤ که لري
 کلکه یې غوته لره تاؤ که لري

خپل تاؤ پخپله زیاتول بنه ده
 د لمړ په مخ یې ازميل بنه ده
 دا زړو قالب دي وران کړه بل جوړ کړه
 کړه امتحان له خانه "تل" جوړ کړه
 دasicِ محمود چې وي محمود یې ګنه
 ګنه ژوند اوږمه ګنه دود یې ګنه
 بیا هی وي حق ته رسپدل خنکه وي
 د خاورو غر اوږو شلول خنکه وي؟
 بشکاري له خلقه چې خالق ده بهر
 موږ زمانې یو بد ځپلي پر سر
 وي چې په لاس که درله درشی "شیطان"
 په خپل قوت به مات او ګوډ کړي آسمان
 ودرې به زر به شي برښه کائینات
 خند له لمن به وهی ګرد د جهات
 محسوس به نه کړي زیات او کم د موجود
 ستا ده له ده، د ده له تا نه نمود
 پوه چې په " والا بسلطان" شي سړي
 مېږد ملخ نه دي چې خټو کښې هري

د زبپدو په طریقه پیدا شوی
 بیا دی خلور گوته دنیا ته راغلی
 بیا تری تلل هم په زبپدو کبدے شي
 د دی ترون په پرانستو کبدے شي
 له اوبو ختو زبپدل نه دی دا
 پری د په دی چې لري زرونه صفا
 هغه زبرون مجبوري دا په اختیار
 هغه پرده کنې پت او دا په اظهار
 بو په ژړل بل په خندل وګنه
 بو په لټون بل په موندل وګنه
 دنه سیل د کائینات هغه د
 او د جهاتو نه بھر دغه د

هغه د شپو ورخو یو پور وګنه
 دا په شپو ورخو باندې سور وګنه
 هغه چې زبې نو شکم وشلوی
 او دا چې زبې نو عالم وشلوی
 نخبنه د دواړو زبپدو د د اذان
 هغه له شوندو دا له زړه شي عیان
 بو بیدار روح چې تر بدن راشی
 لرزه د دی جهان په تن راشی
 ما وي مطلب د زبرون وايہ آسان
 وي له شانونو د د ژوند یو شان

ڙوندون صفت لري د غيب او حضور
 يو په ثبات او بل په تگ مجبور
 ڪله زره سوم په جلوت ڪبني ٻڪاري
 ڪله زره جمع په خلوت ڪبني ٻڪاري
 جلوت يې ٽلنڊ وي په نور د صفات
 خلوت يې رون په تجلو وي د ذات
 عقل يې راڪاري د جلوت په طرف
 عشق يې را ڪاري د خلوت په طرف
 عقل يې ڇان په دي عالم ازماني
 چي د ما دي دا طلسونه مات ڪري
 د لاري ڪاني ورته عقل بنائي
 وريخي تندر ورته وعظ کوي
 شته دم په سترگو ڪبني يې ذوق د نظر
 ولې ڏبر نه دم د ديدن خو زپور
 لکه د ڙوند ڪري یون د لاري په ڏار
 کوي په شان د مېري نرم رفتار
 چي رنگ او بوم غوندي تاؤ- تاؤ د خرد
 ڪله د يار د لاري کم دم ولد
 کار يې ورو- ورو په تدریج موئي نظام
 خدائی زده چي ويني ڪله مخ د انجام

عشق وي له مياشتني نه له کاله خبر
 د نزدي لري نه د ڇند پري اثر

عقل چې کار کوي نو غر ماتوي
 مات یې چې نه کړئ شي طواف یې کوي
 غر وي د دکي غوندي عشق ته آسان
 زره یې چابک لکه سپورمی پر آسمان
 ګور نالیدلر له جهان حنې حې
 عشق په شب خون تر لامکان حنې حې
 طاقت د عشق له اعصابه نه د
 زور یې له باد و خاک و آبه نه د
 اور بشپ خوري د او خپر نروي
 د پاس سپورمی سپیني ته خپر ورکوي
 مات پې گزاره د نمود کاندي سر
 پې وسلې مات کړي د فرعون لښکر
 په روح کښې عشق لکه لمه کښې نظر
 ګور کښې دنه هم له دره بهر
 دې ايره عشق هم د لمبې نه بره
 کار یې د دین او د دانش نه غوره
 بشکاره برهان د او سلطان د عشق
 په دوه عالمه حکمران د عشق
 د لازمان او نن صبا له هغه
 د لامکان زبر او بالا له هغه
 له خپله خدايه چې خودي وغواړي
 لکه نيله واړه عالم زغلوي

د زړه مقام شي بنه خرګند د ده نه
 شوق د دي زور جهان شي ورک د زړه نه
 ورکوي خدائی ته سر او ځان عاشقان
 تاويل کونکه عقل کاندي قربان
 عشق بې طرفه له هر خوا نه تله
 حرامول په ځان د مرگ بلنه

يې لکه مړې په صندوق کښې د ګور
 ته پاڅډه شي بې شپږۍ په خپل زور
 شته په سینه کښې دي خوبې سندري
 ختو کښې نښتیه! داسې ژاري ولي؟
 پاڅه مکان او په زمان سپور شه
 پرانبڑه غوټي د زنار نور شه
 نوري کړه تبزي دواړه سترګي او ګوش
 وينې چې خه د هوش په لار بې کړه نوش
 خوک د مېړي هم چې آواز اوري
 د لري خلکو د زړه راز اوري
 واخله له ما دا پرده سوزه نکا
 چې ګيرډه نه شي لمو کښې د چا
 سړه خو "دید" ده باقي پوست وګنه
 "دید" چې ګنې نو دید د دوست وګنه
 "تن دي تمام په سترګو کښې ويلی کړه
 بيا د نظر سره نظر کښې لار شه"

((رومی))

نهه آسمانه دی؟ ترې ۴۰ وېږډه
 خواره جهانه دی؟ ترې ۴۰ وېږډه
 پرانپڑه سترگی دا زما او مکان
 دواړه یو حال دي له احوالو د "جان"
 چې مخکنې پړېتو نظر له رڼا
 جور اختلاف شو د پرون او صبا
 تپارو د خاورو کښې دانه پراته وي
 له لوء آسمانه بېکانه پراته وي
 پوء ۵۵ په دې که وي فراخ خایونه
 زرغونوله شي خپل پت باخونه؟
 جوهر یې خه ده؟ خو یو ذوق د نمود
 هم یې مقام دغه جوهر هم وجود
 اې چې بدن د روح محمل ګښې
 او حان د روح له رازه نه خبر دې
 دا محمل نه ده دا د روح یو حال ده
 محمل وینا خو د خبرو چال ده
 روح خه ده؟ جذب او سوزېدل او سرور
 ذوق د تسخیر د کل عالم په ضرور
 تن خه ده؟ شوق د رنګ او بویه سره
 د هر مقام د هره سویه سره
 را نزدې لري ده یو باب د شعور
 خه ده معراج؟ خو انقلاب د شعور

د ه په شعور کبني انقلاب له شوقه
آزادول کري شوق له تحت و فوقه
بدن د روح سره سiali به خه کا
بند به الوت يې موئه خاوره نه کا



د زمان او مکان روح ز روان مسافر د عالم علوي سيل ته بياي

په خبرو يې دا زره زما بپتاب شو
هر بحره مي د تن لکه سيماب شو
چې ناخاپه د مغرب، مشرق تر ميان
په وريخ د نور مي غرق وليد آسمان
فرشته له دي وريخي شوه راکښه
بو خوا اور بل خوا لوګه په دوه طلعته
بو تک تور دويم روښان لکه شهاب
بو بیدار او د بل سترګې وړه خواب

سره او زېړ يې وو رنگونه د وزرو
لاجوردي آسمان رنګ په سپينو زرو

لکه خیال هسی مزاج بې "رم اشنا" و
 تگ له مئکی تر آسمان بې په یو سا و
 هر زمان بې بل خواهش بله هوا وه
 و الوت ته بې هر دم نوې فضا وه
 وي په قول جهان غالب يمه "زه روان يم"
 هم ظاهر يم هم د خلکو نه پنهان يم
 تدبیرونه په تقدیر غُته زما دي
 زما بنکار ده که خاموش دي که گویا دي
 د غونچې پالنه بناخ کښې زه "زروان" کرم
 د مرغی بچې په حاله کښې گریان کرم
 له پالنې می دانه پوره نهال شي
 که بېلتون وي خو له فيضه می وصال شي
 هم خطاب را رسومه هم عتاب
 زیاتوم تندی چې ورکوه شراب
 زه حیات او زه ممات او زه نشور يم
 زه حساب دوزخ، جنت، غلمان او حور يم
 ده قيدي زما ملک او آدم پوه ده
 دا شبې ورخو کښې پیدا جهان می خو ده
 چې کوم ګل له بناخه غوخ کړي هغه زه يم
 زه مورپنګه د اشیاوو هم بې زره يم
 په جادو کښې زما ګیر دغه جهان ده
 دم په دم بې ژروم راته آسان ده

خوک چې پوئې په سر د "لي مع الله"^(۱) خان کا
بس جادو به زما مات هم هغه حوان کا
که دي زره وي چې زه وزمه له ميانه
د زره ورد "لي مع الله" کره واوره حوانه!

څه به وايم د هغه د ډېر اثر نه
خو دا زور جهان مي ووت له نظر نه
يا مېلمه زما نظر د بل جهان شو
يا هم دا جهان بدل راټه بل شان شو
مر شوم زه په دي دنيا د رنګ او بوئے کښې
شوم پیدا په بل عالم بي هام و هوئے کښې
تار مي غوڅ شولو له دي زاره جهانه
شوم ورپښ نوي جهان ته ناګهانه
د عالم په لوئه نقصان مي زره جليا شو
بيا له خاورې مي يو بل جهان پیدا شو
تن مي سپک روح مي سيار لا تر پخوا شو
زره مي نوري سترګې بيا موندي پنا شو
څه چې پت و را بنکاره شول له پېدو نه
خوند مي واختو د ستورو د نعمو نه



^(۱) لَمَعَ اللَّهُ تَلْمِيْحَ حَدِيْثَ لَمَعَ اللَّهُ وَخَتَ تَه.

د ستورو و نغمه

ژوندون حاصل له عقله، عشق ده راز د کائینات
 په خیر راغبی آدمه! دې عالم ته د جهات
 زهره او مشتری، په کشمکش کښې سنا دپاره
 سنا یو نظر دپاره، دی په جنگ تجلیات
 په لار کښې د اشنا چې، نوی جلوی بسکاری
 صاحب د شوق به نه بايلي، خپل زړه په کلیات
 ژوندون په پورته تک وګه، ژوند صدق و صفا
 ورخور په ملک د خدای شه، له ازل تر ابدا
 ورکړه غرلکو ته اجازت د ها و هو
 پسته محتسب او رند له مر سبو سبو
 شام، عراق او هندوستان، پارس دي روبدی په خوره
 اوس خو لړ تراخه هم ورله ورکړه د آرزو
 موج د سمندر سره، چې ووهی ډغره
 خوند د "تېز تکۍ" د چینې زړه کښې کړه ورپوه
 سور اور ده دروپش فقیر، میري قيصری خس ده
 زور ته د شاهانو، سپينه یو خبره بس ده
 د بدې قلندری شان و شوکت سکندری
 جذبه د کلیم^۳ هغه، دا جادو د سامری

هغه په يو نظر، او دا وژل کوي په لښکرو
 هغه هم تن صلح، او دا جنګ زور اوري
 جهان دي دواړو خپل کړلو، او دواړه دوام غواړي
 دا يو د قاهرئ په زور، او بل په دلبری
 سدمات سکندری کړه، زده ګزار ګلندری کړه
 تازه د کليم^ع خوم کړه، ماته ګوده ساحري



د سپورډي اسمان

د آسمان مَحکه چې ملک د کبریا ده
 دا سپورډي پیرونې ټول میراث زما ده
 هر هغه چې در بسکاره شي په دي لار کښې
 خپل نظر ورته محروم کړه په دیدار کښې
 خپل وطن کښې مسافر یې لو چالاک شه
 اې له خپله حانه ورکه! لو بیاک شه
 دوه جهانه به ستا هر حکم په زړه وړي
 خه چې وايې ورته ټول به په لېمه وړي
 دنيا خه ده؟ د ليدو کتو بتان
 هر "صبا" یې د "پرون" په شان روان
 د طلب په بيابان کښې دبوانه شه
 مطلب دا چې ابراهيم^ع په بتخانه شه

ته که تپر شولې له مهکي له آسمانه
 شې به تپر له هغه، هم له دې جهانه
 کره له خدایه نور طلب اووه آسمانه
 سل زمانه نور طلب کره سل مکانه
 د جنت په ولو مست ور پربوتل
 د بشو بدو له جکرو اوزگارپدل
 که نجات په اوزگارتیا له جستجو وي
 گور به ډبر بنه د جنت له رنگ و بو وي
 مسافره! روح مرده شي چې قیام وي
 لا ژوندې شي په الوت کښې چې مدام وي
 ملکرتیا د ستورو بنه ۵۵ په سفر کښې
 ۵۰هه نه کول مزه ۵۵ په سفر کښې
 دومره والوته پورته مخ په باندي
 چې را پاخه بنکارپدل بنکاري را لاندي
 توره خاوره وه د شې له قندیل غوره
 زما سیوره ۽، زما له سره بره
 په هر دم نزدې کېدم په هر زمان
 آن بنکاره چې د سپوره شو کوهستان
 رومي ووي "له گمانه راشه پاک شه
 اوں په خوئه په خصلتونو د افلاک شه
 سپوره لري ده له موړه خو آشنا ده
 بس ړومې منزل زموږ د لار یې دا ده

نزدی لری د روزگار یې د لیدو د
 لوئه غارونه د کھسار یې د لیدو دی"
 د دی غرونو وپرونکې خه چپیا وھ
 بھر توك- توک و دنه یې حلا وھ
 "حافظین" او "یلدرم^(۱)" سلکونه غرونه
 تور لرگه په خوله په گپدو کښې اوروونه
 له درون یې شینکه تبغ وهلمه نه شو
 په فضا کښې یې مارغه الوت نه شو

وریخ وچه هوا تیڑه تله په مندھ
 د هرې مھکې سره جنگ ټندھ په ټندھ
 زوره منسله یو جهان بې صوت و رنگه
 هیڅ خبر نه و د مرگ او ژوند له جنگه
 نه د پاسه پري زرغون د ژوندون خس و
 نه یې ملا د حادثو زغلمر مس و
 د اګر چې کورنۍ یې له آفتابه
 خو صبا بېکا یې تشن له انقلابه
 رومي^(۲) اووې چې په وراندي بې وسواسه
 دا بیدار دولت چې پري نه ډډی له لاسه
 د ظاهر نه یې باطن بنکلے روښان د
 په هر غار کښې یې دنه بل جهان د

(۱) حافظین اویلدرم. د سپورمی اور سپدونکی غرونه.

هر چې راشي اې دانا ته يې قبضه کړه
 بند يې بنه د غورو سترګو په حلقة کړه
 په بینا سترګو هر خپز لیده کېدې شي
 بنه په تله د نظر معلومېدې شي
 چې رومي دي چرته بیایي ورسره شه
 دوه لحظې خو يې له غیره بېکانه شه"
 لاس يې ونيوو زما ځان ته يې راکسلم
 د يو غار سر ته يې تېز ورسولم



**يو هندي عارف چې د سپورډۍ په يو غار کښې
 خلوت شوه ده او د هند خلګ ورته "جهان**

دوست" وايي

د هغه په اوړه ما کښېښودو لاس
 لکه ړوند غار ته داخل شوم بې وسوس
 د سپورډۍ يې له تيارې نه زړه داغ- داغ و
 پامتدار يې لمړ په ډډ کښې د خراغ و
 برغلونه وهم شک پر ما بسيار کړل
 هوش او عقل يې زما دواړه په دار کړل

تلم پر لار او شوکماران را ته په خبر وو
 د زړه صدق او یقین می هواکير وو
 چې ناخاپه جلوه راغله بې حجابه
 رون سحر شو را د بره بې آفتابه
 ۵۵ کڅې د هري تړې زنارښنه
 لکه دیو هسې له ونو سربلنده
 دا ربستیا د خاورو ختو آباد خام ده
 که په خوب کښې می خیالي جوړ کړے سراء ده
 په هوا کښې یې محسوس د هم سرور و
 سوره هم د دغې خاورې په سر نور و
 نه د دې مهکي پیدا چرته آسمان و
 نه افق یې د شفق نه ګلستان و
 هلته نور چې هیڅ تیارو کښې حصار نه و
 د سحر مابسام په مخ یې غبار نه و
 یو عارف هندی د ونې لاندې ناست و
 چې رنجو ته یې هر یو نظر په خواست و

ناست برښه و منجلیه و پښته پر سر
 یو سپین مار تې نه را تاؤ وو کوز او بر
 دا آدم له او بو ختو بالا تر و
 دا عالم یې جوړ له خیاله یو پیکر و
 خلاص د ورڅو د ګردش نه یې وختونه
 بلوسېډې پې باندې نه شول آسمانونه

وې رومي ته درسره ده خوک راغل؟
چې د ژوند ارمان يې سترگو کښې ساتلے

رومی او جهان دوست

بو سړه ده چې ورک شوې په لټون کښې
ده ثابت خو سیارو غوندي په یون ده
پخته کار ده هم له دي چې کار يې خام ده
خوبن زما ده چې منزل يې ناقمام ده
د آسمان په تاخ کښې ده اینې پیاله ده
له جبریله يې د فکر قباليه ده
د باتور غوندي د لمړ او سپورې بسکار کا
دا نهه آسمانه ګرد د ځان د لار کا
بنیادمو ته يې خبره رندانه وي
حوره بت ګنې جنت يې بتخانه وي
سره لمبه يې په لوګو کښې ما لیدلې
کبریا يې په سجدو کښې ما لیدلې
د شپږی غوندي له شوقة په ژړا وي
هم بېلتون او هم وصال ورله قضا وي
خدای زده څرنګه سرشت لري حیران یه
ې خبره له مقامه د دې ځوان یه

جهان دوست

ې رنګي ده حق، له رنګه جوړ عالم ده
څه ده حق؟ او څه عالم؟ او څه آدم ده؟

روهی رح

سړه توره ۵۵، حق توره چلوی
 دنیا کانګه ده چې دا پري تپروی
 د مشرق خلګ خو حق وینی جهان نه
 د مغرب خلګ جهان وینی یزدان نه
 پرانستل سترګې په حق دا بندګي ۵۵
 بې پردي لیدل خپل ځان دا زندګي ۵۵
 کوم بنده چې د ژوند ترمې- ترمې دام کا
 خدای په هغه بنده تل صلوة سلام کا
 چې خبر د خپل تقدير نه بنده نه وي
 د تن خاوره يې د زړه سره مله نه وي

جهان دوست

په وجود او په عدم کښې را حصار ده
 مشرق دېر کم پېژندلې دا اسرار ده
 موږ چې هر وخت يې دنیا ته په کاته يو
 نامايده د هغه له صبا نه يو
 ما پرون د قشمروډ^(۱) په دنکه خوکه
 فرشته لیده له پاسه شوه را کوزه
 ذوق د دید يې له نظر نه خڅبدلو
 بس دا يو زما خاکدان يې ځبر کتلوا
 ما وي راز چې له محروم کا پتې بشه نه ده
 ته خه ګوري په دي چې خاوره کښې خه ده؟

^(۱) قشمروډ: د سپورډي د کوهستان يو لمر.

جور ته حسن د زهره کړې په ماتې
 زړه کوهی کښې د بابل شو درنه پاتې
 وې چې "وخت شو د مشرق اوس رابنکاره د
 بو تازه آفتاب په غږو کښې ورسره د
 لکه لعل شوه هر ګته یې په لار کښې
 هر یوسف یې له خاډ ووت انتظار کښې
 بو قیامت یې د نیول په کنار کښې
 زلزله ده ترې پیدا په کوهسار کښې
 د مقامِ آذری نه یې رحلت شي
 ده چې ترک د بتکر یې سره عادت شي
 سخ د هغه قام چې سوز د خان آشنا کا
 چې خپل خان له خپلو خاورو بیا پیدا کا
 په ملکو لوئ اختر هغه ساعت شي
 را بیدار چې د غفلت نه یو ساعت شي"
 هندی پیر یوه لحظه رابنکله سا
 بیا په خیر یې ما تو وکتو بیا- بیا
 وې د عقل مرگ؟ نو ما وي ترک د فکر
 وې د زړه؟ نو ما وي چې ترک د ذکر

وې چې تن؟ نو اووې ما چې ګرد د راه د
 وې چې خان؟ وي مې سر د لاله د
 وې آدم؟ نو ما وي چېته سر د هو د
 وې عالم؟ وي مې دا ده روپرو د

وې دا علم او هنر خه دئ؟ ما وې پوست
 وې دلیل يې خه دئ؟ ما وې مخ د دوست
 وې چې دین د عامی؟ ما اووې شنید
 وې چې دین د عارف؟ ما اوووي چې دید
 په کلام يې زما ډبر خوشحال شو زړه
 بو خو رازه يې راته وښو دل خواړه



د هندی عارف یو نهه خبری

(۱)

ذات د حق لره عالم نه دئ حجاب
 اړیکي د غوپې نه وي نقش د آب



(۲)

ډبر بهتره زبوبدل په بل جهان شي
 چې سړه پړې بیا دویم کرته خوان شي



(۳)

حق له مرګه لري؟ عين زندګي وي
 بنده خه زده؟ چې بنکار خنکه د مرګي وي

که هر خو موره مرغان بې بال او پر يو
خو له خدایه^(۳) زیات د مرگ په راز خبر يو



(۴)

خه ده وخت؟ خواره په زهرو دي لړي
رحمتونه دي په قهر دي لړي
خالي وبني به يې له قهره دښت او بشار
رحمت دا چې وايی تېر شئ بې له دار



(۵)

کافري خو مرگ ده اې روشن نهاده!
غازي ځان ساتي په هميو له جهاده
مرد مومن ژوندې د ځان سره په جنګ وي
په خپل ځان يې تل د پرائگ غوندي غورځنګ وي



(۶)

په زړه وښ مشرک خدمت د خپل صنم کښې
له زاهده بنه چې خوب کړي په حرم کښې



(۷)

نازیبا چې وینی دا سترگه ړنده ۵۵
 د آفتاب سترگي لیدلي کله شپه ۵۵



(۸)

دانه ونه شي د ختو په صحبت کښې
 سړے دغه صحبت هکیر کړي په ظلمت کښې
 دا نه ومني له ختو پېچ او تاب
 دا په دې چې بسکار کړي وړانګه د آفتاب



(۹)

ما وي ګل ته، خه خو وايه سينه چاکه!
 خنکه اخلي رنګ او بوه له باده خاکه؟
 ګل وبل چې عقلمنده! بنه پوهېږي
 له خاموشي برېښنا خرنکه خبرېږي؟
 زموږ ژوند دا ده چې دا را کاډو او دا
 ستا رابنکل وي په خرگنده پت زما



د سروش جلوه

بند د دی نه پس نو د عارف د دهن ور شو
 مست شو پخچل حان کنی د عالم نه بی خبر شو
 بورلو له حانه ذوق و شوق و بی خودیو
 لارو تر وجوده د شهود له نیرنگیو
 ؤ به که بخرم په حضور کنی به بی طور و
 دم به چې موجود نه و، نو نور و نه ظهور و
 راغله په جادو کنی د دی شپی یو نازنینه
 شپه که وه بی ستورو دایې ستوري شو له سپینه
 زلفو بی سنبل غوندي په ملا وهل قالونه
 خلند بی له مخ و ګونکونه وو که غرونه
 غر ته په جلوه کنی د خپل حسن مستانه وه
 مسته خوش الحانه بی سرود او پیمانه وه
 مخي ته بی تبز-تبز چورلیدو فانوس د خیال
 رنگ-رنگ تماشی لکه فلک دیرینه سال
 و هغه فانوس کنی پیکرونه رنگ په رنگ
 وه بابه چرچنی له هوسي لره پلنگ
 ومي وي رومي^۳ ته اي د راز حنی آکاه
 دی ناپوه رفيق ته حه په راز خو شه ګويا

وې "دا پیکر گورې سپین غنیم چې ده روښان
 دا ده زېوېدله اندېشه کښې د یزدان
 بیا چې بې قرار شولو د ذوق نه د نمود
 کوز شولو خرگند شو، شبستان کښې د وجود
 موږ غوندي بې کوره غریبی یې په نصیب
 ته غریب یې، زه غریب، هغه هم ده غریب
 شان د جبرائیل^(۲) لري نامه یې ده سروش
 هوش له بنده وړي او هم راواړي ورلوه هوش
 موړ غونچه زموږه په شبنم د ده تازه شي
 مړ اور ته چې هم ورکړي پوکړ بله لمبه شي
 ساز د هر شاعر د زړه په دې زخمک ډغېږي
 ده ده چې پرده د کجاوې ترې خیری کېږي
 پروت یې په نغمه کښې یو جهان لیدله ما ده
 راشه تاؤ ترې واخله یو ساعت چې په نوا ده"



د سروش نوا

زه پوهېرم چې کشتۍ به کړې، ورګدې په سراب کښې
 په حجاب کښې به پیدا شي، هم به مړ شي په حجاب کښې
 چې سرمه مې ووينځله، د رازی^(۳) له خپلو سترګو
 ما تقدیر د امتونو، پټ صحې کړو په کتاب کښې

^(۱) رازی: د قرآن شریف مشهور مفسر

په پتو په غرونو پرپوزه، په صحرا بیابان ورشه
 چې د حان سره گواښې، تندر مړ شي په سحاب کښې
 مغربیانو سره وم زه، دېر لټون می وکړو نه و
 دا سې کس چې مقالمات بې، رائے نه شي په حساب کښې
 بې له دېره لویه درده، قرب د هغه ممکن نه د
 ګلشن جوړ کړه په ګربوان کښې، اې خوشبویه^(۱) په ګلاب کښې
 اې زاهده! ظاهرینه، اې ورځه خودی فاني ده
 ولې نه ونې طوفان ته، کوم چې پت وي په حباب کښې
 له مضرابه د مطرب خو، دا زړه شواندي نغمه نه ده
 له جنت وتلي حوره، په ژړا ده په رباب کښې



د یړغمید کڅي ته

روانېدل چې ملایک ورته د طواسين کڅي واي

روهی^(۱) هغه محبت لره دليل ده
 چې و تبیو ته کلام یې سلسیل ده
 وي "هغه شعر چې تود لکه د اور ده
 د ګرمی د الله هو نه پکښې زور ده

^(۱) بوټه په ګلاب کښې د صوفبدو په مشهور غزل تلمیح دي:
 او درمن و من در او :: چون بو به ګلاب اندر

غه نوا چې گلستان کړي خاشا کونه
 غه نوا چې مات او ګوډ کړي آسمانونه
 غه نوا د حق وجود لره ګواه
 د فقیر حنې چې جوړ کاندي بادشاه
 د بدن وینه لا نوره کړي سیاره
 وي په زړه د جبرائیل نه لا پیداره
 بیا هغه شاعر د سحر په هنر
 غل د زړه شي او ابلیس شي د نظر
 دا هندی شاعر الله د هغه یار شه
 پاک یې زړه له لذتونو د ګفتار شه
 عشق د ده حنې زده کړي مطربې ۵۵
 خلیلانو تې بشیپې آذری ۵۵
 هر یو تکه یې پیکه بې سوز و درد
 اهل دل ورته مرده وايی نه مرد
 له هغې خوش الحانی بې مقامه
 بشه په خوب کښې چې خه ووايی ګلغامه
 د ملت مينه کښې زړه شاعر بیدار ده
 بې له دي ملت د خاورو یو انبار ده
 د شاعر فطرت خو واړه جستجوه ده
 دي پالونکي او خالق د آزروه ده
 سوز د زړه پیدا کوونکه د عالم ده
 شاعري خو بې له سوزه یو ماتم ده

چې مقصد د شاعری آدم گري ۵۵
 حکه دا میاث خوره پیغمبری ۵۵
 وې می خه پیغمبری وي خه خو واي
 دغه راز خو خپل محرم وته نمایه
 وې "قامونه" ملتونه ېې آیات دی
 دا زموده زمانې ېې مخلوقات دی
 کانی بوئی شي گویا د دوم له دمه
 دوم پتی مونږ ېې حاصل يو اې همدمه
 پاک د تن رېشه- رېشه نظر- نظر کا
 تصور ته د جبریل^(۱) وزری ورکا
 دا غوغا او هام و هوه د کائینات
 شي په خوله ېې د "نجم" او "نور" او "نازعات"^(۱)
 داسې لمر د چې هغه له زوال نشته
 چې منکر ېې وي هغه لا کمال نشته
 شته رحمت ېې په صحبت کښې د احرارو
 د خدای قهر ېې په گزار کښې د کرارو
 عقل کل شي هم ترې مه شه گربزان
 دا په دې چې يو حام وينې تن و جان
 درومه "تند" د یرغمید پر لویه لار
 خو چې ووینې چې هلتہ د آشکار

^(۱) نجم، نور، نازعات، د قرآنِ کریم د سورتو نومونه.

د سپورمی په دېوال لیک و دا رنگین
 گوره ته د نبوت خلور طاسین"
 شوق پخپله لا پوهیږي بي دلیل
 وي الوت بي په وزر د جبرائیل^۶
 که اوږده وي لار خو شوق يې کړي دوه ګامه
 نل رنځور دا مسافر شي له قیامه
 برغمید ته مو بیا منډی ګوندي شوې
 چې خرګندی يې له ورایه بلندی شوې

څه تعريف به درته کرم د دې مقام
 چې طواف يې اووه ستوري کړي مدام
 د فرش خلګ يې په نور روشن ضمیر دي
 د عرش خلګ په هغو خاورو بصیر دي
 ما ته خدای سترګی او زړه او ګفتار راکړ
 لوټ لټون يې د عالم د اسرار راکړ
 له رازونو پرده پورته شوه یارانوا!
 درته وايم د طاسین د رسولانو



د گوتم طاسین (د یوپی بې حیا ډمي ښئي توبه کول)

گوتم

دا زا په ترا خه شراب او، هم معشوق که وي ځوان خه ده؟
 چې صاحب خوک د نظر وي، ورته حور او جنان خه ده؟
 دا چې دروند او مضبوط بنکاري، دا به ورک شي دا به لار شي
 دریابونه صحراء کاني، بحر و بر د جهان خه ده؟
 دا دانش د مغربيانو، فلسفه د مشرقيانو
 بت خاني دی طواف پېړده، دا بتان دي بتان خه دي؟
 له صحرا په ويره مه خه، له خپل ځانه ووپېړه
 چې ته بې او نور خه نسته، اندېښې د جهان خه دي؟
 د بنو په خوکو زه چې، غوڅومه خپله لاره
 بيا غمونه د منزل او، رېک روان د کاروان خه دي؟
 تېر له غibile شه وهمونه، ګمانونه آواره کړه
 او سېدل په دې جهان کښې، او وتل له جهان نهه ده
 چې يې خدای بخني وناته، هغه هیڅ دی جنتونه
 که جزا دی د عمل شو؟ بيا ګلان د جنان نهه دي
 د خپل ځلن راحت دي غواړي، د خپل ځلن راحت به خه کړي؟
 د بل غم کښې ستا له سترګو، دریابونه روان نهه دي

برند نظر خماری سترگی، ناز انداز او سرودونه
له دې واپو هم یو بنه شته، که دا هم په جهان شه ده
بنه بنایست د انگکیو، کله وي او کله نه وي
خو خیالات او کردار کبلی، د نمانحلو په شان بنه دی

۴۰۵

دوه ژرندي چې می نه کړے دا زړکوټه بې قرار
يو دوه ولونه يې زیات کړه د تاؤ- تاؤ زلفو دي زار
ده ستا د تجلې نه می، سینه داسې روبنانيه
چې لمور سپوره می ته ما ورکړه، تراخه د انتظار
کړل ذوق د حضور جوړ، د بتکر يې هم رسماونه
غولوي مينه په رنګ رنګ، فربیونو اميدوار
چې بیا یوه نغمه نوې، په جمع خاطر وکرم
بیا پرېډه مرغزار ته، دا مارغه د مرغزار
اوسم پرامي نزهه پښې چې، دی بلنده طبع راکړه
چې ستا په شړ يې ورکړمه، خلعت د کردګار
که غر په ترڅع غوش شي، نو په دې کښې خه وینا؟
له عشقه شه خبر چې، په اوږه کړې کوهسار



د زرتشت طاسین (اهرمن د زرتشت امتحان کوي)

اهرمن

ستا نه مي مخلوق ده د شپلي غوندي نالان
 ستا نه مي سپرمه ده لكه منه زمستان
 زه دي بي دربغه، خوار زبون کرم په جهان کبني
 رنگ دي کرو خپل نقش، زما په وينو په دوران کبني
 حق به تل ژونده وي، په جلوه ستا د سينا
 مرگ به وي زما، د تبرو ستا يد ب ايضا
 زرهه تړل په لوظ، د یزدان بي وقوفي ده
 تلل بي په رضا باندي، دا لویه ګمراهي ده
 زهر پکبني ګډه وي، که صبا بي ګلابي وي
 خه بي وي انعام؟ خو، غرغره آره چنجه^(۱) وي
 نه و بي دعا نه هیخ، د نوح^(۲) سره تدبیر
 نه و د غريب خپله وينا کبني خه تاثير
 پړې ده ودانۍ او، چرته پې کښې په غار کبني
 مل شه د هغومه چې، خوک نوري ده په کودار کبني

^(۱) آره، چنجه، غرغره، تلمیح د انیباوو په قیصو

جوړه په یوه نظر، د خاورو نه کېمیا کړه
 ته له مناجاته، آسمانونه هم جلیا کړه
 شه لکه کلیم^۲، په کوهستان کښې آواره ته
 پورته شه، تیار شه، کړه نیم سوزه نظاره ته
 تبر شه ولې تبر شه، پرپردہ دا پیغمبري
 بنایي چې ته پرپردې، په حامه دا مره ملاګري
 کس که وي په منځ، د ناسانوکښې ناکس شي
 خو بې که فطرت وي، د شعلې خو جوړ ترې خس شي

واوره نبوت د، ولايت ځنې کمتر ده
 عشق دپاره دا پیغمبري، یو درد د سر ده
 پورته شه رسپړه، تر مقامه د وحدت
 پرپردہ جلوتونه، ورشه ونيسه خلوت

زروش

نور دریاب ده او تیاره د هغې غاره
 بل سپلاب بې له زړه ما غوندي مه غواړه
 نل په زړه کښې می موجونه بې قرار وي
 بې له غارې ورانولو بې خمه کار وي؟
 نقش د هغه پاک بې رنګ چې لیده نه شي
 بس په خون د اهرمن راکښلے بنه شي
 د خپل حان بنکاره کول دغه ژوندون ده
 او د خپل ګزار ازمېښت دغه ژوندون ده

په تنکسو زغملو لا خودی پخه شي
 د خودی په لاس له حق لري پرده شي
 حق بين بي له حقه نه ويني خپل حان
 لاله وايي په وينو کبني غلطان
 عشق په خپلو وينو سور وي تبر له سر وي
 غرغره آره زندم ورله اختر وي
 هر چې پښن په لار د حق کبني شي تول نه وي
 په لمو د خپل آشنا تراخه خواړه وي
 حان ته خه کوي؟ د حق جلوه چشمان
 انجمن کبني حسن نه بشنکاري رونسان
 خلوت خه ده؟ درد او سوز او آرزو ده
 انجمن ليدل خلوت يو جستجو ده
 عشق کليم ده خو دنه په خلوت کبني
 په صورت د بادشاهي شي په جلوت کبني
 ده خلوت جلوت کمال د سوز او ساز
 دا حالات او مقامات دي د نياز

هغه خه؟ دير او حرم نه تبرېدل دي
 او دا خه؟ حان له جنت ته هم نه تلل دي
 شته خلوت او جلوت دواړه کبني مولا
 خو آغاز ده يو دويم ده انتها
 خه دي وي؟ پیغمبوري يو درد سر ده
 عشق چې ورسی تکمیل ته "آدم ګر" ده

تقلل په لار د حق کاروان سره مزه کا
روح یوازي نه، جهان سره مزه کا



د مسیح طاسین د حکیم طالسطائی^(۱) خوب

ان په منج کښې د یو غر نوم بې هفت مرگ
بو کخی وه، بې مارغه بې باخ او برگ
چې له گرده بې "نن زړه" غوندي قمر و
لمر بې تکه په فضا کښې کور او کر و
په کخی کښې بې روان د پاري رود و
تاو را تاو د کھکشان د سیند په دود و
وراندې وروستو لوړ ژور ورته یو شان و
تاو را تاو څې-څې او تند روان و
بو سې و تر ملا ډوب پکښې اوتر و
ډېر فریاد بې خوت له خولې خولې اثر و
په قسمت کښې بې وریع نه آب او باد و
جل وھلي ته اوبله نه وي سیماب و
یوه بنځه بې په غاره نازک تنه
په لېمو د کاروانونو وه رهونه

^(۱) طالسطائی- د روس د حکیم مصلح نوم.

هر زاهد ته کافري ور زده کوونکي
په نظر بنه بد کول بد بنه کوونکي

ما هغې ته وي چې خوک يې خه دي نوم ده؟
دا فرياد چې کوي خوک ده، خه يې بوم ده؟
وي لمو کښې مي جادو د سامي ده
افرنگينه نوم او کار مي ساحري ده
چې نا خاپه هغه رود بيا يخ بسته شو
چې ههـ ههـ د هغه خوان پې شکسته شو
کړه يې چيغه چې هامـ هامـ زما تقديره
هامـ افسوس! زما فرياده بې تاثيره
افرنگيني ورته وي که دي لمه وي
ورته حُير شه خپل اعمال به در په زړه وي
د مریمی^(۱) خومـ خراغ د کائينات
چې يې نور و هر جهت او بې جهات
فلاطوس^(۱) او غرغره او زېر بشر
هغه خه کړل؟ او تا خه کړل؟ يې خبر
د ايمان لذت حرام ده په بدانو
اې بندهـ! د سپينو زرو د بتانو
تا د روح قدس بها نه پېژندلهـ
نن د اخست د روح پنګه دی بايللهـ"

^(۱) فلاطوسـ د روسي حاکم نوم دهـ.

دې پېغور د نازنینې په یو آن کښې
 مات نشتہ کړلو په زړه د هغه څوان کښې
 وې چې "ای په بشر بنسکلې په زړه توري!
 برهمن او شېخ ګمراه کړې چې ور ګوري
 عقل و دین دي دواړه خوار کړل اې کافري
 عشق له تا ټکوي سر اې سوداګري
 مينه رنځ ده ستا او رنځ یې هم نهان ده
 ستا کينه ده مرګ او مرګ هم ناګهان ده
 تا صحبت د آب او ګل ده ور زده کړئ
 تا په غلا د خدای بنده له خدايې وړئ

هغه حکمت چې د اشیاوو معرفت کا
 تا ته فکر جنگیږي در عنایت کا
 په دې پوه هغه سړے ده چې دانا ده
 جرم ستا زما له جرمه ډېر سیوا ده
 د مسیح^(۱) په دم به روح ببرته په تن شي
 خو د تا ځنې تابوت د روح بدن شي
 څه چې موږ یې د "ناسوت"^(۱) سره دي کړي
 خپل ملت یې د "لاهوت"^(۱) سره دي کړي
 ته چې مړه شي را ژوندې به تول جهان شي
 صبر وکړه کوم انجام به دي د ځان شي"

(۱) ناسوت- حسم، لاهوت، روحانیت

طاسین د محمد^ص ((د ابوجهل د روح

ژرا د کعبې په حرم کښې))

د ه سینه د محمد^ص نه می داغ- داغ
 چې مړ کړه د کعبې بې د خراغ
 هم قیصر او هم کسرے بې دی وژلي
 خه حوانان بې دی زموږ له لاسه وړلي
 خه ساحر ده هر کلام بې ساحري ده
 دا دوه تکي لااله هم کافري ده
 د نیکونو دین بې پربنود دا بې خه کول؟
 د خدايانو سره بې وکړل خه بې وکړل
 لات "منات" بې کول توټي ژارم له غمه
 دا بدل خو تري نه ته واخله عالمه

له حاضر بې زړه غائب وته راغب کرو
 هر یو زړه بې د حاضر نقشه تائب کرو
 انتظار چې د غائب کوي مذموم ده
 چې په ستړګو لیده نه شي وايه کوم ده؟
 چې غائب ته سجده کاندي هغه کور ده
 نوئه دین کور او کور لري له کور ده

هغه خدائی ته تیپدل چې بې جهات وي
وايە خرنگه بئه خوند د دې صلوة وي؟
د هغه مذهب دبمن د ملک نسب د
دا قريش منکر له فضله د عرب د
په نظر بې همه لوئه واره يو شان وي
د غلام سره به ناست په يوه خوان وي
د عرب احرار بې هېر کړل تري نه مور د
د حبش تورو مريانو سره جوړ د
سره او تور بې يو تر بله خوا په خوا کړل
څه درانه خاندانونه بې رسوا کړل
مساوات او موآخات بې اعجمي د
زهه بنه پېژنم سلمان^(۲) چې مزدکي د
د دا زوم د عبدالله بې تېر ويستله
يو طوفان بې په عربو راوستله
د هاشم اولاد له هود او ننګه دور شو
په دې دوه رکعته لمونځ بې مخ بې نور شو
اعجمي خخه نسب د عدنان چرته؟
وايە ګوټګ سوه ګفتار د سحبان چرته؟
تول ړانده شول د عربو مشران
اې زهيره!^(۳) پري به نه بدې ګورستان

^(۱) سلمان- حضرت سلمان فارسي، عدنان- د عربو نېکه. سحبان- يو فصيح زبان
عرب. مزدک- د ایران يو فصيح زبان سړه ئو، چې يو نوئه مذهب بې جاري کړئ
^(۲) زهير- د عربو مشهور شاعر.

په دې دشت کښې مونږ دپاره بې دليل ته
 راشه مات کړه دا جادو د جبرئيل ته
 وايه بیا سټک اسوده وايه- وايه
 وشو خه له محمده^ص وايه- وايه
 قبلوونکیه د بنده عذر هبله!
 د خپل کور نه بې دینان وباسه خپله
 دا رمه بې د لپوانو حواله کړه
 دا خرمایې لا په ونه کښې ترخه کړه
 مل صرصر ته د صحرا د باد سره کړه
 "انهم اعجاز"^(۱) نخل خاویه کړه
 لات منات چې لار نه شي د منزل نه
 او که دورمي چې می لار نه شي د دل نه
 اې زموږ په دواړو سترګو ستا وثاق
 بو مهلت "ان کنت از معت الفراق"^(۲)



^(۱) انهم اعجاز- د قرآن آيت.

^(۲) ان کنت از معت الفراق- د امرء القيس د یوشعر تکړه چې مطلب بې دا د چې که
 د جدا کېدو اراده دی کړي وي، نولې مهلت راکړه.

د عطارد اسمان د جمال الدین افغانیرح او د سعید حلیم پاشارح

د روحونو زیارت

دا یو موته خاوره وړاندې لاره په فضا کښې
 تګ په تګ په خپلې تجلی په تماسا کښې
 یا خو زه گیر شوم یم په دام د هست و بود
 یا زما په دام کښې راګیر شوم ده وجود
 خیره په فلک کښې او دا چاک به وي له ما نه
 زه یم له افلاكو که افلاك به وي زما نه
 یا خو ده فلک زما ضمیر ده راګیر کړئ
 یا زما بیدار ضمیر فلک ده را زېر کړئ
 پوه نه یم چې خه دی؟ خنکه دی؟ عقل می حیران ده
 زه یم په جهان کښې که په ما کښې دا جهان ده
 لارمه روان شومه په پر شوم بل آسمان ته
 لارم ور داخل شومه یو بل نوي جهان ته
 دې جهان کښې هم غرونه، دښتونه، بحر او برؤ
 دا زموږ د خاورو له دنيا ديرينه تر و

داسې یو جهان چې د ایرک نه جور پیدا و
 لاس نه د آدم تر اوسه پت پاتې تنها و
 نه و په تخته یې د وجود لا خه نقشونه
 نه و خوک چې کړئ یې په فطرت اعتراضونه
 ما ویل رومي^ح ته چې دا خنګه بنه صhra ده
 خه بنکلې په غره کښې روانې یې د دریا ده
 ورک د دې دنيا نه چې د ژوند همه نبان ده
 بیا رائحي له کومه دغه بغ چې د اذان ده
 وي راته رومي^ح چې دا مقام د اولیاء ده
 دا جهان زموده د دنيا سره آشنا ده
 کوم وخت چې آدم و د جنته را وتله
 پاتې و دوه ورخې ده عالم کښې غم حیله
 دغه فضاګانې د دردو په اور ژوندۍ دي
 ییدلي یې په سترگو د سپیدو د وخت زاري دي
 دا بختور ځامه ده بختور یې زائزان دي
 واره صاحبان د مقاماتو دي پاکان دي
 پاک خلگ رائحي لکه فضيل^ح او بوسعید^ح
 واره عارفان لکه جنيد^ح او بايزيد^ح
 پاخه چې دا لمونځ د جماعت خو په لاس راشي
 دا سوز و ګداز خه یو ساعت خو په لاس راشي"

ورغلو کتل مو دوه سري وو په قیام
 ترک یې مقتدي و افغانۍ یې و امام

پیر د روم^ح چې تل وي په حالت کښې د حضور
 مخ يې شو روښانه په ډېر ذوق او په سرور
 وې چې مشرق دا سې دوه نور نه دي زېبوله
 نوک يې د تدبیر چې زموږ غوتی پرانستلي
 دا جمال الدین^ح ده چې سید ده د ساداتو
 ژوند يې د ګفتار نه حاصل کړئ کائيناتو
 دا دوبیم د ترکو ده سالار حلیم دردمند ده
 فکر د هغه د خپل مقام په حیر بلند ده
 دوه رکعته دوئه سره کول عظیم طاعت ده
 وکنی خو کار ده چې بدل ور له جنت ده"
 غه بنکلې قرات ده سپین پېږي بلا نوش
 وې يې چې والنجم او هغه دبست ورته خاموش
 دا رنگي قرات وي چې خلیل ورباندي مست شي
 بیا سپېڅلے روح د جبرئیل^ع ورباندي مست شي
 زړه پېږي د سینو دنه مست شي ناقلاړ شي
 شور د الاالله پېږي له قبرونو راییدار شي
 تور لوګي له هم يو اضطراب د شعلې ورکړي
 زړه له خپله سوزه د داؤد^ع په شان خبر کړي
 هر هغه چې غیب وي له قراته يې عیان شي
 واړه راښکاره تري حکمتونه د قرآن شي
 پس له لموئه زه له خپله حایه پاخېدمه
 بشکل مې کړل لاسونه د هغه چې وراګلمه

وې ورته رومي^ح چې "دا بخړه جهان ګرد ده
 پټ د ده په زړه کښې یو جهان د سوز او درد ده
 ډوب دي په خودی کښې د خپل ځان په ننداره ده
 چاته یې خپل زړه ورکړئ نه ده آزاده ده
 ګاندي به لټون د کائینات کښې ډېر مبسوډ
 ځکه له شوخي زه ورته وايم زنده روډ"



افغاني او زنده روډ

افغانۍ^ح

وايه زنده روډ! خه زموږ له خاکدانه
 وايه خه خو ته زموږ له مهکي له آسمانه
 خاوره یې خو ستا د فرشتو غوندي نظر ده
 خه دي هم راوړئ د مسلم ملت خبر ده؟

زنده روډ

وينم د ملت هغه ضمير جهان شکن کښې
 جوړه ده جګړه یې په "دين" او په وطن کښې
 روح یې ده مړ شوې چې کمزوري یې یقين ده
 هم اوس ناامیده د قوت نه د خپل دين ده

ترک ده که عرب په فیرنگی پسی روان ده
په د فیرنگ دی ور په غاره که ایران ده
زمول زموده مشرق شو د مغرب له سلطنه
بورو کمیونیزم خوند له دین او له ملتنه

افغاني ره ((دین او وطن))

وګوره شاطر ته د مغرب چې لوړ عیار ده
جال کښې د وطن یې راګیر کړه هر دیندار ده
هغه ده په فکر د مرکز تا کښې نفاق ده
لري کړه دا خیال چې "دغه شام دغه عراق ده"
پوه کړه ځان په دې که ته تمیز لري سپېڅلے
تا په خاورو ګټيو پوري زړه ولې ترڅه
دین خه ده؟ خو دا چې ځان د خاورو نه بالا کړه
روح دي د خپل ځان د معرفت سوه آشنا کړه
خوک چې الله هو وايې هرگز نه حصارېږي
غه په دې خلور ګوتہ دنیا کښې نه ځایېږي
خاورو نه پیدا وابنه له خاورو په هوا شي
حیف ده که سپېڅلے روح په خاورو کښې فنا شي
خو که ظاهر شو ده آدم د آب و ګل نه
ګل غوندي که اخلي رنګ او نم د آب و ګل نه

حیف ده چې ده تل په آب و گل کښې راحصار شي
 بشایی چې له دې مقامه پورته په رفتار شي
 تن وايی مادی یې د مادې سره یار اوسيه
 روح وايی جهان ده بې کنار- بې کنار اوسيه
 نه ځایپېري روح په جهانونو کښې هوش منده
 حُر خو بېکانه وي تل له هره قيده بنده
 حر په تورو خاورو کښې ژوندون کوله نه شي
 خاورې د منډک غوندي بازان لړله نه شي
 هغه موته خاورې چې نامزد دي په وطن
 ته چې ورته وايې دا ایران ده دا یمن
 خود د خلګو تل د خپل وطن سره نسبت وي
 ځکه چې له خاورو یې جوړ شوء کل ملت وي
 اوسم که دې نسبت ته نظر وکړې بنه په مينه
 خیبر به کړې نکته چې له وېښته هم ۵۵ مهینه
 دا خو ده بنکاره چې له مشرق شي را د بره
 لمړ سره د شوخو پلوشو د لاؤ لښکره
 اور یې ځکه بل دنه زړه کښې بې قرار ده
 خلاص چې شي مشرق او په مغرب کښې ګرفتار ده
 ده چې د مشرق نه را بنکاره خپله جلوه کا
 داسې راخوره شي چې دنیا همه قبضه کا
 اصل د فطرت نې له مشرق مغرب بري ده
 خه که د نسبت نه بنکاري دا چې مشرقي ده

اشتراکیت او ملوکیت

'صاحب د سرمایه'^(۱) چې غه له نسله د خلیل ده
 دا هم ده پیغمبر خو پیغمبر بې جبرائیل ده
 په دې چې په باطل کښې بې ده پت د حق خراغ
 مومن خو یې ده زړه ولې کافر یې ده دماغ
 نن ورخ له مغربی قامونو ورک دي آسمانونه
 بس یو د ګیډی کار ورته هم دین هم مذهبونه
 روح نه اخلي له تنه زئک او بومه حکه چې پاک ده
 او بې له تنه وايده چې خه کار د اشتراك ده
 یو داسې دین د هغه پیغمبر حق ناشناس ده
 چې جوړ په مساواتو بې د ګیډی کل اساس ده
 ته غواړې که مقام د وروروی نو هغه زړه ده
 دا حکه چې بنیاد یې ده له زړه له ګیډی نه ده
 هم ملوکیت ده چې نفسونه پري خاربه شي
 توره یې سینه شي نور یې ختم ورک یې زړه شي
 وي لکه مچۍ چې د هر ګل د پاسه پښې بدې
 بوسې ګښی تربې او تشي پانې پړېږدي
 بومه او رنګ او پانې بشاخ د ګل هم هغه شان وي
 هم یې په بشایست ژړا کوونکي بلبلان وي
 پړېږد د ظاهر د رنګ او بومه جادو یې خه وي

^(۱) صاحب د سرمایه: کارل مارکس مصنف کتاب "سرمایه" چې د اشتراكیت اصول یې په دې کتاب کښې جمع کړي دي.

گوره یې باطن ته چې هیڅ پاتې پکښې نه وي
 مرګ د باطن نه بنکاری لیدل یې ډېر مشکل وي
 ګل ورته ونه وايې معنا کښې هغه ګل وي
 روح د دغو دواړو بې قراره وي پړشان وي
 نه پېژني خدای او تېر ویستونکه د انسان وي
 ژوند یو له خروج بل له خراج شي په آسانه
 وي انسان بنیښه د دغو دوو ګټو تر میانه
 یو نه پړپودي ژوند په دین او علم او په فن کښې
 بل د چا په لاس کښې توک ډوډی او روح په تن کښې
 غرق می دواړه ولیدل په خټو کښې نسکور وي
 سپین سپېڅلی دي په رنګ دره خو په زړه تور وي
 ژوند خه د^(۲) خپل ځان په سوچدو کښې سازول وي
 خاوره کښې د ژوند د زړونو تخم غورزول وي

سعید حلیم پاشا شرق او غرب

زبرکه د مغرب خلکو لره ساز ده د ژوندون
 مشرقیانو لره عشق یوازي راز ده د ژوندون
 چې^(۳) ملکرمه دغه عشق د زبرکي سره کوم دم شي
 را پیدا د دغو دواړو نه یو بل نوئه عالم شي

^(۱) دا بیتونه نه دي ژبارل شوي: زبرکي از عشق ګردد حق شناس :: کار عشق از
زبرکي محکم اساس

پاڅه- پاڅه د بل نوي جهان جور کړه بنيادونه
 ته د عشق او زېرکۍ په امتزاج کوه کارونه
 او سېدونکۍ^(۲) د مغرب په خپله توره لکپدله
 دي پراته د خپل نخچیر غوندي پخپله پرهر ژلي
 چې مستي او سوز ونه غواړي د دوئه له انکور تاکه
 نومه دور به را پیدا نه شي د هغو له افلاکه
 په ژوندون کښې سوز و ساز خو ستا له اوره را اظهار ده
 اوس یو بل نومه جهان پیدا کول خو هم ستا کار ده
 تپې د مصطفې^(۳) د تجدد مي اورېدلې
 چې وايې دا زاره نقشونه بنه بشکاري وينځالي
 په دې به نومه نشي د کعبې رخت د حیات
 که راشي د فيرنګ نه ورته نور لات و منات
 د ترکو په رباب کښې چرته پاتې نومه ټنګ ده
 دا نومه چې ګنډي دا خو زور شوئه د فيرنګ ده
 معلومه شوه نور پاتې په سینه کښې یې دم نه و
 په ډډ کښې د ضمير یې چرته نومه عالم نه و
 هم دا یې و سبب د زمانې سره چې ساز شو
 د دې تهدیب له تاره لکه موم هسې ګزار شو
 پیدا ده هسې رنګه طبیعت د کائینات
 په بل پسې چې تګ شي جوړې نه نیسي حیات

(۱) دویم بیت: شغله غم افرنگیان غم خورده ایست :: چشم شان صاحب منظر دل خورده ایست

(۲) مصطفې - مراد مصطفې کمال ده.

ژوندي زرونه خلاق وي کري پيدا نوي عصرونه
 عادت چې د تقلید شي بي حضوره بي شي زرونه
 په تا کښې که همت او حوصله د مسلمان وي
 پخپل ضمير کښې فکر ستا نظر به پر قرآن وي
 موجود په هر آيت کښې يې سل نوي جهانونه
 هر آن هره لمحه کښې يې را غبنتي دي عصرونه
 بو بطن يې د تولي زمانې ته رسپدې شي
 ليکن د زړه نظر دي که معنا ته رسپدې شي
 بنده مومن آيت وي يو نبان د پاک موله وي
 هر يو جهان د ده د تسن دپاره يو قبا وي
 قرآن يې خبردار د ژوندانه په هر هنر کا
 زړه چې يې قبا د يو جهان شي بله ور کا
زنده رو د

بېږي مو بي مانګي د ساحل مو نبان چرته؟
 حیران يو چې پيدا به شي عالم د قرآن چرته؟

افغانی رح

ورک لا يو عالم شته لا زموده په سینو کښې
 بس خو د د "قم" په انتظار د په راتلو کښې
 نشته امتیاز پکښې د ویني او د رنگ
 رون لري مابسام د سپین سحر نه د فیرټک
 پاک هغه عالم د د بادشاه او له غلامه
 زړه د مسلمان غوندي بي حدہ بي تمامه

غه بنکل عالم چې يې د فيضه د نظر
 تخم را زرغون شولو په زړه کښې د عمر
 هغه لازوال ده واردات يې نوي- نوي
 پاني او مېوه له محکمات يې نوي- نوي
 نل يې چې باطن د تغير نه وي بې غمه
 شته يې په ظاهر کښې انقلاب له هره دمه
 ده هغه عالم په تا کښې بشه وکړه نظر
 زه يې درکوم له محکماتو دا خبر



د قراني عالم محکمات

(۱) د ادم خلافت

بنکاري دوه عالمه کښې آثار د محبت
 سر د آدم زوئه ده له اسرار د محبت
 مه ګنه چې راز به وي د ميني له ارحامه
 ده له سام او حامه، نه د روم او نه له شامه
 بې شرقه بې غربه پربوقل نه بې غروب شته
 دا ده هغه ستوره چې شمال نه بې جنوب شته
 بو تکه د "اني جاعل" د ده تقدير ده
 خه چې دي له مهکي تر آسمان دا تفسير ده
 مرگ او قبر، حشر او نشر واړه بې احوال دي
 نور ده او که نار د بل جهان دا بې اعمال دي

د هغه امام، هغه صلوٰة، هغه حرم د
هغه سپاهی، هغه کتاب، هغه قلم د
غیب یې شي حضور خو په ورو- ورو په منزلونه
ملک یې دومره لوء د چې یې نشته د حدونه

بس د ده وجود شو اعتبار د کائیناتو
هم یې اعتدال گنه معیار د کائیناتو
خه به درته وايم د دې بې ساحل دریابه
غرقې یې په زره کښې زمانې دی بې حسابه
هغه چې ځایبری په آدم کښې نو عالم د
هغه چې عالم کښې نه ځایبری نو آدم د
لمر، سپوده یې دواړه ظاهر شوي له جلوت
لار یې جبرائيل موندلې نه ۵۵ د خلوت
لور د آسمانونو نه مقام د د آدم
اصل کښې تهذیب خو احترام د د آدم
سوال کوي له ژونده، خه خبر یې؟ چې ژوند خه د
دا یک بینه عشق د چې کثرت ته په کاته د
ښه سری واړه محبت سره ترلي
بس له دغه شوقة جهانونه زېړدلي
ښه محافظه د د ژوند د حرارت
لیک د ژوند رازونه یې په لوح دي د فطرت
اور له موږه واخلي په خپل ځان څومره ستم کا
جوړ یې خپل جوهر د دغو خاورو نه آدم کا

شته یې په ضمیر کښې ممکنات د ژوندانه
 ده د دې له سوزه قول ثبات د ژوندانه
 ده هغه شعله چې ډېر بحري تري زپوږي
 بې د دې له سوزه روح او تن نه یو ځانه کېږي
 دا چې په عزت وي موره هم به په عزت يو
 ځکه چې راغلي هم د دې په وساطت يو
 مخکښې یې صفا کړه که در کړه خدای بصر
 پسته نو پاکۍ ته د هغې وکړه نظر
 اې چې کړې حاضري زمانې غافل له دينه
 واوره د پردازې په حق خبره کوم سپینه
 ذوق ده د تخلیق لکه چې اور وي په بدن کښې
 خومره چې سیوا شي وي رونق په انجمن کښې

هر خوک چې حاصل له دغه اوره خپل قسمت کا
 بیا نو د خپل سوز او هم د ساز بنه حفاظت کا
 نقش په نظر کښې ساتي خپل په هر زمان
 دا د دې دپاره چې پرې بل نه شي عیان
 ځکه و حرا کښې مصطفی خلوت نیوله
 بې له خپله ځانه یې بل کس نه و لیدلم
 خدای د دوې په زړه کښې دا زموږ نقش پیدا کړو
 دا خو یې خلوت و چې ملت یې تري نما کړو
 دا خو ده ممکنه چې منکر شي له یزدانه
 کړه نه شي انکار د پاک نبی له لویه شانه

زړه که د حکیم غوندي هر خو لري روبشانه
 شنډ به دي افکار وي چې خلوت نه شي انسانه
 لا به دي ژوندې شي تخیل چې کم ګډون کړي
 ډېر چې وي ژوندون ډېر به موندل ډېر به لټون کړي
 شوق ده او که علم دا د ژوند دي مقامونه
 دواړو لره خپله برخه ورکړي الهامونه
 علم ته که حیر شي د "تحقيق" نه لذت موهي
 عشق وته چې ګوري د "تلخیق" نه لذت موهي
 خوبن به يې جلوت وي چې صاحب وي د تحقیق
 خوبن به يې خلوت وي چې صاحب وي د تخلیق
 سترګو د موسئ چې ټ خواهش د دیدار کړئ
 پوه شه چې لذت ټ د تحقیق بې قرار کړئ
 شته "لن ترانی" کښې خه نری نوې نکتې
 لړ په دې ژور دریاب کښې ووھه غوپې
 پر دې هر خوا پرتې دي نخښې د حیات
 ډک ده د چینو نه يې ضمیر د کائینات
 ګوره هنکامې او نسباني د جهانونو
 مه ورکوه خدای لره رحمت د جلوتونو
 نقش د نقاش ساتلي کېږي له خلوته
 ګوته کښې غمې د ده حایېږي له خلوته



د خدای^(۱) حکومت

د حق چې خوک بنده وي بې پرواه له هر مقام وي
 نه خوک د ده غلام وي، نه هغه د چا غلام وي
 بنده چې خوک د حق وي خوانمدي لري آزاد وي
 که ملک وي که آئين وي، د هغه نو خداداد وي
 همه رسم و رسوم دین او آئين بې وي د حق نه
 که بنه وي او که بد، تراخه شپرين يې وي د حق نه
 د غiero د سپگړي نه خودبین عقل غافل وي
 د غiero فکر نه کړي چې خپل سود ورته حاصل وي
 لېکن د حق په وحي کښې سپگړه د هر چا وي
 نظر يې تل په سود او په بهبود زما او ستا وي
 کړي عدل، که وي صلح او که جنګ وي که مصاف وي
 که وصل که بېلتون وي لا یراعي^(۱) لا یخاف وي
 بغیر د حق نه خوک چې شي حاکم په انسانانو
 جاري شي ظلم زور د زورورو په خوارانو
 د دې فلک د لاندې اميري خو قاهرۍ د
 د خدای نه ما سیوا چې اميري وي کافري د
 حاکم چې وي قاهر او ورسه وي پخته کار
 چاپير کاندي له ځانه د قانون نوءه حصار

^(۱) لا یراعي ولا یخاف: نه د چا رعيت کوي او نه د چا وپريسي.

جره شاهین ته گوره چې په رپ د سترګو بنکار کا
 يو چتې د مشیر په حیثیت واخلي په کار کا
 بیا جور دغه مشیر د قاهره ورله دستور کا
 يو ړوند واخلي سرمه گویا بل ړوند ته يې حضور کا
 حاصل د بادشاھانو د قانون نه وايہ خه وي؟
 دهقان وي وچ د دوک غوندي غتان پکښې خاربه وي
 افسوس می په دستور د فیرنگکي جمهوریت ده
 چې مړه وي لا يې مړه کړي د شپږلې يې دا صفت ده
 دا تول لکه فلک شعبده باز او ظالمان دي
 ناتوان يې په چل- چل دي راګیر کړي شاطران دي
 وي خوک پکښې شتمن او د افلاس په چا غمونه
 هر يو د تکى اينې وي يو بل وته دامونه
 وينا به کوم سپنه چې صفا می په زبان دي
 يو مونږ لکه جنونه دو ه زمور سوداګران دي
 دي ميني د سرو سپينو ډېري سترګي کړلې سپيني
 اوسمياندي مصیبت گني اوولاد پر خامه د ميني
 افسوس په داسي قام به په دنيا کښې د چا بشه شي
 چې شنده کاندي ونه چې مېوه يې پيدا نه شي
 په دي چې يې زخمک نغمه له تاره پيدا نه کا
 دنه وي لا نې وي پيدا شوي چې يې مړه کا
 شبوي دي پکښې ډېري چې يې گورم رنکارنګه
 خو زه يې د عربت نه به خه اخلم له فیرنګه؟

اې هغه چې بې گیر بې په تقلييد کښې اوس آزاد شه
لمن د قرآن ونيسه آزاد اوسيړه بناد شه



مُحکَمَه د خدای ملک ده

مشرق نه تر مغربه د آدم دغه قيصه ده
د خاورې په سر جنګ ده او په هر حامه کښې فتنه ده
موږ تول بې خبستان يو او هغه ناوي يوه ده
کوډګره د يو نه ده هم د هر يوه سره ده
غلط بې په نخرومه شه همه مکرو ریاه ده
دا څلند حقیقت ده نه دي تا ده نه زما ده
کېډه شي کله روغه په انسان او په حجر کښې
دا ګتني خو سامان ده د مقییم ته بې سفر کښې
د ویښ او د ویده به وايه څرنګه ګډون وي
چې پروت وي ملګرتیا د هغه خه کړې چې په یون وي

خدای وايې چې دا مُحکَمَه ده متاع زما او ستا ده
بيا خنګه بې بها ده دا متاع خنګه ويريا ده
ته زده کړه زمينداره دا نکته د زړه کۍ ده
روزې او ګور تري اخله نوره ستا نه ده پردي ده
بي خو به ور تر غاره ته بې بود هغه نابوده
ته بشکاره وجود هغه نمود ده بې وجوده

"يا تور يې فکر وکړه ده دي اصل له افلاکه
 ته پرانپزه وزري خان دي خند وھه له خاکه
 لړ بطن د "الارض الله" وګوره ظاهر ده
 هر خوک چې دا ظاهر نه ويني پوه شه چې کافر ده
 مه پړېږدہ دنیا که دا دي خیال وي دا خطا ده
 قول دولت د دي جهان د رنگ و بوءه دي تا ده
 واخله د ھوهر هره دانه د دي له خاکه
 بنکار لکه باتور يې کړه تر لاسه له افلاکه
 ووھه ترخخ دی د هغې په دنکو غرونو
 "نور دي دخان واخله" کړه ھزار يې په اوروونو
 پړېږدہ آذری د دغې کار نه دی زړه سور کړه
 ته د خپلې خوبني خان له نوئه جهان جوړ کړه
 ته په سمي غرونه رنگ و بوءه د دنیا خه کړې
 زړه خو د خدای کور ده چې بل چا ته يې ور نه کړې
 خنکه هغه مرگ وي چې بې ھور او بې کفن وي
 هغه چې په غم کښې د فرزند او زر او زن وي
 هر کله عامل په لا الله چې کوم انسان شي
 ورک په شخصیت کښې د هغه تمام جهان شي
 فقر ده نه لوړه که برښدہ نه گډا ده
 فقر سلطاني ده رهبانی واړه خطا ده



حکمت لوه خیر ۵۵

خدای ویلی چې حکمت خیر کثیر د
 چې کوم خام بې مومی اخله ستا جاگیر د
 علم حرف وته آواز ته، وزر ورکا
 خر مهربه ته لطافت د گوهر ورکا
 شي افلاکو ته هم علم رسپدل
 شي نظر د لم رله سترگي شو کول
 د هغه نسخه هر خیز لوه تفسیر د
 په تدبیر پوري ترمه بې تقدير د
 که له دشته حباب غواړي حباب ورکا
 که له سینده سراب غواړي سراب ورکا
 کړي نظر په وارداتو د دنیا
 چې شي بوه په محکماتو د دنیا
 که په خدای وترې زړه پیغمبری د
 که د خدای نه بېکانه شي کافري د
 که دي سوز د زړگي نه وي علم شر د
 که بې نور د خو تیاره د بحر او بر د
 کور و کر بې له ګیسونو دا جهان شي
 پسله بې هم وګړي ته خزان شي
 سمي غرونه که سیندونه باغ او راغ دي
 له بمونو د جهاز نه بې داغ- داغ دي

هم د ده نه د فیرنگ سینه کښې نار ده
 خوند د ده نه د شبخون او د یلغار ده
 دا دنیا روانه وي د وحشت لور ته
 د قامونو سرمایه اچوی اور ته
 چې قوت یې د ابلیسه سره یار شي
 خوکه نور ده په صحبت د نار به نار شي
 مرگ مشکل ده د ابلیس خه آسان نه ده
 دا په دې چې پت ژورو کښې د زړه ده
 دا به ډېر بنه وي چې هغه مسلمان کړې
 ته چې قتل یې په توره د قرآن کړې
 بې جماله د جلال نه استان غواړه
 له فراق بې د وصاله امان غواړه
 علم بې عشقه وي دام د شیطاناںو
 او د عشق سره وي کار د لاهوتیانو
 مر حکمت ده او که علم د دانا ده
 بې له عشقه عقل غشر نارسا ده
 ډوند خرد بینا د میني په دیدار کړه
 بولهب نه جوړ علی حیدر رض کوار کړه
زنده رو د

محکمات یې تا بیان کړل له کتابه
 خو هغه عالم له نه ده بې حجابه
 ولې نه اخلي پرده له خپل بشر
 له ضمیر مو ولې نه رائحي بهر

يو عالم مونبي سره زور او فرسوده ده
 چې ملت د دي په خاورو آسوده ده
 سوزد کرد او د تاقار له زرہ وتله
 مر مسلم شو که قرآن ده دم ختلې
سعید حلیم پاشا

دين د حق د کافری نه لا رسوا ده
 دا په دي چې "کافر هر" مومن ملا ده
 موږ ته خپله برخه هم سنکاري چې بهم ده
 او هغه ته دا دریاب لکه شبئم ده
 ضمیر نه لوي هغه قرآن فروش ده
 جبرائیل^ع یې هم له لاسه په خروش ده
 د خاوند نه د افلاکو بیگانه ده
 دا قرآن د ده په نزد یو افسانه ده

تری نه پاتې د نبی^ص د دین حکمت ده
 ستوري نه لري آسمان کښې یې ظلمت ده
 کم نظره ده بدذوقه بدزبان ده
 ټول ملت یې له جګرو ځان په ځان ده
 مدرسه، ملا، رازونه د کتاب
 لکه وي مورزادي ړوند نو د آفتاب
 د کافر دین خو تدبیر ده د جهاد
 د ملا دین د الله په نوم فساد

مرد د حق چې په خلوت کښې په آرام د
 ورته ورسوه دا زما پیغام د
 اې حیات چې د مومن ستا له صحبت د
 ستا له دمه د ملت استقامت د
 اې چې حفظ د قرآن د ستا آئین د
 حق وینا کول په ډاګه د تا دین د
 نه کلیم یې یې تر خو به سرنکون
 د لستونی نه خپل لاس کړه را بېرون
 قیصه ووایه د بنکلی رون ملت
 کړه هوسي ته د صحرا بنکاره وسعت
 ستا فطرت خو نورانی له مصطفی^ص د
 آخر وه خو وایه کوم مقام زما د؟
 عارف کله رنگ او بوء اخلي د چا نه
 او که اخلي مرد د حق نو له یزدانه
 نوء روح د ده په تن کښې هر زمان وي
 لکه حق یې په هر دم کښې نوء شان وي
 دغه راز په هر مومن کړه بیا عیان
 چې شي د "کل یوم هو في شان"
 ې کعبې نه بل منزل د کاروان نشته
 ې د حق نه یې په زړه کښې ارمان نشته

دا هي نه د سر کاروان په بل منزل د
 خو کاروان بدل نظر ې هم بدل د

افغانه رح

خبر نه بې د نېټه هسي فرمان ده
 چې رینستونه دين "غريب" په دې جهان ده
 د دې پاک تکي مطلب نه په دا شان ده
 چې د دين غربت- غربت د مسلمان ده
 هغه کس ته چې بې نيت د پوهېدو ده
 د غربت مطلب ندرت د مسلو ده
 د غربت شکل هر عصر کښې جدا ده
 ځان پري پوه کړه که نظر د تا رساده
 یا مشعل د لار کړه څلند آياتونه
 نوئه عصر کړه راګیر په کمندونه
 د اسرار و د کتاب نه بې خبر ده
 ټول شرقی، غربی په بلو- بلو سر ده
 نن د روس خلکو پیدا نوئه دوران کړو
 کړه تر لاسه بې ډودۍ دين بې تاوان کړو
 اې حق بینه، حق غوبنتونکیه، حق نمایه!
 هغه قام ته می دا دوه خبری وايه



روسی ملت ته د افغانی رح پیغام

د ه منزل او هم مقصود د قرآن نور خه
 خو جوړ کړئ خپل آئین مسلمان نور خه
 اوس د زړه هغه تاؤ هغه اور نشته
 په سینه کښې یې د پاک نبیؐ کور نشته
 مسلمان له قرآن وانه خیسته ګټه
 په پیاله کښې یې شراب بنکاري نه خته

هم یې ما ته کسرائي او قيصرۍ کړه
 هم یې بیا پخله جوړه بادشاهي کړه
 چې نهال د سلطنت شو کلک او شين
 بیا نو رنګ له بادشاهي واخیستو دین
 په سبب د بادشاهي نظر بدل شي
 عقل او هوش رسم او رواج او لیر بدل شي
 تا چې جوړ نومه نظام لره بنیاد کړو
 زور دستور د بادشاهي دي چې برباد کړو
 لکه مونږ مسلماناونو یو کرت کړل
 مات هدوونه تا د دې قيصريت کړل
 ته به بله د ضمير ته ډیوه کړې
 که عبرت دپاره حیر زموږ قیصه کړې

په دې جنگ کبپی دی پښې ټینګه لره شیره
 د دې لات هبل نه مه چورله چاپړه
 دا زړه دنیا کړي سوال چې یو ملت وي
 د بشیر او د نذیر په کبپی صفت وي
 بیا به ته را خپلوې شرقی قامونه
 ستا د دوئ سره تړلي قسمتونه
 بلې کړې تا په حان نوې لمبې دی
 ستا ضمیر کبپی نوې ورځی نوې شپې دی
 زور شو دین او که آئین و د فیرنګ
 دا زړه بتخانه وينه مه ستا رنګ
 تا چې کار د دې خدايانو کړو تمام
 کړه د "لا" نه اوس "الا" وته خرام
 پړېډه "لا" که په طلب کبپی ګونډه يې
 د اثبات په لار کبپی څې تل به ژونډه يې
 په عالم کبپی چې نظام غواړې نساغلي
 خه محکم غوندي احساس دی لټولي
 چې د زور داستان دي ووینځه هر باب
 کړه د فکر روښاني ام الكتاب

دې تور رنګو ته چا ید بیضا ورکړو
 زېږډه چا د لا قیصر او کسرمه ورکړو
 غلط مه شه دي جلوې يې رنګ په رنګ
 حان به بیا موږي که پړې دی شود فیرنګ

که له مکره یې خبر د مغبیانو
 مزري شي پرپردی خوئ د گیدارانو
 گیدرتوب خه ده؟ خو حیر مه د حشمت
 شپر د خدای خوبسوی مرگ او حریت
 بې قرآنکه شیری وي روباهی ده
 قرآنی فقر اصلی شهنشاهی ده
 د قرآن فقر گدوون د ذکر او فکر
 فکر نه مومی تکمیل بغیر له ذکر
 ذکر، ذوق او شوق ته زده کړه د ادب ده
 مشغله ده دا د روح نه چې د لب ده
 زړه سپزونکه ترې لمبې را پورته کېږي
 خو مزاج سره لا ستاسو نه جوړېږي
 اې د فکر په ادا مسته ملتنه!
 زده له ما د قرآنی فکر کړه پته
 ده قرآن د مرگ پیغام سرمایه دار ته
 په تنکسه کښې رسپدونکې خوار و زار ته
 نشه خیر له دې نامرد سرمایه داره
 "لن تنالوا" به دې لوستی وي هوشیاره!
 نور د "سود" نه خه جوړېږي؟ خو فتنه
 خومره خوند کوي قرضه حسنې
 سود پیدا د روح تیاره کړي سخت پړې زړه شي
 پنجې غانس د سړي نه وي خو لپوه شي

روزی تل له مُحکی اخله دا رو دی
 ده متاع زمود چې هر خه د مولا دی
 دې مومن بنده امین حق یې خبتن ده
 کل هلاک ده بس ژوندې یو ذوالمن ده

بادشاھان د خدای نیسان را سرنگون کا
 دوئے چې ورشی بشار او کلی خوار زبون کا
 که خوراک مو ده که خبناک له یوه خوا ده
 بس "کنفس واحده" همه انسان ده
 چې قائم په دینا نقش د قرآن شو
 که کاهن ؤ که پاپا ؤ کار یې وران شو
 اوں په جهر واييم هر خه می په زړه دی
 بشه خبر شه دا کتاب نه ده نور خه دی
 دا چې ځان کښې شي دنه ځان بدل شي
 ځان د چا چې شي بدل جهان بدل شي
 دا د حق غوندي هم پت او هم پیدا ده
 هم ژوندې او هم قیوم او هم ګویا ده
 د مغرب، مشرق تقدیر شي جوړو
 ورته ځلند فکر بنه شي رسپدله
 مسلمان ته وايي دا په تلي سر کړه
 چې دي زیات وي د حاجت نه هغه ور کړه
 تا کړو جوړ نوئه آئین نوئه جهان هم
 لږ یې ځیر کړه په رنا کښې د قرآن هم

د ژوندون د زېر و به نه به خبر شې
 د ژوندون د هر تقدیر نه به خبر شې
 که مهفل مو بې شرابو بې ساقی د
 لا په ساز کښې د قرآن خو ژوند باقی د
 که زخمک مو بې اثره هر هزار کا
 ورله خدای به نور پیدا هزار- هزار کا
 د حق^(۱) ذکر پامتدار د ذاکر نه د
 احتیاج بې روم او شام ته وايه خه د
 که بې واخلي خدای له موده بې بھر کا
 په دنیا کښې بل یو قام ته به بې ور کا
 په مسلم کښې یو تقلید او درپیم ظن د
 له دې خیاله په لړان زما بدنه د
 زه وبرېوم چې محروم به بې مولا کا
 خپل الفت به په یو بل زړه کښې پیدا کا



د روم پیر زنده رو د ته وايي

"چې شعرونه واوره"

هغه پیر د روم چې جذب او درد پا تر سره
 پوه یم چې بې حال شو د زړه خه په دې خبره

^(۱) دا بیت نه د ژبارل شوئه: ذکر حق از امتیان آمد غني :: از زمان و از مکان آمد غني

آه یې دا سې وکړو تا به وې غوڅ یې ځیګر شو
 وینو د شهید غوندي د اوښکو په پرهر شو
 هغه چې پېرل یې غشی زرونه د مردانو
 مخ یې افغانی ته کړو وې یې په لبانو
 بنايی چې موږ زړه سور لکه شفق کړو
 تېر د همت لاس چې و فترګ وته د حق کړو
 زړه مو په اميد لکه وله هسي روان د
 ترک د اميد مرګ د او موګه هم جاودان د
 بیا یې ما ته وکتل ویل یې "زنده روډه"
 بل یې اور په زړه کړو له دوه بیته له سروده
 اوښه مو د ستړۍ او درنه مو کجاوه د
 لا ترخه نوا بنايی ساروو ان ته چې تنکسه د
 نل د پاكو خلکو امتحان په بلا کېږي
 تېري چې لا تې کاندي دا هم روا کېږي
 پاخه د کليم په شاني تېر په روډ نيل شه
 اور ته ور روان په رون تندی لکه خليل شه

بوء د خپل آشنا چې وي د هر چا په نغمه کښې
 بیایی يو ملت د آشنا درته په شبې کښې



د زنده رو د غزل

دا گل او لاله خو به ته وايې چې مقيم دي تول
دا دي لاروئ ګويا موجونه د نسيم دي تول

نوې معنا غواړه، پیدا نه شوي وايې چرته دي
شته د میخانه، مسجد، مکتب خو شنډ عقیم دي تول

زده کړه د خپله زړه نه د مطلب تکر پتګ شه پري
دا منجاوران دلته بې سوزه د ګلیم دي تول

مه وايې د دوئ د صفائی خو راته مه وايې
دا تکيه نشین، ببروبښته ګنده ګلیم دي تول

ګوره علماء چې بې بل حرم کرو جور
يو مني خبشن په خوله په زړه باندي دوه نیم دي تول

بده نه ده دا چې هنکامه د محفل یخه شوه
گرانه خو شوه دا چې بې خونی او بې نديم دي تول



د زهرا فلک

زموږ او د لمړ د رڼا منځ کښې دی زړګونه
 پراته دی یو په بل د فضائیانو حجابونه
 زورنډه زموږ په مخکښې سل رنګه پردي دی
 تاؤ د دې پړدو نه آتشي غوندي جلوې دی
 دا د دې دپاره دی چې زور د تاؤ یې کم شي
 تاؤ یې چې د پانو بوټو فصل لره سم شي
 تاؤ نه یې پلو کښې د لاله وينه چلېږي
 رقص نه یې ولې هم د پاري غوندي څلېږي
 دغسي پاک روح د چې د خاورو نه عيان شي
 پسته نو په لور د بې لوري د رومي روان شي
 لاره کښې یې مرگ او حشر وي حشر او مرگ وي
 تاؤ د محبت ورله توبنه وي ساز او برگ وي
 بره په سلکونو فضائیانو د آسمان کښې
 وxorوي غوپې و xorوي بيا بهر په یوه آن شي
 د ځان حریم او هم پخپله ابراهیم د
 خپله اسماعیل غوندي خپل ځان ته په تسلیم د
 نهه آسمانونه ورته نهه خیبرونه
 نل یې د مقام نه د حیدر وي ګزارونه
 پر له پسې دا مجاهده چې وکړي پاک شي
 داسې هم محکم شي هم سیار شي هم چالاک شي

بیا یې نو پرواز په فضائیانو کښې د نور شي
 پنجه کښې راکیر یې جبرائل^(۲) ملک او حور شي
 دلته یې مازاغ البصر^(۳) برخه شي سرشار شي
 راشی په مقام د عبده جور خوکیدار شي
 هیچ پري نه پوهېږمه چې کوم مقام زما د
 دومره یم خبر چې د یارانو نه جدا د
 جنګ را کښې دنه بې سورو پلو نه سر د
 وینې یې زما غوندي صاحب چې د نظر د
 نور ترې بې خبر دي جنګ د کفر او د دین د
 ځان می ورته گونې لکه زین العابدين د
 نه خوک له مقامه نه له لاري خبردار د
 بې زما د بُغ نه چې خراغ د حق د لار د
 ډوب د په دریاب کښې که ماشوم که ځوان که پېر د
 بس خو ځان ساحل ته پوري ويسته یو فقیر د
 خومره چې پردي وي لري ما کړي له زندانه
 ويږه کرم له وصله هم ژړېږم له هجرانه
 وصل که د شوق په نتیجه کښې حاصلېږي
 اې زما فریاده بې اثره خه به کېږي؟
 بیا د لاروی نه به د لاري خه لټون شي
 مینه یې د زړه چې په راحت او په سکون شي
 زړه هغه لرم چې غواړي ما نه هر زمان
 ذوق د ننداړي می دم په دم نوئه جهان

^(۱) مازاغ البصر: د دې آيت شریف تلمیح ده: مازاغ البصر وماطغې.

بس خو یو رومی^{۱۷} خبر د زړه په حال زما ده
 وې چې "بل عالم غواړي؟ نو راشه واخله دا ده"
 مینه ده شاطره زهه په لاس کښې یې مهره یم
 ګوره اوس په وړاندې په هیواد کښې د زهره یم
 دا ده یو عالم لري خمیر له آب و خاکه
 پټ په تور غلاف کښې لکه پته کعبه پاکه
 او سېژه پردي د خپل نظر د برق په حیر شه
 منځ د لړو شخرو کښې دی لار جوړه کړه تېر شه
 وه به وینې هلتہ پخوانی زاړه خدايان
 پېژنمه هلتہ چې ده څومره ځانه ځان
 "بعل" ده "مردوح" ده او "یقوق" او "نسر" "فسر"
 "لات" ده او "منات" ده او "رم خن" او "عسر" "غسر"
 بیا د خپل ژوندون دپاره ګوري بهانې
 مل یې ده مزاج د بې خلیله زمانې



د پخوانو قامونو د خدايانو مجلس

تېزه وه هوا توره وریئ لکه بلا وه
 ورکه په تیارو کښې یې د تندر نه رنا وه
 زورند یې هوا کښې یو دریاب ټه لرو و بر
 خيري یې لمن وه خو کم تومه ترې نه ګوهر

ورک یې و ساحل او و په زړه کښې یې موجودنه
 دوئه د هواګانو سره هم کول جنګونه
 زه او رومي دواړه "نن زړو" د سیند په میان کښې
 وو لکه چې خیال وي د ضمیر په شبستان کښې
 زوبه ده په سفر هغه زما نوم سفر و
 ځکه په لېمو کښې بېقرار زما نظر و
 هر ساعت به ما ویل نظر می نا رساده
 و نه لیدو ما هغه عالم وایه کوم خوا ده
 ان تر هغه وخته چې کوهسار مو په نظر شو
 خه بنکلي چیني او مرغزار مو په نظر شو
 سل سپرلي په غږ کښې د صحراء او د کھسار وو
 راغلل چې یادونه همه واړه مشکبار وو
 ډېري یې نغمې وي د مارغانو زړه را بنکونکې
 بنه تنکي وابنه بنکلي چیني وي بهډونکې
 ډېر یې د هوا نه پاینده د سړي تن و
 روح به لا بینا و خو دنه که په تن و
 ما پري نظر واچوو د غر له یوې څوکي
 بنکلي غر، کمر او دبست یې کړه د نظر شوکي
 خه بنکلي کڅي وه نه یې نشیب نه یې فراز
 کړلو د دې خاورو د ژوندون اوږو نیاز
 شته زاره خدايان په کښې هر یو خان ته خبتن ده
 هغه خدای د مصر ده او دا رب د یمن ده

هغه له اربابو د عرب دا له عراق ده
 دا الله الوصل ده هغه رب الفراق ده
 دا د لمر د نسل نه او حوم ده د قمر
 هغه په خبتن د مشتری لري نظر
 هغه يو په لاس کبني يې ده توره دوه مخونه
 هغه بل له غاري تاؤ را تاؤ لري مارونه
 هر يو ترهبدله له قرآنی ذكر جمیل ده
 زړه سوره د هر يوه له ګزاره د خلیل^ع ده
 او بل مردوخ انسان له خدايه تښتبدله
 هم له کلیسا هم د کعبې نه اوږبدله
 خو يې چې ادرآک او په نظر کبني ارتقا شي
 هومره به د کفر پخوانی دوران ته راشي
 اووس ورته خوندناک هغه زموږ زاره آثار دي
 اووس زموږ په ذکر انسانان واړه سرشار دي
 بله افسانه نوي اووس واوري له دورانه
 باد د مراد راغلو د خاورو له جهانه
 ډېر د خوشحالۍ نه "بعل" وکړه سرودونه
 نورو خدايانو ته يې وي زموږ رازونه



د بعل سندره

تیت په تیت انسان کړل واړه مئکي آسمانونه
 خدای یې بیا هم ونه موند که تېر شو له ګردونه
 وایه د آدم په زړه کښې خه دی بې افکارو
 بو لکه چې کې سر اوچت او بل رمونه
 زړه یې تسله اوس په محسوس خیزونو کاندي
 بېرته را واپس به شي زموږ هغه دورونه
 ټل دي وي ژوندې چې فیرنکۍ مشرق شناس ده
 موږ یې چې همه کړو د لحد نه را بېرونه
 شابه اوس مو وار ده اې خدايانو پخوانو

ماهه ده حلقة د موحدو مومنانو
 ذوق د الاست هېر د ابراهیم له فرزندانو
 غونډه یې خوره ده جام یې قول رېزې-رېزې ده
 پېښووه باده د جبرائيل^{۲۸} هغه مستانو
 بند شول په اطرافو کښې مردان چې آزاده وو
 پېښودو يزدان وطن کړو خوبن مسلمانانو
 اوس یې سپیني تبنتي د کفارو له دبدبه
 خوبن کړل زنارونه د حرم هم پیرانو
 شابه اوس مو وار ده اې خدايانو پخوانو

ورخی په مونږ بیا په جهان راغلې د طرب
 دین خورلې ماتې ده له ملک او له نسب
 وبره د خراغ له مصطفې نه زموږ خه ۵۵؟
 شته چې یوک وهلو ته یې سل ابولهہب
 بې شکه چې اورو لا صدا د لاله
 ووته له زړه اوس به تر کومه وي پر لب
 بیا بدی ژوندی کړله جادو د فیرنگیانو
 ورخ د یزدان زېړه ۵۵ د ویری نه د شب
 شابه اوس مو وار ده اې خدایانو پخوانو

بنایی چې د دین د تپرسی نه اوس آزاد شي
 دا چې اوس زموږ بندګان دي چې ډېر بناد شي
 هسې هم د لمونځ ادا کول ورته ډېر سخت دي
 بس خو یو رکعت بې له سجدو به ور ارشاد شي
 چرته چې نغمه وي هلته خود لوړه جذبه وي
 بې سروده لمونځه بې مزې ګوندي فرياد شي
 هغه خدای چې پت وي او په سترګو ليده نشي
 بنه به ترې یو ديو وي که په سترګو باندې زباد شي
 شابه اوس مو وار ده اې خدایانو پخوانو



د زهرا سیند ته ورگوز بد او هلتنه د فرعون او کچنر د رو حونو ليدل

پیر د روم هغه صاحب چې د "ذکر جمیل" وو
شان يې د ګداز لکه ګزار چې د خلیل^۴ وو
دا غزل يې ووې په مستی او په سرور کښې
هر پخوانه خدای په سجده پربوت په حضور کښې



غزل

بیا په تبر شوی په راتلونکی پوخ نظر ده پکار
هله بیدار شه فکر بیا د لر او بر ده پکار
مینه د وخت په اوښه خپله کجاوه سموی
د عاشقی مرکب له شام او له سحر ده پکار

ما ته خپل پیر ویل دنیا پر یوه لاره نه ځی
بیا د هغې خوبن او نا خوبن ته خه نظر ده پکار

ترک د دنیا دی که لازم کړو د دنیا دپاره
نو بیا صبا دزړه نه خیال د سر بهر ده پکار

ما ورته وي لات و منات مې ده په کور کښې د زړه
وي چې دا کوو د دې بتانو کنه کېر ده پکار

بیا بې ما ته ووئېل چې "پورته شه پسره"
ونیسه لمن زما روان شه د زړه سره
گوره مخامنځ دا بې کلیمه کوهستان ده
واورو نه انبار د سپینو زرو جوړ عیان ده
شاته بې دریاب ده چې الماس غوندي څلیری
ډډ بې نه ظاهر نه لا په بنسه شان خرګندیری
نه بې له خپو او له طوفانه خه خلل شته
تل بې په مزاج کښې یو سکون د لم یزل شته
دغه ده مقام د "ظاهر خوبنو" سرکشانو
دا د زورورو د غایب د منکرانو
هغه یو له شرقه ده او هغه بل له غربه
کار بې د نیکانو سره نشه بې له حریه
هغه یو سر کوزه د امسا نه د کلیم ده
هغه بل په تېغ د یو دروبش ګوره دوه نیم ده
دا وروکه هغه لوړ ده دواړه فرعونان دی
دواړه سمندر کښې تېږي مړه په یوه شان دی

مرگ خو د هر چا شته له ترخو به یې آشنا شي
 مرگ د ظالمانو نسباني د پاک مولا شي
 ما پسي راچه د هيچ بلا نه مه وپربره
 لاس په لاس کبني راکره د هيچا نه مه وپربرده
 خيري د موسئ غوندي سينه به د دريا کرم
 نل ته به دي کوز کرمه ستا غوڅه به سودا کرم
 بحر نو بیا مونږ ته خپله غبره پرانستله
 يا خو وه هوا لکه اویه معلومبدله
 نل د دي درياب یوه کثي بې رنگ و بویه
 وه تiarه خوره په دي کثي کبني ډېره لویه
 پير د روم په خوله چې د طه هلته سورت کرو
 سيند کبني را پیدا شوله سپورمه ورک یې ظلمت کرو
 غرونه یې وینځلي يخ نیولي وو عريان وو
 لاندي پکبني دوه سړي حیران او پربشان وو

دواړو یو نظر په رومي واچاوه اوتر شول
 بیا نو په خپل منځ کبني یو او بل ته په نظر شول
 ووئبل فرعون خنګه سحر او خنګه نور ده؟
 دا د خه سحر ده؟ او دا نور د چا ظهور ده



رومی ره او فرعون

رومی ره

پت چې کوم یو خیز وي هم د ده ځنی نما د
اصل د دې نور نه ده بل خه یدې بیضا ده
فرعون

حیف چې ما د عقل سره دین هم وبايللو
هغه نور می ولید خو ما ونه پېژندلو
راشئ بادشاهانو زما حال وته نظر کړئ
راشئ زیان کارانو زما حال وته نظر کړئ
حیف په هغه قام چې خپل هوس یې نابینا کا
سپرده د قبرونو د ګوھرو له سودا کا
پروت په ندارتون کښې چې نن کوم وج شومه تن ده
سر په یو داستان په څېو شوندو په ګفتن ده
خلگ خبروی د بادشاهت له ظلم و جوره
وايې چې نظر زما نه واخله راشه ګوره
نور په بادشهت کښې خه مقصد ده؟ خو شقاق ده
خان مضبوطول دي او په خلکو کښې نفاق ده
وران دغه عمل کاندي تقدیر د هیجادونو
ګډوډ او باطل کاندي تدبیر د هیجادونو

بیا کلیم الله که چرته ووینم یو وار
غواړمه یو زړه ترې چې هغه وي خبردار
روهی^۳

بې د زړه د نور نه حاکمی وکنه خامه
بې ید بیضا نه بادشاهی هم ده حرامه
زور کښې حاکمی وي چې ناتوان بې محاکومان وي
منه یې وي قوي چې پکښې خلګ عاجزان وي
ژوند د تاج په باج وي چې بې خوک ومنی سپک شي
کافنی غوندي سخت سړئ بنیښې غوندي نازک شي
فوح ده که زندان ده که زنځیر ده رهزنې ده
حقه بادشاهی د دې سامان ځنې غني ده

ذوالخرطوم

قام د فیرنکي سره بلند وو مقصدونه
لعل و جوهرو له بې نه سپردہ قبرونه
مصر او فرعون او د کلیم معاملې
دوه زړه آثارو کښې زړې قیصې کټې
علم او حکمت خه ده؟ خو کشف د اسرار ده
بې د جستجو نه که حکمت وي نو هم خوار ده

فرعون

قبر نه زما خو یو تاریخ معلومې دلو
قبر د مهدی دي خه دپاره وسپردول



د سودانی دروپش روح خرگندیبی

پېق شو او بېتابه یو بېبسا شوه په اوبو کښې
 هره خه وینه شوه ګډا شوه په اوبو کښې
 مستي ودمې راغلي د جنت له ګلستانه
 روح بنکاره د مصر د دروپش شوله یو خوا نه
 تاؤ نه یې صدف هر ګوهر په ویلپدو شو
 کانۍ زړه سينه کښې د کچنر په ویلپدو شو
 وي چې "فکر وکړه اې کچنر بد انقامه
 شوې خبر له خاورو د دروپش له انتقامه
 قبر فلک در نه کړلو خاورو ستا و قن ته
 نل دي تريو دریاب کښې د مرقد جوړ شو بدن ته"
 بیا یې په یو حرف مرئ غریو ژنه شوه له غمه
 آه یې په خوله راغلو له ځیګر قلمه
 وي ویل چې اې د عرب روحه را بیدار شه
 ته لکه نیکونه د صاحب د اقتدار شه
 واوره که "فواد" یې که "فیصل" یې که "سعود" یې
 یو بل سره نبتي به ترڅو لکه د دود یې
 بل دي په سينه کښې مړغېښ پخوانه خس کړه
 کومه ورڅه چې تللي هنځه بېرته را واپس کړه

اې حجازي خاورې يو "خالد" نوم پیدا کړه
 هغه د توحید نغمه شروع له سره بیا کړه
 اې چې خرمائکانې د صحرا دي نه شنديږي
 ولې بل "فاروق" وايه له تا نه خرگندۍږي
 اې د مشکي مخيو مومنانو پاک جهانه!
 بوءه د دوامت ما له را دروهي ستا له خانه
 وايه په جمود کښې به تر خو پروت يې سرګومه
 وي به دې تقدیر د غير په لاسو کښې تو کومه
 کله خپل مقام ته به راحې؟ درومي وختونه
 ڈاري په دریاب کښې مې شپلی غوندي هدوونه
 ويره له بلا مه کړه وينا د مصطفې^{۲۸} ده
 "هغه پاکه ورڅه وګنهه ورڅه چې دي بلا ده"
 حې یاران یېرب ته موره نجد ته ساروانه
 داسي يو نغمه چې اوښه مسته کړي روانه
 وشولو باران پیدا د مهکي نه سبزه شوه
 سسته هم په دې وجه شاید زموږ ناقه شوه
 زړه مې ده په چیغو د بېلتون له ډېره غمه
 حه په هغه لاره چې سبزه وي په کښې کمه
 اوښه خواهش منه د شينکي زه د آشنا یم
 هغه ستا په لاس کښې زه په واک د دلربا یم
 وګوره اوږه چې خوري شوي په صحرا دي
 هم وني په غرونو يې وینځلې خه صفا دي

هغه دوه هوسي چې يو په بل پسي زغليري
 وگوره چې پاس د يو غونه‌ي نه راکوزيري
 خه په ترهه منده د چينې نه او بهه شومي
 بيا د خپلي لاري په تکل په مخه درومي
 شکه د وربنسمو غوندي نرمه له بارانه
 لاره د اوښانو قدمونو ته آسانه
 پرونه دي د خوري که وريخ کړي کړي ۵۵
 لري له مقامه يم وبربوم چې جړي ۵۵
 حي ياران يثرب ته موره نجد ته ساروانه
 داسي يو نعمه چې اوښه مسته کړي روانه



د مریخ فلک د مریخ او سېدونکه

ما يوه لحظه کړي سترګي پتې په او بو کښې
 لارمه له خپله حانه لري په او بو کښې
 کدهه مي کړه پورته له دې حایه بل جهان ته
 یومي وړله هغه بل زمان او بل مکان ته
 لمړ مي آفاقونه د هنې دنيا رنا کړل
 ورڅ او شپه یې هلته په يو بل ډول پیدا کړل

تن خو لا د روح له رسم و شا نه خبر نه ده
اوسي په زمان کبني له زمانه خبر نه ده
روح د هر يو سوز سره آشنا وي خه چې وي
وخت بې د خوبۍ او د خندا وي خه چې وي
نه زړيې ده د ورځو شپو په ال Otto
ورخي دي رڼا د ده د نور په حليدو
ده په ورځو شپو کبني هم ګرداش عيان د ده نه
وپېژنه هغه چې ده هر جهان د ده نه
يو بنکلې چمن و په کبني لوره رصدگاه وه
ګيره په کمند کبني د دوربین بې ثريا وه
ما وي که راغونه ده په دې خامه نهه آسمانه
يا ده يو تور داغ زموږ د مئکي بې ګمانه
کله لټول مې د دې مئکي وسعتونه
کله مې فضا ته د آسمان کړل نظرونه
پېر د روم چې پېر ده هموو ستړګورو
وي چې "دا جهان ده د مریخ" د بختورو
مئکي غوندي دلته هم جادو د رنګ و بوم شته
کلي شته بشارونه شته دښتونه غر او کوم شته
دلته چې مېشه دې د فنونو خاوندان دي
علم کبني د روح او د تن واړه کاملان دي
ډېر بې په مکان او په زمان باندي قدرت ده
حکه چې بې علم د فضا کبني مهارت ده

داسې را تاؤ شوي له وجود د دي جهان دي
واړه خم و پېچ يې د فضا ورته عيان دي
ګیږ د آدم زادو زړه په خاوره په اوږډ د
دلته قول بدن د قیادت لاندې د زړه د
هر ګله چې زړه په اوږو خاورو ګښې منزل کا
هر څه يې چې خوبنې وي هغه په آب و ګل کا
کار د دا د روح مستي او ذوق او که سرور د
د له روحه جسم لره غیب د که حضور د
جور زموږ جهان ګښې روح او تن نه یو وجود د
روح د بې نموده خو د تن بشکاره نمود د
روح او تن زموږ په مثال مارغه قفس وي
دلته په مریخ ګښې یو اندېشه هر یو کس وي
دلته چې د مرګ نېټه د کوم یو را نزدې شي
ډیری را پیدا د سوز او شوق په ګښې لمپې شي
ورځ دوه آګاهو له خپله مرګه حال عيان کا
یا نو خبردار له خپله مرګه خو کسان کا
روح د هغومه نه د پروردہ د اندامونو
حکه عادت نه د په مزه د اندامونو
تن په روح ګښې جذب کړي ساه بنده کړي پنا شي
پت شي پخیل ځان ګښې د جهان ځنې جدا شي
پوهه یم چې لري ستا له عقله دا سخن د
حکه چې ستا روح په غلامې ګښې د بدن د

بنه نو دوه ساعته خو آرام دلته پکار ده
داسې بنه فرصت چا له ورکړي کردګار ده؟



د مریخ د نجومي د رسکاه نه بهر راوتل

بو بودا سري بيره د واورو غوندي سپينه
عمر يې خورله د حکمت علم په مينه
نېز نظر په مثل د مغرب د دانایانو
داسې يې جامه لکه وي پير د عيسایانو
ډېر عمر خورله لوړ او دنګ لکه د سرو
مخ يې کړه بربنسنا لکه ترکان چې وي د مرو
پوه په رو ګودر، رسم و رواج د هر طریق و
فکر يې له سترګو بنکاربده چې ډېر عمیق و

د چې سري ولیدل د ګل غوندي شپراز شو
بیا نو ده په ژبه د فارسي سخن طراز شو
دا د خاورو خټو صورت قید د "څه او خو"
راغلو له دنيا د "لاندي باندي" په خستو
خاورو ته الوت مي يې جهازه نه ورزده کړ
ور مي ثوابتو ته جوهر د سياره کړ

نطق و که ادراک یې د ولې غوندي روان و
 زه ورته حیران ومه گفتار یې هسې شان و
 خدای زده چې دا خوب و او که نه افسون گري وه
 خوله د مریخی وه ترې جاري فارسي دري وه
 وي چې یو سړئ و زمانه د مصطفی^ص کښې
 دلته و په شمار د مریخانو باصفا کښې
 بس چې جهان بین نظر یې کښته په عالم شو
 شوق یې پیدا زره کښې دې دنیا ته د آدم شو
 بر په فضائیانو کښې پرانستې په پرواز شو
 آن چې بیا راکښته په صحراء کښې د حجاز شو
 وي لیکل چې ده ولیدل هر خه لر او بر کښې
 نقش یې د جنت د باغ په خیر و په نظر کښې
 زه هم پاتې شوې یم فرنگ او په ایران کښې
 هم په ملک د نیل او په گنکا د هندوستان کښې
 هم می امریکه لیدلې هم چین او جاپان
 ما کوم لیون د معدنیاتو د هر کان
 زه د شپو او ورخو نه د مهکي بنه خبر یم
 زه یې بحر و بر کښې پاتې شوې په سفر یم
 تېر چې په انسان دی هغه پت نه دی زما نه
 هیڅ نه ده خبر انسان له ما زما له شانه



رومی رح او د مریخ حکیم

رومی رح

زه یه فلکي خو دا ملکرمه مي له خاکه
 ډک ده له مستي خو بې خبر له انکور تاکه
 نوم يې "زنده رود" ده بې پروا غوندي انسان ده
 مست په تماسه کښې د وجود په هر زمان ده
 نن په اتفاق چې یو ستا بنار وته راغله
 یو که په جهان کښې له جهانه یو وتلي
 موږ یې په لیون یو چې جلوې وي نوي- نوي
 لرب راسره مل شه چې بنکاره شي پتې شوې

د مریخ حکیم

دغه مرغدین ده چې مقام د "برخیا" ده
 هغه "برخیا" چې کوم زموږ ابوالابا ده
 لارو "فرامرز" چې لمسوونکه بد کودار و
 ورغلو جنت ته برخیا ته په اختيار و
 وي ويل چې "دلته ته لا خرنکه خوشحال يې؟
 قول عمر محاکوم چې د یزدان يې په ملال يې
 ستا له دي مقامه شته نور بنکلي عالمونه
 دي ورته سپړل د یو ساعت دا جنتونه

شته داسې جهان له هر جهانه بالا تر ده
 بس هغه جهان له لامکانه بالاتر ده
 داسې يو عالم ده چې یزدان تري خبر نه ده
 بل داسې آزاد جهان زما په نظر نه ده
 هلتنه خپل نظام ده نه چې خدای پکنې د خیل ده
 هلتنه نه کتاب شته، نه رسول، نه جبرائیل ده
 نه هلتنه قیدونه د طواف او د سجود شته
 هلتنه دعاگانی نه لمونځونه نه درود شته"

ووې "برخیا" ورته چې "چې پاخه جادوګره
 حه هغه عالم دي مستفید کړه له منته"
 بس نو چې آبا مو دا فریب ونه خورلو
 حق حکه بل نوم جهان مونږ ته وسپارلو
 وکړه دې ملک کښې چې بخشش د کردګار ده
 وکوره آئين د "مرغدین" چې بنکلے بنار ده



په مرغدین* بسار کښې ګرځيدل

بهر د مرغدین لوړې مانی خه خوش منظر و
 خه به درته وايمه چې خومره بختور و

* مرغدین: په مریخ کښې د بوښار نوم ده.

خُلگ بې همه لکه گبین شیرین زبان و
 بنه بنکلی مخونه نرم خوم ساده يو شان و
 فکر بې کامل بې له کړاؤ د اکستابه
 پوه په جورولو د کمیا وو له آفتابه
 خنکه چې مونږ مالکه جوروو تروو او بو نه
 دغسي دوئ سره سپین جوروي د پلوشو نه
 دلته چې مقصد د کوم په علم او په هنر کښې
 دې خلوت د خلکو زر بې نشته په نظر کښې
 نه توې خو خبر نه بې نظر شته په درم کښې
 لار د دې بتانو ممکن نه ده په حرم کښې
 نه دلته غالب په طبعت دی مشينونه
 نه بې د لوګو نه دی تور شوي آسمانونه
 دلته د دهقان ډیوه ده بله چې محنت کا
 دلته جاګيردار شته او نه ځان شته چې غارت کا
 دلته کرونده کېږي نه بې جنګ په او به خور ده
 فصل بې شريکه د هغه ده چې بې کر ده

نشته ده لبکر په دې دنيا کښې نه غوغا ده
 نه روزي ګټلي دلته چا په شوکه غلا ده
 نه په مرغدين کښې قلم موئه ده تشهير
 چري په دروغو خورولو په تحریر
 نه په بازارونو کښې غوغا د بې کارانو
 نه پکښې ناري او جګجکې د ګدايانو

حکیم مریخی او زنده رو د

حکیم مریخی

هیڅوک په دې ځای کښې نه سائل او نه محروم شته
مریې شته نه خښتن او نه حاکم او نه محاکوم شته

زنده رو د

دا د حق تقدیر د چې سایل هم به محروم وي
دا بې هم تقدیر د چې حاکم هم به محاکوم وي
بې له لویه خدایه بل خالق د تقدیر نشته
حکه په تقدیر باندې هیڅ زور د تدبیر نشته

حکیم مریخی

نا ته که شي پېښه ناکامي په یو تقدیر کښې
غواړه بل تقدیر له خدایه مه ګرځه په وير کښې
بل نومه تقدیر که تري نه وغواړې روا دي
حکه د تقدیرونه خو د خدای بې انتها دي
دې بنې آدم خپله خودي هم وبايلله
حیف چې بې نکته د تقدیر ونه پېژندله
پت په دې کښې رمز د که پو یې په محفل بنې
هغه به بدل شي خو که ته چړې بدل شې

ځان دی که کړو خاوره تا به باد په تار په تار کا
 ځان دی که کړو تیوه په بنیښه به دی ګذار کا
 ته که شولې پرخه په تقدير دی پربوتل دی
 ځان دی که دریاب کړو پائیدل دی تل تر تل دی
 تل چې آشنائي ساتې د لات او له مناته
 غواړې د بتانو نه ثبات اې بې ثباته
 خو بې خبری چې له خپل ځانه ستا ايمان ده
 دغه د افکارو خپل عالم در له زندان ده
 ته چې وايې "رنج ده بې له ګنجه" دا تقدير ده
 کله وايې "ګنج ده بې رنجه" دا تقدير ده
 دا که د دین اصل وي او دا ېږي وي بيان
 لا به محتاجان له دغه دین شي محتاجان
 حیف په هغه دین شه کوم چې در ولی خوبونه
 بیا دی وینېدو ته هم پرېنډې په کالونه
 دا سحر افسون ده را ته ووايې که دین ده
 ګوره چې افیون ده را ته ووايې که دین ده
 پوهه په دې نه ېې چې رسا طبع له خه وي
 واوره چې د خاورو په ګنډر کښې حوره نه وي
 فکر کښې قوت د حکیمانو وي د خه نه؟
 ذکر کښې طاقت د کلیمانو وي د خه نه؟
 دا زړه او په دې زړه کښې واردات ګوره له چا دی؟
 دا بنکلې فنون او معجزات وايې له چا دی؟

نا کنې خه گرمي که د گفتار ده له تا نه ده
 ډېره که برپتنا دي د کردار ده له تا نه ده
 دا واره عطا خو د بهار نه د فطرت ده
 بيا فطرت عطا د کردګار نه د فطرت ده
 خه ده دا ژوندون؟ خو د گوهرو بشکلے کان ده
 ته امانتگر يې او خبتن يې پاک سبحان ده
 مړ د حق هغه وي چې يې طبع وي روبسانه
 وي خدمت د خلکو يې مقصود بي دريا نه

دا د خدمت رسم په تحقیق د پیغمبر ده
 مزد چې د خدمت غواړي هغه خو سوداګر ده
 دغسي پېي وريئي، خاوره، که هوا ده
 باځ، که ګټه، خبته، آبادي ده که صحرا ده
 اي هغه سريه! ته چې وايې دا زما دي
 بس کړه اي ناپوهه دي تا نه دي د مولا دي
 مئکه د الله ده وايې ته زما جاګير ده
 بيا نو د لا "تفسدو"^{*} خو وايې خه تفسیر ده؟
 زړه د بنی آدم د ابلیسي په لوري زغلې
 ما خو بې فساده په کنې هیڅ نه دي ليدلي
 هیڅا امانت نه ده پخله کارول
 بنه هغه چې مال د حق يې حق ته وي سپارل

* لاتفسدوا: تلمیح په آیة شریف: لاتفسدوا فِرِ الارض بعد اصلاحها.

نا واخستو هغه خیز چې ستا ملکیت نه ده
 سوزم له دې کاره دي دا ستا د حیثیت نه ده
 ته که د یو خیز مالک یې وايې خلې روا ده
 او که مالک نه یې او تر لاسه یې کړې خطا ده
 ملک د پېچکون که حواله د پېچکون کړې
 حل به ته دا دواړه مشکلات د خپل ژوندون کړې
 بیا نو مسکینی، فقیری ولې په دنیا دي؟
 حکه چې د خدای مالونه ته وايې زما دي
 خوک له خاورو، ختو چې بھر نه شو یو خله
 خپله بنیښه ده پخپله کته ووبشتله
 پاتې یې دا لار او د منزل له امتیازه
 هر شر بھا مومنی د کتنی له اندازه
 ته یې چې متاع ګنې ګوهر حکه ګوهر ده
 وګنې دا کافنه د کونجکی نه کمتر ده
 خپل نظر بدل کړه، دا جهان به هم بدل شي
 مئکه که بدله شي آسمان به هم بدل شي



د مریخ د هغې پېغلي حال چې د رسالت

دعوه يې کړي وه

موږه د کوها او د مانو نه تېربدلو
 بیا یو لوړ میدان ته د دې نبار و رسپدلو
 جمع بنځی نر وو سره ډېر په دې میدان کښې
 ونې د انار غوندي یوه بنځه وه په میان کښې
 مخ یې و روبانه، خو ارواح یې و بې نوره
 وه خپله وینا یې د معنا حنې نفوره
 وچې کلکي ستړکي او بیان یې بې اثر و
 زړه یې د آواز د خوشحالی نه یې خبر و
 نشه یې د جوش نه د ټولنۍ پرته سینه وه
 عکس یې قبلوام نه شو، ړنده یې آئينه وه
 نه له عشق خبره، نه آګاه یې له آئین وه
 ګویا چې سپړ کنده وه، رد کړي چې شاهین وه
 وي حکیم چې: "پوهه یې دا پېغله خه ۵۵
 وي چې "دغه پېلغه د مریخ د وطن نه ده
 ګوره خه ساده او بې فريبه ده له رنګه
 دا را تبستولي فرامزده له فرنګه
 بشه یې پخه کړي ده، په کار د نبوت کښې
 بیا یې دې عالم ته ده را وستې په حکمت کښې

وايي چې يېم زه، نازله شوي له آسمانه
 ومنى دعوت مې که زه يېم آخر زمانه
 نل د نر او بئحي له مقامه يې سخن وي
 وايي به جهر کوم اسراز چې د بدن وي
 دا آخر زمان چې يې اصول د ژوندانه دي
 زه به د آدم په ژبه ووايم چې خه ده؟



د مریخ د پیغمبر و عظ

واوري خويندو، ميندو اي همه واړو زنانو
 خو پوري به ژوند کوي په شان د دلبرانو
 دغه دلبري خو په جهان کښې مظلومي ده
 خه ده دلبري خو محکومي او محرومي ده
 وګرځوئ زلفو کښې شانه دا مو سنگار ده
 دا په زړه کښې وګنو سړے زموږه بنکار ده
 شي هم دا سړے ستاسو صياد چې مو نخچير شي
 ګرد چې ورته ګرځي مينه نه ده دا زنځير شي
 دا يې لوءه فريب ده چې له تاسو قربانيږي
 دا يې واړه مکر ده چې سوزي او درديږي

دا منم چې جوړ هغه کافر درنه حرم کا
 تاسو مبتلا مګر د قول عمر په غم کا
 واورئ ملکرتیا د ده کړاو د خپل حیات وي
 وصل د ده زهر او فراق د دې نبات وي
 پام کوئ دا مار د، هسپی نه چې دا به بنه شي
 گورئ چې مو وینه کښې دا زهر خواره نه شي
 مور چې شي زبون یې کاندي زېړه مرځنې
 مخ شه د هغې چې وي آزاده بې خښته
 پر له پسې وحي رائي ما ته له یزدانه
 زیات می لا لذت پري د ایمان شي د پخوا نه
 راغلو هغه وخت چې اوس اعجاز ده په هر فن کښې
 اوس بحیر دنه لیده کېږي په بدن کښې
 کښت نه به د ژوند اخلي حاصل چې خه دی زره وي
 وايه په زامن لوښو کښې ستا د خوبنۍ خه وي
 بيا چې مخالف مو له مراده کوم خښن وي
 مرګ به یې روا بې له صرفې زموږ په دين وي
 پس د دې نه نوري زمانې به داسي راشي
 نور نوي رازونه به عالم کښې را نما شي
 بيا په نوي ډول به بچې روزلي کېږي
 بې د مور له رحمه به هم بنه روزلي کېږي
 ختم اهرمن چې شي او هم یې افساني شي
 مړ لکه دنګر د هغې تبرې زمانې شي

بیا دا ریدی گلې، بې له داغه لمن پاکه
 سر به بې پروا له پرخی پورته کړي له خاکه
 شي د ژوندانه اسرار به تول په خپله بې حجابه
 تار د ژوند به واوروی نغمه بې له مضرابه
 پام چې د نیسان نه شې صدفه پامته دار
 ته د سیند په تل کښې تېمې مړ بنه بې نامدار
 جنګ کوه له فلک سره زړه کلک کړه له فولاده
 ستا د جنګ په زور چې دغه وينځه شي آزاده
 پبله له سړي شه ته توحید ته اورسېږه
 ځان ساته پخپله په مردانو مه نازېږه

روهمی^و

دا نوم دوران، نوم آئین لره حامل ده
 ګوره لا دینی بې د تهذیب ځنې حاصل ده
 ژوند دپاره شرع که آئین ده هغه عشق ده
 اصل تهذیب دین ده او چې دین ده هغه عشق ده
 ګوري چې ظاهر بې سوزوونکه آتشین ده
 ځیر بې که باطن کړي نور د رب العلمین ده
 تاؤ نه د رڼا نه د باطن بې علم او فن ده
 ذوق د فن بې دا، چې انجمن بې علم او فن ده
 دین به نه شي پوخ بې د آدابو نه د میني
 دین واخله صحبت نه د اربابو نه د میني



د مشتری فلک

(د حلاج غالب او قرة العین طاهره پاک روحونه چې د جنت
استوګنه يې قبوله نه کړه او د ټول عمر مزلي غوره کړو)

سر مي دي د خپل لپونی زړه ځنې قربان وي
نوې وبرانه راته حاصله هر زمان وي
چرته چې دمه شم وايی پاخه مشه غلې
بحر ورته ډنه وي چا چې ځان وي پېژندلے
ځکه چې د خدای^۲ لا انتها دي نبانونه
نشته مسافره د دې لاري پایاونه
کار د حکمت دا د چې خیز وینی بیا هېر کړې
کار د عرفان دا د چې يې ګورې لا يې ډېر کړې
هغه معلومېږي بنه په تله د هنر کښې
دا تللې کېږي بنه، په تله د نظر کښې
هغه به په خاورو په اوبو اقتدار در کا
دا به د پاک روح د پېژندني بېرته ور کا
هغه تل نظر په تجلیو ور ګذار کا
دغه تجلې په ځان کښې ورکې په یو وار کا
تلمه په لیون د مسلسلو جلوو تلمه
بو ؤ په افلاک، لکه شپلې به ژړېدمه

دا خو واړه فیض و د هغه چې پاک فطرت و
 سوز و د هغه چې زما زړه ته عنایت و
 دا دوه کاروانیان چې د وجود وه ورته پته
 راغلل په سرحد د مشتری کښې شول رابسته
 نه د دې جهان چرته کښې غاړې بنکارپدلي
 ډېري وي سپورمۍ تر ګبر چاپيره چور لپدلي
 نشي يې د تاک بنیښې له میو بنکارپدلي
 لا خو يې آرزو نه وه له خاورو تیوکپدلي

شپه لکه غرمه يې په سپورمیو نورانی وه
 نه يې په هوا کښې وه يخني او نه ګرمي وه
 خه ګورم چې پاس يې په آسمان خه ننداري دي
 ستوره يې و مونږ ته د نزدي نه هم نزدي دي
 روح يې په هیبت د ننداري داسي حیران شو
 "حنه و او که زر، که نزدي، لري و بل شان شو
 درې روحه می ولیدل چې هر یو و سپیڅله
 اور يې د سینې واړه جهان شولو سېزلمه
 درې واړو اغوستي لاله رنګ وو خادرونه
 سوز نه يې د زړونو څلبدل بنکلي مخونه
 ډوب په سوز ګدارز کښې دوړه له ورځي د الست وو
 درېواړه د خپل خان د نعمه په میو مست وو
 وي راته رومي^۳ چې مخکښې مه حه دوه قدمه
 دا آتش نوا ده ته يې ژوند واخله له دمه

بي غرضه شوق و گوره تا ليدل نه دم
 گوره يې تا زور د دي صهبا ليدل نه دم
 دا غالب، حلاج، او دا خاتونه د عجم ده
 زرهه کبني اچولي غلغله يې د حرم ده
 چيني يې په روح کبني لوئ ثبات پيدا کوينه
 سوز يې سوز د زرهه د کائينات پيدا کوينه



د حلاج نوا

طلب له خپلي خاورې هنځه اور کړه چې پيدا نه دم
 د غير د تجلی طلب خو خښ د تقاضا نه دم
 جلوې د يار که واختو جهان په سر خبر نه یم
 په ځان کبني یمه ورک پاتې فرصت د تماسا نه دم
 په ملک به زهه د جم د نظيري دا مصريه ور نه کرم
 "چې څوک په عشق کبني موئه شي، له موښه ده له ما نه ده"
 منم چې ډېر لښکر را جمع کړئ جادوګر عقل
 خبر شه زرهه په ځانه لره چې عشق دي هم تنها دم
 نه بلد د لاري يې، مقام نه ناخبر يې ته
 له هیڅ ډول سندري تش رباب د سليم نه دم

خبری تل د بنکار او د نیوو د نهتکانو کړه
دا مه وايې کشتۍ زما لیدلي لا دریا نه د

مويد یمه د هغه لاروی چې یون پري نه کاندي
پر هغه لار، پکښې چې چرتنه غر، دبست و دریا نه د

شريك او سه حلقع کښې د رندانو باده نوشو ته
مويد د هغه پير مه شه صاحب چې د غوغه نه د



د غالب نوا

دا زور ډول رائی چې دا آسمان وګرځوو
مرکې په جام د ميو سرگردان وګرځوو

هیڅ دار نه د پکار د داروګیر نه د کوتواں
سلطان ته ور واپس چې ارمغان وګرځوو

کلیم^۱ که مو مجلس ته رانزدې شي ځان ترې چپ کړو
په بېرته د خلیل^۲ غوندي مهمان وګرځوو

مليار که غواړي باج زموږ د بوټو نه په جنګ
نش لاس یې له غنچو د ګلستان وګرځوو

په صلح او په امن خپلو جالو ته واپس
بې کوره د باخونو نه مرغان وگرځوو

کېډه شي زه او ته چې پېروان یو د حیدر^د
دا نمر بېرته مشرق ته په یو آن وگرځوو



د طاهري نوا

مخ په مخ که پربوخي په تا زما نظر
کړم به دي له غمه له وښته- وښته خبر
سر دي په دیدن پسي په شاني د صبا یم
کور په کور کوڅه په کوڅه ګرځم در په در
هجر کښې می ستا اوښکې روانې له دوه سترګو
سیند په سیند چينه په چينه هر خوا لر و بر
ستا مهر می زړه ده په نداف د روح اوبدل
تار په تار رشته په رشته ورو- ورو سر تر سر
بې تا طاهري ده د زړه کتاب کښې خوک او نه موند
کربنه- کربنه پانه- پانه کل واړه دفتر

سوز و ساز همه د دې خورمنو عاشقانو
نوم شور پیدا زما په زړه کښې کړو یارانو
تېرو مشکلاتو را بهر کړل بیا سرونه
و یې کړل زما په عقل فکر شب خونونه
بحر می د فکر سر تر پایه اضطراب شو
зор د طوفان داسې چې ساحل یې هم خراب شو
ووئل رومي^ح چې وخت ونه باسي له لاسه
ای د هري غوتې پرانستل چې غواړي پاڅه
خو به یې په دې خپلو فکرونو کښې اسیره
وغورزوه بېرته دا قیامت له خپل ضمیره



زنده رو د پاکو اړواحانو ته خپل مشکلات

ورا ندي کوي

ته د مومنانو له مقامه ولې دور یې؟
 يعني د جنت نه د فردوس ولې مهجور یې؟
حلج

هغه آزاد مرد چې نه په نسو بدرو پوهېږي
روح د هغه چري په جنت کښې نه خائېږي

حوری او غلمان خو وي جنت د ملايانو
 نل تر تله سير کول جنت د آزادانو
 خور او خوب جنت وي د ملا او سرودونه
 سير د وجود تل وي د عاشقو جنتونه
 قبر چاودېدل په بې د صور د ملا حشر
 عشق پخپله شور د هر سحر يې لکه نشر
 علم په بنیاد ولار د خوف او د رجا د
 خوک چې وي عاشق د دغو دواړو نه رها د
 علم ده په ویره، په جلال د کائینات کښې
 عشق همېشه غرق وي په جمال د کائینات کښې
 علم په تېر شوي او حاضر باندي نظر کا
 عشق وايي بنه دا چې خه راخي تیت ورته سر کا
 علم اقراري وي په آئين باندي د جبر
 بله لار يې کومه بې له جبر او له صبر
 عشق ده ناصبور او هم آزاد او هم غیور ده
 بیا نو د وجود په تماسه کښې هم جسور ده
 عشق چې ده زموږه د ګلو نه بېکانه ده
 بیا سره د دې هم په ژړا کښې مستانه ده
 مه ګنه مجبوره که مجبوره زما زړه ده
 غشې چې زما ده له نظر د حوری نه ده
 تاؤ می لا سوا کړې حکه خوبن زما هجران ده
 خوبن می ده هجران حکه چې روغ زما په حان ده

بې له سوزه ژوند ته که ژوند وايې ژوندون نه ده
 اور چې د تلو لاندې وي بل ژوندون هغه ده
 بس دغه ژوندون ده چې تقدیر ده د خودی
 بیا په دې تقدیر باندې تعمیر ده د خودی
 لمړ شي، که ذره وي، چې یې شوق شي بې پایانه
 بیا یې شي سینه کښې ځائیده نهه اسمانه
 شوق چې په شب خون د کوم عالم د پاسه راشی
 خو که وي فانی هغه عالم په لا فنا شي

زندہ روڈ

مرگ ده او که ژوند ده د ګرداش نه د تقدیر ده
 خوک زده! چې ګرداش د تقدیر خه؟ خه یې تفسیر ده

حلاج

چا سره چې پنګه بنه وافره د تقدیر وي
 مرک ده که ابلیس ده د هغه نه ګډ په ویر وي
 جبر به یې دین وي کوم صاحب چې د همت ده
 جبر د مردانو د کمال نه د قوت ده
 پوخ چې کوم سړے وي لا به نور پوخ شي له جبره
 خام سړی ته جبر به خه کم نه وي له قبره
 جبر د خالد چې وي عالم اوږدوينه
 جبر چې زموږ وي بېخ بنیاد مو نړوينه
 کار د مېړنو وي یو تسلیم بله رضا ده
 سمه په کمزورو باندې کله دا قبا ده

ته يې خه خبر چې کوم مقام د پیر د روم ده
 ته تري واقف نه يې چې کلام د پیر د روم ده
 وايي چې يو گبر و په وخت د بايزيد
 ووې بو ملکري مسلمان ورته سعيد
 خومره به دا بشه وي ته صاحب که مسلمان شې
 لاره د نجات درته بسکاره شي مسلمان شې
 وي ويل "هم دغه که ايمان وي اي مریده!
 کوم چې خرگند وينم زه له شبخه بايزيده
 زه نه هومره توان او نه طاقت وينم د خان
 دومره عقیده په وس کښې نه ده د انسان

((رومی^(۲)))

کار زمور د عامو بې له خوف او رجا نشه
 هر چا کښې همت خود تسلیم او رضا نشه
 اي هغه! چې وايې چې کېدونکي وو دا وشول
 دا وو قول کارونه د قانون د قضا وشول
 ته نو د تقدير په معنا کم بې پوهبدلے
 نه خودي ليدلې تا او نه دي خدائی ليدلے

نياز لري مومن له خدايه وايي دا په نياز
 "زه درسره ساز يم ته هم شه راسره ساز"
 عزم د هغه چې وي تقدير د پاک مولا ده
 غشې د هغه په جنګ کښې غشې د الله ده

زندہ رو د

خَهْ فتنی خوری کری کم نظرو خنگه کار کر
 کوم چی و د حق بندہ هم هغه یې په دار کر
 راز چې د وجود و هغه تا و ته عیان و
 ووایه اخیر شوی د تا نه کوم عصیان و

حلاج

زړه کښې زما پروت د اسرافیل د شپیلی غږ و
 یو ملت می ولید قصد د ګور یې و په زود و
 کوم چې مومنان وو په خوئ بوله کښې کافران وو
 وې یې لاله او له خپل خانه منکران وو
 دا به یې ویل چې روح فانی ده او باطل ده
 ځکه چې د آب و ګل د تن سره شامل ده
 بل د دې دپاره د ژوند اور می په خپل خان کر
 راز د ژوندانه می هغنو همیو ته عیان کر
 جوره د خودی په زور هغونه نوې هستی کړه
 بیا د دلبری سره یې ګډه قاهری کړه
 هر چرته بنکاره ده خو بیا هم نه پیدا کېږي
 دا خودی هغه ده چې په سترګو نه بنکارېږي
 پټ هغه اورونه دا د نور نه د هغې دی
 دا د کائینات جلوې د طور نه د هغې ده
 هر یو زړه چې وکوري په دې زاره جهان کښې
 نل کوي ستائنه د خودی په خپل- خپل شان کښې

چا یې چې له اوره برخه وانخسته خړ شو
دنه له خپله حانه بېکانه په جهان مړ شو

هند او که ایران واه له نوره یې محرم دي
هغه چې دا اور یې پېژنده شي واوره کم دي
ما کړل خبردار چې دا یې ناز او دا یې نور و
ای بنده محروم! بس هم دا زما قصور و
ووبرېړه ما چې خه کول هغه کوي ته
بس خو یو محشر په دغه مریو راولې ته

طاهره

هر کله ګناه چې له صاحبه د جنون شي
نوئه کائینات یو د هغې نه را بیرون شي
شوق چې وي بې حدہ همکي خپرې پردي کړي
هیري زړې ورځي کړي را نوي تماشې کړي
دار یې په آخر کښې په نصیب وي ورسیږي
در د خپل حبیب نه پخپل ژوند نه را ستنيږي
وګوره دا نور یې خور په بنار او په صحرا
هسي نه چې وې ګڼې تېر له دې دنیا
پت بیا په ضمیر کښې دنه د خپل دور اوسيږي
خدای زده چې په دې خلوت کښې خرنکه حایري؟



زنده رو د او غالب

زنده رو د

ای! چې ته خورمن یې د لټون راته وواي
ته د دغې خپل شعر مطلب ما وته ونمایه

"قمري ده موتي خاورې او بلبل قفس د رنګ ده
فریاده نسان وواي د سوي ځیکر کوم ده؟

غالب

سوز نه د ځیکر چې د هر چا وتله ویر وي
ما ولید چې هر څاه یې جدا- جدا تاثیر وي
وسوزی سپورمۍ یې د تاثیر نه لکه شمع
بل خوا ترې بلبل بنکلي رنگونه کړي راجمع
مرګ هم په هغه کښې جوړ په غږ کښې د حیات وي
دلته یو نفس که وي حیات، هلتہ ممات وي
دا شانې یو رنګ، نگارخانه چې وي د خه نه
دا شانې یو رنګ چې بې رنګي وي د هغه نه
نه نه یې خبر چې دا مقام د رنګ او بوه ده
هر زړه لا قسمت په اندازه د هاهه و هوه ده
تېر په بېرنکۍ شه یا د رنګ سره را درومه
نخبنه ته د سوز نه د ځیکر خو خه او مومه

زندہ روڈ

سل جهانه جور په دی اوچته شنه فضا شته
دوئے کنپی هر جهان ته اولیاء او انبیاء شته

غالب

وگوره په غور لپه ته دی بود او نابود ته
پر له پسی یو جهان او بل راخی وجود ته
چرتھ چې عالم وي او پیدا یې هنکامه وي
پومه شه رحمة اللعالمین به ورسره وي

زندہ روڈ

ووایه صفا چې زما فهم نا رسا دم

غالب

څوک چې دا خبره صفا ووایي خطا دم
زندہ روڈ

ولي ګفتگوئه د عارفانو یې حاصل وي؟
غالب

نه خو د نکتې راتلل په شوندرو لپه مشکل وي

زندہ روڈ

ته خو سر تا پا د طلب له سوزه اور یې
کړئ نه شي خبره جور غالب نه یې خه نور یې

غالب

خلق ده که تقدیر^{*} که هدایت ده ابتدا ده
پوئ شه رحمة اللعالمين یې انتها ده

زنده رو د

لا تر او سه مخ می د معنا لیدلر نه ده
اور که در سره وي ما پري وسیله دپر بنه ده

غالب

ما غوندي واقفه د اسوار حنې د شعر
دا خبره زياته نه ده د تار حنې د شعر
بنکلے چې مجلس کري په خبرو شاعران دي
لاس د بیضا یو نه لري داسي کليمان دي
غواړې چې یې ته خبره دا د کافري ده
هنه کافري چې ما ورا له شاعري ده

حلاج

چرته چې جهان د رنگ و بوئ ورته نما وي
هنه آرزوګاني یې له خاورو چې پیدا وي
يا خو بنکلے نور د مصطفی به ور عطا وي
يا به لا تر او سه په لټون د مصطفی وي

زنده رو د

ستا نه کرم تپوس که دا تپوس می خو خطا ده
راز د هم هنه جوهر چې نوم یې مصطفی ده

* خلق و تقدیر: تلمیح ده په دې آیت شریف: خلق فقد و هدم.

د هغه آدم او که جوهر په هست و بود کبني
هغه کله کله چې را درومي په وجود کبني
حلج

خو که تول عالم ورته سجده کري مونږ منلے
خان ته يې پخچله "عبده" د فرمایلې
پوهی نه مفهوم د "عبده" دې بالاتر د
دا په دې چې هغه هم آدم او هم جوهر د
دا جوهر د هغه عربي نه عجمي د
د دغه آدم، هم د آدم نه پخوانی د
"عبده" هغه چې تری ظاهر شول تقدیروننه
دي موجود هغه کبني ویراني او تعییرونه
عبده ژوندون د هم فنا کري د ژوند خته
عبده بنیشه هم د او هم يو درنه گته
عبد د جدا او عبده گوري جدا د
مور منتظر، هغه منتظر زما او ستا د
دهر د له عبده او دهه عبده دې
موره واړه رنګ يو او هغه بې رنګ و بو دې
عبده سره د ابتدا بې انتها د
نه د عبده سحر مابسام زما او ستا د
څوک د عبده له رازه وايه خبر خه د
عبده له بې سر د الااله نه نور خه نه د
لااله ده توره عبده بې غوڅه ستا یم
هو عبده وکنه که سپينه درته وايم

عبده په اصل حقیقت د کائینات ده
 عبده خو راز د نهایت د کائینات ده
 کله دا مطلب خرگندېدې شی له دوه بیته
 خو یې چې او نه کسې له مقام د "مارمیت"^{*}
 خو به گیر یې گفت او په شنود کښې زنده رووده
 راشه کنه غرق شه په وجود کښې زنده رووده

زنده روود

کم په عیش پوهېوم راته وايه دا خه کار ده؟
 ذوق که د دیدار وي نو بیا وايه خه دیدار ده؟

حلاج

دا مطلب له دید نه د هغه آخر زمان ده
 بس چې ده منځ د هغه حکم په ځان ده
 ڏوند په دې جهان لکه رسول^ص د انس و جان کړه
 ځان په دې سبب سره مقبول د انس و جان کړه
 بیا وګوره ځان ته دا دیدار د انحضرت^ص ده
 یو راز له رازونو د هغه بنکلې سنت ده

زنده روود

وايه اوس دیدار د خدائی[ؐ] د نهو آسمانونو
 پاتې یې بې حکمه لم، سپورۍ له گردشونو

حلاج

مخکنې چې د خدائی صفت په خپل ځان کښې پیدا کړي
 بیا یې د جهان و نورو خلکو ته نما کړي

* مارمیت: تلمیح ده په دې آیة کریمه: ومارمیت اذ رمیت الخ.

خوک د خدای په خوم چې مکمل په دې جهان شي
 خلګو ته دیدار د ده دیدار د پاک سبحان شي
 زار له هغه مرد چې يې د "هو" د یو نعري نه
 کري نهه افلاکه طوافونه د کوڅې نه
 حیف شه په هغه دروپش چې "هو" يې له خولې وېست
 بیا يې دواړه شوندې کړلې بندی دم يې نه وېست
 حکم د الله^ج يې په جهان کښې جاري نه کرو
 روتنه يې خوره خو خوم یې خپل د علی^{رض} نه کرو
 تېښته يې له خبر وکړه تکیه يې جوړه کړله
 ترکه يې دنیا کړه ده شاهي ونه لیدله
 خوم دي که د حق ده دا جهان به دي نځیر وي
 هم ستا د تدبیر سره ملګرې به تقدیر وي
 جنګ درته دا نوم عصر غواړي ځان خبر کړه
 خوم د حق نه نقش په تختی د دې کافر کړه

زنده رو د

خوم د حق به خرنګه خوربې په جهان کښې
 وايه دا به خرنګه پیدا شي په انسان کښې

حلاج

يا خو به په زور د دلبړۍ را پیدا کېږي
 يا به په قوت د قاهرۍ را پیدا کېږي
 دا ځکه چې حق په دلبړۍ کښې زیات نما ده
 کار د دلبړۍ د قاهرۍ ځنې اوله ده

زندہ رو د

ای! چې ته خبر یې د مشرق د کل اسراره
فرق به په زاهد، عاشق کښې خه وي خبرداره؟

حلاج

هر خوک چې زاهد وي په دنیا کښې به غریب وي
خوک چې وي عاشق نو په عقیل کښې به غریب وي

زندہ رو د

ولې انتها د معرفت جوړې نیستی ۵۵
تلونکه جوړ فنا نه په آخر کښې زندگې ۵۵؟

حلاج

خود به بې نشې وي چې بې تشه پیمانه وي
نېست به وي چې خوک د معرفت نه بېگانه وي
ای! چې په فنا کښې د مقصود په لیون ګرځې
خنکه په عالم کښې د موجود په لیون ګرځې

زندہ رو د

هغه چې خپل خان یې له آدمه بنه ګنلو
خم کښې یې شراب، او نه یې خبری پاته شولو
زه که موټه خاورې ووم آشنا شوم له آسمانه
وايې خه شو اور د هغه بې سر و سامانه؟

حلاج

کم کوه تپوس د فراق ژونو د سردار
نېم ازلي په جام د سرو وینو سرشار

موده ناپوهان یو، هغه پوئه په نېست او هست و
 کفر یې کړو پوئه په هغه راز چې ده پړی مسټ و
 خوند د لړه تې د پړېتو نه پیدا کېږي
 خوند خو د راحت د درېدو نه پیدا کېږي
 دا ده عاشقی چې یې په اور کښې سوئه ته یې
 خو یې چې ونه سوزې په اور کښې سوئه نه یې
 حکه چې په عشق او په خدمت کښې مقدم ده
 حق ده چې آدم یې له اسرارو نا محروم ده
 راشه کنه! خیری دا قمیص دی د تقلید کړه
 دا به درته ووایم چې زده ترې نه توحید کړه

زنده روڈ

اې د زړه جهان دی په فرمان، پو تا رحمت شه
 بس یوه شبېه راسره نور هم په صحبت شه

حلاج

نه می شته تسکین نه د مقامه سره ساز یم
 بس خو سر تر پایه ذوق او شوق زه د پرواز یم
 کار می هر زمان دیدن کول او سوزېدل دی
 بیا نو بې وزرو الوتل او ګرځدل دی



د فراق جنو سود او ابلیس خرگندېدل

زرونه چې روښان لري صحبت يې يو دوه دمه
 زیاته سرمایه ده، د وجود او له عده
 عشق يې په ګرمی کښې افرون تر کړو لاړو تېر شو
 عقل يې خبتن د لوړ نظر کړو لاړو تېر شو
 سترګي مې کړي پنځۍ چې محفوظ يې وساتمه
 بیا به يې د سترګو له مقامه زړه ته وړمه
 ناخاپه چې ګورمه جهان واړه تیاره شو
 دا همه مکان تر لا مکان واړه تیاره شو
 بیا په هغه شپه کښې را بنکاره یوہ شعله شوه
 بیا پکښې خرگنده د يو زور سړي خېره شوه
 توره سرمى يې وه قبا دا يې نمود و
 پت يې تور لوګي کښې سر تر پایه ټول وجود و
 ووئبل رومي^(۱) د فراقجنو سردار دا ده
 سر تر پایه سوز د زړه په وینو سرشار دا ده
 کمه يې خندا زور يې بدن کم يې سخن و
 سترګوته يې روح بنکاره دنه په بدن و

رنډ و خرق پوش و، هم حکیم و هم ملا و
 وخت کښې د عمل به لکه کلک زاهد نما و

زړه یې بېگانه بېخې د ذوق نه د وصال و
 زهد یې ترک کړه پاک جمال د لا یزال و
 بس نو چې مشکل یې له جماله خلاصېدل و
 ترک د سجود کار یې پچل مخکنې اینسودل و
 راشه لې خو ته په واردات یې نظر وکړه
 ګوره یې تنګسې او په ثبات یې نظر وکړه
 بوخت په اخ او ډب د خیر او شر ده لا تر اوسه
 سل نبيان یې ولیدل کافر ده لا تر اوسه
 سوز نه د هغه می تن کښې زړه وسوزېدلو
 خولې ته یې غمژن یو اسویله را پورته شولو
 ما وته یې نیم پرانستې سترګې کړې را پورته
 ده عمل کښې خوک را رسپدې شي زما لورته
 داسې د کارونو په غمونو کښې لکیا یم
 زه په جمعه هم له فرصته نا آشنا یم
 هیڅ زما دپاره فربته او نه چاکر شته
 ما دپاره وحی بې منت د پیغمبر شته
 نه ما یو کتاب او نه حدیث چرته را وړي
 هم د فقیهانو شیرین زړونه می بیا وړي
 پرم به د دین شولولو چا؟ بې د فقیهانو
 خنستې- خنستې کړه کعبه آخر کښې نادانانو
 داسې خو زموږ د مشرب نه ده تاسیس
 نشه فرقې نشه په مذهب کښې د ابلیس

تپ چې د سجدې نه شومه واوره بې خبره
 جوړه مي باجه کړله له خیره او له شره
 ونه ګنې دا چې زه له خدايه به منکر یم
 وګوره باطن مي په دې مه شه چې ظاهر یم
 دا بې وقوفي ده، که زه ووايم چې نشه
 پسته له ليدلو به خه ووايم چې نشه

ما خو په پړده کښې ده د "لا" "بله" ویلي
 بشه له نا ویلو دي هغه چې ما ویلي
 درد زما په زړه کښې چې دپاره د آدم و
 ده ته مي پري نه نبود د يار قهر و که غم و
 پورته مي له کشته شوي لمبي شر باري ته
 اورسېد انسان د مجبوري نه مختاری ته
 ما چې خپل بدواله بشه په ډاګه را اظهار کرو
 تا لره حاصل مي ذوق د ترك او د اختيار کرو
 راشه د دې خپل اورخنر ما ته نجات راکړه
 اي آدمه! دا د مشکل غوته زما وا کړه
 اي زما په بند کښې ګيره فکر وکړه ځان ته
 تا موقع ورکړي د عصیان وه و شیطان ته
 اوسي چې جهان کښې نو همت د مردانه کړه
 اي زما غم خوره ژوند زما نه بېگانه کړه
 تپ شه بې پروا زما د نېش او نوش له زوره
 لا عمل نامه چې زما نشي نوره توره

چرته چې وي بنکار هلته بنکاري هم گیر چا پير وي
 ته چې تر خو بنکاري زما غشي به هم دېر وي
 خوک چې الوتانه شي نه پربوزي خواري نشته
 بنکار که حان په عقل بج کوانه شي بنکاري نشته
 وي مي ورته تېر شه د آئين نه د فراق
 "تولو نه خراب خیز ده زما په نیز طلاق"^(۱)
 وي سوز د فراق دې چې نغمه يې زندگي ۵۵
 بنکلي د فراق د ورځي خنګه سر مستي ۵۵
 نه رাহي خبره مي د وصل په خوله بنه يم
 او که غواړم وصل نه به هغه نه به زه يم
 حرف د وصال خه و؟ چې له حانه بېکانه شو
 تت يې چې په زړه کښې سوز او درد و را تازه شو

او چورلېدو يو ساعت چابک په خپل لوګي کښې
 بیا نو پس د دې نه شولو ورک پخپل لوګي کښې
 بیا له دې لوګي اوچت په غريو کښې دا سخن شو
 "مخ د هنه کس ده چې په زړه باندي خورمن شو"



(۱) بعض الاشياء عندي الطلاق مشهور حديث ده.

د ابلیس ژړا

ای د کل نېکانو او بدانو کردګاره!
 سر شوم په صحبت کښې د آدم په کوه لاره
 هیڅ کله زما له حکم سر نه ګرځوینه
 پتی ستړۍ یون کوي خپل ځان نه پېژنینه
 خاوره کښې یې پاتې چرته ذوق د ابا نشه
 هم پکښې بخري د غرور کبریا نشه
 بنکار پخپله دا وايی بنکاري ته ما اسیر کړه
 ما خو په امان له دې بنده فرمان پذیر کړه
 خدايه له دې هسې رنګه بنکار نه می آزاد کړه
 هغه پخوانې طاعت زما خو را په یاد کړه
 نیست د ده دپاره زما خته لور همت شو
 خومره مصیبت شو خدايه خومره مصیبت شو
 خام فطرته! کلكه اراده کوله نه شي
 دا حریف زما خو یو ګذار زغملنے شي
 چرته که خبتن وي د نظر زما پکار ده
 پوخ چې وي حریف او ډېر زرور زما پکار ده
 دا د خاورو ختو ګوداګه واخله زما نه
 نه کېږي پېښې د ماشومانو د بودا نه
 خومه د آدم خه ده؟ خو بس یو موټه د خس ده
 دې یو موټي خس ته زما یو بخړه بس ده

دلته چې دا خس و دومره زور دي ولې راکرو
 زور دي ولې راکرو دومره اور دي ولې راکرو
 خوک چې بنیبنه ویلی کاندي دا ورلره عار ده
 هوکه چړې ګټه کاندي ویلی دا یو کار ده
 دومره یم تنګ شوم له دي تشو فتوحاتو
 تا لره اوس راغلم په غرض د مکافاتو
 ما نه چې منکر وي هغه کس غواړم د تا نه
 هغه یو خوان مرد خو راته وښایه یزدانه
 داسې بنده غواړم چې را تاؤ زما ګردن کړي
 بس چې یو نظر یې زلزله زما په تن کړي
 هغه چې ما ورتی او وايی چې "را نه شې"
 هغه چې قېمت می ورته بنکاري دوه وربشې
 خدايې یو بنده غواړم ژوندې او حق پرسته
 ګوره که لذت ومومم داسې له شکسته



د زحل فلك

هغه رذیل روحونه چې د ملک او ملت سره یې غداری کېږي ووه
 او دوزخ قبول نه کړل

پېر د روم هم هغه چې امام ده د رښتنو
 هغه چې اشنا له هر مقام ده د رښتنو

وې د آسمانونو لارویه ډېر دی جوش ده
 تا لیدله ده هغه عالم چې زنارپوش ده
 هغه چې بنکاریې ګیر چاپېره یې له ملا ده
 وړه دلکۍ نه د یو ستوري یې په غلا ده
 دومره دروند چلېرې چې رفتار یې هم سکون ده
 هر یو نهه د ده له حکمه بد ده او زبون ده
 هر خو که جوړ شوئې یې کالبوت له آب و ګل ده
 کار د پښې په مَحکه اینسودو ورته مشکل ده

يو لک فربنټې لري په لاس کښې تندرونه
 وېشی د ازل نه د خدای قهر غضبونه
 پر له پسې ستوره په دره وهی اکثره
 ستوره په هوا کاندي اکثر له خپل محوره
 واړه په هستي کښې دا عالم مردود رذيل ده
 ورڅ یې لکه شپه وي چې لمړ پت ساتي بخیل ده
 ځایه ده د ارواح پخوا د ورځی له نشوره
 ده د سوزېدلو نه دوزخ یې هم نفوره
 دي دوه شیطانان پکښې عالم یې لږزوله
 ځان دپاره روح د همه قام یې ده وژله
 ده جعفر صادق یو د بنکال بل د دکن ده
 هر یو ننگ د دین، ننگ د آدم، ننگ د وطن ده
 دواړه ناقوله، نا اميده، نامراد
 روغ ملت د دوئه له برکته په فساد

دا ملت چې بند د هر ملت یې پرانستلو
 ملک او هم یې دین د خپل مقام نه پربوتلو
 ولې نو ته نه پېژنې ملک د هندوستان؟
 هغه چې مین دي پري د زرونو خاوندان
 دا هغه ټوته ده چې رونسانه پري جهان ده
 لا تر او سه خاورو او په وينو کښې غلطان ده
 خاوره کښې یې چا د غلامی تخم کرله؟
 بس دغو ناپاکو اړواحونو ده شيندلے
 لړ خو نظر وکړه په دې شنه لویه فضا کښې
 ګوره نتيجه د عمل خه وي په دنيا کښې



د وينو دریاب

څه چې ما ليدلي په بیان کښې نه ځایبرې
 روح زما له ویري د خپل تن نه، نه خبرې

څه ګورم چې سيند ده یو له وينو ډک روان ده
 هم پکښې دنه، هم دباندي پري طوفان ده
 پورته پري ماران لکه په سيند کښې چې نهیک و
 تور کچه وېښته یې د پاري غوندي په رنگ و
 تند او ماتوونکه یې هر موج لکه پلک و
 مرے له هیبته په ساحل باندي نهیک و

خپل ساحل یې لې هم په آرام نه پربنبدلو
 دم په دم په هکت له غره په سیند کښې را لوبدلو
 یو چې د وینو به له بلې جنگپدله
 منځ کښې یې کشتی وه تپیدله، هسکپدله
 دوه سړي سواره وو دې کشتی کښې زېر ټبیسلی
 خوار، سپبره، بربنډه، خیرن وېسته، خبرې څلي



د هندوستان روح خرګندېږي

وچاودو آسمان ترې رابنکاره شوه یوه حوره
 لري یې پرده کړه چې یې مخ و دک له نوره
 پاس یې په تندی کښې تار او نور و بې زواله
 هم په دوه لموم کښې یې سرور و بې زواله
 سپکه لوپنه یې له وریئ، سکلی تارونه
 بس خو د ګلاب د ګل د پانو وو رګونه
 بیا سره د دې حسنې، نصیب کښې یې زنجیر و
 خولې نه یې فریاد هسې ختلو چې دلکیر و
 وي رومي^(۲) دا روح د هندوستان ده و یې ګوره
 سوزي پې خیگر چې د فریاد له ډېر زوره



د هندوستان روح ژړا، فریاد کوي

شمع د زړه تته په فانوس د هندوستان کښې
 خلګ يې له ناموسه بېکانه دي په هر آن کښې
 واره نا محرم دي د خپل نفس له رازونو
 کم وهی زخمک د خپلو زړونو په تارونو
 نل يې په تبر وخت پسي الوت کړي نظرونه
 دوئه له ساړه اوره تودوي خپل ځیکرونه
 لاس او پښې تولی چې زما دي، له هغه دی
 چیغی چې دی غمي می نارسا دي، له هغه دی
 ګوره چې خودی نه يې خلاص کړي خپل ځانونه
 دوئه زړو رسمونو نه جوړ کړي زندانونه
 ننګ يې سرتوب ده له وجود او هم له ژواکه
 هم دا نوم عصر يې له پاک او له ناپاکه
 پېړده هغه فقر چې حاصل يې عرياني وي
 ځار له هغه فقره چې حاصل يې سلطاني وي
 پېړده خوم د صبر او ځان و ساته له جبره
 جبر ده مجبور ته او جابر ته زیات له زهره
 دا که ګوري روډه شي په پرله پسي صبر
 هغه ګوره روډه شي، په پرله پسي جبر
 بیا نو په دې دواړو کښې عادت د ستم ډېر شي
 ورد "یالیت قومی یعلمون" سې را برسېر شي

شپه د هندوستان به خنگه ورخ شی نه پوهېرم
 مر که وي جعفر روح يې ژوندې ده او وېړېم
 خلاص چې د هغه له یوه قيده نه بدن شی
 بله چاله جوړه کړي مېشته په بل یو تن شی
 کله د ګرجې سره لکیا وي ساز او باز کا
 کله کړي سر تیټ د هر مسالیاتو ته نیاز کا
 دین ده، که آئین ده، د هغه سوداګري ده
 ګويما عنtri ده چې جامه يې حیدري ۵۵
 بس خو یو پوټه چې رنګ او بوء د جهان نور شی
 رسم او آئین هم د هغه په هغه طور شی
 مخکنې يې خه نور و اواس خه بل د ده مسجود ده
 نن زموږ په وخت کښې خپل وطن د ده معبد ده
 ګوره په ظاهر د دي په غم کښې خوار و زار ده
 نه د بامېړ غوندي په غاره يې زnar ده
 وزني به ملت چې وي جعفر په هر بدن کښې
 دا زور مسلمان ملت کُشي لري په تن کښې
 خوله له خندا ډکه و هر چا ته خو یار نه ده
 مار که خندنې شي خوک به وايي چې مار نه ده
 وګوره نفاق يې، چې وحدت د قام دوو نيم ده
 غم کښې خپل ملت مبتلا کړئ دې لئيم ده
 کار د بربادی د کوم ملت چې چرته سر وي
 موندې به د هغې يا یو صادق يا یو جعفر وي
 خدايې ته د روح نه د جعفر مو په نمان کړه
 بيا د جعفرانو نه مو خلاص د دي زمان کړه

د وینو د دریاب د کشتی د یو سپاره فریاد

"نه چرته عدم مو قبلوی او نه وجود
های د بې مهری حنی د بود او د نابود
هغه ۽ چې تېر شو د جهان له شرق و غربه
ورغلو دوزخ ته مونږ سره د درد و کربه
نه یې یو بخرم په صادق جعفر ګذار کړ
نه د خاورو موقع یې زما پر سر ګذار کړ
وې خوراک دوزخ لا بنه د خس او له خاشاکه
وې زما لمبه دي له دې دوو کافرو پاکه

لاړمه تر بره پاتې شول نهه آسمانه
لاړمه پخوا زه له مرگوئی ناګهانه
وې چې "روح د راز چې د اسرازو نه زما ده
روح ساقل او تن ورانول دغه کار زما ده
بد روح که هر خو په دوو وربشو هم ارزان ده
ای چې ورانول د تن می غواړې درومه ګران ده
توان د مرگې نشه چې به هسې رنګه کار کا
روح چې د راحت سره آشنا د یو غدار کا
"تندي هوا! اې د وبنو سرو سینده روانيه
ای فراخې مئکې اې بې حدہ شين آسمانه!

اې روپانه ستوريو! اې سپورمۍ او اې آفتابه!
 اې قلمه! اې لوحه محفوظه، اې کتابه
 اې سرمایه دارو د مغرب سپینو بتانو
 اې بې جنگ جګري د ملکونو مالکانو
 دا همه جهان بې ابتدا، بې انتها د
 او وايي چې خوک د يو غدار بنده مولا د؟"
 ناخاپه يو بع زړه لړزونکه را پیدا شو
 خيري پړې ته چې د صحرا او د دریا شو
 ربط و، که نظام و، د اقلیم د بدن وران شو
 ګویا ګټ له ګټه جنګیدو هسي طوفان شو
 غرونه پکښې تلل جوړې وریځ وه الوله
 غړ د شبلي نه و، خو دنیا وه نړيدله
 پرق د زړه له تاوه، دنیاګانې ورانولي
 سيند کښې بې د وینو بسته جالي لټولي
 شور کښې وي خپې له خپله واکه وي وتلي
 غرونه غاري هر خوا ته په وینو وي لړې
 هر هغه چې تبر په نا پیدا او په پیدا شول
 ستورو به کتل ورته او تبر تري بې پروا شول



د اسمانونو نه بره د المانوي

حکیم نطشه مقام

هر چبرته جگره د فنا او د بقا ده
 هیخوک بری پوئه نه شو د فلک خه مدعاه
 هر چرته پیغام د ژوند مرگه راوري ډېر بنه ده
 سخ د هنجه کس چې په دې پوئه شي چې هرگ خه ده
 هر چرته ارزان لکه هوا دغه حیات وي
 ده خو بې ثبات خو په ارمان کښې د ثبات وي
 سل عالمه ما چې په شپر ورخي کښې پیدا دي
 ولیدل تر دغې کائیناته چې نما دي
 بیلی هم پری وني، هم سپورمی د هر جهان ده
 بیل بې وي آئین، بیل بې د ژوند ساز او سامان ده
 وخت د هر عالم ګاهې روان لکه دریا وي
 دلنه وي ورو- ورو خو هلتہ تند لکه هوا وي

کله زموږ چرته کښې يو میاشت چرته يو دم ده
 دې دنیا کښې ډېر چې خه ته وايو هلتہ کم ده
 دې دنیا کښې عقل مو صاحب چې د فنون ده
 دا دي که په بل جهان کښې ولید خوار زبون ده
 بیا می په سرحد د دې نیمکړي جهان ولید
 بو سړے می هلتہ خوردم زړه او ګريان ولید

سترگو کنې سیوا له باتورانو یې تیزی وھ
 مخ یې پلوشی کړي ترې بنکاره د مخ ګرمي وھ
 سوز به یې د زړه په هر ساعت کنې زیاتر دلو
 دا بیت یې په خوله ټه چې سل حل یې ووئبلو
 "تبستی له جبریل، جنت، او حوري هم خبستنه"
 غه کالبوټ چې سوز یې وي له یو روح ارمانجنه"
 ما رومي ټه ووئبل چې خوک دا دیوانه ده
 "دا د ایمان یو فرزانه ده"
 خام یې ده په منح کنې د دې دواړو عالمونو
 پته یې نعمه ده، په شپلی کنې له کالونو
 بې دار و رسنه دا حلاج ده جوړ راغله
 هغه پخوانه تکه یې بل ډول ویله
 تکی یې ببیاکه دی افکار یې ډېر عظیم دی
 واړه مغربیان یې د ګفتار په تیغ دوه نیم دی
 یو ملکرمه هم یې له جذبې نه خبر بدلو
 هغه مجذوب دوھه ته لپونه به بنکار بدلو
 عشق او د مستى نه عاقلان وي بې نصیبه
 تل به یې تشخيص دپاره وړلو تر طبیبه
 نور خه وي طبیب سره؟ خو بس فریب او رنگ وي
 هام شه په مجذوب چې زبې دله په فرنگ وي
 خه ابن سینا کړي؟ خو تکیه په کتابونه
 ورکړي خواب آوري ګولی یا وهی رګونه

و گوره حلاج ته پخپل بnar کبni و غریب
 پاتی چی ژوندئ شو له ملا مر کرو طبیب
 نه و لار بنودونکه خوک په خاوره د فرنگ کبni
 تنده یې د حد نه شوه نغمه چی وہ په جنگ کبni
 چا دی لازوئ ته مخکبni شمع نه کره بله
 خود په وارداتو کبni یې راغلل سل خلله
 زنگ تری چا ونه کرو که په اصل کبni سره زر وو
 چا د کار سړئ توی نه جوړ نه کرو بې ګودر وو
 و هغه عاشق چی د خپل آه په زار کبni ورک و
 یو هغه سالک و چی پخپله لار کبni ورک و
 ما ته یې مستنی په هر مقام هره نبینیه کره
 پری یې هم له خدايیه هم د خان حنی رشته کره
 ده غونته لیدنه چی په سترگو ظاهري شي
 ګډه په یو خانه چی قاهری او دلبری شي

د دغه غوبنتل له خاورو ختو چې بېرون شي
 دې د زړه پتھي کبni چې کوم وبدئ را زرغون شي
 ده چې خه غوبنتل هغه مقام د کبriا د
 دا مقام د عقل او حکمت نه ماورا د
 شرح دغه ژوند له اشاراتو د خودی د
 "لا" د که "ala" له مقاماتو د خودی د
 پاتی له "ala" شولو په "لا" کبni درمانده شو
 حکم د مقام د "عبده" نه بېگانه شو

و د تجلی سره تر خوا خو بې خبر و
 لري د مېوی غوندي له ستې د شجر و
 سترگو يې دیدن د بل چا نه غوبت بې آدمه
 چيغې بې وهلي آدم کوم ده؟ اې عالمه!

ق

وکنې هغه خو د آدمو نه بې زار و
 هغه د موسئ غوندي طالب د بل دیدار و

درېغه چې هغه په زمانه کښې د احمد^{*} وي
 ده به رسپدلم خوشحالی ته د سرمهد وي
 بس د هغه عقل د خپل ئان سره ويږي
 حه په خپله لاره، خپله لار نه معلومېږي
 پورته دي قدم کړه، مخکښې اوس هغه مقام ده
 بې حرفة پکښې ظاهرېدونکه چې کلام ده



د جنت الفردوس په لور لېږدېدنه

و وتمه، لارمه له حد د کائیناته
 ورغلمه زه چې يو جهان و بې جهاته

* احمد: حضرت شیخ احمد سرهندي^(فارسی)

ښه او چې یې نشه ده بې لوره دا جهان ده
 شپه او ورڅه یې نشه، هې طوره دا جهان ده
 هله چې خراغ می د ادارک و ته او خړ شو
 حرف می د هیبت نه د معنا پربوتو مړ شو
 حال د روح په دې ژبه ویل کله آسان وي
 بند چې وي پنجره کښې الوتل ورته ډېر ګران وي
 ډې غوندي خو ته وکړه نظر د زړه جهان ته
 را چې شي رهنا د د خپل نور ځنې چشمان ته
 خه ده زړه؟ دنيا ده بې د رنګ او بې له بويه
 پاکه دا دنيا د رنګ او بومه ده، له چار سویه
 زړه که خو ساکن ده خو په هر ساعت سيار ده
 ډک دغه عالم ته له اجوال او له افکار ده
 خي یو حقیقت نه بل ته ورو- ورو رسی عقل
 زړه خي بې له لاري بې له سیره بې له نقل
 سل که وي خیالونه خو هر یو له بل جدا وي
 دا له آسمانونو آشنا هغه نارسا وي
 هیڅوک داسې نه وايې چې دا ګردون آشنا
 مل ده په مزل د هغه خیال نا رسما
 يا د یار له دید چې شي پیدا هغه سرور ده
 يا د کوڅې باد ده چې دارو د زړه رنځور ده
 خوب که وي راګلې لا دي تللي له لمبو وي
 دید د زړه په ځایه بغیر د لمړ د پلوشو وي

بس هغه دنیا د زرۂ دنیا غوندي به وي
 لمر د هغې خه او يام چې خیال کښې نه راخی
 بیا هغې جهان کښې لا دنه بل جهان ده
 اصل د هغې جهان له بېله "کن فکان" ده
 هغه لازوال ده دم په دم نومه بنکاربېي
 نه راخی په وهم کښې لپکن لیدلې کېږي
 هر ساعت هغه لره پیدا نومه کمال ده
 هر ساعت په هغه کښې بنکاره نومه جمال ده

هیڅ حاجت بې نشه لمر، سپورډۍ ته له هیڅ شانه
 ځام به شي انګن کښې د هغه نهه آسمانه
 هر هغه غائب چې وي نو هلته د ليدو وي
 مخکښې له هغه چې بې پیدا په زرۂ آرزو وي
 زه به درته خه پخپله ژبه وايم خه ده؟
 بس دغه جهان ظهور او نور د ژوندانه ده
 بنکلې روپی ګلې بې خندا نه ده په غرونو
 دي بنکلې نهرونه بې جاري په ګلزارونو
 سپیني آسماني او سري غونچې بې د ګلانو
 دوم همه غورپېي په نفس د قدوسیانو
 یاد بې عنبرین، اویه په شان د سپینو زرو
 شته پړی زمردي مانۍ قې بې د مرمو
 سري- سري یاقوتۍ خېمې زرين بې طنابونه
 رشک د آئينو بې معشوقي لري مخونه

ووئل روهي چې "اې راګیره په قیاس!
 تېر شه ته له دې اعتباراتو د حواس
 دا خو تجلي ده د دې بنو بدوم کارونو
 چرته د جنت رنگ اخلي چرته د اورونو
 اوسم چې دا ته وینې محلونه رنگ په رنگ دي
 اصل بې اعمال دي، نه چې دوئه له خشت و سک دي
 دا چې خلگ وايي چې کوثر، غلمان او حور وي
 دا له دې جهان جلوه د جذب او د سرور وي
 دلته چې کوم ژوند ده، نوبس هغه له دیدار ده
 ذوق ده د دیدار او ننداري او د گفتار ده"



د شرف النساء محل

ما وي دا محل سوا د لعل له آب و تابه
 هغه چې بربننا بې خراج اخلي له آفتابه
 دغه لور محل، دغه مانۍ، دا خه مقام ده
 حورو چې تړلې بې په در باندي احرام ده
 اې چې سالکان دي کړل آشنا له جستجو يه
 خوک د دې خښتن ده را وواييه نېک خويه
 وي چې "دا محل مو د بېکم شرف النساء ده
 بس د بام مارغه بې د ملکو هم نوا ده

داسې مرغله زمور سیند نه ۵۵ راولې
 نه دا هسې لور له بلې موره زېپيدلي
 خاوره د لاهور يې جور آسمان شوه له مزاره
 نشه په جهان يې خوک له رازه خبرداره
 هغه سر تر پایه ذوق او شوق او درد او داغه ۵۵
 واوره د پنجاب د یو حاکم چشم و خراغه
 هغه چې و ال عبدالصمد لره رنا ۵۵
 پاتې يې د فقر چې نقشه تر ابدا ۵۵
 سوز يې و په زړه کښې د قرآن له برکته
 نه اوزګارېدله یو نفس له تلاوته
 توره يې تر ملا وه او قرآن به يې و لاس کښې
 عشق يې و د خدای په تن بدن او په حواس کښې
 لمونځ به و او توره هم خلوت و هم قرآن و
 خنګه بسلکه عمر و چې تېر په دغه شان و
 ساه په زنکدن کښې چې يې راغله تر مري
 او يې کتل مور ته خه په ډېره مشتاقۍ
 وي ويل که خه هم زما راز په تا عيان وي
 ستا به تل نظر، زما په توره په قرآن وي
 دا دوه قوتونه محافظه د یو او بل دي
 دا د ژوند جهان ته محورونه تل تر تل دي
 دا يې په دنيا کښې هر نفس محافظه وو
 ستا د لور هم دغه حقيقي دوه محربمان وو

وخت کښې د رخصت مې وصیت ده چې که بئه کړې
 دا توره قرآن چې ته زما نه جدا نه کړې
 وکړه پري عمل چې وايم زه بې قال و قيله
 قبر زما جوړ کړئ بې ګنبده بې قنديله
 تبغ مسلمانانو ته سره د قرآن بس ده
 قبر ته زما موري هم دغه سامان بس ده
 پروت ډېره موده د دي په قبر بر قرار و
 ووه یوه بې توره، بل قرآن بې په مزار و
 قبر د هغې د اهل حق دپاره عام و
 ڏوند لره په دي فاني دنيا کښې يو پیغام و
 خپل عمل مسلم له اقتداره پري ويستلو
 فرش د حکومت بې زمانې را ونځستلو
 مرد چې و د حق د غیر حق نه په لپزا شو
 شپر چې د مولا و د لومړۍ نه سوا شو
 لا يې رو د زړه نه تب او تاب چې د سیماب و
 ته خو بئه پوهېږي بیا خه حال چې د پنجاب و
 لاس کښې د سکھانو هم دا توره هم قرآن شو
 مړه مسلماني په دي وطن هم مسلمان شو



د امیر گبیر حضرت سید علی همدانی رح او ملا طاهر غنی کشمیری رح زیارت

اور می زړگی واخیست د رومی^ح په دې خبره
را می غله په خوله چې هام پنجابه بختوره
بل کړل د یارانو غم په ما باندې اورونه
شول می په جنت کښې په زړگی زاره غمونه

دې وخت کښې ما واورېده صدا یوه دردمنده
شوله د کوثر د حوض له خوا ځنې بلنده
"یو موټه خشاك می غونډ کړو ځان می پړی سېژلو"
ګل وي ګنۍ جاله جوروی په ګلستان کښې"
(غنی)

وې رومی^ح چې خوک راشی نو ګوره ورته بويه
څه چې وي تېر شوي هغه هېر کړه زما ځويه
بو رنګین نوا شاعر ملا طاهر غنی و
فتر د هغه باطن غنی طاهر غنی و
بنه نغمه جاري د ده په شونډو به مدام وه
دا به په حضور کښې د سید والا مقام وه
بشر د ساداتو، هم سالار چې د عجم و
لاس یې یو معمار د تقدیرونو د امم و

درس د الله هو او ذکر فکر د مردانو
واخیست غزالی هم د هنگه له مشارانو
هنه چې د دغه بې نظیره وطن پیر و
هنه چې امیر، فقیر، بادشاه لره مشیر و
کویا و د فیض یې په لستونی کښې سیندونه
ور یې کړه دې ملک ته تهدیبونه هم علمونه
د په نوو- نوو زړه راښکونکي هنزوونو
جور دله وړوکه شان ایران کړو په فکرونو
غوتی به یې وا په یو نظر کړې سل له واره
زر شه پربوده، غشي د هنگه ته د زړه لاره



د شاه همدان په حضور کښې

زنده رو د

غواړم یې کنجي د تا نه راز چې د یزدان ده
ما نه طاعت غواړي، هم جور کړے یې شیطان ده
بو طرف خو ما وته بدی بنکلې بنکاره کړې
بل خوا په عمل کښې د نېکۍ مطالبه کړې
وواړه چې دا فسون سازی ده او که خه؟
يا د جوار ګرو خه بازي ده او که خه؟

دا یو موته خاوری او بې حده آسمانونه
وايە مناسب ؤ چې بې وکړه دا کارونه؟
کار ده که افکار زموږ خو مونږ لره آزار ده
چک وھو په خپلو لاسو دا زموږه کار ده

شاه همدان

هغه بنده کوم؟ چې د خپل ځان ځنې خبر وي
هغه جوروله شي ترې نفع که ضرر وي
ناسته د شیطان سره وه آدم لره وبال ده
رخه د شیطان سره آدم لره جمال ده
ځان په دې شیطان کړه ور ګذار د لاروی کړه
نه يې همه توره جور د هغه نه برچې کړه
تېز شه چې ګذار د سخت شي ورکړه ورله ماتې
وکنې بدېخت به شي په دوه جهانه پاتې

زنده رو د

لاندي تر آسمانه یو سړه د بل خوراک ده
بو ملت په بل ملت یرغل کوي بې باک ده
زړه د وطنیانو سیزي ګویا سپلنې ده
زړه نه يې خودمنې چیغې خیژې لپونه ده

خومړه خور ملت ده، خه زیرک؟ ډک له کمال ده
دا پڅل هنر په قول جهان کښې یو مثال ده
غرقه يې پیاله د خپلو وینو په غولی کښې
ده دغه مضمون چې می ژرا ده په شپیلی کښې

د ه چې د خودی ْخُنې پرپوتې بې نصيب د
 ْخکه خو هغه پخپل وطن کښې هم غریب د
 وکړي مزدوری خو په قبضه کښې وي د نورو
 کب یې د خپل سیند وي په کندې کښې وي د نورو
 لېږدي کاروانونه یې منزل ته ګام تر ګامه
 کار یې وي بې خوندہ خام کچه او بې اندامه
 مرې یې شوې جذې په غلامی کښې اوس سې دی
 وې چې یې لمبې د تاک په رګ کښې هغه مرې دی
 دا په زړه کښې مه وايې چې د هم دغه شر و
 نل پردو درشلو باندې پروت د ده تنډه و
 د ه په یوه وخت کښې صف شکن او توره باز و
 لویه حوصله یې وه، غالبه هم جانباز و
 وګوره دا بسلکه سپین غتن غوندي یې غرونه
 ګوره دا د اور لاسونه بسکاري چنارونه
 وتي په سپرلي کښې یې لعلونه له هر سټک وي
 پورته یې له خاورو یو طوفان غوندي د رنګ وي
 خه توک- توک وریئي یې د غرونو په دامان وي
 يا پنېه الوتې د لیندې نه د کمان وي
 غرونه دریابونه او د لمړ په پربوتو کښې
 خدای می بې حجابه ولیدلو دې ورشو کښې
 هلته په نشاط^(۲) کښې می نسيم سره پرواز و
 " بشنوواز نې^(۳) و زما په لبو دا می ساز و

(۱) نشاط: د کشمیر مشهور باځ.

(۲) بشنووازني: تلمیح د حضرت رومي په شعر: بشنو از نه چون حکایت می کند.

دا رنگی لکیا و یو مارغونکی په شاخسار کښې
 وې کا سیره نشه دې بها په دې بهار کښې
 راغمِ ریدی ګلی تور نرګس هم را عیان شو
 خیری د نوروز د باد له لاسه یې ګربوان شو
 ډېر عمر زرغون شو له دې غر او له کمره
 نور نه د سپورمۍ نسترن پاکیزه تره
 ډېر عمر ګلونه راغله لاره نما نه شو
 بل شهاب الدین^(۱) زموږ له خاورې پیدا نه شو
 دا سوې ژړا چې د سحر هغه مارغه کړه
 بل شانی ګوهي یې را پیدا زما په زړه کړه
 آن چې می یو ولید لپونه چې په خروش و
 یو یې ووړ زما نه چې سامان زما د هوش و
 "مه غواړه زما نه مستانه ژړا تېږدېه
 بشاخ د ګل جادو د رنگ او بوئه ده ترې لېږدېه
 تا وې چې له پانو د رېدي خاخي شبنم
 دې غافل په غاړه چېه د رود خخوي نه
 یو موته بنې او دا سرود او واویلا
 دا د غني روح ژاري په مرګ د تمنا
 ته که جنیوا ته چرې ځې باد صبا
 ورسوه "مجلس اقام ته دا له ما
 خرڅې یې ولې پېي باخونه هم دهقان کړ
 هم یې قام کړ خرڅ همه، خو خرڅ یې خه ارزان کړ

^(۱) شهاب الدین: د کشمیر یو باچا.

شاه همدان

زهه یو باریک رزم درته وايمه پسره!
 تن دی همه خاوره، ولی روح دی مرغله
 جسم چې د روح دپاره ویلی شي پکار ده
 پاک خیز چې له خاورو بېلوله شي هوبنیار ده

نه یوه توقه د تن که غوځه کړې له تنه
 بیا به لاس ته در نه شي جدا شوه له بدنه
 او که چرته روح په جلوه مست وي را پیدا شي
 ته که یې قربان کوي نو واپس به درته را شي
 نه ده د هیڅ خیز غوندي، جوهر چې د هغه ده
 دې هغه بندی ولی بیا هم په بند کښې نه ده
 مړ شي چې یې ته کوي پالنه په بدن کښې
 او که یې قربان کړې شي رنا په انجمن کښې
 روح جلوه مست وايی خه ته؟ مرده د لاوره
 خپل روح ورکول خه وي او نمایه بهادره!
 روح ورکول خه دی؟ مخ یې حق ته ګرزول دي
 بیا د روح په تاؤ باندې د غر ویلی کول دي
 خه جلوه مستي ده؟ خو د خپل حان پېژندنه
 تورو تورو شپو کښې لکه سوره ځلپدنه
 نه موندل د حان په حقیقت کښې ورکبدل دي
 حان موندنه، خپل حان ته، د خپل حان ور بختیل دي

خان چې ولید چا بل يې و نه لید بې له خانه
 خپل خان يې بھر کړلو د خپل خان له زندانه
 خان چې کوم يو مست د دې جلوې و پېژندلو
 درد ورته له ډېروي خوشو بنه و بنکارې دلو
 خان د دې نظر کښې لکه باد هسې ارزان شي
 بیا نو په لرزان د ده په مخکښې خپل زندان شي
 دې په تېشه خپله د کلک کانۍ زړه چوي
 داسې د دنیا نه خپل قسمت پورته کوي
 تېر چې له خپل خانه شي نو خان هله د ده ده
 دا که نه وي روح يې د يو خو لحظو مېلمه ده

زنده رو د

تا د بنو او بدوانه حکمته کرم خبر
 اې هوښياره مشره! يو نکته يو بل نظر

نه په معنا پوئه وي په معنا د پویو سر وي
 ته د بادشاھانو د رازونو نه خبر وي
 موږه فقیران يو بادشاھان غواړي خراج
 خه ده اصلیت د اعتبار د تخت و تاج

شاه همدان

اصل د شاهی خه ده په شرق کښې او په غرب?
 يا رضا د خلګو او يا جنګ و حرب و ضرب
 زه درته ربستیا ووایم اې عالی مقام!
 بې له دوو کسانو خراج نورو ته حرام

يا يو "اولِ الامر" چې منکم^{*} د هغه شان ده
 دا د خدای آيت د ده ثبوت ده او برهان ده
 يا هغه حلمه چې د سیلی غوندي را خور شي
 هر خوا ته ملکونه را نیوام په جنگ و زور شي
 وي په ورخ د جنگ یې تماشې د قاهرۍ
 وي په ورخ د صلحې یې نبیوې د دلبرۍ
 هند و ایران دواړه په پیسو شي خرڅبدله
 هیڅوک بادشاهي په بیه نه شي اخستله
 هیڅوک د دوکان د نبینسه ګرو نه په دام
 نه شي اخستله اې ځوانانو د جم جام
 جام د جم چې خرڅ شي په پیسو تشه نبینسه شي
 تشه نبینسه څه؟ د ماتېدو یې اندېښه شي

غنې

هند ته دا مزه د آزادۍ ورکړله چا؟
 صید ته دا سودا د صیادي ورکړله چا؟
 دا هغه اولاد د برهمن ده زنده دل
 سور ریدي د دوئه د سرو مخونو نه خجل
 نېټ نظر او سخت او جفاکش او پخته کار دي
 واړه فیرنګیان یې د نظر نه په کوکار دي
 اصل د دوئه هم زموږ د خاورې له خمیر ده
 دې روښانه ستوريو له افق زموږ کشمیر ده

* اولِ الامر منکم: په آيت کریمه اشاره ده.

ته که له سپرغو گنې خالی زمود ایره
 لې خو د نظر په ډکي ځان را اوکيره
 ته چې دومره سوز لري دا وايه دي له کومه
 ساه دي دسپرلي نسيم، اونمايه دي له کومه؟
 دا هغه نسيم ده چې د دي له تاثironو
 خوند و رنګ و بوء اخسته ده زموده غرونو
 بشه نو خبر نه يې چې د لري سيند په غاره
 وي یوې څې بلي څې ته هسکه غاره
 څو به په دریاب کښې یو د بل سره جنکبرو
 پاڅه په یو دم کښې چې ساحل ته ورسپرو
 هغه پخوانه زموده سيند د خپل وطن ده
 شور يې په کھيو کښې د غرونو په لمن ده
 سر وهی د لار په ګتو کاندي چپاونه
 ان تر دي چې اوکني د غرونو بنیادونه
 هغه ځوان چې بنار او د صحراء د رانیوو ده
 شوء پرورش يې د سل میاندو په شود ده
 دا همه له مونږ ده هغه چې کوم شوکت ده
 دا سطوت شوکت يې واړو خلکو ته قیامت ده
 ڦوند مو د ساحل نه را دنه خه پکار ده
 دا ساحل که ګوري ګته، خټ زموده لار ده
 روغه د ساحل سره کول مرګ د دوام ده
 خير که په دریاب کښې مو چپاۋ سحر مانسام ده

ژوند ده دا چې زغل په غرو روغو یې وکرو لارو
 ځار له هغه موجه چې ورکیوزی په غارو
 اې هغه د ژوند د تندی خط چې تا لوستله
 اې د ژوندون اوږ د چې مشرق ته ور بخښله
 اې چې داسې آه لري چې سیزی ځیکرونه
 ته یې تري بېتاب خو موږ له تا تري سوا یونه

ته یې چې بليل درنه ژړا په هر نفس کړي
 ستا په پاکو اوښکو د چمن شینکه اوډس کړي
 اې چې ستا د طبیعې نه پېمې د عشق زرغون شو
 اې چې هر یو زړه دي له اميده ډک ممنون شو
 غږ چې ستا جرس ده د همه ټ کاروانونو
 ولې نا اميد یې د وطن له اولسونو
 زړه یې لا ژوند ده په سینو کښې نه چې مړ ده
 رون د خوبلن لاندې یې بحره نه چې خړ ده
 وار خو وکړه ته، بې د شپېلی له آوازونو
 یو ملت د خاورو نه به جګ شي د قبرونو
 غم در کښې خړګند ولې خاونده د نظر شي
 وکړه داسې آه چې سره لمبه دا خشک و تر شي
 ډېر د لاجوردي آسمان نه لاندې شته بشارونه
 لارل سره لمبه شوو چې دروپش وکړل آهونه
 واوره حکومت د بربوکۍ نه هم نازک ده
 بس خو یو پوکړ چې ورته ور کاندي نو ورک وي

جوړ د شاعری نه شي تقدیر د امتونو
 هم کوي تخریب او هم تعمیر د امتونو
 خو که ستا نشر د هر یو زړه ته رسپدل
 یا هم حقیقت کښې ته چا نه یې پېژندل
 ۵۵ په تا پرده چې د نوا د شاعری نه
 ستا بسلکی وینا ۵۵ ما ورا د شاعری نه
 جوړ خه نومه- نومه شور و شر کړه په جنت کښې
 راشه مستانه سندره سر کړه په جنت کښې

زنده روډ

آشنا د دروپشی نشه کوه خښه بیا دم په ۵۵
 چې پوخ شي پکښې لاندې کوه تر پنسو شاهی د جم
 وې خوبن دی تا زموږه دا جهان د او که نه؟
 ما وېل چې نه، وېل یې هله زر یې کوه برهم

ما چرته میکدو کښې بنايسته رقیب ونه لید
 رستم سره جامونه خښه د وړکیو سره کم
 صحرا کښې ریدی ګله! سوزېدې نه شي ځان- ځان ته
 دا رون د ځیګر داغ ووه په زړونو د آدم
 پت سوز یې د زړه ته، هم یې په وینه کښې ګرمي یې
 باور که نه کړې خیری خو کالبون کوه د عالم
 دا عقل ستا خراغ د بس په لاره کښې یې کښې ده
 پیاله دی عشق ده، خښه یې له هغه، چې وي محروم

د زړه توټې می سرې په وینو ونوسټې له سترګو
دا لعل د بدخشان می واخله، جور کړه ترې خاتم



د هندی شاعر "برتری هري" سره صحبت

حورو ته می تللي تر محل او تر خېمو ۵۵
دا "ژرا بلنه" د کاملو سوزېدو ۵۵
هغې یوې ما ته د خېمې نه سر بهر کړ
هغې بلې نکته له کړکې راته نظر کړ
ما په جاودان جنت کښې جور هسې ماتم کړ
ډک چې هر یو زړه می د فانی دنيا له غم کړ
مسکی د شوندېو لاندې هغه پیر سو چې فطرت شو
وې چې "ای هندی ساحره دا دی خه حالت شو؟"
هغه مخامنځ ګوره هندی صاحب قلم د
فیض نه د نظر یې مرغله هم شبنم د
دا نکته شناس د چې نامه یې برتری ۵۵
داسې یې فطرت لکه وریئ چې اذری ۵۵
د به له چمن نوې غوتۍ راشو کوله
ستا نعمو یې موږ ته توجه وګرڅوله

و گوره بادشاه هم په سخن کښې ارجمند ده
هم د ده مقام په فقیری کښې ډپر بلند ده

ده د رسا فکر نه کړي جوړ بنکلې نقشونه
جوړ يې لوړ جهان کړي د معنا یو دوه حرفونه
خومره کارخانه چې ده د ژوند دا يې محرم ده
ده پخپله جم ده، شاعري يې جام د جم ده"
موږه يې تعظيم لره اوچت هغه ساعت شو
ورغلو هغه سره بیا موږه په صحبت شو

زنده روڈ

اې چې بې بها نکتي دي ووې له اسراره
اې چې شو مشرق په راز خبر ستا له ګفتاره
سوز د چا په شعر کښې رائحي له کومه ځایه
ووايhe هغه وي د خودي نه که له خدايه؟

برتری هري

هر خوک خبر نه وي شاعر چرته په دنيا وي
پټ په زير او به کښې په پرده کښې د نوا وي
هغه ګرم زړه چې يې دنه په کنار وي
خدای ته هم ولار که مخامن وي بې قرار وي
روح لره زموږه وي لذت په جستجو کښې
پروت د شعر سوز وي په مقام د آرزو کښې

اپ چې د سخن له تاکه وي مستي مدام ستا
 ته به بختور يې که نصيب شي دا مقام ستا
 ستا د کابو خينتو د ملک دوه بيته خواړه
 وړئ شي د جنت د مستانه حورو نه زړه
زنده رو د

وليدل هندیان می چې وي ډک له پېچ او تابه
 وخت راغلې اوس چې، سر د حق کړې يې حجابه

برتری هري

دا کچه خدایان د خاوروو ګټو وي عالمه
 شته دې یو برتر، لوي له دیر او له حرمه
 ذوق چې د عمل يې نه وي خشکه په سجده وي
 ده زندگاني د کردار نوم، بدہ که بشه وي
 بو تکه می واوره چې ډېر کم ترې خبردار دي
 خوک يې چې د زړه په تخته ولیکي هوبیار دې
 دا جهان چې وینې ظاهر نه دې له یزدانه
 دا خرخه له تا ده هم تارونه يې د تا نه
 وکړه مكافات ته د عمل سجده پڅله
 ځکه چې دوزخ اعراف جنت دې له عمله
 (دبرتری هري ژباره)



د مشرق د سلطانانو محل ته رواني دل نادر

ابدالي سلطان شهيد

شوه په روح خوره مي چې صدا د برترۍ وه
 زهه پري وم مست شوم چې نوا د برترۍ وه
 وي رومي "لېمه د زړه هغه بنه چې بیدار وي
 پښې وي بهر بنې چې د حلقي نه د افکار وي
 راغلي ته، او تېر شوي په مجلس د دروېشانو
 راشه محل هم وګوره لږ د بادشاھانو
 شته دي انجمن کښې د مشرق چې بادشاھان دي
 ګویا سطوطو نه د ایران د کن افغان ده
 یو هغه نادر چې پوئه په رمز د اتحاد و
 ده خخه مسلم لره پیغام د بنه و داد و
 بل یو ابدالي ده چې وجود د ده آيت و
 ور یې کړو افغان لره، اساس چې د ملت و
 هغه د الفت د شهیدانو چې امام ده
 هغه چې عزت د هند او چين او روم او شام ده

نوم یې چې د لمړ او د سپورډۍ نه ده رونسانه
 ده د قبر خاوره یې ژونډه زما او ستا نه

راز د عشق چې پت و ده په ډاګه را بهر کړو
 ته تري خبر نه يې خه په شوق يې چې سرور کړو
 غه په برکت چې سر د بدر او د حنین و
 ده وارث په فقر او جذبه کښې د حسین و
 لارو تري سلطان له دي فاني سرايه رحلت ده
 پاتې لا تر اوشه په دکن کښې يې نوبت ده
 فکر مي ناقص ده حرف او بېغ هم زما خام ده
 نه شمه بنودلي چې خه شان هغه مقام ده
 نول نوري مخلوق يې د جلوو خنې بصير و
 هم ژوندې دانا و هم ګویا او هم خبیر و
 داسي یو محل د فيروزې يې ديوالونه
 خام به و آسمان پکښې لول يې رفعتون
 هیخ په اندازه کښې نه راتلو، هسي رفت و
 فکر هم د داسي اندازې نه په هيست و
 سروي او ګلاب او چمبلي بنکلي باخونه
 جور په لطافت کښې د سپرلي وو تصوironونه
 پاني يې د ګلو او د ونو کړي زلقونه
 شوق د شيرازې کښې بدلوي نوي رنگونه
 وګوره نسيم ته هم چې خومره جادوګر ده
 بس خو چې ته ستړکې رپوې نو زېړ احمر ده
 بنکلي فوارې يې هر طرف ګوهر فروشه
 بنته ده فردوسي مرغان پکښې دک له خروشه

جوړ بنکلے دربار ده یو په دې محل بلند کښې
 دا سې یې ذره ده چې یې لمر وي په کمند کښې
 ستني دي، که چت، که دبواونه، د عقیق دي
 فرش یې ده له پشمہ ګرد، برپدونه د عقیق دي
 جوړ د دې دربار په سې او چې بنکلې صفوونه
 حورو دی تړی خه زرین کمر بندونه

نخت و د سرو زرو پکښې ناست پري بادشاهان وو
 قول په دبدبه کښې د بهرام او جم په شان وو
 یا هغه رومي^ح چې آئينه د سنه ادب و
 ډېر په دلبرۍ سره یې دا تکم په لب و
 وي: "بادشاهانو ته، شاعر د مشرق دا ده
 وا یې که شاعر او که ساحر د مشرق دا ده
 فکر یې باريک ده او په زړه کښې یې دردونه
 بل په مشرقيانو د ده شعر کړه اورونه
نادر

ستړې مشې اې چې نکته سنج یې خاورې یې
 نا سره پارسي بشایي چې پوهه په درې یې
 اې زموږ د راز محمرمه، راز راته عيان کړه
 حال که در معلوم وي را خړګند یې د ایران کړه
زنده رو د

پس له ډېره عمره یې خپل حان و پېژندلو
 یا د یوې لومي په حلقة کښې و نښتلو

مې په تېغ د ناز شو د بتانو شو خو شنگو
پلار ؤ د تهذیب خو مقلد شو د فرنگو
واړه سروکار يې اوس له ملک او له نسب شو
ستایي به شاپور په سپکاوی کښې د عرب شو
ژوند يې سراسر د وارداتو نه خالي د
غواړي له زړو قبرونو ژوند داسي سوالی د
خوبن يې کړو وطن او د خودی نه لاس په سر شو
عشق يې د رستم کړلو اختيار، هېږي يې حیدر شو
اخلي د فرنګه ځنې نقش چې باطل د
خپل تهذیب يې پربنودو فرنګ وته مائل د
شهو چې زمانه د بزد جرد نو ایران زور ؤ
سره يې د مخ تللي ؤ د مړي غوندي سور ؤ

دین ؤ که آئين، هم يې زور شوئ ټول نظام ؤ
هم يې ؤ زور شوئ که سحر که يې مابسام ؤ
نه خرګندېدلو موج د میوې له تاکه
نه یوه سپرغۍ يې را وته چرته له خاکه
ان چې خدای وربېښ له صحرا ورته محشر کړو
داسي یو محشر ؤ چې یو نوم ژوند يې ورکړو
داسي یو محشر د عنایاتو له مولا د
شو ایران ژوند او فنا رومهالکبری د
هغه چې اروح يې له کالبوته شوه رخصته
بيا وتر له خاورو نشي مخکښې له قیامته

حیف ده د عربو د احسان په منکرانو
ویلی شول په اور کنپی همگی د فیونکیانو*



د ناصر خسرو روح خرگندیبُری یو مستانه سندره وایی بیا غایب شی غزل

لاس کنپی چې دی توره قلم واخستو غم مکړه
ګډ وي که برښه وي که بېکاره دي وي تن

زبُری د قلم توري له خوکو هنرونه
خنگه چې رنا له اوره اور له نارون

بې ایمانه تېغ و قلم دواوه بې هنره
څه قېمت، بې دینه، د لرگی او د آهن

دین په عقلمندو ګران ده سپک ده په بې عقولو
داسې لکه غواته نسترن او یاسمن

* دا دوہ بیتونه نه دی ژیاپل شوي دي:
مرد صحرا بایدان جان دمید :: باز سوھ ریگ زار خود دمید
کنھه احسان عرب نشاختند :: از آتش افرنگیان بکداختند

يا لکه پنېه چې نيمه شي قميص الیاس^ع ته
نيمه بدقسمته یهودي لره کفن



ابدالي او زنده رود

ابدالي

هغه حوان ملت چې يې کره جوړ سلطنتونه
پس شو، بیا مېشته شو په خپل غرونه میدانونه
اور يې چې بل شوئه رو په غره له ډبره زوره
وسوزېد که ووتو سوچه له دغه اوره؟

زنده رود

هر ملت د بل کوي وروري ولاړ په ننګ ده
بس خو یو پښتون ده چې د ورور سوه په جنګ ده
ژوند ده د مشرق، د ډه په ژوند کښې بختور ده
طفل لس کليز د دي ملت ځان ته لبکر ده
حیف چې ده له خپله استعداده بې خبر ده
ځان ته که يې پام شولو بې شانه هنرور ده
دي د زړه څښتن ده خو غافل ده د زړه خپل نه
بیل ده تن په تن او زړه په زړه د یو او بل نه

دا لارو ه نه پېژني لاره، خو روان ده
خپل مقصد ترې پت ده خپل منزل ترې نه پنهان ده

خه نبہ فرمائی هغه شاعر افغان شناسه
هغه چې خه وینی کړي ظاهر ېې بې وسواسه
هغه چې حکیم و د ملت د افغانانو
هغه چې طبیب و د علت د افغانانو
راز به د یو قام و ورمعلوم ده به ویلو
نکه چې د حق و په شوخی به ېې بنودلو
"چرته چې اولجه کاندي یو اوښ آزاد افغان
ساز او د سامان سره پري بار در و مرجان
کوره خو په ځای د درګوھرو خه هوس کا؟
اوښ بار کړئ پرپو دي کوز له غاري ېې جرس کا"

ابدالی

خته کښې زموږه تب او تاب چې ده له زړه ده
خاورو کښې چې ګوري ییداري او خواب له زړه ده
نن د زړه له مرګه په بل شان شي که ېې وینې
شي په مساماتو کښې خوله ېې وینې وینې
زړه چې شي فاسد نو رانه وايه بدن خه ده؟
ېې د زړه نه بل خواهش چې ونه کړي زړه نه ده
ملک د ايشيا که یو قالب د آب و ګل ده
دا د پښتنو ملت په دې قالب کښې دل ده

دې کښې که فساد راشی فساد یې د ایشیا ده
 ده که وي فراخه نو کشاد یې د ایشیا ده
 زړه چې آزاد تر کومه تن به هم آزاد وي
 وکنۍ دا تن به خس په مخه کښې د باد وي
 زړه لکه د تن غوندي پابند د یو آئین ده
 زړه له کينې هړ شي خو ژوندون د ده په دین ده
 زور که ده په دین کښې له مقامه د وحدت ده
 چرته چې وحدت شي را خړګند هغه ملت ده
 ځان به ورک له شرقه شي چې چاري د تقليد کا
 بشایي د اقامو نه چې مغرب باندي تنقید کا

نه ده د مغرب قوت د چنګ او له رباهه
 نه له جينکو نه چې ګډېږي بې حجابه
 او نه د جادو د لاله مخو ساحرانو
 او نه له بربنډ پندو او غوڅو وېښتانو
 نه یې محکم واله په سبب د لادیني ده
 نه د ترقى سبب یې خط د لاطیني ده
 زور چې د فرنګ ده دا له علمه او له فن ده
 بس هم دغه اور ده چې خراغ یې پوې روشن ده
 وجه د حکمت خو نه د خاص قسم جامه ده
 چا وي چې مانع د هنر علم، عمامه ده
 واورئ علم او فن دپاره اې مستو څوانانو
 مغز ده په کار نه چې لباس د فيرنګيانو

تگ پر دغه لاره بې نگاه نه، واوره نه شي
 وي که دا توپي او يا هغه توپي نو خه شي؟
 بس درله دا ده تا فکر که چالاک وي
 دا درله کافي ده طبعت دی چې دراک وي
 ډيری شپې خوراک د چا لوګه چې د خراغ شي
 پسته بنه معلوم د علم و فن ورته سراغ شي
 هيچاحد د علم او د حکمت نه ده موندلې
 بې له ستر جهاده لاس ته نه ده ورغلې
 مست چې فرنگي کرو ترك له خانه لاړو ورک شو
 زهر ي پري وڅښل په شربت کې بې درک شو
 ځکه چې تریاق يې د عراق لارل له لاسه
 بس خو خه به وايمه شبې مل يې رب النase
 ذوق د دې غلام د فيرنگي د نمود دا ده
 وړئ يې میدان له مغربيانو په ګډا ده
 خه پاکيزه روح يې کرو برباد په لوبو وشتو
 ګران و علم زره يې کرلو بشاد له لوبو وشتو
 دومره آسان خوښه شو چې هپه کړه آسان ته
 هم د ده فطرت ور مخکښې لپه کړه آسان ته
 خوک چې اساني غواړي په دې زاره جهان کښې
 پوهه شه بدنه به يې روح نه لري په خان کښې

زنده رو د

پوهه يې په دې ؟ خنکه تهذیب ده فریگ
 دوه سوه فردوسه شته، نږۍ کښې يې د رنګ

دغۇ فردوسونو يې سېزلىي ڏېر کورونه
 هم يې ھالى، پانى دى سېزلىي هم باخونه
 وگوره ظاھر يې زړه رابڪونکه تا بنده د
 زړه لري کمزوره او نظر لره بنده د
 سترگىي يې کاته کړي، زړه لړزانه اندرؤن د
 دغې بتخانې وته پربوټه سرنگون د
 هر خوک نه پوهېږي د مشرق چې خه تقدير د
 خه د دې ظاھر پوري تړلي زړه تدبیر د

ابدالى

هغه په تقدير چې د مشرق پوره قادر د
 یو صاحب د عزم پهلوه د بل نادر د
 هغه پهلوه وارث د تخت چې د قباد د
 غوته د ایران يې چې پرانستې، نېک نهاد د
 هغه شاه نادر چې ده سردار د درانیانو
 هغه چې نظام د، د ملت د افغانانو
 هغه چې د دین او وطن غم کښې خوار و زار و
 ده چې را ويستله لوئه لښکر له کوهسار و
 هغه چې سپاهي، سپه سالار او امير هم د
 اوسينه دبمن لره، يارانو ته ربسم د
 ځار شم د هغه نه، چې خپل ځان يې پېژندله
 هم دا نوم عصر يې ڏېر بهه ده سنجوله
 ياده مغربيانو ته خه ڏېر ساحري ده
 بل باندي تکينه بغیر له ځانه کافري ده

سلطان شهید او زنده رود

سلطان شهید

اوں نو راته وایه خه له هند او هندوستانه
 هغه چې وابهه یې هم بها دی له بوستانه
 هغه چې مړه شوې د مسجد یې هنګامه ۵۵
 هغه چې لمبه په بتخانو کښې یې سره ۵۵
 هغه چې په ۵۵ می د زړه وینې دی خورلې
 مینه یې چې ما د زړه په غونسو ده روزلې
 غم به د هغه، زما د غم نه انداره شي
 حیف د خپل عاشق نه چې غافله معشوقه شي

زنده رود

واړه د قانون نه یې منکر دی چې هندیان دی
 سحر د فرنگ پړی اثر نه کړي هسې شان دی
 وي آئین د غیرو چې مدل یې ورته ګران وي
 خو هغه آئین که نازل شوې له قرآن وي

سلطان شهید

کوم وخت چې انسان د موټی خاورو نه پیدا شي
 دې سره د زړه پکښې آرزو، جهان ته راشی
 یا د ګناهونو خوند مشکل د هغه کار ده
 بې له ځانه، بل ته نه کتل د هغه کار ده

حکه چې خودی نه راخي حان ته بې عصیانه
 دا چې لاس ته نه راخي شکست راشی انسانه
 تا خو زما بنار او هم دیار ده بنه لیدلے
 هم دي په لپمو زما مزار ده بنه لپدلے

ای چې دی بشکاره د کائنات درته حدونه
 وايه په دکن کښې خه د ژوند شته اثرونه؟

زنده رو د

تخم مي د اوښکو ده شيندلې په دکن کښې
 هلتہ ريدي ګلې به زرغون شي په چمن کښې
 سیند د کاویری ده په سفر کښې خې په زور ده
 و مي ليد چې بل شاني پیدا پکښې يو سور ده

سلطان شهید

ای چې زړه روبسان کړي درعطا هسي وينا ده
 لا مي ستا له اوښکو له ګرمۍ هستي جليا ده
 ئار بې له نوکانو چې پوهان ده د رازونو
 وباسي ولې د وينو، رګ نه د سازونو
 ستا له زړه را ووئې چې نوا کومه لممه کښې
 سوز کاندي دنه را پیدا هره سينه کښې
 پاتې بې حضور کښې یم مولا چې کوم د کل ده
 هغه چې رهبر او هم هادي د کل سبل ده
 خو که په حضور کښې بې جرآت د ګفتار نشته
 روح لره بل کار هلتہ سوا له دیدار نشته

اور غوندي چې ورته ما ته ستا تاوده اشعار شول
 ناخاپه روان زما په ژبه ستا افکار شول
 وي چې "دغه شعر چې تا اووې دا د چا ده؟
 شور چې پورته کېږي تري د ژوند، ګویا دریا ده
 بس د هغه سوز سره چې روح شي پري روبسانه
 یوسه کاویري ته دغه دوه حرفة زما نه
 ته يې زنده رود او هم هغه دي زنده رود وي
 بنه وي خومره بنه چې یو سرود کښې بل سرور وي



د سلطان شهید پیغام کاویري سیند ته

((د مرگ ژوند او شهادت حقیقت))

ای د کاویري سیند! چې نرم په خرام يې
 ډېر جوړ ستړئ شوې يې په ځغاسته چې مدام يې
 اې چې مونږ ته ګران يې د جیحون او له فراته
 زیاتې دی دکن ته چې اوبله دی تر حیاته
 آه چې هغه بنهر و ژوندې ستا له آغوشه
 رون يې چې ګوګل و ستا د بنو او بو له نوشه
 زور شوې پخوانۍ شوې خو څواني دي هم هغه ده
 پېج او تاب، اوبله او روانۍ دي هم هغه ده

بس د مرغلو زېړدونکې ستا چې وي
 نېغه او تروه دي تر آبده ستا شمله وي
 سوز پکنې د ژوند بسکاري دا هسي ساز دي تا ده
 خه هم پري پوهېږي چې پیغام پکنې د چا ده؟
 هغه چې مدام يې په طواف کښې د سطوت وي
 هغه چې يې ته خړګنده نخښه د دولت وي
 هغه چې صحرا يې کړه جنت غوندي رنګينه
 هغه چې خپل نقش يې کړلو جوړ پڅله وينه
 هغه چې ده خاوره يې مرجع د ارمانونو
 ده هم ستا له وينو، اضطراب يې د موجونو
 هغه چې ګفتار هم د هغه همه کردار و
 ټول مشرق ویده و خودا یو و چې بیدار و
 زه او ته خې د ژوند د سیند یو چې تېږۍ
 هره ساه چې اخلي کائینات ګوره بدليږي
 ژوند ته نظر وکړه انقلاب يې په هر ده ده
 ځکه چې لټون کښې دغه ژوند د یو عالم ده

دي سره او سامان د هر یو خیز له رفت او بوده
 ده دا همه ذوق او هم نمود له رفت او بوده
 لارو لره هم د لاروو غوندي سفر ده
 هر ځای کښې چې ګوري سفر پت، بسکاره حضر ده
 اوښه که صحرا ده، که جنګي که کاروانونه
 هر خیز ته چې ګوري ژربوي له بېلتونه

گل چې په چمن کښې ده مهمان د يو نفس ده
رنګ که يې بنایست ده، امتحان د يو نفس ده
څه وي پسل؟ خو هم ماتم وي هم مېله وي
غږ کښې يې غونچه وي لاش د ګل يې پر اوږده وي
ما ریدي ته اووې چې لړ نور هم وسوځېږه
وي چې ته پوي نه يې لړ په راز مي وپوهېږه
وي د خس خاشاک ځنې تعمیر د وجود څه وي؟
وايې نتیجه بې له حسرت، د نمود څه وي
مه رائه دې سراء د هست او بود ته که رائې ته
مه رائه عدم ځنې وجود ته که رائې ته
او که راغلي، مه مره، د سپرغني غوندي له ځانه
شابه! په لټون کښې د يو درمن شه روانه
وي که ستا په زړه کښې لکه لمړ هسي تاونه
نا لره میدان ده دا فراخه اسمانونه
وسېزه مرغان، غر و ګلشن او میدانونه
پورته شه د سیند د لاندې اوسيزه کبونه
بيا که په سينه کښې دي د غشي خورو توان وي
مرګ او ژوند به ستا لکه شاهين په دي جهان وي
ژوند چې مقصد وي په هغه کښې ډېر ثبات ده
ما له خدايې غوبنۍ ځکه کم اوږد حیات ده
رسم ده که دین ده که طریق، د ژوندون څه ده؟
سل کاله د ګډه تر نه يو دم د مزري سه ده

ڙوند چې د محاكم نو له تسليم او له رضا ده
مرگ خو يا جادو يا شعبده يا سيميا ده

مرگ لکه هوسه، بنده د حق زمه هوبنياره
مرگ له سل مقامو يو مقام، د ده په لاره
داسي كامل مرد په مرگ غوته وکړي له بره
خرنگه شاهين چې راشوغه شي په کوتره
هره ګړي مری، چې وي غلام، د مرگ له وبرې
ڙوند په دې دنيا وي پري حرام، د مرگ له وبرې
کوم يو چې آزاد بنده د حق وي شان يې نور وي
نوئه ڙوندون ورکړي جوړ په مرگ باندي يې پور وي
فکر د خودي کړي خلاص د مرگ وي له هيبيته
مرگ د آزاده و نه وي زيات له يو ساعته
داسي مرگ وه مره چې فنا شې تل لحد وي
حکه چې په دې ډول خو مرگ د دام و د د د
مرد چې وي مومن نو غواړي دا له خدا به پاکه
هغه دویم مرگ، چې بیا را پورته شي له خاکه
هغه دویم مرگ د شوق د لاري انتها وي
هغه اخيري تکبیر د مني د غزا وي
مرگ له هره قسمه خود مومن ته وي که سپور ده
مرگ چې د فرزند د مرتضی رض و هغه نور ده
جنگ د بادشاهانو د جهان غارت ګړي وي
جنگ د مومنانو خو سنت پیغمبری وي

جنگ د مومن خه وي؟ خو هجرت په لور د يار وي
 ترکه کړي دنيا د يار کوڅي ته يې اختيار وي
 هغه چې د شوق تکه يې خور کړو په اقوام کښې
 وي وېل چې "جنگ رهبانیت ده په اسلام کښې"
 يې شهیده دا نکته چا ونه پېژندله
 حکه چې هغه په خپلو وینو وکته



زنده رو د جنت الفردوس نه رخصتیری حوري تري خه غوبښنه کوي

ما ته د سکون، صبر، بښې می شوه له لاسه
 پير د روم په غور کښې راته ووئېل چې پاڅه
 خه د شوق خبری وي او خه جذب و یقين و
 آه! هغه ایوان هغه محل، خومره رنګین و
 لارم دروازې ته يې چې زړه می دېر معموم و
 هلته دروازې سره د حورو لوړ هجوم و
 بس د دوډ په خوله و زنده رو د، اې زنده رو ده
 اې هغه چې زړونه اخلي سوز دي له سرو ده
 شور او هم غوغا له هر طرف وه سراسره
 "يو ساعت خو مونږ سره هم کښې د زړه سره!"

زندہ رو د

هغه لارو ه چې د سفر په راز پوهیږي
 زیات له رهزنانو ده "ناستې" نه ویږېږي
 عشق ته قرار نشه په هجران او په وصال کښې
 شته ورله قرار خو په جمال د لایزال کښې
 کېږي معشوقو ته سرکوزي په ابتدا کښې
 راشی د هغو نه آزادی، په انتها کښې
 عشق ده بې پروا، مدام په تګ او پو ه په لار ده
 وي که په مکان، که لامکان کښې "خوم د لار ده"
 کار می ده په شانې د څو او تېز می ګام ده
 لار می خوره کړي ده، پې اینسې می مقام ده
د جنت حوره

خوم د زمانې دی چې نصیب ده قلندره!
 موږ ته هم که ووايې خوره غوندي سندره



د زندہ رو د غزل

آدم ته رسپدے نه شي مولا خه لره غواړي؟
 له ځانه تښتېدلې يې آشنا خه لره غواړي

* ابن سبیل

نه بیا د گل د خانگی سره سه شه نم تری واخله
ای اوچه رنگ الوتیه! صبا خه لره غواری؟

بو دوه خاځکي د زړه وينه ۵۵، مشک چې ورته وايې
غره خه د حرم، ته يې له خطا خه لره غواری؟

د فقر امتحان په سلطاني، جهانګيری شي
د چم بادشاهي وغواړه، بوريا خه لره غواری؟

درک يې کره معلوم په سرو ټلونو د ريدی کښې
زما په وینو سره، نوا له ما خه لره غواری؟

نظر خو په صحبت کښې د روښان زرونو زیاتیرې
د تا نظر که کم ده نو توټیا خه لره غواری؟

زما دي کرامت جهان بیني زه قلندر یم
زما نه نظر غواړه، کېمیا خه لره غواری؟



حضور

خوکه ده جنت له تجلی د گردگاره
زړه مې قرار نه کړي بې محبوب د بنه دیداره
پټ چې له خپل خانه وي پرده کښې هغه زه یم
خپله ځاله ورکه ده له ما، هغه مارغه یم

دا علم زما که کور فطرته بد جوهر ده
 سترگو ته زما په مخکنې دا حجاب اکبر ده
 علم نه مقصد د چا په خیال کنې که نظر ده
 بس نو دغه علم ده، هم لار او هم رهبر ده
 تا ته کړي در مخکنې چې پوستکه د وجود ده
 ځکه چې ته وپونتې، څه راز د دي نمود ده
 بس نو هم په دي ډول د لار آواروينه
 دغه شان دي تګ دپاره شوق بیداروينه
 سوئ، دردونه، هم تودې سړې درته عطا کا
 هم د غربو ژرا د نيمې شپې درته عطا کا
 علم د تفسیر د رنګ او بوهه د دي جهان
 دي نه تربیت اخلي که زړه ده که چشمان
 تا مقام د جذب او شوق ته راولي، بیا لېږدي
 تا د جبرائیل غوندي یوازي هلتله پېږدي
 عشق بغیر له ځانه بل خوک نه وری تر خلوته
 ځان د عشق مجبور وي هم د خپل ځان له غيرته
 ټل په ابتدا کنې هم رفيق او هم طریق وي
 بیا په اننه کنې یې مزل بې له رفيق وي
 بیا می له دي حور او له قصور واختسه ګډه
 ما د زړه کشتی د نور په سیند کنې کړه ورګډه
 ډوب یې ومه زه په تماشه کنې یو جمال و
 وو په انقلاب کنې هر ده، خو لا یزال و

ورک شوم په ضمیر د کائینات کښې ورک حجاب شو
 ما وته ژوندون بسکاره، په شان د يو رباب شو
 داسې چې هر تار به يې رباب ځان ته جدا و
 سور يې هر آهئګ په وينو يو له بل سوا و
 يو ده قبیله زموږ له نار يو که له نوره
 لمر، سپورمه، آدم ده، جبرائيل ده او که حوره
 ځوړنده زموږ د روح په مخکښې آئينه ده
 ګډه حیراني ده، د یقین سره پوته ده
 دا د نن سحر ګوره چې نور يې بنه ظاهر ده
 نن او که صبا ده په حضور کښې يې حاضر ده
 حق خو بنه خرګند سره د کل واړه اسرار ده
 کړي زما په سترګو خپل دیدن دغه يې کار ده
 دید د هغه يې د کمېللو زیاتېدل دي
 دید د هغه خه؟ د تن د قبر نه وتل دي
 عبد او که مولا ده، ده يو بل ته په خزه کښې
 دواړه يو او بل ته دي په شوق د ننداوه کښې
 ژوند که په هر ځامه کښې وي لټون به ورسره وي
 پوئه نه شو مه بسکاره به یمه زه، که به هغه وي
 میني زما زړه وته لذت د دیدار ورکړ
 هم يې زما ژې ته جرأت د ګفتار ورکړ
 اې چې دوه عالم ته نور نظر ده ستا له لوره
 لړ هغه د خاورو دنیاګی ته هم وګوره

ستا آزاد بنده دپاره دا نه وي سازگاره
 وکري سنبل ک پکنې ډکه شي له خاره
 کار د زورو رو عېش عشرت کښې غرقدل وي
 کار د مغلوبانو بس د شپو ورڅو شمېرل وي
 ستا جهان خراب ملوکيت کړو پړي تنکسه ده
 پته په لستونی د آفتاب کښې توره شپه ده
 عقل د فرنګ سره ډاکې دې، هنر نشته
 جوري له خيبره شوءه ګرجې، چې حیدر نشته
 وايي لااله چې هغه خلق بي چاره دي
 نه لري مرکز ځکه بي فکر آواره دي

سخته ساه لري چې ورپسي مرګه خلور دي
 دا خلور: "ملا ده او والي، پير او سودخور ده
 دا غوندي عالم مناسب نه ده ستا له شانه
 ستا په لمن داغ دا او به ختي دي يزدانه"



د جمال ندا او زنده رود

د جمال ندا

ښه او بد نقشونه ټول د خدای قلم رابنکلي
 ښه چې مونږ دپاره ټه هغه بي دي لیکللي

خَهْ ته موجود وايې خَهْ خبر يې نېک صفا ته؟
واخلي د جمال برخه چې خوک د حق له ذاته
خَهْ له پيداينست ده خو لتهون له د دلبرو
حَان بسکاره کول دي بر، په نورو "لار پسرو"
خومره هنگامه چې د عالم درته بسکاريبي
يې زما له حسنې هيچري نه پيدا كېږي
دا زندگاني خو هم فاني ده هم باقي ده
دا خو همه واړه خلاقي او مشتاقې ده
ای که ته ژوندې يې، نو مشتاق شه چې خلاق شې
ما غوندي چې ته راګپونکه د آفاق شې
خوبش چې نه وي ستا هغه ور پاڅه کندکپر کړه
بل نوئه جهان د خپل ضمير نه را بهر کړه
وي آزاد بنه چې د هغه دپاره ګران وي
ژوند تېرول مرګ ورته، د غیرو په جهان وي
هر هغه خالي چې د قوت نه د تخلیق ده
ده هغه کافر زما په خیال کښې هم زندیق ده
برخه د جمال يې هیڅ زما وانخستله
ده د ژوند د ونې هیڅ مبوه ونه خورله
پاڅه پر کوونکې ته په مثل د شمشير شه
نه دې خپل جهان لره پخپله خپل تقدیر شه

زنده رو د

بس دغه آئين ده جهان ده چې بسکاريبي
نه راخي چينې ته بيا اوبه چې وبهيري

ژوند چې خه کار وکړي، دویم حل هغه کار نه کا
 روبده یې فطرت ده هسي شان چې تکرار نه کا
 لاندي تر اسمانه بیا واپس نه را ستنېږي
 هغه قام چې پربوتو بیا نه را پورته کېږي
 کوم ملت چې هر شو، پورته کېږي کم له قبره
 بله لار یې خه وي بې له قبره بې له صبره

د جمال ندا

مه ګنه دا ژوند چې تله راتله به د نفس وي
 اصل یې له حه او له قیوم ده، دا به بس وي
 اني قریب ویونکي ته د روح نزدې کېدل
 خپله نصیبه د عمری ژوند نه اخستل
 فرد وته توحید چې ور حاصل شي لاهوتی شي
 ور چې شي ملت لره توحید جبروتی شي
 جور ده بايزيد او هم شبلي، بوذر د دي نه
 هم دي امتونو ته طغول، سنجر دي نه
 بې د تجلی نه د آدم کله ثبات وي
 یو جلوه زما فرد او ملت لره حیات وي
 دي دواړو اخسته د توحید حنې کمال وي
 ژوند په دوئے کښې یو لره جلال، بل ته جمال وي
 دا سليماني^۴ ده هغه بله سلماني رض ده
 هغه سر تر پاپه فقیری دا سلطاني ده
 هغه یو لیدل دي او دا بل دي یو کېدل
 زده کړه له هغو ناسته، له دغو اوسبېدل

خه ده ملت؟ ای چې تل په خو له دی د لاله وي
 سترگی که زرگونه وي، یوه د دوئه نکاه وي
 بو د حق پرستو وي دعوي او حجتونه
 بېلې مو خېمې دی، خو دي یو مو سره زرونه
 وي ډېري ذري چې یو نظر لري افتتاب شي
 ناسو یو نظر شئ، درته حق چې بې حجاب شي
 کم ورته ونه ګورئ چې دا یو نظري ۵۵
 دا د تجلو نه د توحید یو تجلی ۵۵
 مست چې د توحید په پاکو میو کوم ملت شي
 ده وته حاصل هم جبروت او هم قوت شي
 روح راشي ملت کښې له ټولني انجمنه
 روح د ملت نه را پیدا کېږي له بدنه
 بس نو چې وجود یې د صحبت نه پیدا کېږي
 مرشي، شپرازه د دی صحبت چې یې خوربرۍ
 مر که یې نو واوره، یو نظر شه چې زنده شي
 لري ځان ځاني کړه یو له بل چې پائنده شي
 جور دی په کردار او په افکارو کښې وحدت کړه
 یا نو اقتدار د جهان واخله حکومت کړه

زنده رو د

زه خه یم؟ ته خه یې؟ جهان کوم ده؟ راته وايه
 ولې زه او ته وبله لري یو بې ځایه
 زه ولې په بند او زولنو کښې د تقدیر یم
 ته چې نه مرې، زه د مرګ په دام ولې اسیر یم؟

د جمال ندا

ته يې پاتې شوم په خلور گوته جهان کښې
هلته چې مېشته وي، خود به مری هغه مکان کښې
ونیسه خودی که درته ژوند غوره د حان ده
غرق يې کړه په حان کښې چې خلور کنجه جهان ده

و به وینې پس له چې زه خه یم ته له چا يې
خنګه په دنيا کښې مرې او خنګه پکښې پایې

زنده روډ

څوکه ده ناپوهه، سوال قبول د دي بنده کړه
لري د خيرې نه د تقدیر راته پرده کړه
رنګ-رنګ انقلاب د روس، المان، ده ما ليدلے
هم په زړه کښې شور د مسلمان ده ما ليدلے
ما د شرق او غرب همه ليدلي تدبیرونه
ما و ته بنکاره د شرق او غرب کړه تقدیرونه



د جلال تجلي را پرہوزي

ناخاپه مي وليدلو زور زما جهان
هغه زما مئکه، زما هغه لور آسمان

غرق و په یو نور کنپی چې شفق غوندي پرې خور و
 سور و داسي تا به وي نفره و ډک له اور و
 ډېرو تجلو له خپله خوده و ايستمه
 زه لکه موسه په "دیدن مست" را ولوېده
 نور د هغه هره یو پرده کره راته لري
 ډېري نندارې مي خوله کنپی وچې کړي خبرې
 بيا نو له ضمير، د بې چکون غوندي عالمه
 پورته شوه ندا، ډکه له سوز او له المه
 تېر شه له مشرق هم د جادو د فرنکي نه
 دي زاره که نوي د وربشي هم نه دينه
 ور دي کړو شیطان ته درسره چې کوم نکین و
 نه و د ګروئ که يې قابل روح الامين و
 ژوند ټولنه غواړي پخپله ځان يې هم نظر ده
 ځان ته اوسي خو که دي کاروان سره سفر ده

ته ځائي راغله يې د لمړ نه ډېر تابانه
 داسي ژوند کوه چې هر بحره کړي روښانه
 پروت چې لکه باد وته یو خس په ره ګذر ده
 تللې هم دارا، قباد، خسرو او سکندر ده
 ستا له واړه جامه میکده رسوا شوه شومه
 واخله پیاله وختنه حکيمانو غوندي درومه



جاوید ته خطاب

(دنوي کھول سره یوه خبره)

هسي د د نيا بنيسته کول خه د کار نه د
 نه را ووئي هغه چې په نل کبني مي د زده د
 سل نكتې مي ونسودلي وي چې په حجاب کبني
 شته یوه چې نه به شي پيدا په يو کتاب کبني
 زه که يې خرگنده کړمه، لا به پیچده شي
 دا به بې او حرف کبني به له تاسو پوشیده شي
 واخلئ تري نه سوز چې مي موجود ده په نظر کبني
 يا زما له آله، چې کوم يې په سحر کبني
 تا ته خپلي مور ړومې سبق و درښودل
 ته يې له صبا لکه غوتۍ وي غورېدل
 رنګ او بوم په تا کبني دا عطا ده د هغې نه
 اي زموده پنځې ستا بها ده د هغې نه
 جمع تا د هغې نه دولت کرو پائېدونکه
 ته چې له هغې د لااله شوي زده کوونکه
 اي بچي! ذوق اوسم د نظر زما نه واخله
 سول په لااله کبني سراسر زما نه واخله
 ته که لااله وايې د روح په خوله يې وايه
 بوم د روح چې ستا له هر اندامه شي نمایه

سوز د لاله نه لمر سپورمی په گرزبدو کښې
 دا سوز می لیدل هم په غر هم په وښو کښې
 دوه د لاله حرفونه، نه دي له مذکوره
 نشه چې امان تري لاله ده هغه توره
 سوز د هغې ژوند کښې چې وي وصف د قهار ده
 لاله ګدار ده، ولې بنه کامل ګدار ده
 حیف ده چې مومن او کمر کس د غیر په وراندي
 دي له غداري، فقر و نفاق، پربوتی لاندي
 خرڅ يې په یوه کاسيره خپل دين او ملت کړو
 وي سېژلو کور، هم يې سامان د کور لټ پت کړو
 لمونځ کښې لاله د ده موجود و خو اوس نشه
 ناز يې هر نياز کښې په نمود و خو اوس نشه
 نور يې بسکاره نه شو د لمانځه او د روزو نه
 نشه پاتې شوي يې دنيا ده د جلوو نه
 هغه چې یقين يې و سامان له پاکه دره
 ځای يې کړه په زړه کښې د مال مينه د مرګ ویره
 تله د سرور او د مستى يې هغه زور ده
 دين تري په کتاب کښې پاتې شوئه ده په ګور ده
 مل شو د دي نوي زمانو د انسانانو
 نوم دين يې زده کړلو له دوو پیغمبرانو
 هغه له ایرانه پیدا دا هندی نژاد
 هغه ده له حجه بېکانه ده له جهاد
 پاتې چې جهاد شو او نه حج له واجبات
 روح له کالبوت ووتو د صوم او له صلوة

روح چې کوم وخت ووت د لمانځه او له صيامه
 فرد یې شو کاواکه، او ملت یې بې نظامه
 تاؤ یې په سينو کښې پاتې هیڅ د قرآن نه ده
 بیا د داسې خلکو نه اميد د نېکۍ خه ده
 لارې د خودی هغه قیصې، کړې مسلم هیرې
 لاس دی راکړه خضره! شوې اوبله له سره تېږې

خه یوه سجده وه چې تري مهکې لړزېدلې
 هم چې لمړ، سپورډۍ د دې په خونبه چورلېدلې
 نقش به که په کانې د هغه سجدې نسبان شو
 کانې به هوا کښې د لوګي غوندي پړېشان شو
 نن صبا خو هغه نور خه نه دي، سرتیتی ده
 نور خه پکښې نشه د پېږي ناتوانې ده
 اووس مو هغه شان چرته په ربې الاعلم کښې
 دا د ده ګناه ده؟ که تقصیر په ما او تا کښې؟
 نور خلګ پخپلو لارو وینم تېز خرامه
 اوښه ده زموږه تېږidelې بې لکامه
 ذوق د طلب نه لري، که لاس کښې یې قرآن ده
 زهه ورته حیران يمه، حیران يمه، ارمان ده
 نه چړې خاوند که د نظر هغه قدیر کړې
 بشایي چې راتلونکې زمانه ډېره بنه حیر کړې
 زړونه یې بې سوزه دي بې باکه یې عقولونه
 دي مجاز کښې ډوب، نه لري ستړګو کښې شرمونه

علم و فن ده، دین او سیاست که عقل زرونه
 ډلي- ډلي کړي د آب و ګل نه طوافونه
 هغه ايشيا، چې ځامه د نور او د آفتاب ده
 غiero ته اوس ګوري د خپل ځان نه په حجاب ده
 زرهه یې ده خالي له نوو- نوو وارداتو
 نشهه دوه وربشي یې قېمت د حاصلاتو
 ژوند یې په دنيا کښې د مرګونو نه بتړ ده
 يخ ده او ولار ده او بې ذوقه د سفر ده
 بشکار د ملايانو بادشاهانو ده نو خه کا
 ګوده یې هوسي د عقل فکر خه به تله کا
 عقل ده که دين ده، که دا تشن، که نام و نگ ده
 بند یې په تسمه کښې د ټکانو د فرنګ ده
 وکړلو یرغل مي په عالم یې د افکارو
 خيري یې پرده کړه، چې ده وير یې په اسرارو

ما خپله سينه کښې دا خپل زرهه ده پري چووله
 پس له دي جهان مي د هغه ده لړزوله
 خپلې زمانې دپاره دوه حرفونه وئيلي
 دوه لوښو کښې ما دوه سمندره راوستلي
 دا مي و خواهش، چې خه پېچي، خه لشه دار کرم
 عقل او زرهه دواړه د سرو پري باندي بشکار کرم
 ده یوه وينا مي پېچاپېچ لکه فرنګ ده
 بله مستانه یوه ژړا، له تار او چنګ ده

دا جوړه له ذکره، هغه بله ده له فکره
 خدای دی میراث درکاندی له دې فکره او ذکره
 یم هغه وله، چې له دوه سینده را نما یم
 هم یم د هنو سره واصله هم جدا یم
 جوړه چې مزاج د زمانې نوې دنیا کړه
 طبیعې زما نوې هنکامه حکه پیدا کړه
 تړی دی څلمنی، نش بې په لاس کښې دی جامونه
 رون مخونه، تور زړونه، روښانه دماغونه
 واره بې یقينه، نامايده، کم نظر دی
 دوئ په سترګو هیڅ لیدلي نه دی بې خبر دی
 ده ايمان په غپرو بې له ځانه منکريږي
 خبستې د ګرجو د دوئ د خاورو نه جوړۍږي
 نه ده مدرسه د خپل مقصد نه خبرداره
 حکه چې د زړه جذبې ته نه بیا موږي لاره
 نور بې د فطرت پېچې له زړونو او وینځلو
 یو ګل بې له شاخه چرته ونه غورپدلو
 خومړه کېږي خبستې دا معمار زموږه ږدینه
 دې د باز چې ته خوئ د بطې وربښینه
 علم چې تر خو وانخلي سوز له دې حیاته
 زړه به خوند وانه خلی هیچري له وارداته
 علم نور خه نه ده، شرح ستا د مقاماتو
 علم نور خه نه ده، خو تفسیر ستا د آياتو

بشایی چې پری وسوزی چې اور دی ده په حس کښې
 و به کړې بیا فرق په سپینو زرو او په مس کښې
 علم خو د حق اول حواس آخر حضور ده
 بس دغه آخر ده، چې ډېر لري له شعور ده
 سل کتابه زده که د خاوند نه د هنر شي
 بنه هغه سبق ده چې اخسته له نظر شي
 بس هغه شراب چې د نظر حنې خڅېږي
 هر سړے چې ګورې په بیل ډول پری مستېږي
 باد چې د سحر په چلبدو شي، ډیوې مړې شي
 ډکې د ربدي پرې د شرابو نه پیالې شي
 کم دي کوه خواک، او کم دي خوب، کم دي ګفتار کوه
 ته له خپله ځانه چورلېدل لکه پرکار کړه
 وي د حق منکر چې، د ملا په نزد کافر ده
 وي منکر د ځان چې، نو زما په نزد کافر ده
 هغه په افکار د حق تندی اوکره "عجول" شو
 دغه هم عجول او هم ظلوم او هم جهول شو
 خومه د اخلاقش بنه محکم ملکرمه د خپل ځان کړه
 پاک دي زړه له ویرې د امير او د سلطان کړه
 عدل چې پرې نه بدې ته، په قهر او په رضا کښې
 او سه میانه رو په غریبې او په غنا کښې
 حکم دي مشکل وي، خو تاویل پسې لار نه شي
 ګوره بې خپل زړه، په بل قندیل پسې لار نه شي

د د روح ساتنه ذکر، فکر بې حساب
 د د تن ساتنه، خان ساتنه په شباب
 گوره دی دنیا کښې حکومت د کوز و پاس
 بې د روح او تن ساتې نه رائحي په لاس
 خوند د گرزبدو خپله مقصد د هر سفر د
 مه الوزه گوري! که په خاله دی نظر د
 گرخي سپورمۍ گرخي چې بیا و مومني مقام
 گرخنده آدم له حرام شو د مقام

گرخي قمر دی لوه، خبتن چې د مقام شي
 سیر چې د آدم وي نو مقام ورله حرام شي
 ژوند خو نور خه نه د، خو لذت يو د پرواز د
 کله شي فطرت يې چې د حالی سره ساز د
 رزق وي د گور خاورو کښې د زاغ او تپوسانو
 رزق وي په وطن د لمر، سپورمۍ کښې د بازانو
 راز د دین ربستیا- ربستیا ویل خوراک حلال
 خان له او په جمع تماشا کړي د جمال
 لاره د خپل دین کښې داسې سخت لکه الماس شه
 زړه تړه په خدای او نور له هرڅه بې وسواں شه
 راز يو د رازونو نه د دین به درته وايم
 واوره چې داستان د مظفر^{*} درته ونما یم

* مظفر: د ګجرات بادشاہ د سلطان محمود زو چې د هند مسلمانانو به ورته
 بیکړه ویل

هغه په اخلاص کښې بې مثاله و فرید و
و خو یو بادشاه خو په مقام د بايزيد و
و د ده یو آس چې پري د حوم غوندي ډپر ګران و
کلک د خپل څښن غوندي به وخت کښې د جولان و
دا له رنکه شين او بنه اصيل نجيب عرب و
ډک و د وفا نه خه بې عيبه پاک نسب و
پېژني؟ چې ګران وي هر مومن ته نکته رسه
بل خه؟ بې قرآن، بې له توري بې له اسه
خو به کرم صفت درته د دي اصيل د بنو تلو
و لکه د غر خو لکه باد به په اوبو تلو
دي د جنگ په ورخ به جنگ ته څک لکه نظر و
تاو به لکه باد هسي له غر او له کمر و
ده به چې په زغل شو زلزلې به جورېدلې
ګتې به يې تل د سُم له زوره وړېدلې
بيا نو یوه ورخ چې محترم لکه انسان و
خوب د ګډي راغله، پري مضطه هغه حیوان و
وکړل سلو تري يې په شرابو علاجونه
آس د بادشاه جور شو، لاره ورک يې شو دردونه
بيا پري بادشاه سپور نه شولو ګوره خه تقوعه ده
بيا د تقوعه لار زموږ خو وګوره جدا ده
اې چې خدای در کړئ درته بنه زړه او ځیګر ده
خه دي هم طاقت د مسلمان وته نظر ده

دغه سر تر پایه سوزپدل دی له طلبه
 عشق بی انها وي ابتدا بی له ادبه
 گل چې قدروله شي سبب بی رنگ و بوم ده
 وي چې بی ادب، بی رنگ او بوم بی ابرو ده
 ما وته بنکاره چې بی ادبه کوم يو حوان شي
 ورخ که وي خو ما باندي تiarه هغه جهان شي
 سوز می دم تر دمه په سینه کښې سیوا کېږي
 بیا نو زمانه د مصطفعه راته یادېږي
 ژوند چې کرم په خپله زمانه کښې پنسمان شم
 زهه تېرو پېړيو ته ور دو کرمه، پنهان شم
 بشخي لره ستر خپل خاوند ګنه، يا ګور ده
 دا د سرو ستر چې بد یار ورله پېغور ده
 خوک چې بد زبانه وي په بدہ لار روان ده
 قول د خدائی مخلوق ده که کافر که مسلمان ده
 خه ده سړه توب خو احترام د بنیادم ده
 پوهه شه خبر شه خه مقام د بنیادم ده
 ربط یو له بله تعلق د سرو بنه شي
 بنه وي چې وبله د دوستي په لاره تله شي
 خوک بنده د خدائی چې وي له خدائیه بې طریق وي
 هغه په کافر په مسلمان باندي شفیق وي
 کفر وي که دین، ساته بی زړه کښې دا به بنه وي
 زړه چې له زړه تبنتي وايه داسې زړه به خه وي

زړه که پراته د خاورو خټو ده بندونه
بیا هم ده پیدا له زړه آفاق او آسمانونه

حُان که یې د کلی یا مالک د لوړ جاګیر یې
بنه به بنکاری داسې چې په خوم له فقیر یې
ده د تا په زړه کښې سوز د فقر اوده پاتې
دغه می ده ستا له مشرانو زاره پاتې
بې د خواخوبۍ نه، نور سامان د دنیا هیڅ ده
سوال کوه د خدای حنې، سلطان د دنیا هیڅ ده
ده هغه سړے چې حق پسنده او بصیر شي
ډېر چې شي نعمت نو هغه ړوند شي هوګیر شي
ډېر چې شي نعمت نو سوز ګداز د زړه نه یوسې
ناز پکښې پیدا کاندي نیاز د زړه نه یوسې
زړه یه په کالونو په دنیا کښې ګرځدلې
نم می د "شتمنو" په لمو کښې کم لیدلې
زار شم له هغه چې یې ژوندون فقیرانه وي
حیف شه په هغه چې د الله نه بېگانه وي
نشته مسلمان کښې هغه بوړه د ذوق او مینې
نه هغه یقین او هغه خوم د ذوق او مینې
علم د قرآن نه بې نیازه عالمان دي
ډېری د صوفیانو دي اوږدې خو شربنابان دي
وي په خانقاګانو کښې اخته په هاوهو کښې
کوم ده پکښې مرد چې یې شراب وي میکدو کښې

گیر مسلمانان د فیرنگیانو په گرداب کښې
گوري د کوثر چینه لټون کړي په سراب کښې
واړه بې خبره د اسرارو نه د دین دي
ډک ده د کینې او د حسد نه، بې یقین دي
خیر که برکت ده په خاصانو کښې حرام ده
صدق او که اخلاص ده په عوامو کښې مدام ده
وپېژنه ته چې دینداران او حاسدان دي
ناسته د هغو سره کوه چې حق جوبان دي
بیل د تپوسانو ده، چې رسم او آئین ده
شان بې خه جدا ده، کوم الوت چې د شاهین ده

مرد د حق را پربوخي له آسمانه لکه برق وي
اوسيزي بشارونه که صحرا که غرب او شرق وي
مور یو لا تیاره او په ظلام د کائنات کښې
هغه وي شريک په اهتمام د کائنات کښې
وي هغه داؤد^ع، مسيح^ع، کليم^ع او هم خليل^ع وي
هغه محمد^ص وي، هم کتاب هم جبرائيل^ع وي
لمر د کائنات چې وي د زړه د خاوندانو
ڙوند وي د هغه د پلوشو نه د پاکانو
تا به په اول کښې په خپل اور باندي سوخته کړي
پس د دي نه چل د بادشاهي به درته زده کړي
دا د هغه سوز ده چې پري بر بشي زموږ زړونه
او ګني د خاورو ختو یو فاني نقشونه

ته چې یې پیدا په کښې دا عصر دا می غم ده
 غرق ده په بدن کښې او د روح نه خبر کم ده
 کوم وخت چې بدن د روح د قحطه نه ارزان شي
 مرد چې وي د حق هنځه پڅل ځان کښې پنهان شي
 بیا خو موندې نشي هنځه مرد په یوه لوري
 خو که مخامنځ چا سره ناست وي ورته ګوري
 بیا هم ده باید د طلب شوق دي په زیاتي شي
 خو که ستا په لاري را پیدا سل اړیکي شي
 ستا که صحبت ونه شو له هیڅ یو خبرداره
 واخله خه چې پاتې ما ته دي له نیکه پلاره
 ته که پیر د روم^ح په ملګرتیا درسره ساز کړې
 ته له خپله خدايې^ح به حاصل سوز و ګداز کړې
 خکه چې رومي^ح له مغزه پوست شي بېلوله
 بشه محکم قدم شي د یار در کښې اینسودلے
 شرحه یې ده کړې، خلکو ده نه وي لیدلے
 متن نه غر خه یې د معنا ده تنبدلے
 دوډه یې له وینا د تن ګډا خو ده زده کړې
 سترګي یې د روح د ګډبندو نه دي تړلي

رقص چې د تن ده، هسي خاورې بدول دي
 رقص چې د روح ده، آسمانونه لپژول دي
 رقص نه د روح، علم و حکمت لاس ته را درومي
 هم مئکه اسمان، هم حکومت لاس ته را درومي

فرد و ه حاصل ترې د کلیم^(۲) غوندي جذبه شي
 پاتې ترې ملت ته، د ملکونو میراثه شي
 رقص چې د روح ده، د هغه زده کول گران دي
 بې له حقه نور همه سبزل کله آسان دي
 خو دي چې ھیگر کښې اوړ د حرص او غم بلېږي
 هیچري ګډا د روح بچیه نه زده کېږي
 ضعف د ايمان، د دنيا غم او دلګيري ده
 واوره اي ھلمنه! دغه غم نيمه پېري ده^(۳)
 خوک چې وي حریص نو تل افلاس ورته حاضر^(۴) وي
 زه غلام د هغه چې خپل نفس باندې قاهر وي
 اي ھلمنه! بس دغه تسکین زما د زره ده
 رقص که د روح دي شي نصيب نو خومره بشه ده
 تا ته چې مي اووې راز د دين د مصطفې ده
 هم مي درته قبر کښې لاس پورته په دعا ده

پا

^(۱) نيمه پېري: تلمیح ده مشهور حدیث: اللهم نصف الہرام.^(۲) فقر حاضر: تلمیح ده مشهور حدیث: ایاکم والطعم فانه الفقر حاضر.

پس چه باید کرد

مع مسافر

ژباره

سید تقویم الحق کاکا خبل

فهرست

شنبه سریک	مُخ
۱	د کتاب لوستونکی ته
۲	تمهید
۳	لمر ته خطاب
۴	د کلیم حکمت
۵	د فرعون حکمت
۶	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
۷	فقر
۸	مرد حُر
۹	د شریعت رازونه
۱۰	د هندیانو په بې اتفاقی یو خو اوښکې
۱۱	موجوده سیاست
۱۲	یو خوتکی امت عربیه ته
۱۳	ای د مشرق قامونوا اوس خه و کرو؟
۱۴	په حضور کنې د رسالت مآب ص
۱۵	د سرحد قامونو ته خطاب
۱۶	مسافرد کابل بنار ته راهی او د اعلی حضرت
۱۷	شهید په خدمت کنې حاضرېږي
۱۸	د شهنشاه با بر "خلد آشیانی" پر مزار
۱۹	د غزنی سفر او د حکیم سنایی چ مزار
۲۰	د حکیم سنایی چ روح د جنت نه څواب ورکوي
۲۱	د سلطان محمود چ پر مزار
	د لپونی مناجات د غزنی په کنډرو کنې

۸۷۸	پس چه باید کرد مع مسافر	۲۲. د کلیاتِ اقبال (فارسی)
۸۷۹	قندھار او د خرقې مبارکي زیارت	۲۳. غزل
۸۸۰	د خرقې شریفې زیارت	۲۴.
۸۸۲	د احمد شاه بابا مؤسس ملت افغانیه پر مزار	۲۵.
۸۸۳	د اسلام باچا اعلې حضرت ظاهر شاه ته خطاب	۲۶.

د کتاب لوستونکي ته

نوی تازه سپاهیان ور استومه د مینې د ملک
چې په حرم کښې ویره ده د بغاوت د عقل

زمانه هیڅ په حقیقت د دې خبر نه شوله
جنون قبا ده برابر ده په قامت د عقل

تر د اسې خاڅ ورسپدم چې می تر غړډه کړله
زما د بام و در طواف ده سعادت د عقل

دا خیال ونه کړې چې د عقل تول او تله نشه
د مسلمان بنده نظر ده قیامت د عقل



تمهید

پیر روم زما مرشد روشن ضمیر
 د مستی د محبت د کاروان میر
 خاھ یې پورته له سپورمی او له آفتاب
 کھکشان یې د ضمیر راکبسو طناب
 د قرآن نور یې په منح کښې د سینپی
 جام جم یې شرمنده له آئینپی
 یو نغمې د هغه پاک ذات د شبیلی
 بیا زما خاورې کښې ھدې کړې غلى
 وې چې روح بیا په رازونو خبردار شو
 لمراخاته له درانه خوبه را بیدار شو
 ورته یې ورکړې نوې- نوې ولوې
 ترې یې پړې کړې د ګلونو زولنې
 یو ته پوه یې په رازونو د یورپ
 نور تیگ نه شو په اورونو د یورپ
 د خلیل^۳ په شانې مست اوسه پکښې
 تار په تار کړه د عمرونو بتخانې
 اصل ژوند ده د امت جذب درون
 کم نظره ورته نوم ډډی د جنون
 هیچ یو قام د دې شینکی آسمان د لاندی
 نه ده لار ې پی ټپونتوبه مه په وړاندې

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

په کلک نیت او په توکل مومن قاهر ده
که دا دواوه پکنی نه وي نو کافر ده
دا مومن شي ببلوهر خیر و شر
له نظره يې عالم زبر و زبر
له گوزاره يې رېزی- رېزی کمر
په گربوان کنی په هزار رنگه محشر
چې دی جام یووړو زما له میخانې
بیا دی نوې کړي وخت تېږي تماشې
په چمن لکه بوءه اوسه پټ خرګند
په رنگونو کنی له رنگه بې پیوند
دي تا دور د روح په راز نه ده آگاه
دين يې خه ده بې له حب غیرالله
فلسفې په دې نکتو کله پوهېږي
خيال يې تشن له آب وګله را تاوبېږي
سترګې يې نه کړلې رنا په نور د زړه
نور خه نه ويني خو زبر او شنه او سره
ښه هغه چې نه کړي زړه په چا پیروزه
حولنې له غیرالله لر کړي له پښو
د زمرو په راز به خه پوهېږي غوا
ې زمرو بل چا ته مه کړه دا وینا
د کم ذاته سره خښلې نه شي مې
که باچا شي د فارس او روم د رې

که یوسف زمود د پراڭ د پنجو بنکار شي
 له دې بنه ده چې ناکس یې خریدار شي
 د دنیا خلگ بې فکره بې بېلتوونه
 اطلس نه پېژني بېه کري تاپونه
 د عجم د شاعر خه بنکلې وینا ده
 چې لمبه یې له تاثیره تن کښې سا ده
 د دنیا خلکو ته چیغې د عاشق وي
 لکه بانګ د فیرنکیانو په وطن کښې
 بیا خه ووایه له دین له سیاسته
 بیا خرگند بیان کړه دا دواړه حکمته
 غم خوره، مه خوره د غم کارو خلکو نان
 غم هوشیار خوري او شکرې ماشومان

((رومی))

په فقیر باندې وي بار خپله قبا
 بل خه مه وړه بې خوشبوه لکه صبا
 ته قلزم یې؟ سر په دشت و در ووهه
 ته شبنم یې؟ خان تر ګلو رسوه
 راز د حق د اهلِ حقوقه پت نه ده
 د مومن په روح خبر یې چې دا خه ده؟
 خاځکي پرخه چې په مینه د افشا
 خپله غوته یې په خپله کړله وا
 د آسمان له خلوتونو را بهر شوه
 د خودی نه په خپل زړه ور برابر شوه

مح یې نه کړو د سیندونو په طرف
 ځان یې ورک نه کړو لمن کښې د صدف
 د سحر غېر کښې پرته یو لحظکۍ
 بیا ور وڅخده زړه کښې د غوتی



لمر ته خطاب

ای باچا د لمروخته مهر منیره!
 شوه له تا هره ذره روشن ضمیره
 دا جهان سوز و سرود موسي له تا
 هر یو پت ته ورکوي خوند د افشا
 د کلیم^{۲۸} له لاسه زیاته ځلقنده
 ستا د سرو کشتی د سپینو په چینه
 ستا شغلو سپینې سپوږمی ته رنا ورکړه
 او د کانی زړه کښې یې لال ته ځلقا ورکړه
 د لاله داغ د سینې ستا برکت د
 هم یې وينه کښې څې ستا برکت د
 نرګس سل پردي کړي خيري را بهر شي
 چې د تا د پلوشو نه بهره ور شي
 په خير راغلي توره شپه دي کړه صبا
 هر ونه دي کړه ونه د سينا

نه رنا یې د سحر زه نیمه شپه
 په دې زره کبې مه کره بله یو دیوه
 په خپل نور می توره خاوره کره رنا
 په جلوه کبې می در ونغاره صفا
 چې د شرق د فکر توره شپه صبا کرم
 د آزادو د سینو تیاره رنا کرم
 دا کچه، پاخه په تاؤ د خپل کلام کرم
 او آشنا نومه گردش حنپی ایام کرم
 د مشرق فکر آزاد کرم له فیرنگ
 او زما له نعمو واخلي آب و رنگ
 ژوند ساتلم شی د ذکر په گرمی
 آزادی راحی د فکر په پاکی
 چې خراب د یو قام فکر اندېشه شی
 کره زر یې په لاسونو کبې کوتله شی
 د سینې دنه ومری ژوندم زره
 او نظر ته یې بیا نبغ بشکاري کاره
 د دنيا له حرب و ضربه کناره شی
 خپل ژوندون ورته آرام کبې ور بشکاره شی
 له دریانه یې را خیزی نه خپې
 موغلري یې تیکری بې معنې
 نو اول په کار ده فکر کبې پاکی
 بیا آسانه شی د فکر آبادی



د کلیم^{۲۸} حکمت

نبوت چې د خدای^{۲۹} حکم کري روان
 لته ورکري سلطنت ته د سلطان
 د باچا محل یې خیال کښې بتخانه وي
 د بل حکم یې غیرت ته تازیانه وي
 په خدمت کښې یې شي پوخ هر يو کچه
 يو تازه غوغا تړې واخلي زمانه
 درس یې دا وي چې خدای^{۳۰} بس ده نور هوس
 چې بندیان نه شي په بند د ها يو کس
 له نمی یې د انکور خانکو کښې اور شي
 او له ساه یې موتي خاوره کښې روح خور شي
 ده معنا وي د جبریل^{۳۱} او د قرآن
 ده د فطرة الله اوسي نگهبان
 د فنکار له عقله بشه د ده حکمت
 له ضمیره یې را وحی يو ملت
 حکمران ده بې پرواه له تخت و تاجه
 بې سپاهي او بې چوغې او بې خراجه
 په نظر یې سپلې جور شي له یخنيو
 او د خم خیر یې یې زیات تریخ وي له میو
 د سحر په اسویلو کښې یې حیات وي
 په سحر یې تازه شوء کائنات وي

بحر و بر یې په طواف خراب، تراب
 په نظر کښې یې پیغام د انقلاب
 د "لا خوف عليهم" درس ورکوي
 په سینه کښې د آدم زره حایوی
 وربیی تسلیم د عزم او د رضا
 ورکوي لکه ډیوه ورته رنا
 خبر نه یمه چې خه جادو کوي
 خو د تن دنه روح بدلوی
 په صحبت یې مرغله شی تیکري
 په حکمت باندې یې دک شی هر خالي
 درمانده بنده ته وايی چې پاخه
 دا زاره معبدان کړه ذره- ذره
 بنده ورک کړه جادو د دې دنیا
 په دې دوو تکو د رې الاعلے
 فقر غواړې له خالي لاسه مه زاره
 عافیت په حال کښې نه په مال کښې غواړه
 اخلاق، صدق او صفا او سوھ او درد
 نه سره سپین او کېمخابونه شنه او زرد
 حوانه! تبر شه له "کاووس" او له "کې" خه
 خپل طواف کوه، د بل د کوڅې نه
 له خپل حایه لري پروت یې افتاده
 قیوس کېږه مه چې یې شاهین زاده

* تلمیح ده د قرآن پاک د آیت: لا خوف عليهم ولا هم يحزنون.

ژباره: نه یې خه ویره شته او نه غم کوي.

یو غریب مرغخ چې راشی د باع خوا له
 چرته جوره کړي د خپلې خوبنې حاله
 ته چې فکر دي اوچت ده له آسمانه
 دا غریب مرغخ زیات مه ګنه له ځانه
 بیا دا نهه آسمانونه کړه بنا
 او په خپله هرمنی جوره کړه دنیا
 په رضا کښې چې فنا شي د مولا
 دا مومن بنده قضا شي د مولا
 دا خلور واړه طرفه شنه فضا
 د هغه له پاک ضمیره شي پیدا
 پخوانو غوندي رضا کښې شه فنا
 خپل ګوهر کړه له صدفه را جدا
 په تیارو کښې د دې کانو د جهان
 د فطرت په نور رنډا کړه خپل چشمان
 چې د حق جلال دي نه شو په نصیب
 نو د حق جمال دي نه شو په نصیب
 ابتدا د مستی مینی قاهری ده
 انتها د مستی مینی دلبری ده
 مومن ده له کمالاتو د وجود
 ده وجود ده او باقی هرشی نمود
 که را خپل کړي سوز و تاب د لا ا له
 په مراد به د ده ګرځی مهر و ماه



د فرعون حکمت

د اربابِ دین حکمت می کرو بیان
 د اربابِ کین حکمت کرم در عیان
 د اربابِ کین حکمت ده مکر و فن
 مکر و فن؟ تخریب د روح تعمیر د تن
 بو حکمت د دین له قیده بې پروا
 او د شوق له حایه پروت لري بل خوا
 په تدبیر یې د مکتب دا وي نظام
 په خواهش د مالک سوچ کوي غلام
 د قام شبخ چې بنایسته مجلس لري
 په مراد دده خپل دین نوئ کوي

په منتر دده یو قام شو په منج نیم
 سم به نه شي بې کوتکه د کلیم
 هام! دا قام چې د پردو په تدبیر مري
 خپله حاله ورانوي بل جوروی
 په علمونو کښې به شي صاحب نظره
 او له حانه له وجوده بې خبره
 د غمی نه بې د حق نقشې کړې ورانې
 زړه کښې و توکبدې مړې شوی آرزوګانې
 بې نصیبه ده اولاد د غیرتي
 روح د تن مړې په قبر کښې ساتي

د حیا نه بې خبره بوداگان
 جینکو غوندي ھلمي مشغول په ھان
 آرزوگاني يې په زره کبني نه ټينکيري
 ژوندون نه ويني خو مري را پيدا کيري
 جينکي يې خپلو زلفو کبني نښونکي
 شوخ نظره، ھان نښونکي، عيب ويونکي
 جورې- جورې غوري- غوري زره ورکري
 دواړه ورزي لکه توري بهر کري
 سپينې لېڅې يې هزې دي د کتو
 د ملي سينه په مينځ کبني د څو
 بو ملت د خاکستر يې بې شرر
 له مابنامه يې لا زيات تور د سحر
 په تلاش د ساز سامان د سر تر سره
 کار يې خه د؟ د ژوند فکر د مرګ ويره
 مالداران يې دي شومان او عيش پرست
 مغز نه ويني په تش پوستکي مست
 د حاکم طاقت ته پروت وي په سجده
 زيان د دين او د ايمان گنبي فايده
 ھان يې نه کړلو له ننه را جلا
 خيال تې نه راحي نقشونه د صبا
 په ترخونو کبني دفتری د نيكونو
 او بې برخي دي د دو له عملونو

دین یې غیر سره وفا عهد محکم
 جوړوي دیر چې په خبستو د حرم
 آه دا قام چې شو له حقه لاس پر سر
 مر شو بیا هم په خپل مرګ نه شو خبر



لا إله إلا الله

بو نکته ده وايي دا مردان حال
 لا جلال ده د امت الا جمال
 لا او الا کاینات را ټینگوی
 لا او الا دروازې بېرته کوي
 دا تقدير ده د جهان کاف ونون
 لا حرکت پیدا کوي الا سکون
 چې خو پوه نه یې په راز د لا الله
 شلوه نه شې زولنې د غیر الله
 په دنيا کښې ده هر کار شرو په لا
 ده اول منزل د خدای د بندہ دا
 کوم ملت چې په دي سوز وټپېدو
 ئان یې بیا له خپلې ختې پیدا کرو
 ده ژوندون د غیر الله ته ويل لا
 ده په دغه هنگامه تازه دنيا

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^(۲) (فارسی)

هر گربوان نه دم په دې لپونتوب چاک
بنایی نه داسې لمبې ته هر خاشاک
دغه یوه جذبه په زړه کښې د یو ټوان
سل د لاري ناست په لاره کړي روان
ته غلام غواړي په جنګ د خپل آقا
موږي خاورې ته یې کړه ګډ تخم د لا

چې دا سوز د چا ور ګډ شې په حیات
د قیامت له هوله، هول وي د ده زیات
لا، مقام دم د ضربونو یې به یې
دا د تندر شور دم ساز نه دم د نه
هر یو شته یې په ګزار شې نیست نابود
چې بھر شې له ګردابه د وجود
درته وايم د عربو زوړ روزگار
چې خبر شې د کچه او پوخ په کار
روښ موږ یې په ګزار لات و منات
په جهاتو کښې آزاد شو له جهات
چاک در چاک زړه قبا د دوئه له لاسه
مر قیصر شو مر کسرم د دوئه له لاسه
کله غر یې له بارانه په ژړا
کله سیند یې له طوفانه په ژړا
جهانونه یې په اور کښې لکه خس
دغه ټوله هنگامه ده د "لا" بس

دے زور دیر کنې مسلسل و تپیدو
 بو تازه جهان یې بل و توکوو
 د حق باڭگ سور د ده سحر خیزی ۵۵
 خه چې وینې دا د ده تخم ریزی ۵۵
 دا چې بلې د لاله وینې دیوې
 توکبدلې یې دی پر غاره د چینې
 د غیر نقش یې ووینحلو له سینې
 موقي خاورې یې پیدا کړې هنګامې
 دا چې وینې په دې دور کنې د فیرټګ
 غلامي او آقايي سره په جنګ
 د روس زړه شو وینې- وینې او حیګر
 د ضمیر نه یې یو "لا" شو را بهر
 زور نظام یې لاندې باندې وویشتلو
 په نستر یې د دنيا رګ ووهلو

ما یې کړي مقاماتو ته نګاه
 "لا سلطان، "لا" کلیسا او "لا" الله"
 پاتې فکر یې سیلو کنې شو د "لا"
 "اس" یې لا نه رو تر خایه د "لا"
 دا کېډه شي چې په زور کنې د جنون
 حان یو ورځ له دې سیليو کړي بېرون
 آرام نه کوي د "لا" خام کنې حیات
 د "لا" خوا ته روان وي کاینات

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^(۱) (فارسی)

"لا" او "لا" ساز و برگ ده دامت
بی اثباته نفي مرگ ده دامت
محبت کنپی پخدم نه شي خلیل^(۲)
چي خو "لا" یې د "لا" نه شي دلیل^(۳)
د حجري په مجلسونو مبتلا
بو نمود ته چیغه ووهه د "لا"
نه د "لا الله" په زور نا خبر مه شي
نه ارزیبی دا چي وي په دوه اور بشی
چي د چا په لاس کنپی توره وي د "لا"
هغه ده په هر وجود فرمان روا



فقر

اې د ختیو بندگانوا فقر خه ده؟
يو دانا بینا نظر، يو ژوندې زړه ده
فقر خپل روزگار پخپله سنجول دي
او د "لا الله" نه تاؤ را تاؤ کېدل دي
فقر خه؟ خپبر ګټل په اور بشينه
فقر تل د باچهانو بنکار کوينه

^(۱) راه نما

فقر ذوق او شوق تسلیم او هم رضا
 فقر دلته امانت د مصطفیٰ
 فقیری په شبخون و هي
 په بنیاد د زمانو شبخون و هي
 نا په بل اوچت مقام ورغورزوی
 الماسونه د بنینبو نه سازوی
 له قرآن ساز و برگ د ده سازیبی
 یو فقیر سرمه په کند کتبی نه حایبی
 په مجلس کتبی کم امیزه کم سخن
 خو د ده په ساه وي گرم انجمن
 بی وزرو ته ذوق ورکری د پرواز
 نری ماشی ته زور ورکری د شهباز
 چی سلطان سره په جنگ ورشی فقیر
 د شر له زوره ورپی سربر
 لبونتوب بی غوغا گده کپی په بنهر
 مخلوقات خلاص کپی له ظلمه او له قهر
 بی له هغی صحرا ده نه دیوه کپری
 چی شاهین بی له کونتر حنی وبربری
 زرہ بی زور لری په جذب و په سلوک
 هر باچا ته و هي چیغه لا ملوک
 زموږ خاوره کړله اور هغه لمبی
 چی له خسه بی په ویره حی شغلې

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

هجه قام به نه شي جنگ کبني چاته لر
چې پکبني اوسي يو مرد فلندر
قول عزت زمود د ده په استغْمَه د
سوز زموده د ده شوق بې پروا د
ته د ده په آئينه کبني خان ته سوره
چې خبر يې د خرگند دليل له زوره
ده قوت د دین د فقر بې نيازي
او حکمت د فقر ده دلنواري

هر مومن ته وايي دا سلطان (صلعم) د دين
چې مسجد زمود دا قول روئي زمين^{*}
الامان له گرددشونو د آسمان
چې زمود په مسجد نور شي قابضان
سخت کوشش کري هر بنه په زره صفا
چې تر لاسه کري مسجد د خپل مولا
وايې ته پرپوده دنيا؟ مه وايه دا
پربنول دا دي چې قبضه کوه دا دنيا
په دنيا ور سورېدل د دي پربنول دي
او له دي مقامه مخکني تېرېدل دي
دا د خاوره ختو ملک د مومن بنكار د
باز خپل بنكار پري اينسي؟ دا خنکه روزگار دم؟

* تلمیح د حضور^ص د يو مشهور حدیث چې پکبني ارشاد ده چې تمامی مئکه
زما جماعت يعني مسجد ده.

په حل پوه نه شوم د دی نکتې مشکلی
 چې شاهین له آسمانونو تبتي ولی؟
 حیف هنجه شاهین چې نه کړي شاهینې
 یو مرغی د ده په لاس نه شوه زخمی
 پروت په ئاله کښې حیران و پربشان
 وې نه لیدو الوت د شين آسمان
 د قرآن فقر حساب د او او شته
 نه سرود، رقص، رباب، هستی، نشه
 د مومن فقر تسخیر د شش جهات
 چې بنده کړي په اثر مولا صفات
 د کافر فقر خلوت د دشت و در
 د مومن فقر لرزا د بحر و بر
 د هنجه ژوندون سکون په غر په غار
 او د ده ژوندون یو مرگ ده باوقار
 هنجه خدای غوبنتل او خپل بدن پربنول
 دا خودی د خدای په کانۍ تېرول
 هنجه خه؟ خودی وژل او سوزول
 دا خودی لکه ډیوه رنا کول
 چې خرګنده فقیری شي پر جهان
 له هیبته یې لم، سپوږمې شي په لرزان
 میدان ګرم کړي د بدر و د حنین
 را اوچت کړي تکبironه د حسین^{رض}

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

فقیری چې اوس ځان نه خرگندوی
بې جلاله پاتې شوه مسلمانی
هـا دا موره او هـا دا زړه دنیا
د "لا" توره له ستا لاس کښې نه زما
بېته زړه له غیرالله کړه اې څلمیه!
ورکه دا زړه دنیا کړه اې څلمیه!
چې د دین غیرت دی نه وي دا خه ژوند دـ?
مسلمانه مرګ له دې ژوندې بنه ژوند دـ
مودِ حق دوباره وزبروی ځان
او د حق په نور رنا کړي خپل جهان
ځان کړه کړي په عیار د مصطفیٰ
چې پیدا کړي یو تازه غوندي دنیا
آه! دا قام به پربوتو په تقدیر نه
چې شاهان ې کرو پیدا او فقیر نه
د دې قام افسانه مه پونته له ما
څه به ووايم چې نه د د وينا
غوتہ- غوتہ می مری د غریو نیولی
قیامتونه د سینې دنه بنه دی
د دې ملک مسلم له ځانه نادیده
و ې نه لید په مودو د خدای بنده
په قوت د دین کوي بدگمانی
کاروانونه خپل په لاره کښې وهی

له درې قرنه دا امت زبون او خوار
ژوند بې له سوزه، او بې لطفه بې روزگار

ذوق بې ړوند، فطرت کچه، خیال نارسا
نه بې شوق لري مكتب نه بې ملا
بد فکرى کرو په دنيا کښي خوار و زار
دبمنيو له خپل حانه کرو وېزار
له مقام او له منزله بې خبره
ترې نه خوند د انقلاب هېر شو له سره
طبعيت بې صحبت ناخلي د هوښيار
نامنونکه، افسرده، بې خونده خوار
يو غلام ده چې شرلے خپل مولا
خوار، غريب، مغلس، زبون او بې پروا
نه په لاس کښي بې طاقت چې سلطان لر کړي
نه په زړه کښي بې رنها چې شیطان لر کړي
پېر بې ده د فیرنکي د لات^{*} مرید
او په خوله بنېي مقام د بايزيد
وايي ده د دين رونق ده محکومي
د ژوندون او د خودي نه محرومې
د اغيارو حکومت رحمت ګنې
چورلي مست د کلیسا نه او بيا مرې

لات يعني لاره *

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^۲ (فارسی)

اَيِ لَهُ ذوقٌ وَ شَوْقٌ وَ دردَهُ سُوِيْ خَالِي
زَمَانِيْ پَهْ مُونَبَرْ ثَمَّ وَكَرْوَ؟ ثَمَّ كَويْ؟
زَمَانِيْ مُورَهْ لَهْ حَانَهْ كَرَوْ پَرْدِي
دِ جَمَالِ مَصْطَفِيْ نَهْ كَرَوْ پَرْدِي
چَيِ دِ دَهْ مِينَهْ مُو لَارَهْ لَهْ سِينِيْ
لَهْ اِينِيْ لَارَوْ جَوَهْرَ دِ آئِينِيْ
دِ دِيْ عَصْرَ زَرَهْ دِيْ وَنَهْ پِيزْنَدُو
پَهْ اَوْلَ دَادَ كَبَنِيْ دِيْ حَانَ پَرِيْ بِيَالُودُو
چَيِ دَمَاغَ دِيْ كَشْمَكَشَ كَبَنِيْ پِربُوتُو
پَهْ زَرَگِيْ دِيْ پِيدَا نَهْ شَوَهْ يَوْ آرَزو

حَانَ رَأَيْتَ كَرَهْ نَاخِبَرَهْ لَهْ خَلِلَ حَانَه
بَوْ لَحْظَهْ شَهْ بَيْ خَبَرَهْ لَهْ هَرْجَاهْ نَه
دَاهْ تَرَ كَوْمِيْ غَمَ وَسَوَاسَ خَوْفَ وَ خَطَرَ
لَهْ دِيْ حَانَ لَهْ خَلِلَ مَقَامَهْ كَرَهْ خَبَرَه
پَهْ دِيرِيْ لَوْرِيْ خَانِكِيْ شَتَهْ پَهْ دِيْ بُوْسَتَانَ
پَهْ پِربُوتُوْ خَانِكُوْ ۴۰ تَرَهْ آشِيَانَ
خَوْدَ آوازَ لَرِيْ خَوْبُوِيْ نَعْمِيْ لَرِيْ
پَهْ كَارْغَانُوْ كَبَنِيْ حَانَ خَنِكَهْ كَهْدَوِيْ
اَوْلَ حَانَ لَكَهْ دِ تُورِيْ كَرَهْ تَبَرَه
بِيَا يِيْ وَرَكَرَهْ دِ تَقْدِيرَ پَهْ لَاسَ كَبَنِيْ تَه
سَتا پَهْ زَرَهْ كَبَنِيْ دِيْ سِينَدُونَهْ سِيلَابُونَهْ
چَيِ خَسَنِيْ وَرَتَهْ بَنَكَارِيْ دَرَانَهْ غَرَونَهْ

د سپلاب ژوندون په دې کښې د چې حې
 نه یوه لحظه آرام کوي نه هري
 نه ملا یم، نه فقیه نکته ور
 نه د فقر دروپشی نه یم خبر
 د دین لار کښې تېز نظره او سست گام
 پوخ زما کچه او کار می ناتمام
 چې غمونه د زړګي یې را بخسلي
 سلو غوټو کښې یې یو ده پرانستلي
 "له دې سوزه خپله پرخه کړه جدا
 بیا به را نه شي فقیر لکه زما"



مردِ حر

مردِ حر په "لا تخف" ده زوره ور
 موږ سرتیهي یو میدان کښې ده زړه ور
 مردِ حر په لا الله روشن ضمیر
 نه غلام وي د باچا نه د امير
 مردِ حر له د اوښ بارونه وړي
 مردِ حر بارونه وړي او ازغې خوري
 مردِ حر داسې مضبوطه پښه کښېږدي
 چې د لاري نیض له سوزه ټوب وهی

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

روح د ده په مرگی لا را ژوندی کیری
او تکبیر بې بې اووازه پورته خیزی
چې بنینې گنې د لارې پراته سگ
دا فقیر اخلي شاهانو نه قلگ
گرموي دی طبعت د ده پیاله
لویه کړي د ده سیند ده ستا وله
باچهان پت د حریرو په قبا
وی د دې بربنډ فقیر نه په رپا
د دین راز مونږ ته خبر ده نظر
د د کور دنه مونږ ترې نه بهر
موږ دوستان د کلیسا، مسجد فروش
د له لاسه د حضرت^ص پیمانه نوش
نه پیالې په لاس او نه د مخ غلام
د په هم د الست مست او مونږ تش جام
د ګل مخ سور د ده ده د نم له زوره
تور لوګه بې زیات روشنان زموږ له اوره

په سینه کښې بې تکبیر د امتونو
په تندي کښې بې تقدير د امتونو
زمور مخ کله ګرجې ته کله دیر ته
د روزى له هم متازه نه وي غیر ته
موږ بندیان د فیرنگۍ د عبده
نه ځایپري په جهان د رنگ و بو

موږ سهار مابسام په غم د ساز سامان
 او آخر کښې خه؟ تریخ مرګ مو وي پایان
 ده ته مرګ له مقاماتو د جهات
 بې ثباته دنیاکۍ کښې یې ثبات
 خاوندان د زړه زموږ صحبت کښې مړه
 او د ده صحبت کښې خټې موهي زړه
 په ګمان او ظن تړله زموږ کار
 او د ده خبرې کمې ټول کردار
 موږ نهر کلې پر کلې کړو ګدا
 د ده فقر لري تېغ د "لا الله"
 موږ بنې سپکې، سیلې مو وړي را وړي
 ده په درز له غره چینې را بیوی
 د ده خپل شه او پرده شه له جهان
 کور دي وران کړه، او د کور مالک کړه ځان
 ګیلې مه کړه د آسمان له چور لندي
 ځان ژوندې کړه په صحبت د دي ژوندي
 د کتاب علم صحبت ته نه رسپری
 په صحبت کښې د سرو، سړه جوړېږي
 مرد حو ده غرق دریاب څې-څې
 او به اخله له دریاب پړېډه ناوې
 جوش وهی د ده سینه لکه د دېک
 لوء-لوء غرونه د ده مخکښې موقعه رېک
 وي په امن کښې رونق د انجمن
 لکه باد چې د صبا وي پر چمن

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

او په جنگ کبپی هغه پوهه په تقدير
خان ته خپله کني قبر په شمشير
له تا زار شم، له مونبه تبته ده ته حه
په لمن پوري يې خان ونبلوه
په دي خاوره کبپی زره نه کيپي يارانو!
بي نظره د زرگي د خاوندانو
د يو خس قيمت دي نشته پر دنيا
كه لمن دي تينگه نه کرله د چا"



د شريعت رازونه

ما د روم له پيره زده کړي خو نكتې
خان مې او سوحوو خپله په هغې
که د دين د پاره مال پورته کوي
نعمَ مال صالح به رسولَ وي

((رومی))

که په دي حکمت دي تا نه وي نظر
نه غلام يې او مالک دي سيم و زر
له تشن لاسو فراخي موهي ملت
او له داسي اميرانو مصیبت

* نعمَ مال صالح: د حدیث پکره ده، مطلب دا چې که مال په دین لکې نوبه ده

نوء کار هر یو د ده په نظر خوار وي
 او د هر زور او بیکاره خریدار وي
 ناروا ۵۵ ته روا، روا خراب
 وبرپدونکه له غوغا د انقلاب

د مزدور په ډودی موړ کارخانه دار
 د مزدور د لور عزت کري تار په تار
 په حضور یې غلام ڙاپی لکه نه
 فریادونه یې په شوندو یې به یې
 صراحی کښې خه لري نه په پیالو کښې
 محلونه جوړ کري ګرځي په کوڅو کښې
 امير هغه چې فقیر غوندي اوسيږي
 او په دې زمانه هم د خدائی ويرېږي
 چې زده نه کري کوم سړے اکل حلال
 د هغه ژوند شي په قام باندې و بال
 اه! یورپ په دې نکته نه ده آگاه
 هم پوه نه ده په "ینظر بنورالله"^{*}
 ده پوه نه ده په حلال او په حرام
 فلسفة یې ۵۵ کچه کار ناقمام
 یو امت په بل امت باندې خرېږي
 ده دا نه کري حاصل د هغه کېږي

* ینظر بنورالله: حدیث ته اشاره ده، چې مومن د خدائی په رنا لیدل کوي.

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

د غریبو نه مری تروپل حکمت د
او د دوئ له تنه روح وکنبل حکمت د
د دی نوی تهذیب کار بندیان خیر دی
دا خیر سوداگری کسبی پتوی دی
دا بینکونه د یهودو چالاکی
د انسان له سینی نور د مولا وری
چې خو دری وری نه شي دا نظام
د تهذیب د عقل و دین فکر د خام
بنیادم په دی جهان د خیر و شر
خپله نفع پیژندم شي نه ضرر
خوک خبر نه د د بنه او بد له غمه
کومه لاره ورانه د د او کومه سمه

د ژوندون له تله شرع شي را پورته
رنا راوري د دنيا د تیارو کور ته
که د دی حرام ټول ومنی حرام
تر قیامته به مضبوط وي دا نظام
فقیهان دا هسپی نه کوي له ځانه
ورته وکوره په بل شان د بل خوا نه
حکم یې عدل د تسلیم د او رضا
جردی یې بخشې په ضمیر د مصطفی^{۲۸}
له فراقه وي د زړونو تمنا
ته به نه یې که هغه شو رونما

که له درده دی تر شوندو راشی سا
 وصل مه غواړه رضا غواړه رضا
 مصطفیٰ^ص د دی رضا نه کړو خبر
 نور خه نشته دغه دین د مختصر
 د جم تخت لاندې پت کړئ د بوریا
 شاهی، فقر مقامات دی د رضا
 ڈاره مه او د سلطان حکم منه
 د میدان په ورخ بحثونه کوه مه
 د هغه له حکمه مه اوره خه چې وي
 چې هیڅ ستا له حکمه مخ نه اړووي
 د الله په شرع "احسن التقویم"^{*} شه
 او وارث پرې د ایمان د ابراهیم^ع شه
 خه وي نور د طریقت په لاره تلل
 د ژوندون تل کښې د دین شرع لیدل
 که صفا غواړې لیدل د دین رازونه
 په غور وګوره د خپل ضمیر تلونه
 که ته نه وینې ستا دین ده مجبوري
 داسې دین به دی له خدای لري لري
 خو چې حق، بنده او نه وینې آشکار
 را وټې نه شې له جبر و اختیار

* تلمیح د د قرآن پاک د آیت: چې د انسان د وجود ساخت په دېړه بشه طریقه

خو غوپی په خپل فطرت کښې ووهه
 د حق حوان شه دا گومان او شک پړېږده
 چې خبر شې چې بنه خه و بد خه و؟
 خه پت کړي وو د راز نهه پردو؟
 چې له رازه د نبی^ص واخلي نصيب
 جبریل^ع ته هم هغه شي ور قریب
 اې چې ته په لومه قرآن باندي نازېږي
 په حجره کښې به تر کومې پت اوسيېږي
 په دنيا کښې له دين پورته کړه پردي
 او نكتې د دين کړه هر خامه کښې خوري
 چې هيڅوک نه شي محتاج چړي د چا
 دا نكته د شريعت ده او بس دا
 خه مكتب او ملا جوړي کړي قيسې
 بې خبره مومنان له دي نكتې
 ڙونډه قام بې په تاویل د قرآن مړ کړو
 او بل اور بې په سینه کښې د حان مړ کړو
 صوفیان با صفا می ولیدل
 د مكتب شيخ او ملا می ولیدل
 بونبي هم شو پیدا له دي زمانه
 چې قرآن کښې بل خه نه ويني بې حانه
 هر يو کس پوه په قرآن او په خبر
 او په شرع کښې کم علمه کم نظر

عقل و نقل غلامان یې د هوس
 او منبر یې د روئی منبر ده بس
 خه به وي دا کلیمان خه یې رنا
 تشن لستونی لري بې يد بیضا
 د قامونو کار نیمکړه نا رسه ده
 په عمل به وښې چې حق دي تا ده



د هندیانو په بې اتفاقی یو خو اوښکې

ای اټکه! همالې! او ای ګنکا!
 دا ژوندون تر خو بې خوندہ بې رنا
 بوداګان له فراسته بې نصیبہ
 او خوانان له محبتہ بې نصیبہ
 شرق او غرب آزاد او موره ګرفتار
 زموږ خبستې او د بل د کور دبور
 ژوندون خپله تېرول په مراد د بل
 خوب هم نه ده دا خو مرگ ده تل تر تل
 له آسمانه دا بلا نه را کوزېږي
 دا مرګه د زړه له تله را توکېږي
 د دې بنکار نه قبر غواړي، نه ملا
 نه دوستان نه فاتحه او نه دعا

نه د ده په غم خوک خیری کري گريوان
 نه دوزخ غواړي په بل خوا له آسمان
 حشر نشر نه غوبل او نه غوغا
 د ده تن کښې خپله پروت د ده صبا
 خوک چې دله خه کري دلتې رېبي
 دا بنده به خدای^۳ ته خه دپاره حې؟
 چې د کوم امت وي زړه بې تمنا
 هغه نقش، فطرت اوچت کري له دنيا
 دا جادو د اعتبار د تاج و تخت
 دي جادو جور کرو بنېښو نه کانه سخت
 په مرضی باندي د ده سحر مبین
 کافر پېښوه کافري او مومن دين
 هندیان واړه ور اخته شو یو په بل
 په زړو فتنو کښې بیا ور پېټول
 فیرنګه اوس د مغرب د سر زمين
 فيصلې کوي په مینځ د کفر و دين
 خوک پوه نه شو چې اوبله دي که سراب؟
 انقلاب! اې انقلاب! اې انقلاب!
 چې د خاورو خټو فکر کوي ته
 د الله^۴ نه طلب کړه د ژوندي زړه
 زړه په دغو خاورو خټو کښې اوسيږي
 خو دا نهه واړه آسمانه تري خرڅېږي

چرته خاوره خته حان ونه گنی
 چی ده ده ان د افلک له بلندی
 دا جهان ده ته دیار خوره کوخه
 د یار بوم گوری قبا کنی د لاله
 هر ساعت یې له روزگاره سر تبزی وي
 په گزار یې ریز مریز د لار تبی وي
 د منبر او د سولی سره آشنا ده
 او خپل اور یې بل ساتله په ربستیا ده
 یو وله ده پکنی پت ده سمندر
 هر یو موج یې د طوفان راویری خبر
 بې روتی شي واړه عمر او سبد
 لحظه نه شي بې حضوره پاییده
 د وجود د شبستان بله ډیوه
 هم مجلس ده پري روبسانه هم کوچه
 داسې زړه په مولا مست په حان خبر
 بې له فقره به په لاسو نه شي ور
 اي حلموا! لمن یې ټینکه ونسیئ
 که پیدا یې غلامی کنی آزاد مرئ



موجوده سیاست

گلکوی په غوتو
 گلکو گلکو په
 کم نظره وایی
 آزادی ورته
 د جمهورو هنگامه
 آزادی ولیده
 باچه‌ی له یې مخ پت کرو په پرده
 سلطنت ته وايی جامع الاقوام
 په کار پوخ راته بنکاری‌ری په خوله خام
 په فضا کښې یې خوری‌ری نه وزر
 په کونجی یې پرانسته نه شي یو در
 د پنجرې مارغه ته وايی د زړه سره!
 د بنکاري کور کښې کړه حاله برابره
 چې په غر په صحرا حاله جوروی
 حان پخپله باز بابنې ته غورزوی
 له جادو یې مرغی مست شي په دانه
 په مری کښې موه کوه خپله ترانه
 آزادی غواړی؟ له داسې دامه تښته
 تړئ مړ شه خود ده له جامه تښته
 امان غواړه له ګرمی یې د ګفتار
 الحذر یې له کلام پهلو دار^{*}
 سترګې کړي د ده رانجه زیاتې بې نوره
 او مجبور بنده له دې شي لا مجبوره

* پهلودار: داسې خبره چې ګنهي معنې لري

د شرابو له پیالې یې الحذر
 هم له بدو، جوارو یې الحذر
 مرد حرنه وي له حانه بې پروا
 حان ساته چرته افیم ونه خوری دا
 کره فرعون ته د کلیم غوندي وینا
 چې په یو گزار دی پوق وچوی دریا

زړه می چوی په بدنامی د دې کاروان
 چې له نور یې نادیده دی امیران
 تن پرست او په جاه مست او کم نکاه
 زړه کښې نه لري رنها د لا الله
 د حرم حوم او مرید د کلیسا
 تار په تار یې کره زموږ پرده حیا
 د ده لاس لمن نیول بیوقوفی ده
 چې سینه یې له روښانه زړه خالی ده
 په دې لار تکیه په حان کره چې سړی
 په ړندو سپو بنکار کوم نه شي اوسي
 آه! دا قام چې سترګې یې پټې کړې له حانه
 غیرالله ته یې زړه ورکړو په آسانه
 چې خودی شي د ملت سینه کښې مړه
 غر نوړي خو باد یې وړي لکه بنې
 پروت په خته کښې یې شته ده لا الله
 خو تر تن ترې یو مسلم نه شه پیدا

هغه کس چې بې یقین کړي په یقین
 له سجدي یې آسمان رپي او زمين
 د تبغ لاندې یې له خولي حي لا الله
 او له وينې یې توکيږي لا الله
 هغه سوز شته نه مستي نه مشتاقی
 په حرم کښې ژوندې زړه نه د باقي
 مسلمانه! ته په دې دير کهن
 خو به پروت اوسي قيدي د اهرمن
 په توفيق کوشش او خوند د جستجو
 موندې نه شي بې د شپې له اسویلو
 تر خو ژوند لکه د خس په سمندر
 ځان را ټیئګ کړه او کلک کانۍ شه د غر
 خبروي نه خوک د زړه په حال دانا
 خو خپل غم سائله نه شمه له تا

غلامي کښې پیدا شوې یه غلام
 لري پروت یه له مسجدِ حرام
 چې په نوم د مصطفی^۳ وايم درود
 ويلى- ويلى مي له شرم شي وجود
 عشق مي وايي "اي چې بل ځام د تا ستانه ده
 او سينه دي د بتانو بت خانه ده
 رنګ او بوډ د محمد^۴ چې نه لري
 په درود یې نامه خه خرابوي"

له قیام بې حضور می خه پونتی
 له سجود بې سرور می خه پونتی
 د حق پرق که يو لحظه وي يو نفس
 په قسمت کنپی د آزادو د او بس
 يو آزاد بنده چې پربوئي په سجود
 په طواف يې خرح وهی چرخ کبود
 غلامان يې له جلاله ناخبره
 له جمال يې له زواله ناخبره
 له غلامه غواړه مه خوند د ايمان
 که هزار حله حافظ وي د قرآن
 مسلمان د او پېشه يې آذری
 د ده دین او د ده پوهه کافري
 که لري د ژوندون سوز په تن او خان
 په لمانځه کنپی د مراج د مسلمان
 او که ګرمه وينه نه لري پر تن
 سجده خه وي؟ زور دستور د د بدن
 د آزاد اختر کنپی شان د ملک او دین وي
 د غلام اختر بس جمع مومنین وي



یو خو تکی امت عربیه ته

تر آبده دی باقی وی ستا صحرا
 د چا چیغه ده لاقیصر و کسره^{*}
 د ده لری او نزدی په دا جهان
 چا د تولو نه اول لوستو قرآن
 اول چا زده کړو راز د الاالله
 کوم خان بله شوه اول دغه ډیوه
 حکمت علم و د چا پر دسترخان
 په آیت د "فاصبحتم"^{۲۸} کښې د چا شان
 له سیرابې سا د ده امي لقب
 سره لاله شولو میرې- میرې عرب
 حریت ساتله ده غېړه کښې تن ده
 په ربستیا د ده پرون د خلکو نن ده
 زړه یې کښېښود په بدن کښې د انسان
 یې نقابه یې آدم کړو روښان
 هر زوړ خدای یې کړو لاندې تر قدم
 هر یو شاخ وکړي غوتی د ده په نه
 ګرمۍ- ګرمۍ هنګامې بدر و حنین
 دا صدیق، فاروق، حیدر او دا حسین^{رض}

* لا قیصر ولا کسره: تلمیح ده حدیث ته: کسره ولا قیصر بعده

دا اوچت- اوچت او دروند اذان په جنگ کښې
 دا قرات د والصفت^(۲) روان په جنگ کښې
 ایوبی^(۳) توره نظر د بايزيد^(۴)
 د دوو کونو خزانو ته يو کلید
 زړه او عقل دواړه مست له يوه ټې
 اختلاط د ذکر و فکر روم و رې^(۵)
 شرع، دین، عقل و حکمت، انتظامونه
 په سینو کښې بېقاراه ژوندي زرونه
 عالم سوز بشایست د الحمراء او تاج
 چې اخلي قدوسیانو نه خراج
 دغه قول د ده د وخت يوه لحظه ده
 يو جلوه تجلیاتو نه د ده ده
 په ظاهره ټې دا رنګ په رنګ جلوې دی
 له عارفه ټې لا پټې خزانې دی
 ډېر ثنا صفت د دې رسول پاک^(۶)
 چې رنا ټې په ایمان کړو موقعه خاک
 حق ته زیات تېز او تېره کړئ له شمشیر
 د اوښانو سپور ټې سپور کړو په تقدير
 د تکبیر ناري او لمونج او حرب و ضرب
 دې غوغما کښې خوش بختي د شرق او غرب

^(۱) الصفت: د قرآن کریم سوره ده^(۲) بايزيد: حضرت بايزيد بسطامي^(۷) یو لوړه ولی ده^(۳) روم و رې: حضرت جلال الدین رومي^(۸) او امام فخرالدین رازی^(۹)

واه- واه هغه مجذوبی دل بردگی
آه! دا فکر دلگیری افسرده‌گی
تولو خلکو خپل عزت کړلو سیوا
ته پوه نه شوې په قېمت ستا د صحرا
بو امت وې درنه جور شو امتونه
خپل مجلس دی تار په تار کړو بدشکونه
د خودی نه چې جدا شو هغه مړ شو
چې ملکرمه د بل چا شو هغه مړ شو
نا چې وکړو په ځان نه دی کړي چا
په تکلیف ده در نه روح د مصطفی^{۲۸}
بې خبره له جادو د فیرنکی
په لستونی کښې فتنې پټې ساتی

له فریبه که د ده غواړې امان
له خپل حوضه یې شره لري اوښان
په حکمت یې هر یو قام کړو بې اسرې
د عربو وروروی شوه سل پړې
چې عرب د ده په جال کښې شو قیدیان
بو لحظه امان ور نه کړلو آسمان
په خپل عصر باندې وکړه یو نظر
را پیدا کړه ځان کښې بیا روح د عمر^{۲۹}
جمعیت مضبوطوي دین مبین
دین خو عزم ده اخلاص ده او یقین

خو زړګه د ده رازدان وي د فطرت
 د صحرا زلم پاسبان وي د فطرت
 ساده زړه یې په هر بنه او بد پوهیږي
 په طلوع یې زر سل ستوري وي ډوبېږي
 پرېږده سمه، صحرا، غر، د غره لمنه
 خپل وجود کښې خېمه ووهه دنه
 طبع نېړه کړه په باد د بیابان
 او ناقه دي کړه را وړاندې په میدان
 دا اوس دور ده ستا له ورڅو را پیدا
 ستا په میو مست ده ستا په نور رنا
 ته پخپله وي د دې اول عمار
 او له تا خړګندېدل د دې اسرار
 فیرنګیانو چې په خوم ونيوو دا
 یو شاهد شو بې ناموسه بې حیا
 د کتو ده بنایسته ده او شپرین
 خو ډېر شوخ او کج خرامه او بې دین
 د صحرا زلیمه! پوخ کړه دا کچه
 په زر کانۍ دي کړه کړه زمانه

ای د مشرق قامونوا! اوس خه وکړو؟

آدمیت ژاپی زار- زار له فیرنګی
 نول ژوندون ده ناقرار له فیرنګی

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

او س خه وکه و د مشرق قامونو خه؟
رنا کیری په مشرق خوره تیاره
په زرگی کنی یې ژوندے شو انقلاب
شپه تبریزی را ختونکه ده آفتاب
بورپ خپله شو په خپل خنجر زخمی
خوروی د آسمان لاندی لادینی
پرائیک پر حان خور کړے د ګډه پوستین
او ګډانو ته پت ناست ده په کمین
په مشکل یې اخته کړے ده انسان
او له ده بنیادمتوب ده پربشان
بنیادم د ده نظر کنی آب و ګل
ده ژوندون قافله نه لري منزول
دا چې خه وینی تمام د حق انوار دي
ده خیزونو حکتونه یې اسرار دي
چې د خدای علامی وینی مرد حر ده
او هم دغه حکمت اصل د "انظر"^{*} ده
مسلمان بنده د دې نه بهرور ده
په بل زړه سوچي د حان په حال خبر ده
چې یې علم خاوری ختی کړي رنا
لا یې زیاته وبره کیری له ملا

* آیت ته اشاره ده: افلا ينظرون إلٰ الابل کيف خلقت،

ژباره: يعني د فطرت نظام په غور ګورئ

دغه علم زموږ خاورو ته کېمیا ده
 فیرنگیانو کښې د دې اثر جدا ده
 چې د بنه بد معیار نه لري د سره
 سترګې بې اوښکې نه لري او زړه بې ویره
 رسوا علم کړي په بنار په بیابان
 جبرئیل^ع بې په صحبت کښې شي شی شیطان
 د یورپ عقل ده توره پر اوړه
 د انسان په هلاکت پسې اخته
 دې تیلو سره په ملک د خیر و شر
 بشایی نه مستی د علم او د هنر
 هام! افریق او هام آئین د فیرنگکې
 د ده فکر د ده عقل لا دینې
 علم و عقل ته بې بنیلې ساحري
 ساحري، جادوګری نه کافري
 هر طرف ته سل فتنې کوي غوغما
 د رهزن له موقي توره کوه جدا
 اې! چې روح او بدن بیل- بیل پېژنې
 د یورپ لادینې کوه توټې- توټې
 د مشرق روح به بې په تن کښې پوک وهې
 چې پړی لړی د معنا نه کړي جندري
 د زړګې د لاندې عقل یزدانې وي
 او د زړه نه چې آزاد شي شیطاني وي

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

زندگی ده هر ساعتی کشمکش
عربت واخلي له حالاتو د حبس
د یورپ مذهب بي جنگ و قبل و قال
په پرانگانو قول گدوري کري حلال
نوئ نوش په دنيا کري را برسبر
د کفن د غلو نه خه اميد د خبر
بي له دي نه چې نور خه کري جنيوا؟
چې دا گده دي تا بنكار شوه دا زما
په دنيا کبني نه حاييري دا نكتې
بو جهان غوبلي يو دنيا فتنې
اې په رنگ مينه ځان پاک کوه له رنگ
شه مومن د ځان کافر شه له فيرنګ

نفع زيان سود او سودا دي ستا په لاس کبني
د مشرق عزت حيا دي ستا په لاس کبني
بيا دا تار په تار قامونه و گنده
او اوچته د ربتياوو کوه جنده
اهل حق زندگي موسي په قوت
او قوت ده اصليت کبني جمعيت
بي قوته فکر، مكر او افسون
بي له فکره قوت جهل او جنون
سوز و ساز او درد و داغ دي له ايشيا
دا شراب او دا اياغ ده له ايشيا

موده مینې دلبری
 دلبری چې پیدا کوي
 دین، هنر دواړه مشرق نه خرگندېږي
 آسمانونه دغې خاورې ته زیرېږي
 موږ خرگند کړو خه چې پټ و له نظره
 لمړ له موږ د او موږ یو له لمړه
 ګوهرونه وروي زموږ سپرلے
 د هر سيند شوکت زموږ طوفان د
 خپل روح وينم په نغمو کښې د بلبل
 د آدم وينه په سور مخ کښې د ګل
 زموږ فکر چې تلاش کړو د وجود
 نوئه سور کړو اول تار د هست و بود
 په سينه کښې مو دنه و یو داغ
 دا مو بل کړلو د لار په سر خراغ
 اې د دین او د تهذیب دواړو امينه!
 را خرگند ید بیضا کړه له آستینه
 پاخه پرانه د دهه غوته سخره
 او نشه د فېرنکۍ لر کړه له سره
 د مشرق د نوي نقش کښېډه بنیاد
 او خپل خان له اهمنه کړه آزاد
 پېژنې بنه فېرنکیان او هم یې کار
 وي تر خو به غاړه ستا د ده زنار

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

کرو زخمی د ده نشتر د ده له ستنو
موب له اوس هم طمع دار يو د گندنو
بنه پوهیری باچهی خو قاهری ۵۵
قاهری زموب په دور سوداگری ۵۵
د دوکان د تختی مل ده تخت د تاج
بو نه یې گته ده او بل نه یې خراج
هغه شاه چې هم باچا هم سوداگر ده
په خوله خیر ستایی او زره کښی یې لوړ شر ده
که د ده حساب دي ولیدو پوره
له حریره یې ده نرمه ستا پنېه
بې نیازه یې له حام په مخه ځه
له یخ مړ شه خو پوستین یې اخله مه
بې ګزاره مړ کول د ده آئین
سل مرگونه یې ګردش کښی د مشین
په بوریا باندې یې مه اخله قالین
څلپ پیاده یې بدل مه کړه په فرزین
لعل کښی یې رګ ده او ګوهر یې ده داغي
مشک د دي سوداگر ده نافه د سپي
بحملونه یې د سترګو نه خوب وړي
دي رنگونو سره ستا رنگونه حې
سل سل غوټي دي ورکړي هر يو کار ته
چې د ده جامه وانځلې ستا دستار ته

بو هوشیار د ده له خمه نه خبی مه
 خوک چې وخت مسکر خوبی خبری
 د سودا پر وخت مسکر خوبی خبری
 ماشومان بو خرخوی په مونږ شکری
 پوه په زړه او په نظر د خریدار
 سوداګر د خدایه د که سحر کار

کته وکړي سوداګر د رنګ و بو
 خریدار ړانده کاډه کړي لکه یو
 چې ستا خاوری توکولې دی ساده
 هغه اغونده، هغه خرخوہ، خوره
 پوخ نظرو چې حانونه پېژندل
 خادرونه به یې خپل خپله اوبدل
 اې د نوې زمانې نه بې خبره
 د یورپ کاریګری کړه تر نظره
 شتا رسیم نه قالینونه جوروی
 او د تا مخ ته یې ببرته غورزوی
 ستا نظر یې په ظاهر باندې خطا شي
 په بنایست پسې یې ورک زړگه دی تا شي
 صد افسوس په داسې بې موجه دریا
 چې د خپل گوهر غواص نه کړي سودا



په حضور کښې د رسالت ماب^ص

د دریم اپریل ۱۹۳۶ م په شپه په دارلاقال بھوپال کښې و،
سید احمدخان^ح می په خوب کښې ولید، فرمایل یې چې خپله
بیماری د جناب رسالت ماب^ص دربار کښې پېش کړه.

ای زموږ د غربانو ساز و برګ
دا قام وساته له ویرې نه د مرګ
نا په اور وسول زاړه لات و منات
را تازه دی کړو له سره کاینات
د جن انس د ذکر و فکر په وینا
ته اذان یې او ته لمونځ یې د صبا

د زړه سوم خوند سرور ده لا الله
او د فکر شپه کښې نور ده لا الله
نه مو خدای جوړ کړو له غوا او نه د خر
نه مو ټیت کړو د کاهن په مخکښې سر
نه سجده د معبودانو پخوانو
نه طواف د باچهانو د کوڅو
دا همه ستا عنایت ده بې پایان
زمور فکر ده لوړ کړه ستا احسان

د تا ذکر هغه شوق هغه مستی
 چې په فقر کښې ساتي قام غیرتی
 ته مقام ته مرحله د هر رهرو
 ته د زړه پته جذبه د هر رهرو
 ذموب ساز شو بې آوازه هسپې شان
 چې مضراب یې په رګونو دروند او ګران
 که عجم مې ولیدل او که عرب
مصطفې ګران او ارزان ابولهبا
 دا بچه د مسلمان روشن دماغ
 د ضمیر توره کوته یې بې خراغ
 په حوانو کښې له رېشموم نرم دي
 او آرزو یې په سینه کښې ژر ژر مري
 دا غلام ابن غلام ابن غلام
 حریت په تصور د ده
 مکتب ورکه ترې نه کړه د دین جذبه
 له وجوده یې دومره بنکاري چرې ووه
 دغه مست په فیرنگی له ځانه ورک
 د وربشو روټۍ غواړې ترې نه سپک
 روټۍ اخلي دا نهر روح ورکوي
 په ژړا مو د ده زخم ژړوي
 دا نې ګوري، لکه وي د کور چرګان
 ناولده له خوره ور شينکي آسمان

د مکتب شبخ کم سواد او کم نظر
 ده یې نه کولو له خپل حانه خبر
 د فیرنگ په اور یې ویلی کرو خپل حان
 او بیا دی دوزخ بدل کرو په بل شان
 دا مومن ده او له مرگه نا آگاه
 زره کبني یې نشت لا غالب الا الله^(۲)
 په سینه کبني یې زره مړ پروت ده هلاک
 بل خه نی وینی خو خوب ده او خوراک
 د "نعم" او "لا" نشور خوري په یونان
 په یوه ګډه د سل زرو احسان
 فیرنگی نه بیه کړي د لات، منات
 مسلمان ده او غم کړي د سومنات
 قم باذني^(۳) ورته وايه ده ژوندې کا
 "الله هو" یې په زره کبني سو ژوندې کا
 موره قول جادو وزلي یو د غرب
 فیرنگیانو مړه کرو بې له حرب و ضرب
 ته له دی جام ماتې قامه دوباره
 را پیدا کړه په خدای مست ژوندې بندہ
 چې مسلم پر جهان بیا ووینی خان
 او د هر چا نه اعلیه ووینی خان

^(۱) لا غالب الا الله: بې له خدایه بل خوک غالب نشتہ

^(۲) قم باذني: یعنی پاڅه زما په حکم

واگی و نیسه شهسواره! یو لحظه
 دا خبری له خولی وزی په دمه
 آرزو ووايم که نه پرانپزم لب؟
 شوق می نه منی خبره د ادب
 هغه وايي خوله دي پرانپزه دردمنه
 وايي د غروه سترکي ژبه بنده
 ستا نه چار چاپره چوري کاينات
 له تا غواړمه نظر د التفات
 زما ذکر، فکر، علم، عرفان ته بې
 کښتی ته بې دریاب ته بې طوفان ته بې
 بو اوسر یم زوب زبون زار او ناتوان
 چا یو نه ورم تر فتراکه پر جهان
 زما حام زما حرم دی تا کوڅه
 تا ته راغلمه د تا په تلوسه
 هغه خه شو په سینه کښې ساز ساتل
 په نفس د غوتو غوتی پرانستل
 په مری کښې می حصاره شوه نغمه
 له سینې می بهر نه شوله لمبه
 نه می ساه کښې پاتې سوز شو د حیکر
 او نه لطف په قرآن کښې د سحر
 چې په زړه کښې حایدې نه شي نغمه
 نو تر کومه به بندی وي په سینه

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۵۵} (فارسی)
ورته بنایی فضا ارته بی کرانه
ورته بنایی په وسعت نهه آسمانه
آه دا درد چې می پر خان ده او پر تن
ستا نظر کنې دی دارو د دی دردمون
دا کمزوره زړه می نه منی دارو
تراخه زهر او بدخونده او بدبو
دا بیمار به په دی غم پروت وي تر خو؟
د ماشوم غوندي پټبېي له دارو
په شکرو بی تراخه زهر غولوم
حکیمان می په خان پوري خندوم
بصیری^{*} غوندي له تا غواړم شفا
چې می تېره ورڅه په بېرته راشی بیا

نه په ډېرو ګنهګارو مهربان بی
په خطاب خښو کنې خود د مور په شان بې
بیم د شپې د پرستار سره اخته
په غورو خپلو می بله کړه ډیوه
اې چې ستا وجود دنیا لره سپرلي
له ما پتې مه ساته خپلې جلوې

* بصیری^{۵۶}: د قصیده برده مصنف، دا قصیده د حضور^ص په نعمت کنې ۵۵، روایت ده: چې بصیری^{۵۷} دا قصیده په بارگاه نبوی^ص کنې قبوله شوه او هغه له فالج نه جوړ شو

"ته خبر یې چې بدن خوب ده په جان
او جان خوب ده په شغلو د خوب جانان"

((رومی))

چې د غیرالله نه و نه کرم اميد
يا می کړه توره تپه او يا کلید
زما فکر تیز د دین په کار پوهیږي
خو پر مھکه می کردار نه زرغونیږي
زما تبر نور تپه کړه چې زما
د فرهاد نه زیات محنت ده او بلا
زه مومن یم او له حانه کافر نه یم
بو خرخ راکړه چې بد ذات بدګوهر نه یم
د ټول عمر کر می هیڅ ونه خاته
خو یو خیز راسره شته ده نوم یې زړه
سنبل پت یې گرځومه له جهان
چې د تا د اس د پل لري نشان
بو غلام ته چې هیڅ نه غواړي دنيا
ژوندون مرګ ده بې حضوره د مولا
اې چې کُرد دي کړو د زړه په سوز عرب
دا غلام په خپل حضور کښې کړه طلب
بو غلام لکه لاله داغ پر ځیکر
خپل غلام یې هم له غمه ناخبر
بو بنده تشه ژرا لکه د نه
سوء روح یې نغمې وايې یې به یې

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

لکه نیم سومه لرگه په بیابان
زه لا سوئمه او تپه شولو کاروان
پر دی لویه ده خور وره صحرا
خدای خبر چې بل کاروان شی را پیدا
روح می تن کنې له فراقه په ژرا ده
هام دا زه، او وايي دا زه، فرياد زما ده



د افغانستان د خو ورخو سیل

بسم الله الرحمن الرحيم

نادرشاه^(۱) پښتون بادشاہ دروبش صفت
 وربده د ده پر ګور د خدای رحمت
 د ملت کار یې محکم کرو په تدبیر
 د خدای دین یې و ساتلو په شمشیر
 په لمانجه کښې ویلې زړه لکه بوذرؑ
 او په جنګ کښې یې گزار ماتوي غر
 د صدیقؑ دور یې تازه شوه له جماله
 د فاروقؑ دور یې تازه شو له جلاله
 د دین غم یې پر زړه داغ لکه لاله
 د مشرق د توري شپې بله ډیوه
 په نظر کښې یې مستی او ژوند د ذوق
 او د روح جوهر یې سوئ او جذب د شوق
 شاهانه توره دروبش غوندي نگاه
 دوه ګوهره له محیط لا اله
 شاهی فقر واردات د مصطفیؑ دی
 جلوی دواړه د یو ذات د مصطفیؑ دی

^(۱) خطاب اعلیٰ حضرت شهید نادرشاه ته.

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

دواوه موئی د مومن حنی وجود
بو قیام د مسلمان ده بل سجود
قر، سوز او درد و داغ ده او آرزو
قر موئی په سرو وینو کبی آبرو
آفرین په فقیری شه د نادر
فقر یې ئان په وینو سور کړلو اخـ
د صبا باده! قاصده تېز رفتاره
د مرقد طواف یې رو کوه په قراره
شاه ویده ده پښه نیولی ګرځه رو
په مزه پرانۍ غوټې د غوټو
له حضور یې دا فرمان راګلو تر ما
زما خاورو ته یې ورکړه نوي سا
"وسو موږه په ګرمی ستا د آواز
خوش قسمته دي چې پوئه دي ستا په راز
ستا له غمه ده ملت زموږ آشنا
موږ خبر یو دا نوا ده له کوم خوا
ای زموږ د وریع غې کبی لکه برق
منور ده نن دي تا په رنها شرق
بو لحظه زموږه غرونه هم رنها کړه
زړې مینې ته بیا تب و تاب عطا کړه
څو په قید یې په بندونو د بلا
ته کلیم یې په لار راشه د سینا"

طے می کولو باغ و راغ د دشت و در
 لکه باد تپر شوم له غر له او له کمر
 خیبر نه ده د حلمو نه نآشنا
 په زړکی کښې یې قیصې دی هزارها
 کومی لاري داسې تاؤ را تاؤ بسکاربې
 چې نظر یې په تاونونو کښې ورکېږي
 په لمن کښې یې شینکه نه زرغونېږي
 رنګ و بوټ یې له زړکی نه را توکېږي
 د دی مهکی زرکان دی شاهین مزاج
 د زمو نه یې هوسى اخلي خراج
 په فضا کښې یې تیرې پنجې بازان
 چې رپېږي یې له ویری نه پرانگان

لېکن ټول ټول
 بې مرکزی کړلو تباہ
 بې نظامه نا تمامه نیمه ساه
 د بازانو یې طاقت نشه د پر
 د تنزو نه هم تیت ساتي وزر
 مړ-مړ قوم ده سوز یې نشه د ژوندو
 بې نصیبه یې ژوندون له حادثو
 یو به پروت وي په سجده بل په قیام
 قول روزگار یې لکه لمونځ وي بې امام
 رېز مرېز یې کوه په خپل کانی مینا
 آه دا نن یې بې خبره له صبا

د سرحد قامونو ته خطاب

ای له حانه پته، حان ووینه بیا
 په اسلام کښې دا پرده ده ناروا
 راز د دین د مصطفیٰ خبر یې خه؟
 باچه‌ی ده دا خپل حان خرگند لیده
 خه ده دین؟ د حان له رازه خبر بدل
 مرگ ده بې له حان لیدو ژوند تپول
 کوم مومن بنده چې ووینی خپل حان
 خپل حان چون کړي له همه واړه جهان
 په ضمیر د کایناتو ده آکاه ده
 تپه تېغ د لا موجوده الا الله ده
 شور یې خور ده مکان تر لا مکانه
 ورک د ده ويړتیا کښې نهه واړه جهانه
 د ده زړه راز د رازونو د مولا ده
 حیف چې ده له خپله حانه ناآشنا ده
 دا بنده د حق وارث د انبیاء
 حائې ده نه شي د بل چا په دنیا

چې پیدا کړي حان دپاره بل جهان
 زور جهان کړي لټ په لټ ويچار ویران

ڙونڊئ کس له غیر حقه لا پروا وي
 او خودي يې د وجود بله رنا وي
 پښې يې ڪلکې وي په جنگ د خير و شر
 توره يې ذكر وي او فکر يې سپر
 د خپل زره ُحنې يې خيره ڪري سحر
 نه سحر له لمر ختيئ راخٽه لمر
 پاک فطرت يې بې جهته له جهات
 د حرم وي په طواف يې کاينات
 شي ذري د ده د ڪوڊ لکه آفتاب
 د لوبي يې گواهي کوي کتاب
 د ده پاک فطرت غوريپري له ملته
 رنجي سترگي يې غريپري له ملته
 لپور ورک شه په قرآن او په خبر
 او بيا خپل ُخان ته په خير وکره نظر
 په جهان ڪبني آواره يې بې اسرى يې
 یو وحدت دي ورک ڪرو سل رنگه پري يې
 شوي په بند د غيرالله دي پښې بندی
 دا غومه مي سومه داغ ستا د تندی
 د خپل مشره له پت مکره ساته ُخان
 چې برباد نه ڪري پښتون روح د افغان
 د مردانِ حق په اور دي سوچومه
 یو نکته د پير روم درته بنایمه

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^(۲) (فارسی)

"رزق له حقه غواړه، مه له زید و عمر
او نشه له حقه، نه له بېگ و خمر
خاوره مه پیوه، مه خوره، مه لتهوه
چې څوک خاوره خوري تل وي زېړه ګونه
زړه تلاش کړه تل ځلمه اوسيه او ځوان
په رنا یې سور مخ ګرځه ارغوان

بنده اوسيه لکه اس پر مهکه حه
مه د نورو په اوږو شه جنازه"
ګیله مه کړه له ګردشه د آسمان
ګپر چاپیر ګرځه له لمړه د خپل ځان
ځان له رزقه او له شوقه کړه خبر
تا ذره یې؟ پاخه بنکار کړه سپورمی لمړ
د موجودې دنیا وکړه اندازه
په جهان پورته د ځان کړه آوازه
د دنیا ساز و سامان ده له وحدته
او ژوندون په دي جهان ده له وحدته
تېر شه ته د زاره رنګ او زاره بو
پاکه ووینځه له زړه زړه آرزو
نه ارزبېي زور سامان په دوه اورېشي
نوم نقش د آرزو جوړ کړه چې بنه شي
د ژوندون بنیاد آرزو بنیاد آرزو
بنیي تاته دي تا ځان د تا آرزو

د کلیات اقبال^۲ (فارسی)

پس چه باید کرد مع مسافر
آرزو سترگې غوب او عقل تبزوی
آرزو خاورو ته لاله را تو کوي
د آرزو تخم چې زره کښې نه کري
لکه لوته حانه په پښو کښې د لوی
آرزو پنکه د سلطان او د امير
آرزو جام جهان بین د د فقیر
آرزو جوړ له خاورو خټو بنیادم کړي
آرزو موږه د خپل حان سره محروم کړي
د د خاورې نه کړي پورته شاره
او ذره کړي د آسمان غوندي خوره
د آذر فرزند کعبه کړله تعمیر
په نظر باندې یې خاورې کړي اکسیر
ته خودی خپله په خپل حان کښې تعمیر کړه
او دا خپلې موټي خاورې دی اکسیر کړه



مسافر د کابل بسار ته را خي او د اعله حضرت شهيد په خدمت کښې حاضرېږي

د کابل بسهر، رنګين جنت شان
چې انگور یې خخوي آبِ حیات

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^(۱) (فارسی)

د صائب^(۱) سترگی یې تورې په رنجو
تل آباد اوسه روښان په پلوشو
د لیدو یې دی د شپې سمن رازونه
د شینکو په فرش یې رغري سحرونه
ښکلم ملک، بنایسته وطن، پاک هرز د بوم
باد یې بنه ده له هوا د شام او روم
خلگ وهی اوبله یې، خاورې یې پړقېږي
په هوا یې مرې- مرې خاورې ژوندې کېږي
نه ځائېږي حرف و صورت کښې یې اسرار
ډېر غرونه یې ویده دی په کهسار
او سپدونکي یې موړ سترگی خوش ګوهر
لکه توره له خپل زوره ناخبر
سلطاني محل چې نوم یې دل کشا ده
او ګتونکو ته یې د لارې ګرد کېميا ده
دي اوچت محل کښې ومه ليد باچا
شو باچا ته مخامن دردمند ګدا
په اخلاقو یې ټکله ملک د زړونو
بې پرواه د باچه له دستورونو
په دربار کښې زه د داسې لوء باچا
په دربار کښې د عمر ده یو بېنوا

(۱) هزا صاحب د کابل په صفت کښې ويلی دي:
خوشا وقتي که چشم از سوادش سرهه چین ګردد

زړه هې یې ویلي د خبرو له ګرمۍ
 لاس هې یې بنکل کړلو په ډېره عاجزی
 یو باچا ساده لباس په ژبه نرم
 په کار سخت و په خوم پوست او په جوش ګرم
 صدق اخلاص یې له کتو څرګندېدو
 دین دولت یې په وجود مضبوطېدو
 یو خاکي له فرشتو زیات په پاکۍ
 هم خبر له فقیرۍ هم له شاهی
 په نظر کښې یې روزگار د شرق و غرب
 حکمتونه یې رازدار د شرق او غرب
 یو باچا لکه حکیم پوئه په حکمت
 خبردار په مد و جزر د ملت
 د معنې له مخه یې لري کړې پردي
 راخړګندې یې کړې د ملک د دین نکټې
 وي په هغه اور چې ستا په زړه کښې دې بل
 نا ملګرم او عزیز ګنډه خپل
 چې اثر یې وي د مینې په وجود
 په نظر کښې مې هاشم دې او محمود
 په خدمت کښې مې د دې لوئه مسلمان
 د تحفې په طریقه پیش کړو قرآن
 ما وي د ا د اهل حقو سرمایه د
 چې یې زړه کښې د ژوند توله طریقه د

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

انتها ۵۵ د هری ابتدا
حیدر^{رض} شو د دی په زور خبر کشا
د دی گفت نشی یې وینه کنی خوری شوی
اوښکی سترگی نه باران قطري- قطري شوی
وې نادر په دی دنيا کنی بیچاره و
د وطن او دین له غمه آواره و
غر بېديا می نآشنا له اضطرابه
بې خبره له دی غمه بې حسابه

ډېري چيغې می ملګري د مرغو کړي
ډېري اوښکي می ملګري د چينو کړي
ې قرآنې می بل نه و غم ګسار
د ده زور و چې هر در شو راته لار
دې خبرو د سلطان عاليجاه
نوې- نوي جذبه راکړه نوي ساه
مازيګر شو آواز وشو الصلوة
هغه لمونځ چې مومن پاک کړي له جهات
انتها د عاشق خه وي؟ سوم زړه
د پې می وټه نيت د لمانځه
راز د هغه اودريدو هغه سجدو
د هر چا په مخ کنې نه د د وايو



د شهنشاه بابر "خلد اشیانی" پر مزار

راشه د مغرب ساز ده پربوته له نغمو
 نشته په پردو کښې بې هیخ بې له اسویلو
 زر ئله سنکار کړو زمانې زاره بتان
 ما حرم پري نه شو چې ډېر پوخ و په ارو^{*}
 با د عثمانیانو د ملت جندې شوې پورته
 ستا په کور خه ووايم خه غم راپربوتو
 دا خوش نصیبی وه چې ستا خاورې دلته راغلې
 دا مئکه جدا ۵۵ له جادو د فیرنگو
 زر ئله کابل په خته بشه ده له ډیلي نه
 هغه بودۍ ناوې ده د سل زره خلمو

خپلې سري- سري اوښکي ساتم سترګو کښې دنه
 زه فقير دا يو خدايي دولت لرم د سرو
 گرچه د حرم پير وظيفه د لا اله کړي
 خه شو ها نظر چې له فولادو به وتو



* اره معنې بنیاد.

د غزني سفر او د حکيم سنائي رح مزار

د شهید سلطان له مهره له نظر
 شپه او ورخ می شپه او ورخ ده د اختر
 د مشرق نکته شناس هندی فقیر
 او مبلمه د شاهنشاه کیوان سریر
 تر هغې چې له شاهی بناره روان شوم
 په سفر کښې د حضرت نه زیات شادان شوم
 ټوکولي یې لاله وو په بېدیا
 زره می پرانست هغه باد ته چې پخوا
 آه غزني هغه د علم و فن ورشو
 مرغزار د بنه مردانو پخوانو
 بشکلې ناوې د محمود د اقتدار
 چې طوسی حکيم کوو ورته سئکار
 پروت یې خاورو کښې حکيم غزنوي
 په نعمو یې د ځوانانو زره قوي
 پوه په پتو او خاوند د مرتبو
 چې په ذکر یې رومي^{۲۶} نه مرېدو
 زه "خرگند" نه، دې د "پت" نه په سور ده
 او د دواړو سرمایه ذوق حضور ده
 د ايمان له مخه ده لر کرو نقاب
 او زما فکر تقدیر کرو یې حجاب

دواره اخلو له قرآنه یو سبق
د ه د حق بیان کړي زه د مرد حق

تېر مې کرو په قبر درود و سوز و سوئ
چې مې وګټلو یو سور اسویله
ما وي اي چې ته پت راز وینې د خان
تاته بنکاري دا جهان هغه جهان
زما عصر ورک مین په آب و ګل ده
اهل حقو ته پېښ شوې لوئ مشکل ده
فیرنگیانو په مومن وکړي کانې
په حرم کښې را خړګندې شوې فتنې
چې نظر ادب له زړه وا نه خستو
سترګې یورې د فیرنګ مستو جلوو
اي په پتو پوهه! اي امام د عارفانو
ستا په فيض پاخه شو خام د عارفانو
را خړګند کړه پت د غېيو په پردو
گوندي لارې اوبله راشي تر چينو



د حکیم سنایی رح روح د جنت نه ھواب ورگوی

پوه په راز د خیر و شر کرم فقیری
 زه ژوندے صاحب نظر کرم فقیری
 فقیری چې واخلي لاره د مولا
 د خودی په رنا ووینی الله
 لتوی دنه ھان کښې لا ا له
 وايی ان د توري لاندې لا ا له
 د روح غم کړه، نه د تن لکه زنان
 د ھوانانو غوندي غورزه پر میدان

سلطنت د خاورو خته د دنيا
 یوه خاځکه د زره وينه یې بها
 په دنيا کښې مومنان چې ھان ته وايی
 په خوراک او په خوب نه، په مينه پايو
 دا مستي او مينه پوهه یې، له چا ۵۵؟
 پلوشه یوه د لمد د مصطفی^{۲۸} د
 ته ژوندے یې خو دا سوز دي ھان ساتي
 دغه مينه به دي تا ايمان ساتي

د دی خاوری له رازونو حان خبر کړه
 په اکسیر د خپل زړگی باندی یې زر کړه
 زړه د دین نه سرچشمہ د هر طاقت شي
 دین مونډه په معجزاتو د صحبت شي
 کتابونو کښې دین چرته؟ یې خبره!
 کتابونو کښې حکمت، دین له نظره
 بوعلي پوهېږي بنه په آب و ګل
 ې خبره د له درده او له دل
 نېش او نوش پربوده د بوعلي سينا
 له زړه مندو لټوه د زړه دوا
 مصطفیٰ د لوءه دریاب لوري څې
 پاڅه! وتره دا سیند دي په ولې
 تر مودو ې په ساحل و ګرځدلې
 تا څېږي د څو و نه خورلې
 یو لحظه حان دی دریاب ته ورگزار کړه
 مړ بدن دي له ورک روحة په کنار کړه
 ې له حق په بله لار نه شې پويانه
 نه له عام رحمت مايوس شي مسلمانه!
 پرده پربوده را بنکاره دي کوه خپل حان
 چې دي مَحکَمَه له سجدو شي په لپزان
 ما بېتابه فطرت ولید یو زمان
 د اسیاب د هنگامې روح روان

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^۲ (فارسی)

و نظر یې په بنه بد د دې دنیا
او تر سترگو یې دی واړه پت پنا
لاس یې و خاورو او بو سره اخته
دغه یو ځامه و هغه رېزه- رېزه
ما وي خوک تلاش کوي؟ خه لټوي؟
په دې خاورو او او بو کښې خه کوي؟
وې د پاک مولا په حکم په کرم
له دې خاورو جوروم نوم آدم
موقع خاوره یې سل رنګه ازمایله
زاودله، کموله، زیاتوله،
آخر آب و رنګ یې ورکړو د لاله
او په زړه کښې یې ورته کښېښو د لا الله
صبر وکړه وبه وینې بل بهار
زیات رنګین له زور سپرلي او خوشکوار
هر ساعت دا تدبیرونه کړي رقیب
چې ته خپل سپرلي نه وانخلي نصیب
خې زما د ګل په خانکو کښې نظر
خو غوتی مې دی لیدلې په سفر
په بپدیا په غرونو غارو په میرو
پاتې کېږي نه لاله له توکبدو
د تلاش خاوند، مالک د مرتبې
اور بدې شي د مرتبې پتې نغمې



د سلطان محمود رح پر مزار

له زرگی بې واکه خیزی واویلا
 هغه شهر آه! چې دلته و پخوا
 هغه ملګ او محلونه ویرانې دی
 هغه شان و شوکت او رعب افسانې دی

بو گنبد چې په طواف کښې بې آسمان ده
 دغه قبر د محمود غازی سلطان ده
 هغه شاه چې به ماشوم پاکه کړه خوله
 نو اول به بې نامه دا اخسته
 په دنیا د ده جنده د خدای نشان^(۱)
 پر مزار بې فرشتې وايې قرآن
 د خیالونو شوخی یوورمه له حانه
 خبر نه شومه له حانه له جهانه
 له سینې می را خرگند شو هغه لمر
 چې ټول پت بې له رنا شي را بھر
 چې جلال ته بې کړي رکوع مهر ګردون
 پلوشې بې را خرگند کاندي پرون

^(۱) د دې بیت ژباهه نه ده شوې:
 زیر ګردون آیت الله رائش :: قدسیان قرآن سدا برتریتش

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

شوم آزاد د سترگو غوبو له دنیا
چې می ولید نن، پرون غوندي صفا
غزني شبار جنت د رنگ او د بویونو
زمزمې یې د چینو په محلونو
محلونه لور اوخت قطار- قطار
آسمانونه یې له خوکو همکnar
په مجلس کښې می طوسی ولید موجود
او په جنگ کښې می لښکري د محمود
روح می سیل کړو د رازونو د دنیا
چې را ویبن کرم د یو مست ملنګ وینا
هغه تول سوز و سرود د تمنا و
په دنیا لکه د مستو بې پروا و
وې کړلې خو د اوښکو مرغاري
او له خدای سره یې وکړي خو خبرې

زه چې نه وم بې خبره له دي راز
حکه وسوم په ګرمى د دي آواز



د لپونی مناجات د غزني

په کنډرو کښې

لاله یو پلوشه غواړي آفتاب
 وي په خانګه کښې په خومره پېچ و تاب
 چې سپرلې يې را بنکاره کړي وايی بس
 په وینا دي تا ژوندون ده یو نفس
 دواړه راغلو یو او بل ته ساز د برګ
 خبر نه یمه چې ژوند بهه ده که مرګ ؟
 مسلسل جنګ ده د تريخ او خوب ژوندون
 د نن رنګ رون کړے ويښې د پرون
 له دې مکره او له دامه الامان
 له سحر او له مابنامه الامان
 اي مولا! د روح او جسم مصوره!
 تا ته کړي دا لپونه یوه خبره
 فتنې وینو مونږ په دې دې کېن
 فتنې وینو په خلوت په انجمن
 دا عالم ستا له تقديره ده پیدا
 او که نه خوک بل خالق لري جدا
 په ظاهر صلح صفا په باطن جنګ
 د زړه منو بنیښه سل توټې په سټک

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

و ربته مینه او اخلاص نه دی باقی
پیالی ماته شوه او لارلو ساقی
ته نظر لری په سور مخ د فیرنگ
نو آدم که هم د دوم سحر بدرنگ
له چا اخلي ربط او ضبط دا کاینات؟
ای شهیده! په ادا د لات، منات
مردِ حق هغه بنده روشن نفس
ستا نائب په دنيا دغه يو و بس
اوسم قيدي د مال او بنخي او اولاد
که کبده شي دا بتان يې کره برباد
دا مومن اوسم عبادت کوي د چا؟
چې يوه هنگامه نه لري په خوا
سينه بې له سوز و سوي او روح بې جوشه
اسرافيل ده او شبلى يې د خاموشه
نه يې زره محکم مضبوط ده نه يې حان
نه يې مال د قبلدو ده پر جهان
د ژوندون په کشمکش کښې بې ثبات
په لستونی کښې يې پت لات و منات
د کافرو په شان مرگ ګنۍ هلاک
اور يې دغسي ارزان ده لکه خاک
له دې خاورو يې لمبه کره را پيدا
هغه زور قلاش او مينه ورکره بيا

ورته بیا زړی جذبې ورکړه د زړه
 لپونتوب ورکړه خپې ورکړه د زړه
 په وجود باندې یې ګلک د مشرق حَان کړه
 د صبا سحر یې پورته له ګربوان کړه
 کړه توقې بحر احمر یې په همسا
 کوه قاف یې کړه له رعبه په لړزا



قندھار او د خرقې مبارکي زیارت

قندھار نسلکلے وطن رنگین سواد
 د هر حَام خاوره یې خاوره د مراد
 هوائکانې خوشبویانی او چینې
 ځلنده لکه پاره لکه آینې
 له لاله ټک د غرونو خلوتونه
 وو اوروونه په اوروونو یخ دنه
 د دې بنار کوڅې زما د یار کوڅې
 اې ساروانه! تړه دې خوا کجاوې
 بیا به ستا یم په نعمو یاران د نجد
 چې ناقه هم په مستی شي او په وجود



غزل

را روان شوم میکدی نه بې گرددشه د صهبا هست
په منزل کنې د "لا" پروت یم په نشه د "ا لا الله" هست

په دې پوه یم چې نظر بې د هر کس لوښي ته گوری
زه زما نیازین ساقی کرم په نازونو په ادا هست

د غه وخت ده که پرانې حم می خانه دوره^{۲۸} بېره
د حرم بزرگان وینم په میدان د کلیسا هست

د غه کار د حکیم نه ده کړه لمن د کلیم^{۲۹} تینګه
نه سل کسه د ساحل هست او نه یو کس د دریا هست

زړه می یووړلو چمن ته د ګلشن هوا کړو مړاوې
مری په باغ او په چمن کنې دالله وي په صحرامست

په خوبو- خوبو نعمو یې د حرم رازونه اووې
کافرګه می پرون ولید په وادی کنې د بطحا هست

دا سینا ده که فاران ده خدایه! دا لا کوم مقام ده؟
هر بخره می د خاورې یو نظر په تماشا هست



د خرقی شریفی زیارت

ما خرقه د "برزخ لا یبغیان"^(۱)
 په نکته کنې ولیده د "خرقتان"^(۲)
 د ده دین د ده آئین تفسیر د هرخه
 آ تندی باندی بې لیک تقدير د هرخه
 عقل شو د ده نه صاحب اسرار
 ورکه ده مینی ته تبغ جوهر دار
 ده د شوق د کاروانونو سر منزل
 موب د خاورو یو خو موتی او ده دل
 دی د ده خرگندېدل زموده اسرا^(۳)
 د ده زره زموده مسجد اقصه
 له قمیصه بې را خوره شوله خوشبو
 موب ته بې راکړله نعره د الله هو
 خه می وکړل په زره شوق بې پروا
 دې شرابو خه- خه وکړل په مینا
 د سینې دنه هست په ګډا سر شي
 چې د سترګو د نظر په لار بهر شي

(۱) برزخ لا یبغیان، (قرآن)

(۲) تلمیح د آیتِ قرآنی.

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

وې يې زه يم جبریل نور د الله
چري د داسې لیدلے نه و ما
ڙاري خاندي د رومي^{۲۸} په شعر د
خدایه خوک د دا هوبنیار دا لپونه
په حرم کښې يې د مستی خبرې کړې
د شرابو د ساقۍ د پیمانې
ما وې بس کړه دا بیباکه ګفتګو
چپ شه دا خام د د غلي کښېستو
ما را لوئ کړلې په خپلو وینو سرو
کړې آشنا مې د سحر له اسویلو
خان په دې نکته خبر کړه نکته جو
مینه غواړي په خپل خان باندې قابو
وې چې عقل، هوبنیاري آزار د زړه د
او مستی خان هېرول روزگار د زړه د
بو خو چیغې يې کړې او پربوت په سجده
بیا د نه و د آواز لمبه يې وه



د احمد شاه بابا مؤسس

ملت افغانیه پرمزار

د هغې روشن ضمیر باچا تربت
 چې له زړه یې يو ملت شو را اوچت
 سپین ګنبد یې خپل حرم ګنه آسمان
 لمر، سپورډۍ یې له فروغه دی روښان
 د فاتح^۲ غوندي امير ده صف شکن
 لره حکم په اقلیم هم د سخن
 د تلاش په خوند یې پورته کړو ملت
 فرشتې یې درود وايې پر تربت
 په آزاد لاس د سخي په فراغ زړه
 ډبر ملکونه یې اخسته او پربنوده
 هم د دي تورزن عارف او دي دانا
 وکړه ما وته پاک روح یې دا وينا
 وي خبر یم په مقام باندې د تا
 ستا نعمه ده دي خاورينو ته کېمیا
 کابو خبستو خپل کړو زړه ستا له وينا
 په خبرو دي که رون د زړه سینا
 زما خوا کښې اې آشنا د یار د لار
 بر خو کښنه چې وړمه لري د یار

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^(۲) (فارسی)

بنه دی هغه چې خودی یې کوه آئينه
دی آئينه کښې یې دنیا وپېژنده
دا آسمان زور شو دا مُحکه شوه زړه
میاشت د غر کم نظری کړله ړنده
اوسم په کار ده یوه ګرمه هنکامه
چې زور رنګ او تللې رنګ شي را بنکاره
اسرافیل شي ورته یو مومن بنده
تار په تار کړي دا دنیا خوره وره
اې چې خدای درکړے زړه ده او نظر
ته د ملک د دین له رازه یې خبر
ربستیا ووایه فرزند ته د نادر
په ظاهر ته خپل باطن کړه دا ظاهر



د اسلام باچا اعله حضرت ظاهر شاه ته خطاب ((ایده الله تعالیٰ بنصره))

په بدن دی تا پوره شاهی قبا ده
د تا سیوره زموږ خاورې ته کېمیا ده
باچه‌ی ستا په وجود خان سنجوي
ملک و مال د تا جلال حصاروی

ای د فتح و ظفر پنگی ستا له ذاته
 د بدبه د احمدشاه د تخت شوه زیاته
 سینه بی دی تا له مینی ویرانه شه
 له زرگی او له امیده دبوانه شه
 دا ابدار خنجر چی ده د تا تر ملا
 نیمه شپه بی سحر کیبی په رنا
 زه پوهبرمه خنجر ده د نادر
 زه خه ووایم باطن بی ده ظاهر
 دا خو تکی دی زما که قبلوی
 بو فقیر وایی رازونه د شاهی
 ای! چی ستا نظر تبره ده له شاهینه
 دغه خدای درکره ملک دی لب ووینه
 دا چی وینو دا د چا د تقدير کار ده؟
 هغه شه خه ده؟ چی نشته او په چار ده
 ورخ او شپه آئینه زموده د تدبیر ده
 ورخ او شپه آئینه زموده د تقدير ده
 درته وایم ای حلمیه! جفاکشه!
 صبا خه ده؟ د پرون او نن د نسه
 کوم خوش بخته چی د نن مالک کرو خان
 د هغه نه چورلندے چورلی آسمان
 د جهان بنایست د ده د مخ او به
 نن له ده، پرون له ده، صبا له ده

پس چه باید کرد مع مسافر

د کلیاتِ اقبال^{۲۷} (فارسی)

مودِ حق د شپی او ورخی سرمایه
د د خپل تقدیر پخپله ستاره
نظر من بندہ دے پیر د امتونو
په نظر کبپی یې تقدیر د امتونو
تر تپری توری تپره د ده نظر د
موده ټول بنکار یو او د رانه بھر د
له پوخ فکره یې ریبی ی حادثی
لا په خته کبپی پرتی دی زمانپی
لکه پلار، اهل هنره خوبسوه
په رښتیا صاحب نظره خوبسوه
د هغه غوندي هوشیار او بیدار اوسه
سخت کوششه، باهمته، کوار اوسه
کراری پېژنې خنگه د د خه وي؟
بو مقام د مقامونو د علی رض
امتونه په د دهربی ثبات
تبروپی بی کراری نه شي حیات
گوره خه تبر شو په سر د عثمانیانو
وینې زرونه په فربب د فیرنگیانو
چې یې و د کراری نه نصیبه
بیا یې پورته په دنیا کوله جنده

هندي ولې میدان پربنیود په خواری
په همت کبپی نه و بوئ د کراری

شولې داسې خاورې يخې يې او مرې
 چې تاودې نه کړې بیا زما نارې
 ستا په وينه کښې پرته ده نادرې
 سروري او دلبرې او قاهرې
 اې د هر حوان او بودا د سترګو توره!
 د هاشم او د محمود کار ته وګوره
 هم هغه حوان چې پر غر او په بیدیا
 حق د ده له توري پورته کړه صدا
 په شپو-شپو په ورخو-ورخو ترپیده شې
 یو دنیا نوی دنیا پیدا کوام شې
 سل جهانه را موندې شې په قرآن
 آیتونو کښې يې وسوخوه خان
 بیا پښتون ته د دې سوي ورکړه اثر
 مازیګر ته يې ور وبخښه سحر
 یو ملت ورک په خوره دنیا بنکارېږي
 په تندي کښې يې خه بل خه را بنکارېږي
 چې په زره کښې مې ټ درد او غم او سوم
 له قسمته د ده زه خبر کرم خدای
 کاروبار مې يې تللې ده کړه
 پت قسمت مې يې لیدلې ده بنکاره
 ده ژوندې په الله هو مرد میدان
 او په پښو کښې یو خلور مخه جهان

* اعلیٰ حضرت شاه ولی خان

چې بې خدایه خوک په بل زړه نه تړي
 په بنیښه باندې ګلک کانی ماتوي
 نه ځایپري پر جهان د خه او خو
 دا سیند نه ده تهمتی د کنارو

چې له خپل مخه راپورته کړي حجاب
 ده حساب ده او ثواب ده او عذاب
 سر سامان زموږ کتاب ده او حکمت
 په دې دوو طاقتو ټیئګ اوسي ملت
 او د ذوق او شوق دنیا را خپلوی
 بیا د لاندې باندې ملک قبضه کوي
 دغه دواړه نوازش د ذوالجلال^{۲۸}
 یو جمال د مومنانو بل جلال
 حکمت نه ده فیرنگی سره پیوند
 اصل یې خه ده د ایجاد مزه او خوند
 که خیال وکړي مسلمان کوه پیدا ده
 دا پربوتۍ ګوهر اصل کښې زما ده
 چې عربو پړی وزړی کړي خوري
 د حکمت علم یې کښېښوده اړې
 تخم دې صحراء نشنو وکړو
 او حاصل تړی فیرنگیانو واختسلو
 دا زموږ د اسلامو شاپږي ده
 بیا یې خپله کړه که اوں درنه پردي ده

خو تهذیب لادینی نه حه پر خنگ
 د دی وی د اهل حقه سره جنگ
 رنگارنگ فتنی خوری کری دا شیطان
 په حرم ورننه باسی بیا بتان
 په جادو د دی شی سترگې نابینا
 روح تری مری له چېری تندی په ژرا
 وي له زړه د بتای لذت او خوند
 بلکې پړی کړی د بدنه او زړه پیوند
 زور غلکۍ تل په خرګنده کوي غلا
 لاله ژاري چې تور داغ خه شو زما؟
 حق دی برخه کړی د تا ذوق حضور
 بیا به ووايم ویلی په زبور

"مره کېدل ژوندي کېدل دا د نفس
 دی یو خو اعبارات واړه او بس
 کون د نوا په معنے نه پوهیږي
 په خوند د صوت و صدا نه پوهیږي
 ړوند مست خوشحاله وي په چنگ او سرود
 خوشی رنگونو ته د مړی په دود
 دوح وي د حق سره زنده پائنده
 کني نو ده ته مړ هغه ته زنده
 چې "حي لا یموت" د هغه حق ده
 ژوندون د حق سره ژوندون مطلق ده

چې ژوند بې حقه تېروي مردار دے
 په دې ژوندي سري ماتم په کار ده
 د قرآن مبوه خوره غوارې که ثبات
 چې يې وينم زره کښې زه آب حیات
 راکوي راته پیغام د لا تَحْفُ
 رسوی می تر مقام د لا تَحْفُ
 د امیر باچا قوت د لا الله
 د فقیر شان او هیبت د لا الله
 چې مو دواړه توري وي لا او الا
 پې مو نه شوې علامې د ماسیوا
 په شغلو می لمراخاته شولو رنا
 خوش قسمته د په عصر کښې زما
 له دې تب و تابه واخله خپل تقدیر
 بیا به را نه شي زما غوندي فقیر
 ما پېیلې مرغلې د قرآن
 او د صبغة الله راز می کرو بیان
 مسلمان ته می بخنبله د یو غم
 وچې خانګې ته می بیا ورکړئ نه
 زما مینه د ژوندون لري پیغام
 په شرابو می د روپ د عقل جام
 داسې عقل زیاتونکې نقطې چا وي؟
 مسلمان ته سوې- سوې مصرعي چا وي؟

ڈرپدم لکه شپلی پر سمه غر
 چی آخر له خپل مقامه شوم خبر
 چی ستی شومه د شوق سبق می زده کرو
 او مر شوئ اور می بیا بلہ لمبہ کرو
 اسویلی بی سوی راکرو د سحر
 بو وابهه ته بی قوت ورکرو د غر
 په سینه کنپی می دے نور د لا اله
 په شرابو کنپی سرور د لا اله
 له دی فیضه می خیال پورته گرخوی
 او چینه می کناری نه قبلوی
 له دی میو نه می واخله خو پیالی
 چی په شان د ویستی توری پرق وہی

پا

ارمغانِ حجاز

ڙباره

امیر حمزہ شنواره

فهرست

مکن	شميرو سريک	.
۸۹۵	د حق په حضور کبني	۱
۹۰۹	درسالت په حضور کبني	۲
۹۴۳	د ملت په حضور کبني	۳
۹۴۸	خودي	۴
۹۴۹	انا الحق	۵
۹۵۱	صوفي او ملا	۶
۹۵۳	رومی رح	۷
۹۵۵	د فاروق رض پيغام	۸
۹۵۸	د عرب شاعران	۹
۹۶۱	اې د صحرا زويه:	۱۰
۹۶۲	څه خبر يې ته.....!	۱۱
۹۶۴	خلافت او بادشاھي	۱۲
۹۶۶	عثمانی ترك	۱۳
۹۶۷	د ملت لونې	۱۴
۹۶۹	نوې زمانه	۱۵
۹۷۰	برهمن	۱۶
۹۷۱	تعلیم	۱۷
۹۷۵	د رزق لټون	۱۸
۹۷۶	نهنګ خپل بچې ته	۱۹
۹۷۶	خاتمه	۲۰
۹۷۹	د عالم انساني په حضور کبني	۲۱
۹۸۱	تمهيد	۲۲

ارمنانِ حجاز	د کلیاتِ اقبال ^{۲۷} (فارسی)
۹۸۹	.۲۳ زړه
۹۹۲	.۲۴ خودی
۹۹۳	.۲۵ جبر او اختیار
۹۹۴	.۲۶ مرگ
۹۹۵	.۲۷ ووایه ابليس ته
۹۹۶	.۲۸ خاکی ابليس او ناري ابليس
۹۹۹	.۲۹ د لاري ملګرو ته
۱۰۰۰	.۳۰ د لاري ملګرو ته

د حق په حضور گښې

بشه هغه چې بې تونښې مسافرت کا
کم قبول چې د یارانو نصیحت کا

زړه روښانه د هغه په سوي آه کړه
ورک د سلو کالو غم په یو ساعت کا



د حق په حضور گښې

(۱)

بو بې وړو زموږ بې دلو زړونه لارو
 د لمبې غوندي مړه سوي خونه لارو
 راشه یو لحظه په عامو گښې ورکړه شه
 چې خاصانو کړو خالي جامونه لارو
 چې خبری می د نشت او شته کېدلې
 ما له شرهه شونډې کمې پرانستلي
 د ژوندو سرو سجده که پېژندې شي
 له سجدي به می انداز د کار اخلي



زما زړه په کشالو د جهان بند ده
 د هغه نظر پروینو نه بلند ده
 په دوزخ گښې یوه ورانه ګوشه ورکړه
 دا کافر د حد نه زیات خلوت پسند ده



دا خه شور ده چې راخی له آب و گله
عشق ته پېښشول د یو زړه نه سل مشکله

قراره د یو نفس په ما حرام ده
رحم بويه سريکار مي ده له دله

دا جهان له خانه چا ده را ويستلي
بيا له چا جلوې بي حسن حلولي

ما ته وايې چې خان ژغوره له شيطانه
راته وايه چې هغه ده چا روزلې



(۲)

دا زما آزاد زړګه په پېچ و تاب ده
چې په برخه مي عتاب ده که خطاب ده؟

نه شم زړه د ابلیس هم آزاروله
په دي یو نيمه گناه کښې مي ثواب ده



اُم عمرو! وار ده واپوو په بله
تا د نښه ډډې سړې کړل محروم خله؟

دا که رسم د دوستۍ وي نو دا جام او
صراحې ده د حرم په دبوال وله

"حُان لیدونکی" په خپل زړه کښې بندیوان دی
همه درد دی خو ناخوښې په درمان دی

ته له ما خه سجده غواړې چې شاهان خو
له غه کليو خراج نه غواړي چې وران دی



حُم په داسي لار چې نه لري منزل
کرم تخم چې یې هیڅ نشته حاصل

له غمونو می دار نه کېږي خو ګوره
هغه غم نه چې د زړه نه وي قابل



زما هم د دې تنکجامو نه ساته
دا پاخه شراب د خامو نه ساته

لري بشې د اور سپرځۍ دي له نیستانه
د خاصانو شر د عامو نه ساته

په طلب کښې نشته ستا دا کراونه
نه دا داغ او نه دا سوئ او نه دردونه

هم په دې له لامکان وتنبېډمه
هلته نشته دا د نیمي شې آهونه



هنگامه ورکړه زما نه دې جهان ته
نوء رنګ ورکړه دې مهکي دې آسمان ته

بل آدم زما د خاورو نه پیدا کړه
مرګه ورکړه دې غلام د سود او زیان ته



جهان لا ډېر د تیرو ده په آفتاب
هو صواب یې سراسر ده نا صواب

چې دې خاورې ته ترڅو به ورکوي ته
د آدم د پاکې وینې رنګ و آب



زه غلام یمه غلام ستا د رضا یم
خان به بې ستا له بنودلې لار نه بیا یم

ولې ته که ما ناپوهه ته اووايې
چې ته خر ته تازی اووايې نه وايم



(۳)

په سینه کښې زړه لرم خو بې سرور ده
لپه خاورو کښې مې سوئ شته ده نه نور ده
را نه وايې خله، چې بار ده پر ما باندي
دا ثواب زما د موئح چې بې حضور ده

خُهَّ قصه به کرم د دین او د وطن
چې په جار کوله نه شم دا سخن

چې خفه نه شې هم ستا د بې مهري نه
درمسال هي پخوانه کرو بيا مسكن



نن په بند کښې د فرنگ چې مسلمان ده
د خپل زړه تر لاس کولو یې کار ګران ده

چې د غیر په در وي تیت هغه تندي کښې
سجود چرته د بوذرؔ او د سلمانؔ ده



زه خواهش د هغه، نه د دي جهان کرم
دا مي بس ده چې ده پوئه په راز د حان کرم

بو سجده را چې له سوز او له مستى یې
په ګډا باندي سر مکھه او آسمان کرم



وايه خه غواړې له داسي تن آسايه
چې کوم باد راغلو اوچت یې کرم له حایه
نن سحر هي په سجده کښې "جاوید" اوليد
په سحر یې کړه مابنام زما زېبا یه



(۴)

هغه قام ته درنه غواړم فراخی
 چې یې سپور او بې یقینه ده فقهي
 ما دا خومره ناشونې اولپدلي
 درېغه نه واه زېږدل، الهي!



ستا نظر عتاب آلود به وي ترڅو
 دا بتان حاضر موجود به وي ترڅو
 د خليل اولاد په دغه بتخانه کښې
 نمک خورده د نمرود به وي ترڅو



هغه تبر سرور به بیا رائحي که نه؟
 چې نسيم به د بطحا رائحي که نه؟
 بس تر سره شو ژوندون د دي فقير
 چې به بل د راز دانا رائحي که نه؟



که چري هغه دانا رائحي د راز
 ورته اورسوه دا سوء آواز
 چې ضمير د امتونو پاکوونکه
 یا کلیم وي یا حکیم وي نه نواز

تول دولت می یو زرگم ده درد آشنا
په قسمت می یو فریاد ده نارسا
رپدی گل ولار زما په خلی بنه ده
چې هم چپ ده هم د وینو په ژرا



(۵)

هیچ خبر نه ده د چا د زرہ په ورنه
نه سینه کنپی د غمونو په پالنه

ما خپل روح په هغه خاورو کنپی "پو" کړئ
چې یې نه زده بې خورنۍ بې مردانه



زرہ زما ده له کوکله تنبیدلے
شته ظاهر خود معنو نه ده نتلے
بنه له ما ده د درگاه هغه رتلمے
چې یې حق لیدلے ما ده اورېدلے



جبرائیل ده خه خبر دهها و هو نه
بیا خبر خه ده مقام د جستجو نه
کره تپوس د خوار بنده نه چې خبر ده
د خوبو او د ترخو د آزو نه



شپه د دغه انجمن می بنایسته کره
لکه مهه می په گردش ویلی تنه کره

قصه ستا د تغافل او بی نیازی وہ
خو له مینحه نه یې ما "سپکه پنسه" کره



داسې دور به فلک نه وي لیدلے
چې یې زړه د جبرائیل هم وي رېبلې

خنگه بشکلے دیر یې جوړ کړو چې مومن د
عبدات حنې کافر ده زېږيدلے



(۶)

کړه عطا سوز د خسرو شور د رومي^{وح}
راکړه صدق او اخلاص د سنائي^{وح}

بندگي کښې ده دا هسي یم خوښ شوئ
وا به نه خلم که را اوبحښې خدائي



(7)

فاقه مست او کند اگوستِ مسلمان دے
 جبرائیل یې له کارونو پرپشان دے
 راشه نقش د یو بل ملت بنا کړه
 دا خو پیټه پر اوږو د دی جهان دے



بل ملت چې کار ته مخه کاندي کار کا
 بل ملت چې له تراخو خواړه اظهار کا
 چې په دی یوه وینا نه راضي کېږي
 دوہ عالمه پاس په خپلې اوړه بار کا



هغه قام چې لاله ورد د زبان کا
 نیمي شپې نه را پیدا سحر خندان کا
 لمرو وي پوهه په منزل د ده د لاري
 شکې رېگ تړې نه جارو د کهکشان کا



(8)

د په واک د خو نامردو ستا جهان
 دی کسان یې د ناکسو بندیوان

هُنْرَمَنْدِ يِي پِه كَارْگُو كَبْنِي خُورِي خَانُونَه
چِي يِي عِيشِ پِه غُوبُسو اوْكَري خُو گِنجِيان



پِيرِ تِه دَاسِي يِو مَريِيد فاقِه مَست اوْوي
چِي لَوْهِ خَدَاي زَما لِه حَالَه خَبرِ خَهْ دَه

د شَارَگ نِه هَم نَزَدي دَه هَغَه مَونِبِ تِه
خُو د گِبَهِي نِه دَبَر مَونِبِ تِه نَزَدي نَه دَه



(۹)

پِه بَل دَول دَا وَطَن دَ هَندُوستان دَه
پِه بَل طَورِ يِي هَم مَحَكَه هَم آسمَان دَه
تِه پِنْجَه وَختَه لَمَونَجِ مَه غَوارَه لِه ما نِه
د مَريِيد صَف كَبِيلَو كَار خُو گِران دَه



چِي مَحَكَوم شُو خُود فَروشَه مَسلمَان دَه
پِه جادَو كَبْنِي گِير د گِوش او د چَشَمان دَه
پِلَسِي مو سَسْتِي مَحَكَومَي كَرْلِي دَا هَسي
بو درونَد پِتَه رَاتَه دَين، آئَين، قَرآن دَه



(۱۰)

لړه وکړه اندازه د سود او زیان
 د جنت غوندي همېش کړه دا جهان
 ګورې نه چې مونږ له خاورې زېړدليو
 څومره بنکلې بنايسته کړ دا خاکدان



ته خو پوه یې چې ژوندون جاودان خه ده
 خو پوه نه یې چې مرگ ناکهان خه ده
 ستا اوقات به پري یوه لحظه کم نه شي
 که زه هم شم جاودانه، نقصان خه ده؟



(۱۱)

آخر عمر چې د دي بودا جهان شي
 پت تقدیر به هم چې کوم یو وي عيان شي
 ما چې خپل بنکلې بادار^(۳) ته رسوا نه کړي
 د هغومه نه دي حساب زما پنهان شي



تن ضعیف خو روح زما ده په رفتار
هغه بنار ته چې بطحا یې ده په لار
ته هم دلته د خاصانو سره عېش کړه
زه روان یه تر منزل د بسلکی یار



د رسالت په حضور گښې

نازک له عرشه خامه د ادب لاندې تر فلک شته
ساہ ورکه شي جنید^{رض} او بايزيد^{رض} چې دلته راشي

((عزمت بخاري))



د رسالت په حضور گښې

(۱)

"ای خبمه گښې ناسته له خبمې نه شه بھر
پورته کاروانیان شو او را مخکنښې شو رهبر^(۱)

عقل کجاوه په مخکنښې نه بوزي عاجز شو
اوسمی قیزې خپلې کړې د زړه په لاس گښې ور



ما په نظرونو گښې ساته جوهر د زړه
سومه یشبدم پېقدم لرو بر د زړه
اوتنستیدم زه د کلي شار له هواګانو
پرا می نستو باد د بادیې ته ور د زړه



خدای خبر د چا جلوې شهید کړلو دا خوار
نه می شته د زړه نصیب گښې یو لحظه قرار
بو می تلو صحرا ته هله لا زیاتی غمزن شو
لارو د چینې په خوا گښې اوژرېدو زار

^(۱) د منو چھوري شعر ده



مه کوه تپوس د جلوه مستو د کاروان
لاس یې ده اخسته له اسبابه د جهان
زره یې د جرس د آوازونو هسې شور کړي
ګویا کښې چې د نسیم چې نیستان!



ما په بودا حان د یثرب لاره وه نیولې
مستې نغمې وايم د مزې عاشقانه
خنکه چې مرغان د بادې وختي مابنام
الوزي د ونو سر کښې ګوري آشيانه



(۲)

عام یې ګناهونه کړو د مینې مستې عام
کړو یې هر دليل د پختکانو راته خام
زه په حجازي آهئک کښې خپلې نغمې وايم
هغه چې وړومبې قطره یې ګډه کړه په جام"
خه تپوس کوي له مقاماتو د نوا
کم خلک خبر دي چې خه وايمه له چا؟
خپل اسباب می خور کړلو په دې خوره بېديا کښې
حان ته چې خلوت کښې خپله یم نغمه سرا

(۳)

اوښې ته می وې سحر چې رو رو قدم واخله
سور دی خوار خسته ده او کمزوره او بودا

داسې مستانه قدم یې واختت ته به وايې
چا ورته ربئم دی غورولي په صحرا



پري یې بدہ مهار ساروانه! بې مهاره نهه ۵۵
دا هم په زړګي زما او تا غوندي بینا ۵۵
زهه یې د قدم د دې څو نه معلومومه
دا لکه زما د زړه جادو کښې مبتلا ۵۵



توری سترګي یې ډکي دي د اوښکو له قطرو
زړه می سوزوي د نيمې شپې په اسویلو
هغه سره شراب چې زما زړه یې سره لمبه کرو
دا راورووي د نظرونو له څو



(۴)

سخ د هغه چولي چې په هغه کښې کاروانونه
اولي کجاوې په مخه وايې درودونه

و دی سر په سجده چې د هغه په گرمه شگه
سیزی پری تندے خو چې پری جور شی محرابونه



خنکه بنہ صحرا ده، هر مابnam یې سحر خند ده
شپه ده پکنی لندہ ورخ اوږدہ خومره یې خوند ده

پام کوم قدم پری باندی رو بدہ لارویه!
دلته هر بتره لکه زه، هسپی دردمند ده



(۵)

دا عجمی خوک ده؟ چې امیر ده کاروان
نه لري آهئک یې د سرود عربي شان

داسپی نغمه کاندی چې د هغې له مرښته
بخ تھر به اوپایي انسان په بیابان



خام یې د منزل عشق او مستی ده چې په نله ده
گوره خومره اور په آب و گل کنپی د هغه ده

سمه د هر چا د زړه سره د ده نوا ده
خکه چې په هر گوګل کنپی توک د ده له زړه ده



(۶)

غم زما چې پت دې بې وینا نه هم عیان دې
 دا که چري را مي شي پر ژبه، يو داستان دې
 لاره تاؤ را تاؤ ده لاروئ بې دمه سټوئ
 مړه يې ده ډبوه په مخکنې شپه ده حق حیران دې



پورته کول سپرلي ګل لاله په بیابان
 بسخي شوي خېمي په صحرا، جمع شو یاران
 زه چې خان ته ناست یمه بس خوبن یمه په دې کښې
 بشه د ولې غاره چې راحي له کوهستان



(۷)

کله مي اشعار د عراقي شي پر زبان
 کله د جامي وینا مي اور بل کړي په خان
 خو که د عربو له آهنکه خبر نه یم
 بیا هم زه شریک یم په نغمه کښې د سارواں
 غم د لاروی سره خوبنی کړه ګډه ډېره
 چیغه د فریاد یې د جنون نه کړه ور تبره

واوره اپی ساروانه! په اوړده لاره روان شه
سوئه د جدائی می لا سیوا کړه را برسېره



(۸)

راشه یاره! مونږ چې سره وزارو زار زار
دواړه یو وزلي یو جلوې د یوه یار
راشه چې دوه دوه د زړه خبری سره اوکرو
اومنبو بیا سترګی په پنسو باندې د بادار^ص



کمه مقرر د حکیمانو شوه بها
کړه یې و نادان ته مستانه جلوه عطا
خومره خوبنې بختي ده، خنکه بنکلې زندګي ده
کړه یې یو دروبش ته دروازه د سلطان وا!



دا همه جهان می ده د تن په لر او بر کښې
شته ده هم هوا د لا مکان زما په سر کښې
زه چې کوم ساعت د دغه لوړه بامه تېر شوم
پربوت لکه ګرد چې می الوت و په وزر کښې



ارمنغان حجاز

د کلیاتِ اقبال (فارسی)

بنکاری دی کشتی کبپی زمانی جاودانی
خیثی یې له خاورو بې صورته معانی

دلته خوا په خوا دی حکیمان او کلیمان
حکه چې خوک نه واپی بېخی "لن ترانی"



(۹)

هغه مسلمان چې ده فقیر خو کجکلاه
ووخي د سینې نه یې هر دم چې سوئ آه
ڙاري یې زړکه خو نه وي پوئ چې ولې ڙاري؟
يا رسول الله ص یوه نگاه یوه نکاه!



ناو زما په زړه کښې ده د تا د سوز له غمه
دا زما نوا خو یو تاثیر ده ستا له دمه
ڙارمه په دی چې په وطن د هندوستان کښې
وه می نه لید داسې بنده ستا چې وي محرومہ



شپې لره د هند د غلامانو سحر نشه
لمر دپاره نشه په دی لاره ګذر نشه

وکړه لې په مونږ باندې نظر چې په مشرق کښې
بل مسلمان دا سې بې اسرې او کمتر نشه



څه به درته وايم له هغه فقیر دردمنده
هغه مسلمان چې ده په خته ارجمنده

پاک پوردگار د دې سخت جانه ساتندو شه
ښکته را پربوټه ده له لوړ بامه بلنده



حال یې درته زه خرنکه ووايم په خوله
نا ته خو خرکند زما ظاهر ده هم مي زړه
بس دغه روداد یې ده د دوو سوو کالونو
زړه لکه کنده د یو قصاب لرمه زه



لا خو دا فلک په کابه ډول په خرام ده
حکه دا کاروان لا لري لري له مقام ده

حال به د دې قام د بې نظمی درته څه وايم
نه پخپله وینې دا ملت چې بې امام ده



وينه کښې ګرمي هغه ړومبې یې نه بسکاريږي
حکه یې په شرو کښې لاله نه زرغونېږي

نش د توری تیکی یې په شانی د کیڅئ د
طاخ کښې د وران کور یې کتاب اینې ده زړبوي



خپل زړه چې هغه په رنګ او بوټه کښې ګرفتار کړ
نش د ذوق او شوق نه د آرزو یې په یو وار کړ

حکه پېژنده نه شي اوس بځ د شابازانو
غود چې اموخته یې خپل د ماشي په بنګار کړ



بېرته و هغه ته دروازه نه شوه د زړه
وه پکښې خودي خو پیدا شوې وام له خه

برغ نه د تکبیر یې که ضمیر ګوري تش پروت ده
حکه د هغه حرم د ذکر ولوېده



خیری ګربوان، ژوند یې بې د فکر له ګندو نه
خدای زده بې ارمانه به خه واخلي له ژوندو نه

مرګ یې په نصیب کښې ده، یو سور نیمګړه مرګ
هغه مسلمان چې کوي ژوند بې الله هو نه



حق هغه ته ورکړه چې مسکین ده او اسیر ده
مرګ یې غیرت زر نه قبلوي خو که فقیر ده

ور د میخانې یې د هغه ته پوري کړے
مړ مسلمان دې ملک کښې د تندی نه زهیر د



يو څل یې بیا هغه خاوره خته کړه سپېڅلې
جوړه یې دنیا کړه بیا په زړه کښې څلېدلې

تپڑه ده هوا، د ده لمن لکه غلبېل ده
غم یې د ډیوړ کوه سلکیو ده نیولې



غیر یې په خلوت کښې ده د ژوند ناوې سنباله
سیل یې په مقام کښې د نېستی له بدہ حاله

دا ګنهګار بسخ قبر کښې پروټ ده بې له مرګه
دې نکیر منکیر یې له ګرجې او درمساله



نه بنکاري هغه ته، خنکه نور، چرته سرور ده
نه یې په ګوګل کښې هغه زړه، چې ناصبور ده

خدای دي د هغه امت ملکرې او یاور شي
مرګ یې چې د دې نه ده چې زړه یې بې حضور ده



کول د مسلمان او بیا له مرګه نا محروم
وېري نه د مرګ په رپندي د مرګ تر ده؟

ما یې په توکر توکر سینه کښې زړه ونه لید
ساہ یې لنډه ګنده او لړان د مرګ له غمه



دا ملوکیت د سراسر نبیښه بازی
نئه د ترې په امن کښې رومي نه حجازي
غم بیانومه د یارانو ستا حضور کښې
حکه چې په داسې وخت کښې شي دلنووازي



تن د مسلمان راټه معلوم د پایدار د
خته یې مضبوطه ده کالبوت یې استوار د
داسې یې د سترګو نه هوبنیار طبیب ته نسکاري
روح یې د خودی تن کښې کمزوره رعشه دار د



قیت لپمۀ مسلم د هم له دې چې یې کلاه د
دین یې هړ او فقر یې عبارت له خانقاہ د
پوه یې چې زموږ میراث خه د په دنیا کښې
کند خو داسې کند چې له اسبابه د بادشاہ د



خه به یې تپوس را نه کوي چې په خه شان د
حکه یې بې خوندہ لکه خنکه یې آسمان د

اوسم هغه مارغه ته، چې ساته ده په اينه رو
خان له د یوې داني لهون په صحراء کران ده



خلنده بنکاره می کره هغه ته زندگی
راز می د "صبا" کرو او د "نن" ورته جلي
ویلی شي د روح اسرار د دې نه زیات په سپینه
دې عجم ته ورکړي که ته نطق عربی



هر خو مسلمان که بې لبکره بې سپاه ده
اوګوره ضمیر بې چې ضمیر د یو بادشاه ده
بیا که خپل مقام ورته عطا دویم کرت شي
شته ده په جمال کښې بې جلال چې بې پناه ده



وې زړې قصې همه د شېخ چې خزانه وه
کوم بې چې کلام و نو ګمان او افسانه وه
لا خو بې تر اوشه ده اسلام زنار تو غاره
دا به بې بامبر و دا حرم چې بت خانه وه



خنکه په بل طور لا دینی دغه جهان کرو
روح بې د آثارو د بدن ځنې بیان کرو

بس له هغه فقره چې عطا ده وه صدیق رض ته
بنه به وي که دا مین په تن ده په سوران کرو



رنگ او بوم حرم، له درمسال اخلي عيان ده
بت زموږ سپین ديره پرپشان وبنته حیران ده

نه موسي زموږ د تور بختانو په ګوګل کښې
هغه زړه روښان چې په انوارو د ارمان ده



کله په مسجد کښې صف په صف چې فقیران شول
قول شهنشاهن د دوم له لاس خيري ګربوان شول

مړ چې هغه اور شو چې یې بل ټپه سينو کښې
بیا په دربارونو کښې رابسکي مسلمانان شول



نن مسلمانان دي پڅل منځ کښې جنګبدلي
نولو د دوم نقشونه زړونو کښې ساتلي

ڈاري که خوک خښته تښتوي له جماعتنه
څپله هم له هغه جماعتنه تښبدلي



موره چې شو خوبن په سجده بل ته بې الله نه
شو لکه د ګبر یې دربار کښې نغمه خوانه

وژاړم د چا نه له خپل ځانه ګیله من یم
ځکه چې مونږ خپله قابل نه وو ستا له شانه



نش چې نن په لاس د میکشانو کښې ایاغ د
ځکه چې ساقی مو په محفل کښې په فراغ د

زه د دغې آه ساتنه کړمه په سینه کښې
ځکه چې لرګه یې له هغې روشن خراغ د



نشې صراحی دي د خانقاہ له میو باري
هم روان مكتب د دویم حل په تللي لاري
لاړمه خفه د شاعرانو له مجلسه
مړې نغمې یې ووئې د شپلی نه خواری- زاري



زه په هر وطن کښې مسافر یم مسلمان یم
کار می د دې خاورې په دنیا نشه روان یم
یم په پېج و تاب کښې که هر خو یم بې طاقته
ځکه چې مخ شوم غیرالله سره په ځان یم



ستا راکړي پر چې وو په هغې الوتمه
زه خپلو نعمو کښې سوځبدمه پرېبدمه

هغه مسلمان چې مرگ ترې ویره کړې رپېږي
چرته مې او نه لید په جهان و ګرزوډمه



خدای ته یوه شپه داسې په زار وژرپډمه
ولې خوار و زار دي په دنيا مسلمانان

بېرته آواز راغلو چې خبر نه يې؟ دا قوم
زړونه خو لري، زړونو کښې نه لري جانان



نه وايم زما هغه دبدب جلال چې تېر شو
سود يې شرح اوسم نه لري هغه حال چې تېر شو

مړه شوه دوه صدى کښې، ووه دیوه چې مې سینه کښې
وار د تیرو راغلو خود هغه جمال چې تېر شو



کړو چې حفاظت يې د حرم معمار د دير ده
مړ يې ده يقين، او هم نظر يې اوسم په غیر ده

ښه يې د انداز نه د نظر معلومې ده شي
سکُت ترې نامیده ده، اسباب چې کوم د خير ده



لې خو له دې سوزه د فقير چې ره نشين ده
ورکړه ورله ته هغه ضمير چې آتشين ده

زړه يې کړه روښانه هم رنا يې پائیدونکې
ته له هغه آسه، چې زبرون يې له یقین ده



پربوزم کله کله ستا نه شمه په غورځګ
څنګه تویوم وینه بې توري بې تفګ
اوکړه يو نظر د التفات د بام له سره
ځکه چې یم خپلې زمانې سره په جنګ



ما لره ګوشه یوازي ځان آه و ناله بنه
څم چې مدینې ته بې کاروانه بې جوپه بنه
چرته مدرسه، چرته د شوق میخانه وايه
ما لره به دا وي که د هر خه نه هغه بنه؟



زه يې په خوره خوره فضا کښې والوتم
پر می شو لاندہ د بارانی وریخ په نم
ما چې تمامی حرم را غونډه کړو په ضمیر کښې
و می وي هغه چې و ضمیر کښې د حرم



هیچا می غور کښښه شو په راز او په بیان
نه می چا په باخ کړه خرما خوبه، نه په خوان

اې د امتونو مشه! داد دي تا نه غواړم
دې یارانو وشمېرلم زه یو غزلخوان



شعر نه ما خپله رضا پوري ټپلي
غوته مي د تار د معاني ده پرانستلي
تش په دې اميد چې که اکسیر يې عاشقي کا
مس حکه د دغه مفلسانو مي کړو ويلى



نا وي چې وينا کره له ژونده د دوام
غور وته د مری رسوه د ژوند پیغام
دا ناحق شناس ګوره چې خه غواړي زما نه
زه د مرگ تاریخ د یو او بل چې کرم ارقام



مخ شولو زما له پته درده زعفراني
وينه زما خاخې له لېمو ارغوانۍ
غوته مي خبره په مری کښې شوه چې راغله
نا ته بې وينا مي بسکاره حال ده نهانۍ



زبه چې زموږ د غویبانو ده، نکاه ده
وي چې د خورمن خبره اوښکي دي يا آه ده

ستره‌گی می پرانستی دی او شوندی می گندله
حکه چې په خوله وايه، زمود په نزد گناه ده



حان نه می خبر کرو له خپل حانه نا محرم
ومی را سپردو د ده په خته کښی زمزم

هغه گرمه گرمه ناله راکه چې په تاؤ بې
او سوزوم بې د دین له غمه هر یو غم



بل خه می گوگل کښی بې لوگی د نفس نشته
بې د تا د لاسه زما بل دسترس نشته

بیا دا د غمونو قصې ووايمه چا ته
نه په سینو کښی چې بې تا نه بل کس نشته



دا خوار دردېدلر مسافر شیرین صدا
دا چې سوزوی بې پخپل تاؤ خپله نوا
ته خبر بې خه لته؟ خه گوري؟ خه غواري؟
زړه چې وي له دواړو جهانونو بې پروا



نم او رنګ به هیچري او نه غواړم له باده
بیم چې زه شتمن د تا دی لمد د فیض له داده

پورته می نظر خی له سپوږمی او له پربوونو
نه کړمه لحظه د چا خبره کوم آزاده



هغه سمندر کښې چې بې هیڅ غاره ګودر نشته
بل د عاشقانو بې د خپل زړه نه رهبر نشته

تا وې ځکه لاره د بطحا می اونیوله
او ګنی بې تا نه می بل خوا ته سفر نشته



مه شره له دره می، مشتاق ستا د حضور یم
ستا راکړه درد ده ستا له درده ناصبور یم

وه فرمایه ما ته خه چې وايې بې له صبره
ځکه چې زه دوه سوه فرسنګه له دې دور یم



زړه می د فرنگ په بشایستاو او بايللو
تاؤ د بتخانې د بشکليو ويلي ويلۍ کړلو
زه له خپله ځانه تر دې حده بېکانه وم
خپل ځان می چې اوپیدلو نه می پېژندلو



ما پیاله د میو د مغرب چې اونوشله
درد د سر می واخت، پخپل سر قسم پخپله

کبپناستمه خوا کبپی د نیکانو فیرنگیانو
ما هسپی بی سوزه بله ورخ او نه لیدله



زه فقیر چی خه غوارمه، غوارم بی له تا نه
اورپیه په پانه د ونسو می زره د غر
راکړل، خود د سر راته سبق د حکیمانو
حکه چې زه لوئ په ترتیب یم د نظر



زه نه د صوفی خوا کبپی کبپنیم نه د ملا
نه خو بنه پوهېږي چې نه هغه یم نه دا
اولیکه الله زما د زره پر تخته باندي
هم به ئان خرگند اووینم هم هغه صفا



زره د ملا تش د په زړگی کبپی بی غم نشته
اوچ نظر بی ستړگو کبپی غړیې خو غم نشته
حکه زه د ده له مدرسې اوتبنتېدلم
نشته د د ده د حجاز رېگ کبپی زمزم نشته



ناست چې پر ممبر وي هر کلام بی لشه دار ده
حکه در خخه د کتابونو یو انبار ده

ما له شرمه هیخ او نه ویل ستا په حضور کبني
د ه له حانه پت د ه او مونږ ټولو ته اشکار د ه



زړه له خاوندانو د زړه، د ه که ما وکبني؟
بیا خبر د شوق ورلره، د ه که ما راوېلې؟

موږه یو دوه غشي په ترکش د دین کبني دواړه
مینځ د ګل زېړي اوواي، ۵۵، که ما ويشتلي؟



زه په خپل محفل کبني مسافر او بې نوا یم
اوواي، دا خپلې ګرانې سختي چا ته وايم

وېره می له دې ده چې پت راز به می خرگند شي
خپل زړه ته هم حکه خپل غمونه نه وربنایم



خپل د زړه اختيار می چاته ور نه کړو هيڅکله
ما د هر مشکل غوچه پخله پرانستله

يو کرت که ما په چا تکيه اوکړه بې خدايې
پربوته زه له خپل مقامه سل سل حله



شته لا هغه سوئه د لپونتوب زما په سر کبني
لا زما وجود د هم په هغه شور و شر کبني

لا خو د طوفان د هغه زور نه چې تبر شوم
نشته قراره می په موجونو د گوهر کښې



لا په دغه خاوره کښې دنه پت شر شته
لا می په سینه کښې اسویله د لوم سحر شته
اوکړه تجلی زما په سترګو چې ووینې
څو که زړ بودی ده خو طاقت می د نظر شته



دا چې زه خه وینم ترې نظر می بې نیاز ده
زړه زما له خپله پته سوزه په ګداز ده
زه او دا بې سوزه، بې اخلاصه زمانه خه؟
دا خو راته ووايده آخر چې دا خه راز ده؟



زه بې په بې سوزه زمانه کښې آفریده کرم
ډک له شوره روح بې، زه له خاورو د میده کرم
ژوند بې هسې راکرو لکه بیاسته می په خټ کښې
نه به داسې وايې چې په دار بې کشیده کرم



رنګ او بوئه می ګل او لاله نه اخلي هیڅ شان
لارو مړ زما شو په ګوګل کښې پت ارمان

پت غم می وینا کبی نه حاییری او که حامه شی
اووایمه خه؟ او چا ته یې اوکرمه بیان



د خاته تر پربواده زه خوار او غریب یمه
حکه بې نصیبه چې له هغو یارانو یمه
خپل غمونه خپل زره سره وايم ځان ته ناست یم
څه معصومانه مسافري غلطومه



مات می د حاضر علم جادو کرو په یو وار
پورته می دانه کړه جال می مات کرو تار په تار
خدای ته ده معلومه چې په خیر د ابراهیم^ع
خنګه بې پرواہ یې ور درون شومه په نار



ستركو کبی زما چې دا نکاه ده دا له تا ده
دا رنګ چې حلا د لاله ده دا له تا ده
مخ می کړه سحر د من رآنی^{*} سره هم ته
شپه می چې سپورهی غوندي رنا ده دا له تا ده



* من رآنی "تلمیح ده د مشهور حدیث: من رآنی فقد رآلله. یعنی چا چې زه ولیدم هغه خدای ولید.

خپله چې ما اوکړه د خپل ټه سره قربت
ستا په نور می وليد خپل مقام هغه ساعت

جوره می د نوا نه د سحر کرو په دې دير کښې
څه بشکلې جهان یو د هستی او هحبت



شته په دې دنیا کښې یو جنت چې شه خرم ده
گرځی په هر بناخ کښې یې زما د وينو نم ده

لا خوهام و هوه د هغه نشه په نصیب کښې
څوک چې لا تراوسه منظر د یو آدم ده



داسي یو زلمه ورلره ورکړه چې پاکباز وي
مست په هغه میو وي چې کوم یې خانه ساز وي

متې یې مضبوطي وي په شاني د حیدر رضه
زړه یې له دواړو جهانونو بې نیاز وي



جام کړه ساقی پورته راشه زړه کړه زما بناد
سوز د میو زیات کړه د شپلې د سوز په داد

بیا می په سینه کښې هغه زړه کښې ده را پاڅه
تاو چې کرم پنجه زه د کاؤس او کیقباد



دا جهان له مینی مینه ده ستا له سینې نه
دې سرور یې ستا د زرو میو د چینې نه

بې له دې په حال د جبرائیل خه خبر نه يم
دا چې یو جوهر ده هغه ستا د آئینې نه



سوز چې کوم زما ده هغه فيض ده ستا له دمه
کور کښې می چینې د میو دی ستا له زمزمه

ملک د جم زما د دروبشی ځنې خجل ده
ځکه چې آشنا ده زړه زما ستا له حرمه



کم می په دې دیر کښې د زړه بل پوري ټرون ده
بیا سره د دې هم دا خپل مقام نه ستون ده

غواړي نن زما ځنې سجده چې ورته اوکرم
هغه خدای هم هغه چې مات کړې مې پرون ده



داسي لاله پورته شه زما له موتی خاورو
وينه یې قطره قطره خخومه د لمه نه

دا دلنوازی ده، که هم دا سوغات قبول کړې
زه خو نور خه نه لرمه، بې د یوه زړه نه



دې بنکلی ملت په مخکنې زه او سو خبده
جوړه کړله ما یوه نوا چې وئیده

وايي دا ادب چې کړه خبره مختصره
وترهپدم، روغه می کړه، بیا په آرام شومه



ستا قسم د رندو په سپېخلې طبیعت
ستا قسم زما په اسویلو د محبت

راوله وریخ د پسلی په هغو خاورو
غېړه کښې زما دانه را نیسي په الفت



زه لرم ورغوي کښې، دلبر او جانان نشه
ډېر لرم سامان خو چرته غل د سامان نشه

اونیسه مقام می په سینه کښې راشه راشه
ما غوندي دنيا کښې یک تنها مسلمان نشه



ما ورکرو حرم کښې د رومي غوندي اذان
زه می له هغه د روح رازونه کړل په ځان

دور د فتنه کښې د د تیري زمانې و
دور د فتنه کښې یمه زه، د دې زمان



خاورو نه زما یو گلستان کوه را بهر
اوپکی می په وینه د لاله کوه تر بترا

هر خو که قابل زه د علی^{رض} د توری نه یم
تپز راکوه د توری د علی^{رض} غوندي نظر



ناست چې پر ساحل ده مسلمان خوب ورغله
بحر نه خجل اميد له خانه یې شلپدلې

بې له دې حوانمود فقیر چې درد یې ده په زړه کښې
پت یې چې زړګه لکه غلبېل ده چا لیدلې



چا هغه ته اووئېل چې بوم راخې د يار؟
ورکړو اميد ورلره چا د نوبهار؟

هغه پخوانې سوئ خو د ده د آه نه لارو
بیا د ده نیستان ته چا ورپوري کړو شرار؟



نه له خپله بحره می چینې ته گوهر راکوه
پنګه می خوره په غر په سمه په صحرا کوه

تا چې و راکړه دې طوفان می زړه پرا نه نست
بل یو طوفان راکوه زیاتي شور و غوغا راکوه



و گوره جلوت می شپلی چې بگومه
گوره په خلوت کښې چې خپل زړه ویلی کومه

ما خپلو نیکونو نه، نکته د فقر زده کړه
گوره له سلطانه خومره زه بې پروا شومه



وم چې په هر حال کښې خو خوشحال ومه ډېر نهه ووم
وړو می چې نقاب د هر معنې له مخه زه ووم

مه پونته زما بې قراری چې په لحظه به زه
ومه د آشنا سره او بل ساعت به نه ووم



زه ومه شریک په درد و غم کښې د لاله
نه ورم چې می پت ضمیر د ژوند کړلو بنکاره

خدای زده چې د ژوند نکته می چا وته ویله
حکه چې تنها ورم او سرود می کړو تنها



ستا په نور به ځلنده زه دا خپله نکاه کرم
حیر چې بیا پري زه دنه ډډ د مهر و ماه کرم

کله مسلمان چې حان ته وايم اورپېرم
زه چې ګرانې چاري را په زړه د لاله کرم



ستا کوڅه کښې ما دپاره سوز د یو نوا بس
دغه ابتدا را لره، دغه انتها بس

ځار شم د هغه سپېخلي رند له دې جرآته
خدای له چې بې ووئل: "ما له مصطفی بس"



(۱۲)

زړه کرو هام و هوډ ما د خپل شوق له برکته
هغه چې جاري کاندي چينه له کاني کښته
دغه یو ارمان لرم په زړه کښې چې "جاوېد"
واخلي رنګ و بوډ دا ستا له عشق او محبته



وګوره لې راشه کجکلاھه فیرنگیان
نه به وايې لمرونه یا سپورډیانی دی په ځان
بچ یې اوساطه له دې کافر نظر کوونکو
دا زما د ګرمي ګرمي وینې ساده ځوان



ورکړه لاس چې پربوتل له لاده باده ستړي
هغو ته چې زړونه غیرالله ترې نه دی وړي
لې د هغه اور ځنې چې بل زما په ځان ده
برخه د هغو کړه مسلمان چې دی زو کړي

(۱۳)

ته هم واخله می د دوست له جامه نابلده
 هغه چې دی دوست سره واصل کړي تر ابده
 دا نه د سجده، که کړم جارو عبدالعزیزه!
 خاورې په بنو د یار د درنه خه د بده؟



شاه یې ته سلطان یې حجازی او زه فقیر
 یم به خو په ملک د معانی کښې یم امیر
 کوم جهان زرغون چې شو د لاله له تخمه
 راشه که یې ګوري زما غېر کښې د ضمیر



خوبن ې دارو نه د که خو زه یم دردېلې
 او نه واپې دا چې یمه خوار عمر خورلې
 لا خو د لیندو د باره بنه په کاربدي شم
 غشي د ترکش نه د ملت یمه لوپدلې



راشه یو تر بله چې لاس ورکرو سره ګډه شو
 هېړه دا دنیا چې سراسر کرو سره ګډه شو
 یو ټل په حریم کښې د کوڅې د هغه دوست
 سري اوښکې د ستړګو را بهر کرو سره ګډه شو

واوره په یو داسې بیابان کښې ستا مقام ده
مخ یې د مابنام لکه سحر آئینه فام ده

چرته دي په خونه وي خېمه اووهه کښېنه
بل چا نه طناب غوبنتل په دي ځله کښې حرام ده



زه یه مسلمان، یمه آزاد له هر مکانه
زه یه ترې بهرو، که وي حلقة نهه آسمانه

ما ته یې سجده هسې را زده کړه چې په هغې
زه شم پېژنده د هر یو خدای بها آسانه



بت د فیرنگۍ نه بېکانه اوسه هر دم
لوظ یې له بها چې د اوربشي نه ده سم

قرض نظر واخله ته له سترګو د فارووه
دي نوي دنيا کښې بيا زرور واخله قدم



د ملت په حضور ڪبپی

مه غواړه زما نه ته وینا عارفانه
حکه چې لرمه زه سرشت عاشقانه

اوسم به په دې باځ ڪبپی درته سري د وينو اوښکې
اوشنیدمه زه، لکه شبنم دانه دانه



د ملت په حضور کښې

(۱)

خدای^(۲) پوري زرۂ وتره پر لار د مصطفی^ح هه
 پاخه په منزل کښې د هلال غوندي صفا^ح هه
 ورو په ورو غتیبہ په فضا کښې په حلا^ح هه
 غواړي خپل مقام که ته په دغه بتخانه کښې
 خداي^(۲) پوري زرۂ وتره پر لار د مصطفی^ح هه



موج غوندي پیدا یمه له خپله سمندره
 ځان کښې پېچیده یم لکه وي چې مرغله
 حکه خو نمرود راته دا هسې په غصه ده
 کومه د حرم د جوروو خواري له سره



راشه ساقی راشه په ګردش دي کړه جامونه
 کړه خواره لستونی دي په دواړه جهانونه
 راز د حقیقت یې ظاهر کړے په رندانو
 حکه چې ملا پېژنۍ کم د دین رازونه



راشه ساقی راشه کړه نقاب د مخ نه لري
او خڅېډي ويني مي له سترګو نه نادری

او س په هغه غاره، چې شرقی ده نه غربی ده
وايه د مقام د "لاتخف"^{*} راته سندري



پاخه را بهر خپلې سینې نه خپل تکبیر کړه
نه پخپله خاوره باندي طرح خپل اکسیر کړه

واخله خودي وې نيسه کلكه، خوشحال ژوه
بل ته يې ور نه کړې پخپل لاس کښې دی تقدير کړه



ډک له خودي وي مسلمان مود تمام ده
ورکه يې خودي که شوه د خاورو نه غلام ده

نه که دي متاع د ځان، خپل ځان ګښې خبر شه
ې له خپله ځانه په بل چا نظر حرام ده



بنه مسلمانانو چې خپل ځان او پېژندلو
قدره يې گوهر غوندي هر سيند کښې او موندلو

بيا دي بتخانه ګښې که له خپلې خودي تبر شو
ستا په سر قسم ده چې مرګم يې واختسلو

* د فرآن پاک د دې آيت تلمیح ده: "لاتخف انک انت الاعلَى".

مخ نه د تقدیر هغه پرده می را بسکودله
مه شه ناامید د مصطفی^۳ په لاره زغله

ستا که پری باور نه وي دا ما چې درته اووی
وتبته له دینه مرگ د کفر در آخله!



ترکو ته يې پرانستل چې پوري وو درونه
جور يې د مصریانو بنه محکم کړه بنیادونه

نه هم د خودی لمن په لاس او نیسه کلکه
بې له دې ورکیږي چاته دین او نه ملکونه



هر هغه يو قام چې يې برباد کړل بهارونه
۵۵ سره جوربېري الولي نکهتوونه

خوا که يې له خاورو ریدی ګلې را زرغون شي
خپله د قبا نه يې الوتی وي رنگونه



خدای هغه ملت په سرداری اونمانحلو
چا چې خپل تقدیر پخپلو لاسو اولیکلو

هیخ يې سریکار د هغه قامه سره نه وي
خپل ملک يې دهقان چې بل دپاره اوکرلو



زده کړه د راژي ځنې حکمت چې د قرآن د
خپل خراغ یې بل کړه له خراغه چې روښان د

بیا سوه د دې یوه نکته واوره زما نه
ژوند چې پکنې سوز او مستی نه وي هغه ګران د



خودی

(۲)

چا په لاله چې د خودی وھل سر د
دھ ته حاصل شوئ د مړو خاورو نه نظر د

مه پړېدہ لمن د داسې څوان چې ما لیدل
گیروه په کمند کښې یې سپوږمی ده او هم لمد



پورته شه ناپوهه زړه آګاه اولتهو
ته خپلو نیکونو غوندي راه اولتهو

پوه یې چې خنکه مومن پت رازونه سپری
د لا لا موجود الالله" اولتهو



زړه دي شته منمه خو داغ نه لري پنهان
نشته پکنې چرته خوب او سوئ د مسلمان

خه شي که چمن ته د خودي دي او به ورکري
نا له هجه سينده چې پکبني نشه طوفان



انا الحق

(۳)

بي له حق^(۲) نه ئان ته چې حق وايي حق د چا ده؟
خوک يې چې قابل د دار اونه گنبي خطدا ده
سر وهل يې بنه ده که يو کس هسي وينا کا
دا تکر که غړ وي د يو قام هجه روا ده



خير که انا الحق د هجه يو ملت نعره وي
نم د ده د ويني نه چې هره ونه شنه وي
پروت يې پت دنه يو جمال وي په جلال کبني
دا نهه آسمانه هغې يو ته آئينه وي



ډېر په امتونو کبني هجه بلند مقام ده
دواړو جهانونو کبني د هر ملت امام ده
يو لحظه کبني نه په آرام له پيدايشه
حکه ستوماني او خوب په د باندي حرام ده^(۳)

^(۱) آيات پاک ته اشاره ده:- لا تاخذه سنة ولا نوم.



تن يې د لمبې غوندي له سوزه د درون ده
خس غوندي هغه ته دا جهان د چند او چون ده

شرحه يې همت د انا الحق شي بنه کوله
وه چې وايي "کن" ورپې وگوره "يکون" ده



الوزي وسعت کبني د آسمان چې کامل تر وي
گرخي که هر خوا پخپله حاليه يې نظر وي

ستوري او سپودمۍ يې هغه نښتي وي کمند کبني
لاس کبني يې تقدیر د زمانې وي باندي بر وي



باغ کبني خوب آواز کوي په شان د بلبلانو
وي چې په راغه کبني کري غوته د شابازانو

وي يې چې امير په بادشاهی کبني فقيري کا
کار يې دروېشي کبني کري فقير د اميرانو



دکه له زړو شرابو نوي پیمانه کړه
لاندي تر فروغ دي غر محل او کاشانه کړه

غواړې که له بناخه د منصور مېوه نو راشه
رونه په "لا غالب الا الله" د زړه خانه کړه



صوفی او ملا

(۴)

تریو راته تندے د ملا بنکاری د کپو ورونه
 پوست بې نظر نه شی ببلول د مغزو نه
 هم که زما دا مسلمانی وي چې بې وینې
 بنه کړې که شړې می د کعبې د دروازو نه



خلق د کعبې فیرنکی بنکار کړل هم د دیر
 بُغ د خانقاہونو نه را خیژی د "لا غیر"

لارم بیا له سره می ملا ته دا قصه کړه
 ووه بې کړه دعا چې "عاقبت دی وي په خیر"



ای چې د صوفی او د ملا بې بندیوانه
 ژوند نه اخلي ولې له حکمت ډک له قرآنه

نور دی د قرآن له آیتونو خه کار نشته
 بې له دې چې ساه بې په یسین ورکړې آسانه



خان ته اویزانه آئینه کړه له قرآنه
 نه بې بدل شوم غوندي اوتنښه له خانه

نه د خپل عمل دپاره تله حَان ته کبپرده
بیا دی هغه تېر قیامتونه جور کوه حوانه



زه سلام کوم ورته صوفی ده، که ملا
ما ته را رسول بې پیغام د کبریا

دا ده چې تاویل بې په حیرت کښې غورزو له
پاک پروردگار او جبرايل او مصطفی



ذکر د دوزخ کرو یو واعظ وته کافر
دې نه زیاته بنه خبره اوکره یو کافر

هیڅ نه ده خبر هغه غلام له خپله حانه
وايی چې دوزخ د بل په برخه ده بدتر



واوره یو مرید چې خود شناس و پخته کاره
وه بې کره یو پیر ته، خه خبره لشې داره
حان پخپله یو نیمکړي مرګ ته ورسپارل دی
رزق را غونډول د چا له خاورو له مزاره



خپل زو ته یو پیر خرقه پوش اووې برخورداره
دا نکته "تعویذ کړه د ژوندون" د حان دپاره

تل اوشه آشنا د زمانی د نمودانو
ژوند ابراهیمی یې بیا له فیضه حنپی شماره



رومی رح

(۵)

تیر تر ستونی ته هغه زاره شراب کره بیا
ملک چې د پروپر یې د یو جام نه د بها
بیا دی د رومی جلال الدین په تاوده شعر
کره د زړه کعبه کښې دبوالونه په ګدا



واخله له پیالې یې شرابونه لاله رنگه
داسې یې تاثیر ده چې لعل جور کاندي له سکه
هغه چې هوسي ته د مزري زړه ورکوينه
هغه چې د ملا داغونه وینځي له پلنگه



ما اخستې برخه د هغه له تاب و تبه
شپه شوه زما ورڅ، د ده د ستوري له سبېه
وګوره هوسي ته چې په چول کښې د حرم ده
پریښی چې خندا د امزربانو یې له لبه



واړه سر تر پایه سوز د درد د آشنايی
وصل یې پوهېږي په زبان د جدايی
اخلي د شپلی نه یې جمال د عاشقی
خپله نصیبه یې د جلال کبریايو



غوته د مشکل، د دې ناکاره یې پرانستله
گرد چې و د لاري توې کېمیا یې جوړه کوله
عشق او د مستی سره آشنا هنې شپلی کرم
هغه چې سپیخلې نې نواز و غروله



ور زما د زړه یې را ته بېرته هغه آن کړ
جور زما د خاورو ځنې هغه یو جهان کړ
دا د هغه فيض و چې پیدا می اعتبار شو
خان چې را آشنا سپورډی او ستورو د آسمان کړ



خيال یې کړي د ستورو او سپورډی هم نشيني
څي نظر یې پورته د پربوتو نه بېخي
خپل قرار زړه یوسه هغه ته یې مخکښې کېړده
وړي په یو نظر چې د پارې نه رپندي



زده کړه د رومي ټنې رمزونه فقيري
هغه فقيري چې ورته سوزي اميري

و ژغوره خپل ټان د هغه فقر و دروېشی نه
نا چې و مقام د سرکوزي ته رسوي



لار شان و شوكت د باداري چې خودي لاره
فقر ته یې وبنيل کارونه د ګډا

ما دي راپور کړي د رومي له مستو ستړګو
واړه لذتونه د مقام کبريا



ناک نه یې زما ځلند شراب او بيا وه
ځار شم تري دامان یې چې زما پري ولاړه

برخه له هغه اوړه لرم چې په اول کښې
زړه کښې د رومي چې سنائي اوکاوه



د فاروق رض پیغام

(۶)

باده! د عرب له بیابانه ټه غوته کړه
نیل کښې د مصریانو را پیدا یوه خپه کړه

پاخه د فاروق^{رض} دغه پیغام یوسه فاروق ته
حَانَ كَبْنِي سُلْطَانِي فَقِيرِي دَوَارِه كَه سَرَه كَه



تاج و تخت د فقره سره، دغه خلافت ده
سخ شه چې لري يې بې پایانه ډېر دولت ده

دا فقر چې پري نه بدي حلميه بختوره!
مې شي بې د دې حنې ډېر ژر چې بادشاھت ده



هر کله حوانمرد چې معرفت پیدا د حان کا
جور به بیا له سره هغه تبر نسلکه جهان کا
کړي د ده طواف به په زړکونو انجمنه
هغه چې د حان سره خلوت شي زړه رونسان کا



بېرته په اخلاص د زړه او عقل هر یو ور کړه
نه حاصل د هري میخانې له پیر ساغر کړه

حَانَ كَبْنِي كَه پَيَا هَسِي نِيَازَ چَيِ زَرَه رُونَسَانَ كَرْيِ
پَاكَه چَيِ لَمَن لَرَي لَسْتُونَه خَيْرَ دَه تَرَ كَه



سخ د هغه قام چې وي خپل حان ته رسبدلے
درد نه د لټون وي بې آرامه تپربدلے

وی یې د آسمان لاندې برپیننا لکه د تندر
داسې لکه تېغ چې وی له میانه را وتله



بو تركي ماڼکي ويله خه بنکلي بدله
ستړکي آسماني او سره ګونه یې ځلبدله

وې که چري ګبره مې کشتی شي په دریاب کښې
نه یم پري رضا که بې طوفانه ووتله



واک د کل جهان زما په خته کښې اخبلې
شان د امانت یې په تندی زما لیکلې

وګوره درون ته دي لړ حیر هغه جهان کړه
غم یې په زړه کښې د فاروق^{رض} چې ټ کرلې



هغه خوک چې پوئ وي په اسرارو د یقين
کړي یې یو لیدونکه که لېمه یې وي دوبین

ګډه چې یو خام کاندي رنا د دوو شمعو
مه کړه انډېښه د افتراق د ملک او دین



هغه مسلمان چې خان یې تېر له امتحان کړو
جوړ د خپلې لاري د غبار نه یې آسمان کړو

و یې ساته بنه که لري ته د شوق بخره
لمر به درنه جوره کاندي که حان دي هسي شان کرو



د عرب شاعران

(۷)

پوه زما د خوا کره سندر غاري د عرب
ما یې بها کمه کړله لعل چې و د لب
ما په هغه نور چې مي حاصل کرو له قرآنې
سپین سحر کرو جوره د سل اتیاوو کالو شب



زرونو کښې د خلکو هام و هوه را پیدا ما کرو
غر محل مي شمېر د موټي خاورو په بها کرو
بحر ډک د شور سره حریف په یوه ورخ شي
هغه شور و شر چې په سینه کښې مي پیدا کرو



مه جوروه راشه نور د بشکلیو صورتونه
ې له خپل ضمیر د بل نه مه اخله امدادونه
تا زما په باغ کښې پر او بال دي پیدا کړي
ورکړه مسلمان ته، کوم چې ته لري دردونه



زره می شته په تن کبپی او په زره کبپی می یو غم شته
لا خو په دې وچه زره خانکه کبپی خه نم شته

ته هغه چینه جاري د خپل هنر په دم کړه
خان ته پت د هر مسلمان وينه کبپی زمزم شته



وي چې مسلمان بنده د خدای لري صفات
زره د هغه راز وي د اسرارو نه د ذات
بې د حق له نوره بل په خه جمال لیده شي
خکه چې ده اصل کبپی ضمير د کائینات



خاوره کبپی یې بیا کړه پیدا هغه سوز و تاب
اوژیرې د شپې نه د هغه چې یو آفتاب
وړغوه داسې یو نوا چې ستا له فيضه
بېرته ور عطا شي هغه ذوق د انقلاب



خه مسلماني ده؟ غم د زره پیدا کول دي
غم کبپی د یارانو د پارې په شانې سول دي
بس چې د ملت دپاره تېر شي د خپل خانه
بیا دویم کوت "اناالملت" نعوه وهل دي



هغه چې آگاه شو په اسرارو د خپل ځان
بې له خپلو سترګو په بل نه ويني جهان

جوره په سينه کښې کړه یوه نوا دنه
بیا نو جوروله پسله شي له خزان



پام ورته کوه چې ستا په خته کښې پرانه دي
نا ته توي حاصل هستي سرور او سوځبده دي

وينم يې خالي سبو د ده او د هغه دي
پاتې بس شراب په صراحۍ کښې ستا د زړه دي



سيزي چې سينه دا شپه د دبست او د کھسار
موج شته د او بو نه د مارغه پکښې چغار

نه روښانه کېږي په قنديل د راهبانو
ته خو بنه پوهېږي چې د لمر ورله پکار



بنه ده دا محراب چې په تندی کښې ستا نما ده
ونيسه معلوم کړه هغه رګ چې د صبا ده

کښېړده قدم ما غوندي صحرا کښې د حرم ته
شي درته معلوم پکښې وسعت هغه چې ستا ده



ای د صحرا زویه!

(۸)

شول په صباؤن کښې چې روښان در او دشتوونه
وکړه یو مارغه له یوې خانګي آوازونه

زویه! د صحرا پاڅه خېمه کړه خپله غونډه
ذوق چې د تګ نه وي خه حاصل وي له ژوندونه



پاک الله عرب چې راهنما کرو د کاروان
خکه چې د فقر یې په ځان اوکرو امتحان

فقر د هغومه که وي غیور چې غریبان وي
کړئ شي، که هغومه کړي لاندې باندې ټول جهان



شور په هغو شپو کښې د سحر د بل صبا ده
هغه چې روښان په تجلیو د سینا ده

تن او ځان محکم یې د دبستونو په سیلې
څلک د امتونو خو د غر او د صحرا ده



څه خبر یې ته !.....!

(۹)

بو ځلی آئین بیا د تسلیم او رضا واخله
لاره ته د صدق و د اخلاص او وفا واخله

مه وايې چې شعر می "داسې د هغسي نه د"
راشه دا هوبنیار غوندي جنون خو له ما واخله



تل پري هغه واره چمنونه ويرانه شي
چرته چې جنون د هنکامو نه بېگانه شي

هو! له هغه شوره چې می ګډ کړو په دي بشار کښې
ښکاري دا جنون خو نتيجه کښې فرزانه شي



زه رومې لاله د پسلی د چمن یمه
پر له پسې سوحم له دي داغ چې یې لرمه

مه ګوره په کم نظر زما و تنهائي ته
سل د ګل کاروانه د خپل ځان سره لرمه



داسې یم پېشان لکه د لاري چې غبار شي
هغه چې د باد په اوړه سور شي په قرار شي

خومره خوشبختی به وي دا، خه خوشحال به ژوند وي
ما نه رابنکاره که يو غښتل شاه سوار شي



نه ده هغه قام که خو پربشانه يې روزگار وي
شي پکنې پیدا هسي حوانمرد چې پخته کار وي

راز ده د رازونو نه د خدای دا پیدایشت يې
نه ده، چې ظاهر له هره گرده شاهسوار وي



موج غوندي وم زه پخپل درياب کنې بې قرار
ان چې په ورو ورو شو يو طوفان را په اظهار

بل يو بنکل رنگ بغیر د دې نه ما اونه ليد
ما پخپلو وينو يې تصوير کړلو تيار



ډک شي د هغه په يو نظر سره خمونه
کور د ارمانونو کنې روان کري شرابونه

سم د سمندر سره به دا همه لښتر کا
ده چې ورته ورکړي بې قيمته طوفانونه



هغه خوک تر لاسه چې جلب د قافلو کا
سوق به پت اشیا وو کنې پیدا د تجلو کا

تول داسې په ډاګه کړي وګړي د افلاکو
نه آسمانونه جور پیزار د خپلو پنسو کا



ورکړه هغه پاک انسان ته ته مبارکي
هغه چې سالار د قافلي و زبوي

بیا به نو د داسې بختوري مور له غږې
حار به کړم، خجله به کړم حوره جنتی



زړه می کړي سینه کښې دا وینا چې یو دلبر شته
مال دي په کاله کښې را پیدا کړه غارت ګر شته

ما ته زنکدن کښې له آسمانه صدا راغله
وو چې رژبدله شکوفه تربنې ثمر شته



خلافت او بادشاهی

(۱۰)

خان د مصطفی په نور عربو اوسبځلو
مې د مشرقیانو یې خراغ اولکولو

ورکه کوه لار هغه خلافت، چې په اول کښې
چل یې مسلمان ته د شاهی ور وښيلو



کاندي خلافت په مرتبه يې گواهي
د په ما حرامه چې هغه د بادشاهي
مکر ورته وايې که جادو، دا بادشاهي د
حفظ خلافت کري د ناموسِ الهي



جنگ چې شي پیدا د بادشاهي او له کليمه^(۴)
جنگ له یو فقيره، بي کلامه، بي گليمه
لوبی د تقدیر دي داسي هم کيري که گوري
کله کله کار د صر صر واخلي له نسيمه



لا خو چې آدم په دي جهان کښې د غلام د
کار يې د نيمکړئ هم نظام يې واړه خام د

بيم غلام د فقر، د هغه شاه دارينو
هر ملوکيت چې د هغه په دين حرام د



د نظر د هغه چې الفت يې پائيدار د
عشق لره، مستي لره، مسلک د ده معيار د

ورکړئ شو مقام د عبده خو که پوهېږي
بس جهان د شوق لره هم د پروردگار د

عثمانی ترک

(۱۱)

ترک پخیل وطن کنپی دا منم چې نن امیر دے
 زړه هم باخبر لري، په سترګو هم بصیر دے
 دا مکوه خیال چې د فیرنگ له بنده اووت
 لا خو د جادو په زولنو کنپی یې اسیر دے



مات یې د دوړه سحر کرو ټوانان هغه دي
 زړه چې نه ټري د فیرنگانو په پیمان

مه شه نامیده، د خپل ځان سره یار اوسه
 اوس هم شته، پخوا هم ټه، دنيا کنپی ټوانمردان



ور یې کړه ترکانو ته خه نوي ارمانونه
 جور یې خپل کردار سره کړه نوي جهانونه

هوا خو ولې کوم داسي ستم ده چې ووايي
 لري یې د مخ نه د تقدیر کړه نقابونه



د ملت لونبی

(۱۲)

پرپردهه ای پیغلوکپی! دا انداز د دلبری
نه دی مناسبی مسلمان ته کافری

زرهه دی د پودرو په بالبست مه تره چرې
زده کوه په کاته کاته د زرهه غارتگری



نوره ستا نظر ده چې له خدایه ده عطا
راکرو مونږ ته خدای د زرهه د زخم په بها

زرهه سوچه کامل خو یورو هنې پاکې جلې
آب یې خپلې توري ته چې ورکرو د حیا



پت ضمیر د دی زمانی نه ده په نقاب کښې
خوبش ده دنیاگی ته وي خرگند، په رنگ و آب کښې

زده د خدای د نور نه د جهان روشنانول کړه
دی سره د سلو تجلو چې په حجاب کښې



ده چې دا جهان قایم، د میاندو برکت ده
هرچا لره پروت یې په فطرت کښې امانت ده

هر یو هغه قام په دې نکته چې پوهه نه وي
کاروبار کچه، هم یې نظام د حکومت د



ما له چې راکړے دا خرد پرور جنون د
د مور نظر، چې پاکیزه یې اندرون د

کله په مكتب کښې زړه او سترګي پیدا کېږي
څه ده مدرسه؟ خو یو جادو د یو افسون د



بنه هغه ملت د چې د دې په پېش و تو
راشي قیامتونه د مخلوق په دنیا گو

څه به ورپېښې او پخوا څه ورپېښ شوي
حُلنده لیدلې شي د میاندو په تندو



نه که نصیحت د دروپش ومنې په خان
ذر قامه به مړه شي ته به نه مرې په هیڅ شان

شه لکه بتول^{رض} او پت له دغې زمانې شه
پورته چې په غېړ کښې کړې شبیر^{رض} غوندي انسان



نه می راپیدا کړه د مابسام ځنې سحر
وبله قرآن ته یو څل بیا اهل نظر

تا ته خو معلوم ده چې قرأت^{*} کښې دی کوم سوز ده
هغه چې تقدیر یې ور بدل کړو د عمر ده



نوی زمانه

(۱۳)

خنکه زمانه ده چې کړي دین ترې فريادونه
شته په آزادۍ کښې یې زرها رنکه بندونه
رنګ او آب یې ټول د سپيتوب له مخه یوور
جور چې بهزادۍ کړل د هغې غلط نقشونه



جوري د نظر نه یې نقشې د کافري دي
پتې په کمال کښې د صنعت یې آذرۍ دي
و یې ساته خان د سوداګرو د ټولی نه
دا دي جواری چې په ظاهر سوداګرۍ دي
لمسه کري ځلمو ته ده بلا دا زمانه
ده د ابلیس شپې ته ورڅ رنا دا زمانه
زه یې د لمن نه تاؤ را تاؤ لکه لمبه یم
ده چې بې له سوزه بې ځلا دا زمانه



* د حضرت عمرؓ د اسلام راړلوا واقعي ته اشاره ده.

يو حَامِ مسلمان کوه فقيري او سلطاني
گه سره ضمير يې کړل باقي و که فاني

غواړم و ليکن امان د دغې زمانې نه
دي چې سره يو کړه سلطاني او شيطاني



خه وايم ګډا دي خنکه ده او خنکه نه ده
ده اثر د بنکو خوشحالی کله د زړه ده

نشته ستا رګونو کښې هغه طوفان د وينې
وايه په تقلید کښې د فرئک دي ګټه خه ده



برهمن

(۱۴)

خپله حان ته در دسل فتنو دي پرانستلو
دوه ګامه وي تېر، چې ستا قدم وښويپدلو
ښکلې برهمن ګوره خپل تاخ کړو په بتانو
نا واختت قرآن دي پاس په تاخ کښې کښېښودلو



ولي به زه وايم برهمن وته بېکاره
ما ته درنه تېړه کړي لې ګوره هونسياره

ارمنان حجاز

د کلیات اقبال (فارسی)

نه کیری بغیر د لاسو متوا له طافته
جور چې کړي پخپله یو معبد د حان دپاره



گوره برهمن ته چې نظر یې پخپل کار وي
نه بنايی هیچا ته کوم چې د خخه اسرار وي

ما ته خو دا وايی چې تسبی دی لر کړه پربوده
د پخپله گوره تل په غاړه یې زنار وي



پاخه در د غیر نه، برهمن وکرو بیان
ډک د پیروزینی دی د خپل وطن یاران

دوه ملایان چري یو جمات کښې نه ځایبری
حام شی درمسال کښې داسې دم لري بتان



تعلیم

(۱۵)

چا کښې تاب و تب چې مدامې وي ېږي سوځېږي
دا د ژوندون اس لره متروکه ثابتېږي

دغه تاب و تب زده کوه زامنو ته چې ما ته
دا کتاب، مکتب، خو افسانه، جادو بسکارپری



سوئے چې پکنې نه وي له دې علمه چاره سازه
چېرہ چېرہ بنه هغه نکاه چې وي پاکبازه

بیا نو لا بهتر ده د هنې پاکی نکاه نه
هغه زړه چې وي له دوه عالمه بې نیازه



هیخ د خدای د هغه مسلمان سره کار نشته
روح یې چې دنه په کالبوت کنې بیدار نشته

وتنبتدم حکه د یارانو له مکتبه
بو زلمه پکنې هم د خودی خوکیدار نشته



دا زما نه زده کوه چې بو ړوند په دواړو سترګو
بنه ده د هغه بینا نه کوم چې غلط بین وي

واوره که ناپوهه وي لېکن چې نېک عمل وي
چېر بنه ده له هغه دانشمنده چې بې دین وي



رسی که آسمان ته خه حاصل له هغه فکره
چورلي چې چاپیر له هر ثابت و سیاره

وی لکه یوه توچه د ابر چې له باده
پورته په وسعت کښې د فضا شي آواره



پوه وی که ناپوهه په ادب به معلومیری
بنکلې په ادب چې وی خوشحاله به اوسيیری

هیخ زما د هنھ مسلمان زويھ خوبن نه د
زیات چې وی په پوهه او ادب پکښې کمیری



مه شه نامايده د طفلانو نه بې حایه
خیر ده که دماغ یې نارسا بسکاري له ورایه

بشه ده نو اې شېخه! د مكتب که ته پوهہیری
زړه شته په سینه کښې د هغو که نشته وايھ؟



زده کړه دین داش دي و خپل کول ته اې دانا
اوچه کړي نګین یې د سپورډۍ ستورو حلا

نا که خه هنر کړو ور تر لاسه بیا یې ګوره
پټ په خپل لستونی کښې لري ید بیضا



زړه نه د مارغه د چمن یو یې وره نوا
هم د ریدي سوز چې یې وو وينه کښې پخوا

خَهْ بَهْ كُويْ نازْ پَهْ دَيْ مَكْتَبْ اوْ پَهْ دَيْ پوْهَه
در يَيِّ دَوْدَيْ نَهْ كَوْهْ در نَهْ وايَيِّ خَسْتَه سَاهْ



خَدَايَهْ دَهْغَهْ دَرَوْبَشْ دَيْ تَلْ بَسَهْ ويْ وَخْتُونَهْ
شَوْلَ لَكَهْ غَنْچَهْ چَيِّ يَيِّ لَهْ دَمَهْ تَازَهْ زَرْوَنَهْ

دا دَعَا زَمَا دَمَكْتَبْ طَفَلْ تَهْ يَيِّ وَكَرْهَه
نه دَيْ شَيِّ دَوْدَيْ لَرَهْ دَهِيْچَهْ پَهْ بَنْدُونَهْ



چَهْ چَيِّ "لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ" كَرْوَ غَوْتَهْ وايَيِّ خَسْتَه لَهْ حَانَهْ
خَلَاصَ شَولَوْ لَهْ قَيْدَهْ دَمَكْتَبْ اوْ دَمَلَانَهْ

زَرَهْ پَهْ هَغَهْ دَيْنَ، هَغَهْ دَانَشَ، مَهْ تَهْ چَرِيْ
اَخْلَيِّ چَيِّ لَاسُونَهْ خَلَبِيْ سَتَرْگَيِّيْ زَرَهْ لَهْ ما نَهْ



وَيْنِيْ چَيِّ تَهْ دَا چَيِّ كَارَوَانَ مَهْ كَرْوَ رَهْزَنَانَوْ
بِيَا يَيِّ خَهْ تَبُوسَ كَرِيْ خَنَگَهْ مَهْ كَرْوَ ظَالَمَانَوْ

مَهْ اوْسَهْ بَيِّ غَمْ لَهْ هَغَهْ عَلَمَهْ چَيِّ يَيِّ لَوْلِيْ
رَوْحَ پَرِيْ دَيْ قَامَ وَذَلَ كَبِدَهْ شَيِّ هَوْبَيَارَانَوْ



بَكَلَهْ وَ يَوْ حَوانَ لَكَهْ دَهْلَ رَنَكِينَ كَلاَهْ
وَ دَ اَمْزَرَوْ غَونَدِيْ نَظَرَ بَيِّ بَيِّ بَنَاهْ

علم د چیلیو یې حاصل کړو په مکتب کښې
خدای دی ورله ور نه کړي یو پانه د ګیاه



اوښن ته په صحرا کښې هسې اووې خپل جونګۍ
خدای د دې خلور کنجه دنیا به چرته وي؟

پالر ورته ویل زویه! چې پښه یې وښویږي
خدای ورته بسکاره شي او هم ځان و پېژني



د رزق لټون

(۱۶)

وي چې الوتل یې له یو بام تر بله بامه
داسې جره نه رسوي باز تر خپل مقامه

بیا له هغه بسکار ځنې چې یو موټه بنې وي
بنه ده چې شي مړ پخپله ځاله کښې ناکامه



تل ساته خپل ځان باندې نظر محramane
ځکه چې وي موږه له نظر خپل تازیانه

حکه یې لیون د رزق پر مونږ باندې واجب کړ
شي مو چې د پر د پرانستلو بهانه



نهنگ خپل بچې ته

(۱۷)

خپل بچې ته خنګه بنه خبره نهنج وکړه
وې په مور، زموږ په دین، د سیند غاره حرامه
ژوه د خپو سره ځان ڙغوره له ساحله
دا د سیند دنیا مونږ لره ځاله ده تمامه



نه یې سمندر کښې ته، په تا کښې سمندر ده
خپل ځان دی طوفان ته غورزوه دا دی جوهر ده
ته که یو لحظه یې د خپو نه دمه ګیر شوې
بس نو بیا هم دغه سمندر دی غارتگر ده



خاتمه

(۱۸)

نه می له ساقی، نه له پیالې، می درته اووې
وو د عشق حدیث په بیباکۍ می درته اووې

ما چې اورپدلي له پاکانو د امت و
هغه د رندانو په شوخي مي درته اووي



بیا راشه خپل ھان ته لمن ونیسه د زړه
اونیسه مقام خپله سینه کښې شه مبسته

پاخه دا نېټ پخپله وينه کړه خړوبه
ما وشیندہ تخم او حاصل بې واخله ته



بل حرم که وايې بې له زړه او نظر نه ده
دا طواف، طواف د چا د بام و د در نه ده

راز ده یو زما او د الله د کور تر میانځه
داسي چې پخپله جبرائیل تري خبر نه ده



د عالم انساني په حضور گښې

څه ده سپتوب خو احترام ده د سړي
شه توي خبردار چې کوم مقام ده د سړي



د عالم انسانی په حضور گښې

تمهید

(۱)

هغه پخوانی زاره شراب راوړه ساقی!
دا یخنی زېله بودا ټوان کړه د سپرلي

داسي نوا راکره چې له خپلې ساه له فيضه
بل لکه مثال کوم د شپيليو دا لرګي



بو ټل د حجري نه د خلوت را وتل بیا کړه
ته سینه فراخه په بادونو د صبا کړه

کوم چې دا خروش ده په مقام د رنګ و بوئے کښې
نه بې په ژړا د یو مارغه هومره سوا کړه



(۲)

راوړې زمانې فتنې یارانو! تېره شوله
وه بې کړل روزل د کم اصلانو تېره شوله

خو^۱ه یې چنگیزی و چې یې دوه سوه بعداده
کړل لکه د ګور د تور بختانو تپه شوله



ډېر دی داسې تللي چې اندوه یې وه زغمه^{*}
مړه شو پرون ورڅه یې د صبا اونه لیدله

سخ شه د هنو چې د لمن حنې د "نن" یې
نوې په زرگونو هنکامه را توله کړله



(۳)

هیڅ لکه ببلل ژړا په زار نه لري ته
تن لري خو روح پکښې بیدار نه لري ته

بیا په دې ګلشن کښې چې روا ګل شو کول دی
زخم یو پوټه قدر د خار نه لري ته



راشه د خپل ځان سره وهل پرزوں زده کړه
ته پخپلو نوکو د سینې ګروں زده کړه

لیدل که به پرانستو سترګو ته غواړې د خدائی
راشه نو په ډاګه د خودی دی لیدل زده کړه



مه کوه گیله ته د سختی نه د وختونو
خوک چې سختی ونه زغمی هنځه کم عیار ده

تا به د ولو د اوپو تګ خو وي لیدلے
رغري چې په کانو باندي څنګه خوشکوار ده



څه بشکلې خبره يو کامتر کوه خپل بچې ته
ڙوند لکه رښم په نرم خوم نه شي بسره

چيغه د "ياهو" که اوکړي شوق او په مستى کښې
سر نه د شاهين به هم اوچته کړي کپره



لارې له مقام کږيائی نه پړوتې
سر د نا اصيلو په دربار کښې ټیتوې

نه خو یې شاهين خو تر هنې خود شناس نه یې
خو چې ته د خپلې خودی دام کښې نه راخي



ښه به هنې ورڅ وي چې خپل ځان و مومې بیا
ده دا فقیري چې اميري کړي در عطا

راز د قول عمری ڙوندون خو پت ده په یقین کښې
مز به شي که لاره د ګمان ونيوه تا



ما غوندي ته هم يې د خپل ځان نه په حجاب
څه بنه هغه ورڅ ده، چې ځان او مومې جناب

بيا به کړي کافر دا اندېشه او غم د رزق
نا به کړي کافر دغه خپل علم د کتاب



وکړ خپل جونګي ته يو اوښن خه نسلکلے ګفتار
سخ د هغه کس ده چې پوهېږي پخپل کار

زده کړه دا له موټه چې د صحرا يو زاره تلوني
ښایي چې په خپله ملا اوچت کاندي خپل بار



(۴)

يادو کښې زما دي د فرئګ له دانايانو
داسي ډېر رازونه د وجود او د عدم
هوا خو دا دوه تکي درته وايم وي نفوېره
ما ته را زده کړي يو سپین دېري د عجم



اي هغه چې ته نامحرمانو يې وژله
بو زړه له کوبې دی د غمونو ده پېړله
ډېر بنه يې صحبت ده د ملا له تاویلونو
خو لحظې د هغو چې يې ځان ده پېژندلے

(۵)

د م وجود چې گوري که نمود د م؟ وايه دا
خه مشکل آسان د م دا حکیم زموږ دانا

هنه د "غوبې" په فن کتاب خو ولیکلو
کوز نه شو لپکن هیچرې تل ته د دریا



غوش کړه بېستون دي د تربئح په یو ګذار
خکه چې فرصت درله کم فلک دو رنگ د م

پړېده حکیمان چې وي په دغه اندېښه کښې
وخي د تربئح نه دا شر او که له سګ د م



مه ډډه کلک په لاس کښې خپل خراغ د آرزو کړه
پورته شه تر لاسه ته مقام د هاؤ هو کړه

گوره په چارسو د دې جهان کښې چې ورک نه شي
خان ته را واپس شه درې وړې دا چار سو کړه



زړه د سیند د تا د م د سکون نه بېکانه
جېب کښې يې له تا ده د گوهر یوه دانا

موجه محافظ دې دغې خپل اضطراب اوشه
خکه چې د سیند د خونی ته يې خزانه



بسایی چې را کش کړې ټه دا دواړه جهانه
تېښته مناسب نه ده چې ويې کړې له ټه

گورې که خپل "نن" دی د "پرون" په نور یې ګوره
غوش چې شي "پرون" له نن بهر ده له امکانه



تا را ته خپل ټه کرو را خړګند ریدیه نسه وي
لري چې پرده د بسلکلي مخ دی کوه دا ته وي

شوې چې را زرغون په ریدي ګل یې نامزد کړې
ته د بناخ په ډډ کښې چې وي څرنګه وي؟ څه وي؟



(۶)

نه ڇاپي ټوانمېد چري له دردہ رنځه غمه
هم یې وي ګیله د زمانې نه په زړه کمه

ستا ګوندي ژړا د هغه نه ده قیاس مه کړه
سوز او له مستى یې وي ژړا نه له المه



مه ګنه چې شي به مېړنۍ د امتحان مړ
نه مری که هر خو شولو د لاندې د آسمان مړ

ستا سره هم دا شانی مرگ بنایی او که نه وي
بیا دی په کوم مرگ چې وي رضا شې به آسان مر



خاوره که د تن دی وي د روح نه نا محمرمه
باخ به دی هم اوچ وي د نیسان له بنکلی نمه

خلاص به شې له غمه محافظت دی د خپل دم شه
نشته غم چې دکه دی سینه ساتې له دمه



هره ساه زموږ وي پرېشانه له خو غمه
بیا په هر یو غم کښې وي شریک خو نامحرمه

دومره ده چې ته پرې د "صبا" بنیاد کیښو شې
پوه که په بها بې بې لري چې دا خو دمه



هغه مېړنې چې بې په خان و اعتبار
جوره بې بې خوفه په سیندونو کښې کوله لار

مست که په جلوو باندې نظر شي دا روا ده
اوسه و لېکن له زړه او لاسو خبردار



زړه مو د هغو ټولو غمونو نه دردمند ده
اصل بې له دې نابوده خاوره چې خرګند ده

زه او ته له هغه خواوه غم نه خبر نه يو
اصل د هغه چې له افکارو ده بلند ده



مه وايه چې خدای راسره دا وکړه بې خونده
حکه چې لمن خپله خنډله شې له ګردد
پاخه لاندې باندې دا عالم کړه چې په دې کښې
داو د جواری ګتني نامرد له يو ټوانمرده



اوباسه کین دي له سینې چې دود د خونې
ښه وي بلا بشه، د دریچې په لار وتلي
ور چې نه کړي ته خراج د زړه د پتی چا ته
ای د کلې نېکه ګوره وران چې نه کړي کلے



ډېر یې دی د شپې په ګربان کښې سحرونه
حُلند یې د مخ له ستوري دواړه جهانونه

مړ چې وي د حق، نوره یې خه نخبه اوښایم
شوندو ګښې موسیبی د مرگي په چپاونه



(۷)

پرخې په ژرا، د سحر باد وته دا اووی
ستا حنې لرمه زه اميد د يو نظر

زړه می ده تور شو د ګلاني له صحبته
توه چې په ګیاه شم دا سې تېر شه په ما بر



زړه

(۸)

زړه ده هغه بحر چې ساحل تري نه جو پېږي
موچ کښې ېې هیبت ده چې نه ټک تري نه رپېږي
هغه یو سیلاپ چې سل هامونه را نفښته شي
دغه لوه فلک ېې یو حباب ته نه رسپېږي



اور ده زما زړه او تن زما د هغه دود ده
دم په دم چې سوچم دغه ساز ېې د وجود ده
ده ېې جمعیت زما د نیمه شپې له ذکره
لړنده پاره چې ېې قرار په چوب عود ده



کار د هغه خپله زمانه وړي مخ په وړاندې
وې چې د دروېش نظر په خپله خودی باندې

فتر و سلطاني ده، هم دا اوستاني چې خپل زړه
خپله مرغلره لکه سبند د نظر لاندې



نه چری خپل زور دی د خودی ده ازمایله
نه دی تر د خپلو لاسو پسو ده پرانستله

وه به زولنه هم دغه خپل عقل سری ته
خدای که په سینه کنی ورته زرده نه وي بخنسله



داسپی واپی ته چې زرده پیدا له حاک و خون ده
هغه په جادو کنپی ګرفتار د کاف و نون ده

زرده زمود منم چې په سینه کنپی وي زموده
بیا هم د جهان حنپی زمود هغه ببرون ده



لمر، سپورمی جهان یې نه ده خلاص د زناري نه
وا شی هره غوته هم د هغه د زاري نه

ورکره هندوستان وته پیغام زما د لوري
تل غلام آزاد شی د هغه د بې زاري نه



زه او ته پتی یو د الله دا یې حاصل ده
ناوی د ژوندون لره هم دغه خو محمل ده

گرد شولو د لاري چې دانا و د رازونو
پوئه نه یې چې عقل ورته واپی؟ دغه دل ده



کله په طلب کښې ده د حسن د غریب
کله د صلیب پر سر ولار لکه خطیب

کله وي بادشاه چې لاو لنکر ورسره بنکاري
وي سره د دې د خپل دولت نه بي نصیب



مه گنه جهان د رنګ او بو، جهان د زړه
نه کوڅه محل، نه بي خاته، نه پربوته

نه خلور اطرافه پکښې نه مئکه آسمان شته
بي د الله هو په دې عالم کښې نشته خه



ولیدو نظر او اندازې پیدا کړي عقل
غواړي چې پري کچ کړي دا خلور اړخه جهان

هغه مست د ميو چې په زړه بللې کېږي
را بي سکلو واړه رنګ و بو تري له خپل ځان



څه ده محبت؟ خو يو تاثیر ده د نظر
څه خوبې پرہر ده چې له تبر ده د نظر

بنکار ته خې د زړه؟ نو دا ترکش خو دي اړتاو کړه
حکه چې دا بنکار د تا نخچیر ده د نظر



خودی

(۹)

نور د کبریا ده چې پړی ځلک و هي خودی
 جوړې رسانۍ ګډه د هغه نارسانۍ
 وصل بې مقام د جدائی له مقاماتو
 ده له مقاماتو د وصال بې جدائی



تېر چې شي کوم قام له لا له حاصله ګفتگو
 هله يې را وټوکېږي خاورو ته آرزو
 بیا دغه خودی شي د آرزو نه تېره توره
 داسې چې ګدار يې دوه توټې کړي رنګ و بو



مومي دا خودی وجود د پاک رب له وجوده
 مومي دا خودی نمود، د پاک رب له نموده
 نه پوهېرم زه چې به دا څلنده ګوهر
 کوم مقام کښې ده که دا دریاب ده ناموجوده



زره چې کړي د ختو آشنائي هغه کړ شي
 خوند ترې د خوبونو د غفلت واخلي خر پر شي

"زه" کاندي پیدا کومه گړئ چې را بیدار شي
بیا که دغه "زه" د تن محاکوم شي هغه مو شي



وصل می وصال ده خو وصال ده په فراق کښې
دا غوته خوک نه شي پرانستې بې له نظر

ورک وي همپشه ګوهر په غېړ کښې د دریاب
بیا د سیند او به خو او به نه دي د ګوهر



دا زما دا موټي خاوره ده له هغه دره
اکل او کشمالو می دي له هغه ابر تره

نه يمه خبر خه به "زه" خه به "هغه" وي
"زه" ده په هغه کښې يمه دومره باخبره



جبر او اختیار

(۱۰)

دا می ده ایمان چې لوه خبشن به ضرور کیدي
تلله د عمل د دې نړۍ و هر هر خه ته

وېړه می له دې ده چې صبا ته په قیامت کښې
دا چاره به سمه وي نه ما ته نه هغه ته



یو بودا راهب را ته روما کنی شو گویانه
شته یوه نکته راخخه وایی خله زما نه

هر یو قام د حان دپاره خپله مرگ پیدا کرده
ناسو تقدیر مره کرئ، مونبر تدبیر اووزلو حوانه



مرگ

(۱۱)

اورم چې مرگه یوه ورخ خدای ته داسې اووې
خومره دا وچ سترگې دی له خاورو چې زیبې

زه چې د هغه حنې روح اخلمه شرمېږم
بیم حیران هغه ته، چې له مړینې نه شرمېږي



ته ورکړه ثبات چې هغه میر د شش جهات ده
هم یې په لاسونو کنی زمام د کائینات ده

نه شرمېږي هغه د خواری حنې د مړینې
ُکه بې خبر چې له ناموسه د حیات ده



ووایه ابليس ته

(۱۲)

ووایه ابليس ته دا له ما ورکړه پیغام
ووایه پربریوی به تر خو ګیر یې په دام

ما ته دا جهان د خاورو هیڅ بنه نه بسکاریوی
حکه چې سحر یې ده استازه د مانبام



دا جهان چې جور یې د عدم نه کړو هر ګوره
یخ یې و ضمیر او هم خالي پروت و له شوره

ې زما له ځانه سوئ و چرته راته وایه
ستا هستی یې هم کړله پیدا زما له اوره



سترګي د شوق لا شولې رونسانه په بېلتون
لا بېلتانه زیات د شوق په زړه کښې کړو لټون

حال به خنکه ستا وي؟ زهه د دي نه خبر نه یم
زهه خپل آب و ګل پوئه کرم د خپل ځان په مضمون



پوهه یم چې ته یې د خپل در نه اوشرليې
بیا یې په طاغوت، رجیم، کافر هم وبللي

زهه تری د ازل نه په کړاؤ یمه تر اوسه
ونی د اغزو می یې چې زړه کښی دی کرلي



نه خو هی خبر یې له صواب او ناصوابه
نوکیږي نه دانه زما له دې پتی خرابه

تا سجده ونه کړله په ما دي زړه زهیر شو
واخسته په ځان زما ګناه دي بې حسابه



راشه د شطرنج وکړو بازی لکه شاهان
ویلی چې له سوزه کړو خلور کنجه جهان

جوړ یې چې د پانۍ د وښو نه په هنر کړو
يو بنکلې جنت چې دې خوا ته د آسمان



خاکي ابلیس او ناري ابلیس

(۱۳)

بنه د دې حاضري زمانې فساد اظهار ده
ټول جهان د دې له بدوم چارو شرمزار ده

ذوق دی که پیدا کرو د نظر نو، شیطانان خو
دوه سوه که هم وي، نو هر يو دي خدمتگار ده



هر طرف ته دی د غور، د سترگو، رهزنان
سخته کاندي شوکه دا د زپونو، ظالمان

غبت غبت گناهونه خرخوي په يو کنجکه
حکه چې دی ډبر ارزان فروش سوداګران



خه ده شیطان هغه اپوته چې کاندي یون
هغه چې ړندي کړي درله سترگې په افسون
زه په حقیقت کښې هغه مړ شیطان ګنهمه
هغه چې به بسکار کوي د تا غوندي زبون



خه ډکه د زهرو د هغه ده پیمانه
مړ کړي روح، خو تن ترې بې خبر او بېکانه
ته خو به حلقة د دام یې وینې چې بسکاره ده
نه بسکاري چې دام لري دنه په دانه



ده چې دا بشر د خپل مقام نه غورزو له
خومره چې محکم وي هغه هومره برېښېدله

وی دی تا گناه به هم بې خونده یخه پخه
ستا ابلیس که وی چرې له خاورو زبپدلے



بنکار نه شی د دغې زمانې د ابلیسانو
بشه راخي غمزه چې د هغومه په رذیلانو

بشه ده اصیلانو ته هم هنه ابلیس بشه ده
خدای بې چې لیدلے او بشه پوخ ده هونبیارانو



کلک ولار گدار ته د هغه مرد میدان ده
زبرنده دا اور چې ده هغه بلند مقام ده
هر خاکي هغه لره لائق د گدار نه ده
حکه چې کوم بنکار وي خوار، په ده باندې حرام ده



خه هم که له فهمه د ناوليو خلکو دور ده
بیا هم درته بسایم دا نکته په ما ضرور ده
روغ د دغو نوو ابلیسانو سره نه ده
هغه گنهگار، د طبیعت نه چې غیور ده



د لاري ملگرو ته

راشئ کنه! کار د دي امت چي سره ساز کپو
موږ چي مېپنو غوندي قمار د ژوند آغاز کپو
داسي په جمات کښې د بnar وړاپو په کوکو
زړه چي په سينه کښې د ملا صاحب ګداز کپو



د لاري ملگرو ته

(۱)

باز د دلaur د قلندر د آسمانونو
درونند کار که دی سپک شي د هغه په وزرونو

پورته شه فضا د هغه کار لره ورشو د
نه چورلي له جالو، خان ساتي له دی عيبونو



روح نه هي نغمه د الله هو را ووتله
گرد غوندي د رخت نه د هستي ودور بدله

ساز واخله له ما چې د زخمک له سوزه تار يې
دا لکه چې اوښکې دی زما وڅخوله



اوښکي غوندي زړه کښې د فطرت چې تړپېده
سترګو ته يې زه په تړپېدو ورسپېده

وګوره رنا زما، د هغه د بنو نه
ځکه د وښو د پاخه کم و څېډمه



بوء راغلو ما ته له منطقه ده خامی
ده دلیل د هغه د هغه نا تمامی

پوری دروازی کری د اسرارو راته بپرته
دوه بیته چې وي د پیر د روم یا د جامی



راشه کنه! واخله له ما هغه پخوانی
هغه چې ژوند خاورو د پیالې ته ورکوی

چرته که اوبله ورته زما له بنیبی ورکرپی
لوء به پری لاله شي لکه قد ده د سپی



ده زما په لاس کښې هم هغه پخوانه چنگ
شته پکښې دنه ژړاګانی رنګ په رنګ

هوا خو بغلول بې د زمری په نوک پکار ده
حکه چې تارونه بې رکونه دي د سئگ



يو می سه د دهر پروپرانو ته خبرونه
نه يم زه فرهاد چې تبر تر خخ ته کرم لاسونه

زه په هغه يو اغزي چې سخ می ده په زه کښې
غوش به د سلګونو بېستونو کړمه زرونه



زهه يمه فقير ساز و سامان مي يو نظر ده
ما ته وج وابنه بنکاري يارانو ته چې غر ده

بنه د هغه باز ځنې کارغه د اديري ده
روبرده چې په لاس د يو بادشاه قوله په سر ده



هيچا ته د زرهه دروازه پوري نه کره ما
نه زهه له خپلوانو له دوستانو شوم جدا

ځامه مي د استوګني ځان ته جوره کرو په سينه کبني
خوبن يم د دي چورلنده فلک لاندي سدا



شته په دي چمن کبني نه مي آب او نه مي جاه
شته مي په نصیب کبني نه قبا او نه کلاه

ما ته ګلچين وايي تا چمن وران آموخته کرو
ما چې د نرگس سترگو ته ورکړله نکاه



دوو سوو هونبيارو دي محفل کبني سخن اووي
لا يې تري نازک لکه چې برګ د سمن اووي

اووايه لبکن ما ته هغه سترگور خوک دي؟
و يې کتل اغزي ته، حال يې قول د چمن اووي



ما وته معلوم دي نه علمونه نه فنونه
ور می کړل سخن ته په بل ډول مقامونه

کوم چې زما سوز او کوم سرور و په کاروان کښې
پورته پري سپین دېرو سپک او تند کړه قدمونه



نه پوهېږي ته چې زه مارغه یم د صبا
نه پېژنم بل خه بې د سوز او د ژرا

مه پربوډه لمن می چې به اولولي بېشکه
نه کنجي د باځ پرته په ځاله کښې زما



ښکاري دا جهان راته بېخي يو رهکندر
نه می شته زرگونو لارwoo کښې همسفر

صبر می کړه زه له دي خوبیانو له خپلوانو
ځکه چې د دوئه نه پردئه نشه بل بشر



پاڅه "ناشته والي" کښې هم ته شته کېدل زده کړه
ته خپلې بها لره هر دم زیاتول زده کړه

دا شه په نغمه کښې می شه محو که پوهېږي
د غوندي طوفان کښې می آرام او سېدل زده کړه



زه پخوانه دی خاکی جهان پاله یمه
بیا هم له دی خپل مقامه ستره زره لرمه

خو که را زرغون شوم هم د ده د نم له فیضه
بیا هم خپل آسمان زه دغه مُحکه نه گنمه



پوئه به نه شي خوک چې نامحروم وي د مردانو
زرونه چې ژوندي دي، دا په دم دي د مردانو

خان ساتي له آه و له فرياد و له فغانه
تل د خوانمردانو غوندي غم وي د مردانو



او زېرو نظر په تن کښې اووينه خپل خان
هغه ګل چې نه ده لا د بناخه نمایان

او که نه، په شاني د یو غشي په لينده کښې
راشه په نظر د تپه انداز اوله نبيان



نه ده د يقين له ذوقه عقل خبردار
بد یې ده ملکرمه د حکمت علم قمار

دوه سوه رازی او بو حامدې بې سیالان نه دي
هغه یو ناپوهه چې لیده شي خپله لار



ووایه سامان و زر او لعل و گوهر خه دی؟
دا زرین کمر غلامان حلنده بشر خه دی

د ه له دوه جهانه بی پروا لکه چې خدای ده
دا بی سرمایه نور خاوندان د هنر خه دی؟



هوش می ده خودی لره نشه چې ده زما
کم له میخانې می حکه شور وزی سدا

دبر هم که خیرنه ناصفا ده ته بی او خبته
خته د پرون د خم لري دغه صهبا



ستا که د چینی د منبوسه سره کار ده
ما ته له خپل ځان راغله بومه د یو نکار ده

بس دغه لرګه دی د شبیلی رالره پنکه
نه می د منبر او نه لرګه پکار د دار ده



ما چې جوهر ولید د خپل ځان په آئينه کښې
جور می کړو خلوت ځان ته دنه په سینه کښې

زه له دې ړندو او د بې ذوقه هونبیمارانو
وتنبتدم، خوبن یم، په غمونو دیرینه کښې



پورته چې می کده کړه د ژوند له دې جهانه
هر چا به هم دا ویل چې ده زما آشنا و

هیڅوک مګر پوئه نه شو، په دې چې ده غریب
خه ویل؟ او چا ته؟ او راغلې له کوم خوا و



(۲)

زړه که بې دانا وي او صفا بې وي ضمیر
وي داسې فقیر په تشو لاسو هم امیر
وي که په اوږد د یو منعم بې دین ناپوهه
نه ده قبا، کته ده، خو کته د حریر



(۳)

ته سجده کوې ورته دارا وي او که جم
ولې اې ناپوهه! شرموې داسې حرم
پام کوه حاجت دي فیرنگی ته وړاندې نه کړې
اوغورزوه ته د زړه له تاخه دا صنم



ما وړوکې پارکې اورېدلې له یو پېر
ډېر چې دانشمند و پخوانې روشن ضمیر

وې که يې خودی په ناداري کښې اوستله
کړي دواړه جهانه به تر لاس هغه فقیر



پت ده په دوه حرفة کښې د ژوند چې کوم اسرار ده
هیڅ کله منبر د عشق مقام مه ګنه دار ده

نه ډاریبی هیڅ یو ابراهیم له نمرودانو
حکه چې د عود کچه لرکې ته اور عیار ده



مه غواړه ریدیه له هیچا غم ګساری
ما غوندي دنه له ځان وغواړه یاري

غږ ورته پرانپڑه چې کوم باد راشی خود داره
مه پربده د خپل پخوانی داغ چوکیداري



یاد له یو سپین دېرې مې دې دا دوه نصیحته
نه بنایی چې خوک بې خپله روحه په بل ژوی

نښته له هغه سړی چې لاس يې بل ته تیټ وي
روح کاندي په بل باندې ګانه څه که تل ژوی؟



اوئې وې ساحل ته چې یو موج وې بې قرار
زه به یو فرعون لره خپل ځان کرمه معیار

کله به خپل حان کبی تاؤ را تاؤ کپمه معیار
کله به گدیبرمه په ذوق انتظار



ستا دا مرتبه او د مخ آب که له فرنگ وي
مه ډډه خپل تندم بې له هنگه د بل پر در
اونيسه کوتک ته بې خپل حان خه بدہ نه ده
حکه چې دا حق د خر والا ده په خپل خر



نه ده فیرنگی لره زړه لاندې تر نکین
دي بې ټول ملکونه خو بس یو نه لري دين
داسي یو خښن ده چې طواف کبی د حرم بې
شته دي شل ابلیسه نشه یو روح الامین



(۴)

ما او تا د زړه او هم د دین نه لاس وینځلي
بو لکه د ګل د بوم له اصله تبتدلي
دین زموږ هم زموږ د زړه له هړینې مړ شو
موږه دي دوه مرګه په یوه سودا پيرلي



هغه مسلمان چې ده خبر په راز د دین
تیت به غیرالله ته هیچري نه کري جبین

ونه چورلي سم که د مقصد سره فک يې
و هرخوي ده پخپل مقصد به دا زمين



خوه يې د پردو ده نه ده زړه له دي خاکدانه
شپه او ورڅه يې هم نه دي له دور د آسمانه

ولتهو وخت دي خپل قيام لره پخپله
لمونځ خو وي د عشق او د مستى بې له اذانه



نشته ده مقام د شوق چې صدق و یقين نشه
دا دواړه بیا بې صحبت د روح الامين نشه

وي در خخه برخه که له صدق او له یقينه
پند کوه زرور درته هیڅوک په کمین نشه



بس ده مسلمان لره عرفان دغه ادراف
و هکوري صفا چې ځان کښې رمز د لولاق^(۲)

خدای نه شي راتله زموږ په پوهه کښې هیچري
وبېژنه هغه چې يې وي "ماعرفناك"^(۳)



^(۱) تلمیح په حدیث: "لولاک لولاک لما خلقت الافالاک".

^(۲) حدیث: "ما عرفناک حق معرفتک".

وسپارلو ٿان دی د فرگ په سرو بتانو
مُر په بتخانه کنپی یې په شان د نامُداوو

عقل دی د زرہ نه بِکانه، سینه بِی سوزه
نا چې شراب نوش نه کرہ له تا که د نیکانو



نه هر کس له خپله ٿانه تپر نه په گدارز دی
نه هر یو سُرے د نیاز په حال کنپی مست د ناز دی

د د لاله قبا په سرو وینو لړې
دا اوبد لباس د د نامُد په قد دراز دی



سوزی پری مومن چې یې خپل تاؤ د م په وجود کنپی
دی کشود د هری غوثی هم د د کشود کنپی

بُکاري په قیام کنپی جلالت د کبریا یې
هم بُکاره جمال د بندگی یې په سجود کنپی



خُه پونتی چې خُه رنگه وي لمونخ عاشقانه
وي رکوع یې هم لکه سجود محترمانه

دومره تب او تاب یې وي یوه الله اکبر کنپی
نه ٿایپری ستاسو په تمامه پنجگانه



وی بې دوه جهانو ته بلنه په قرات کښې
ڙوند ابدی پت د مسلمان پخپل رکعت کښې

پوئه د دې بې سوزه زمانې مړي پري خه دی
شته دم قیامتونه د هغه په "قدقامت" کښې



(۵)

پوئه د رزاقی په راز فرئگ ده په بله شان
واخلی له هغه ده ته بې ورکړي په احسان
بیا په داسې دول رسوی روزی شیطان
خپله پاک الله بې هم دې کار ته شي حیران



نشه خه حاجت چې اوږدوم درته داستان
واخله په یو حرف چې پت اسرار کرم درعیان
خپل همه جهان بې سوداګرو وته ورکړ
خه خبر په قدر د مکان ده، لا مکان



بو جنت دپاره د پاکانو د حرم ده
بو جنت دپاره د اربابو د همم ده

ووایه مسلم د هندوستان ته خوشحالی کړه
بو جنت د خدائی په رضا مفت او ویریا هم ده



(۶)

نیت دا قلندر، د تقریر نه لري هیخ
 بې د دې نکتې نه بل اکسیر نه لري هیخ
 نشته د حاصل خه د هغه شهول پتی نه
 پنه چې د وینو د شبیر نه لري هیخ

پا